Title: The Picatrix

Publisher: Glastonbury Books 2007

Edition: First Edition

www.glastonburybooks.com

كتاب

غاية الحكيم
واحقّ النتيجتين بالتقديم

The Picatrix

The Goal of the Wise (in Sorcery)

المنسوب الى ابى القاسم مسلمة بن احمد المجريطى

بتحقيق

هـ. ريتر

Edited by Steven Ashe

© Glastonbury Books 2007

ISBN: 978-1-84753-738-6

فهرست المقالات والفصول

المقالة الاولى فصولها سبعة

المقالة الثانية فصولها اثنا عشر

المقالة الثالثة فصولها اثنا عشر

المقالة الرابعة فصولها تسعة

جدول الخطا والصواب

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
و	٧	يعلمه	لا يعلمه الا
٣	١	الفكية	الفلكية
٤	١٥	عند	عنه
١٠	٧	ومو	وهو
١٧	١٠	اعمل	اعمال
	١٥	دقيقه	دقيقة
٢٠	٢٠	11	10
٢٢	٢٠	للتفريق *Pic.*	للتفريق | *Pic.*
٢٧	٣	وتجمل	وتجعل
٣٣	٢٣—٢٤	*K* ... الاسد 12	*K* كالثور والاسد والعقرب والدلو 12
٣٤	٢٣	لائتلاف	لائتلاف 7
٣٧	٢١	*LCS*	*LCS I. Ş.*
٤٠	١١	وينقده	وينقذه
٤١	٢٣	*10*	*11*
٤٢	١٩	ترتبط	وترتبط
٤٤	١٣	الاهله	الاهلّة
		تلاثمائة	ثلاثمائة
	٢٣	سامه	سامه 17
		ينتن 17	ينتن

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
٤٦	١	لروحاثيات	لروحانيات
	٨	حقيّتا	خفيّتا
		والتأثيران	والتأثيرات
	١١	مالك	مالت
	٢٠	الوة	القوة
٤٧	١٧	بكليّة	بكليّه
	٢٥	17	| *omnes* بكله
٤٨	١٧	وعلم	واعلم
	٢٠	منها	[2]منها
	٢٢	منفعلة	منفعلة 11
		والمشيئة 12	والمشيئة :[1]والمشيئات 12
٥١	٢٠	*L*	*LS*
٥٣	١٥	الكلمة	والـكلمة
٥٥	١٥	ايام	ايام 2
		الذكيه	الذكية
	٢٣	مخوافا	مخوفا
٥٦	٣	استعربها	استغربها
٥٨	٢	جدًّا	جدًّا
٦١	٢٤	الثقلية	الثقيلة
٦٣	٢١	فهذا	فانه : فهذا
٦٤	٢٥	16	15
		واضعفها	واضعفها 16
٦٦	١٧	قد	[1]قد
٦٧	٢١	صحته	صحته 11
٦٩	١٦	[2]حسن 1	[2]حسن
	٢٤	الذى به	الذى ... به
٧٠	١٦	فيها	فيها 1

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
٧٢	٢٥	*quo*	*qui*
٧٦	١٤	المسئله	المسئلة
	٢٤	الجيس	الجيش
٨٠	٨	ونتسابهم	وانتسابهم
٨١	٦	دليلنهم	دليلهم
	١٩	? : السير	*SV* السير
		البشير	البشر
		التسر	? التس
	٢٠	الحارمه	الحراده
٨٢	١٥	الاض	الارض
٨٤	١٧	واصلاع	واصلاح
٨٥	٢٠	8	7—8
٨٧	١٦	بالنداء	بالندا
	٢٤	والصور	والصور[2]
٨٨	٢٣	مرادنا	من مرادنا
٨٩	٢١	*om. C*	*C* و
٩٠	٢٢	والدرج	وابهى
		هى	البتة
		وانما	وانما هى
		om. V	
٩١	٢٠	5	4
		انما	انما 5
	٢٠—٢١	*Pic. om.*	*om. Pic.*
	٢١	*C* فاما : فانه	C_1 فاما هو : [2]فانه
		KV	C_2KV
	٢٤	يفعل	يفعل
٩٢	٥	بالاضاقة	بالاضافة

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
٩٣	٢٢	للمثترى	للمشترى
	٢٤	12	11
٩٥	٧، ٨	اتّى	ائى
	١٥	تقوية	يقوّيه
٩٦	٣	فى	الاضافة فى
	١٧	وذلك	وذلك ان
٩٧	٢١	(2)اذ	و
٩٨	١٥	الكواكب	[1]الكواكب
١٠٥	٢٢	[1]هذا	:[1]هذا
١١٣	٢٠	[3]من	[2]من
١١٥	١٦—١٧	موضع ، يكون فيه	موضع يكون فيه،
	٢٢	K | فلا	V | الذى K فلا
	٢٤	موضع	يكون فيه 17
	٢٥	والساعة 17	والساعة
١١٩	١٨	الحفظر	الحفظ
١٢٤	١٠	علك	علل
١٢٥	٣	يلتجىء	يلتجئ
١٢٧	٢٠	: وقضيب	:سيف وفضيب
١٢٨	٤	مجعبة	وجعبة
	٢٣	١٢٧	١٢٨
١٣٠	٢٠	*et lepus (lupus)*	et lepus (lupus)
١٣٥	٢٢	النجار	البخار
١٣٧	١	الدوبجانات	الدريجانات
١٣٩	٢١	كاالشمعة	كالشمعة
١٤١	١٩	اصفر	[1]اصفر
	٢٤	من	[1]من
١٤٣	١٩	طلسم	طلسم 5

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
١٤٤	٨	لتقريق	لتفريق
	٢٥	برج	في[2]:
١٤٦	٢٠	المائية:	المائية
	٢١	C_1 *cet. om.*	C_1, *om. cet.*
١٥٠	١٨	موذ	مؤذ
١٥٤	٢٢	الظبى:	كالظبى
١٥٥	٢٠	لاالحان	الالحان
١٥٦	٢٠	2	2—3
	٢١	البرد	البرد 6
١٦٠	١٨	حيوان —	حيوان *ad*
١٦١	٤	منحل	منجل
١٦٣	٢١	الصمغ —	الصمغ *ad*
١٦٤	١	عمفص	عفص
١٦٥	١٩	الشب	الشب
١٦٦	١٩	بالمرية	بالمرّية
		البرادى	البزادى
١٦٨	١	فيها	فيه
١٧٠	٤	بالاضاقة	بالاضافة
١٧١	٢٣	C_1 بالترتيب	C_1 | بالترتيب
	٢٤	ز	ز 16
١٧٥	١٩	*K*	*W*
١٧٦	١	وسبعين	وسبعون
	١٩	*693*	693
١٨٠	٤	الروزبادى	الروذبارى
١٨٢	٢	الروزيادى	الروذبارى
	١٨	ان	بان
١٨٥	١٥	مسقيمة	مستقيمة

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
١٤٤	٨	لتقريق	لتفريق
	٢٥	برج.	في²:
١٤٦	٢٠	:المائية	المائية
	٢١	C_1 *cet. om.*	C_1, *om. cet.*
١٥٠	١٨	موذ	مؤذ
١٥٤	٢٢	:الظبى	كالظبى
١٥٥	٢٠	لاالحان	الالحان
١٥٦	٢٠	2	2—3
	٢١	البرد	البرد 6
١٦٠	١٨	— حيوان	حيوان *ad*
١٦١	٤	منحل	منجل
١٦٣	٢١	— الصمغ	الصمغ *ad*
١٦٤	١	عمفص	عفص
١٦٥	١٩	الشب	الشب
١٦٦	١٩	بالمرّية	بالمرّية
		البرادى	البزادى
١٦٨	١	فيها	فيه
١٧٠	٤	بالاضاقة	بالاضافة
١٧١	٢٣	C_1 بالترتيب	| C_1 بالترتيب
	٢٤	ز	ز 16
١٧٥	١٩	*K*	*W*
١٧٦	١	وسبعين	وسبعون
	١٩	*693*	693
١٨٠	٤	الروزبادى	الروذبارى
١٨٢	٢	الروزيادى	الروذبارى
	١٨	ان	بان
١٨٥	١٥	مسقيمة	مستقيمة

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
١٨٥	١٨	نظيفًا	نظيفًا
١٨٧	٧	a)	
١٨٨	٢٢	الارض *deest in*	فخذ :وخذ
١٨٩	١٩	واكندر	والكندر
١٩٣	٦، ٩، ١٣	الهمّامة	الهُمامة
	٩	وتقيّد	ويقيّد
	٢٠	جزءها 10	جزءها
		المجلية	المجلية 10
١٩٤	٧	فال	قال
١٩٦	٢١	ومحاولو	ومحاولوا
١٩٨	٦	والمفرّة	والمضرّة
٢٠٤	١٤	وكُلّ	وكُلٍ
	٢٣	وتسجد	تسجد
٢٠٦	١٧	واليقن	واليقين
٢٠٩	٢٦	بالله : به	يا الله به :3به
٢١١	٢	وتورع	وتودع
٢١٢	٥	والاقثيمون وجور	والافيثمون وجوز
٢١٦	١١	اجتبنى واعطتينى	اجبتِنى واعطيتِنى
	١٣	واعطتينى	واعطيتِنى
	٢٢	من	عن
	٢٣	آرس	آرس 14
٢١٧	١	اخلامه	اخلاطه
٢٢٠	١٩	والبجور	والبخور لها
٢٢١	٦	اجبتينى	اجبتِنى
	٧	ووهبتينى	ووهبتِنى
٢٢٤	١٠	وبالبويانية	وباليونانية
	١٤	وادخر	واذخر

الصواب	الخطا	سطر	صحيفة
اتصالًا ،	اتصالًا.	١٣	٢٢٥
كاذى	كادى	١٦	٢٢٨
البراهمة	البراهمه	١٩	
من العالم العلوى	من العلوى	٢٠	٢٢٩
فى الاحد	والاحد	٢٢	
ضفريث	ضعريث	٣	٢٣١
يجمعها	تجمعها	١٣	٢٣٣
تسمّى	يسمّى	١٠	٢٣٤
12	11	٢٢	٢٣٥
10	11	٢٣	
⟨من⟩ البيت	من البيت	١٠	٢٣٦
⟨من⟩	من	٢٣	
احسن	حسن	٦	٢٣٧
الذى يسمى	الذ؟ كسمى	١	٢٤٣
خذ من	خذ	١٦	٢٤٤
وبرّده	وردّه	١٩	
وتضع	تضع	٢٢	٢٤٦
وشيافة	وشيافه	٤	٢٤٧
12	11	٢٢	٢٥١
من 3	3	١٦	٢٥٢
داغيطوس	داعيطوس	١٣	٢٥٥
مثقالين	مثقالبن	١٠	٢٥٦
صغير	صفير	١٠	٢٦٠
فأنفذه	فأنفده	١٣	٢٦١
تفرغ	تقرغ	١٥	
نصف[2]	نصف	١٦	٢٦٢
تجمع	يجمع	٢٤	٢٦٥

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
٢٧٠	٢٢	8	7
٢٧١	١٥	صنعة ،	صنعةُ
٢٧٣	١٠	بالسوء	بالسواء
٢٧٤	٣	دُانق	دانق
	١٣	ويخرج	وتخرج
	١٦	حردون	حرذون
٢٧٥	١٦	وخربق	وحربق
	١٩	اللقاح	اللفاح
٢٧٧	٢١	ثم	[1]ثم
٢٨٠	٢٣	خر	اخر
٢٨٥	١٦	الاغراض	الاعراض
٢٨٦	٦	حكى	حكمى
٢٩٠	٥	والشخض	والشخص
٢٩٢	٥	المراء	المراد
٢٩٣	١٨	افلاطرن	افلاطون
٢٩٧	٢٠	موضعًا 5	موضعًا 3
٣٠١	١٠	الدعالى	الدفالى
	١٦	ثلث	فى ثلث
٣١١	٢	قتلقّاه	فتلقّاه
٣١٥	٨	بعده	بعبده
	٢١	: رده	*M.* رده
٣١٧	٦	تعلم	بعلم
	٢١	تلقاه	يلقاه
٣١٨	١٨	كثير	كبير
٣٣١	٢٢	الحركات	[2]الحركات
	٢٣	*om.* والصور	النقش والتخطيطة
٣٣٢	٧	بالمرائى	بالمرائى العقلية

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
٣٣٣	١٣	ولرياضة	والرياضة
٣٣٦	١٦	والزهره	والزهرة
٣٣٧	١٣	ينظر	تنظر
٣٣٨	٢	وتحرُّك	وتحرك
٣٤٧	٨	تخلّى	تخلى
٣٥٢	٢٨	*I*	*III*
٣٥٥	١	شقيّه	شقيّة
٣٥٧	١٢	كنعانية ،	كنعانية
٣٥٨	٢٠	الجمال	الحمار
٣٦٣	١٥	*Fil.*	*add. (?) Fil.*
٣٦٦	١	وملأها	وملأه
	٢٠	اقرت	اقرب
٣٧٢	٩	سيئًا	شيـا
٣٧٥	٣	ورق	من ورق
٣٧٧	٦	فليرم	فليرم
٣٧٩	٢	لشحرة	لشجرة
٣٨٣	١٢	سبعه	سبعة
٣٨٦	١٠	فيها	فيهم
٣٩٠	٢٦—٢٧	[CV كانت] — كان	وقد — شجرة
	٢٦	بستان	بستانه
٣٩١	٢٥	| om. V وكانت مدة	V (مدة omisso) وكانت
٣٩٢	٢٦	فان 14	فان 13
٣٩٦	١	ومحيّز	ومميّز
٣٩٩	٧	ملتهنة	ملتهبة
٤٠٠	١٠	متى	حتى
٤٠٢	١٣	الحُفر	الحَفر
٤٠٤	١٥	مضع ووضغ	مضغ ووضع

صحيفة	سطر	الخطا	الصواب
٤٠٥	٥	الهيئة	إلهيّة
٤٠٦	٥	حصانُه	حصانُه
٤٠٨	٧	البته	البتة
٤١٠	١٣	وتعجن	وتعجن
٤١١	٦	وتخضخضه	وتخضخضه
	٢١	S واضف C_1 وصب: وضف	واضف S وصب C_1 وضف cet.
٤١٤	٥	ويخفّف	ويجفّف
٤١٥	١٠	يعرف	تعرف
	٢١	حيت	حيث

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى اشرقت من نوره حجب الاستار، ومن عزّه جرت بدائع الاقدار، واليه تناهت الآثار، وبأمره اختلف الليل والنهار، مخرج الاشياء الى الوجود بعد عدمها، ومبتدع الخلائق ومخوّل نعمها، هو المقدّر المبتدع لكل كائن، فلا هو ممازج للاشياء ولا هو عنها مباين، فالصفات لا تحوزه، والظلم لا يجوزه، والنعوت لا تستغرقه، والحادثات لا تطرقه، وصلى الله على سيّد المرسلين، وخاتم النبيّين، المنزل عليه الكتاب بلسان عربى مبين، وانه لفى زبر الاوّلين، وعلى آله البررة الطاهرين، وسلم تسليمًا كثيرًا الى يوم الدين.

امـا بعد ايها الطالـب المغرى بالخوض فى علم الفلاسفة والنظر فى اسرارهم والبحث عن عجائب ما خلّدوا فى كتبهم فاعلم ان الداعى الذى حرّكنى الى تأليف هذا الكتاب الذى سمّيته «**غاية الحكيم واحقّ النتيجتين بالتقديم**» هو ما عرض لى فى تأليف الكتاب الذى الّفته قبل وسمّيته «رتبة الحكيم» وكان تأليفى لهذا الكتاب مبدأ عام ثلاثة واربعين وثلاثمائة عند فراغى من تنقيح كتاب «رتبة الحكيم» واتممته فى آخر عام ثمانية واربعين وثلاثمائة، فالمحرّك لى لتأليفه ما رأيت اكثر اهل زماننـا يبحثون عنه من امر

2 انواره L بنوره K | 3 الآثار جميع V | 4 المبدع K | 5 كل C | الاشياء C |
والصفات C | 6 تستطرقه V | 7 الكتاب المبين C | 7 فانه L om. V | 8 om. V |
om. C | 11 تأليف om. V | يبحثون عنه ad فاعلم 10-15 | V علوم | V المغرم C الغوى 9
| cdd. ثلاث | L مبتدا 13 | om. C الحكيم ad وكان 13-14 | om. C الذى ad سميته 11-12
C | الى تأليفه : لى لتأليفه 15 | L ثمان | om. CK آخر 14 | om. K الحكيم ad عند 13-14
K̄. يتحدثون 15 | C_2 كثيرًا من C_1 om. اكثر

الطلسمات وفنون انواع السحر وهم لا يعلمون ما يطلبون ولا لأىّ سبيل يقصدون قد فنيت اعمارهم فى مطلوب قد حيل بينهم وبينه لستر الحكماء اياه واعراضهم عن كشفه لما فيه من خراب العالم ودثوره والله يأبى ذلك مصلحةً لعالمه، فلذلك شيّدوا ابنية البرابى ووضعوا فيها نقوشات الصور تنبيهًا وتذكيةً للعقل وخلّدوا ما خلّدوا فى الكتب بالرموز والتعميات لئلا يفهمها الا الحكيم مثلهم وافادوا فيما بين ذلك وبيّنوا الاسرار لمن عقل عنهم، فرأيت ان ابثّ للقوم واشرح لهم الطريق المعمّى فى هذه النتيجة المسمّاة سيميا وابيّن ما اخفوه الحكماء من امر هذه النتيجة السحرية كما فعلنا فى النتيجة الصنعوية، واقسم هذا الكتاب على اربع مقالات كما فعلنا فى «الرتبة» كل مقالة منها مقيّدة بعدّة فصول،

فالمقالة الاولى فصولها سبعة وذلك بالقصد اذ الكواكب السريعة السير سبعة فالفصل الاول منها فى شرف الحكمة واذكر فى المقالة الاولى من النسب الفلكية وهيئات نسب الفلك عند وضع الطلسمات وكيفية القاء الكواكب اشعّتها على السيّارة واورد مع ذلك معانى غامضة كتمتها الحكماء ضنًّا منهم بها وشحًّا عليها فى اول المقالة،

---

1 الى اى K | 2 فقنيت L | قد[1] : وقد K | لستر ad واعراضهم : قد فلتعلم ان هذا العلم قد واظهاره وقصدوا الى تعميته واخفائه وستروه بالأرماز المعميات : كشفه 3 | V اعرضت الحكماء V | والالغاز C₁ هيثوا : شيدوا 4 | V .om لعالمه ad والله | V فى ذلك : فيه | V .add للنفوس C تفهيمًا : تنبيهًا | K نقوش | C₁ .om فيها | V البنية : ابنية البرابى .bene add | V حكيم | K لكى لا 5 | V .om والتعميات ad وخلدوا 4-5 | V bene للعقول | V 5-6 وافادوا ad عنهم : مع انهم لم يخلوا كلهم تنبيها للطالبين العقلاء واشارات للباحثين | V النبلاء 6 | V اثبت 7 | V السماوية : المسماة سيميا S .V om | اخفته LKC | 7-8 من امر | V الصفوية C الصنعاوية | L قلنا : فعلنا 8 | V اظهر ما ستروه علماء الفلاسفة : السحرية ad | V المقالة C والمقالة 10 | S .LC om بخمسة K بجملة V بعدّة | V .om الرتبة ad كما 9 | 10 ad pag. 3₁₂ وذلك ad كتمان : V hic enumerationem capitulorum totius operis praebet, de qua in praefatione egimus | 11 والفصل C | الاولى om. C₁, in marg. C₂ | من omnes فى prop. Bergsträsser | 13 معان LKC₁ | 14 كتمها C₂ | منهم om. C₁, in marg. C₂ | فى اول المقالة : فى المقالة الاولى K.

والمقالة الثانية فى الصور الفلكية وافعالها وابانة ما عمّوه الحكماء من اسرار افعالها وانموذجات من كيفية استعارة السحر فى هذا العالم المسمّى عالم الكون والفساد من لدن عالم الاثير وما السبب الذى دعا «افلاطون» للقول باتّحاد الصور٬

والمقالة الثالثة فى حظوظ الكواكب من المولّدات الثلاث اذ ليس فى عالم الكون والفساد ما يقبل العمل غيرها اذ الاستقصّات مستحيلة سيّالة تقبل الانفعال فلم يبق الا هى واذكر مزاج بعضها مع بعض ليتوخّى بها الاعمال السحرية المطلوبة بتأثير حرارة عنصرية او حرارة طبيعية ومحمولها امّا دخنة يدخّن بها او ما من شأنه ان يرد المعدة من مطبوخ او مشروب٬

والمقالة الرابعة فى سحر الاكراد والنبط والحبشة وانموذجات من اعمال الحيل السحرية وهى احسن انواع السحر٬ واتمّ هذا الغرض على ما يجب دون ضنانة ولا كتمان والله اسأله المعونة على اكمال ما قصدنا له انه ولىّ ذلك وبمعونته استفتح .

المقالة الاولى

(١)

اعلم يا اخى انار الله عقلك ان الحكمة هى اجلّ المواهب وافضل المكاسب اذ الحكمة علم الاسباب البعيدة التى بها وجود الموجودات ووجود الاسباب

---

1 ما : عما C_1 | 2 اسرار : ابانة C | 3 الى القول C | 4 بايجاد ?l. | 5 وليس C | 7 من بعض C | 8 ومحمولهما K او مجمولهما C_1 او مجمولها C_2 | 9 ما شأنه C_1 من suppl. in marg. C_2 | 11-12 يجب دون ضنانة : يجب دون ضنا به L يجب دون ضن به K يحدثون ضنا بها C_2 | لا suppl. ante ضنا supra lineam C_1 | 12-13 انه ad استفتح om. V | 13 ان شاء الله تعالى add. C_1 | 14 الفصل الاول منها LVS فى شرف الحكمة add. LS | 15 هى من اجل K | 16 اذا KV | الاسباب[1] : الاحساب V.

القريبة للاشياء ذوات الاسباب وذلك بان يتيقّن وجودها ويعلم ما هى وكيف هى وانها وان كانت كثيرة فانها ترتقى على ترتيب الى موجود واحد هو السبب فى وجود تلك الاشيـاء البعيدة وما دونهـا من الاشيـاء القريبة وان ذلك الواحد هو الاول فى الحقيقة وقوامه لا بوجود شىء آخر بل هو مكتفٍ بذاته عن ان يستفيد الوجود من غيـره وانه لا يمكن ان يستفيد الوجود اصلًا من غيره وانه لا يمكن ان يكون جسمًا اصلًا ولا فى جسم وان وجوده وجود آخر خارج عن وجود سائر الموجودات ولا يشارك شيئًا منها فى معنًى اصلًا بل ان كانت مشاركة ففى الاسم فقط لا فى المعنى المفهوم من ذلك الاسم وانه لا يمكن ان يكون الا واحدًا فقط وانه هو الواحد فى الحقيقة وانه هو الذى افاد سائر الموجودات الوحدة التى بها صرنا نقول لكل موجود انه واحد، وانه هو الحق الاول الذى يفيد غيره الحقيقة ويكتفى بحقيقته عن ان يستفيد الحقيقة من غيره وانه لا يمكن توهّم كمال ازيد من كماله فضلًا عن ان يوجد ولا وجود اتمّ من وجوده ولا حقيقة اكثر من حقيقته ولا وحدة اتمّ من وحدته وانه يعلم مع ذلك كيف استفاد عنه سائر الموجودات الوجود والحقيقة وما قسط كل واحد منها من الوجود والحقيقة والوحدة وكيف استفاد عند سائر الاسباب السببية وانه يعلم مراتب الموجودات كلها وان منها اولًا ومنها اوسط ومنها اخيرًا والاخيرة لها اسباب وليست هى اسبابًا لشىء دونها والمتوسطة هى التى لها سبب قبلها وهى اسباب

1 تتيقن LC | وتعلم LC | 2 هى *om.* C_1 | موجود *om.* C_1, *suppl. supra lineam* C_2 | 3 وجودها اعنى تلك V | 4 بالحقيقة C | وقوامه : وقول به C | شىء : فعل V | 5 عن غيره V | 6 عن V | 6-7 ولا *ad* اصلًا *om.* V | 6 وجودًا LC | 7 خارجًا LKC | 8 مشتركة K | 9-11 وانه هو الذى *ad* الحقيقة[1] *om.* V | 10 واحد وانه *om.* C_1 | هو *om.* L | 11 والذى L | 12 لا يتوهم C | ولا *om.* C | 14 عنه *transp. post* والحقيقة K | 14-15 وما *ad* والحقيقة والوحدة *om.* V | 15 والوحدة والحقيقة K | استفاد : استدعا به C_1 اسادعه C_2 | 16 ومنها : ان *inserit supra lin.* L | اخير L آخر C اخرًا V | والآخرة C | 17 وليست *ad* اسباب *om.* V | وليس C | هى *om.* C | وهى سبب C_2.

لاشياء دونها وان الاول سبب لما دونه وليس له سبب فوقه، وانه يعلم كيف ترتقى الاخيرة بعضها الى بعض الى ان تنتهى الى الاول، ثم كيف يبتدئ التدبير من عند الاول وتتقبّله الموجودات على ترتيب الى ان ينتهى الى اواخرها، فهذه هى الحكمة فى الحقيقة فما ظنّك بما هذا سبيله ايها الطالب، فالحكمة اعزّك الله عريضة جليلة وطلبها فريضة وفضيلة وذلك انها تنير العقل والنفس بالنور الجمالى الازلى عند طلبهما اياها وتزهّدهما فى هذا العالم البالى الآفلى عند فهمها معناها ومحياها وترغّبها فى الانتقال الى ذلك العالم الرفيع العالى الذى منه مبدأهما واليه مرجعهما وعنه منشأهما وفيه مستقرّهما ليقرّ الله به عينهما ويعرفها ما علّة العالم وما معلولها وما السبب فى اظهار العلّة المعلول، وهو المتوسّط بينهما حتى يعلما علمًا ضروريًا ان الله تعالى علّة العالم والعالم معلوله والسبب تعبّده اياهم بعلمهم اياه واقرارهم بوجوده كما قال عزّ وجلّ [a]وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ اى يعرفونى ويكلأهم ويرزقهم فيشكروه ويحمدوه ويُشقى من يشاء منهم ويُسعد من يريد ويُبقى معه من يحبّ فى النعيم الذى لا يبيد، وللحكمة خصوصيات ثلاث ذاتيات وهى انها تنمو ولا تدثر وتشرق ولا تخمل وتنجلى لينظر اليها ولا تبعد ولها قوى ثلاث تدبيريات وهى انها تزجر وتؤدّب ولا تُقبل على من عنها يرغب،

---

1 وانه : وان C | 2 الآخرة C | يبتدى : تبتدى فى V | التدبير : الترتيب K |
3 وتنقلب KV وبتنقله C_1, s. p. C_2 وينتقل S | آخرها V | 4 والحكمة C | 4-5 اعزك الله :
الاولى L الاعلى : الآفلى | C رتزهدها | KC طلبها 6 | LK فضيلة وفريضة 5 | C ايها الطالب C_2
om. V وعنه منشأهما 8 | C_1 وترغيبها VC_2 وترغبها | VC فهمها 7 | corr. C_1 فالاولى in
C_1 والمعلول K للمعلول 9 | V به اعينهما L بها عينهما | om. LC وفيه مستقرهما | L وفيه منشأهما
اى يعرفونى 12 | C تعالى om. KV عز وجل | om. LKC بوجوده ad بعلمهم 11 | V المعلولة
(l. 11) بوجوده ad بعلمهم : ويرزقهم 12 | om. V يبيد ad ويكلاهم 12-13 | om. LKC
cet. | وثشرف S وتشرق | V ذاتية C ذواتيات | V خصائص 14 | hic inserit L |
15 تدبيرات LVS مدبرات C.

a) Sura 51, 56.

واعلم ان هذه النتيجة التى نحن بسبيل كشفها لم يكن لها وجود لولا وجود الحكمة وبحقٍّ مّا سمّوها الحكماء نتيجةً اذ النتيجة عند اصحاب المنطق هى ثمرة القياس وهى احسن ما فى المقدّمات فلم يكن المراد بوضع هاتين النتيجتين الا الحثّ على طلب العلم وذلك لا يناله الا الحكيم الذى قد احاط علمًا بجميع فنون الحكمة على مراتبها فتكون منزلتها فى الآخر من الحكمة كمنزلة النتيجة من القياس التى هى احسن ما فى المقدّمات فافهم هذا فقد بيّنت لك سرًّا عجيبًا، واعلم ان النتيجة ثمرة المقدّمتين التى تسمّى قرينة واذا انتجت قيل جامعة وبلغة اليونانيين سلجموس، والمقدّمة من موضوع ومحمول والموضوع هو المبتدأ عند اهل النحو والمحمول هو الخبر والخبر هو ما يدخله الصدق والكذب والموضوع والمحمول هو المسند والمسند اليه ... قول لا محدود ولا مرسوم لأن الاقاويل كلها منها قول ليس محدودًا ولا مرسومًا ومنها ما هو محدود ومنها ما هو مرسوم، فالقول الخبرى هو المستعمل فى القضايا وسائر الكلام عندهم غير مستعمل مثل الامر والاستخبار والسؤال والنداء لأنه لا يعطى صدقًا ولا كذبًا، ويحتاج ما قلنا الى شرح يطول ويخرج عن الغرض فليأخذه من شاء من اماكنه.

فصل (٢)

واعلم ان هذه النتيجة هى المعبّر عنها بالسحر[a] والسحر حقيقته على الاطلاق

فالفنون فيها شرعيًا [منها شرعية .l] هو علم التنزيل وعلم الزهد وعلم : اهل ad واعلم 1-9 الفقه ومنها طبيعية وهو علم السماء والعالم وعلم الكون والفساد ومنها الالهية علم معرفة ad التى 1-2 | V النفس وعلم السياسة ومعرفة البارى ومنها منطقية رياضية وموضوعه وهو علم | C_1 كما : وهى احسن ما 3 | C_1 اهل corr. supra lin. ex اصحاب 2 | om. C النتيجة | συλλογισμος سلجسموس pro : سلجموس 8 | K الاخير 5 | C ينالها | C حث الطلب على 4 | C ولم من om. S | 9 والخبر om. L | هو om. C_1 | 10 والمحمول : الذى add. KS | ... hic lacuna esse videtur (Bergstr.) | قولا LCS | محدودًا C_2 | 12 والقول C | 14 يأخذه LKC | ما شاء L | 15 الفصل الثانى V | فصل : الثانى add. S فى حقيقة السحر وماهيته add. LS | 16 حقيقته om. C_2 حقيقه C_1.

a) *Cf. Rasā'il Iḫwān aṣ-Ṣafā IV 310.*

كل ما سحر العقول وانقـادت اليه النفوس من جميع الاقوال والاعمال بمعنى التعجّب والانقياد والاصغاء والاستحسان وهو مما يصعب على العقل ادراكه ويستتر عن الغبيّ اسبابه وذلك انه قوة الاهية باسباب متقدمة موضوعة لادراكه وهو علم غامض الادراك، ومنه ايضًا عملى لأن موضوعه روح فى روح وهذا هو النيرنج والتخييل كما ان موضوع الطلسم روح فى جسد وموضوع الكيمياء ايضًا جسد فى جسد، فبالجملة السحر هو ما خفى على عقول الاكثر سببه وصعب استنباطه، وحقيقة الطلسم انه معكوس اسمه وهو المسلّط لأنه من جواهر القهر والتسليط يفعل فيما له ركّب فعل غلبة وقهر بنسب عددية واسرار فلكية موضوعة فى اجساد مخصوصة فى ازمنة موافقة وبخورات مقوّيات جالبات لروحانية ذلك الطلسم فحاله كحال النتيجة الثانية المعبّر عنها بالاكسير الذى يحيل الاجساد الى نفسه بقهرها اذ هو خميرة فاعلة محيلة الأشياء عن اسّها وهو مسلّط كالسمّ يسرى فى نوعه من الاجساد فيحيلها الى نفسه ليقلب شخصًا الى شخص بقوة موضوعة فيه، واعلم يا اخى ان حقيقة الخميرة اكسير مركّب من ارضية

1 جميع : سائر C | 2 العقول C | 3 الغبي : المغبي S المعنى C | اشباهه LVCS | 5 فى روح C | 6 على : عن KC | 7 معكوس : منكوس K مصحف LV | 7-11 *cf. Ibn Chaldūn, Muqaddima III 140* | 8 واسرار : et influentiis atque coelestibus operibus *Pic.* | 9 فى اجساد : واجساد *cdd.* sunt compositae corporibus propriis ad implenda praedicta *Pic.* | مقوية جالبة K | لروحانيات LC | quibus fortificantur et attrahuntur spiritus ad ipsas imagines *Pic.* | 10 كحالة LC | 10-11 Et istud scientiae Elixir assimulatur, quae vincit corpora et alterando ea reducit ad alia corpora magis munda, et sic imagines faciunt omnia per violentiam. *Pic.* | 11 للاشياء KC | عن اسها L بحواسها *cet.* | 12 فى نوعه ? per corpora *Pic.* | نفسه *corr. in marg. ex* بعضه L | 13 *textus corruptus esse videtur. Pic. praebet:* Et scias, quod proprietas lavaturae, quae dicitur elixir est composita ex terra, aere, igne et aqua et sic istae quatuor fortitudines adjuvantur in ea, et reducuntur ad ipsius proprietatem et naturam quia lavatura quando ingreditur et penetrat in aquis corpore suas spargit partes ut magis alleviet alteram et habilius obediat, et ejusdem transmutetur gubernatori. *cf. Ibn Chaldūn, Muqaddima III 140:*

وهوائية ومائية ونارية حاملة فى جملتها المُنبِتَ تصرّفَ ما حصلت فيه الى ذاتها وتقلّبه الى صورتها وهى تفعل فيما حصلت فيه بما حصل لها من الانفشاش والهشاشة حتى يحسن هضمه فى المعدة ويستحيل سريعًا الى الغذاء كذلك اكسير الكيميا يفعل مثل هذا بان يستحيل الجسم اليه سريعًا ويحيله من طبع الى طبع اشرف منه ويكسوه روحًا ونفسًا وصلابة ويزيل عنه التزنجر والفساد هكذا سرّه عند الاوائل، ولفظة الاكسير معناها انها القوة الكاسرة للقوى المغيّرة لها بالغلبة المحيلة لها الى جوهرها حتى تكون شبيهة به والاكسير لا يكون الا من مجموع الحيوان والنبات والمعدن بجهةٍ مّا اذ هو عندهم عالم لأن باجتماعها يكون العالم ويدبّر بعضه بعضًا ويصلح بعضه بعضًا اذ النبات لا يقوم بنفسه والحيوان ايضًا لا يقوم بنفسه بل هو مفتقر الى النبات والى غير ذلك والمعدن مفتقر الى طبخ ونارية مع رطوبة زئبقية فحينئذ يكمل وهذا سرّ اغفلناه فى «كتاب الرتبة»، وأرجع الى غرضنا فاقول:

ان السحر مقيّد فى قسمين علمى وعملى فالعلمى هو معرفة مواضع الكواكب الثابتة اذ موضوعها محلّ الصور وكيفية القاء اشعّتها على السيارة وهيئات نسب

وهو (يعنى الطسم) عندهم كالخميرة المركبة من ارضية وهوائية ومائية ونارية حاصلة (حاملة .*l*) فى جملتها تحيل وتصرف ما حصلت فيه الى ذاتها وتقلبه الى صورتها *et III, 230:* الاكسير مادة مركبة من العناصر الاربعة حصل فيها بذلك العلاج الخاص والتدبير مزاج وقوى طبيعية تصرف ما حصلت فيه اليها وتقلبه الى صورتها ومزاجها وتثبت (تنبت *l. fortasse*) فيه ما حصل فيها من الكيفيات والقوى كالخميرة للخبز تقلب العجين الى ذاتها وتعمل فيه ما حصل لها من الانفشاش والهشاشة ليحسن هضمه فى المعدة ويستحيل سريعًا الى الغذاء | 1 حملها *LCVS* | المنبت *propos. Bergstr.* المنبث *L* المثقب *cet.* | 2 الاهشاش *V* الانعاش *C* | 3 الحشاشة *V* | يحسن : يجيش *KVS* يحبس C_1 يحتبس C_2 | هضمها *cdd.* | 4 يستحيل : يحيل *L* | من طبعه *V* de una natura *Pic.* | 5 طبع : طبيعة *V* | التزنجر : النيرنجة *C om. V* | 8-9 Et similiter elixir debet esse compositum ex istis similibus rebus, quia quaelibet pars ejus recipit unam in aliam et ingreditur una in alteram, propter quod arbores non possunt stare ... *Pic.* | 9 بعضه[1] : الى بعضها *C* | بعضه[2] *corr. ex* بعضها C_1 | 10 لا يقوم ايضا *LV* | 11 مع رطوبة زئبقية: cum humiditate et vi aeris *Pic.* | 12 اغفلناه : invanimus *Pic.* | 14 اذ هو *VC* | *fortasse leg.* محالّ ?, quia ex eis componuntur coelestes figurae et formae coeli *Pic.*

الفلك عند طلب كون المراد، وتحت هذا جميع ما وضعته الاوائل من الاختيارات والطلسمات، واعلم انه من اختار فقد طلسمَ هذا امر ضروري، واحسن انواع السحر العامى هو الكلام ونحو هذا الاشارة ‹بقوله صلعم› ان من الكلام لسحرًا ومن ذلك قول المؤيّد «افلاطون» فى «كتاب الفصول»: كما يرجع لك الصديق عدوًّا بالكلام السيئ كذلك ينقلب لك العدوّ صديقًا بالكلام الحسن، أليس هذا من قبيل السحر؟

والعملى هو الوقوف على المولّدات الثلاثة وما انبثّ فيها من قوى الكواكب السيّارة وهى المعبّر عنها بالخواصّ عند القائلين بها ولا يعلمون لها علّة ولا حقيقة ولا حاجة الى كشف سرّ الاوائل، ثم مزاج بعضها مع بعض بالعمل ويتوخّى بها حرارة عنصرية فذلك قبيل الدخنات كى يستعان بالقوى الكاملة على الناقصة، او يتوخّى بها حرارة طبيعية فذلك قسم المطعومات، وتلكان لا يتغذّى بهما ولا يستعان الا بالنفس الانسانية والحيوانية، والحيل المسمّاة بنيرنجات احسن انواع هذا السحر العملى،

واعلم يا اخى ان من السحر ما هو مستفاد ومنه ما هو حيلى فمن المستفاد

---

1 وضعوه C_1 | 2 فقد: تبقيه *V om. C* | طلسما *C* | Et scias quod ille qui scit aequare in faciendo imagines quod virtus imaginis tota consistit in electionibus horarum et temporum ad habendam propriam constellationem et convenientem rebus, quibus imagines funduntur. *Pic.* | 3 الاشارة *om. C* | ‹ › *in cdd. desiderantur* | 6 Et ex hoc puncto quod verbum habet in se potentiam nigromantiae et erit major fortitudo quando plures fortitudines ad invicem conjunguntur: et tunc est completa virtus nigromantiae et haec est Theorica. *Pic.* | 8-11 et nesciunt cujus maneriei sit, nec qualiter adjungatur virtus praedicta. Postquam vero omnia simul adjuncta fuerint, ista quae habent virtutes praedictas debetur habere calorem elementorum, et hoc est in suffumigatione, quod adjuvat ad complendam virtutem illam incompletam, et debent similiter habere calorem naturalem hoc est ad comedendum. *Pic.* | 9 ولا حاجة *K om. cet.* | يبعض *K* | 10 من قبيل *KV* قبل *C* | بالقوة *K* | 11 او: اذ *C* | 11-12 وتلكان *ad* والحيوانية: Et iste duo completa esse non possunt nec possunt adjuvare sine spiritu hominis et animalis *Pic.* | 11 وتلكان: وما كان *C* واذا *in marg. L* | 12 يتغذى بهما: يتعدى بهما *KC* يتعداهما *V* | الا *om. L.*

ما كان يصنعه حكيم الدورة القمرية ونحو هذا الاشارة بقوله عزّ وجلّ[a] فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ ٱلطَّيْرِ ومن الحيلى ما كان يصنعه حكيم الدورة الزحلية وايضًا ما كان يصنعه حكيم الدورة الزهرية ٬

وكان القدماء من اليونانيين يخصّون بالنيرنجات وقلب العين اسم «الترجيح» وبالطلسم اسم «السلجموس» وهو استنزال قوى الارواح العلوية ويوقعون على الجميع اسم السحر٬ ولم يكن لهؤلاء قدرة على هذا العلم الا بمعرفة علم الفلك والضرورى منه هو معرفة فلك الاستواء ومو المعبّر عنه بالعرش وما يشتمل عليه من الافلاك وتجزئة فلك البروج وجهاته وسائر احواله ومعرفة طبائع البروج الاثنى عشر وخاصّية دلائلها على الموجودات فى هذا العالم وما للكواكب السبعة من الحظوظ فى منطقة فلك البروج وما يتصل بذلك مما يشاكله ومعرفة طبائع الكواكب السبعة والعقدتين ومواضعهما من الفلك وخاصّية دلائلها على الموجودات فى هذا العالم وما يعرض للكواكب السبعة فى انفسها ولبعضها مع بعض ومعرفة الدلالات الاصلية التى عليها مدار صناعة الاحكام النجومية وابتزاز الوالى من الكواكب السبعة ومراتب استيلائه واستخراج السهام ومعرفة مواضعها من فلك البروج٬ فهذا هو الضرورى من

1-2 sapiens mundi de circulo lunae et sapiens qui locutus fuit in Libro de Alphilecha, ut dicit in eodem libro loco in quo dicitur, quod accipias quatuor aves *Pic.* | 1 هذا : هى *add.* LC_1KVS | 3 Et hi duo sapientes etiam locuti fuerunt in praeallegato libro *add. Pic.* | 5 *cf. pag. 6 lin. 8* | et hanc nominabant scientiam imaginum yetelechuris quod interpretatur attractio spirituum *Pic.* | 7 *ad pag. 11 lin. 4* والضرورى *ad* عليًّا *omnes cdd. arabb. praeter L transp. post* هذا *pag. 13 lin. 4, quo loco L eadem verba et omnes verba* فصل *ad* الناظر *(pag.* 11_{5-6}*) iterant* | 9 وخاصة دلالتها *L in loco primo* | 10-11 للكواكب *ad* الكواكب : لكل كوكب | 12 وخاصة دلالتها *L in loco primo* | 13 الدلالات *L* من الكواكب *L in loco primo* | 13 الادلاء *L in loco secundo* C_2 الادلال *V* الادلة KC_1 | 13-14 صناعة بعض الاحكام *K* | 14 الوالى : الولى *L in loco primo* الموالى *K?* *C* المراق *V.*

a) Sura 2, 262.

علم الفلك وهو موجود فى كتب القوم فليؤخذ منها، ونحو هذا المعرفة اشارة الحكيم الأول بقوله: انا الذى رُفعتُ فوق السبعة افلاك، وانما اراد بقوله رفعت ادراكها علمًا بقوته الفكرية ونحوها الاشارة بقوله عزّ وجلّ[a] وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا .

فصل (٣)

واعلم ايها الناظر ان الفلك كرة مجسّمة فى نهاية الاستدارة وكذلك جميع ما فيه على جميع احواله وفى سائر اوقاته، وقد توهّم قوم ان احوالًا تحدث فى الفلك تزيله عن شكل التدوير فى وقت من الاوقات وليس يمكن ان يكون فيه شىء من ذلك اصلًا لان شكل الفلك انما هو شكل علّته وذلك ان النفس هذه صورتها اعنى انها هى الشىء الأول المرسل وذلك من قبل ان الشىء الاول الذى لا فساد فيه صورته تامّة والصورة التامّة هى الدائرة وكذلك هى كائنة من خطّ واحد لأنها سبب اول وهذا موضع خفىّ البرهان، والفلك مع هذا ذات والدرج فيه انما هى وضع، فاذا ابتدأنا بالدرج الوضعية ترقّينا منها الى الامر الاضطرارى الواجب، وسلوك التعليم لهذا الامر انما يكون بالعكس وايضًا فان تعليم الدرج طريق الى تعليم احوال الفلك وليس يمكن ان يكون شىء من

1 والى نحو *L* | 2 اشار *L* | الحكيم لاول: qui locutus est in libro praeallegato de Alphilacha *add. Pic.* | 2-3 سبع سموات فمعناه انه ادركها *L in loco primo* | 2 افلاك *om. K* | 3 رفعت *ad* بقوله *om. K* | علما *om. VC* | 4 vult enim dicere quod ei demus (debemus?) sensum et intellectum ut ad altas scientias valeat pervenire *add. Pic.* | 5 الفصل الثالث *V in loco primo* فى حقيقة الفلك وماهيته *add. L in loco primo* | 9 علته *K* عليه *cet., in marg. corr. in* عله *L* | 9-10 الصورة للنفس هذه C_1 | 10 قبل *om. K* | 11 الاول الذى *om. K* | الدائرة: circulus, quia est prima figurarum inter omnes figuras *add. Pic.* | وذلك *L* ولذلك *C* | 12-15 لأنها *ad* الفلك *om. Pic.* | 13 فيه *om. L* | رقينا *C* | 15 شىء *om.* C_1.

a) Sura 19, 58.

اجسام عالم الكون والفساد فى موضع ⟨من⟩ الفلك ولا جزء من اجزاء الفلك فى موضع من عالم الكون والفساد البتّة الا ان يكون ذلك قهرًا فالفلك كما قلناه كرة ململمة من جميع جوانبها فى نهاية صحّة الاستدارة، والدائرة انما هى كائنة من خطّ واحد منحنٍ فى داخلها نقطة كل الخطوط الخارجة منها الى المحيط متساوية وتلك النقطة هى المركز والاشارة بهذه الخطوط انما هى لمطارح اشعّة الكواكب على عالم المركز وهذا هو تأثير الطلسمات وكأنه حدّ او رسم قد اتفق عليه اذ الفلك كرة شاملة لجميع العالم ليس وراءها خلاء ولا ملأ، والاثير صورة ساكنة هو الذى يؤمى اليه وفلك الكواكب فى باطنه على انحراف من مركزه لأن مركزه فى جانب مركز الارض على ما قد قيل ذلك فى الميل، وطبيعة الفلك طبيعة واحدة وحركة الاجسام ذوات الطبائع تابعة لحركة الفلك وحرارته الكائنة منه بالعرض فانها اثارة ما فى هذا العالم من كونه، ودرج الفلك ثلثمائة وستون بالقسمة الاولى وكذلك الصور ثلثمائة وستون صورة وفيها ضمير الاحكام لأن الاحكام تابعة للنسب،

وقد قال قوم لا وذهبوا الى ان الفلك لا فائدة فيه وان الفائدة من الاثير فى العالم الاعلى هى الكواكب والحرارة، والصور التى فى الدرج نفسها انما هى امثال اوضاع الكواكب اذا انضمّ بعضها الى بعض،

وقال قوم ان صور الدرج هو ضمير علم النجوم وهو سبب كون

1 ⟨من⟩ *deest in cdd., add. Bergstr.* | 2 من *om.* *V* | بالفلك *C* | قلنا C_1 ذكرنا C_2 | 3 ململمة : مكملة *V* مماله C_2 | 4 فى : من C_1 | 4-5 الخطوط *ad* الخارجة *om.* C_1 | 5 لتطارح *S* | 6 virtus imaginum et hoc modo operantur. Et ut diximus, coelum esse spheram ... *Pic.* | وقد *K* | الكرة فلك *L* | 7 العوالم و *K* | 8 يؤمى : يؤتى *VC* | اليه *om.* C_2 | et ab ipso omnes potentiae spirituum elevantur *Pic.* | من *om.* C_1 | لان مركزه *om.* *C* | 9 على *ad* الميل *om.* *Pic.* | 14-17 وقد *ad* النجوم *om.* *Pic.* | 14 لا *V om. cet.* | فى : من *K* | 15 والصور التى فى الدرج : الصورة التّ *LS* والصور والدرج *KVC* | 15 نفسها *transp. post* هى *(l. 16)* C_2 | 17 صور الدرج : صورة الدرج *LKVC₂S* الصور C_1.

الكائنات كلها واما افعال الدرج فانه اذا وقعت الدرجة فى نقطة مّا اىّ نقطة كانت وكان فيها كوكب من الكواكب الثابتة ثم وافى الى ذلك كوكب من الكواكب السيّارة فاعرف موضع فعل ذلك الكوكب فى الاشياء الأرضية التى فى هذا العالم، مثاله ان كان زحل يحرّك ذوات البرد واليبس والمشترى يحرّك ذوات الحرارة والرطوبة والمريخ يحرّك ذوات الحرارة واليبوسة والزهرة تحرّك ذوات الحرارة الضعيفة والرطوبة الغالبة وعطارد يحرّك ذوات الحرارة الضعيفة واليبوسة الكثيرة والقمر يحرّك ذوات البرودة والرطوبة وكانت الكواكب الثابتة كذلك فمتى كانت الدرجة ذات استعمال كوكب حارّ باطلاق ضعيف فى توابعه من اليبوسة والرطوبة وكانت الشمس فى المكان وحدها حكمت بنموّ ذلك الامر وزيادته، وكذلك ان صادف ان يكون الكوكب عاملًا بقوتها كان النموّ اكثر وهذا موضع صعب شديد الاغماض عند الحكماء الاول لأن الاغماض عندهم فى الكلام ان يستروا ظاهره ويخفوا باطنه فيسمّى ذلك اغماضًا فاعلم ذلك.

---

3 موضع *om. VCS* | 4 هذا: *cdd. arabici post* هذا *praebent* والضرورى *ad* عليا *(pag.* 10_7*-*11_4*), deinde* فصل واعلم ايها الناظر العالم الخ *(cf. notam ad pag.* 10_7*)* | 1-4: opera autem et potentiae quando planetae sunt in eis et aspectus, et compositiones quas adinvicem habent cujuslibet maneriei conjunctionis, et opera planetarum, quas habent in rebus terrenis in mundo sunt istius manierei, quia si fuerit Saturnus *etc.* | 4 كان *om. S* | 5 الحرارة[1]: البرودة *cdd.* res calidae *Pic.* | 6 الحرارة[2]: البرودة *K* | 8 استعمال? 8-9 Et cum aliquis planeta fuerit in aliquo gradu coeli in quo habeat posse, et ipse planeta fuerit calidus manifeste et debilis in humiditate et siccitate et sol trahendo ibi suas virtutes debemus judicare *Pic.* | 10 الكواكب *LVC* | بقوتهما *cdd.* | 10-11 Et similiter si invenerimus, quod planeta sit agens in augmentando rem per suam naturam et fortitudinem, illa res erit fortior et potentior in effectu. Et si planeta fuerit contrarium operatus, debilitat effectum secundum fortitudinem ipsius in illo opere, et secundum hoc effectus intelligas planetarum et non errabis, et haec accipere debes in libro astronomiae *Pic.* | 12 فافهم C_1.

فصـــل (٤)

ثم ان القوم لما احتاجوا الى عمل الطلسم لم يكن لهم بدّ من معرفة النسب الفلكية التى بها قوام صناعة الطلاسم وهى الناشرة لافعالها وانا القى اليك هاهنا من تلك النسب الفلكية اصولًا تبنى عليها تكون كالموضوع الفلكى لعمل الطلسمات اذ عامل الطلسم يحتاج ان يكون عالمًا بالتعاديل والنسب الفلكية ويكون مع هذا موقنًا بصحّة ما يعمل ولا يدخله شكّ فى عمله ولا ارتياب ليقوى بذلك فعل النفس الناطقة وتتصل الارادة بعالمها من نفس العالم لكون المطلوب، واعرفك ايضًا بحالة اكيدة فى المقابل القريب لعالمنا وذلك ان لا تعمل عملًا من الاعمال حتى يكون القمر فى الدرجة الموافقة لذلك العمل فان للقمر افعالًا ظاهرة لا تخفى وسآتيك بجملة من افعاله فيما بعد واما حيننا هذا فإنى ذاكر افعال القمر فى حدود منازله على ما اجمع عليه الهنديون خاصّةً فى المنازل الثمانية والعشرين،

فالاول منها ﴿منزلة الشرطين﴾ وهى من اول الحمل الى اثنتى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقة وست وعشرين ثانية منه، قال اهل الهند اذا كان القمر فى هذه المنزلة يستعمل السفر وشرب الدواء المسهل فاجعله قاعدة

---

3 وهى المباشرة لافعالها الناشرة K | 4 كالموضع VC | 5-7 et sine dubio nec dimittetur aliquid de ipsis effectibus. Et quod hoc faciant causa tendandi aut probandi, uterum sit vera an ne, imo credant in suis voluntatibus vera esse, et quod per hoc roboratur spiritus rationabilis, et adjungitur ad illam virtutem mundi altioris, ex quo procedit spiritus illius agentis in imagine et tunc erit quod quaeritur *Pic.* | 6 يدخله *L* | فيما يعمله *K* | 7 بعالمها ? بعاملها *S* | العالم : العلل *V* العامل *CS* | ليكون *K* | 8 القريب : ايضاً *VC* ايضا القريب *K* | 7-8 volo te docere quod valde necessarium est in istis operibus et est operantis, qui magis est circa hunc mundum. *Pic.* | 9 الموافقة : المؤلفة *VC* | 10 وسناتيك *C* وسياتيك *V* | حيننا : وقتنا *K* | 11 اجمعوا *KVC* | 12 sqq. *in manuscriptis Pic. juxta textum singularum mansionum signa magica depicta sunt* | 12 الى *LVC₂ suppl. supra lin. C₁* | 13 منه *om. cdd. arab.* ejusdem signi *Pic.* ממנו *Mon.* | 13-14 אנשי הודו יעשו ... וישתו *Mon.* Sapientes Indi incipiebant ... et sumebant *Pic.* | 13 قال *om. LKCS* | 14 يستعمل : يستعملوا *K* | ويشربون *LV* وتشرب *S* وشرب *C*.

لمسافر تصنع له بها طلسمًا لسلامته فى سفره، ويصنع فى هذه المنزلة طلسم لافساد ما بين الزوجين والصاحبين بالقطيعة والعداوة ويصنع ايضًا فيها طلسم لهروب عبد وا باقته لمن يريده وينويه ولافساد الشركة ما بين الشركاء لانه نحس نارى، واذكر لك هنا قاعدة: اجعل ابدًا فى اعمال الخير القمر سالمًا بريًا من النحوس والاحتراق وفى الشرّ محترقًا ذا نحس فاعلم ذلك،

(٢) ﴿منزلة البطين﴾ وهى من اثنتى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقة وست وعشرين ثانية من الحمل الى تمام خمس و عشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية من الحمل، يصنع فيها طلسمات لحفر الآبار والانهار واستخراج المطالب والكنوز المدفونة وطلسمات لنموّ الزرع ويصنع فيها ايضًا فساد الزواج بين من يريد قبل الاجتماع والطلاسم المهيّجة لأنه سعد نارى ولاباقة العبد وشدّة وثاق المحبوس اذا قصد اذيته،

(٣) ﴿منزلة الثريا﴾ وهى من خمس وعشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية من الحمل الى ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من الثور، يصنع فيها طلسم لمن يسافر فى البحر فانه يخلص وطلسم يصلح لافساد المشاركة وطلسم لحلّ وثاق المحبوسين وانكالهم، ويصنع فيها طلسم لحسن محاولة الكيمياء وخدمة النار وطلسم لصيد البرّ وطلسم للمودّة

---

1 يصنع LVC | بها om. C بها له K | 2 زوجين وصاحبين LKS الزً او صً V |
وتصنع K facias Pic. | ايضا om. C | فيه C om. V | 3 تريده وتنويه LK | S شركاء LK |
5 فاعلم : فافهم K | ذلك om. K | 7 وست om. LV وستة K | 26″ : واثنى عشر ثانية L
واتنا عشر ثانية C | 8 تصنع LKS | حفر $LKVC_2$ | 9 نمو LKC | وتصنع LKS | ايضا فيها KV |
10 تريد LK | 11 المحبوسين V האסורים Mon. captivorum Pic. | اذيتهم VS | 12 خمسة
$LKCV_2$ | واثنين LVC واثنى K | 13 واثنى عشر ثانية LC واثنى وخمسين K وعشرين V |
درج C | واربعة KVC | 14 وثمانية عشرة K وثانيتين LC om. V | فيه C_1 | طلسما KC_2
طلسمات C_1 | البحر : الماء KVCS בים Mon. mare Pic. | يخلص : يسلم L | 15 طلسم[1]
om. C | يصلح om. L | المشاركة : الشركة C_1 | لحل : يحل L | على C | 16 طلسما C_1.

بين الزوجين وطلسم لافساد الغنم والبقر والرقيق على صاحبه فلا يبقى بيده لانه سعد مشترك فاعلم ذلك ،

(٤) ﴿منزلة الدبران﴾ وهى من ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من الثور الى احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية من الثور ، يصنع فيها طلسم لفساد حال مدينة مّا وطلسم لبناء لا يرجى بقاؤه ولا حسن حاله وطلسم لفساد الزرع وطلسم لحفظ الرقيق لمالكه وطلسم لافساد ما بين الزوجين والقاء القطيعة بينهما وطلسمات توقع المكروه لمن يحفر الآبار ويستخرج المطالب المدفونة والهلاك لمن تريده وعقد الحيّات والعقارب ،

(٥) ﴿منزلة الهقعة﴾ وهى من احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية من الثور الى اربع درجات وسبع عشرة دقيقة وعشر ثوانٍ من الجوزاء ، يصنع فيها طلسم لصلاح حال الصبيان ونموّ تعليمهم فى اسلامهم والكتابة والصنائع وطلسم لسلامة المسافر وحسن حاله ولسرعة مدّة السفر فى البحر وطلسم لصلاح الأبنية وطلسم لفساد المشاركة فهو مشترك ولاصلاح حال الزوجين واتفاقهما اذا كان القمر والطالع فى برج صور بنى آدم صالحًا بريئًا من النحوس والاحتراق كما ذكرنا والبروج التى على صور بنى آدم هى الجوزاء والسنبلة والميزان والقوس والدلو فاعلم ذلك ،

---

1 فى يده K | 3 درج LC_2 | 4 وثانيتين LC واثنين V | الى اثنى عشرة K | وخمسة KV | 5 واربعة KV (*variae numerorum graduum lectiones posthac in apparatu non proferentur*) | فيه C | طلسما C | لافساد L | وطلسما C | 6 يرتجى CS | ولا يحسن KC_1 : لمن يحفر V | 8 لحوق L تجذب : توقع | C وابقاء 7 | C وطلسما 7 ,6 (*bis*) C_2 | وليوخر ? : من يحفر L فى حفر K | يريدها C_1 | 11 درج C | 12 فيه C_1 *om.* C_2 | طلسما VC_2 | لفساد حال C | 13 والكتابة : للكتاب L الكتاب KC_1 الكتابة C_2 | 13, 14 (*bis*) وطلسما VC_1 | 14 البحر : الماء KVC | لصلاح : حال *add.* V | 15, 16 صورة CS | 17 فاعلم ذلك *om.* $KVCS$.

(٦) ﴿منزلة الهنعة﴾ وهى من اربع درجات وسبع عشرة دقيقة وعشر ثوانٍ من الجوزاء الى سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية من الجوزاء، يصنع فيها طلسمات فساد المدائن وحصرها والانتقام من الملوك ونيل المكروه والسوء من الاعداء بكل حالة رديئة وطلسمات اتلاف المزارع والأمانات والودائع واصلاح احوال الشركاء واصلاح صيد البرّ وطلسم لفساد نظام افعال الأدوية عند اخذها،

(٧) ﴿منزلة الذراع﴾ وهى من سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية من الجوزاء الى آخر الجوزاء، يصنع فيها طلسم لنموّ التجارة وبركتها ولنموّ الزرع وطلسم لحسن حال المسافر فى الماء وسلامته ولاصلاح ما بين الاخلّاء والشركاء، وبها يعقد الذباب ان لا يدخل موضعًا وما عمل فيها من اعمل الصناعة فانه يفسد ويحتاج الى معاودته ثانيًا ويصنع فيها طلسم لبلوغ الأمنية من السلطان او رجل كبير تريد الاتصال به وطلسم لصلاح العبد الآبق وطلسم لاخراج ارض عن يد انسان او مال او دار وما اشبه ذلك،

(٨) ﴿منزلة النثرة﴾ وهى من اول السرطان الى اثنتى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقه وست وعشرين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات المحبّة والمصادقة بين المتباغضين وطلسم لصلاح حال المسافر واصلاح حال الشركاء ويصنع مع هذا فيها طلسم لطول وثاق المسجونين والاسارى وفساد حال المماليك وطلسم لطرد الفيران وطرد البقّ،

1 athaja (= التحايى) Pic. | درج VC | 4 وكل C | حال LV | مردية LKS | اتلاف:
افساد C | 4-5 ad messes et arbores damnandas et amicitiam inter duos socios ... Pic. |
5 افساد C لافساد K | 6 اخذها: فاعلم ذلك add. C_1 | 8 طلسمات C_1 | وتزكيتها C | 9 الماء:
البحر L | واصلاح C_1 | 11 معاودة C | ثانية VC | طلسما C_1S | السلطان: كما قيل add.
KS | 12 يريد KC | اصلاح C_1 اتصال C_2 | 12-13 وطلسم ad ذلك om. Pic. | 13 عن:
من C | او مال om. KV كمال CS | او ما S | 15 منه om. C | فيها om. C | للمحبة C_2
يصنع مع 17 | C ولاصلاح V وصلاح | LKCS والصداقة 16 | V فساذ المحبات LC_1 المحبات
فيها هذا om. C_2 مع هذا om. L | طلسما C_1 | وثاق المسجونين: حبس المحبوس C_2 |
وافساد C_1 | الممالك LKVS | 18 وطلسما C_1.

(٩) *«منزلة الطرف»* وهى من اثنى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقة وست وعشرين ثانية من السرطان الى خمس وعشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات فساد المزارع وهتك استار المسافرين فى البرّ ومن يرام ضرره من غيرهم وقطيعة الشركاء وسجن الخصم المُطالَب وضرره،

(١٠) *«منزلة الجبهة»* وهى من خمس وعشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية من السرطان الى ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من الاسد، يصنع فيها طلسمات لاصلاح ما بين الزوجين وطلسم نيل المكروه من العدوّ والمسافر وشدّة وثاق المحبوس وطلسم لثبات ما يبنى وطلسم لاتفاق الشركاء ونفع بعضهم ببعض،

(١١) *«منزلة الزبرة»* وهى من ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من الاسد الى احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات لاطلاق المسجونين والاسارى وطلسمات محاصرة المدن وطلسمات نموّ التجارة واصلاح حال المسافر وطلسمات ثبات الأبنية واصلاح احوال الشريكين،

(١٢) *«منزلة الصرفة»* وهى من احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية من الاسد الى اربع درجات وسبع عشرة

---

3 الزرع KCS | 4 رام C | 7 درج C | 8 ss. طلسمات الخ : C_1S *praebent hic quae ad mansionem sequentem pertinent* | لاصلاح : اصلاح LV | 9 لنيل C_2 | والمسافر : et criminantes *Pic., fortasse* والمناقر *(Bergstr.), ad* يبنى *om.* C_2 | 11 S *om. hanc mansionem*, C_1: وهى من اربع وعشرين درجة وسبع واربعين دقيقة من الاسد الى احدى وعشرين درجة وخمس وثلاثين دقيقة وثانيتين منه يصنع فيه *(sic)* عطف قلوب الملوك والاشراف والاخوان ويعمل فيه (!) طلسمات للتفريق والعداوة والمرض والعقد والهلاك وادخُلْ على الملوك واسْعَ فى حوائجهم واتصل بالاشراف واشترى (!) الرقيق والاعمال فيها محمودة | 13 المسجون KVC_2 | 15 لثبات L | وصلاح C_2.

دقيقة وعشر ثوانٍ من السنبلة، يصنع فيها طلسم لنموّ الزرع والغراسات ولاتلاف مال انسان يتعرض له الضرر بذلك وطلسم لخراب السفن وطلسم لاصلاح احوال الشركاء وتصلح فيها محاولة الصنعة وطلسم لاصلاح احوال العبيد وابقائهم على ما يؤمّل فيهم،

(١٣) *منزلة العوّاء* وهى من اربع درجات وسبع عشره دقيقة وعشر ثوانٍ من السنبلة الى سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية منها، يصنع فيها طلسمات نموّ المتاجر ونموّ الزراعات واصلاح حال المسافر واتمام الزواج بين الزوجين واطلاق المحبوس وطلسمات الاتصال بالملوك والعظماء،

(١٤) *منزلة السماك* وهى من سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية من السنبلة الى تمام ثلاثين درجة منها، يصنع فيها طلسم لاصلاح ما بين الزوجين وطلسم لاتمام البرء بالمداواة وطلسمات ايضًا لفساد المزارع والغراسات واتلاف الامانات ولحوق المكروه بالمسافر واصلاح حال الملوك وصلاح حال راكب السفن واتفاق احوال الشركاء،

(١٥) *منزلة الغفر* وهى من اول الميزان الى اثنتى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقة وست وعشرين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات حفر الآبار والكنوز والظفر بها وتعطيل المسافر عن سفره وتفريق ما بين الزوجين وافساد نظام صحبة المتصاحبين وتشتيت الشركاء ونفى الاعداء واخراجهم عن مواطنهم وخراب الرباع والديار،

---

1 فيها om. C | طلسمات C | المزارع C_2 | 2 واتلاف KV | ولعرض L | 2-3 لاحوال : العيد | C اصلاح LV لصلاح | LVC فيه | K (bis) حال 3 | C الشركاء وصلاحهم | C التجارة | LV من السنبلة : منها 7 | VC درج 5 | C_1 فيه 4 | C_1 واتفاقهم | C الصيد | S add. فاعلم : والعظماء | C لاتصال الملوك | C_1 المحبوسين 8 | KVC_1S حالات 10, 11 طلسما C_1 | 12 الغروسات LVC_2S | واتلاف الامانات : et ad damnandam et perdendam libidinem *Pic.* | الملوك S pro meliorando reges ut bene habeant et ascendant (*var. l.* abscondant) eorum regnum *Pic.* | 13 للسفن الراكب C_1 | الشركاء : فاعلم ذلك *add.* C_1 | 15 منه : من الميزان $LKVC_2$ | 18 et ad destruendum domus inimicorum *Pic.*

(١٦) ﴿منزلة الزبانا﴾ وهى من اثنتى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقة وست وعشرين ثانية من الميزان الى خمس وعشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات فساد المتاجر وفساد الغراسات والمزارع وقطيعة الاصحاب والزوجين ونيل النكال بالمرأة اذا شاء بعلها وطلسمات لحوق المكروه بعدوّ مسافر واختلاف الشركاء وطلسم لخلاص المحبوس من وثاقه،

(١٧) ﴿منزلة الاكليل﴾ وهى من خمس وعشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية من الميزان الى ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من العقرب، يصنع فيها طلسمات اصلاح احوال المواشى ونموّها وطلسمات لحصر المدن وثبات البناء وطلسم لسلامة المسافر فى الماء وأجمعوا انّ من صادق صديقًا والقمر فى هذه المنزلة فان صداقته لا تنقطع فلأجل ذلك يختارونها لطلسمات المصادقة،

(١٨) ﴿منزلة القلب﴾ وهى من ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من العقرب الى احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات عقد الألوية للملوك للظفر باعدائهم وطلاسم ثبات الابنية، ومن تزوّج امرأةً والقمر فيها مع المريخ كانت ثيّبًا وكذلك فى التى قبلها، ويصنع فيها طلسم لاباقة المملوك وطلسم لنموّ الغراسات وسلامة راكب السفن وطلسم لاختلاف الشركاء،

---

3 لفساد KC_1 | 5 وطلسما للحوق C_1 | 6 المسجونين من وثاقهم V | 8 درج LC_1 | 11 وطلسم لحصر K | المسافرين S | فى الماء : فى البحر L om. C_2 | 12 الصداقة C_1 | 13 درج LVC | 15 منه : من العقرب VC_2 | طلاسم LC_1 طلسم VS | 15-18 ad homines contra reges conspirandos et vindictam de inimicis et quicquid volueris et ad aedificium formandum et captivos ex carceribus liberandos et amicos dividendos *Pic.* | 15 الولاية $KVCS$ | والظفر C_1 | 17 فيها om. LVC | طلاسم K طلسما C_1 | 18 وطلسما C_1.

(١٩) «منزلة الشولة» وهى من احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية من العقرب الى اربع درجات وسبع عشرة دقيقة وعشر ثوانٍ من القوس، يصنع فيها طلسمات لحصر المدائن والظفر بالاعداء وادراك المطلوب منهم واتلاف ما بين يدى انسان من المال والقطيعة والتفريق، ويصنع فيها طلسمات صلاح احوال المسافر ونموّ الزرع وطلسم لاباقة المملوك وهربه عن مولاه وطلسم خراب السفن وكسرها واختلاف احوال الشركاء وطلسم لهروب المحبوس والاسير،

(٢٠) «منزلة النعائم» وهى من اربع درجات وسبع عشرة دقيقة وعشر ثوانٍ من القوس الى سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية منها، يصنع فيها طلسمات لاصلاح حال دابّة تصعب رياضتها وطلسم لسرعة السفر وتقريبه وجلب من تريده والالفة والتضييق على المحبوسين وافساد حال الشركاء بجهة اخرى،

(٢١) «منزلة البلدة» وهى من سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية من القوس الى تمام ثلاثين درجة منه، يصنع فيها طلسمات لثبات الابنية ونموّ الزراعات وطلسمات لابقاء الاموال والمواشى والدوابّ على اربابها وطلسمات لسلامة المسافرين وطلسم لامرأة تطلق به عن زوجها فلا تتزوّج من بعده ابدًا،

(٢٢) «منزلة سعد الذابح» وهى من اول الجدى الى اثنتى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقة وست وعشرين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات المداواة

3 ولادراك C_2 | 4 المطلوب : المامول C_2 | وتلاف CS | 5 اصلاح C_1 | 5, 6, 10, 15, 16 وطلسما C_1 | 6 لخراب C_1 | لهروب : لهرب L لموت V להמית *Mon.* interficiendos *Pic.* | 9 منه K من القوس LV | 10 لصلاح L اصلاح V | احوال الدواب C_1 | 11 وتقريبه *post* تريده *ponendum esse conj. Bergstr.* | المحبوس C_1 المسجونين L | حالة K | 12 لحالة اخرى K | 14 تمام *om.* K | درجة *om.* C_1 | 15 لبقاء L | 16 المسافر C_2 | ولا LC_1 | 17 من *om.* LC_1 | 19 من الجدى LVC | للمداواة KC_2.

والبرء من الامراض وطلسمات الفراق بين المتحابّين والمتزوّجين وطلسم لايقاع الزنا بامرأة تبتغى وطلسم لاباقة المملوك وهربه عن موطنه ويصنع فيها ايضًا طلسم للتفرقة بين الشركاء وطلسم لخلاص المحبوسين والاسارى،

(٢٣) ﴿منزلة سعد بلع﴾ وهى من اثنى عشرة درجة واحدى وخمسين دقيقة وست وعشرين ثانية من الجدى الى خمس وعشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات المداواة للبرء من الامراض وطلسمات لاتلاف الاموال وطلسمات الفراق بين الزوجين وتخليص المحبوسين او طلاقهم،

(٢٤) ﴿منزلة سعد السعود﴾ وهى من خمس وعشرين درجة واثنتين واربعين دقيقة واثنتين وخمسين ثانية من الجدى الى ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من الدلو، يصنع فيها طلسمات صلاح المتاجر وصلاح حال نظام الزوجين وطلسمات لظفر الجيوش والسرايا وفساد احوال الشركاء ايضًا وخلاص الموثوقين، ومن حاول فيها الصناعة فسد ما يحاوله ولم يتمّ،

(٢٥) ﴿منزلة سعد الاخبية﴾ وهى من ثمانى درجات واربع وثلاثين دقيقة وثمانى عشرة ثانية من الدلو الى احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية منه، يصنع فيها طلسمات لحصر المدن وطلسمات لضرر الاعداء والظفر بهم ونيل السوء والمكروه منهم وطلسمات لبعث الرسل

---

1 للفراق $LKVC_2$ | لايقاع : لانواع C_1 | 2 وطنه KV | ويصنع فيها ايضًا om. LV | 3 للفرقة S | 3-7 والاسارى ad المحبوسين om. KC_2 | 4 من : hic incipit in C_1 manus vetus | 7 لاتلاف الاموال : amicos conjungendos (i. e. لايلاف) Pic. للتفريق C_1 للفراق S | وخلاص L | المحبوسين : hic incipit in C_2 manus vetus | 9 سعد om. C_2 | 10 درج LC_1 | 11 اصلاح C حال add. K | 11-12 وصلاح نظام C_1 | 12, 16, 17 وطلسما C_1 | 12 احوال : divitias (i. e. اموال) Pic. | 13 وخلاص الموثوقين om. Pic. | يتم : فاعلم ذلك add. C_1 | 14 سعد om. C_2 | درج L | 16 من الدلو L.

والجواسيس وظفرهم وطلسمات مقاطعة الزوجين وفساد الزرع وعقد الزوج وجميع الاعضاء ويوثق بها المحبوس وتؤسّس بطلسماتها الابنية وتثبت،

(٢٦) ﴿منزلة الفرغ المقدّم﴾ وهى من احدى وعشرين درجة وخمس وعشرين دقيقة واربع واربعين ثانية من الدلو الى اربع درجات وسبع عشرة دقيقة وعشر ثوان من الحوت، يصنع فيها طلسمات الخير باجمعها وتأليف النفوس بالمودّات وبلوغ الامنية لمن يروم سفرًا وثبات الابنية وطلسمات سلامة المسافرين فى السفن وطلسمات لافساد ما بين الشركاء ووثاق المحبوس وانكاله،

(٢٧) ﴿منزلة الفرغ المؤخّر﴾ وهى من اربع درجات وسبع عشرة دقيقة وعشر ثوان من الحوت الى سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية منه، يصنع فيها طلاسم لنموّ التجارة والبركة فى الزرع وسرعة برء الامراض واتلاف مال من تبتغى تلفه ولافساد ما بين الزوجين والضرر براكب السفن واطالة حبس المحبوس وضرر المماليك،

(٢٨) ﴿منزلة الرشاء﴾ وهى من سبع عشرة درجة وثمانى دقائق وست وثلاثين ثانية من الحوت الى آخر الحوت، يصنع فيها طلسمات لنموّ التجارة ونموّ الزراعات والتداوى من الامراض وتلاف الودائع وسلامة المسافر والاصلاح بين الزوجين وطلسمات لوثاق المحبوسين وانكالهم والضرر براكب السفن بوجه، فاعلم ذلك،

1-2 وعقد *ad* الاعضاء: ולעכב האנשים והנשים מהמשגל *Mon.* Virum cum uxore et uxorem cum viro ligare, ne ad invicem valeant commisceri. Quodcunque membrum humanum ligando, ut ex eo se juvare non possit *Pic.* | 2 ولتأسيس الابنية *V* وتأسيس الابنية *C* | وتثبت *om.* VC_1 وثبتها C_2 | 3 الفرغ *om.* C_2 | 5 باجمعها: باجماع *L* باجتماع *S* بالاجتماع *K om. C* | 7 وطلسما C_1 | وانكاله *KVCS* بوجه *add. S* | 8 الدلو فرغ الدلو *S* | 10 طلسما C_1 | والبركة: والشركة *C* | وسرعة *ad* الامراض *om. Pic.* | 11 والافساد *LC* | 12 المحبوسين *K* المسجون *C* | المماليك: cuicunque volueris *Pic.* | 13 الرشاء: المسماة بطن الحوت *add. K* | 14 الى آخره *C* | طلاسم *L* | التجارة: civitates obsidendas *add. Pic.* | 15 الزرع *KS* المزارع *C* المزرع *V* | الامراض: الخطرة *add. KS* | واتلاف *V* | 15-16 المسافر فى الاصلاح *L*.

وهذه الصور الثمانى والعشرون معوّل اهل الهند عليها فى محاولاتهم واختياراتهم، هكذا وجدنا فيما طالعناه من كتبهم فى هذا الشأن، والعمدة فيما قدّمناه ان يكون القمر فيما تحاوله من اعمال الخير نقيًّا من النحوس والاحتراق متصلًا بالسعود وفى ابتداآت الاعمال تجعله منصرفًا عن سعد متصلًا بسعد وفى اعمال الشرّ بعكس هذا فاعلم ذلك،

واما قولنا قبل انه يحتاج صانع الطلسمات ان يكون موقنًا بصحّة ما يعمل فهذا هو الاستعداد من الصانع وهو التهيّؤ لقبول الافعال المسلّطة المبتغى كونها وهذا التهيّؤ لا يكون الا فى الصفة الانسانية واما الاستعداد فى سائر الجواهر فهو انفعال الجواهر الطبيعية مثل تأتّى الشمع لان يقبل الصورة وانفعال المصروع للصارع فهو استعداد لقبول الصرع بضعف اعضائه عن المحاصرة ويوجد الاستعداد عند الضعف مع الشدّة وهذا النوع من الاستعداد يحتاج اليه فى الموادّ التى يصنع منها الطلسمات اذ ليس كل مادّة قابلة لأىّ فعل اتفق هذا اصل من الاصول مجمع عليه فيما دوّنوا واذا وجب كون الاستعداد والتهيّؤ للقبول وجب كون القبول واذا وجب كون القبول كان الاتحاد وظهور الفعل المراد اذ الاتحاد هو الانطباع لقبول الصورة حتى يكون الهيولى والصورة واحدة وذلك كالتصاق صورة الانسان فى الماء والمرآة وكاتحاد اللاهوت فى الناسوت عند النصارى وكاتحاد النفس بالجسم فافهم هذا وتبيّنه، واعلم ان المراد بوضعى هذه التصانيف ليس الا

1-2 واختياراتهم ad فى : واختياراتهم لها فى محاولاتهم *L* | 3 فى محاولته C_1 فى محاولة (من *erasum esse videtur*) C_2 | 4 بالسعود *ad* متصلا *om.* *C* | 5 ذلك *om.* *KCS suppl. in marg.* C_1 | 6-7 صانع *ad* وهو *om.* *C* | 6 صانع : صاحب *K* | 8 التهيؤ *ad* الاستعداد *om.* *C* | 9 فانه *L* | افعال *C* | 10 لضعف *K* | 13 مجموع *LCS* يجمعون *V* | 14 الايجاد (*bis*) *S* | 15 كالتزاق *L* | 16 فى المرآة والماء *LV* | وكاتحاد[1] *ad* النصارى *om.* *Pic.* | 17 فى الجسم *C* | وتنبه *KS* | واعلم *ad pag.* 25_2 وتعالى *praebet Pic. in fine capituli et add.:* Tu autem custos esse debes operis praedicti, ut nemini reveles indigno | بوضع *CS.*

كشف ما ستره القوم والله تعالى لا يضعها الا بيد من يرتضيه وهكذا شأنه فى افعاله سبحانه وتعالى،

وارجع الى غرضنا فاقول: واعلم انه ان كان عملك نهارًا فانه ينبغى ان تجعل القمر فى الطالع وليكن الطالع من البروج النهارية وكذلك ان كان ليلًا فليكن من البروج الليلية واذا كان الطالع من البروج المستقيمة الطلوع سهّل العمل وامضاه وان كان الطالع من البروج المعوجّة الطلوع عسّر العمل الا ان صلاحها وفسادها بنظر الكواكب السعود والنحوس اليها فان كان الطالع مستقيم الطلوع ونظر اليه نحس او كان فيه افسد ذلك العمل وعسّره وان كان من البروج المعوجّة ونظرت اليه السعود او كانت فيه سهّلته وكذلك البروج الليلية والنهارية اذا طلعت فى غير شكلها وهو ان تطلع النهارية بالليل وتطلع الليلية بالنهار فان نظرت اليها السعود اصلحت وان نظرت اليها النحوس زادت شرًّا، و⟨صانع⟩ الطلسم محتاج ضرورةً الى معرفة البروج المعوجّة والمستقيمة والثابتة والمنقلبة وذوات الاجساد والنهارية والليلية وتعرّف الكواكب السعود والنحوس وتعرف نقاء القمر من الاعراض التى تصيبه وتعرف كل كوكب وكل برج لأىّ اعمال الطلسمات يصلح، وحاجته ماسّة ايضًا لكسوف القمر فاحذر جهدك كسوف القمر فى الاعمال الخيرية وكونه تحت شعاع الشمس حتى ينحلّ من العقدة والانحلال هو ان يتقدم او يتأخر عن نقطتها باثنتى عشرة درجة من مبدأ دخول الشعاع الى نقطة الشمس واثنتى عشرة درجة من بعد فراق نقطة

---

1 ستروه LV | وهذا V | 3 ولزجع KCS | اعلم K والله اعلم V | 5 فليكن ad الليلية om. LVC | 6 يسهل C لتسهيل V | ويمضيه KC | 8 او كان فيه om. CS | 11 صلحت KS | 12 ⟨صانع⟩ *desideratur in cdd.* Et illum qui intendit imagines facere, oportet quod omnino cognoscat *Pic.* | 12-13 הטלסם יצטרך בהכרח אל סיוע (=معونة) מהמזלות .... וידיעת כוכב *Mon.* | 15-16 فاحترز جهدك من ان يكون كسوف القمر V | 16 كسوفه C | اعمال LK | 18 فراقه S.

الشمس، واحذر ايضًا ان يكون فى احد هذه الاثنتى عشرة درجة المريخ او زحل او يكون القمر هابطًا فى ناحية الجنوب فى العرض او يكون متقدمًا عن الرأس او الذنب او درجة الشمس او درجة مقابل الشمس دون اثنتى عشرة درجة فهو محترق بملاقاة جرمه جرم الشمس وهو اشدّ المناحس او يكون ناقصًا فى المسير ثقيل السير وذلك اذا سار اقلّ من اثنتى عشرة درجة فانه يشبه مسير زحل او يكونَ فى الطريقة المحترقة واشدّه من ثمانى عشرة درجة من الميزان الى ثلاث درجات من العقرب او يكون فى آخر البروج لانه فى حدود النحوس او يكون ساقطًا عن وسط السماء الى التاسع ومتى فاجأك امر لا غناء لك عن عمله ولا تقدر على تأخيره لاصلاح القمر فاجعل المشترى والزهرة فى الطالع او وسط السماء فانهما يقيان شرّ ذلك.

فصل (٥)

فى امثلة من نسب الفلك عند صنعة الطلسمات، فمنها:

(١) *طلسم لاجتماع محبّ مع محبوبه ودوام الفتهم* تصنع مثالهما بساعة المشترى والطالع فيه الرأس والقمر مع الزهرة متصل بها او مقارن لها ودليل السابع متصل بدليل الطالع من تثليث او تسديس اتصال قبول واجمعهما متعانقين وادفنهما فى موضع المحبّ وقد يصنع هذا لرجل صدّ عن اهله واردت عودته اليهم،

5 درجة: in die *add. Pic.* | 7 لانه فى: qui sunt *Pic.* | 8 امر: من *C* | من عمله *C* | 13 ss. *ordo imaginum telesmaticarum in Pic. ab eo quem cdd. arab. praebent differt, cf. infra pag. 36; numeri ab editore additi sunt* | 13 الفهم *S* | 14 in hora Jovis vel Veneris *Pic.* | والراس *C* | لهما, بهما *cdd.* בה, עמה *Mon.* eam aspiciat *Pic.* | 16 الحب *L* in loco alterius eorum illius videlicet, quem vis ut magis diligat alterum, et fiat quod vis Deo dante, *phrasem sequ. om. Pic.* | صد: خرج *S.*

(٢) ❊طلسم لاهلاك عدوّ تريد طرده عن موضعه❊ تصنع مثاله بساعة المريخ ويكون القمر فى العقرب وتنحس الطالع ما قدرت وتنحس ربّه ايضًا وتنحس بيت المنيّة وتجعل صاحب الطالع متصلًا بصاحب بيت المنيّة وتنحس صاحب الطالع فى بيت المنية او يكون متصلًا بنحس فى الرابع او السابع وادفنه منكوسًا خارج المدينة ،

(٣) ❊طلسم لخراب بلد من البلدان❊ ، تصوّر صورةً ‹ب›طالع تلك المدينة وتنحس بيت حياتها وبيت منيّتها وصاحب الطالع والقمر وصاحب بيت القمر وصاحب بيت صاحب الطالع وتنحس العاشر وصاحبه وادفنه فى وسط المدينة ،

(٤) ❊طلسم لاصلاح مدينة او موضع❊ تصنع طلسمًا بطالع سعد وأسعد العاشر وصاحبه والثانى والثامن وأسعد صاحب الطالع وصاحب بيت صاحب الطـالع وأسعد القمر وصاحب بيت القمر وادفنه فى وسط المدينة تمّ عجبًا ،

(٥) ❊طلسم لخراب مدينة او موضع من المواضع❊ يكون صنعه فى ساعة زحل وهو نحس وتنحس طالع البلد ‹وصاحبه› وصاحب بيت صاحب

---

2 infortunabis ascendentem ponendo infortunas in ascendente, vel ipsum aspiciant malo aspectu *Pic.* | 3 وتجعل صاحب الطالع : او يكون *C* | بيت *om. C* | 4 صاحب : البيت *K* | ويكون : بيت *C* | او السابع *K* | aut in ascendente *Pic.* | 6 *duodecim imagines sequentes om. V* | 6-7 Facias imaginem sub ascendente illius civitatis si sciveris vel sub ascendente illius interrogationis *Pic.* | 6 طالع *cdd.* | 7 بيت حياتها : صاحب حياتها *C* ipsumque ascendentem *Pic.* | 8 صاحب *om. C suppl. in marg. L* | 9 او موضع *om. C* | 10 والثانى : *leg.* وصاحب الثانى ? dominum domus secundae et dominum octavae domus *Pic.* | 10-11 وصاحب بيت صاحب الطالع *om.* C_1 | 11 وادفنهما *C* | 12 عجبًا : ان شاء الله تعالى *add.* C_1 | 13 مدينة : ايضا *add. L* נם כן *Mon.* | 13-14 يكون صنعه فى : تصنعه بسـ *C* | 14 *ad pag.* 28_1 sub ascendente illius civitatis et infortunae sint in eo et cum domino ascendentis et cum domino domus domini ascendentis *Pic.* | ובעליו ובעל בית בעל הצמח *Mon.* | 14 بيت صاحب *om. S* | بيت *om. LC.*

الطالع وتغيّب السعود عن الطالع وعن صاحب الطالع وتسقط السعود عن مثلثات الطالع وعن الاوتاد ويدفن فى وسط المدينة ،

(٦) ﴿طلسم لنموّ المال والتجارة﴾ تصنع صورةً بعد ان تسعد الطالع والعاشر وصاحبهما وصاحب بيتهما والقمر وصاحبه وصاحب الطالع وتسعد الثانى وصاحبه وتجعل دليل الثانى متصلًا بدليل الطالع من تثليث او تسديس وبينهما قبول وتسعد الثانى وتجعل سهم السعادة فى الطالع او العاشر متصلًا بصاحب السهم وصاحب سهم المال ينظر الى سهم المال وتسعد الحادى عشر وصاحبه فان ماسك هذه الصورة يكون اغنى خلق الله ويسهل عليه كل ما يحاوله من تجارة او غيرها ويستفيد المال فى جميع حركاته ،

(٧) ﴿طلسم لولاية خُطّة رفيعة﴾ تصنع طلسمًا بعد ان تسعد الطالع والعاشر وصاحبه وتغيّب النحوس عن الطالع وصاحبه وتجعل صاحب الحادى عشر كوكبًا سعيدًا ناظرًا الى الطالع والى صاحب الطالع وتجعل صاحب العاشر متصلًا بصاحب الطالع اتصال مودّة وهو يقبله قبولًا تامًّا ويمسك هذه الصورة المصنوع له عند نفسه ويتعمّد لقاء المطلوب الولاية منه فانه لا يقدّم على ظهوره واستبداده برأيه احدًا ،

(٨) ﴿طلسم لميل السلطان لمن تشاء وترفيع منزلته﴾ تصنع صورةً باسمه وأسعد الطالع بسعد قوى وليكن السعد غير راجع ولا ساقط ولا محترق ويكون صاحب الطالع قويًّا حسن الحال مستقيم السير فى حظوظه ويكون صاحب العاشر متصلًا بصاحب الطالع من تثليث او تسديس وهو يسعده ويكون صاحب

1 وعن صاحب الطالع om. K | السعود عن om. K | 2 الاوتاد : السعود add. K | المدينة : et videbis mirabilia add. Pic. | 3 Alia ad idem in alio libro habetur ad augendas divitias et mercimonias Pic. | 4 وصاحب الطالع om. Pic., fortasse del. | وصاحبه[2] : وصاحبيه L ובעליה Mon. | 6 متصلا ad السهم om. KC Mon. | 8 وغيرها S | 10 خطة om. L | 12 سعيدا : infortunam Pic. | 14 لولاية C | منه : مسى C | 14-15 incerte; Et cum iveris coram domino, ab eo officium vel dignitatem petieris, habebis Pic. | 18 فى حظوظه : in sua exaltatione Pic. | 19 متصلًا : هو المتصل K.

العاشر هو المتصل بصاحب الطالع اتصال قبول وصاحب الطالع فى البروج الآمرة وصاحب العاشر فى البروج المطيعة، ماسك هذه الصورة عند نفسه لا يلقى ذا سلطان نواه الا مال اليه ورفّع منزلتـه،

(٩) ﴿طلسم لعبد يريد استعطاف سيده﴾ تصنع طلسمين احدهما بساعة كوكب علوىّ والطالع علوىّ والقمر زائد فى النور والضيـاء والرأس مع الطالع او فى احد الاوتاد والثانى بساعة كوكب سفلىّ والطالع العاشر من الطالع الاول والذنب فى الطـالع او فى احد الاوتاد ثم عانقهما وادفنهما فى موضع المستعطَف فانه يرجع اليه بكليته ويقضى جملة حوائجه،

(١٠) ﴿طلسم لمن احبّ زواجاً فامتنع عنه﴾ تصنع تمثالين احدهما بساعة المشترى وطالع السنبلة والقمر زائد فى النور فى احد الاوتاد والثانى بساعة الزهرة والزهرة تنظر الى المشترى وزحل وبهرام ساقطان عن الطالع وليكن الطالع السابع من التمثال الاول ودليله متصل بدليل الطالع الاول من موضع مثلّثته ثم عانقهما وادفنهما فى موضع الطـالب،

(١١) ﴿طلسم لتعطيل رجل طلب التزويج على امرأة﴾ تصنع طلسمًا بطالع الاسد وساعة الشمس وآخر بطالع السرطان وساعة القمر والقمر زائد فى النور سريع السير متصلًا ثم اجمعهما وادفنهما بساعة الزهرة فانه لا يتزوّج عليها ابدًا،

1-2 هو *ad* العاشر *om.* *C* | 2 ذا : ذو *CS* | 3 نواه : يراه *S* | 4 Imago ut servus diligat dominum et faciat bonum *Pic.* | 5 et ascendens sit ex domibus alicujus duplicorum (!) planetarum altiorum *Pic.* | 6 والعاشر *C* | 8 جملة *om.* *C* | حوائجه *om.*, *suppl. supra lineam* مراده *et add.* ان شاء الله تعالى C_1 | 10 *ad pag.* 33_{11} وطالع ويسقط التنحيس عن الطالع : الطالع[1] 11 | *LCS* والثانية | C_1 والطالع 10 | *ad* فى *om.* *Mon.* | *add.* *L* | 12 موضع : بيت *L* | trino vel sextili aspectu *Pic.* | 14 الزواج *C leg.* التزوج? ad impedienda aedificia ne fiant *Pic.* | 15 الشمس : المشترى *C* | واخرى *add.* | 16 متصلًا salva ab infortuniis *Pic.* | 16-17 فانه *ad* ابدا : et impedietur aedificium *Pic.*

(١٢) ﴿طلسم لاخراج المسجون﴾ تصنعه بساعة القمر وهو زائد فى النور برىء من النحوس خالى السير وتدفنه فى عاشر طالع المدينة ووجه الصورة نحو دار الامام،

(١٣) ﴿طلسم للظفر بعدوّ تريد هلاكه﴾ تصنع صورتين احداهما بطالع الاسد وساعة الشمس والقمر ساقط والاخرى بطالع السرطان وساعة بهرام وهو ساقط والقمر مثله واجعل الصورة الاولى تنتقم من الثانية بأىّ انواع النقمة شئت وادفنهما بساعة المريخ وطالع الحمل بالوجه الاول منه ثم اطلب هلاكه بكل وجه تريده فتهلكه من ساعته،

(١٤) ﴿طلسم لوالى بلد عصته الرعية فترضى عنه﴾ تصنع طلسمين احدهما بساعة المشترى والقمر متصل بالشمس من شكل محمود سليم برىء من النحوس واجعل رأس الجوزهر فى الطالع او ينظر الى الطالع والثانى بطالع الخامس من الاول وساعة الزهرة ولتكن مع الجوزهر او تنظر اليه والقمر برىء من النحوس ثم ادفنهما بطالع ثابت وساعة زحل فان الرعية ترجع اليه باسرها ويودّونه غاية المودّة،

(١٥) ﴿طلسم لامساك من تريده فى بلده﴾ تصنع طلسمًا بطالع مسئلته يكون زحل والرأس فى وتد من اوتاد الطالع فيها وتدفنه فى وسط المدينة منكوسًا والطالع ثابت فانه لا يخرج من تلك المدينة ما دام الطلسم مدفونًا،

(١٦) ﴿طلسم لنفى رجل عن بلده من يومه﴾ تصنع صورةً بطالع

---

1 مسجون K | تصنعه : Facies imaginem in forma illius incarcerati, quem volueris extrahere *Pic.* | فى ساعة LC_1 | 2 بريئا L | خالى : جارى LC velox in cursu *Pic.* | فى : على K | 4 صورتان احدهما *cdd.* | 6 وهو *ad* مثله : e Marte cadente a Luna *Pic.* | 7 وادفنها LS | والطالع *cdd.* | بوجه C_1 باى وجه C_2 | 8 تريد K | 9 طلسمان KCS | 11 رأس *om.* C | والثانية *cdd.* | 14 ويودوه *cdd.* | 15 *hanc imaginem om. Pic.* | بطالع : بساعة K | 16 مسئلته : مساله L مسئلة V مسكه C *in* مسأله *corr. in marg.* C_1 مسكنه K | 17 ثابتا LC_2 | مدفونًا *om.* LVC | 18 صورته V | 18 *ad pag.* 31_1 sub ascendente aliquorum signorum tortuose ascendentium *Pic.*

منقلب ودليله زائل عن الاوتاد والقمر زائل عن الاوتاد وادفنه فى قسم الطريقة المحترقة ووجه التمثال نحو الموضع الذى تريد نفيه اليه ،

(١٧) ﴿طلسم لاجتماع شخصين والفتهما﴾ تصنع طلسمين احدهما بطالع مسئلته وتسعد الطالع والعاشر وتغيّب النحوس عن الطالع وتجعل صاحب الحادى عشر كوكبًا سعيدًا متصلًا بصاحب الطالع من تثليث او تسديس قابلًا له ،

واذكرك هنا بما يجب ان تعلمه وذلك ان العلّة فى ⟨كون⟩ نظر التسديس والتثليث نظرَ مودّة ونظر اتفاق ومشاكلة ان نظر التثليث من برج نارى الى برج نارى وارضى الى ارضى وهوائى الى هوائى ومائى الى مائى فلذلك صار نظر صداقة ومودّة ونظر التسديس من نارى الى هوائى ومن ارضى الى مائى فلما اتفقت بالفاعلين دون المنفعلين كان ذلك نظر صداقة دون مودّة ونظر التربيع مائى الى نارى وهوائى الى ارضى فلما اختلفت بالكلية فى الطبع صار نظر التربيع نظر مباعدة ومباغضة لمضادّة طبيعتهما ، ونرجع الى كلامنا فاقول:

وتصنع الطلسم الثانى ان كان صديقًا فبطالع الحادى عشر وان كان زوجًا او زوجة فبطالع السابع وتجعل دليل طالع الذى تريد استعطافه متصلًا بصاحب الاول وبينهما قبول وادفنهما مجتمعين فى موضع الطالب للمودّة فانهما يأتلفان ولا يفترقان ،

(١٨) ﴿طلسم للفرقة والعداوة﴾ تصنع صورةً بطالع الميزان وتنحس

---

1 والقمر ad الاوتاد om. VC_1 | 1-2 in quadrivio viae combustae, quae est a medio Librae usque XV Scorpionis *Pic.* | 2 اليه : a quo *Pic.* فانه يكون ذلك *add.* C_2 | 3 طلسمان : *C* | 4 مساله *L* مسله KC_2 | عن الطالع : والعاشر *add.* *L* | 4-5 decimae domus *Pic.* | 6 واذكر لك هنا ما *K* | وذلك : وذلك ان تعلم *V* | فى : من *S* | ⟨ ⟩ deest in cdd. | 7 ونظر : وان نظرهما نظر *V* | ان : لان *LKC* وذلك ان *V* | 10 الفاعلين *S* | دون : ودون *L* | ونظر *K* و *VC* | 12 لمضادة طبيعتهما om. *L VC*, *Pic.* add. descriptionem aspectus oppositionis | 15 مجتمعا *K* مجتمعة *CS* | 17 sub ascendente quovis *Pic.* | الميزان : sigillum Librae praebent *LCS* مسئلة *V*.

الطالع بنحس قوى وتنحس العاشر بنحس قوى ايضًا وتنحس صاحب الطالع وصاحب العاشر من مقابلة او تربيع ولا يكون بينهما قبول وتسقط السعود عنه وعن الطالع وعن العاشر وادفنها فى مسكن احدهما بطالع ثابت منحوس بالذنب او بنحس قوى فانهما يفترقان ولا يجتمعان لكراهية عظيمة تكون بينهما،

(١٩) ﴿طلسم لاهلاك السلطان لمن يستخدمه﴾ تصنع صورةً بالنسبة التى تقدّمت هذا الطلسم واجعل صاحب الطالع منصرفًا عن صاحب العاشر وهو منحوس به ومتصل بصاحب بيت المنيّة وهو ينحسه ايضًا من مقابلة او تربيع وادفنها كذلك بطالع ثابت منحوس فانه يقتل خديمه على كل حال وبكل سبب،

(٢٠) ﴿طلسم للالفة والانقياد﴾ تصنع طلسمين بطالع الزهرة بالوجه الاول من السرطان والقمر بالوجه الاول من الثور ولتكن الزهرة فى الطالع والقمر فى الحادى عشر ثم يجعلان متعانقين ويدفنان فى موضع احدهما فهذا هو الحبّ الدائم والالفة الشديدة وتعرف هذه النسبة بنسبة التبادل وقد اومأ اليها «بطلميوس» فى «كتاب الثمرة» فى الكلمة الثالثة والثلاثين فانظرها وسأبيّنها لك فى المقالة الرابعة[a]،

(٢١) ﴿طلسم للحبّ الدائم ايضًا﴾ تصنع طلسمين بطالع سعد والقمر فى الثور وكذلك الزهرة فيه ايضًا وترسم فى الصورة الاولى[b] مائتين وعشرين عددًا

1 وتنحس *ad* ايضا *om. K* | 3 العاشر : Alteram vero imaginem facies in omnibus, et per omnia, prout superius dictum est *add. Pic.* | وادفنه C_1 وادفنهما *cet.* et subterra eas *Pic., corr. Bergstr.* | 4 ولا *ad* بينهما *om. K* | 5 سلطان *LVC* | الصورة *VC* imagines duas *Pic.* | 8 او تربيع *om. LKVC* او مجامعة *add. cdd., del. Bergstr.* ex quarto vel opposito aspectu *Pic.* | وادفنهما *KCS* subterra eas *Pic.* | 8-9 rex odiet illum pro quo factae sunt imagines *Pic.* | 10 طلسمان *CS* | بطالع الزهرة *om. K* | 12 وتدفنهما C_1 وادفنهما C_2 | 13 وقد اومأ اليها : واليه اشار *V* | 14 فانظرها *om. K* فانظر C_1 | وسائبتها *K* | 15 الرابعة : si Deus voluerit *add. Pic.* | 16 طلسمين : طلسمان *CS* من شمع *add. K* | 17, *pag.* 33_1 مائتان *LKCS* | وعشرون *LCS* | عددا *om. K.*

a) *cf. infra pag. 324.*

b) *cf. infra pag.* 278_5 *ss., quem locum ed. Steinschneider, ZDMG XXIV (1870), 368.*

الفات او اصفارًا وفى الثانية مائتين واربعة وثمانين كذلك الفات او اصفارًا ثم تجعلهما متعانقين وتدفنهما فى موضع احدهما فيكون الحبّ الدائم ويقوى التوادّ بينهما ويعرف هذا الطلسم بطلسم الاعداد المتحابّة،

(٢٢) ﴿طلسم لصيد الحوت﴾ تصنع صورة حوت على صورة ایّ صنف يكون فى ذلك النهر من الحيتان بطالع الحوت والمشترى فيه والساعة للزهرة واول ما تعمل منه رأسه ثم جسده ثم ذنبه ثم تركّبها فى الوقت وتصنع له عمودًا من فضّة رقيقًا تمسك فى طرفه السمكة وتصنع اناءً من رصاص تجعل فيه العمود قائمًا والسمكة فى طرفه وتملأ الاناء ماءً وتطبق على الاناء والماء والطلسم داخلها وألصق فم الاناء لصاقًا محكمًا حتى لا يخرج من الماء شىء وترمى بالاناء فى قعر ذلك النهر فان الحيتان تقبل من كل ناحية الى ذلك الطلسم،

(٢٣) ﴿طلسم لنفى العقارب﴾ تصنع صورة عقرب من ذهب و‹القمر فى› الطالع ‹او› احد الاوتاد كالثور او الدلو او الاسد واصلحها الاسد لمخالفة طبعه لطبع العقارب وتكون الشمس فى الاسد والساعة للشمس وزحل راجع وتعمل اولًا الذنب ثم الرجلين ثم اليدين ثم الرأس اخيرًا افهم هذا العكس فى النفى فاذا فرغت تركّب اليد اليسرى والرجل اليسرى فى موضع اليمنى واليمنى فى موضع اليسرى وتركّب الرأس فى مكانه وكذلك الذنب وتصنع الشوكة ثم تجعلها منكسة على ظهرها والشوكة مغروزة فى ظهرها قد لدغت نفسها فى رأسها ثم

---

2 وتدفنهما ad احدهما om. LVCS Pic. | 2-3 ويقوى التوادّ بينهما: المراد بهما [وتنو وتنو CS] LVCS om. Pic. | 4 على صورته KV | 4-5 اى ad الحيتان om. KVCS | 6 تركبهما KCS | عمود LCS | 7 رقيق cdd. | طرف C | vas habens os strictum Pic. | وتجعل C | فيه om. C | 8 والاناء على الماء والاناء K | 9 الماء : الاناء L | بالاناء : الاناء K | 10 تقبل: اليه add. C_1 | 11-12 والطالع cdd. | et Lunam ponas in ascendente IIII. VII. vel X. ipsa in Thauro existente in Aquario vel Leone Pic. | 12 الاسد transp. ante الدلو et add. او العقرب K | 15 وركب LC_1 فركب C_2 | 17 وشوكتها KV, ad ظهرها[2] om. C.

ادفنها فى جوف حجر معدن مثقوب وادفنه فى اشرف مكان من المدينة فان العقارب تفرّ من ذلك الطلسم خمسة واربعين ميلًا ،

(٢٤) ﴿طلسم للدغ العقارب﴾ تنقش صورة عقرب فى فصّ بازهر بساعة القمر والقمر بالعقرب فى اول الوجه ⟨الثانى⟩ منه والطالع الاسد او الثور او الدلو ويركب على خاتم ذهب ويطبع به فى كندر ممضوغ فى الساعة المرسومة والقمر فى العقرب وتسقى الملدوغ منه طابعًا فيبرأ من وجعه ،

(٢٥) ﴿طلسم لائتلاف الرجال مع النساء﴾ تصنع طلسمًا على صورة جارية من معدن بارد يابس والطالع السنبلة وفيها عطارد صاعدًا الى ذروة اوجه مالكًا لتدبيره وتبتدئ بساعة عطارد حتى تنقرض واستعن بالصنّاع واصنع آخر على هيئة رجل وعطارد بالسنبلة قد عاد اليها او الجوزاء واحذر اختلاف الطوالع لئلّا يكون عطارد فى السنبلة والطالع الجوزاء او فى الجوزاء والطالع السنبلة وعنّق الصورتين واجعل يدى كل صورة فى ظهر صاحبتها والعمل كله بساعة عطارد واحذر الطالعين الجوزاء او السنبلة واحزمهما بشىء يكون من نوعهما وادفنهما فى اعمر طريق فى المدينة فان النساء والرجال يأتلفون، وكذلك تعمل شخصًا مع شخص وتدفنه فى موضع يردان عليه ،

---

1 منقوب S | فى المدينة L | 2 خمسة ad ميلا : مسافة ميل V خمسة واربعين يوما C | 4 والقمر : sic C Mon. Pic., cf. etiam pag. $55_{10\text{-}11}$, والشمس LKVS | فى اول الوجه منه : ⟨الثانى⟩ فى اول درجة منه edd. בראש הפנים השניים ממנו Mon. in secunda facie Pic., cf. pag. $55_{10\text{-}11}$ | او الثور om. C | 5 وركب L | 6 ويبرأ LC | من وجعه om. K ان شاء الله تعالى add. C_1 | Pic. addit hic descriptionem tabulae magicae huic imagini similis quoad effectum, nominibus barbaricis refertae, quam haud dubito quin ex alio libro transscripserit: Et dixit quidam .... et hoc dico tibi, ut secreta hujus scientiae tibi sint manifesta. | لائتلاف : שלא יהיה חבור Mon. | 8 ذروة اوجه : دوره C | 9 واستعن بالصناع om. Pic. | آخر : اخرى C | 12 يد C | صورة : واحدة L | فى : على C | صاحبتها : صاحبها KC | 13 والسنبلة C_2 | واحزمهما : واخر منهما CS | 14 فى om. C_1 | 15 تعمل : يعمل VC_1 يفعل L om. S | شخصًا : شخص LV.

(٢٦) ﴿طلسم لصيد الحيتان ايضًا﴾ وجدته «لمحمد بن موسى الخوارزمى» فى رسالةٍ له قد ذكره وزعم انه امتحنه، تفرغ صورة حوت بطالع الوجه الاول من الحوت والقمر وعطارد فيه والساعة للقمر ويمسك عند اوان الصيد فانه يعين على الفعل اعانةً عظيمةً،

(٢٧) ﴿طلسم لاستجلاب العالم الى موضع العلاج﴾ وهذا الطلسم يجب ان يصنعوه الاطبّاء، تنقش فى صفيحة قصدير صورة انسان جالس وامامه آلات الطبّ والناس وقوف بقوارير الماء يستفتونه ويكون النقش بجملته والطالع احد بيتى الزهرة والمريخ فيه ورأس الجوزهر فى وسط السماء وتوضع هذه الصفيحة مسمّرة فى الموضع الملزوم فيه فانك ترَ عجبًا،

(٢٨) ﴿طلسم للغراسات والحرث﴾ تصوّر فى صفيحة فضّة رجلًا جالسًا بين زروع وغراسات والطالع الثور والقمر فى الطالع منصرف عن الشمس متصل بزحل وادفنه فى الموضع الذى تريد فان كل ما زرع فيه ينجب ويسرع نفعه ولا يقربه شىء من الهوامّ والبرد والطير وغير ذلك من الاشياء المؤذية له،

(٢٩) ﴿طلسم للمتجر﴾ صوّر صورة رجل بيده ميزان فى صفيحة صفر والطالع احد بيتى المريخ والقمر فيه فمن امسكه رأى فى حرفته خيرًا عظيمًا،

(٣٠) ﴿طلسم للحصى﴾ تنقش فى صفيحة ذهب صورة اسد وبين يديه

---

1 *sequentia usque ad pag. 40 lin. 11 in cdd. arab. in fine libri primi posita inveniuntur* | وجدت *KVS* وجد *C* | لمحمد بن موسى *supra rasuram* C_2 محمد بن موسى C_1 لموسى بن محمد *KV* | 2 رسالته *KV* | له *om. KVC* | 3 projice eam in flumine cum volueris piscari *Pic.* | 4 معونة *LCS* | 5 مواضع LC_2 | 6 يصنعه *S* | صحيفة *KCS* | 7 الطبيب *S* | faciesque aliam imaginem hominis stantis in pedibus ante ipsum habentis urinale in manibus suis in actu *Pic.* | Ipsasque ambas imagines facies *Pic.* | 8 احدى *VC* | رأس *om. C* | وسط : راس *C* | وتودع *LC* ويودع *S* | الصحيفة *CS* | 10 صحيفة *CS* | رجل جالس *LC* | 11 زرع KVC_1 | او غراسات *KV* | et Luna in quinta domo a Sole existente *Pic.* | 13 الاشياء : المضرة و *add.* C_1 | له *om. KVS* | 14-15 *om. Pic.* | 14 التجر *LCS* | صفرا *KV* | 14, 16 صحيفة *CS* | 15 احدى *CS* | كثيرًا *S* تعالى ان شاء الله *add.* C_1.

حصاة وهو كأنه يلعب بها والساعة للشمس والطالع اول الوجه الاوسط من الاسد والشمس فى تلك الدرجة فانّ المحصىّ متى مسكها زال عنه وجع الحصى وهذا مجرّب،

(٣١) ﴿طلسم لدفع الامراض السوداوية وتمكّن صحّة من تريد صحّته حتى تحصل فى غاية الجودة والمكنة ويدفع عادية الاعمال﴾

يصنع بساعة الزهرة والقمر فى وتد من اوتاد الطالع متصلًا بالزهرة وصاحب السادس فى تثليث سعد او مقابلة سعد وصاحب الثامن فى تربيع عطارد وعطارد غير راجع او محترق او ناظر الى نحس ويعمل بآخر ساعة من يوم الاحد وصاحب الساعة العاشر من الطالع وليكن من فضّة خالصة فانه يدفع ما ذكرناه بالجملة،

والطلاسم معناها ان تكون مبنيّةً على الاشخاص الفلكية فتى كان ذلك لم يحلّها احد ومن شروطها ان لا تصنع شيئًا من طلسمات المحبّة والالفة الّا والقمر مع السعود والايام الملاء ولا تصنع شيئًا منها والقمر مع النحوس ولا حين يكون فارغًا، ومثال ذلك ان تصنع العطف والحبّ ولقاء الملوك يوم القمر ويكون

---

1 وهو *om. C* | لاعب *LCS* | الاوسط : الاول *C* | 2 المحصى : من به وجع الحصى *L* | امسكها *S* | الحصى *CS* | 3 وهذا : وهو *KV* | Pro hujus rei experientia veriori, dicit Hermes in constructione istius imaginis quod Luna non aspiciat sextam, et Sol non aspiciat Saturnum, nec recedat ab eo. Et hoc idem intelligendum est de omnibus imaginibus morborum sanativis *add. Pic.* | 5 يحصل *KVC₁S sine punctis cet.* | الجودة : والصحة *add. C* | والمكنة *om. KV* | 6 الطالع : اوتاد الاوتاد *S* | متصلًا : والقمر متصل *S* | 7 تثليث : او تسديس *add. KV Pic.* | 8 من *om. C₁* | 9 العاشر : in decima *Pic.* | بالجملة : *sic KV Mon. om. LC Pic.* | *Pic. imagines hoc ordine praebet: 1, 17, 20, 21, 8, 14, 9, 7, 6, 4, 10, 2, 5, 11, 12, 13, 16, 18, 19, 22, 26, 23, 24, 25, 3, 27, 28, 30, 31. Desunt 15, 29. Singulis imaginibus figurae magicae adscriptae sunt, quae in cdd. arab. non inveniuntur.* | الا : ²ولا *C* | كذلك : الملاء *KV* | 12 الطلسمات للمحبة *C* | 11 يصنع شى *LCS* | 11, 12 ذلك *om. LC, C₂ suppl. in marg.*: اذا اردت ان تعمل قبول الناس فى (!) يوم الزهرة وساعة المشترى وان اردت قبول بين الزوجين ففى يوم الشمس من (فى *l.*) ساعة القمر و *add. KV.* 13

ملآن ويكون فى القوس او فى الثور او فى السرطان او فى الحوت وان كان معه الجوزهر قوى فعله، وارتقبْ للقمر ابدًا حلوله بالمنزلة السعيدة وتجنّبه متى كان بالنحيسة واصنع الحبّ ايضًا اذا كان القمر مع الزهرة وايضًا بساعة المشترى وهو بالحوت او القوس او السرطان والقمر معه، واصنع الشرّ والقمر بمنزلة نحيسة مع كواكب نحيسة او مربّعًا لها او مقابلًا ويكون مع الذنب فانك تصيب، وافعال الليل احسن من افعال النهار،

ومن شروطها التى لا يتمّ شىء منها الا بها [a] ان يجمع الصانع همّته فى عمله ويصحّح عزمه لترتبط له القوى النفسانية بالقوى الفلكية، ولقد احسن «افلاطون» فى قوله فى «كتاب الفصول»: اذا وافق الكلام نيّة المتكلّم حرّك نيّة السامع وبالضدّ، وهذا هو الاصل المبنى عليه فى اجتماع النيّة مع الدعاء والخشوع للمبدأ الاول فى طلب مأمول من ارباب الدعاء،

ومن شروطه ان يستتر عن البشر وعن رؤيتهم وعن شروق عين الشمس وضوءها وان لا يطلع عليه الا صحيح العزم مأمون الصحبة لا متهاونًا ولا مزدريًا بجميع ما يصدر عن روحانيات الفلك من الاعمال ... الباهرة القاهرة لهذا العالم، فاعلم ذلك وتحقّقْ ما جعل «ثابت بن قرّة» فى «مقالته فى الطلسمات»: اجلّ علم النجوم علم الطلسمات، وزعم انه لا حياة لجسم لا روح فيه وانما عنى بذلك الطلسمات المصنوعة فى غير نسبها المرادة منها فتكون غير قابلة لانتشار روحانيات الكواكب فهى لذلك كالاجسام الميّتة التى لا روح لها وأذا

1 ملآن: ملا LC_2S مثلا C_1 | ويكون $om.$ C_1 | 5 ويكون: או יהיה $Mon.$ | ويكون مع الذنب: aut conjunctione Solis combusta *Pic.* | 7 شروطه LC الاعمال شروط KV الشروط S | بها: وهو $add.$ KVC | همته: وهمه LCS, *in* نفسه وهمته $corr.$ C_1 | 10 الاصل $om.$ C | 12 تستتر KV | 13 عليه: احد $add.$ K | 14 ...: البشيعة K الشنيعة V السمه L التسعة C السنية S | 15 العالم: العلم C | وتحقيق LC_2S | ثابت $om.$ C | 16 فزعم C | 17 المرادة: والمراد KV.

a) *cf. Rasā'il iḫwān aṣ-ṣafā IV 398.*

قبلت روحانيات الفلك بوضعها وصنعها على النسب الحقيقية الفلكية الموافقة للأمر المبتغى كانت كالاجسام الحيّة التى تفعل الافعل الغريبة،

وقال «ارسطو» فى مقالة له ايضًا ان افضل ما طبع عليه الطلسم فعل السيّارة السبعة واعلاها وابقاها ما اذا قابله سعد يعين على تنزيل روحانيته الى الارض من الفلك، ثم قال: وربما كان فى الاسماء الالهية ما اذا جُلبت به الروحانيات انحطّت سافلةً وهَوَت نازلةً وربما قتلت المستنزِل اذا لم يكن عالمًا بطبع روحانية الكواكب المستنزَلة،

ونحو هذا هو الاشارة من ارباب التصوّف فى الاسم الاعظم الذى يحيل عندهم الاشياء عما هى عليه ويؤثرون بالتكلّم به الآثار البديعة فى العالم وجمهور المتصوّفة اعنى عامّتهم معتقدهم خلاف هذا وقد كنّا وضعنا فيه رسالةً اجتلبنا فيها جميع اقوالهم،

وأرجع الى كلام «ارسطو»: ثم قال وفى الرقى السحرية على انها لا تعدو دائرة الارض ما يقارب هذا الشأن فى استنزال ما يستنزل لكن الرقى لا يبلغ من فعلها ذلك الا ان يكون الرجاء منوطًا بالاله الاعظم فانه يحرّكها مأمورةً راجعةً الى الهيولى ويوجّهها الى نقطة الارض، هذا نصّ كلامه وسآتيك بجملته فى ⟨المقالة⟩ الرابعة من كتابنا هذا،

---

1 روحانية KV | الحقيقة LC_2 | 3, 16 مقالته C | ايضا om. S | طبع : وضع S | *verba sequentia Aristotelis iterantur in libro quarto pag. 327 s., cf. lin. 16* | 4 واعلاها فعلاً وابقاها *in libro quarto* | ما *om. C et omnes in loco libri quarti* | 6 الروحانية KV | 7 المستنزل الكوكب *in libro quarto* | 8 المتصوفة LCS | 9 عما : على ما KV | البديعة : البعيدة KV | 10 فيه *om.* L | 12 لكلام LC | السحرى , *recte* LKVC *hic* | 13 هذا الشأن : صنع هذا *in libro quarto* | على : *sic in libro quarto, hic omnes* علم | في انزال LWC *in libro quarto* | *omnes in libro quarto* | 14 فعلها : *sic omnes in libro quarto, hic* فعله | راجعة *om. omnes in libro quarto* | 15 نقطة : centrum *Pic.* | بجملتها *cdd.* | 16 ⟨المقالة⟩ *deest in cdd., suppl. in marg. corrector* C_1.

وقد أجمعوا اهل هذا الشأن باجمعهم ان الكلام على ما يُصنَع من الطلسمات فى غرضٍ مّا معين مع الدعوة على قبول التأثير فمنه ما قال «طيماوس» الحكيم ان الكلام على الطلسمات يقوم مقام الروح للجسد وانه محرّك لقوى الروحانية ولا سيما اذا اجتمع المتكلم عليها وتكلم بصحّة من نيّته فذلك العنصر الشريف الذى به يتمّ الطلسمات كلها، ومعنى الكلام هنا ان يتكلم بما يوافق المعنى المستعمل وعلى مقدار ما أُعدّ للصانع فى نفسه من قوة تخصّه فى باله وتسرى فى ذهنه،

[a]مثال ذلك ان يقال على طلسمات المحبّة والالفة هذا: الّفت بين فلان وفلان كتأليف النار والهواء والماء والارض وحرّكت روحانية فلان كتحريك شعاع الشمس نور العالم وقواه وزيّنت فلانًا فى عين فلان كزينة السماء بنجومها والنبات بأزهارها وجعلت روحانيته عاليةً على روحانية فلان كما تعلو النار الهواء والماء الارض ولا يأكل فلان ولا يشرب ولا يلتذّ ولا يطرب الا بحضور فلان،

وان صنعت العداوة والتفريق فقل: قطعت وفرّقت بين فلان وفلان بقوة هذه الارواح الروحانية كافتراق النور من الظلام وجعلت بينهما العداوة كعداوة الماء والنار،

وان صنعت عقد الشهوة وحركاتها فقل: عقدت روحانية شهوة فلان عن فلانة او عن جميع النساء واخذتها بقوة هذه الارواح الروحانيه كعقد الجبال وصخورها،

1 اجمع اهل الشأن S | 2 يعين S | طيماوس : ? sic S طاوس LV طاووس KC Thoos *Pic.* | 3 *leg.* ? للقوى الروحانيات S | 4 ولا : لا S | العنصر S الغرض *cet.* elemento *Pic.* | 5 تتكلم KV | 6 الصانع *omnes* للصانع *prop. Bergstr.* | ذهنه : نفسه S | 7 مثاله KV | روحانية : روحانيته 10 | KV بالنجوم 9 | C_1 كالف 8 | C_2 وفلانة | C الطلسمات للمحبة KSC_1 فلان *add. corr.* C_1 | عاليةً *propos. Bergstr.* العالية *cdd.* الغالية والغالبة *corr.* C_1 *in marg.* | 11 يلذ *cdd.* | 14 الظلمة V الظلم S | بينهم LKC | 16 عقد *om.* C | 17 عن[1]: بن C | فلان KV, *corr.* C_1 *add. in marg.* عن فلانة بنت فلانة (*cf. I. Ṣ. IV* 399_1*!*) | عن[2] *om.* KVC | النساء : الناس V | واخذتها *om.* K.

a) *cf. Rasā'il iḫwān aṣ-ṣafā [I. Ṣ.] IV 398 ss.*

وان صنعت حلًّا فقل : اطلقت وحللت عقد روحانية الشهوة المعقودة لفلان عن فلانة او عن جميع النساء بقوة هذه الارواح الروحانية كحلّ النار للموم واطلاق الشمس المنيرة لظلمة العالم وارواحها وأذبتها كذوبان الثلج بالشمس،

وان صنعت شيئًا تقطع به السنة الناس عنك او عن غيرك فقل : سترت على فلان ستر النور المضىء وقطعت السنة الناس عنه واسبلت على اعينهم سترًا روحانيًا دافعًا لمناظرهم الخبيثة قاطعًا لألسنتهم وهممهم المؤذية،

وان صنعت هتك ستر انسان فقل : هتكت ستر فلان بقوة هذه الارواح الروحانية كهتك شعاع الشمس غلظ السحاب وفضحته وجعلته عرضًا لروحانية الألسنة كهتك السهام الابدان التى تتعاودها الرماة،

ولا تتكلم حين عملك بكلام خارج عن القصد المبتغى بل بكلام يقوّى العمل وينفّده، هذا مثال قد ذكرته لك يفهّمك الغرض المقصود فاعلم ذلك،

وقد ذكرنا لك اكرمك الله من النسب الفلكية امورًا عجيبةً واودعنا هذه المقالة منها ما ان تدبّرته قست منه على عمل كل طلسم صنع او يصنع فى العالم، وجواهر الطلسمات التى ذكرنا تكون شبيهة بما يُحتاج اليه من العمل المطلوب ان كان خيرًا او شرًّا وسآتيك بعد هذا بما قُسِم للكواكب من المعادن والحيوان

1 واذا K | 2 عن فلان V | او : و cdd., sed cf. supra pag. 39_{11} | 3 ظلمة LC | وما اشبه ذلك من L | 4 يقطع LC_1 | به om. VC | وعن K | 5 بستر S | 6 وهممهم المؤذية L | 9 كهتك : كمثل C_1S | لا يتماودها C_2 | الكلام المعين بنية صادقة وعزم قوى add. S | 10 القصد : المقصود K | 11 امثال K | يفهمك K | ad lin. 12 لك om. S | فاعلمه L فاعمله C_1 om. V | Hic explicunt ea, quae in cdd. arab. falso in fine libri primi posita esse supra (pag. 35) diximus. LS sequentia ad وقد ذكرنا لك (pag. 41, lin. 9) illic iterant his verbis in fine positis: والطالب فى زماننا قليل فكن من الصنف القليل تظفر بالحكمة ان شاء الله | 12 فصل add. K | وقد LS loco secundo, قد ceteri | لك L l. sec., om. cet. | اكرمك الله om. L l. sec. | واودعناها C_1 | 13 منها om. LC | منها ما ان تدبرتها L l. sec., منه ما ان تدبرته cet. | 14 الذى L l. primo VC | المولدات الثلاثة اعنى : من LS l. sec. | ما L utroque loco | 15 وسياتيك S l. sec. | ذكرناها add. LS l. sec.

والنبات وبخوراتها وامدّتها وقرابينها وهذه كلها امور يستعان بها كاستعانة الطبيب بكثرة الموادّ من الاغذية والادوية وقبول المريض المداواة فيكمل نجحه ويبلغ ما امله بسعيه، ومدار الامر على تحقيق الرصد وقد كان حكماء اليونان يرصدون الكوكب اذا كان مع جوزهره ويجعلونه فى درجة وسط السماء يبخّرون ببخوره ويدعون بدعوته ويقرّبون بذبيحته فى الشىء الذى يريدونه ويرومونه فينجح مطلوبهم، وكذلك زعموا يفعلون اذا كان مع ذنب جوزهره فانه لا عرض له حينئذ وسيما اذا كان الكوكب له فى مولد الداعى شهادة قوية فانه اظهر تأثيرًا واكثر قبولاً،

ودرجة هذا العلم يا اخى شريفة والطالب له فى زماننا قليل وذلك القليل عم عن طلبه ووجوه التحيّل لوجوده وادراكه، وقد كنّا اومأنا اعزّك الله فى كتابنا المسمّى «رتبة الحكيم» ان الاحاطة بالنتيجة الصنعويّة اعلى واشرف من الاحاطة بهذه النتيجة فاعلم انما اشرنا بذلك للعلم الطباعى وادراكه على مقتضى ما فى طباع العلوم من الدرك دون تأخير ما يقدّم ولا تقديم ما يؤخّر فاما ما يقتضيه نفس الامر والفلسفة التامّة فانّا اذا انزلنا انسانين احدهما عالم عامل بهذه النتيجة والآخر عالم عامل بالنتيجة الاخرى وكلاهما خلوا عن العلوم بل تحصيله

---

1 ويخورها *LS l. sec.* | 3 الرصد : الوصف *LS l. sec.* | كان *L l. sec.* كانوا *cet.* | يونان *L utr. l. KCS* | 4 الكوكب *V* الكواكب *cet.* | 4, 5 جوزهر *L l. sec.* עם התלי *Mon.* in suo Genzaar vel Gozahar proprio *Pic.* | 6 زعموا *om. K* انهم *add. V* | كانوا *S l. sec.* | עם זנב התלי *Mon.* quando erat in auge *Pic.* | فانه : بانه *LS l. sec.* | 7 لها *LS l. sec.* | 8 واكثر : واقوى *C* | 9 *sequentia usque ad finem cap. om. Pic., usque ad fin. lib. I. om. Mon.* | يا اخى : ايقظك الله من نوم الغفلة *add. L l. sec., idem et* ورقدة الجهالة *add. S l. sec.* | والطلب *C* | قليل : *LS loco sec. hic finem libri primi clausula, quam supra pag. 40 nota ad. lin. 10 attulimus, faciunt* | 10 عمى C_1 غم C_2 عمم *V* | 12 فاعلم : انا *add. LC* | العلم C_2 *WS* | 13 ادراك *V* | واما *V* فانما C_1 | 13-14 ما يقتضيه *om. CS* | 14 اذا *om. C* | 15 وكلاهما *S* او كلاهما *cet.* | خلوا *corr. Bergstr.* خلو *CS* خال *L* خلون *KV* | عن : من *L* | تحصله *V* تحصلت *S.*

لهما على جهة التقليد فان المحيط العالم بالنتيجة السحرية اقدر واعجب تأثيرًا فى العالم من المحيط العالم بالنتيجة الصنعوية وهذا بيّن ببديهة العقل لمن تأمّله وهو مما قد فرغ منه لكن لتعلم ان اشارتنا فى «الرتبة» انما هى للحاجة الماسّة الى استعمال العلوم على حقائقها وتوظيفها وظائفها.

فصل (٦)

اعلم اكرمك الله ان الحكمة شريفة جدًّا ونيلها شرف وسناء والحكمة مراتب وبعضها سلّم لبعض والانسان الكامل هو المحيط بثمار الحكمة لاقتنائه لها اذ هو المحبّ لاقتنائها وبحقٍّ مّا حدّوا الفلسفة اذ حدّوها حدودًا من اشرفها انها ايثار الحكمة، ومن نقص عن هذه المرتبة فليس يعدّ انسانًا وان كان بالتخطيط انسانًا اذ هو لا ينظر فى حقيقة وجوده وانه عالم صغير نظير لعالم كبير اذ حقيقته انه جزء تامّ ذو نفس ناطقة ونباتية وحيوانية تفرّد بالثلاث ودون سائر الحيوان بالناطقة ومعنى الناطقة المميّزة لانها هى التى تسبّب الصناعات وتحضر الغائب بفكره وتركّب الصور وتتصوّر ما لم تشاهده وتحضر الموجودات والبلاد فى ذهنه وتربط المسموعات فى قواه وذاته وبها يرى فى نومه ما يكون فى يومه فهو العالم الأصغر المحصور فى الاكبر يلائمه لاتصال شكله باشكاله والاشياء فيه باجمعها موجودة

---

1 جهة : وجه C | 3 عنه C_1 | 6 فالحكمة K | 8 اذ حدوا C | حدودًا *om.* S | اشرفها *corr. Bergstr.* شرفها *cdd.* | بانها $LCVS$ | 9 الرتبة LS | انسانا *om.* C | 11 دون LKS و *in* C_2 *erasum* | 12 تسبب *in* تكتسب *corr.* L | 13 الصورة L | يشاهده LVC_1 | وتربط : *sic corr. in L a manu sec. ex* ترتبط *quod omnes praebent* | الذهن K | قواها وذاتها K | سائر المسمـ K | 14 المسموعات : الموجودات LV quae audit *Pic.* | 15 موجودة : موجودها كما C.

فهو المشارك لجميع الحيوان المخالف لها بالعلوم والحيل، ذو ست حركات، يجرين عظام صلبه مع فخذيه على خطّ مستقيم، يموت طبعًا ويحيى بطريق العرض، متمسّط الاصابع والكفّ، مستدير الرأس، ذو اظفار ومشية، قابل للعلوم والكتابات، مستنبط للصناعات، يحاكى الحيوانات ولا يحاكونه ضحّاك بكّاء يستعمل مع البكاء تحزّنا، فيه قوة الهية وسياسة مدنية، وهو صنم وباطنه نور فجسمه صنمه وعامره نفسه، مستقيم التخطيط مميّز ما يضرّه ممّا ينفعه، يفعل بقصد اذا دبّر ويهمّ بالقصد ويمتنع امتناعًا نظريًا فكريًا ويستنبط الصناعات الدقيقة والطلسمات المعجزة العجيبة، ويحفظ صور العلوم وينهى عن كل محسوس، قد جعله الله خازن حكمته والمعبّر عن نفسه وعن جميع مخلوقاته وقابل وحيه وواعى علومه والمؤدّى عنه، سليل العالم الاكبر ونسخته، الجامع معانيه فى خلقه وتركيبه، والمخلوقات اشتات وهو يجمعهم ولا يجمعونه، ويسخّرهم ولا يسخّرونه، ويحكى اصواتهم ويمثّل صورهم بيده ويصفها بلسانه وينبئ عن طبائعها، ولا يستطيع شىء من الحيوان ان يتبدّل ويتنقّل عن خلقته ولا يحكى صوت غيره فليس يعدو الديك زقاءه ولا الكلب نباحه ولا الاسد زئيره والانسان مع ذلك يبدّل صوته وخلائقه ويتمثّل بما يشاء ويسوس نفسه وغيره، صاحب الجسم الكثيف والروح اللطيف فبعضه لطيف وبعضه كثيف، وبعضه لطيف حىّ وبعضه كثيف ميّت، نصفه حرّاك ونصفه سكون، ونصفه منقوش ونصفه عطل، نصفه ليل ونصفه نهار، نصفه ظلام ونصفه نور، نصفه ظاهر ونصفه

---

1 لجميع : لسائر K | يجرين : يجر من C_1S | 2 عظام K عظم *cet.* habet ossa dura omnia naturaliter in linea, et recte ordinata, quae moventur a parte latitudinis *Pic.* | يموت *ad* العرض *om. Pic.* | 3 متمسّط : مقسط V caput rotundum et exterminatum et recipit scientias ... *Pic.* | 4 يضحك ويبكى K | 5 حزنًا K et sonum tristitiae in ploratu facit *Pic.* | 6 صنمه : صنم V | ويفعل C | 9 خازنًا لحكمته V | 10 سليل : سبيل KC | ونسخته : et conclusionem (*i. e.* ونتيجته) *Pic.* | 11 خلقته V | 15 صوته : صورته C_1 | 17 حراك : حركة K | 18 عاطل C_1.

باطن، نصفه محسوس ونصفه معقول، ونصفه حامل ونصفه محمول، يستحي من القبيح ويحتمل ويفعل ما يشاء ويندم، وهو مركّب من لطيف الجوهر وغليظه، ففيه من غليظ الارض ولطيف الهواء ورقيق النار وبرد الماء، ولذلك صار معتدلًا بالحركة التى هى روح الحياة فيعرف حرارة النار بما فيه من النارية بالقوة ويعرف برودة الماء بما فيه من برودته وكذلك سائر الاستقصّات،

ومع ذلك ان رأسه كهيئة الفلك فى شكله واستدارته واجتماع اللطائف والانوار فيه من بصر وسمع وشمّ وذوق ونطق، عيناه كالنيّرين ومنخراه كالريحين واذناه كالمشرق والمغرب وقدّامه كالنهار وخلفه كالليل ومشيه كسير النجوم وقعوده كوقوفها وقهقراه كهبوطها وموته كاحتراقها،

واعضاؤه الباطنة سبعة كالكواكب السبعة السيّارة، وفى رأسه اعظم سبعة كعدد الايام السبعة، وفى ظهره اربع وعشرون فقارة بعدد ساعات الليل والنهار وثمانية وعشرون مفصّلا بعدد منازل القمر وحروف الهجاء، وفى بطنه من المعاء بعدد ايام الاهلّه، وفيه ثلاثمائة وستون عرقًا ضوارب ومثلها سواكن بعدد ايام العام ولياليه وبعدد درج الفلك، وفيه من الطبائع بعدد ازمان السنة،

فعيناه جواسيس القوة الناطقة التى هى كالملك واذناه اصحاب اخباره واللسان ترجمانه والقلب ديوان علمه والمعدة بيت ماله وهى قدر الجسم وكبده سامه والمرارة صبره حتى لا ينتن لحمه وهى ملحة الجسد ودواؤه والرئة مروحته واليدان حجّابه والرجلان مركبه،

---

6 ان *om. C* | *Pic. pro sequentibus usque ad pag. 50 duas tantum enuntiationes praebet* | 6-7 لطائف الانوار ? *Bergstr.* | 7 وعيناه *L* | 13 الايام *KS* | 14 ايام *om. C* | ولياليها *C* | الطبائع : *V, ceteri* طبائع *et antea* التى هى *quae verba ex linea sequente huc transposita esse apparet.* الاربع *add. K* | 15 التى هى *transp. LCKS (v. supra),* هى *om. V* | 16 جسمه *KC* | سامه : يسامه *V* | 17 ينتن : يشق *K* ينبتق *C* ينشق *S.* يتبين *V*

لحم جسده كالتراب وعظامه كالجبال وشعره كالنبات وعروقه كالاودية واعضاؤه الباطنة كالمعادن٬

وجسمه مركّب من تسعة جواهر مبنى على تسع دوائر مركّبة بعضها جوف بعض والفلك المحيط حائط بها وهى اللحم والعظام والعضل والعصب والمخّ والجلد والشعر والظفر٬ فالمخّ جوف العظام وفعله حفظ القوة وتليين يبس العظام٬ وفعل العظام امساك اللحم وثباته عليها٬ وفعل العضل رباط المفاصل وتحريك الاعضاء٬ وفعل اللحم سدّ خلل الجسم ووقاية العظام لئلا تنفصل وتنكسر٬ وفعل العروق جمع الدم فيها وسريانه فيها الى اطراف الجسم٬ وفعل الدم امساك الحرارة وضبط الحياة وتعديل المزاج وتوليد الحركة٬ وفعل الجلد الاحاطة بجميع الجسم وما فيه كالسور عليه٬ وفعل الظفر ضبط الاطراف ومسكها وزمّها لئلا تنتثر وتنكسر٬

وفى بنية الجسم اثنا عشر ثقبًا مماثلة لاثنى عشر ابراج الفلك ولما كانت الابراج ستة منها جنوبية وستة شمالية كان فى الانسان ستة اثقاب فى الجانب الايسر وستة فى الجانب الايمن مماثلة لها بالكمية والكيفية جميعًا٬ ولما كان فى الفلك سبعة كواكب سيّارة تجرى بها احكام الفلك والكائنات وبها يكون نظام الموجودات كذلك فى جسم الانسان سبع قوى فعّالة منبثّة من النفس الانسانية بها يكون صلاح الجسد٬ ولما كانت لهذه الكواكب نفوس واجسام وافعال وروحانيات تفعل فيما يظهر من الموجودات من المعادن والحيوان والنبات كذلك وجد فى جسم الانسان قوى جسمانية تفعل فى الجسم ما يكون به بقاؤه وصلاحه بموادّ سبع قوى اخر نفسانية وهى الماسكة والجاذبة والهاضمة والدافعة والغاذية

---

3 بعضها : جوفها C | 5 كالمخ K | 9 وضبط : وبسط C_1 | وتولد $LVCS$ | 11 تنتثر : تنتشر LVC_2 ينشر C_1 | 18 ثقب $LVCS$ | 15 فى الكائنات C | 18 روحانيات KS.

والنامية والمصوّرة وسبع قوى روحانيات مماثلة لروحانيات الكواكب السبعة وهى القوى الحسّاسة وبها كمال الانسان وتمام افعاله كما ان بالكواكب السبعة زينة الفلك وقوامه واستواء العالم ونظامه وهى القوة الباصرة والسامعة والشامّة والذائقة واللامسة والناطقة والعاقلة، والقوى الخمس تشبه الكواكب الخمس وقوّتان منها تشبه الشمس والقمر فكما ان القمر يأخذ نوره من نور الشمس فى منازله الثمانية والعشرين كذلك القوة الناطقة تأخذ معانى الموجودات من القوة العاقلة فتخبر بها بثمانية وعشرين حرفًا من حروف المعجم، ولما كان فى الفلك عقدتان وهما الرأس والذنب وهما حقيّتا الذات ظاهرتا الافعال والتأثيران وجد فى جسد الانسان شيئان مجانسان لهما وهو سوء المزاج وصلاحه وكذلك النفس ايضًا اذا مالت الى عالمها صحّت افعالها وتخلّصت من كدر الطبيعة واهتدت واذا مالك الى الطبيعة اضطربت افعالها وبعدت عن علّتها وانكسفت كما يكون انكساف الشمس والقمر بعقدة الذنب وكذلك يكون من سوء المزاج ما يكون من الامور الطبيعية ويظهر من الهلاك وبصلاح المزاج يكون صلاح القوة الناطقة واذا سلمت بنية الجسد وجرت على الامر الطبيعى صفت النفس واشرق عليها العقل واضاءها،

ولما كانت الشمس والقمر سراجى الفلك كذلك وجد فى الجسد العينان وهما سراجاه وبهما تدرك النفس الناطقة صور الموجودات والالوان والمرئيات بمادّة اشراق ضوء الشمس والقمر وكذلك سائر الحيوان، وكما ان فى دائرة الفلك وبروجه حدودًا ووجوهًا ودرجات كذلك يوجد فى مفاصل الجسد واعضاء البدن

---

1 وسبع : سبع *C* | 3 الوة : القوى *K* | 5 نور *om. LKVS* | 7 فتحيزها *K* فتحبرها *C_1* | 8 هجيرتها *S* | حقيقتا *C_1* | 10 كدرة *V* | 11 وبعدت : وتعدت *LC* | 12 كذلك *omnes* |
13 الطبيعية : الصعبة *fortasse melius LVS* | من الهلاك : من الجسم للهلاك *S* | 16 كان لعله فى حد الانسان *LVC* العينين | الجسم *K* الجسد *om. C* | سراجان *V* | سراجا *LKC* | *KC*
العينين *add. corr. C_1* | 19 حدود ووجوه *omnes* | الجسم *K.*

مفاصل وعروق مختلفة الاوصاف، وكما انه ينبثّ من قوى النفس الكلية فى الكواكب السبعة والبروج الاثنى عشر روحانيات لهم افعال يختصّ بها كل كوكب وكل برج وانها تنحطّ الى العالم مع كل لحظة وكل ساعة ودقيقة وحركة من حركات الزمان كذلك لنفس الانسان فى جسمه ومفاصله اعمال وافعال تظهر منها وتبرز عنها مع كل حركة من حركاته ولحظة من لحظاته ونفس من انفاسه، وهو كذلك ما دام موجودًا بذاته الى وقت مفارقة نفسه جسده، كذلك النفس الكلية متصلة بالنفس الجزئية وكونها على تلك المدّة المقدّرة والحكمة المدبّرة،

ومن عجائب الانسان انه مدنى بالطبع ليسوس نفسه واهل بيته وحشمه وعياله واهل مملكته، والكلمة ترضيه حتى ينزل عن ملكه والكلمة تسخطه حتى يقاتل ويركب الاخطار، يلبس الثياب النقية ويتداوى ويتناول الادوية والعقاقير ليعدّل مزاجه ويصلح نفسه، ويظهر الصداقة ويبطن العداوة ويؤاخى عدوّه، وهو الغائص فى الهواء والملازم الارض،

فهذه صفة الانسان الجزئى المحسوس الفانى بجزئيّه لا بكليّه لانه انما صار انسانًا جزئيًا بما لحقه من الاعراض والتغيّرات والاكوان فلذلك يفنى، واما الانسان الكلى المعقول فهو باقٍ موجود عَقَلَه هناك الجزئى او جهله كالاستقص الذى يفنى ويبطل بجزئيّه لا بكليّة وذلك ان الماء يصير اذا تغيّر نارًا ثم يتغيّر الى الهواء ثم يفسد ويرجع الى حاله الطبيعى فيفسد بعرض ويبقى بطبع كذلك الانسان الجزئى يبطل بانحلاله ويرجع الى كليّه، ولذلك صار الكلى موجودًا بالعقل لا

1 مفاصل و om. C_1 مفاصل om. C_2S | 3 انه : ان VC | 3 وانها : فانها L | 4 كذلك : ايضا add. C | 5 وافعال : والفرع C om. S | 7 بالنفوس V ex بالنفس corr. in K | من نفوس S | المقدورة C | 10 ملكه : مملكته C_1 | 11 النقية : النفيسة S | بتناول S | 14 بجزئه omnes, corr. Bergstr. | بكله $LCKV$ بشكله S corr. Bergstr. | 15 والاكوان : والالوان VC_1 والاكدار S | 16 الجزئى : الجزو C | جمله L جملته S | 17 بجزئه $LKVS$ جزؤه C, cf. lin. 14 | 17 يتغير : يصير S | 19 كله V.

بالحسّ فالمعقول منه واحد لا يتبدّل فى ذاته ولا يتغيّر وان التبدّل اللاحق به ليجرى نحو الكمال الحسّى ،

وانا امثّل لك مثالًا فى فهم هذا المعنى فانه غريب من القول، من ذلك ان آحاد الاستقصّات انما صار كل واحد منها استقصًا لترتيب كل واحد منها فى مكانه وما يلحقه من الاعراض الداخلة عليه فى بابه الذى يخصّه من هذه الرتبة، فان الماء انما صارت له هذه الطبيعة الرطبة الباردة بالمكان واللواحق التى تلحقه فى ترتيب الكون واما وجوده الاول السابق لاستقصيّته فانه باقٍ فى كليته، وهذه الكليات موجودة فى ذاتها عَقَلَها ووجدها الانسان او لم يجدها ولم يعقلها فان الوجود لها ذاتى، وكذلك الانسان الكلى فان الوجود له ذاتى، والدليل على صحّة ما قلت لك ان فى الماء نارًا وفى النار ماء وان الاستقصات مشتبكة منفعلة بعضها الى بعض ولولا ذلك ما كان شىء منها يكون ،

وكذلك تعلق الارادات والمشيئات الانسانية بالارادات والمشيئات الاول واثر الاكوان جارية عليها وان كان ذلك لا يتبيّن للانسان الجزئى وذلك ان هذا الانسان وان لم تنفذ ارادته ومشيئته فى جميع احواله وتصرفه فانما تنفذ فى البعض ولا يتبيّن له نفوذها فى الكل الا ان يكون ممن له تمرّن ودربة فى العلوم النظرية فانه يتبيّن له ذلك ،

وعلم انه لو امكن الانسان وجود النار على مثالها معرّاة من الاعراض والاحوال وسائر ما يلحقها عند مشاركتها لاخواتها لوجدها غير محرقة وذلك ان هذا فعلها الجزئى المشترك مع الاعراض والاحوال والمكان الا ترى انّا نجد

1 لاحق V | 3 وانا : وانما C | ذلك : لك C | القول : العقول V | ومن S | 4 منها om. KC | 6 الرطبة الباردة K | 7 وجود LC | لاستقصاته omnes, corr. Bergstr. | 10 لك om. KS | منفعلة omnes متقلبة prop. Bergstr. | الى om. V | 12 والمشيئة C_1 | 13 واثر : تتعلق S | عليها : فيها S | ذلك om. C | 14 وتصرفاته K | فانها K | 15 ان يكون om. C | تمرنا L in marg. تمييز, sic etiam corr. in C_1 | من : ممن C_1 | 16 وانه L | 17 للانسان LK | 17-18 من الاحوال والاعراض K | 19 هذا om. C_2 | مع : من K.

النار فى غير مكانها عندنا بعرض فاذا فارقت الجسم والحطب رجعت الى عنصرها ومكانها فوق الهواء، واما فعلهـا البسيط الكلى فهو اعلى من الوصف ومن ان يدرك بقول او ينطق به لسانـ لانها قوّة فائقة عظيمة وهى فوق البسيط وفوق الكيفية وكذلك سائر الاستقصات،

والانسان يجرى هذا المجرى وهذا الانسان هو الذى اخذ عليه العهد فى الازل وعليه يدور الانسان المركّب وان اختلاطه وامتزاجه بسائر الاشياء اللاحقة به على طريق العرض فى الاحوال والمواضع المختلفة التى لا ينفكّ عنها هى التى غيّرت صورته وبدّلته وشاركت بينه وبين الحيوان والنبات والاستقصات ولذلك صار فيه شبيهًا بجميع الاشياء، فمتى عرف هذا القدر وسلك طريق التدبير الذى يقوم به الى انوار المبدأ الاول الذى هو نظامه المخصوص به الجوهرى الذى هو مبدأه كانـ اكمل انسانيةً من غيره بمقدار تخلّصه وذلك كله باستعمال الفضائل بحسب طاقته فاذًا هذا هو الانسانـ الجزئى الحسّى الجسمانى الجرمى الغليظ المركّب من نفس وعقل جزئىّ وجسد، وهو الصورة المشتركة الفانية التى هى فى هذا العالم الاسفل صنم وقشر لذلك الانسانـ الكلى العقلى الروحانى الشريف اللطيف البسيط الهيولائى وهى الصورة المحضة التى ليست فى جسدٍ الباقيةُ التى فى ذلك العالم الاعلى،

وصورة الانسانـ الكلى باطنة فى صورة الانسانـ الجزئى وبسيطة لهـا وهيولاها، وصورة الانسان الجزئى باطنة فى الجسد وبسيطة له، وصورة الجسد صنم مركّب وقشر لصورة الانسان الجزئى وصورة الانسان الجزئى صنم مركّب وقشر لصورة

---

1 عندنا : عند C_1 | لعنصرها K | 3 لسانه C | 6 لسائر V | 7 المختلفة : المختلطة LCV | هى : وهى LV | 8 وبدلت V | وكذلك KCS | فيها V | 9 التى , بها L | 10 الجوهر KV | 11 كله om. C | 13 جزئى : جزئيين V | وهو : وهذه K | التى om. C | هى om. LC | مركب[2] om. C | 19 وقشر[1] ad مركب[2] | 18 لها KV | 15 وهو K | 14 صنم و om. V | transp. post وقشر[2] K.

الانسان الكلى وصورة الانسان الكلى صنم وقشر لصورة النفس الكلية والنفس الكلية صنم وقشر للعقل الكلى والعقل الكلى صنم وقشر للنور الذى ابدع منه العقل والنور هيولى للعقل الكلى، وكذلك ما تحته: الاعلى ابدًا هيولى للذى تحته وبسيط بالاضافة اليه والذى تحت ابدًا صورة للذى فوقه ومركّب بالاضافة اليه، والانسان على الحقيقة هو الصورة المركّبة النفسانية المستعملة للاجرام المتحدة بالطبيعة،

ومن اراد ان يعلم ذلك على الحقيقة فليكن فاضلًا نقىّ البال والجسم من الادناس فانه يرى ذلك ويشاهده مشاهدةً حقيقيةً،

ولم نخرج بهذا الكلام ايّدك الله بمعونته ايها الطالب عن غرضنا المقصود لكنه هو البغية بوضع هذا الكتاب اذ هو القاعدة لعلم الطلسمات، ان كنت تمرّنت فى العلوم تحققت ذلك وعرفته وعلمت انه السحر المبين، وعلى هذا بنى الرجل البارع فى العلوم المتقدم فى الفضيلة «افلاطون» كتابه المسمّى «طيماوس» واطنب فيه القول فى الصور جدًّا وابان عن هذا المقصود لكنه اغلق القول واودعه غموضًا على ما من شأن الحكماء ان يفعلوا بحكمتهم حفظًا لها وصيانةً عن الجهّال وكذلك فعل «برقليس»،

والغموض عندهم فى العلوم هو رقة المعانى حتى تخفى وتغمض فيحتاج مخرج ذلك الغموض الى فكر وروية وتمحيص حتى يميّزه من سائر ما اختلط به من الامور الظاهرة البادية لان العلوم قسمان منه بادٍ ظاهر ومنه خفىّ باطن فالخفىّ الباطن هو الغامض وذلك المعنى الغامض اما ان يحتاج الى قياس ومقدّمات

---

1 الكلى : ²الجزئى in rasura C_1, hic resumitur textus Pic. | 3 تحته : تحت S | 4 تحته فوق KVS | VC_2S 6 المتجدة المتخذة V المجدة C_2 S | 9 بمعونته post الطالب C | 10 لوضع الغاية V | لعلم : لعلة C | 13 الصورة C | 14 ما : يشاء add. C | 15 فعل om. C_1 | ابرقليس KV Zadealis Pic. فى كتابه add. S in libro suo add. Pic. | 17 ذلك om. L | فكر : فكرة S | من سائر : مثل ربط C_1 مثل سائر C_2 | 18 قسمين KVCS | 19 وذلك المعنى الغامض om. C_1, ان post وذلك add. C_2.

فينتج له ذلك الغامض او الى نظر واستدلال وفكر وروية حتى يلوح له ذلك المعنى وينشرح له ذلك المقصود وينفتح له ما انغلق عليه ويدرك مطلوبه والاستدلال يكون باشياء كثيرة منها ردّ الشاهد على الغائب او ردّ فرع الى اصل بمعنى جامع بينهما او يركب نظره على اقوال مقبولة مرتضاة عن واحد مرتضى او نفر مرتضين وينتج منه نتيجة فيبدو له منها هناك المعنى المطلوب، وبالجملة ان يطرق للعلم طريقًا فمن حيث توجّه له النظر امدّ نظره فى ذلك السبيل وحصل بهذا النظر معانى الموجودات وتبيّنت له مراتبها .

فصل (٧)

اعلم اكرمك الله ان الموجودات لها مراتب فوجود البارئ تعالى افضل وجود واكرم واكمل مرتبةً ثم يليه فى مرتبة الوجود العقل وعن العقل يكون وجود النفس ثم الهيولى بعدها وهذه كلها غير متحركة ولا موصوفة بالحركة المكانية ثم بعد ذلك فلك الطبيعة التى هى ابتداء حركة وسكون ومنها يبتدئ الكون والفساد الى هذا العالم، ثم بعد فلك الطبيعة وجود الافلاك الى فلك القمر ثم بعد فلك القمر توجد مادّة مشتركة لها مرتبة حسّية ومعنى ذلك ان الاشياء فيها بالقوة لا بالفعل ثم يليها الاستقصات المتصرّفة فى تلك المادّة المشتركة لان الاستقصات انما فعلها فى مادّة، ثم بعد الاستقصات المعادن ثم النبات ثم الحيوان

1 فينتج : فيفتح *cdd. corr. in* فينتج C_1 | له[1] : لك *KV* | له[2] : لك *K om.* VC_1 | 2 المعنى الغامض *KV* | 4 نظره : نظيره *KVS* | 5 او *ad* مرتضين *om.* C_1 | نفر مرتضى LC_1 | 6 منها *L* | هناك : مثال *S* | له *om. C* | امده C_1 | 9 واعلم *S* | 10 واكرم *om. LS* | واكمل *om. C* | 11-12 بالحركة المكانية *L* بالحرَ الكاينة *C* بحركة مكانية *KV* | 12 هى *om. C* | 13 فلك[1] : ذلك *L* فك ذلك *C* | طبيعة *KV* | 14 ثم *ad* القمر *om. C* | فلك : ذلك *L*.

فينتج له ذلك الغامض او الى نظر واستدلال وفكر وروية حتى يلوح له ذلك المعنى وينشرح له ذلك المقصود وينفتح له مـا انغلق عليه ويدرك مطلوبه والاستدلال يكون باشياء كثيرة منها ردّ الشاهد على الغائب او ردّ فرع الى اصل بمعنى جامع بينهمـا او يركب نظره على اقوال مقبولة مرتضاة عن واحد مرتضى او نفر مرتضين وينتج منه نتيجة فيبدو له منها هناك المعنى المطلوب، وبالجملة ان يطرق للعلم طريقًا فمن حيث توجّه له النظر امدّ نظره فى ذلك السبيل وحصل بهذا النظر معانى الموجودات وتبيّنت له مراتبها .

فصـــل (٧)

اعلم اكرمك الله ان الموجودات لها مراتب فوجود البارئ تعالى افضل وجود واكرم واكمل مرتبةً ثم يليه فى مرتبة الوجود العقل وعن العقل يكون وجود النفس ثم الهيولى بعدها وهذه كلها غير متحركة ولا موصوفة بالحركة المكانية ثم بعد ذلك فلك الطبيعة التى هى ابتداء حركة وسكون ومنها يبتدئ الكون والفساد الى هذا العالم، ثم بعد فلك الطبيعة وجود الافلاك الى فلك القمر ثم بعد فلك القمر توجد مادّة مشتركة لها مرتبة حسّية ومعنى ذلك ان الاشياء فيها بالقوة لا بالفعل ثم يليها الاستقصات المتصرّفة فى تلك المادّة المشتركة لان الاستقصات انما فعلها فى مادّة، ثم بعد الاستقصات المعادن ثم النبات ثم الحيوان

---

1 فينتج : فيفتح *cdd. corr. in* فينتج C_1 | له[1] : لك *KV* | له[2] : لك *K om.* VC_1 | 2 المعنى الغامض *KV* | 4 نظره : نظيره *KVS* | 5 او *ad* مرتضين *om.* C_1 | نفر مرتضى LC_1 | منها *L* | هناك : مثال *S* | 6 له *om. C* | امده C_1 | 9 واعلم *S* | 10 وأكرم *om. LS* | واكمل *om. C* | 11-12 بالحركة المكانية *L* بالحرُ الكاينة *C* بحركة مكانية *KV* | 12 هى *om. C* | 13 فلك[1] : ذلك *L* فلك ذلك *C* | طبيعة *KV* | 14 ثم *ad* القمر *om. C* | فلك : ذلك *L.*

4*

ثم الناطق منه فوجود هذه المرتبة بخلاف وجود المرتبة الاولى لان المرتبة الاولى من وجود العقل مرتبة شريفة ثم ينحدر الى اخسّ مرتبة الى ان ينتهى الى فلك القمر، وما بعد فلك القمر يبتدئ من الاخسّ الى الاشرف وهو الحيوان الناطق لان فيه الحكمة وتكمل فيه الارادة بالفعل لا بالقوة فاعرف ذاتك ايها الناظر فى الحكمة تفزْ بالحظّ الجزيل والسعادة القصوى ولا تكن المقصود والمراد بقول هذا القائل:

(a) ولم ار فى عيوب الناس عيبًا * كنقص القادرين على التمام،

ولمراتب الموجودات قسمة ابيّنها لك لتروض بها عقلك وتنوّر بصيرتك فهلمّ فاسمع واهتدِ: المبدأ اولًا ثم العنصر ثم الاستقص ثم الهيولى ثم الصورة ثم الطبيعة ثم الجسم ثم النامى ثم الحيوان ثم الانسان ثم الرجل ثم زيد الملتبس ثم زيد المعروف، فالمبدأ اعمّ من العنصر وجنس له لانه يقع على الجوهر والعرض والعنصر لا يقع الا على الجوهر، والعنصر اعمّ من الاستقص لان العنصر جوهر بلا كيفية فاذا قبل الكيفية كان استقصًا والاستقص اعمّ من الهيولى لانه جوهر مفرد قبل كيفية، والهيولى اجتماع الاستقصات لقبول الصورة والهيولى اعمّ من الصورة لان الهيولى قبل ان تقبل التصوير ساذجة فاذا قبلت التصوير كانت صورة كهيولى النحاس لصورة الابريق وكهيولى الخشب لصورة الكرسى فاذا قبلت الحركة والسكون والقوة المختلطة بها كانت طبيعة، فاذا اجتمعت الطبائع وقبلت لونًا او نموًّا او انقسامًا كان جسمًا والجسم نامٍ وغير نامٍ والنامى حيوان وغير

1 لان ad الاول om. C | 2 من: عن KV | 4 ذاتك: ذلك واعلم KV | 5 الناظر: الطالب C | تكن: يكون C_1 يكن C_2 | والمراد om. KV | 6 هذا القائل: المتنبي KV, فقال add. V | 8 فيها C_1 | 9 اسمع KV | 10 الملتبس ثم زيد om. C_1 in marg. suppl. C_2 | 11 يقع: لا يقع C | 14 منفرد V | 17 اجمعت KV | 18 او انقساما: او نفسا ما K | المتلبس LKV.

a) *Dīwān al-Mutanabbī Cairo 1308 II 373.*

حيوان والحيوان انسان وغير انسان والانسان رجل وغير رجل والرجل زيد وغير زيد وزيد ملتبس وغير ملتبس وغير الملتبس هو المعروف ،

والهيولى نوّر الله بصيرتك التى هى اجتماع الاستقصات لقبول الصورة هما هيوليان : هيولى شخصية لا تقبل الا صورة واحدة مركّبة من الاستقصات المركّبة الارض والماء والنار والهواء تنتقل من جوهر الى جوهر وهيولى كلّية قابلة للصور كلها مركّبة من الاستقصات البسيطة الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ولا تنتقل من جوهر الى جوهر ، ولقد اجاد الحكيم «ارسطاطاليس» اذ حدّ الهيولى من جهة التعاليم انها قوة قابلة للصور المختلفة وحدّها من جهة الطبائع انها جسم مقوّم لذوات الاعيان كلها ،

وذكرنا لهذه المعانى وايرادنا لها تنقيح للذهن وتشحيذ للخاطر وهذا وما اشبهه من الكلام هى الطلسمات الروحانية والكلمات التى تلقّاها آدم من ربّه[a] ولا يفهمها الا العالمون ومن حصل له الفوز بالاتصال بمشاهدة كلية وعلى نيل ادراكه كانت مصادرة هذه المقالة .

---

5 والهواء : ولا *add. manus sec.* C_2 | الى جوهر *om. C* | جوهر *om. L* | 8 الطباع *LC* | 10 تنقيح : تلقح *L* | الذهن ، الخاطر *KVS* | 11 اشبه C_1 | هى : هو *L* | الكلمة *C* | ربه : وهنا اقطعها وآتى فيما فتاب عليه *add. KV* | 12 نيل *om. S* | 13 *in cdd. sequitur:* بعد من [هذه *KV*] المقالة بما كنا وعدنا به فى صدر هذا الكتاب والله اسأله المعونة كى يحصل المراد والامنية [*om. KV*] والامنية *ad* كى] فيما قصدناه [فى تحصيل المراد *add. KV*] *deinde:* طلسم لصيد الحيتان الخ *cf. pag. 35 et praefationem.*

a) *Sur. 2, 35.*

المقالة الثانية

في الصور الفلكية وافعالها وابانة ما عمّوه الحكماء من اسرارها وانموذجات من كيفية استعارة السحر فى هذا العالم المسمّى عالم الكون والفساد من لدن عالم الاثير ببثّ القوى الروحانية

الفصل الاول

لم تزل اكرمك الله همم ذوى العقول الكلّية طامحةً لمعرفة اسرار الحكماء وما كنّوا عنه فى كتبهم بالرمز واللغز من الامور العجيبة فادركوا بغيتهم ومرادهم وانّى لذوى العقول الناقصة بنيل مرادهم لا احرمنا الله واياك وانار عقولنا، ان من المحرّكات التى حرّكتنى الى البحث عن اسرار الطلسمات انى فى عنفوان الشبيبة رأيت للفاضل «بطلميوس» فى كتابه المعروف «بالثمرة» يقول ان الصور التى فى عالم التركيب مطيعة للصور الفلكية وشهد كلام الحكماء باجماع ان الكواكب لها قوى بحكم العادة على ما جبلت عليه مستطيعة فرسمها لذلك اصحاب الطلسمات عند حلول الكواكب فيها لما ارادوه من الاعمال وبلغوا بحسن النظر فى تأليف

1 من كتاب غاية الحكيم *add.* V | 2 الصورة C_1 | 4 الاثر LV | 6 الكلية : العلية V naturali sensu dotati *Pic.* | 7 بالرموز S | 8 واياك *om.* VC | 9 الحركات KS *corr.* C_1 *in marg.* للحركات C_1 | انى S ان *cet.* | 10 الثمرة بكتاب V | 12 لذلك : كذلك LKV لك C_1 | 13 ارادوا K | بتاليف C_1 | ارادوا عمله *Ber.* (*cf. pag. sq.*).

اسرارها الى ما شاؤا من الآمال، ورأيت فى تفسير هذا الفصل[a] «لاحمد بن يوسف الكاتب»[b] الحكاية التى عرضت ايام «خمارويه بن احمد بن طولون» بمصر لعالِمٍ رومى استوطنها فاقتضى ان لا تضيّق النفوس الذكية لمثل ذلك عطفها وهنا نصّ ما حكاه:

قال اتفق ان كنّا عنده يومًا فسمعنا صرخةً من جانب الدار فسأل عنها فقيل غلام لدغته عقرب فاستحضر خرقةً فيها طوابع تغلب عليها رائحة الكندر فاخذ منها طابعًا وامر ان يسحق ويسقى جملته فلما فعل ذلك سكن صياحه وزالت علّته عند شربه اياه وتأمّلت الطوابع فوجدت على كل واحد منها مثال عقرب فسألته عما طبعت به الطوابع فأخرج الىّ خاتم ذهب فصّه بازهر عليه صورة عقرب فسألته عن سرّ الخاتم وكيف يعمل فذكر انه ينقش والقمر فى العقرب فى اول الوجه الثانى منه فعملته وأقمت اختم به للملدوغين واغيّر ما اختم عليه خوفًا ان يكون العمل لخاصّية الكندر فرأيت من ذلك العجب العجيب، وهنا انقضى كلامه،

فكنت انا لما أُحسنه فى الشبيبة من النقوش تولّى معى رصد هذه النسبة

---

1 تفسير : تقسيم C | فى ايام .Ber | 3 الذكيه : الدنية KC | عطفها : عطتها K غطتها C_2
عليها V عطمتا C_1 وعظها S | 5 كنا : كنت .Ber | سأل LC سئل V فسئل K | فقيل له
صياحه : .om. Ber | 7 لما فعل ذلك فبعث اليه : فاخذ .Ber | يغلب على رائحتها 6 | .Ber
LV الطومار : الطوابع | عنه علته سريعا .Ber | اياه : ad علته 8 | .Ber الوجع عن الملدوغ
يعمل : .Ber | نقشه : سر الخاتم 10 | K وفضة وبازهر | C لى : الى 9 | .Ber الطوابيع
اذا حل القمر العقرب والعقرب وتدًا من اوتاد الطالع ويطبع كندر : ينقش | K العمل به
בראש om. LCKV الثانى 11 | om. Ber. منه ad فى[2] 10-11 | add. Ber. ممضوغ به
המעלה השנייה Mon. in secunda facie Pic., cf. supra pag. 344 | فاقمت Ber. |
LCV لخاصة 12 | .Ber مخوافا | C ما اختمه LV ما اختم به KS ما اختمه به .Ber ما اختم عليه
.S اتولى : تولّى 14 | KS العجاب: العجيب | .om. Ber العجيب ad فرايت | S بخاصية .Ber

a) *Est aphorismus nonus Centiloquii* (καρπος).

b) *obiit a. 334/945 scripsit librum qui inscribitur* سيرة احمد بن طولون وابنه خمارويه *cf. Brockelmann, Gesch. der arab. Literatur I 149, 337. Liber qui hic citatur in cdd. Berol. Spr. 1839 (Ahlwardt 5874) et Petersb. exstat, cf. Brockelmann l. c. I 222. Locus qui hic affertur in fol. 5 v. cd. Berol. [Ber.]*

من اثقه من اهل العلوم التعاليمية وسواها فنقشت الصورة فى الوقت المذكور وامتحنت امر هذا الطسم فوجدت من افعاله فى هذا المعنى مرارًا كثيرة ما قضى له انه العجب وجميع من عاين تلك الافعال العجيبة استعربها،

فهذا كان السبب الباعث لى للبحث عن هذا العلم لاحساسى بهذا القدر ولشعورى به اذ الاحساس هو شعور النفس ولا يتقرّر حدّه الا بعد معرفة الحسّ وهو تغيّر مزاج كيفيات الحواسّ عن مباشرة المحسوسات لها والاحساس شعور تلك القوى الحسّاسة لتغيّر كيفيات امزجة الحواسّ، ومثاله ان القوة الباصرة مجراها فى العين وهى مستبطنة الحدقتين فى عضو العينية من رطوبة الجليدية وكذلك سائر الحواسّ، فالاحساس هو شعور تلك القوى ووقوع المعرفة بها، ولما كان البرهان مقياسًا علميًّا يوصل به الى كل مطلوب حقيقى على الكمال بامور خاصّة بذلك المطلوب او مقدمات ذاتية ابدية بها يحصل صنف من اصناف المعارف التى هى صنفان معارف تصديقية ومعارف تصوّرية، وقد يكون ايضًا من اقوال مقبولة مرضية فيسمّى عندها البرهان اقناعيًّا، وكان ما رأيته من كلام «بطلميوس» اوّلًا من هذا البرهان ثم وقعت بعد بالتجربة على ما عاينته من فعل هذا الطلسم الذى قد ذكرت صنعته فى المقالة الاولى[a] ⟨و⟩لم ادع ان باحثت مسألةً وطلبًا عن جميع كتب الحكماء فى هذا الشأن حتى وقفت منها على ما بلّغنى المراد من ذلك ونلت ثلج اليقين،

ولنرجع الى غرضنا فنقول انه لا يبلغ احد الى الوقوف على كيفية تأثير

---

3 العجب : العجيب add. K | 4-18 فنقول om. Pic. | 4 للبحث : لى om. C
تغيير 6 | V وتشعر K وشعورى LC وتشعرى : ولشعورى 5 | S فى البحث K فى البحث لى
مقياس علمى 10 | KVC_2 الجلدية 8 | LKVS لتغيير 7 | K الحس : الحواس | C_1 كيفية | KVS
| KC_2V تصويرية 12 | C_1 .om صنف | LCV يحصل بها | C ومقدمات 11 | K يتوصل | LC
13 البرهان عندها K | 15-16 لم اودع ان ما V | 16 جمع C | وقعت KS | 17 بذلك K |
ونلت ad اليقين om. V | ثلج sine punctis L بيج C_1 | 18 وارجع C | احد الى om. C,
احد suppl. in marg. C_2.

a) *cf. pag.* 34_3 *ss.*

العالم الاعلى فى العالم الاسفل الا بعد الاحكام لجميع علوم الفلسفة اعنى الرياضية والطبيعية وما بعد الطبيعة ومن قصر عن هذا فانه لا يبلغ حقيقة مراده لان اوائل مطلبه مأخوذة من هذه الثلاثة علوم اما الرياضية فان العدد مَن عدم معرفته عدم معرفة حركات الاشخـاص العالية والطرق التى بها ينال علم الهندسة لانها لا وجدان لها الا بصناعة العدد، والمساحة ايضًا من عدمها عدم علم هيئة الكل لانه لا يعلم الارصاد ولا المقاييس الفلكية المأخوذة اوائلها من البراهين المساحية، وصناعة التأليف ايضًا التى يوجد بمعرفتها الائتلاف والتنافر فمن عدمها لم يعلم اىّ الاشياء الفلكية اشبه بالاشياء الارضية واىّ فعل من بعضها اشبه باىّ فعل من هذه السفلية فمن لم يعلم هذا القدر كيف له ان يستدلّ بالاشباه على الاشباه، ومن لم يعلم علم الطبيعة لم يعلم اسباب الكون والفساد القريبة ومن لم يعلم ذلك لم يعلم ان الاشخاص العالية مؤثّرة فى الاشخاص السفلية، ومن لم يعلم علم ما بعد الطبيعة لم يعلم فى اىّ الموجودات من السفلى تكون الآثار من الاشخاص العالية واىّ تلحقه الآثار منها واىّ لا تلحقه، فباضطرار لا يعلم هذه الصناعة على الحقيقة الا من علم اوائلها واوائلها غير موجودة بالحقيقة بغير فيلسوف فبالواجب انه لا يعلمها الا الفيلسوف فاعلم ذلك.

---

1 احكام جميع C احكام بجميع VSK? | العلوم الفلسفية C | 2 ما بعد الطبيعية C_1 | : الهندسة 5 | C ينال بها | KV حركة | $om.$ L عدم معرفة 4 | VC_2 مطلوبه C_1 مطالبه 3 | S المساحى V $om.$ KSC البرهان 7 | K $corrector$ S الفلك : الكل 6 | V الهيئة على الاشباه 10 | V يعرف : يعلم | C باى من فعل 9 | $LCKV$ ومن 8 | C $om.$ ايضا | C المؤثرة | C الكوكب : الكون 11 | V يعلم علم اسباب | $om.$ LC $suppl.$ in $marg.$ C_2 | C الصنعة 14 | V واين — واين K وانى — وانى : واى — واى 13 | LC السفل 12 | 15 بغير : لغير KS | فبالواجب V وبالو´ $cet.$ | 16 فاعلم $om.$ C | ذلك $om.$ LC.

فصــل (٢)

والكلام اعزّك الله على الصور مما يصعب جدًّا لان القوم رمزوه جهد استطاعتها لكن انا اكنّى لك عمّا ستروه، فمن اراد التوغّل فى هذا الغرض فعليه «بكتاب الصور الكبير لزوسيموس» فانه استغرق هذا الشأن، اما يا اخى ما يطلع من الصور فى البروج فهو على وجهين احدهما ما يطلع فى البروج من الصور وابعاضها الثمانية واربعين التى هى فى الفلك وهى الصور الوهمية بالتخاطيط فى الكواكب الثابتة وهو ما تراه متخايلًا باجتماع الكواكب الثابتة وافتراقها مثل صور البروج والصور الاخرى كالكلب والدبّ والنسر والدجاجة وغير ذلك وهذه الصور تزول وتحول من برج الى برج فليس هذه الصفة بطبيعية فى الفلك ولا سيما فى منطقة البروج لانها تنتقل من الوجه فى الف سنة واما ما كان قريبًا من القطبين منها فانها لا يتبيّن فيها تنقّل فى الوف من السنين اذ قرب من المحور لان مجرى دائرته يضيق جدًّا، هذا وجهٌ واما الوجه الثانى فهو الصور الوهمية التى ذكرها الهند وقالوا: [a] يطلع فى الوجه الاول من الحمل رجل احمر العينين عظيم الجثّة رابط الجأش

---

2 رمزوه K راموا كتمانه LVC_2 ركبوا كتمانه C_1 רמזו הרבה והרגילו בלמודם | رمزوه وكتموه *fort. leg.* seclnserunt et latitaverunt *Pic.* הדברים התוריים *Mon.* 4 لزوشوس L لروسوس C_2VS لروسيموس K لروشيموس C_1 Rodzuz *Pic. Idem autor esse videtur quem Nallino* (علم الفلك تاريخه عند العرب فى القرون الوسطى *Romae 1911 p. 219*) *Zosimum esse conjecturat* | 5 البرج L | 7 تراه V يرونه C | متخايلا: متماثلا V | 10 طبيعية V بطبيعة K | منطقة: فلك *add. KS* | de facie ad faciem *Pic.* | فانه K | العين V | القطبين: العين او اقرب اذا اقترب من العين *add. V* | 11 سنة: الى V | ³ف مائة الف V | الالف C_1K الوف: الاف سنين C_2 | 11-12 تنتقل V بتنقل K | يبين SV | المحور: اذا قربت S | واقرب *add. S del. Plessner* | او اقرب: السنين 12 *add. LCKV* | العين V | 14 رجل: اسود *add. A. M.* | العينين: اللون C | الجثة: magnam barbam *Pic.* i. e. اللحية, *idem ac varia lectio A. M.* | رابط: قوى *A. M.*

a) *cf. Abū Maʿšar apud Boll, Sphaera p. 496 ss. [A. M.]*

متعاظم فى نفسه عليه كساء ابيض كبير قد اوثقه فى وسطه بحبل وهو غضبان قائم على فرد رِجل وهو حارس حافظ، ويطلع فى الوجه الثانى امرأة وعليها كساء وثياب حمر لها رجل واحدة تشبه صورتها صورة الفرس فى نفسها ان تذهب فتطلب الثياب والحلى والولد، ويطلع فى الوجه الثالث رجل اصهب اللون احمر الشعر غضبان لجوج فى يده سيف خشب وقضيب عليه ثياب حمر رفيق بصناعة الحديد يريد عمل الخير ولا يستطيعه، وكذلك القول الى آخر البروج،

فاعلم انهم انما توهّموا هذه الاشياء من طبائع الكواكب والبروج وانما قالوا فى الوجه الاول رجل احمر العينين رابط الجأش لانه بيت المرّيخ ووجهه وهو دليل الحمرة والنجدة والجرأة، والكساء الابيض الكبير من جهة شرف الشمس وشعاعها وغيظه من جهة ممازجة المرّيخ لها فى هذا المكان بالغيظ، وقيامه على فرد رجل وحراسته هو من فعل خدّام الجبابرة المسلّطين، وقالوا فى الوجه الثانى امرأة مكان الرجل لانه حدّ عطارد وعطارد اكثر دهره مؤنّث وفيه من حدّ الزهرة درجتان والثياب الحمر من طباع المرّيخ وكونها بصورة فرس هو من طباع المرّيخ الاسوارى الدالّ على الدوابّ لقوّته فى السادس ومن الدوابّ دوابّ الحرب، وطلبها الحلى من جهة قسم الشمس والثياب لاجل شعاع الشمس الحاجب لها والولد لان وسط السماء هو بيت الضياء والدليل على ابتداء كون

1 متعاظم: عظيم .A. M | 2 رجل واحدة: رجليه V | .A. M | 4 وتطلب KVS | الحلى والثياب L | .A.M محرور V يحوج: لجوج | .add. A. M وهو: الشعر 5 | V اسمر: اصهب | add. C منه: الثالث رقيق .conj. Ism. Ef رفيق | .A. M سوار من: سيف | .A. M varia lectio S يخرج cdd. A. M. | 6 بصناعات A. M. | فلا A. M. | 7 ad pag. 60 lin. 5 وانما ad بالحد om. Pic. | 9 والجرأة: والحربة L sine punctis K الحرية V الحرمة S וההריצות Mon. | 10 وشعاعها: وشعاعه V om. cet. | 11 خدام om. C | المتسلطين C | 13 وكونه LCKS | 14 على الدواب: لقربه فى السادس KV لقربه من السادس S corrector K لقوته فى السادس | C على الدوام LC | 15 والثياب: الحمر add. K الابيض add. V | 16 الضيا LCKV الظيا S האור Mon., leg. الصباء ? | والدليل: والولد C corr. in والدليل C_2.

ستة لان القسمة اوجبت ذلك لانه قد يجتمع زحل والمشترى فى درجة واحدة وذلك واحد وقد يجتمع زحل والمرّيخ فى درجة واحدة وذلك اثنان وقد يجتمع زحل والشمس فى درجة واحدة وذلك ثلاثة وقد يجتمع زحل والزهرة فى درجة واحدة وذلك اربعة وقد يجتمع زحل وعطارد فى درجة واحدة وذلك خمسة وقد يجتمع زحل والقمر فى درجة واحدة وذلك ستة ومبلغ ذلك من ضرب ستة فى ثلثمائة وستين التى هى درج الدائرة ومبلغه الفان ومائة وستون فهذه ايضًا صورٌ تحدث آثارًا وافعالًا عجيبةً فى هذا العالم ثم تضرب ثلثمائة وستين فى خمسة وهو اجتماع كل ثلاثة من الكواكب فى درجة واحدة فيكون مبلغ ذلك الف وثمانى مائة وهذه ايضًا صور تحدث افعالاً غريبةً، ثم تضرب ثلثمائة وستين فى اربعة وهو اجتماع كل اربعة كواكب منها فى درجة واحدة فيكون مبلغ ذلك الف واربع مائة واربعين ولهذه الصور ايضًا تأثيرات وافعال، ثم تضرب ذلك فى ثلاثة وهو اجتماع كل خمس كواكب منها فى درجة واحدة ومبلغ ذلك الف وثمانون ولهذه الصور ايضًا تأثيرات وافعال، ثم تضرب ذلك فى اثنين وهو اجتماع كل ستة كواكب منها فى درجة واحدة ومبلغ ذلك سبع مائه وعشرون ولهذه الصور ايضًا افعال وتأثيرات، ثم تضرب ذلك فى واحد وهو اجتماع الكواكب السبعة فى الدرجة الواحدة، فهذا وجه ذكره «الحكيم الاول» فى الصور الدالّة على احكام الدرج ومبلغ عددها عشرة آلاف وثمانون ذوات بدائع الافعال والتأثيرات،

ثم ان «الحكيم الاول» قال: انك تحتاج عافاك الله ان تفعل كذلك اذا جعلت احد الكواكب فى الدرجة والكوكب الآخر فى الدرجة الثانية وتقسم ذلك على الكواكب السبعة ثم تجعل ذلك فيما بين كل درجتين منها ايضًا كلها

---

6 ثلثمائه وستين فى ستة K | 360: 36 V | 7 36 V | 9 36 V | 11 تضرب ذلك : تضرب ثلثمائة وستين K | 16 درجة واحدة K | 17 ومبلغ : ذلك add. C | 10 800 K 9 900 V 10 006 C | 18 عافاك الله om. VC رحمك الله S | 19 والكواكب الاخر S | 20 منها corr. Pl. فيها cdd.

ولا تزال تفعل ذلك فى درج الفلك كلها الثلاثمائة وستين وهذا اطول من الاول واكثر تفنّنًا، فما ظنّك ايها الناظر بالاحاطة بكنه افعال هذه الصور وتأثيراتها فى العالم، فاذا فرغت من ذلك كله رجعت الى اجتماع المتحيّرة السبعة فى الدرج مع الكواكب الثابتة بانفرادها واشتراكها اعنى بالاشتراك اشتراك المتحيّرة وانفراد الثابتة وعكس ذلك من اشتراك الثابتة وانفراد المتحيرة واعنى بالانفراد انفراد المتحيرة وانفراد الثابتة فاعلم ذلك وتبيّنه وكن به ضنينًا ولا تطلع على هذه الاسرار من ليس لها بأهل فتظلم نفسك واياه.

فصل (٣)

وقد ذهبت طائفة الى ان فعل الفلك انما هو بحرارة ازيد او انقص اذ لم يطّلعوا على هذه الآثار البديعة والعلوم المكتومة وجعلوا هذه الافعال الصادرة انما تصدر عن كوكبي الشمس والقمر وسائر الكواكب معينة مقوّية لهما فى افعالهما وقالوا ان بحركات الشمس تعتبر حركات الكواكب فى الدرجات اجمعها وباحوال الشمس تعتبر احوال المواليد اجمعها، واطبقوا على ان للقمر حالات تعتبر بها احوال تأثيراته [a] فاول حالاته بعدُه عن الشمس بعد انفصاله عن الاجتماع معها والى ان يبلغ الى تربيع الشمس فهذا يكون اقوى على تحريك الرطوبات والحرارة للرطوبة اكثر وللحرارة اقلّ فيكون فعله حينئذ فى نموّ النبات كله

6 وتنبه KVS | 7 الاسرار : الآثار K | 8 الثالث add. C_1 | 9 فذهبت V وقد ذهب KCS | الى om. LKC_2 | 10 المكتومة : المكنونة C corr. in مكتومة C_2 | 11 كوكبين KV | معينة post لها و L | لهما : لها cdd., هما add. K | 12 افعالها cdd. | بحركة C | 13 جميعها K | قبل C corr. in C_2 | 14 من بعده Fil. | 15 والى : قال C | واتفقوا : واطبقوا على C فاطيقوا V | والرطوبة Fil. II | 16 فهذا Fil. | والحرارات S | للرطوبة : المرطوبة L المرطبة V | الا ان الرطوبة S | والحرارة CKS Fil.

a) *Sequentia amplius in Ibn Waḥšija* الفلاحة النبطية *ed. Lugd. II pag. 196 antepaenult. = III pag. 148_{11} extant, cf. praefationem. [Fil.]*

ونشوءه وانبساطه اظهر وذلك فيما انبسط على الارض ابين، وله ⟨حال ثانية من⟩ بعد التربيع الاول منه الى وقت كماله فى النور وكماله فى ذلك هو وقت استقبـاله للشمس فانه يكون تحريكه للحرارة والرطوبة بالسواء فيكون فى هذا الزمان اشدّ بسطًا ونموًّا للنبـات كله واظهر فعلًا فى جميع ما يفعله من تحريك الرطوبة والحرارة فى ابدان الحيوان واجساد النبـات وفى المعدنيات، ومن الاستقبـال الى وقت انتصـافه الثـانى فى الضوء يكون محرّكًا للرطوبة والحرارة للرطوبة اقلّ قليلًا وللحرارة اكثر قليلًا فيكون تأثيره فى ابدان الحيوان والنبـات والمعدنيـات انه يبسطها وينميها ويحرّكها الى الانفتاح والانتشار والانبساط الا ان بسطه بالحرارة اكثر منه بالرطوبة، ومن انتصافه الثـانى الى استتـاره بشعاع الشمس يكون فعله وتحريكه للحرارة قليلًا يسيرًا جدًّا اقلّ منه فى كونه فى الثلاثة الاشكال المتقدّمة حتى يقال انه بالقياس الى ذلك ييبّس قليلًا ويبرّد كثيرًا وذلك انه يكون تحريكه للرطوبة اقلّ فلذلك قلنـا انه يجوز ان يقال انه يبرّد فى هذا الربع تبريدًا كثيرًا وييبّس تيبيسًا قليلًا،

واذا اجتمع فى دقيقة واحدة مع الشمس فهى حال له خامسة وهى عند الـكسدانيين افضل احواله واكثرها قوّةً لفعله، وعند الهند انها افسد احواله واضعف له فى فعله وقواه، وعند الفرس انه يكون فى القوة والضعف والزيادة فى الفعل والنقصان منه على حسب البرج الذى يكون فيه الاجتماع مع الشمس، وامـا اليونانيون والمصريون فانهم يرون ان اجتماعه مع الشمس اقوى له كما قلنا

---

1 على وجه الارض Fil. II | ⟨⟩ om. omnes, (etiam Fil.) pro ⟨⟩ وله propos. واما
Bergstr. Secunda est a fine primae quadraturae Pic. | 3 الشمس K Fil. | على السواء C |
4 بسطا Fil. بطوًا LKS بطا C بطوه V | ونمو النبات LS | اظهر LV | 5 الاستقبال : C inserit
hic كبير (p. 65_{10}) usque ad والكواكب p. 67_{1} | 6 انتصافه : انتقاصه LCKV | فى الضوء :
| K منها. 9 | C_1 يبسطها C_2 بسطها : بسطه 8 | KVCS Fil. والحرارة 7 | C فى الصور
10 الحرارة وتحريك LKC | 11 الى : فى C | 12 للرطوبات Fil. | 14 مع الشمس post
| S add. فعلًا : له | Fil. واضعفها | V الكندانيين 16 | KV حالة | C وهى : فهى | Fil. اجتمع
17 فيه يكون C.

ولا يقولون كما نقول انها افضل احواله من الشمس لان عندهم ان افضل احواله من الشمس هو امتلاؤه من الضوء فاذا اجتمع مع الشمس يكون اقوى له فقط لا انه افضل احواله واكثرها قوةً فى فعله، وقد اجتمع قدماؤنا كلهم ان افضل احوال القمر فى تشكّله وبعده وقربه من الشمس هو اذا اجتمع مع الشمس فى دقيقة واحدة وان هذه الحالة له من الشمس حال خامسة حكمها غير حكم الاربعة وانها اجلّ احواله واقوى له فى افعاله لانه يفرح باجتماعه مع الشمس كالمسافر اذا رجع من سفره الى وطنه ويكون حينئذ فاعل الاشياء هو وان كانَ فيما قبل قد فعل اطرافًا منها فانه فى الاجتماع يتمّم تلك النواقص ويزيد فيها ما نقص عنها، ويقولون ايضًا انه يقوى على افعال شبيهة بافعال الشمس وهذا امر عظيم وحال كبير وقالوا انه حينئذ تقع الخواصّ فى كل الاجسام المركّبة وليس ينبغى ان يفهم هنا عنّا انه يفعل الخواصّ وغيرها لان هذه الافعال كلها للشمس وانما للقمر اظهار تلك الآثار التى فعلتها الشمس وابرازها من مكامنها واِشعالها بعد انطفائها او نقول قولًا كليًّا انه يظهرها وقد كانت مخفية، وكيف يقال ذلك والشمس هو مخرج جميع الاشياء ومبرزها من العدم الى الوجود،

وهذه الاحوال الخمسة التى وصفناها للقمر من الشمس يشاكلها جميع احوال الحيوان والنبات والمعدن [a]وكذلك قد يشاكل حال القمر من الشمس احوال الحيوانات كلها فى اسنانها من الصبا والشباب والكهولة والشيخوخة والهرم،

---

2 مع الشمس : فانه add. Fil. | له : جمع C₁ جميع، in marg. له C₂ | 3 لا انه conjeci, لانه LKVS Fil. الا انه C | اجمعوا LS اجمع C₁ اجتمعوا V | كلهم om. K على add. L | 5 وان : فان Fil. II | حال : حالة V Fil. | 8 فيما om. K | 9 فيها ما نقص عنها : فى تلك التى قصر فيها Fil. | 10 امر : اثر K | تقع : يفعل S Fil. recipiunt Pic. | 11 ان يفهم om. C | عنا هنا : عنا K هذا عنا Fil. | او غيرها Fil. | 12 فعلها LV Fil. | مكامنها : مكانها LCKV | 13 اشتعالها K | 13-14 او نقول ad الى الوجود om. Pic. | 13 ونقول C | مخفية : مختفية C Fil. | 14 هو : هى S | 16 ولذلك KV.

a) *ib. II pag.* 199_7 = *III pag.* 150_{10}.

وكذلك قد تشاكله فصول السنة الاربعة وكذلك قد تشاكله الاربع جهات التى تسمّى زوايا العالم وهى المشرق والمغرب واليمين والشمال وقد تهبّ من هذه الاربع جهات اربع رياح، وقد تشاكل هذه كلها الاخلاط الاربعة التى فى بدن الانسان،

فهذه المعانى كلها وهذه الوجوه باعيانها وان كان اصلها عن الكواكب والنيّرين بقوى حركاتها فانها بعد كونها على هذه الصورة تقبل من قوى حركات الكواكب اشياء تنبعث اليها بعد كونها على صورها فتكون لها احوال توجب صورًا هى غير صورها فى مبادئها واذا كان هذا هكذا فان الاجسام كلها المركبة قد تتغيّر تغيّرات دائمة بما تقبل من قوى حركات الكواكب ومشاكلات بعضها بعضًا وهذه التغيّرات هى التى تسمّى تغيّرات جزئية دائمة وتلك الاول التى قدّمنا ذكرها التى هى عُمَد الاشياء واصولها هى التى تسمّى تغيّرات الاشياء كلية ثابتة لا تزال ولا تنقلب ولو انقلبت لفسدت صور الاشياء كلها فهى الكليات الثابتة،

[a] ونتيجة ما قدّمنا من ذلك ان جميع الاشياء فى احوالها وفى مبادئها وعواقبها تشاكل حال القمر من الشمس وذلك ان هذه العلّة العارضة للكروم والنبات اجمع وجميع الاجسام المركّبة من النجوم من القمر خاصّةً ومن بعض الكواكب عامّةً وتلك الآفات اللاحقة هى كائنة من كسوف القمر وكسوفات الكواكب

1 قد om. KC | تشاكله[1] : يشاكل C_1 يشكل V تشاركه K | تشاكله[2] : يشاكل C_1V | 2 الشرق والغرب V | 5 الوجوه : كلها add. C_1 | باعيانها : باجمعها Fil. | 6 وانها K | 6-7 هذه ad على om. C | 7 صورتها V | 8 المركبة كلها K | وقد L | 9 دائمة : دائما omnes | دائما V | 10 التغيرات الجزئية K | بعضًا : لبعض | بما om. C Fil. III suppl. in marg. C_2 | الاولى V Fil. | 11 عمدة K | الكلية K | تزول S Fil. | 12 الاشياء صور هذه cdd. et Fil. | KC | 13 ذلك : ذكر omisso وذلك (14) *Fil. attamen:* conclusio … in omnibus, quae hactenus diximus est, quod omnia *Pic.* | وفى مبادئها : من مبدأها *Fil.* | 14 حال : ومن القمر : من القمر *K* | 14-15 والنبات *ad* المركبة *in Fil. hoc loco deest* | 15 احوال LVCS | بعض om. *K* كسوفات C_1 | 16 الكواكب : *hic addit Fil:* وليس يكون ذلك فى الكروم وحدها فقط بل فى جميع النبات [*Fil. III* المنابت] …. وجميع الاجسام المركبة *auctor, non scriba, verba Ibn Waḥš. mutasse videtur.*

a) *ib. II pag.* 200_2 = *III pag. 150 pu.*

(a) فهى تقبل من النيرين والكواكب التغيّر الدائم فتقبل فى ذاتها صلاحًا من الاحوال الصالحة وتقبل فسادًا من الاحوال الفاسدة، والكسوفات هى عارض للنيّرين والكواكب يشبه فساد الاجسام المركبة ولا يظنّ احد ان للنيّرين فى ذاتها فسادًا البتة لا من جهة عوارضها ولا من جهة جواهرها، (b) وتسميتنا هذه الآفات سماوية لها معنًى وهى ان السبب فى حدوثها وحدوث كل آفة تكون على الحيوان والنبات وغيرها من الاجسام المركبة من العناصر الاربعة هو كسوف القمر وكسوفات الكواكب،

ولنرجع الى ما كنّا فيه فنقول: فالواجب فى جميع الاعمال ان تنظر (c) لموضع القمر الذى هو انفع الاشياء واكثرها مصداقًا واكثرها دلالة على ما يحدث فى عالم الكون والفساد اذ كان هو اكثرها اختصاصًا بتدبيره وتنظر كيف صحّته من النحوس وبُعده من الطريقة المحترقة فان جميع ما كانت بداية العمل به فى وقت سلامته وحسن استقامته كانت عاقبته محمودة ومنفعته كاملة ويكون دوامه وقوامه بحسب ابطاء الحركة وسرعتها وما دلّت عليه ادلّتها، وان كان متصلًا بالنحوس هابطًا فى ناحية الجنوب او يكون فى آخر البرج او فى اول درجة منه لم يتمّها فان ذلك ردئ، او يكون فى هبوطه او خاليًا من صاحب بيته لا ينظر اليه او ساقطًا عن الوتد او يكون مع ‹ذنب› الجوزهر فان ذلك الابتداء لا قوام

---

2 هى : هو LCV Fil. III امر S | 3 للنيرين[1] : ففساد النيرين add. LS | الاجساد
LCKS | 6 وغيرهما C_1 V Fil. | من العناصر : والعناصر C | وهو C هى K | 8 فبالواجب
KVS | ينظر LV | الى موضع V فى موضع C | 9 انفع الاشياء فى المنظر واصدقها فى الخبر
تنظر LV وينظر | C_2 ولا C_1 و : اذ 10 | om. C مصداقا واكثرها I. Ṣ. واحسنها دلالة
om. I. Ṣ. | صحته : سلامته I. Ṣ. | 12 وقت I. Ṣ. وقع cdd. | كانت I. Ṣ., desideratur in cdd. | 13 وما دلت عليه I. Ṣ. تعطيه [V لفت] الذى [C واما] وما cdd. | وان I. Ṣ.
cdd. | 14 البروج I. Ṣ. LK geminorum Pic. | 15 لم ثم منها I. Ṣ. | يتممها V | فان
ذلك : معكوس add. K | من : عن I. Ṣ. | 16 ‹› om. cdd. et I. Ṣ. cauda Pic.

a) *ib. II pag.* 200_{10} = *III pag.* 151_8.

b) *ib. II pag.* 201_5 = *III pag. 151 versus finem.*

c) *sequentia usque ad p. 72 lin. 10 ad verbum exstant in* رسائل اخوان الصفاء *(Bombay) IV* 324_9—327_2. *[I. Ṣ.]*

له ، ولا يكون الكوكب الذى ينصرف عنه القمر والكوكب الذى يتصل به القمر فى وتد او ما يلى وتدًا او ساقطٍ لان القمر اذا كان ساقطًا لم يكن فيه خير الا ان يكون الموضع الثالث من الطالع وان كان صاحب بيته ايضًا ساقطًا لانك ان وجدت صاحب بيت القمر فى وتد الطالع او فى وسط السماء او الحادى عشر او الخامس وكان شرقيًّا مستقيم السير كان ذلك موافقًا للامر الذى تبتدئ به كالزهرة لامور النساء والسرور وكموافقة المشترى للمال والاديان والذكور وموافقة عطارد للكتابة والرسل والشمس للسلطان والرياسة والقمر للتعليم والرسل ، وينبغى ان تنظر فى كل عمل تبتدئ به الى الشمس والقمر واصحاب شرفيهما وحدودهما ثم تنظر الى وسط السماء لأنك متى وجدت هذين الموضعين نقيّين من النحوس ويكون اصحابها اعنى اصحاب شرفيهما او صاحب الطالع فى موضع حسن فان الابتداء يكون محمودًا تامًّا ذا فضل ولا سيما ان سامتت السعودُ المضيئةَ وكان صاحب الطالع شرقيًّا لان تشريق الكواكب يدلّ على المغالبة والظفر والتمام والسرعة فى ادراك الحاجة وتغريب الكواكب وان كانت فى وتد يدلّ على الابطاء والثقل والتطويل ، وان وجدت القمر بموضع

---

1 ولا يكون : واعرف .I. Ṣ الا بسكون S vel si non sit planeta, a quo separatur *Pic.* | 2 وتد : هو *add.* I. Ṣ. | وتدا : وتد KC الوتد I. Ṣ. | او[2] *om.* LVCS و K | ساقطا : ساقطًا LVS, *sqq. ad* ساقطا *om.* S | 3-4 الا ان الخ : Et locus sui descensus ratione circuli domorum est contraria domus ab ascendente ipsa existente in contraria domo, et dominus ejusdem domus cadens ab ascendente, erit similiter ut supra. Et si inveneris ... *Pic.* | 3 ان : انه I. Ṣ. | الموضع : فى الموضع I. Ṣ. | ايضا *om.* I. Ṣ. | 4 الوتد I. Ṣ. | 5 وكان : فكان I. Ṣ. مكانا L | كان I. Ṣ. فان LKCV | ذلك : بذلك I. Ṣ. كان V | 6 والمشترى والموافقة *cdd.* et ut benevolentia Jovis *Pic.* | للمال : للملل I. Ṣ. للملك S praelatorum regum et dominorum [*i. e.* والارباب] *Pic.* | والذكر S | 9 شرفهما LKC_1S شرفها VC_2 | وحدودها VC | 10 شرفها *cdd.* | 11 ذا فضل I. Ṣ. افضل *cdd.* | 13 الغلبة K | ادراك KC درك *cet.* | وتغريب : وغربى I. Ṣ. | 14 فى موضع I. Ṣ.

حسن وصاحبه ساقطًا فان الابتداء بالعمل حسن وعاقبته ردية ⟨وان وجدت القمر وصاحبه ساقطين فاقض برداءة اول العمل وآخره⟩ وان كان القمر وصاحبه فى موضع حسن فان العمل تامّ على ما طلب صاحبه ⟨من⟩ تمامه وقوامه ولا سيما ان كان صاحب الطالع فى وتد وهو سعد وان كان نحسًا وموضعه صالح فان انفع الاشياء مع ذلك ان يكون المشترى او الزهرة فى الطالع او ينظران الى الطالع فان ذلك يدلّ على تمام العمل وحسن العاقبة فيه واستعجال المنفعة وعموم بركته ولا سيما ان كان القمر متصلًا بالسعد وكان السعد ليس بناقص ولا راجع فهو موافق لكل عمل الا لعبد اراد الاباق من سيّده او اخذ ما ليس له،

فالقمر على التقديم احقّ الكواكب بتدبير ما تحته من عالم الكون والفساد وهو الواسطة لانه القابل افعال الكواكب ومؤدّيها الى عالم الكون والفساد ولذلك يحتاج ان تنظر الى ما ذكرت اولًا من سعادته ونحسه وتعرف زيادته فى بدايته فانه من وقت انصرافه عن الشمس يبتدئ بالقوة ثم يتغيّر عند تسديسه اياها وكذلك عند تربيعه وتثليثه ومقابلته لها وتكون قوته على قدر الكواكب التى يتصل بها عند ذلك وجوزهره والحدّ الذى فيه ذلك التربيع والتثليث والتسديس والمقابلة، فان وجدت القمر زائدًا فى نوره فان ذلك

1-3 وصاحبه *ad* حسن *om.* *KVC* | 1 حسن[2] *ad* العمل *om.* *S* | 1-2 ⟨ ⟩ *in I. Ṣ. tantum* | 3 ⟨من⟩ *deest in cdd. et I. Ṣ.* | بتمامه *I. Ṣ.* | 5 فانفع *I. Ṣ.* وان انفع *L* واذ انفع *V* وانفع *C* | او الزهرة *I. Ṣ. Pic.* والزُ *cdd.* | 5-6 او[2] *ad* الطالع *om. I. Ṣ.* | 5 ينظر *KVC* aspiciant *Pic.* | 6 فيه *om. I. Ṣ. KC* | 7 البركة *V* بركة *I. Ṣ.* | بالسعود *I. Ṣ.* fortunis *Pic.* | وكان السعد *om.* C_1 وذلك السعد *I. Ṣ.* et illae fortunae *Pic.* | 8 واخذ *I. Ṣ.* | 9 *I. Ṣ.*: فصل اعلم يا اخى ايدك الله وايانا بروح منه ان وكذلك | 11 *om. I. Ṣ.* | 10-11 لانه *ad* والفساد *C* والقمر | القمر اول الكواكب بتدبير *KVS* | ثم تعرف *I. Ṣ.* | الى *om. LK* | تنظر اولا فى ذلك الى ما يكون من *I. Ṣ.* | الذى به *I. Ṣ.* | 12 عن : عند *CVK* | 13 كذلك عند *om. I. Ṣ.* | 14 الكوكب *L I. Ṣ.* | وجوزهره والحد *I. Ṣ.* | وجوهره الجيد *I. Ṣ.* *cdd.* | 15 نوره *I. Ṣ.* crescente lumine *Pic.* قوته *cdd.*

افضل فى الاعمال التى يستحبّ فيها الزيادة واذا نقص من ضوءه فان ذلك افضل فى الاعمال التى يستحبّ فيها الانتقاص ولذلك اذا انفصل القمر من الشمس الى ان ينتهى الى تربيعها الايسر ⟨فانه صالح لطلب الحقّ، واذا انفصل من تربيعها الايسر⟩ الى ان ينتهى الى مقابلة الشمس فذلك جيّد للشراء والبيع والخصومات والجدل والمناظرة فى الاشياء، واما ما بين المقابلة والتربيع الايمن فهو موافق للمطلوبين بالخصومة والدّين الى ان يصل الى مجاسدة الشمس فيكون موافقًا لاصحاب العمل بالعلم وطلب الحقّ،

واعلم ان افضل سعود الطالع والكوكب اذا كان سعد قبل البرج الذى هو فيه ويكون سعد فى البرج الثانى منه ومع ذلك اعزّك الله فان البروج المنقلبة تصلح لكل امر فيه مغالبة وضجر ولا سيما الجدى والحمل وذوات الجسدين لاصحاب العمل بالسحر والنيرنجات والتخييل والثابتة لاصحاب العقود والربوط ونصب الطلسمات وما يريد صاحبه فيه الثبات، فمتى شئت عملًا يدوم ويبقى من امور الصناعة الكيمياوية او عمل شىء تربط به روحانية فليكن ⟨الطالع ببرج ثابت وذى جسدين وان اردت الابتداء بعمل تريد معاودته فى كل يوم فليكن⟩ الطالع برجًا ذا جسدين والقمر فى برج منقلب ينظر الى

1, 2 افضل فى الاعمال التى cdd. افضل الاعمال لما I. Ṣ. | فيها cdd. منه I. Ṣ. | 2 وكذلك I. Ṣ. Et postquam Pic. | 3-4 ⟨⟩ *supplevi ex I. Ṣ., in cdd. desiderantur* seu transiens per quadraturam sinistram *Pic.* | 4 الى[1] : والى *LCKV* quousque *Pic.* | 4-5 فذلك جيد للمبتدئ بالخصومات والجدل والمناظرات *I. Ṣ.* emtionibus et venditionibus judiciis et debitis petendis disputationibus *Pic.* | 6 للمطوبين : للمظلومين *I. Ṣ.* | والدين : ثم *add. I. Ṣ.* | 7 فيكون *om. I. Ṣ.* | موافق *I. Ṣ.* | 8 الطوالع : *LKC om. V* | والكواكب *CS* | قبل : فى *I. Ṣ.* | 9 مع *ad* فان *om. I. Ṣ.* | 10 ضجر : فخر *I. Ṣ.* قهر *S* obtinere *Pic.* | 11 الاعمال *S* | والنيرنجات *om I. Ṣ.* | والتخييل : والحيل *I. Ṣ.* | 11-12 العقد والربط *I. Ṣ.* الرباط والعقود C_2 | 12 فمتى شئت : فان اردت *I. Ṣ.* | فليكن : ويقوم من علاج ذهب او فضة *I. Ṣ.* | الكيمياوية *ad* ويبقى 13 | *S* عمل عمل : عملًا *S* | القمر و *add. I. Ṣ.* | 14-15 ⟨⟩ *supplevi ex I. Ṣ., in cdd. et Pic. desunt* | 15 برج ذى LKC_1 | 15 *ad pag. 71 lin. 1:* ينظر الى الطالع *om. LCS.*

الطالع، ومتى اردت عملًا يدوم ثباته وقوته فليكن ذلك والطالع برج ثابت او ذو جسدين والقمر فى برج ثابت متصل بصاحب بيته *من تثليث او تسديس وصاحب بيته برئ من النحوس والاحتراق والرجوع فان لم يمكنك ذلك فليكن القمر متصلًا بالسعود ولتكن تلك السعود تنظر الى صاحب الطالع من تثليث او تسديس واحذر المقابلة والتربيع فان اقوى ما يكون نظر السعود من التثليث والتسديس واضعف ما يكون نظر السعود من التربيع والمقابلة، واذا اتصل القمر بصاحب بيته من صداقة وكان منحسًا كان ايضًا صالحًا فى الحوائج وجميع ما يعمل، واذا كان سعيدًا وهو ينظر الى الطالع كان خيرًا واجود للمطلوب، واحذر فى جميع الاشياء كلها موضع القمر مع الذنب ونظر النحوس من التربيع والمقابلة والمقارنة واحذر فى جميع الاعمال ايضًا من ⟨فساد⟩ القمر فانه يدلّ على العسر والعناء والتطويل فى العمل والمشقة فيه وذلك بنقصانه ولا سيما اذا كان نقصانه من الانواع الثلاثة التى هى الضوء والسير والحساب وافضل احواله ان يكون زائدًا فيها جميعًا ولا ينظر اليه المرّيخ بشىء من النظر لان نظر المرّيخ الى القمر فى زيادته منحسة عظيمة وكذلك نظر زحل الى القمر اذا كان ناقصًا واقوى ما يكون القمر بالليل اذا كان فوق الارض واقوى ما يكون الطالع

---

1 فان اردت العمل بدوام ثباته I. S. | عملًا : تروم ان add. S | 1-2 ذلك الطالع برجًا ثابتا او ذا VS | 2 بيته : وشرفه add. KV | * archetypum cdd. arab. hoc loco falso compictum fuisse in praefatione editionis demonstravimus | 4 وليكن ذلك السعد ينظر I. S. | 5-6 التثليث ad من om. C | 6 ثم اضعف I. S. | تربيع او مقابلة KV | والمقابلة : واضعف ما يكون نظر النحوس من التثليث والتسديس واقواها من التربيع والمقابلة فافهم ذلك واعرفه add. I. S. | 6-8 واذا ad للمطلوب om. Pic. | 7 نحسا S | 8 خيرا واجود للمطلوب : اجود واحسن I. S. | ونظر : ونظره الى I. S. | 9 الاشياء : الاعمال I. S. operibus Pic. | من I. S. مع cdd. | 10 فى om. C | ⟨⟩ suppl. ex I. S., desideratur in cdd. diminutionem Pic. fort. leg. ايضًا نقص القمر | 11 والتطويل : الطويل S | وذلك om. I. S. | 12 اذا : ان I. S. | 13 احواله : ذلك I. S. | وفيهما جميعًا فى النور S | اليه : الى C | 15 القمر om. C | 15 واقوى[2] ad pag. 72 lin. 1 الارض om. Pic.

بالنهار والقمر تحت الارض، واعلم ان افضل الاشياء ان يكون القمر والطالع فى بروج مستقيمة المطالع فاذا كان كذلك دلّا على السرعة فى الحاجة والنجح ولا سيما اذا كانا فى بروج ثابتة او ذوات جسدين،

واعلم ان الحمل اسرع البروج المنقلبة تقلّبًا والسرطان اكثرها تقلّبًا والجدى اكثرها سعيًا والميزان اقواها واعدلها، واعلم ان الاوتاد اسرع فى تمام العمل والفراغ منه وما يلى الاوتاد ابطأ والساقطة بطيئة وهنة فشلة، واسرع ما يكون العمل ان يكون سعد فى الطالع او مع القمر مستقيم السير او يكون القمر مستقيمًا، واعلم ان العلم بعواقب الاعمال انما يعرف من صاحب تثليث بيت القمر وصاحب الطالع وقدر موضعهما وحالهما ونظر الكواكب اليهما فى ذلك فاحكم على عواقب الامور بما يلوح من ذلك،

وقد اوصى [a] دورثيوس رئيس الصناعة الاحكامية فى ابتداء الاعمال ان تصلح الطالع وصاحبه والقمر وربّ بيته وان تحذر سوء حال القمر فى الابتداءات وهى عشرة اوجه فاصلحْ القمر جهدك ولا تصيّره زائلًا عن الطالع و⟨لا سيما⟩

---

2 مستقيم برج C | واذا S | 3 ثابت برج cdd. | 5 اسرع I. Ṣ. تسرع cdd. | 6 منه : من غيرها om. I. Ṣ. | 8 مستقيمًا او يكون القمر om. I. Ṣ. | وهنة : وهيئة I. Ṣ. | وما يلى : ويلى I. Ṣ. | 9 بيت تثليث I. Ṣ. تثليث LC بيت KVS triplicitate Lunae Pic. | او : ان C | عواقب : عاقبة I. Ṣ. | 10 فى ذلك : فى مثل ذلك فقل I. Ṣ. | مواضعهما I. Ṣ. مواضعها V | وبقدر I. Ṣ. | 11 وصى LCS | 12 فى الابتداءات : كلها والمسائل I. Ṣ. | لاح لك فيه I. Ṣ. add. KV in judicia et dispositiones Pic. | 13 تصيره : تذره corrector C_1 | عن : فى cdd. | ⟨ ⟩ ?: et multo magis ne sit dominus ascendentis et dominus domus Lunae duae infortunae aspicientes Lunam ab ascendente vel a domibus eorum propriis *Pic.*

a) *Hic locus Dorothei citatur apud Zahel de electionibus* „Electio de inceptione alicujus operis et de decem impedimentis Lunae" *pag. 114 alterius ordinis, lin. 1—40 in libro quo inscribitur „Julii Firmici Materni junioris Siculi v. c. ad Mavortium Lollianum Astronomicōn Lib. VIII. per Nicolaum Pracknerum Astrologum nuper ab innumeris mendis uindicati. His accesserunt ..... Zahelis Arabis de Electionibus Lib. I", Basileae 1533.*

ان كان ربّ الطالع او القمر نحسين يناظران القمر من وتد وتجعله فى اوتاد الطـالع ولا تسقط سهم السعـادة فى الابتداءات كلها والمسـائل من منـاظرة القمر او مقارنته ولا تلتفت الى صاحب السهم ولا تبالِ ان يكون السهم ساقطًا عن الطالع اذا كان السهم ينظر الى الطالع والقمر، واحرص ان تجعل ربّ الطالع مع السهم فانه اصلح للامر واكثر للفضل ولا تجعل القمر ابدًا فى الثالث او السادس او الثامن او الثانى عشر من السهم فان ذلك مكروه وصيّر صاحب الطـالع ابدًا والقمر فى جميع الابتداءات فى بروج مستقيمة الطلوع، واعلم ان الطـالع والبرج الرابع منه يدلّان على عـامّة الابتداءات واذا رأيت القمر فاسدًا او حضرك امر لا بدّ منه ولا تقدر على تأخيره فلا تجعل للقمر فى الطالع نصيبًا وأسقطه عن الطالع واجعل فى الطالع سعدًا وقوِّ الطالع وصاحبه، وهكذا كلام دورثيوس،

ولنرجع الى ما كنّا فيه فنقول: واصلاح الطالع وصاحبه يكون بالشكل والسعادة، اما الشكل فان يكون الطالع شبيهًا بطبع الحاجة فى الكيفية والمعنى اما بالكيفية فكاستعمالنا فى الاشياء التى كمالها بالسرعة وشدّة الحركة والسلطان والعزّ البروج النارية، واما بالمعنى فكاستعمالنـا فى الحروب بروج المريخ وان تصلح موضع الحاجة وصاحب الحاجة وصاحب صاحب الحاجة فان موضع الحاجة يدلّ على بدء ما يكون فى الحاجة وصاحب الحاجة على وسطها وصاحب

---

1 القمر[1] : *delevi* اذا كانا *quod cdd. hic addunt* | 2 بمناظرة *C* | 4 عن : فى *KV* |
6 والسادس *LKVS* | والثامن والثانى *KV* | 7 البروج المستقيمة *C* | 8 منه : *delevi*
وصاحبه *quod cdd. hic addunt,* quod ascendens et quartum omnes dispositiones
communiter signant *Pic.* Ascendens quoque et quartum ab eo significat quid
accidat illi electioni *Zahel* | يدل *KV* | 11 هكذا *KV* | 12-13 بالشكل والسعادة :
بالشكل السعادية *LKCV* in duobus consistit scilicet in fortuna et infortuna *Pic.* |
13-14 والمعنى *ad* بالسرعة *om. C* | 15 بالبروج النارية *cdd.* | الحروب : فى بالبروج *L* |
16 يصلح *L* | وصاحب حاجة الحاجة *om. C* | وصاحب الحاجة *LCKV S.*

صاحب الحاجة على عاقبتها وكذلك الطالع يدلّ على بدء امر الطالب للحاجة وصاحب الطالع على وسط امره وصاحب صاحب الطالع يدلّ على عاقبة امره، وكذلك فاستشهد بسهم الحاجة على حال الحاجة وصاحبه وصاحب صاحبه، وأصلح هذه جميعًا بما وصفت لك وأسعدها بالسعود المولدة لها بالحلول والنظر والاتصال المُوَدّى وأسقط النحوس عن هذه المواضع واحذر رجعة صاحب الطالع او صاحب الحاجة فانه يدلّ على الالتواء والمنع والتطويل وان دلّت جميع المواضع والاحوال على الكون فانه يعرض قبل ذلك اليأس والامتناع بالموانع الحوادث ثم يتمّ الامر من بعد عسر، واحذر الذنب ان يكون مع احد النيّرين وهما باجتماع او مقابلة او يكون مع النيّرين فى غير تلك الحال وهو ان لا يكونا فى الاجتماع او المقابلة بل فى الطالع او موضع الحاجة او مع سهم الحاجة فانه يفسد الامر ويستغرقه بالدناءة والعسر، واحرص على حلول السعود فى الطالع ومواضع الحاجة او فى الاوتاد، اما السعد الاعظم فقوى فى كل امر يطلبه صاحبه والتقوى فيه، واما السعد الاصغر فقوى فى امر اللهو واللذّات والنساء والزينة والمودّة وما كان كذلك، واحذر من حلول القمر فى الطالع فى شىء من الامور فانه مضادّ له لانه عدوّ الطالع، فاما الشمس فانها لا تضادّ الطالع ولكنها تكشف الامور وتذيعها وتفرق المجتمع،

واحذر النحوس اشدّ الحذر فى الطالع والاوتاد ولا سيما اذا كانت ارباب المواضع الرديّة فان النحس اذا كان ربّ الثامن دلّ على الفساد بالموت والتضادّ

---

1 الحاجة : للحاجة C | 4 المولدة لها : quae dant fortitudinem *Pic.* | 6 الالتواء : الاسواء C | والتطويل والمنع KV | 8 والحوادث K | بعد : من بعد KV | عسر : عشرة C | 10 اجتماع L | مقابلة LS | مع *om.* KV | 12-13 in omnibus petitionibus altis scientiis et legibus *Pic. fort. leg.* يطلب صاحبه التقوى فيه | 13 اللهو واللذات : اللذات والهوى KV | 14 فى كل شىء CKV | 15 الطالع[1] : للطالع C | 16 وتذيعها : وتدفعها C وتضيعها V | 18 النحس : الشمس C | كان : كانت C.

والسجون العظام واذا كان صاحب السادس فمن جهة الاعداء والعبيد والامراض والسرقات والسجون الصغار وذوات الاربع، واذا كان صاحب الثانى عشر دلّ على ان الفساد من الشقا والإياس والاعداء والسجون المتوسّطة، واذا كان صاحب الثانى دلّ على الآفة بسبب المال والاعوان والأكل والشرب، وكل ما أذكره لك منفعته ليست بالهيّنة فى الجليل من علم الطلسمات واحذر اشدّ الحذر واحرص ان يكون الطالع نهارًا فى بروج نهارية وليلًا فى بروج ليلية وان يكون مستقيمًا غير معوجّ الطلوع، وكذلك النيّران ان قدرت على ذلك وان تكون هذه الارباب قويّة ليجتمع ما ذكرنا من القوّة، فتبيّن امر الكواكب وعلى ما ذا تدلّ من المعانى تنل البغية فى هذا الشأن، ومتى سئلت مودّةً او مصادقةً او مخالطةً فتصيّر القمر مقبولًا من الزهرة من التثليث وافضل ذلك بالبيت والشرف،

واعلم ان التثليث هو الجامع مثلّثًا متساوى الاضلاع كل ضلع من اضلاعه عشرون ومائة جزء يحيط به الفلك والتسديس هو الجامع مسدّسًا متساوى الاضلاع كل ضلع من اضلاعه ستون جزءًا يحيط به الفلك والتربيع هو الجامع مربّعًا متساوى الاضلاع كل ضلع من اضلاعه تسعون جزءًا يحيط به الفلك ونظر المقابلة هو التربيع الثانى،

ولنرجع الى غرضنا فنقول: فان جرت امور لم يمكن ان تصير الزهرة قابلة فلتكن فى تثليث القمر ويكون القمر مقبولًا من المشترى او من صاحب بيته ايّما كان من تثليث او تسديس او مجامعة فان عسر ذلك ولم يتهيّأ فليكن القمر فى شىء من حظوظ الزهرة مسعودًا بالمشترى سالمًا من النحوس،

1 صاحب: من صـ KV *om.* C | 7 النيرين LKV | 7-8 si poteris et aspicias ipsas horas et dominos locorum potentium et fortificatorum et hoc ut *Pic.* | 10 مصادقة: صداقة KV | trino et sextili *Pic.* | 13 وعشرون مائة C | 14 الاضلاع: فى LKVS | 16 ونظير KV | واعلم ان *om. et add.* يحيط به الفلك و *add.* LC_1KVS | 17 فان: ان C | ولم C | 20 سليما KV.

وان كانت المودّة للمصادقة والعشرة فقط فليكن الطالع فى حظوظ الزهرة، وان كانت المصادقة للمنفعة بسبب العقارات ففى الرابع، وان كانت للمنفعة بالدين ففى التاسع، وان كانت للامور المرتجاة ففى الحادى عشر، واصنع سهم السعادة مسعودًا من موضع قوىّ ومقبولًا وكذلك صاحبه، وان كانت للمنفعة بامور الحرب وشأنها فصيّر المريخ قابلًا لصاحب الطالع او القمر ومعينًا لهما من نظر مودّة وان كان من مداينة فصيّر القبول من زحل مكان المريخ، وان كان من الكتّاب والحسّاب والادباء فصيّر القبول من عطارد وان كان من الملك الاعظم فصيّر القبول من الشمس وان كان من القضاة واهل الدين والاشراف فصيّر القبول من المشترى وكذلك ان كان الطالب من معنًى واحد من معانى الاشياء فصيّر القبول من صاحبه اعنى قبول القمر والطالع وسهم السعادة وسهم المال وليصلح صاحب القمر كما ذكرنا وصاحب الطالع وصاحب الرابع بالنقاء من النحوس والقوة فانها دليل العاقبة،

ومتى شئت طلب حاجة فصيّر صاحب الطالع والقمر مقبولين من صاحب الحاجة او المستولى منهما على المسئله وضيّر القمر او صاحب الطالع فى موضع الحاجة، وان كانت الحاجة الى المشايخ واصحاب عمارة الارض فصيّر صاحب موضع الحاجة زحل، وان كانت الى القضاة وذوى الدين والكرم واشراف الناس والوزراء فصيّر صاحب الحاجة المشترى، وان كانت الى قوّاد الجيوش والجند ومن يعمل بالنيران والحديد فصيّر صاحبها المريخ، وان كانت الى الملك الاعظم والسلطان فصيّر صاحبها الشمس، وان كانت الى النساء واصحاب الملاهى والمزيّنين

---

2 وان كانت *(in fine lineae)*: وان كان ذلك *LKV* | 3 المنفعة *C* | الامور *LC* | 5 المنفعة *LC* | الحروب *LC* | 6 المودة *C* | القبول : القمر *C* | 9-10 المشترى *ad* القبول من *LKV* | 12 بالنقى *cdd.* | 13-14 والقمر *ad* الطالع او صاحب *om.* C_2 | 14 منها *om.* *L* | 15-16 وان *ad* الحاجة موضع *om.* C_1 | 16 ذوى : ذوات *C* | واشراف : وصير وضوه C_1 | 17 والاشراف من *C* | الجيس *KV* | 18 بالنار *KV* | الملوك *KV* | 18-19 الاعظم والسلطان *om.* *KV*.

والصانعين للاشياء الزهرية كالعطر والتزاويق والوشى والديباج وما يشبه ذلك فصيّر صاحب الحاجة الزهرة، وان كانت الحاجة الى الحسّاب والكتّاب واصحاب الحكمة والحيل والتجّار والصنّاع ذوى اللطافة والتقدير فصيّر صاحب الحاجة عطارد وان كانت الحاجة الى البرد والرسل وخدام الملك والفرانقين والفيوج والمكّارين والجواسيس فصيّر صاحب الحاجة القمر، وأسعد صاحب الطالع والقمر فى كل حاجة وصيّرهما متقبلين، وان كانت الحاجة مالًا فأصلح سهم السعادة بالاقبال وصاحبه وصيّره فى منظر من القمر وكذلك صاحب الرابع بالسعود والاقبال واشدّ حذرك ان يكون نحس قوىّ يقطع بين صاحب الطالع والقمر وبين صاحب الحاجة او ينحس صاحب الحاجة او ينحس القمر وصاحب الطالع وليس له فى الحاجة مخالطة، وليكن القبول الذى وصفته من تثليث او تسديس فى السعود والنحوس والمجامعة من السعود، وكذلك تحذر من سقوط صاحب الحاجة والنيّرين وصاحب الطالع عن الاوتاد، فان عسرت هذه فانظر الى المبتزّ على الهيلاجات الخمسة فواصله بالمبتزّ على معانى الحاجة وصيّر هذين متقبلين مسعودين وتحذر ايضًا من منحسة صاحب القمر وصاحب الرابع والطالع فان فى ذلك منحسة عاقبة الحاجة وفسادها،

ومتى شئت محاولة شىء من الاعمال الصنعوية او علاجها وما يعود الى يد الصانع مرارًا فليكن ذلك والقمر فى برج ذى جسدين نقيًّا من النحوس وليكن الطالع كذلك مصلحًا فان كانت المحاولة فى الذهب فقوِّ الشمس وأصلحها عند ابتداء عملك وكذلك فى سائر احواله،

---

1 الزهرية : الزهرة C | والتزاويق om. KV | 2 et 3-4 et 5 صاحب الحاجة : صاحبها C | 6 et 14 متقبلين : منقلبين cdd. fort. leg. مقبولين ; 6-7 dirige partem fortunae ut sit recepta a fortunis *Pic.* | 7 وصاحبه : وصاحب الحاجة C | 7-8 وصيره ad والاقبال *om. Pic.* | 11 فى *fort. leg.* من | 14 Et ponas ista duo loca bene recepta a fortunis *Pic., cf. ad lin. 6.*

قد ذكرنا لك اكرمك الله امورًا جملية تصحبك فى كثير اعمالك فكن بها ضنينًا واستعمل المقايسة على الامور الجزءية منها وهذه اعزّك الله *عمدة صناعة الطلسمات وهو مفتاحها ولذلك نهى الشارع عن الخوض فى علم النجوم لانه بمعرفته يوصل الى علم الطلسمات وفى كشف ذلك ما فيه لمن تدبّر ما قصدته، ولهذا ما قصد الحكيم «ارسطو» بقوله للاسكندر: يا اسكندر ان قدرت ان لا تتحرّك حركةً من الحركات الا بمشابهة وموافقة حركة سماوية ولا يكون ذلك الا عن اختيار نجومى بلغت مرغوبك ونلت املك، ونعم ما اوصى به الحكيم اذ هذا هو الفرق بين محاولة العلماء ومحاولة الجهّال الذين [a] لَا يَعْلَمُونَ إِلَّا ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ وهنا اشارة الى بواطن العلوم واسرارها.

فصل (٤)

واعلم ان [b] اصحاب صناعة الطلسمات من الاوائل يرون ان ارباع الفلك تتحرّك ثمانية اجزاء مقبلةً وثمانية اجزاء مدبرةً وقد اغفلها قوم من المتمذهبين بصناعة الزيج وذلك بحسب تقويمهم وفيها الفائدة الجزيلة فى هذه الصناعة اعنى

---

1 جملية *L* diximus generaliter *Pic.* جميلة *CS* جليلة *VK* | 2* *archetypum cdd. arab. hoc loco falso compictum fuisse in praefatione demonstravimus* | عمدة : من *add.* C_1 | 3 هو *om. K* | 4 لمن تدبّر : ما لم يدبر *C in* لمن يدبر *corr.* C_2 لمن يتدبر *S* | 5 قصدته *ad* ما *om. C* | يا اسكندر *om. C* | 6 حركة : بحركة *S* | 7 وصى *LCV* | 8 اذ : و *add. LCVS* | 9 الا *om. C* | 10 العلوم : العلم *C* | 14 الجزلة *LS* الجليلة *K* | اعنى : اى الصناعة *C.*

a) *Sura 30,6.* b) *De doctrina trepidationis fixarum cf. Al-Battānī sive Albatenii Opus Astronomicum . . . ed. C. A. Nallino 1903 I 298 ss.*

الطلسمية والوجه الذى يتوصل به الى معرفة ذلك على ما نحقّق ان تعلم تاريخ ملك اغسطس وتأخذ مائة وثمانى وعشرين سنة من قبل ملك اغسطس فانه انتهاء ادبار تلك الثمانية الاجزاء فى ذلك الزمان ثم كان بدء اقبالها بعد ذلك ثم تزيد على هذه السنين ثلاثمائة وثلاث عشرة سنة من اول ملك اغسطس الى اول ملك دقلطيانوس وتزيد مع ذلك سنى دقلطيانوس وتأخذ بعده من جماعة ذلك جزءًا من ثمانين فانه يتحرّك فى كل ثمانين سنة من هذه السنين جزءًا واحدًا فما اجتمع ألقيناه من ثمانية وما بقى من ذلك زدناه على حساب الشمس والقمر والخمسة المتحيّرة وبذلك تتوصّل للاعمال التى ترومها من هذه الصناعة فلا تغفل امر اقبال الفلك وادباره فهو العمدة فى امر الطلسمات من اجل الصور فاعلم ذلك وهذا من اجلّ اسرارهم المكتومة، فتكمل هذه الثمانية الاجزاء من الاقبال والادبار فى كل ستمائة واربعين سنة وقد عرّفتك حيث انتهت مدبرةً وبذلك تعرف أوان اقبالها وادبارها والحاجة ايضًا لها ماسّة فى صناعة التأثير، وهذا الاقبال والادبار انما هو من قبل حركة قطب فلك البروج والحركة من المشرق الى المغرب او من المغرب الى المشرق ولا يصحّ غير هذين الوجهين فاذا ابتدأ فى الاقبال دلّ على حوادث تحدث فى العالم وكذلك اذا ابتدأ فى الادبار دلّ على حوادث اخر قد حدثت بعلّة الاقبال والادبار، واعلم مع ذلك انها لفلك البروج لا للفلك المستقيم.

| LC اقبال : ادبار 3 | add. CKS سنة : مائة | K ويأخذ 2 | CK يعلم | C بان : ان 1
| S جميع : جماعة | LC₁S وتأخذه 5 | add. CKS سنة : ثلاثمائة 4 | K اقباله | C اجزاء
| C فكمل 10 | V يرومونها | V الى الاعمال | LKVS يوصل | om. C والقمر 8 | cdd. جزء 6
وكان ملك :.K add 17 | om. K المشرق ad او 14 | K حين : حيث | C اجزاء 11
اغسطس فى ماتى سنة من ملك الاسكندر فيكون انتهاه فى ماتى سنة وستين من ملك الاسكندر واما ما ذكره من ملك اغسطس الى اول ملك دقلطيانوس ثلثمائة وثلاثة عشر سنة فهو من حين ازال ملك اغسطس ملك اكلاوبطرة فيكون قبل ميلاد المسيح باثنى عشر سنة وذلك من سنى العالم اربعة آلاف سنة وتسعمائة وثمانية وثمانين

فصــل (٥)

ورأيت لرئيس من المتقدّمين فى هذه الصناعة اعاجيب فى هذا الغرض رأيت ان احكيها، فنها انه قسم هذا العلم الى ثلاثة اقسام فنه علم الطلسمات وجعل اكثر الامّة عنايةً به الصابئة وهم مماليك النبط من الكسدانيين، ومنه علم الكواكب والقيام لها بالقرابين والدخن والرسوم وانفرد بهذا النوع الثانى اهل يونان وهم فائقون مع ذلك فى الاصل لهما الذى هو علم النجوم وهو العلم المقدّم الفاضل، ومنه علم القلفطيريات والرقى بالعزيمة النافذة المحضة الجدّ ومعرفة الارواح الخاضعين لها ونتسابهم ⟨الى⟩ تلك الكلمات بالمشابهة وهذا العلم انفرد به واعتنوا به الهنديون وسكاسك اليمن وقبط مصر أُقعد به ولكل واحد من هذه العلوم اصل ومقدّمات علمية وعملية،

فان من المشهور الواقع عن اهل هند ان لهم الرقى النافذة الناجعة فى السموم القاتلة دون دواء ولهم الكلام الذى يصرعون به ويغيّرون مع سماعه العقل ويقتلون بحركته ولهم من ضروب الموسيقى آلة يسمّونها الكنكلة لها وتر واحد على جسم واحد يحكى بها ما احبّ من انواع الاصوات ودقيق

فيجب ان تحط منها هذه الاثنى عشر سنة ليوافق جملتها جملة سنى الاسكندر فيكون الذى زاد على سنى دقلطيانوس ثلثمائة وسنة واحدة مع المائة ثمانية وعشرين سنة المذكورة فيكون جملة الزيادة على سنى دقلطيانوس اربعمائة وتسعة وعشرين سنة | 2 لرئيس : لهرمس *K* | واقتسامهم C_1 | 4 جمل *om. K* | ومنه : ومنها *C* | 7 وهو : وهذا *C* | علم *VS* | المتقدم *S* | 8 بتلك الكلمات المشابهة *S* spirituum illis verbis conjungendorum et separandorum *Pic.* | ذلك للكلمات المشابهة *V* ⟨ ⟩ *desid. in cdd.* | 9 واعتنوا به : انفردوا به واعتنى *S* | واعتنى *V* | وعنى واعتنوا *K* | وسكاسيك *LC* | واهل *LK* *V* | 11 من *om. C* | المشهود *L* | والواقع *C* | عن : عند *V* | الناجع النافذ *LCV* النافذ الجامع *S* | 12 القاتلة *om. C* | 13 بحركته : Et movent motus quod movere desiderant ipsorum verborum virtute *Pic.* | 14 يحكى : يحكم *LVC_2* corr. in يحكى C_1 | احبوا *V* | ودقائق C_1.

الاعاريض، ولهم فى المباضعة اسرار عجيبة منها ان المرأة منهم تحمل دون ان يمسّها الرجل وذلك بحركات يلقونها اليهـا، وعندهم الشراب المانع من الهرم والشيب والانحنـاء والتعطّن الطبيعى هو لهم خاصّةً دون غيرهم، فهم اقدر الناس على السحر والتخاييل وهم الذين يرون ان وراء خطّ الاستواء فى الجنوب عمارة وهم الذين يكنّى عنهم بالجنّ والشياطين وهم عالم لطيف لا يُرَى يتناسلون ويموتون ووافقتهم الشريعة على ذلك، ويزعمون ان دايلنهم فى الفلك زحل والذنب، ومن تاريخ احد حكمائهم على زعمهم وهو المعبّر عنه بآدم كان ابتداء السير عندهم لاجل انحرافه، وزعم هذا الرئيس فى هذه الصنـاعة ان كل صورة فى عالم الكون والفساد فانهـا عن تأليف الكواكب الثابتة مصوّرة بذلك الضرب من التأليف فى السماء وزعم ان فى السماء صورًا ليست فى الارض تستعملهـا العلماء بالروحانية او الطلسمات بتحديد نسب معلومة يسمّونهـا اصطلاحًا منهم خواتم كهذه الصورة بعد اتصال ما بينها بخطوط وتلك الخطوط الخارجة من بعضهـا الى بعض هى ابتداء اشعّتها وانبثاثها من بعض الى بعض حتى يحصل صورها المخصوصة بها وذلك فى الفلك الثامن فتكون كهذه الصورة ويعرفهـا اهل الرصد والروحانية ومن اجل هذا ما حكاها العزّامون والرقّاءون والمشعبذون فيحكونها ويصوّرونها وليست هى التى فى السماء من تاليف الكواكب الثابتة،

| C_1 التراب : الشراب | C لها : اليها | LCS يلمسها : يمسها 2 | $om.$ C منهم 1
| K التسر C_2 البشير C_1 التسير L التسمر ? : السير 8 | $om.$ $Pic.$ انحرافه ad ومن 7-8
| C_1 التـآليف السماوية 10 | C_2 انحـارمه C_1 الحرانة L انحرامه K انخرامه : انحرافه
هى 13-14 | V ايصال 12 | LC terminantur $Pic.$ بتحرير : بتحديد | K بالروحانيات 11
حتى 14 | $om.$ C_1 الى بعض ad وانبثاثها 13-14 | $om.$ C_1 ابتداء 13 | $om.$ C_2 الى بعض ad
والمشعوذون | C حكوها K حكاه : حكاها 16 | $om.$ $Pic.$ الثابتة ad فتكون 14-17 | VS كى
CS | 16 التى هى : هى التى C.

وزعم هذا ان من صور الفلك صورًا وهمية ليست مصوّرة وانما هى دلالة تلك الدرجة مجتمعة وهذا النوع العجيب لم يمكن هذا الرجل الوقوع عليه الا من كتب الهند الخائضين فى هذا العلم وهم يرون مع ذلك استعمالها بتلك النسب المعلومة بتحديدات اوقات معلومة وطوالع معروفة، وهم المستعملون للفأل والزجر والطير والكتف والعبارة ليقوى بذلك يقينهم فى المسائل والضمائر واخراج الدفائن ويستعينون بذلك كما يستعينون بالهالات والطفاوات وقوس قزح والنيازك وذوات الاذناب والكدرة فى الشمس على معرفة الآثار العلوية فكل هذه لها معونة وتقوية لما يراد، وقالوا ان فى الفلك صورًا جميلة وقبيحة وهى من تأليف الكواكب الثابتة فاذا ولد المولود والطالع صورة جميلة والنيّران فى صور جميلة دلّ لذلك المولود على السعادة واذا ولد المولود والطالع صورة قبيحة والنيّران فى صورة قبيحة دلّ لذلك المولود على النحوسة وكذلك فى التحاويل والمسائل والطلسمات، ويزعمون ان من نُصَب النجوم اضغاثية كاضغاث النوم لا تدلّ على شىء لاختلاطها فيجب ان يتحرّز وينتظر غيرها وهذا كثير ما يعترى فى المواليد والمسائل والتحاويل، ويزعمون ان علم الرؤيا من قوة النفس واتصالها بعالم الفلك فترى هناك صور الاشياء التى تكون فى الاض وتنطبع فيها وهذه الرؤيا الصادقة وعلمها مقارن لعلم النجوم وصاحب له وشبيه به فلذلك يستعينون بها وهى من قوة عطاردية وذلك ان عطارد يدلّ على قوة الرؤيا فى المواليد اذا كان قويًّا، وقد تكون الرؤيا ايضًا من حديث النفس والاخلاط،

الفلكية : النسب 4 | *C* يكن لهذا : يمكن هذا | *C* المشرع *LVS* المنزع *K* النوع 2
: والطير | *K* الزجر والفأل | *L* الفأل 5 | *K* الذين يـ *L* يستعملون : المستعملون | *add. K*
للطير *L* inquirenda auguria capitum et avium nec non et in speculis ensium
inspicientium *Pic.* | والعبارة : والعيادة LC_1 والغبار *K* والعيار *V* | 7 والكدورة *C* |
8 وكل *C* | 13 وينظر *KV* | 14 علم : علة *C* scientia *Pic.* | 15 صور : تصوير *C* |
16 مقارن : مقارب *V* يقارب *C* | علم *C* | وصاحب : ويصاحب *C fort. leg.* ومصاحب |
17 يستعين *C.*

واعلم اكرمك الله ان حقيقة الرؤيا هو تمثّل الاشياء الشخصية متعرّية عن حاملها وهى ترك النفس استعمال الحواسّ واستعمال الفكر وذلك ان القوة المتخيلة تركّب ما تجد عندها من رسوم المحسوسات وتفصل بعضها عن بعض ولها فعل ثالث وهى المحاكاة فاذا كانت النفس الناطقة على كمالها رأى صاحب الرؤيا الشىء فيخرج كما هو وان كانت القوة المتخيلة أكمل خرج الرؤيا بالمعنى، مثاله فى النفس الكاملة ان يرى كأن كلبًا يحاربه او سبعًا فانه يخرج كما هو وان كان للقوة المتخيلة كمال خرج ذلك شُرَطيًّا او لصًّا وذلك هو بالمعنى فان كانت الطبيعة قوية وكانت النفس مشغولة بها لقوتها على المنكح والملبس وجميع ما تشتغل به فى اليقظة خرج ذلك فى الرؤيا مثل الاشتغال باللذّات والسباحة فيها مثل ان يكون مهتمًّا لان يجامع لكثرة امتلاء بدنه فانه يحتلم فان كان جسمه مملوءًا رطوبة رأى فى نومه المياه والانهار فان غلب على مزاجه البرد واليبس رأى اشياء مهولة مفزعة وان كان مزاجه صفراويًّا حارًّا رأى النيران والتنانير وما يجرى مجراها فاعلم ذلك كما ان الزجر حقيقته التفرّس وذلك بعد الفكرة فيما يزجر فيه واما بمثال ينظر اليه او بما يسمع فى حال الفكر وارسال القوة المتخيلة للنظر فيما يريده من المعرفة فان كانت قوته المتخيلة قوية تصوّر له ذلك كالناظر فى المرآة الملاحظة واستعان بما رأى وبما سمع فادّاه ذلك الى نوع مّا من المعرفة كما تفعل القوة المتخيلة عند ركود الحواسّ فتتوسّط بين المحسوس المرئى فى يقظته وتجمعه مع المعقول فيكون

---

1 اكرمك الله *om.* *KV* | 2 الفكرة *KV* | 5 وان : فان *KVC* | 6 امثاله *KV* : ومثاله *C* | 7 كانت القوة *C* | ذلك *om.* *KV* | شرطى ، لص *cdd.* | 8 على : عن *C* | 10 والسباحة : وبالنساء *S* | لان : لا *C* | 12 فان : ولان *LC* | مفزعة *om.* *KV* | 13 مجراه *C* | 14 التفرس : النفوس *LC* | 15 يريد *KV* | 16 ذلك له *KV* | 17 راى : فيه *add.* *KV* | او بما *KV* | ذلك : النوع *add.* *C* | 18 المعقول : العقول *LKV*.

عنهما الرؤيا فان كان على تناسب وكان الجسم وما فيه من الاخلاط على اعتدال كانت رؤيا صادقة وان كان بخلافه ربما كان اضغاث احلام،

ولتعلم انار الله بصيرتك ان الكهانة تأثير من الجوهر الخامس المسمّى وحيًا وهو قوة من قوى النفس المتخيلة لانها تنفذ فى الجزئيات حتى تختلط بها وتنعكس فتخبر بها اما فى نومه واما فى يقظته لان القوة المتخيلة اذا كانت على كمالها كانت الاشياء الجزئيات عنده حاضرة فتصير تلك الجزئيات كما قلنا كالمرآة فتنعكس ويراها على كمالاتها ويخبر بها لكنه لا يزيد على انه كامل بالجزئيات ولذلك لا يلحق بالكمال فى المعقولات فان انفرد فى المعقولات ونفذ فيها كان حكيمًا وان نفذ فى هذه وهذه كان نبيًّا ولا يكون هذا الا فى الافراد من الناس الذين يأتيهم الوحى على كماله من عند المبدع الاول فيكون المبدع يوحى اليه بتوسط العقل الفعّال فيكون ما يفيض من الله تبارك وتعالى الى العقل الفعّال يفيض من العقل الفعّال الى عقله المنفعل ⟨و⟩ بتوسط العقل المستفاد عنه الى قوته المتخيلة فيكون بما يفيض منه الى عقله المنفعل حكيمًا وبما يفيض الى قوته المتخيلة نبيًا وهذا الانسان فى اكمل مراتب الانسانية وفى اعلى درجات السعادة وهى التى من اجلها يطلب كل خير واليها ينتهى كل خير لانا انما نطلب الفضائل لنكون سعداء ونتوصل الى ذلك باصلاح الاخلاق واصلاح المنزل واصلاع الامّة وجمعها على كلمة واحدة تقودهم الى السعادة ومعرفة الموجودات وهو الجزء النظرى وكيف هى ولِمَ هى ولأجل ما هى، والابتداء من المحسوسات والارتقاء منها

---

1 عنها LKVS | 2 وان كانت LKVS | احلام om. C | 3 انار الله بصيرتك om. KV | 4 وهى C | تختلط : تحيط L | 5 واما فى : او KV | 6 تلك : بذلك C | 7 لا om. C | 8 يلحق : يخلق C_1S يخلوا C_2 | 10 افراد LCS | من om. CS | الذى LC | عند om. KV | 11, 12 من om. CS | 13 عنه : فيه LC | 15 من اجلها يطلب CK | 16 ينتهى : الى add. C | 18 وهى C.

الى الالهيات بحسب طاقة الانسان، فهذا هو السعيد بالحقيقة والانسان الكامل والسعادة هو الخير المطلوب لذاته وليس يطلب اصلاً ولا فى وقت من الاوقات لينال بها شىء آخر اذ ليس وراء السعادة شىء اكمل منها ولهذا اشار «ابو نصر الفارابى» بقوله فى المقالة التى وضعها فى النتيجة الصنعوية: فقد تكون حقيرات الامور اسبابًا لنيل عظيمها والافعال التى تنال السعادة بها هى الافعال الجميلة والمشيئات التى تصدر عنها الخيرات، فالواصل اليها يلتذّ ببقاء لا فناء معه وسرور لا غمَّ معه وعلم لا جهل معه وغناء لا فقر معه، واليها الاشارة من الشارع صلى الله عليه وسلم: اللهم لا عيش الا عيش الآخرة، بلّغنا الله واياك نيلها واعاننا على سلوك الطريق الموصلة اليها،

ولنرجع الى غرضنا فنقول ان الهند يزعمون ان الروحانية قد تبدو للعالم الروحانى كشخص فتكلّمه وتعلمه بما شاء من الامور وقد تحبّبه الى الملوك والسلاطين وتعقد له وتحلّ ما شاء من الاعمال وهى التى تظهر فى البرابى التى صنعها اوائلهم على صور شتى وتجيب الداعى فيما شاء، ويزعمون ان الطلسمات انفذ من الاختيارات لانها مستعملة بطبيعة الكل وهى كالمعجز لاستعمالها الخواصّ الطبيعية وذلك ان الخواصّ قد تفعل العجائب من الافعال على انفراد كدفع حجر الياقوت الاحمر عن لابسه الامراض من الطواعين وغيرها وهذا قد يفعله الطلسم لانه جامع للاختيار والخاصّية كدفعه البعوض والبراغيث والذباب بما أُودع من نسبة فلكية وموادّ اجرام تصنع منه لها فى كون

3 آخر : شىء شيئًا *LKVS* اجر *C* | وراء : فى وراء *C* | 5 هى : وهى *C* | 6 تصدر : يتصور *LCV* | 8 من الشارع : للشّ *C* | 9 على : فى *C* | 10 وارجع *C* | اهل الهند *L* | 11 يشاء *K* | 12 وهى *om. CS* | تظهر *om. C* | 13 صنعوها *LCS* | شاء من الاعمال *KV* | 15 الافعال : الاعمال *LKV* | 17 كرفع *C* | 18 اودع فيه *KS* | *ad 86 lin. 1* ex magisterio constellationum corporum supra coelestium. Et imagines hora et punctis debitis factae ex materia naturaliter appropriata efficiunt quae quaeris. Et proprietas virtutis naturalis est quod intelligas et scias . . . *Pic.*

الشيء امره ** خاصّية طبيعية والغرض هنا بذكر الخاصّية ان تعلم حقيقة ماهية الطلسم وان تعلم ان كل ما يصنع فى هذا العالم مما ينبغى عمله طلسم بجهة مّا وسوف ترى ذلك.

فصـــل (٦)

فالمراد اعزّك الله بذكر الخواصّ ان تعلم ان الشيء العامل بالطبع ربما تغيّر وقلّ عمله فاما اذا كان الشيء ذو الطبع عاملاً على ان الفعل منه بخاصّية ففعله على هذا اتمّ واقوى والشيء الظاهر عنه أبين واوجد وذلك كالحال فى جذب السقمونيا للصفراء فانه يجذبها بالمماثلة وبالخاصّية، والعلة فى ذلك هو ان السقمونيا حارّ يابس وهو مع ذلك مماثل لطبيعة الصفراء، واعلم انه اذا كان الدواء الفاعل ذو الطبع خاصًا بالامر فان الفعل الصادر عنه يكون اقوى والطلسم ابهر وذلك بيّن من صورة اعطاء الكواكب ومن جهة القبول ايضًا وذلك لان العطاء يكون اتمّ، ومثال ذلك اكرمك الله ان تتعمد فى اول عمل الطلسم مثال القبول وصورته ليقع له العطاء من الكواكب على قبول تامّ فيتمّ المراد من الطلسم ويدوم فعله وتنتشر روحانيته، والمثال فى ذلك لتراه بيّنًا فى اعطاء الكواكب الامر المبتغى وصورة القبول منها فان الناس مع كل وقت يعملون الطلسمات وهم لا يعلمون وذلك انك اذا اردت تكوين

1** *textus corruptus esse videtur* | 5 والمراد *C* | وربما *C* | 6 بخاصية: خاصة *LCKV* | 7-8 كحال السقمونيا فى جذبه *L* | 10 بالامر: بالامراض *S* | 11 صور *KV* | 15 اعطاء: عطاء *LKVS* | للامر *C* لامر *KV* | المبتغى: الطبيعى *C* | مع *om. C.*

شيء من الحيوان او تركيب شيء من النبات اوعمل شيء من الحجارة فانك انما تعمد اولاً الى اجزاء ذلك الشيء فتجمعها فى انواع اجزائها اولاً ثم تدقّها او تسحقها اوتمزجها اوغير ذلك من انواع الاعمال الى ان ينقضى فعلك فيها والطبيعة مع ذلك لا تزال والكواكب يدبّران ذلك ويتمّمانه الى ان يبلغ الشيء الى الغاية الاخيرة التى كانت تتوخّى منه مثل عمل كثير من الاصباغ وتوليد الحيوان وعمل النحل خاصّةً والحيّات والعقارب وسائر ما هو من هذا الباب، وكذلك الحال فى الطبيخ والمزاجات وفى تركيب الادوية، وعلى مثال ذلك هو الحال فى انضاج الارحام انواع المنى حتى تبلغ به الى الغايات التى تصنع فيه الطبيعة والكواكب افعالها على تدريج وكذلك الحال فى المعدن والماء فى توليد الحجارة فانها انما تكون فى اول الامر ماءً كالمنى ثم لا يزال الرياح تضربه فى باطن المعدن الى ان يصير زبدًا ثم لا يزال طباخ المعدن وما يجاوره من انواع الطبائع عاكفًا عليه الى ان ينعقد على ذلك المثال والتمام الذى له وعلى مثل ذلك الحال ايضًا فى النبات وتكوينه هى هذه سواء وذلك هو المثال فى التعفين الاول وردّها الى مثال المادّة الرطبة التى هى موضوع الكون وقبول الامثال والصور ثم اذا صار الى تلك الحال ابتدأ به كون المثال والصور وذلك بما يصير له من القبول المستأنف وهو غير القبول الاول وانما يصير له هذا القبول بالنداء والرطوبة التى اكتسبها فى هذا الوقت وعلى مثل ذلك حال كل شيء يولد بالمهنة لا بدّ ان يؤول الى هذه الانواع فى الاستحالات والكون ومن لم يكن له كون

---

2 فيجتمع فى نوع من اجزائها C | 6 خاصة om. KV | الباب : الكتاب CKV et similia quae fiunt compositionibus et congruis temporibus [operibus] dispositionibus naturae et viribus Planetarum *Pic.* | 7 والمزُ الطبيعات KV decoctionibus et mixturis superiorum ex quibus convenientes medicinae fiunt *Pic.* | 9 وافعالها C | 10 فانه LC | 12 الطباع L | التمثال L | وهو على C | 14 ويردها C | المرطبة C | 15 ابتدأت KV | والصور om. LC | 18 هذه : هذا C | يكن om. C_2 | له om. C.

فانه لا يقبل الصورة المتوخّاة فيه البتة وذلك ان كل صانع وعامل لشىء على سبيل التوليد والتكوين وامثال ذلك من الاعمال انما يقصد اولاً ان يعمل الاجزاء التى يكون منها ذلك الشىء المتكون الى ان تصير تلك الاجزاء مادّة موضوعة اوّلة لتقبل صورة ثانية فانك كذلك تجد عامل النشأ من الطعام والاطرية من النشأ والاشياء المتخذة من انواع الحلوى وعلى مثال ذلك عامل الكامخ والجبن والسمن من اللبن وكذلك صانع الغزل من القطن وسائر ما يصنع من قبيل هذه الاعمال، والعلّة فى ذلك انه ليس يقبل مادّة من الموادّ لها صورةٌ صورةً اخرى الا وتفسد تلك المادّة الاولى ويصير لها قبول ثانٍ فتقبل حينئذ صورة اخرى فانها اذا قبلت اىّ صورة كانت فانها تكون عادمة لجميع الصور الباقية وهذا انما يقال فى المادّة السيّالة التى فى هذا العالم فاما العالم الاعلى فانه اِمّا مادّة بالفعل وصورة ابدية واِمّا صورة مفردة لا مادّة لها واذ قد بان الغرض من مرادنا بهذه الامثال فليعلم ان الحال كذلك فى الطلسم ومثال تكوينه فصانع الطلسم انما يتوخّى بموضوعه الذى يصنعه منه ان يكون موضوعًا واحدًا له الكمال فى قبول الصورة بمثل الحال الظاهرة فى حَبّ الغار النافع من سموم الحيّات وحده ومثل طرد الزعفران الوزغ وحده ومثل هرب الزنبور من الاشياء الحامضة والمرّة وطلبه الماورد وانسه برائحة الحاشا وانجذابه ببخوره وامثال هذه الاشياء ومثل زيادة المنى بالحمص وما يجرى مجراه،

---

2 التوليد : التوليه *LC* | يعمل *cf. pag. 87 lin. 2* accipiunt *utroque loco Pic. fort. et hic leg.* يعمد الى | 4 اولة : اوالة C_1 | تجد *om.* C, تجد كذلك *KV* | 6 واللبن *C* | 8 المواد : يصنع *add. KV* | 8-9 قبولا ثانيا *C* | 9 عادمة : عادية *C* | 11 in mundo superiori est materia formata formis durabilibus in ea quae ipsa nunquam separari possunt nec illa materia potest formas capere alias *Pic.* | وصورته *KV* | 12 مرادنا *om. L* غرضنا من المراد *C* | 13 ومثال تكوينه *om. KV* | 14 الظاهر *C ad 89 lin. 2 om. Pic.* | 15 للوزغ *L* | يصنعه : يضعه *LCS* يضع *KV* | 16 للماورد *L* | 17 واجتذابه *LC.*

اويكون صنم الطلسم الذى هو الموضوع كائنًا من اشياء مؤلّفة من اكثر من واحد ليتمّ لها باجتماعها اذا اجتمعت قبول ذلك الشىء الذى يتوخّى فيها،

وعلى هذه الحالة هى الادوية التى تسقيها الاطبّاء فى علاج الاوصاب والآلام وذلك انها اِمّا ان تكون مفردة فتستعملها مفردة وذلك هو فعل الفيلسوف والطبيب الكامل ونحو هذا ذهب بقوله «يحيى بن ماسويه» ما قدرت ان تعالج بدواء مفرد فلا تعالج بدواء مركّب واِمّا ان تكون مركّبة من عدد جماعة ادوية ليتوخّى بها ذلك الفعل والاثر الظاهر الذى يتوخى من افعال الادوية المفردة وذلك كالحال فى المعجونات وكمثل هذه الحالة كان تركيب الترياق الكبير وكذلك الحال ايضًا فى المآكل فان منها اشياء مفردة كالفواكه ومنها مركّبة كالحال فى الحلوى وضروب ما يصنع منها،

واعلم ان الكوكب الواحد قد يفعل الافعال المختلفة وذلك كالحال فى النار التى توقد على العسل وان اعتدلت فيه ألبسته طعمًا لذيذًا وان زادت عليه شيّطته واحرقته فأمرّت طعمه وصار كريهًا فكذلك الحال فى افعال الكواكب بكونها فى الدرج النيّرة والمظلمة، وللفلك فعلان وهما الحركة بالذات والحرارة بالعرض اذ كانت الحرارة شيئًا حادثًا بعقب الحركة فالحرارة كون الحركة والحركة كون الفلك وهذا قول يخصّ الحسّ فاما الذى هو نحو العقل فان الحركة كون الاثير فى فلك الكواكب الثابتة من فلك الكواكب الثابتة بالشوق الذى هو

---

1 ويكون *KV* ان يكـ' *L* | مؤلفة : موافقة *C* | 2 اذا : حين *KV* | اجتمعت : تجتمع *K* تجمع *V* | الذى *om. KV* | 4 فى الالام *LC* | اما ان : انما *C* | 5 ما : اذا *KV* | 8 تراكيب *KV* | 9 الكبير Galieni *add. Pic., sequentia ad lin. 10 om. Pic.* | 10 كالفواكه ومنها *om. C* | وضرب *KV* | 11 وذلك *om. KV* | 13 وكذلك *C* | 14 الدرجة C_1 | الحركة : الحرارة *C* | والحرارة : والحركة *KV* | 15 اذ : اذا *LCVS* واذا *K* | عقيب *KV* | فالحرارة : والحـ' *C* فالحركة *KV* | الحركة والحركة : الحرارة والحرارة *KV* | 16 الفلك : الفعل *KV* | 17 من *ad* الثابتة *om. KV* | 16-17 ex motu et spiritu octavae sphaerae sive celi signorum, et hoc propter vires stellarum fixarum *Pic.*

اويكون صنم الطلسم الذى هو الموضوع كائنًا من اشياء مؤلّفة من اكثر من واحد ليتمّ لها باجتماعها اذا اجتمعت قبول ذلك الشيء الذى يتوخّى فيهـا ،

وعلى هذه الحالة هى الادوية التى تسقيهـا الاطبّاء فى علاج الاوصاب والآلام وذلك انها اِمّا ان تكون مفردة فتستعملها مفردة وذلك هو فعل الفيلسوف والطبيب الكامل ونحو هذا ذهب بقوله «يحيي بن ماسويه» ما قدرت ان تعالج بدواء مفرد فلا تعالج بدواء مركّب واِمّا ان تكون مركّبة من عدد جماعة ادوية ليتوخّى بها ذلك الفعل والأثر الظاهر الذى يتوخى من افعال الادوية المفردة وذلك كالحال فى المعجونات وكمثل هذه الحالة كان تركيب الترياق الكبير وكذلك الحال ايضًا فى المآكل فان منهـا اشياء مفردة كالفواكه ومنها مركّبة كالحال فى الحلوى وضروب ما يصنع منهـا ،

واعلم ان الكوكب الواحد قد يفعل الافعال المختلفة وذلك كالحال فى النار التى توقد على العسل وان اعتدلت فيه ألبسته طعمًا لذيذًا وان زادت عليه شيّطته واحرقته فأمرّت طعمه وصار كريهًا فكذلك الحال فى افعال الكواكب بكونها فى الدرج النيّرة والمظلمة، وللفلك فعلان وهما الحركة بالذات والحرارة بالعرض اذ كانت الحرارة شيئًا حادثًا بعقب الحركة فالحرارة كون الحركة والحركة كون الفلك وهذا قول يخصّ الحسّ فاما الذى هو نحو العقل فان الحركة كون الاثير فى فلك الكواكب الثابتة من فلك الكواكب الثابتة بالشوق الذى هو

---

1 ويكون KV ان يكّ' L | مؤلفة : موافقة C | 2 اذا : حين KV | اجتمعت : تجتمع K
تجمع V | الذى om. KV | 4 فى الالام LC | اما ان : انما C | 5 ما : اذا KV | 8 تراكيب KV |
9 الكبير Galieni *add. Pic.*, *sequentia ad lin. 10 om. Pic.* | 10 ومنها كالفواكه
om. C | وضرب KV | 11 وذلك *om.* KV | 13 وكذلك C | 14 الدرجة C_1 | الحركة :
الحرارة C | والحرارة : والحركة KV | 15 اذ : اذا LCVS | واذا K | عقيب KV | فالحرارة :
والحـ' C فالحركة KV | الحركة والحركة : الحرارة والحرارة KV | 16 الفلك : الفعل KV |
17 من *ad* الثابتة *om.* KV | 16-17 ex motu et spiritu octavae sphaerae sive celi signorum, et hoc propter vires stellarum fixarum *Pic.*

طلب الفضيلة والخير التامّ فبالواجب صارت الحرارة تابعة للحركة والحركة تابعة للتمام الاول الذى لا يتقدّمه شىء البتة ،

واعلم ان على مثل هذه الحالة سائر اجزاء الفلك وجملة حركاتها وجملة الحرارة الناشئة منها وبعد افعال الفلك افعال الكواكب وذلك ان الفلك فاعل بالكواكب وليست الكواكب فاعلة بالفلك اذ ذوات الكواكب ساكنة لا حركة لها ، وفى الكواكب مع هذا من الافعال الباهرة والعطايا العجيبة ما لا فى الفلك البتة ، والاثير هو الطبيعة الاولى الفاعلة بالحقيقة وعطاء الكواكب مع هذا انما هو صبغة وكسوة كالحال فى ذوات الاصباغ والكسى عندنا وان كان ذلك افضل وابهى ، والدرج فى الفلك لا حقيقة لها البتة وانما هى على سبيل الوضع والاصطلاح والوهم لانه ليس فى الفلك جزء فاعل وجزء غير فاعل بل كله فى الحكم والطبيعة شىء واحد لا خلاف بين جزءه وكله على حال من الاحوال وفى وقت من الاوقات البتة ،

والدرجة ليست تخلو من احوال الكواكب الثابتة ونسبها لان فلك الكواكب الثابتة مملوء من الكواكب الثابتة وانما يقال ان الدرجة تخلو من ذلك بالاضافة الى ارصادنا للكواكب الثابتة الممكنة الارصاد لانه ليس فى الطاقة الاحاطة بكواكب السماء كلها لبعدها عن الادراك والحسّ البتة لانه لا لحوق لها وعلى مثل هذا قدّر بما كان الكوكب فى المكان لا يعمل شيئًا وذلك ان يقال ان الكوكب ليس فى درجته ولا فى شرفه ولا فى اوجه ولا فى هبوطه ولا فى رجوعه ولا فى استقامته لكن يكون فى الطريق الى كل واحد من هذه

---

2 يتقدمه : ينقدمنه C | 6 هذا من Bergstr. هذه cdd. sed ipsae habent opera et effectus mirabiles secundum motum coeli *Pic.* | 7 الفعالة C | 7-8 وعطاء ad والكسى om. C | 9 والدرج ad هى om. C | وانما : وانها C om. V | 11 الحكم : الحركة RV totum unum in forma, posse et opere et sensu *Pic.* | 13-14 ونسبها ad الثابتة² om. C | 15 ارصادنا لا' : ارصاد اا' C | الثابتة om. LC | الممكنة : الماثلة C.

الامور ولا يكون له ايضًا نسبة تأليفية من مناظرات الكواكب لا المخالفة ولا الموافقة فان هذه ايضًا اعنى هذه المواضع وان كانت فاعلة فانها بالاضافة الى مواضع افعال الكواكب الثابتة كأنها غير فاعلة لان الكوكب ليس يستقرّ فى السماء فيكون غير فاعل، وهذا موضع مستبطن غامض فتدبّره، وذلك انها وان كانت فاعلة بالذات فانها انما تفعل فعلين عامًّا وخاصًّا، فاما الفعل العامّ فهو الفعل الذى ليس هو نحو الجهة واما الفعل الخاصّ فهو الفعل الذى هو نحو الجهة وعلى مثال ما يقال معطٍ وذو نسبة وتأليف وذو قبول واحد ومنه وامثال ذلك،

ومثال ذلك حال الغذاء فى المعدة فانه اذا اجتذبته الكبد فانه دائمًا يستحيل الى مثال الدم فى العروق واذا انفذته الكبد الى الاعضاء فانه دائمًا يستحيل الى مثال الاعضاء على ضروب اختلافها حتى كأنه ما كان دمًا اصارته دمًا وكذلك ما كان عظمًا اصارته عظمًا وعصبًا، وعلى مثال ذلك الحال فى ممرّات الكواكب تخصّ تلك النسب التأليفية، وللكواكب ايضًا علّة فى عملها الاعمال الشريفة وهو ان الكوكب اذا كان فى علوّه وهو الذى يقال له الاوج عمل عمل الكوكب* الذى يعلوه وشاركه ومازجه فى افعاله فيفعل افعالًا ظريفةً غريبةً جدًّا، وكذلك اذا كان فى ادنى دنوّه عمل عمل الكوكب الذى تحته فافهم هذا وكذلك ما صار فلك الكواكب الثابتة يفعل فعل فلك الاثير التامّ وصار فلك القمر يفعل افعال الطبائع وبخاصّة النار والهواء للطافتهما وكذلك الحال ايضًا فى زحل فانه يفعل دائمًا افعال الكواكب الثابتة اذا كان معها فى اقصى غاية بعده ويفعل افعال المشترى اذا كان فى ادنى بعده وحيث حضيضه وكذلك حال

---

5 وانها CKV | انما : لا C | 6 فهو : هو KV | 7 واحد ومنه ؟ واحد وسمه K Pic. om. | 8 فانه : فاما C هو فانما KV | 9-10 الدم ad مثال om. C_1K | 12 النسبة C | 14 الكواكب CV | * hoc loco archetypus cdd. arab. falso conpictus erat | ويشاركه ويمازجه CKVS | 15 الكواكب LCVS | 16 الفلك الاثير cdd. | التام om. C_1 | 18 دائمًا يفعل LV | غايات LVS | 19 ويفعل : مثل add. S | فكذلك S.

كل كوكب بالاضافة الى ما فوقه وما تحته، وهذا من جليل علم الطلسمات ومن الاقاويل المكتومة عند اهل هذا الشأن لأنها لم يفضحوا بها ولو كتمنا ذلك عن مبتغى هذه الطريقة لكان ذلك شحًّا وضنًّا به، واعلم ان الكوكب الاثقل سيرًا اقوى فعلًا وابدع آثارًا والكوكب الاسرع اضعف قليلًا والكوكب الاوسط حركةً اوسطها فعلًا وهذا القول ليس هو على الاطلاق وانما هو بالاضافة فان هذا الامر قد ينعكس فيكون الاثقل اقلّ فعلًا والاسرع اثقل واقوى فعلًا فى ذلك بالنسبة بين فلك الاثير والكواكب الثابتة وبين حركات الكائنات الارضية اما النسبة الى الارضيات فما كان اثقل فهو اقوى فعلًا وما كان اخفّ فهو اضعف فعلًا واما الى فلك الكواكب الثابتة فما كان اخفّ فهو اقوى فعلًا وما كان اثقل فهو اضعف فعلاً لانها نسبة مشابهة، وقد وقع بينهم خلاف كثير جدًّا فى هذا الموضع وذلك ان من المتقدمين من يقول بعكس هذا ويجعل المشابهة والنسبة الى فلك الاثير وفلك الكواكب الثابتة فيكون لذلك كل ما كان منها اثقل سيرًا كان ضرورةً اقرب تشبّهًا بفلك الاثير فى السكون وثقل الكواكب لانه ثقيل السير وذلك ان الذوات البسيطات انما تتشابه بأيسر الاحوال التى تشترك فيها لانها بالذوات واحدة فيكون الثقيل السير كالثقيل السير والخفيف السير كالخفيف السير وفى هذا الموضع لمن تقدّم كلام كثير ورموز صعبة واذكر لك فى هذا الموضع سرًّا من اسرار القدماء اللهجين بالطلسمات: اعلم ان القمر اذا كان مع زحل كان الفعل لزحل وذلك ان فعل زحل اقوى كثيرًا من فعل القمر

---

1 وتحته CK | وهذا om. C | الطلاسم LVS | 2 المكنونة C | لم : لا LCKV | 3 مبتغى : طالب K | شحًّا : عظيمًا add. C | وضنا به : وضنانة S | 6 قد om. C | اثقل و om. C | 7 فى ذلك : fort. leg. فذلك | الفلك C | وبين : وهى C | الكائنة C | 10 متشابهة LVS | بالفلك VS | 11 متسابقة C | مِن om. LS | من : منهم L | 12 الفلك الاثير cdd. | 13 شبهاً VS | 14 بايسر الاحو' : بالسير للاحو' LC | 17 القدماء : الحكماء C.

فسبيل كل كوكب قارن زحل ان يكون داخلاً تحت فعله وذلك ان قوته اقوى من قوى جميع الكواكب المتحيّرة للاحوال التى قلنا فيه وذلك امّا لعلوّه وامّا لقربه من فلكى الكل العظيمين اعنى الاثير وفلك الكواكب الثابتة واما لثقل سيره وشدّة مشابهته لفلك الكل الاثير وما اشبه ذلك، وجميع ما يقال فى امثال هذا والاقترانات ان المشترى او الشمس او الزهرة اذا مازجت افعال زحل غيّرتها غاية التغيير واصلحتها بعض الاصلاح وكذلك حال الكواكب الثابتة باضافتها الى المشترى ولا يزال ذلك الامر ينساق على نسق واحد ونظام غير مختلف الى القمر فتصير افعاله فى النار والهواء وتصير افعال النار والهواء فى الماء والارض وتصير افعال هذه الاربع نافذة فى الكون الكائن منها،

وقد يمكن ان يكون لكل كوكبين اقترنا ثلثة احوال زائدة وناقصة ومتوسّطة بينهما وذلك ان يمكن ان يكون القمر مع زحل ويكون فعله داخلاً تحت فعل زحل اعنى قوّته وهذا اذا كان فى المسامتة وفى الشرف وفى الاوج وامثال ذلك اذا كان القمر وزحل فى ممرٍّ واحد فى هذه المواضع لا غير ذلك وكذلك حال زحل فى سائر المواضع وجميع الكواكب، وقد يجوز ان يكون فعل القمر وقوّته اكثر كثيرًا من قوّة زحل اذا كان فى تلك المواضع العالية وزحل فى اضدادها، وان كان القمر مع زحل فى اضداد تلك المواضع الشريفة بالسواء كان فعل القمر ايضًا تابعًا لفعل زحل كالحال الاول، واذا كان زحل فى تلك المواضع العالية والقمر فى مواضعه الذاتية كان فعل القمر ضعيفًا البتة واذا كان زحل فى طريق الاستقامة والرجوع وامثال ذلك من تغيير مواضع المسير الاعدل

---

1 اقوى : كثيراً *add. K* | 2 من *om. L.* | قوى *om. LCV* potentia Saturni est fortissima virium omnium Planetarum *Pic.* | للاحوال : للافعال *K* الاحوال *L* | 3 واما : او *C* | 4 وما : واذا *L* | 7 للمشترى *C* | نسق : انسياق *VS* | 9 الكائن : الثانى *LCK* الكانى *V* الكيانى *S* | منها *om. LCK* in generationibus, quae generantur ex ipsis *Pic.* | 12 ان[1] *om. C* | 15 المواضع : الشريفة *add. K* | 17 الاولى *VS.*

كان الفعلان كالمتساويين ولا سيما ان صادف ذلك حال علوّ القمر لان غاية ارتفاع القمر ليس يوازى هبوط زحل فضلًا عن موضع استقامته لكن تلك حاله، فاما حال زحل والمشترى فليس كحال زحل والقمر لكن يكاد ان يكون متساويًا على اكثر الامر وذلك ان زحل اذا كان عاليًا والمشترى ايضًا اذا كان كذلك كان الفعل اقوى للمشترى اللهم الا ان يكون المشترى عاليًا وزحل فى مسيره الاوسط وحيث شرفه واستقامته فان الفعل لا يكون للمشترى مجرّدًا فاما اذا خالف ذلك كان الفعل لزحل وبطل فعل المشترى اصلًا لا اقلّ من ذلك وكذلك حال المريخ وزحل اذا كان معه كانت الافعال اظهر للمريخ الا على مثال تلك الشروط التى سلفت فى امثاله، واما الزهرة وعطارد فلهما الى كل كوكب نسبة ومشابهة ولم يكن القمر مثلهما لانه ليس له نسبة ولا تشبيه بالكواكب العالية فهذا اصل يبنى عليه وهو مما يحتاج اليه فى هذه المناسبات العرضية والحاجة الكبرى اليه ماسّة فى علم الطلسمات،

واعلم ان افعال الكواكب بذواتها لانها بسائط وما كان بسيطًا فانه لا يعترضه فساد وذلك انه لو فسد ما هو بسيط ما كان له وجود وانما يكون الفساد فى المركّبات التى هى من امور مختلفة، واعلم ان فعل فلك الكل المشرقى هو الفعل العامّ بالاطلاق للافلاك كلها وللكواكب كلها والسبب فى هذا انه علّة حركتها وهو بالحقيقة الساكن بالاطلاق لانه محرّك الافلاك كلها ولذلك يقال انه محرّك الكل وليس هو فى ذاته متحرّكًا لما يكون فى ذلك من المحال واما فلك الكواكب الثابتة فانه وان كان عامّ الحركة فانه مخصوص بالاضافة الى حركة فلك الكل وكذلك الحال فى باقى الافلاك، وسبيلك ان تعلم ان

1 لان : لانه C | 2 يوازن C | مواضع C | 3-4 فليس ad والمشترى om. C_1 | 3 لكن : CS | 6 الاوسط : الاول L | وحيث : وحسن C | 9 امثالنا S | 11 وهذا C | لان 13-15 افعال ad ان om. V | 14 يعرضه LKS | 15 الشرقى K | 16 بالاطلاق : حركاتها C | 17 والكواكب C | الافلاك C | لانه محرك add. C.

حركة كل فلك الى ما فيه من افلاكه وكواكبه عامّة لتلك الكواكب والافلاك وسائر حركاتها والعلّة ايضًا فى افعال الكواكب وما لها بالذات من الفعل هو حركات افلاكها بها لان الكواكب بذواتها لا تتحرّك وانما تتحرّك بالعرض ولهذا ما كان فعل الفلك فعلان وهما الحركة بالذات والحرارة بالعرض اذ كانت شيئًا حادثًا عقيب الحركة والحركة كما قلنا كون الفلك والعطاء كله وهو المبتغى فى الطلسمات هو تحريك الشىء القابل واخراجه من القوّة الى الفعل لان فى الصورة مثال كل شىء وفى المادّة قبول كل شىء ولكل مادّة صورة اىّ مزاج ولكل صورة مادّة اىّ مزاج تحمل عليه، ومثال ذلك النار القليلة تنمو فتصير كثيرة لان النار القليلة تخرج ما فى الهيولى من النار بالقوة حتى توجدها بذاتها فتكثر لانها تصير بالفعل،

واعلم ان الضدّ لا يدخل على ما هو بالفعل فيفسده وانما يدخل على ما هو بالقوة فيفسده لا على ما هو بالفعل وكل ما كان على مجرى الطبيعة فهو معتدل وما كان على خلاف مجرى الطبيعة فهو غير معتدل ومن اجل هذا كان الحارّ بالفعل محرّكًا بالطبع لما هو حارّ بالقوة وذلك ان الحارّ اذا سخن فانما يسخن بالمبدأ والسبب الذى فيه تقوية على ان يسخن، فكما ان الحارّ بالفعل محرّك لما هو حارّ بالقوة كذلك الحارّ بالقوة متحرّك بالطبع عن الحارّ بالفعل لانه كما ان ذلك مبدأ فعله فى ذاته كذلك هذا مبدأ انفعاله فى ذاته فاعلم ذلك.

---

2 حركاته *LKVS* | 4 ما *om. L* | اذ : اذا *LCKV* et motus est naturalis ipsi coelo sicut diximus. *Pic.* | 5 الفلك والعطاء : الفعل بالعطاء *S* | وهو : و *S* | 8 ولكل مزاج *ad om. K* | 12 فيفسدها *C* فيفسد *S* | لا *om. C.* | على² *om.* C_2, جرى *add. C* | 13 خلافه بمجرى *C* خلاف الطبيعة *V* | 14 الحارّ : الحاله *C corr. in* الحارّ C_2 | 15 وكما ان C_2KS وكان *V* | 17 هذا : هو *CK.*

فصــل (٧)

ومما ذكرناه يوقف على صورة القبول والعطاء فى افعال الطلسمات واعمالها وصورة التشابه والاختلاف فان المشابهة هى من مقولة فى عمل الطلسمات وذلك انها المشابهة التى تكون بالعمل بين فعل الكواكب الى فعل الحجر الذى يتخذ منه الطلسم ⟨و⟩الى الوقت والمكان ونصب الطلسم وذلك ان باجتماع هذه يكون الطلسم وبعدم هذا يرتفع الطلسم فالاضافة احد الاصول الكبار فى كون الطلسم،

والكم ايضًا كذلك لان الكم كما قيل فى التعاليم ينقسم بالقسم الاكبر الى قسمين وهما المتصل والمنفصل والقسم المتصل منهما ينقسم الى خمسة اقسام وهى الخطّ والسطح والجسم والزمان والمكان، والقسم المنفصل منهما ينقسم الى القول والعدد، وجميع هذه الاقسام قد يُحتاج الى علمها فى عمل الطلسمات أمسّ الحاجة، اما الخطّ فلأجل المسامتة الكائنة بين الكواكب وبين الطلسم ولأجل المسامتة بين الطلسم وبين الشىء الذى يتعمّد به وقوع فعل الطلسم من المماثلة والمقابلة وهذان القسمان اللذان انقسم اليهما الخطّ من نحو المسامتة هو القول الذى قيل فى التعاليم فى الخطّ المستقيم وهو قولهم فيه ان الخطّ المستقيم هو الموضوع على مقابلة ايّ النقط كانت بعضها على بعض وهذا اتمّ ما قيل فى قول الطلسم وذلك الخطّ المستقيم هو الشىء الذى يمرّ عليه الشىء المحمول عليه ممرًّا واحدًا من ابتداء النقطة التى يخرج منها

---

2 والقبول العطاء L | 3 وصورته V وصور KS | التشابه : انتسابه LC_2KVS similitudinis *Pic.* | مقولة : منزلة L *om.* C | 4 انها : ان KV | 6 هذا : هذه S | 8 والكمية , الكمية C | 9 القسم *om.* C | منهما : فيها LCVS منها K | 15 هو : هذا C_1V | 16-17 الموضوع *ad* هو *om.* C | 16 كانت : عليه *add.* K | 18 عليه² *om.* LV.

الى النقطة المماسّة للشيء الذى ينتهى اليه كما نقول ان فلانًا حيال فلان ومواجه لنظره وامثال ذلك من الوصف وذلك اذا لم يعق ما يجرى على الخطّ المستقيم عائق، ومثال ذلك وقوع نقط مطارح شعاعات الكواكب فانها نقطة واحدة تقع على البسيط الجسمانى الذى ينصب لمطرح الشعاع فاعلم ذلك وتبيّنه، والعلّة ايضًا فى ان هذا القول هو اتمّ الاقاويل فى كون الطلسم هو ان العطاء الكوكبىّ الذى يُتوخّى به فعل الطلسم هو ايضًا مطرح شعاع يقصد به نفس فعل ذلك الحجر او الشيء الموضوع لفعل الطلسم فى المقابلة او المماثلة فواجب ضرورةً ان يكون ذلك الخطّ الخارج من الكواكب الى مثال الطلسم مستقيمًا ليكون العطاء تامًّا واذا كان الخطّ من الخطّ منحرفًا او غير مستقيم بتلك الاستقامة التى وصفنا لم يكن ذلك العطاء تامًّا،

واما **السطح** فانه بالاضطرار صورة العطاء وذلك ان السطح هو انتشار فعل الطلسم فى ذلك المكان واذا انتشر الفعل فانه واجب ضرورةً ان يكون سطحًا، والعلّة فى ذلك هو ان الهواء نفسه يستحيل بذلك الفعل كما يستحيل بالحرّ والبرد والرائحة والضوء والالوان وامثال ذلك والشيء الذى تمرّ عليه الخطوط الخارجة من الكواكب الى الطلسم ومن الطلسم الى المكان هو سطح، فافهم هذه الاسرار المكتومة والعلة فى هذه الاشياء لم يسمح بها القوم،

واما **الزمان** فانه تابع لحركة الجسم وانما نقصد به الابانة عن امر الطلسم نفسه وهو ينقسم الى اقسام فى اعمال الطلسمات منها زمان رصد الكوكب الى الموضع الذى يكون فيه عطاء فعله على التمام وعلى غير التمام من اجل

---

2 ذلك om. C | اذ LS | لم يعق : اتفق C | 3 نقطة C om. V | 5 وتبينه : وتنبه V | 7 او[1] : اذ S | الشيء : الطلسم cdd. vel rem ex qua componitur imago Pic. | او[2] : اذ S | 8 بضرورة C | 13 هو om. C | نفسه om. CK | 15 الخارجة om. C | 16 فافهم : ذلك فَ add. C | 18 الكواكب CKVS, correxit corr. C_1 | 19 وعلى غير التمام om. C | اجل : اجزاء CW احو L اخر S ex partibus declinationum planetarum Pic.

الانحرافات التى تكون للكواكب، ومنها الزمان المحتاج اليه فى رصد الدرجة التى هى اعظم فعلًا من فعل الكواكب بجهة حقيقية، ومنها زمان رصد الكواكب عند الحاجة الى وجود الكوكب مقارنًا لكوكب آخر اما فى درجة واحدة او حيث الكوكب فى المقابلة او فى التثليث او التربيع وامثال ذلك مما يحتاج اليه من مواضع الكواكب التى تعطى هناك افعالها اما التامّة او غيرها على انحاء الافعال مثل الاستقامة والهبوط والشرف او حيث العطاء مثل السعود والنحوس وحلول النور والآبار والقطوع وسائر هذه الامور المقولة فى هذا العلم، ومنها فى الاختيارات * زمان رصد انتهاء فعل العطاء ومنها زمان نصب الطلسم فى المكان وامثال ذلك من احوال الزمان،

واما المكان فهو غاية القول فى هذا القسم من باب الكمية فهو مكان الرصد وتسهيله على العامل له حتى يدركه فى الوقت الذى يريده، ومنها مكان الطلسم وموضع نصبه من الهواء والارض واظهاره وستره وامثال ذلك ومنها المكان الذى يعمل فيه الطلسم، ومنها المكان الذى يستنبط فيه مادّة الطلسم فان هذا يحتاج اليه فى اعمال الطلسمات فى الافعال والاعمال التى تكون عطاياها

1-2 لمحتاج *ad* الكواكب *om. C* | 2 حقيقية : بحقيقه *L* حقيقة *C* حقيقته *S* | 4 حيث : يكون *add. S* | الكواكب *KV* | والتربيع *C* او فى التربيع *LKV* | 5 اما *om. S* | 6 وحيث *cdd.* vel . . . *Pic.* | 7 وحلول النور : quando Planeta fuerit in gradibus lucidis aut tenebrosis *Pic., fort. leg.:* وحلوله فى الدرجات النيرة والمظلمة والآبار | والآبار : والآثار *CKS om. V* | والقطوع *fortasse cum Pic. post* والنحوس *ponendum* | 8 العلم : وهذا هو السرّ العظيم فى نفس الطلسم على مثال ذلك النوع المجتلب او المبعد كمثل ما يقال فى المماثلة والمقابلة *add. cdd.* Et hoc est secretum maximum in doctrina artis magicae. Secundum istum modum diversitatis ut dicunt in similitudine et contrarietate *add. Pic., cf. translationem* | 8 ومنها *corr. Bergstr.* وهو *cdd.* Et hoc est *Pic.* | * *hic archetypus cdd. arab. falso compictus erat,* ومنها *add. L* | انتهاء : انها *LKV* | 10 القول : الاقوال *L* | القسم : العلم *cdd.* | 11 العامل : القابل *C* | له : به *S* | 14 اعمال : عمل *S* | فى الافعال والاعمال *om. V.*

وافعالها كالمكذّب بها اذا سُمعت ولعمرى ايها الناظر لقد هى داخلة فى المعجزات من الافعال ومن ذلك فعل الطلسم وآثاره فى الاشياء التى ليست بحيوانية كالعلة فى قلع الرمال ونقل الحجارة ورفع الوباء ودفع الامطار والغيوم وتغيير الرياح وامثال ذلك مما يغنى عنه الايماء فان هذا الموضع ليس هو مكانًا له اذ كان ما هو فى هذه المنزلة من العلم لا يصلح ان تسمعه البتة،

واما القول والعدد من الكمية المنفصلة فانهما مما يحتاج اليهما فى البلاغة وفى المعاملات وفى الكهانة وفى العيافة وامثال ذلك من العلم، واما العدد خاصّةً فانه يدخل فى هذه الاعمال لانه خاصّ بالزمان لان الزمان عدد حركة الفلك فان قولنا من وقت كذا الى وقت كذا فانما نومئ الى عدد مّا فاذا بلغ الى ذلك انتهى، فاذا قلنا ان الكون يكون من ساعة زمانية الى مدة اثنين واربعين يومًا فانّا انما حكينا عددًا مّا،

واعلم ايها الناظر ان النصبة داخلة فى هذا الضرب من العلم لانها شكل الطلسم وموضع العمل فيه القابل للآثار التى يقال انها فاعلة فى الطلسم اكثر هذه الافعال التى تنسب اليها وصورة وضع الطلسم فى المكان الذى يوضع فيه فان تلك الحال ايضًا داخلة فى جنس النصبة وما اشبه ذلك من هذه الاحوال،

واما الكيفية فهى العلة فى الطلسم بالحقيقة وذلك ان الموضوع لفعل الطلسم قد يجب ان يكون له قوة تامّة فى مشابهة فعل الكيفية التى تحمل

3 دفع : رفع *fort. recte L* | 4 الارياح *C* | وامثال : وغير *C* | هذه المواضع *C* | 4-5 مكانًا *ad* هو *om. KV* | 5 له : لها *L* | تسمعه : يسمعه *KVS* يستعمله *C* | 6 مما *om. CS* | 7 العلامات *C* | العيافة : القيافة *S* somniorum interpretationibus *Pic.* | 9 من : فى *cdd.* a tali *Pic.* | فانما : انما *C* | ما *om. L* | 10 يكون *om. C* | 11 انما *om. L* | الآثار [للآثار *K*] القابلة [المقابلة *C*] القابل للآثار *conjeci* | العلم *S* للطلسم *C* | 13 فانما *KS* *cdd.* et locus ipsius effectus est qui recipit virtutem et potentiam quam dicunt esse factorem in imagine ... *Pic.* | 17 الموضع *CVS* | 18 فى : من *KV*.

وافعالها كالمكذّب بها اذا سُمعت ولعمرى ايها الناظر لقد هى داخلة فى المعجزات من الافعال ومن ذلك فعل الطلسم وآثاره فى الاشياء التى ليست بحيوانية كالعلة فى قلع الرمال ونقل الحجارة ورفع الوباء ودفع الامطار والغيوم وتغيير الرياح وامثال ذلك مما يغنى عنه الايماء فان هذا الموضع ليس هو مكانًا له اذ كان ما هو فى هذه المنزلة من العلم لا يصلح ان تسمعه البتة،

واما القول والعدد من الكمية المنفصلة فانهما مما يحتاج اليهما فى البلاغة وفى المعاملات وفى الكهانة وفى العيافة وامثال ذلك من العلم، واما العدد خاصّةً فانه يدخل فى هذه الاعمال لانه خاصّ بالزمان لان الزمان عدد حركة الفلك فان قولنا من وقت كذا الى وقت كذا فانما نومئ الى عدد مّا فاذا بلغ الى ذلك انتهى، فاذا قلنا ان الكون يكون من ساعة زمانية الى مدة اثنين واربعين يومًا فانّا انما حكينا عددًا مّا،

واعلم ايها الناظر ان النصبة داخلة فى هذا الضرب من العلم لانها شكل الطلسم وموضع العمل فيه القابل للآثار التى يقال انها فاعلة فى الطلسم اكثر هذه الافعال التى تنسب اليها وصورة وضع الطلسم فى المكان الذى يوضع فيه فان تلك الحال ايضًا داخلة فى جنس النصبة وما اشبه ذلك من هذه الاحوال،

واما الكيفية فهى العلة فى الطلسم بالحقيقة وذلك ان الموضوع لفعل الطلسم قد يجب ان يكون له قوة تامّة فى مشابهة فعل الكيفية التى تحمل

3 رفع : دفع fort. recte L | 4 الارياح C | وامثال : وغير C | هذه المواضع C | 4-5 مكاناً ad هو om. KV | 5 له : لها L | تسمعه : يسمعه KVS يستعمله C | 6 مما om. CS | 7 العلامات C | العيافة : القيافة S somniorum interpretationibus Pic. | 9 من : فى cdd. a tali Pic. | فانما : انما C | ما om. L | 10 يكون om. C | 11 انما om. L | فى الآثار [K للآثار] القابلة [C المقابلة] conjeci القابل للآثار S | العلم C للطلسم | 13 فانما KS | cdd. et locus ipsius effectus est qui recipit virtutem et potentiam quam dicunt esse factorem in imagine ... Pic. | 17 الموضع CVS | 18 من : فى KV.

عليه لينتشر منه ذلك الفعل وهذا هو ربط الطبائع العلوية بالطبائع السفلية وذلك ان يكون ذلك الموضوع مشابهًا لعطاء الكواكب وقبول الاثر فيه ليكون منه المطلوب، وذلك انّا قد قلنا مرارًا كثيرةً ان الكواكب تختصّ فى فعلها ببعض الاشياء دون بعض كاختصاص الكواكب بالبلدان وبضرب من ضروب الحيوان والنبات والحجارة وغير ذلك فاذا كان الحجر الموضوع او غيره قابلًا لفعل الكوكب او مشابهًا لما يقبل من افعال ذلك الكوكب وكانت ايضًا طبيعته التى ركّب عليه اعنى الكيفية مشابهة لقبول فعل الكوكب *** وكذلك الحجر ايضًا لان طبيعة الحجر الذى يكون منه الطلسم يحتاج ان تقوى حتى اذا صار فى حدّ الطبع الغالب انتشر فعله وظهر، وليس لذلك طريق عند من زاول هذا الضرب من العلم غير التزييد فى كيفية الحجر بكيفيات داخلة عليه مماثلة له حتى يصير غالبًا ، وذلك هو مثل ما يفعل بالمعجونات كالترياق مثلًا الغالب القوة بقوى كثرة الادوية التى فيه وذلك ان فى جميع هذه الادوية بعضها الى بعض استدراكات عجيبة ⟨و⟩فى صنائع كثيرة ليست بالهيّنة كالطبّ والصنعة وسائر الامور الطبيعية كالطلسمات وكرفع الوباء وافعال الحجارة بعضها فى بعض، واذكر الكلمة فى النتيجة الثانية : عليكم فى جميع الاعمال بالمؤتلف واياكم والمختلف الذى ينافر بعضه بعضًا فان مدار ما ذكرناه من قُبَيل حصرته هذه الكلمة ان تفهّمتها .

---

2 الموضع CS | 3 فى om. CS | 4 كالاختصاص بالا S | 5 الضروب الحيوانية C | كانت | C الكواكب LC | ²الكوكب : ¹الكوكب 6 | C والمعدن : والحجارة propos. Bergstr. Ideo enim fuerit lapis ille qui compositus est in alia re composita ad recipiendum effectus illius planetae nec non et eius natura quae est composita in ea fit similis effectui illius planetae operantis et eodem modo debet esse lapis ille *Pic.* | 7 ركبت *cdd.* | يعنى *S* | *** *fortasse lacuna, sed. cf. Bergstr. ad lin. 6* | وذلك *C* ولذلك *S* | 9 حد : جسد C_1 الجسد C_2 | 10 كيفية *om. KV* | وكيفيات *C* | 12 القوة : للقوة *C* | بقوى *s. p. L* بقوة *S* | كثرة : كثيرة *S* بكثرة *L* | وفى *Bergstr.* فى *cdd.* | 14 كالطلسمات : والطلسمات *C* | 16 ينافر : ينافى *CK* se odio habentibus *Pic.* | من قبل *K.*

فصـــل (٨)

واعلم ان ترتيب القدماء لدرجات الطبائع انما ظهر لهم من هذا الطريق حتى علموا مراتب قوى الادوية والاغذية وغيرها ثم انهم بعد ذلك ركّبوا بعضها مع بعض حتى ظهرت لهم فوائد الادوية وضروب افعالها، ولا بدّ هنا من ذكر ما تمسّ الحاجة اليه من ذلك فاقول ان القدماء قد اختلفوا فى امر الطبائع البسيطة ايّما هى وتنازعوا فى عددها وقال قوم منهم وهم المحقّقون ان الطبائع البسيطة والامهات الاوائل هى الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة وهى بالحقيقة كيفيات واوائل بسيطات ولم يختلفوا فى ذلك، ثم سمّوها المركّبات وهى قولنا حارّ وبارد ورطب ويابس وذلك ان قولنا حارّ هو مادّة صحبتها حرارة وكذلك الامر فى باقيها وليس ذلك كقولنا حرارة وبرودة وسائرها، ثم بعد هذا التركيب تركيب ثانٍ وهو قولنا حارّ يابس وحارّ رطب وبارد يابس وبارد رطب فان هذه ثانية فى التركيب لانه قد بان انها ليست واحدة اذ كانت الحرارة غير اليبوسة والرطوبة وكذلك الحال فى البرودة مع غيرها، ثم يتلو هذا التركيب تركيب ثالث وهو قولنا النار والهواء والماء والارض وهذه مركّبة ثالثة بالاضافة الى البسيط الاول والمركّبات الاول والثانية، ثم يتلو ذلك التركيب التركيب الرابع وهو الذى فى الاشخاص وذلك قد ينقسم اقسامًا : اما فى العالم فالفصول الاربعة وهو قولنا

---

2 واعلم om. C | ترتيب K تركيب LCVS posuerunt gradus Pic. | 5 قد om. C
فلما V | 6 ايما : انما C_2V corr. in ما L | فقال CK | منهم om. C | 9 الحارّ C | وذلك :
اكرمك الله add. CS | 10 حرارة[1] : الحرارة C_2 للحرّ C_1 | بباقيها C | 13 بواحدة L |
والرطوبة : كذلك add. C | الحال : الحار C | 14 ثم يتلو om. C | 16 الاولى C | والثانية
om. C | ذلك : هذا S | التركيب[1] : المركبات LCVK.

الربيع والخريف والشتاء والصيف، واما فى الناس والحيوان فالصفراء والدم والسوداء والبلغم، واعلم ان العناصر التى فى الانسان الطف كثيرًا مما فى الحيوان لان طبائع الحيوان كثيفة كدرة جدًّا، واما التى فى النبات فالتى يقال لها الادهان والاصباغ والبزور والاصول، وكذلك الحال فى طبائع الحجر، ومن نظر ⟨فى⟩ ما قلناه فى طبائع الحيوان والانسان فيجب له ايضًا ان يجعل المقياس فى طبائع النبات والحجر كذلك سواءً ويجعل النبات فى لطافة الطبائع كالحال فى الانسان ويجعل الحجر كالتى فى الحيوان، ثم بعد هذه المركّبات الاشياء المهيّأة وهى التى يقال لها مركّبات المركّبات سبع درجات وهى المركّبات الاخيرة وذلك كالادوية والابنية وسائر الاشياء التى هذه حالها فجميع الاشياء اذًا التى انقسمت اليها انواع الطبائع البسيطة منها والمركبة سبعة اقسام تحيط بها ثمانية وعشرون حرفًا ولنذكر لها مثالًا على رسم الصورة والشكل حتى يكون جامعًا لما تفرّق فى الشرح على هذا المثال :

الطبائع البسائط	حرارة	برودة	رطوبة	يبوسة
الطبائع المركّبة الاول	الحارّ	البارد	الرطب	اليابس
الطبائع المركّبة الثانية	الحارّ اليابس	البارد الرطب	الحارّ الرطب	البارد اليابس
الطبائع المركّبة الثالثة	النار	الماء	الهواء	الارض
الطبائع المركّبة الرابعة	الصيف	الشتاء	الربيع	الخريف
الطبائع المركّبة الخامسة	الصفراء	البلغم	الدم	السوداء
الطبائع المركّبة السادسة	الصبغ	البزور	الدهن	الاصول

3 كدرة : كدرجة C | جدا om. S | 5 ⟨فى⟩ deest in cdd., suppl. Bergstr. | 6 القياس C | 8 المهيّأة : المتهيّئة S المهينة LK | 9 هذه om. C | 10 فى جميع C | اذًا om. CV | 10-11 سبعة ad ولنذكر om. C | 11 حرفًا : جزءًا S | 12 الشرح : برج C | 13-19 tabella desid. in LK | 13 البسائط : البسيطة K | 14 الاول : الاولة C الاولى V.

فاقول ان الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة قبل النار والهواء والماء والارض من وجوه كثيرة ظاهرة بالقياس والحسّ منها ان النار انما توصف بالحرارة بانها حارّة يابسة وليست توصف الحرارة بانها نار ولا انها مركّبة، ومنها ان كل مركّب فاما ان يكون مؤلّفا من اوائله التى توصف بها واما ان يكون مركّبا لم يزل فالحرارة قبل النار والرطوبة قبل الهواء والبرودة قبل الماء واليبوسة قبل الارض لكن ذلك على طريق التحليل وكذلك الحال فى الكبد والطحال والمرارة والقلب والرئة والرأس والرجلين واليدين وسائر ما بقى من هذه الاجزاء، والحرارة كما تقدّم من دوام حركة الفلك والبرودة من جهة المركز اعنى الارض وهو الذى يسمّى مركز فلك الكل ولهذا كانت الهيولى التى فيها فائدة الكون كله، والبرودة تناقض الحرارة فى جميع احوالها كلها اعنى فى الطبع والحركة والسكون، وكما ان الحرارة كيفية تجمع الاشياء المماثلة وتفرّق الاشياء المتضادّة كذلك الحال فى حدّ البرودة وذلك انها تجمع الاشياء المتضادّة وتفرّق الاشياء المتماثلة وذلك ليقع الخلاف والمناصبة على ذوات المتضادّات بالسواء والا فسد الجزء،

فعليك ايها الناظر بالبحث والنظر فى هذه العلوم الشاقّة الصعبة الادراك تنل مطلوبك ولم اخلط عليك بان جلبت لك نكتا عجيبة من سائر العلوم الا لتصفّى نفسك كى تبحث بجدّ عن هذه العلوم العجيبة كى تنال ما نال الحكماء الاولون وترقى حيث رقوا .

---

2 والارض : والثرى S | ظاهرة om. C | 6 طريق : سبيل S | 9 كان S | 10 الهيولى : المثول C المنول S | 13-14 Et sic debet esse in omnibus his quae suis qualitatibus opponuntur si sic non fuerit eorum dispositio (diffinicio) laeditur et damnatur *Pic.* | 13 والمناصبة : والمناقضة C_1, *corr.* C_2 | 14 المتضادات : المتعاديات S | والسواء S | 15 فى النظر C | الشاقة : الشافية C | 16 بان : بل S | جلبت : حكيت K جليت L خليت V | 17 العجيبة *om.* C | نال : ينال C.

فصــل (٩)

ولنرجع الى غرضنا فنقول ان من تلك الصور التى كنّا قد قدّمنا ذكرها ولوّحنا بها وهى الحادثة من اجتماعات الكواكب الثابتة ما أُجمِعَ عليه وعُرِفت صحّة تأثيره، فمنها

(١) «طلسم لنفى الفأر» وذلك ان ترسم هذه الصورة فى صفيحة نحاس احمر عند طلوع الوجه الاول من الاسد وهذه الصورة مؤلّفة من الكواكب التى فى الاسد وضعْها فى موضع فان الفأر يهرب من الموضع الذى هو فيه، وهذه الصورة:

(٢) «طلسم لنفى البعوض» ترسم هذه الصورة فى حجر كبريت بطلوع الوجه الثانى من الثور ويوضع فى موضع فان الموضع الذى يكون فيه ذلك الحجر لا يقربه بعوض وهذه صورة الكواكب التى تنفى باجتماعها البعوض:

(٣) «طلسم لنفى الذباب» تصوّر فى صفيحة قصدير هذه الصورة عند طلوع العقرب وبالوجه الثالث منه وتوضع فى موضع فان الذباب يهرب منه وهذه صورة النجوم التى تنفى باجتماعها الذباب:

(٤) «طلسم عجيب» اذا اردت ان يأتيك من تحبّه مسرعًا فارسم هذه الصورة فى خرقة جديدة بيوم الزهرة وساعتها والطالع الوجه الثانى من

2 كنا قد om. C | 3 وعرف LV | 5 صحيفة CS | نحاس : قصدير C | 8 *in figuris depingendis ceteris neglectis L et S secutus sum* | 10 وتضع CV | 11 البعوض K | ذلك البعوض S | وهذه : وهو V | وهذا S | 13 صحيفة KC | 14 بالوجه : وبالوجه CV | 15 صورة النجوم : الصورة C_1 | 16 مسرعًا : سريعًا K.

الثور والزهرة فيه واوقد طرفها بالنـار واذكر اسم من تريد فانه يأتيك مسرعًا الى موضع العمل وهذه الصورة تتولّد عند قوة دلالة الزهرة وهى فى هذا الوجه، وهذه الصورة:

(٥) «طلسم للعداوة» ان اردت ان توقع الشتات والفرقة بين شخصين فترسم هذه الصورة فى صفيحة رصاص اسود بناب كلب اسود بيوم زحل وساعته والطالع الوجه الثالث من الجدى وزحل فيه وتعمد وضع تلك الصفيحة فى موضع احدهما او فى موضع اجتماعهما فانهما يتفرّقان بأنحس ما يكون من المكروه وتولّد هذه الصورة عند قوة دلالة زحل وهو فى هذا الوجه، وهذه الصورة التى ترسم:

(٦) «طلسم لاخلاء المواضع ومنع عمارتها» تصوّر هذه الصورة بناب خنزير فى صفيحة رصاص بيوم زحل وساعته والطـالع الوجه الثانى من الجدى وزحل فيه وضعْ تلك الصفيحة فى الموضع الذى تريده فان الآفة الزحلية تحلّ به ولا يعمر ما دام فيه الصورة، وهذا رسمهـا:

ولم اجد فيما رأيته للرئيس فى هذه الصناعة على ما ذكر من انواع الصور اكثر من هذه الطلسمات فرأيت اثباتها فى كتابنا هذا، وانا اذكر بعد هذا ما للكواكب من الاحجار ورسوم الصور وبدائع آثارهـا.

---

1 واوقد : وقد *CKV* | 2 سريعًا *K* | 4 للعداوات *LC* | 5 فارسم *KV* | صحيفة *CS* | 6 الثانى *K* | وتعمد : ويعمل *C* | الصحيفة *CS* | 7 احدهم *LKS* | اجتماعهم *LKS* | فانهم *LKS* | ينفرقون *LKS* ينفرقان *C* | 7-8 من المكروه *om. C* | 11 صحيفة *LKS* | 12 الصفيحة : الصورة *C* | 13 الصورة فيه *K* omnes autem haec sex operationes praedictae fiunt virtute planetarum quando praedictis constellationibus corporaliter fuerunt conjunctae *add. Pic.* | 14 للرئيس : للفرس *CK* لهذا الرئيس *V* | 15 هذا[1] *hic* فصل *deinde* *V Pic.* | اذكر : ذاكر *K* | 16 ورسم *K*. وانا الخ.

فصل (١٠) فى الاحجار

فمن ذلك «زحل» له من الاحجار الحديد والماس والاثمد والجزع والسبج الاسود الصافى والفيروزج والمغنيطس والمغنيسيا وله شركة فى الذهب والياقوت الاحمر والمرقشيثا الذهبية والشاذنج،

«المشترى» له من الاحجار الانك والياقوت الابيض والاصفر وله شركة فى العقيق والذهب والزبرجد والمها والبلور وله كل حجر برّاق ابيض اللون،

«المرّيخ» له من الاحجار النحاس الاحمر والحجر السنّورى والكبريت بانواعه وله شركة فى المرقشيثا وحجر الدم والمغنيطس والزجاج والعقيق والجزع وله كل حجر احمر فيه دكنة،

«الشمس» لها من الاحجار الذهب والزرنيخ والحجر البجاذى والماس والزجاج الفرعونى والمحار الاحمر وكل حجر برّاق ولها شركة فى الشاذنج والسنباذج والياقوت الاحمر،

«الزهرة» لها من الاحجار النحاس الاحمر واللازورد واللؤلؤ والمحار والدهنج والمرجان، ولها شركة فى الفضّة والمها والزجاج والمغنيسيا،

«عطارد» له من الاحجار ايدراموس والاسباذنج والزمرّذ والزئبق، وله شركة فى الزبرجد والقصدير والزجاج والرخام،

---

2 والجزع *om.* C | 4 والشاذنج *S, s. p. cet.* | 6 والمهى *S* וכפיטרא *Mon.* el-mehe *Pic.* | ايض براق *C* | 7 السنورى : السنوريز *S* السوسر LC_2 السورس *V* الورس *K* הקינורי *Mon. om. Pic.* | 10 *in* LC_1SV *sequuntur Mercurius Venus Sol Luna* | البجاذى *cf. J. Ruska, Das Steinbuch des Aristoteles p. 102, 143* النجادى C_2 النجارى *S* النحارى *L* البرادى *V* | 11 الشاذنة *cdd.* | 12 الاحمر : et in balaso (balaza) *add. Pic.* | 14 والمغنيسيا : والرخام *K* | 15 ايدراموس *corruptum ex* ὑδράργυρος اطرراموس C_1 اطراراموس C_2 הגאמים *Mon.* | والاسباذنج ? والشادنج C_1 واسنادنج C_2 והסבארנג *Mon. om. Pic.*

« القمر » له من الاحجار الفضّة والمرقشيثا الفضّية واللؤلؤ الصغير، وله شركة فى البلور واللازورد والجزع والمها ،

واما الرسوم المختصّة بها التى جعلوها اهل الطلسمات سمات الكواكب فهى هذه :

زحل المشترى المرّيخ الشمس الزهرة عطارد القمر

واذ قد ذكرنا ذلك فانا الآن آخذ فى صور الكواكب على ما نقلناه من «كتاب منافع الاحجار لعطارد الكاتب» ومن «كتاب ابلوس الحكيم» ومن «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية بترجمة بقراطيس»

فاول ذلك

الشمس

فى «كتاب ابلوس الحكيم» صورة امرأة قائمة على عجلة تجرّها اربعة افراس فى يدها اليمنى مرآة وفى اليسرى مع صدرها مقرعة وفى رأسها شعاعها وقد ذكرنا صورتها ،

ومن «كتاب منافع الاحجار لعطارد» انها صورة رجل قائم كأنه يسلّم على من يحاذيه وفى شماله ترس وتحت قدميه صورة تنّين ،

---

7 واذ الخ: فصل فى صور الكواكب *LKS idem sed* فصل *om. C. Nec Pic. hic cap. novum incipit nec V seu in textu seu in enumeratione capitulorum (cf. Praefationem)* | 9 ابلوس = *Apollonius*, beylutz (beliaz) *Pic.* ايلوس *CKS* | 9-10 et in libro imaginum quem transtulit PICATRIX *Pic.* | 12 الشمس: المشترى *LKVS, Pic. planetas consueto ordine incipiens a Saturno praebet* | 13 الحكيم *om. C* | 15 صورته *cdd.* | 16 انها: كانها *L* | 17 salutare illos quos vult *Pic.*

ومن «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية لقريطون ترجمة بقراطيس» انها صورة ملك جالس على كرسىّ فوق رأسه تاج وبين يديه صورة غراب وتحت رجليه تنّين،

ووجدت لغيرهم ان النيّر الاعظم فى الفلك بصورة رجل متوّج قائم على عجلة تجرّها اربعة افراس فى يده اليمنى مرآة وفى اليسرى ترس ولباسه كله اصفر، ولكل صورة من هذه الصور آثار وافعال فى الطلسمات سنبيّنها لك بعد على القدر الذى يجب منها فاعلم ذلك،

الزهرة

ذكر «ابلوس الحكيم» انها صورة امرأة قائمة وبيدها اليمنى تفّاحة، وفى «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية» انها صورة امرأة قائمة وبيدها اليمنى تفّاحة وفى اليسرى مشط شبيه باللوح فيه رسوم،

ومن «كتاب منافع الاحجار لعطارد» انها صورة لها جسد انسان وجهه وجه طائر ورجلاه رجلا عقاب،

وزعم ايضًا انها صورة امرأة عريانة وراءها طفل وامامها المريخ وفى عنقه سلسلة،

ومن غيرها انها صورة امرأة مرخية الشعر راكبة على ايّل بيدها اليمنى تفّاحة وفى اليسرى مطيّب لباسها مصبّغ وبياض،

1-2 secundum sapientem PICATRICEM *Pic.* | 3 تنين : رسمه C_1 *om. S, ad* بصورة *[lin. 4] om.* C_2 sub pedibus figuram Solis, quam diximus ante *Pic.* | 4 ووجدت *ad* بصورة : وقال آخرون صورة C_1 | 6-7 ولكل *ad* ذلك *om. Pic.* | 6 آثار : اثر *C* | هى فى *LCKS* | 10-11 *post lin. 13 praebet Pic.* | وفى *ad* تفاحة *om. KL* | 11 رسوم : *varia signa adduntur in cdd. Pic.* | 14 وزعم ايضًا secundum opinionem Ptolemaei *Pic.* | 17 مطيّب : طيب *CK* ריח טוב *Mon.* flores *Pic. cf. Dozy Supplément s. v.* | مصبغ : مصبغة *LCV cf. Dozy s. v.* | وبياض : بيياض *C.*

الكاتب

ذكر «ابلوس الحكيم» انه صورة شابّ له لحية وبيده اليمنى قضيب وفى باطنه انثى هرّ،

وفى «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية» انه صورة رجل على رأسه ديك قاعد على كرسى ورجلاه رجلا عقاب وعلى كفّه اليسرى باز وتحت رجليه رسوم وسأذكرها،

ومن «كتاب منافع الاحجار لعطارد» انه صورة رجل قائم وعلى جنبه الايمن جناحان قائمان وعلى جنبه الايسر ديك صغير وفى يمينه قضيب وفى شماله فخارة مدوّرة وفى وسط رأسه عرف مثل عرف الديك وعلى قدميه عرفان كعرف الديك،

ووجدت لغيرهم ان عطارد فى فلكه صورة رجل على رأسه اكليل راكب طاووسا وبيده اليمنى قضيب وفى اليسرى صحيفة لباسه كله مختلط اللون،

القمر

من «كتاب منافع الاحجار لعطارد» ان القمر كمثال امرأة وجهها جميل متمنطقة بتنّين وعلى رأسها حيّتان ولها قرون متسوّرة بحيّتين حول كل معصم حيّة فوق رأسها واسفل رأسها تنّينان لكل واحد منها سبعة رؤوس،

---

1 الكاتب : يعنى عطارد المعروف بالكاتب K عطارد add. S | 2-3 وفى ad هر om. Mon. Pic. | 3 هرة K | 4 secundum opinionem sapientis Mercurii Pic. | وعلى LKS | 5 الايسر V ; باز : ignem (= نار) Pic. | 6 وساذكره LCKS | 7 secundum opinionem Picatricis Pic. | 9 وسط رأسه : وسطه KS | 11 الفلك C_1 فلك C_2 | 12 على طاووس K | 15 متسورة : مستورة LCV | 16 واسفل رأسها om. C_1 et super ejus caput unum draconem et alium draconem sub pedibus ejus Pic.

وذكر «ابلوس الحكيم» ان القمر صورة امرأة قائمة على ثورين رأس احدهما الى جهة ذنب الآخر،

ومن «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية» النيّر الاصغر صورة رجل على رأسه طائر متّكئ على عصًا وبين يديه شجرة،

ومن غيره ان القمر فى فلكه صورة فتًى متوّج قائم على عجلة تجرّها اربعة ثيران بيده اليمنى صولجة وفى اليسرى مرآة لباسه الكل ابيض واخضر،

زحل

من «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية» انه صورة رجل وجهه وجه غراب ورجلاه رجلا جمل قاعد على كرسىّ وفى يده اليمنى عصًا وفى كفّه اليسرى حربة،

ومن «كتاب ابلوس الفيلسوف» انه صورة رجل قائم على منبر،

ومن «كتاب منافع الاحجار لعطارد» ان صورته صورة رجل قائم رافع يديه فوق رأسه ممسك بها حوتًا وتحت قدميه مثال ضبّ،

ووجدت لغيرهم ان زحل فى فلكه صورة رجل قائم على ثعبان فى يده اليمنى منجل وفى اليسرى عصًا ولباسه الكل اغبر واسود،

المشترى

ذكر «ابلوس الحكيم» انه صورة رجل عليه ثياب مشتمل بها جالس على عقاب ورجلاه على منكبى العقاب وفى يده اليمنى بقيّة الطومار،

---

1 قائمة *om. C* | 4 رأسه : رأس *add. LCV fortasse leg.* رجل رأسه رأس | 5 ان *om. LKV* | فتى : رجل *V* | 6 ثيران : equis *Pic.* | 9 عصاة *LKV* عصى *S* | 11 ان صورته صورة *K* | رجل senis *Pic.* | 15 عصاة *KV* عصى *S* | 17 ثياب *om. KC* كساء *suppl. in marg.* C_1 | 18 بقية الطومار et caput panni in quo volvitur sua dextra tenentis *Pic.*

فهذه صورها على ما ذكره القوم، ولهذه الصور عندهم آثار تختصّ بها انا انقل لك نصّ بعض ما ذكروه،

الصور فى الاحجار

فى نقوشات صور «الشمس» انه من رسم للنيّر الاعظم فى فصّ ياقوت احمر صافى الحمرة صورة ملك جالس على كرسىّ فوق رأسه تاج وبين يديه صورة غراب وتحت رجليه هذه الحروف: ⊙ا٥ قهر ماسك هذا الفصّ وغلب سائر الملوك، وقع هذا فى «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية بترجمة بقراطيس» وزعم ان الشمس تكون فى شرفها،

ومن رسومها ما ذكره «ارسطو للاسكندر» انه من نقش فى حجر ياقوت صورة اسد عليه هذا الرسم △ والطالع الاسد وفيه الشمس والنحوس غائبة عنه لم يغلبه احد وسهلت عليه اموره ونفذ فى كل ما يحاوله ولم ير فى منامه احلامًا مفزعةً،

ومن رسومها انه من نقش على حجر الماس صورة امرأة جالسة على عجلة تجرّها اربعة افراس وفى يدها اليمنى مرآة وفى اليسرى مقرعة وفى رأسها شماع سبع وفى باطن الفصّ بِركة وذلك بشرفها فهذا الرسم فى هذا الحجر يصنع لماسكه الهيبة عندكل من لاقاه او سامته،

---

1 ذكروه LC_2 ذكر فيه للقوم C_1 | آثار om. C_1 افعال وآثار suppl. corr. C_1 رسوم corr. C_2 | 2 لك : منها add. S | بعض نص C | 4 للنير : المنير L النير CKV | 6 ماسك : هذا الرسم 10 | om. Pic. بقراطيس ad وقع 7 | corr. L يغلب C_1 غلب : وغلب | C مالك quatuor figuras praedictas Pic. figura desid. | 11 عنه om. C_2K | منامه : احلامه C | 14-15 شماع سبع : دماغ C سبع شمعات K septem candelabra Pic. | 15 وفى باطن ad بركة om. Pic. ; فى الحجر | C يصنع : ايضا add. C.

ومن رسومها انه من نقش فى حجر الشاذنة هذا الرسم للشمس وذلك بالوجه الاول من الاسد فان ماسكه يزول عنه عادية الصرع الذى يأخذه عند مهلّ النيّر الاصغر وهو هذا الرسم: ا٥٢ع ٥٩٩٥ e ومن نقوشاتها ما ذكره «هرمس» فى «كتاب الماديطوس» وذلك انه قال من نقش على حجر يسمّى سمالينون وهو حجر اصفر فيه نقط سود وعيون خضر وفيه خفّة ولونه برّاق فمن رسم عليه صورة ذبابة بساعة الشمس وطالعها فان ماسكه لا تضرّه النار وان دخلها، وزعم ان هذا الحجر يوجد ببلاد فارس،

ومن نقوشاتها لطرد الحيّات انه من نقش فى فصّ من حجر صورة حيّة فى ساعة الشمس وهى فى سبع درجات من الدلو وزحل فى سبع درجات من الحمل والقمر فى سبع درجات من العقرب والمشترى فى درجتين من القوس والذنب فى عشر درجات من القوس وعلى ظهرها هذه الرسوم: [symbols] وحواليها هذه الرسوم: [symbols] وركّب هذا الحجر فى خاتم ذهب ولبسه فانه لا يبقى فى المكان الذى هو فيه خِنْفِس ولا ثعبان ولا افعى،

ومن نقوشاتها لطرد الخنافس: ترسم فى فصّ عقيق صورة خنفساة فى ساعة الشمس وهى فى شرفها وزحل فى سبع عشرة درجة من الدلو وعطارد فى ثمان وعشرين درجة من الجوزاء والقمر فى درجتين من السرطان والمرّيخ فى آخر درجة من الميزان وارسم عليه هذه الحروف: كلاكلاوالى لالاك وهه

2 بالوجه : facie Pic. بالحد edd. | يزول : يزيل CVS | يأخذه : يأخذ LCK | ياخذ عنه V | 3 sequentes imagines Solis om. Pic. | نقوشها K | 6 ماسكه : مالكه LKVS | 7 وان : ان C | ادخلها C_1 دخلها corr. ex داخلها C_2 | 8 نقوشها K | من[3] om. C_1 | فص من om. C_2 | 9 الشمس : المشترى V | وهى فى : وعلى LCKS وهوعلى V | درج LCKS | الحمل : القوس C | 12 فى : على C_2 | ذهب : ذهب او فضة V | 14 نقوشاتها : نقوشها KS, وليرسم KS | 17 ايضًا add. K | 15-16 درجة ad ثمان وعشرين om. K | 16 فى : على edd. | هذه الحروف om. KS.

وركّبه على خاتم ذهب فانه لا تظهر خنفساة فى موضع يكون فيه ولا يراها حامله،

الزهرة

ينقش للزهرة فى فصّ ياقوت احمر صورة امرأة فى يدها اليمنى تفّاحة وفى يدها اليسرى مشط شبيه باللوح فيه هذه الرسوم ٨٥١٥٨٥ والصورة تكون جسد انسان وجهه وجه طائر ورجلاه رجلا عقاب، هذه الصورة تحبّب ماسكها عند جميع الناس ورسم هذه الصورة بساعتها وشرفها،

ومن رسومها ان ينقش فى فصّ ياقوت ابيض صورة امرأة بيدها اليمنى تفّاحة وفى اليسرى مشط بالوجه الاوّل من الميزان، ماسك هذا الفصّ لا يزال مسرورًا ضاحكًا ما دام يمسكه،

ومن افعالها ان ينقش بساعتها فى حجر لازورد صورة جارية عريانة وبقربها صورة رجل فى عنقه سلسلة ووراءها صبىّ صغير يحمل سيفًا، ماسك هذا الفصّ تسخّر له النساء ويميلون اليه،

ولها ينقش فى حجر لازورد ايضًا صورة امرأة قائمة فى يدها اليمنى تفّاحة وفى باطن الحجر نعجة، ماسك هذا الفصّ تنمو بيده النعاج ان اشتغل بها وهى بشرفها وساعتها،

ولها من «كتاب قريطون فى الطلسمات»: ينقش على فصّ مها

---

1 الموضع الذى C | يرى : يراها C | 4 على : فى LCKS | 7 ماسكها : مالكها C | 9 اليسرى : الثانى LS الثانية V | الاول : الثانى C | 10 يمسكه : ماسكه C | 11-12 .... puellae nudae feceris in ejus collo catenam circa eam tenentis, et juxta eam hominem habentis. *Pic.* | 13 اليه : له L بالطبع *add.* C | 14 *sequentem imaginem om. Pic.* | اليمنى *om.* C | 17 من كتاب *ad* الطلسمات *om.* *Pic.*

صورة حيّة وفوقها عقرب غداة اثنين بساعتها وشرفها، ماسك هذا الفصّ لا تلسعه حيّة ويبرأ من لسعتها اذا وضعه فى رطوبة وابتلعهـا،

ولهـا ينقش فى حجر مها هذا الرسم بساعتها: ><لا ﷺ ماسك هذا الحجر يكون محبوبًا من الصبيان قريبًا من قلوبهم ولا يصبرون عنه اذا هم صحبوه،

ومن نقش لها فى حجر مها صورة امرأة قائمة وشعرها ضفيرتان الى ورائها وفى حجرها غلامان لهما اجنحة وذلك بساعتها وشرفهـا مـاسك هذا الحجر تسهل عليه اسفاره نأت او قربت ولا يرى فيها مكروهًـا،

ولهـا تنقش على فصّ بلّور بساعتها ثلاث صور مجتمعين ماسكه يُعطَى من البركة واليمن فى التجارة فوق ما يحبّه،

ولهـا ينقش فى مرجان صورة قطّين وصورة فأر بينهما وذلك بساعتها وطالعها وهى فيه فهذه الصورة مختصّة بنفى الفئران من الموضع لا تكون فيه،

ولهـا ينقش بساعتها فى فصّ عقيق صورة ذبابة منكوسة، مـاسك هذا الفصّ لا تقرب موضع يكون فيه ذبابة والطالع لهـا،

ولهـا ينقش فى حجر الدهنج على وجهه صورة علقة وفى باطن الحجر صورة علقتين رأس الواحدة الى ذنب الاخرى فهذه الصورة ترفع العلق عن موضع يكون فيه يطبع لها بها والساعة والطالع لها وكذلك عند نقش الحجر فاعلم ذلك،

---

1 عقرب : tarantulae et ante eam figuram aquae sergentis | بساعتها الخ Jove existente in sua exaltatione *Pic.* | 2 وضعته *C* وضعت *V* | 4 الحجر : الفص *C* | بعدت : نأت *K* | C_1 الفص : الحجر 8 | *K* ولها *C* لها : لهما 7 | *add. C* صبيب : قريبًا من C_2 بينهما صورة فار 11 | C_1 والنمو : واليمن 10 | *om. C* من | C_2 ماسك هذا الفص | *L* فى : على 9 صورة *om. K* | 12 لا : فلا *K* | يكونوا فيه *K* منها يكون فيه شئ C_1 [منها *suppl. a corr.*] | 13 museae volantis *Pic.* | 14 لا يقرب مكانه *C* | 15 وجه *C* | باطنه *K* | الحجر : الفص C_1 *om. K* | 16 صورة *om. C* | عن : من *C* | موضع *om. LKVS* | 17 والساعة : لها *add.* LC_1 | والطالع طالعها *LS.*

ولها ينقش فى حجر مهـا بساعتها وطالعها صورة امرأة محظئبّة وامامهـ شبه صنم فهذا الطلسم يستعمل ايضًا للمحبّة وهو معروف،

ولهـا ينقش فى حجر عقيق صورة امرأة فى احدى يديها ثوب ملفوف وعلى جسمها تخطيط يشبه الزغب وفى يدها الاخرى شبه تفّاحة ويطبع به فى شمع لامراض الصبيان وكل ما يعتريهم وذلك بساعتها وطـالعهـا،

ولها ينقش فى حجر عقيق شبه رأس حمار وحش عليه رأس ذبابة وفى الرأس شبه زيادة يسيرة وذلك بسـاعتهـا وطـالعهـا هذا الحجر يطبع به فى شمع للمغلّ وقد جُرّب مأخوذ من البرابى،

عطـارد

من «كتـاب تفسير الطلسمات الروحانية ترجمة بقراطيس» ينقش فى فصّ زبرجد اخضر صورة رجل على رأسه ديك وهو قاعد على كرسىّ ورجلاه رجلا عقاب وعلى كفّه اليسرى بازى وتحت رجليه هذه الرسوم: ⊥∘T∘T وذلك بساعته وشرفه فهذا الطلسم فعله اطلاق المسجونين وما هو من هذا القبيل،

ولـه ينقش فى فصّ زمرّد هذا الرسم بساعته وطالعه فانـ ماسكه يسخّر له الـكتّاب والحسّاب والعمّال والرسم هذا: ٮـ⊓ـمـC ܓ ܕ ↑

1 محظئبّة : مجسطنة L محسطنة CS مخنطنة K مخنطنة V עומדת נפרעת Mon. mulieris erectae Pic. | 2 شبه om. C | صنم : قائم add. C_1 supra lin. similiter elevatae Pic. | 3 ولها : ايضًا add. CK post ينقش S | ثوب ملفوف : כתב (!) מלופה CKS | ايضًا يستعمل Mon. | 3-4 mulieris in podibus elevatae, et in ejus femore similitudinem capillorum habentis et in ejus manu similitudinem cartae involutae habentis et in alia manu malum habentis, et hoc in hora . . . Pic. | 4-5 et ipsum [ceram] in cibo dederis a manede liberabitur Pic. | 5 يعتريهم : يعروهم L | 6 وحشى K | 7 فهذا V | 10 كتاب بقراطيس om. Pic. | 12 كفه : كتفه C_2 | بازى : ignis (=نار) Pic. | 15 بساعة عطارد ad KVS | فان om. C | ماسك هذا الفص V.

وله ينـقـش فى حجر يعرف بحجر مانطس صورة رجل قاعد على كرسىّ مقرنس وفى يده اليمنى قلم وفى الثانية طومار يكتبه وذلك بساعته وشرفه، فان ماسك هذا الفصّ اذا كان ممن له حرفة الكتابة اذا امّل سلطانًا استعمله وأمّنه على اشغاله واحبّه على كل حال من الاحوال،

ومن «كـتـاب الطلسمات لقريطون» ينقش فى زمرّد صورة ضفدع بساعته وطالعه، فـان ماسك هذا الفصّ لايضرّه احد ولا يتكلّم فيه بكلام سوء بل يوصف بالخير فى جميع احواله،

ومنـه ينقش صورة فأر او يربوع بيومه وساعته وطالعه فى فصّ زمرّد فحابس هذا الفصّ لا يُسْرَق ويربح فى تجارته،

ومن الكتـاب بعينه تنقش فى فصّ زمرّد صورة اسد ورأس اسد واكتب تحته الفًا وفوقه دالا بساعته وطالعه، لابس هذا الفصّ يكون محبوبًا مهوبًا امره عند الناس باجمعهم ويكون سالما من آفات الملوك،

ومن غير الكتـاب وله ينقش على فصّ زبرجد اخضر صورة عقرب بسـاعته وطالعه هذا الفصّ ان لبسته الحامل سلم ولدها من جميع العاهات،

وله ينقش فى حجر زجاج بساعته وطالعه كفّ انسان يمسك ميزانًا ويطبع هذا الفصّ لجيع الحميات باصنافها فيبرئها وقد امتحن فوجد نفعه،

1-4 om. Pic. | 1 مانطس : מנטס Mon. | 2 مقرنس : معرنس LC معربس V
معربس S | الثانى LCK | يكتب C | 3 ممن om. C | وامل C | 6 بطالعه وساعته L
C | لابس : لحابس 8 | 8-9 om. Pic. | افعاله K | 7 احواله : بطالع عطارد و KS
9 تجارته : كلما خسر add. C | 10 ومن ad ومنه : بعينه K | 11-12 يكون محبوبًا الخ : ab
nfirmitatibus evadet et de eo benedicetur Pic. | 12 عند جميع الناس K | 13 على :
ف C | 14 هذا : فان هذا V | 15 in lapide marmoreo Pic.

اذا نقش فى حجر البازهر صورة عقرب والقمر فى العقرب والساعة له والعقرب فى وتد من اوتاد الطالع وركّب فى خاتم ذهب وطبع به فى كندر مضوغ والقمر فى العقرب ويسقى ذلك الكندر من لدغته عقرب يبرأ على الفور وهذا ممتحن وقد ذكرناه قبل،

وله اذا نقش فى فصّ لازورد هذا الرسم بساعته وطالعه وغمس ذلك الفصّ فى جنس احد المشروبات وشربه قوم اثنان فصاعدًا تألّف ما بينهم وان كانوا متباغضين: ◊ا◁ ✝ ٢٣٥ ﺨ

وله من «كتاب تفسير الطلسمات الروحانية ترجمة بقراطيس» اذا نقش فى فصّ مها صورة رجل رأسه رأس طائر متكئ على عصًا وبين يديه كهيئة شجرة الاقحوان وذلك بساعته وطالعه وشرفه اعان على المشى للابسه ولا يعيى ما دام معه ان طرق مسافةً بعيدة،

ومن غير ذلك الكتاب اذا نقش على حجر بلّور صورة امرأة وهى فى شعرها لها ذؤابة قائمة وثوران تحتها وهى قد وضعت رجلها على رأس الواحد والثانية على رأس الثانى وفى باطن الفصّ صورة امرأة قائمة فى رأسها شبه التاج وفى يدها اليمنى مقرعة وتنقش معها هذه الرسوم ⊥☾⊤ حا حكم هذا الحجر ان يطبع به فى شمع ويوضع فى موضع ألفته الحمام فانها تتكاثر فيه حتى لا يعلم لها كمية، والنقش بساعته وطالعه كما تقدّم ذكره،

2-8 *om. Pic.* | 2 اذا نقش : ينقش *V* | 3 ²فى : على *C* | 4 بذلك *C* | لدغه *L* |
6 اذا *om. LCKS* | ينقش *CKS* | فى : على *V* | هذا ويغمس *K* | 7 وشربه : وسقى وشربه *K* |
قوم اثنان : اثنين *C* | 9 وله : ينقش *add. C* | 10 عصاة *KV* | 13 ومن غيره *K* |
15 والثانية : والاخرى *C* | 16 الرسوم : هذه هذا *LV om. KS* | 17 طبع *C₁* | فانه يتكاثر *KS* |
18 لها *om. C* | كميتها *C₁* | كما تقدم ذكره *om. C.*

ولـه تنقش فى فصّ عقيق صورة ذبابة فى ساعته اذا كان فى احدى وعشرين درجة من الميزان والمشترى فى درجتين من القوس وزحل فى اول درجة من الجدى وارسم على جسد الذبابة وحواليها وركّبه فى خاتم فى الساعة والطالع وكذلك يكون نقشه وضعْ تحت الفصّ قطعةً من جلد حنش فان البيت او الموضع الذى يكون فيه هذا الفصّ لا تدخله ذبابة بوجه من الوجوه،

ولـه اذا نقش فى حجر لازورد صورة اسد وجهه وجه ابن آدم وعلى ظهره بسـاعته وطالعه تأثير هذا الفصّ المنفعة للصبيان خاصّةً مما يصيبهم،

ولـه ينقش فى حجر بازهر بساعته وبالوجه الاول من السرطان هذا الشكل: فهو مخصوص لطرد العقارب خاصّةً،

ولـه الحجر الذى لونه لون العنبر ويسمّيه بعض الناس العنبرى فهو فى نهاية المضادّة لطبع البقّ، اذا رسم فيه فى الساعة والطالع صورة بقّـة وحواليها لم يظهر البقّ فى موضع يكون فيه ولا فيما يطبع به فى ساعة الرسم وطـالعه،

ولـه ينقش فى حجر بازهر اوحجر دهنج اخضر صورة حيّة وعلى رأسها وذلك بساعته وطالعه فـان هذا الحجر مخصوص بطرد الافاعى والحيّات وتقويه الصورة والنسبة،

ولـه ينقش هذا الرسم فى حجر زمرّد ويطبع به فى الكندر وتبلع ما يلاك منه فانه يولد الحفظ والذكاء ويذهب بالنسيان وذلك بساعته وطالعه

---

1 ad 6 om. Pic. | 1 فص : حجر V | فى ساعة القمر KVS | 4 فى الساعة فى خاتم C | رأسه C_1 suppl. om. C, ظهره K | بنى : ابن C | ينقش : اذا نقش 7 | om. C يكون ظهره C_2 in marg., هذا add. L | 8 لمنفعة الصً C | مما : لما K | 9-13 om. Pic. | 9 بساعة القمر والوجه K | 10 وهو L | 12 لطبع : لطرد LC_1 | حواليها : هذه الاحرف add. K | 15 الحجر : الرسم C | لطرد K.

متى نقش فى حجر بازهر والساعة له وهو فى الطالع على احدى وعشرين درجة من الميزان صورة رجل وافر الجبهة طويل الوجه معبّس راكب محراثًا وامامه ثوران وهو مؤمّل رحمة وفى عنقه قلادة فيها رأس انسان ورأس ثعلب فهذه الصورة لها تأثير قوىّ فى حفظ المزارع والبقر والزرع والغروس والتقوية عليها وكذلك فى الآبار ومجارى الأنهار وثبات الابنية ومقاومة البادين بالعداوة وطىّ الاحقاد وطرد الهموم وتمنع عن لابسها خوف النـاس ،

ولـه ينقش فى حجر من احجار الماس بساعته وطالعه هذا الرسم ɔc+ꞇɔcᑕ ويطبع به فى القار لالقاء العداوة والتنافر بين قوم متحابّين ويودع موضعهم والطابع الاول يكون مصونًا ولا يمسكه صانعه ولا يقربه الا اوان الاطباع به ،

ولـه ينقش على حجر فيروزج بساعته وطالعه صورة رجل قائم على كرسىّ شبه المنبر وعلى رأسه شبه عمامة ملويّـة وفى يده منجل، هذا الرسم الفعل الصادر عنه اطالة عمر ماسكه وحفظ حياته ،

ولـه متى نقش على فصّ كهربا اصفر صورة ذئب بسـاعته والطالع الجدى وهو فى الاسد على ثلاث وعشرين درجة وعطـارد فى السنبلة على درجتين والمرّيخ فى تسع عشرة درجة من الميزان ورسم حواليه هذا الرسم ⅄XꞴꜫꜫꞆɔ†+ꜫ△▽ꞁ০ ورگّب فى خاتم فضّة ولبس فان الذباب يهرب

2-7 om. Pic. | 2 نقش : له add. C | 3 الجبهة : الخلقة C_1 لحمه V ארוך הקומה Mon. | 6 الآبار : البساتين CK | 7 الاحقاد : الحقود K | 10 ويودع : فى add. K موضع C | 11 الطباع به C | 13 شبه : شبيه L | 13-14 الفعل ad وحفظ : وتحفظ ماسكه يطول عمره K | 15 متى نقش : ينقش C | 15-pag. 121 lin. 11 om. Pic. | ان شاء الله تعالى add. C | 17 على : فى C | عشرة : وعشرين K | ورسم : وارسم K وترسم C.

من موضع لابسه ولا يعدو عليه ولا على غيره ولا يظهر بمكانه البتة ولا يدخل ارضًا هو فيها بوجه من الوجوه،

وله لطرد الجراد تنقش فى حجر سبج صورة جرادة بساعته وطالعه وهو فى درجتين من الحمل والمرّيخ فى خمس درجات من السرطان والقمر فى ثلاث درجات من الجدى وبهذه الدرجات يؤثر الطلسم وارسم حوالى الجرادة هذا الرسم [illegible] وضعْ تحته جلد ارنب بعد تركيبه فانه لا يدخل الموضع الذى يكون فيه الطلسم على حدة او مع ماسكه جراد البتة،

وله تنقش فى اىّ حجر شئت من احجاره صورة ارنب بطالع الميزان وزحل فى ثلاث عشرة درجة من الجوزاء والشمس فى خمس درجات من السرطان وارسم حواليه هذا الرسم: [illegible] ثم ركّبه فى خاتم والبسه فان المرأة التى يطأها لابسه لا تحمل منه اذا كان معه،

المشترى

تنقش له فى فصّ ياقوت ابيض صورة رجل على رأسه تاج وهو على كرسىّ له اربع قوائم كل قائمة منه على عنق رجل قائم وللرجال اجنحة وقد رفع يده يدعو وذلك بساعته وهو فى شرفه، فعل هذا الخاتم للابسه ان يزيده فى الجاه والحال ويكسب الاموال ويجمع الشمل ويكثر الولد ويحفظهم ويزيد فى عددهم ويقطع الامور بالتى هى احسن ويتمّم للابسه ما يشرع فيه من الاعمال الصالحة

---

1 يعدو : يعود *K* | 4-5 من *ad* السرطان *om.* *L* | 6 وضع *ad* الذى *om.* *K* | 10 حوله *KS* | هذا الرسم : هذه الصورة *KS* *om.* *L* | 11 يطأها لابسه : تطأها ، منك ، معك *L* | 13 فص : حجر *C* | 15 بساعته : وطالعه *add.* C_2 | هو فى *om.* *K* | 17 بالتى : التى *S*.

ويدفع كيد الاعداء وينجح به اللابس فى استرساله ويسلم به من اغتيال عدوّه،

وله تنقش فى فصّ ياقوت اخضر صورة رجل وجهه وجه اسد ورجلاه رجلا طائر وتحت رجليه تنّين له رأس وفى يده اليمنى مزراق يطعن به فى رأس التنّين وذلك بساعته والوجه الاول من بيت شرفه، فعله ان يزيل للابسه الاعداء ويكسبه هيبةً ومخافةً عندهم،

وله تنقش على حجر بلّور صورة رجل جميل عليه كُمّة وهو راكب عقابًا فعله يحبّبك للقضاة واصحاب النواميس الدينية والنقش بساعته وشرفه،

وله تنقش على الحجر المعروف بمسهّل الولادة صورة نسر وذلك بساعته والطالع الوجه الاول من القوس، لابس هذا الرسم ان برز لموضع الطير ورام اخذها تكاثرت حواليه ولا تفارقه وماسكه ايضًا يكون عند الناس مقبولًا محبوبًا، وهذا الحجر هو حجر يضرب الى الحمرة فى جوفه حجر يتحرّك اذا حُرِّكَ واذا حُكّ به خرج منه ماء ابيض وخاصّيته ان المرأة اذا علقته على نفسها لم تحمل ابدًا،

وذكر «هرمس» ان هذا الحجر مبارك فى الحجارة ومن اخذه ورسم عليه صورة ثعلب وذلك بيوم المشترى وساعته والقمر ناظر اليه والمشترى فى الحوت فعله انه ان امسكه انسان مع نفسه فزعت منه الجنّ والانس،

وله ان نقش على هذا الحجر صورة بلبل بساعة المشترى وهو فى بيت شرفه وغُسل هذا الحجر وسُقى منه احد رأى الارواح الروحانية واستعملهم فيما شاء وهذا ايضًا ذكر «هرمس» وفيه ما فيه من اشارة وايماء،

---

1 به om. CK | 2-5 om. Pic. | 4 يزيل : يذلل fort. recte C_1 | 6 على : فى K | له : كمّة LC_2V | 7 الى القضاة Mon. vestibus amplis Pic. | לובש מלבוש יפה CKVS | 8 بمسهّل : بتسهيل V cet. המעסיף ההולדה | 10 اخذه K | تكاثرن C_2 | حواليه : عليه K | 11 جوفه : جوهر L جوهره C_1 | 12 علقته : حملته K | 13 الحجارة : الاحجار K | 14 اليه : هذا om. C | 15 وفعله LCS | امتسكه C | 16 ان om. C | ينقش LCS | بساعته L | 17 سقى : شرب K | ويستعملهم C | 18 يشاء S | ما : شاء (يشاء S) add. cdd. | ذلك V | فيه om. C.

المرّيخ

ينقش له على حجر مغنيطس صورة رجل راكب على اسد وبيمينه سيف مشهور وفى يساره رأس انسان وذلك بساعته وهو بالوجه الثانى من الحمل فهو يفعل فى الشرّ والخير فعلاً عجيبًا لكن فعله فى الشر اكثر،

ولـه من نقش على احد حجارة المرّيخ صورة رجل قائم وعليه درع متقلّد سيفين الواحد فى يده اليمنى مسلول وفى يده اليسرى رأس انسان بساعته وبيته لابس هذا الرسم توقع له المهابة والسطوة عند كل من رآه وعاشره، وقد رأيت هذا الرسم بعينه فى فصّ عقيق عند احد متناولى هذه الطريقة،

ولـه متى نقش فى حجر الجزع صورة اسد وبين يديه هذا الرسم ح ا ᗰ ٥ بساعته وطالع بيته فان هذا الحجر متى امسكه من به دم جارٍ من اىّ عضو كان من اعضائه امسكه من حينه ومنعه عن ان يجرى فاعلم ذلـك،

وقد يصنع لهذه الكواكب طلسمات لها افعال عجيبة بنسب محدودة ايضًا، منهـا للشمس بساعتها والوجه الاول من الاسد طلسم يزيل عوارض النفس الخبيثة ويسكّن اوجاع الكبد والمعدة والامراض الصعبة،

---

2 له om. CK | على¹ : فى LC_1KVS | 3 بساعته : وطالع بيته add. L | 4 يفعل : يعمل LKVS | فعلا : عملا K | فعله : عمله LCVS | 5 من نقش : ينقش C | على : فى C | صورة ad المريخ om. K | 5-9 حجارة المريخ صورة اسد وبين يديه هذا الرسم يوقع له S | 5-7 سيفا مسلولا وفى يده اليسار V | 6 اليمنى] om. C_2 | سيفا وفى يده اليمنى سيف وفى اليسرى C | עליו שני סייפין האחד בידו שלוף ובידו השמאלית Mon. duos enses tenentis unum scil. supra collum et alterum nudum in ejus dextra et in sinistra Pic. | 7 اوقع C | المهابة : والبسيطة add. C | 8 وقد ad الطريقة om. Pic. | هذه الطريقة : هذه الصناعة C_1 هذا الطريق S | 9 متى نقش : ينقش C_1 من نقش V متى ينقش S | 10 امتسكه C corr. in امسكه C_2 | 11 عن : من K om. V | فاعلم : واعلم L ويعم C | 13 والوجه الخ : prima facie Leonis ascendente et sole ibidem commorante Pic. והפנים Mon.

وللقمـر بساعته والوجه الاول من السرطان طلسم لنماء الزرع والشجر من جميع ضروب النبـات ،

ولزحل بساعته والوجه الثالث من الدلو طلسم يبرئ سلس البول ويحبس نزف الدم من النســاء ،

وللمشترى بساعته وهو بالوجه الثانى من القوس والشمس متصلة به طلسم يقطع المطر المفرط الذى يخاف منه الغرق ،

وللمرّيخ بساعته وهو بالوجه الاول من العقرب طلسم يشجّع الجبان ويكسر غضب السلطان ويدفع ضرر اللصوص والسباع والذئاب وكل ذى شرّ ،

وللزهرة بساعتها وهى فى الوجه الاول من الحوت طلسم يشفى النساء من علك الارحام ويطيّب النفس الخبيثة التى اعترتها الماليخوليا ويفرّح القلب ويعين على الاستكثار من البـاه ، وبالوجه الاول من الثور طلسم يحبّب ويعمل اعمالاً سنية ،

ولعطارد بساعته وهو بالوجه الاول من الجوزاء طلسم يذكّى الذهن ويجوّد الفكر ويبعث على طلب العلوم ويُفعل به الجاه من الناس وامثال ذلك ،

فصــل (١١)

وللقدماء من اهل هذا الشأن فى هذا الغرض من الكلام ما لو حشدنا اقاويلهم ومذاهبهم لطال الكتاب جدًّا لكن الغرض الاقتصار على ما لا بدّ

---

1 لنمى *L* | 3 من سلس *K* | 5 وهو بالوجه : *cf.* והוא בפנים *Mon.* | 9 بالوجه *K* | ובפנים *Mon.* | الاول : الثالث *K* | الحوت : الميزان *L* | 11 طلسم *om. C* | 14 وينفعل *K* | 16 حشرنا *K.*

منه ولا غناء للطالب والباحث عن هذا الشأن عنه فليكن نظرك ايها الناظر لنفسك ومتى ظهر لك من هذا الفنّ شيء فلا تطلع عليه غيرك واعلم ان اشدّ الناس التذاذًا من العلوم من لم يلتجيء الى العيش منها وانّما يشتغل بها وينظر فيها ليكون خاصّة ويخرج عن العامّة فكثير من العالم ممن لا يدرى صعوبة مرام هذا العلم يكلّف المنجّم فى اوقات ما ليس فى وسع الفلك فكيف فى وسع المنجّم فان اصاب لم يحمده على اصابته وان اخطأ هان عنده قدره فلذلك يجب ان لا تهتك هذا الستر للعامّة فان هذه العلوم الروحانية انما ادركها الحكماء بالعناء الشديد والتعب ووصلوا الى ما وصلوا منها بعد الكدّ والبحث الكثير وجودة الذهن فان بجودة الذهن تكون القدرة على مصادفة صواب الحكم فيما تتنازع فيه الآراء المتعارضة والقوة على تصحيحه فهو جودة استنباط لما هو صحيح من الآراء وهذا هو نوع من انواع التعقّل وبالجملة فانه صفاء النفس الناطقة واعطاء القوة المتخيلة مع صفاء مسالكها وسرعة قبولها لما تريده مع سرعة انفعال الحكم المطلوب والذهن فاعل شديد والحكم له منفعل ضعيف ومثال الشديد والضعيف ان الشديد ينفعل بعسر والضعيف ينفعل بسهولة كما ان الذكاء هو جودة حسّ على الشيء بسرعة بلا زمان او فى زمان غير ممهل فهو ادراك بالعقل على استقصاء سريعًا وكذلك جودة الحسّ على قبول الشيء المطلوب بلا زمان، وهو مأخوذ من ذكاء النار انه يفعل سريعًا وذكاء الشمس يتخلّل الهواء سريعًا وتنيّره على المقام لرقّته وصفائه، كذلك الذكى يذكى بصفائه

---

1 عنه ante للطالب C | 3 يلتجئ : ينتج C | يشتغل : يستعمل C | 7 الستر : السر L | 8 والتعب : الطويل add. C | 9 الحكم : الحكيم cdd. | 10 المتعارضة : المتناقضه LV | 11 هو om. L | 12 تريده : تدبره K | 13 والذهن : فالذهن LV فان الذهن K | 14 الشديد يفعل L fortis agit leviter agendo et sine magno labore Pic. | 15 حس : الذهن K | شيء K | ممهل C₂ مهمل cet. | 16 سريع K | 18 يتخلل : يحلل cdd. | وتنيره C وينشره V.

ورقّته فيتخلل المطلوب ويحسّه سريعًا ويدركه باحاطته على ميّت او حىّ ما يمكن ان يدرك الحكم المطلوب فاعلم ذلك،

ولنرجع الى ما كنّا فيه فنقول ايضًا ان لكل برج ثلاثة وجوه وفى كل وجه منها ما وصفت الحكماء من الصور والتماثيل والاشباه وهذا جزء من كل وهى مع هذا منقسمة بين الكواكب على قدر تواليها فى افلاكها فاذا بلغت القسمة الى الكوكب الاسفل عادت ورجعت الى الكوكب الاعلى الارفع منها، ولها طبائع واشكال موافقة مع ذلك لطبائع اربابها واشكالها وهى من اجل ذلك توافقها فى الدلالة على ما دلّت بجواهرها فى الاتّفاق والاختلاف من الاعمال،

[a] فمن ذلك ان الوجه الاول من «الحمل» يطلع فيه على رأى رئيس هذه الصناعة رجل مغضب اسود احمر العينين بيده فأس قد شد على وسطه كساء ابيض وهو عظيم الجثة عظيم فى نفسه وهذا الوجه للمرّيخ وهو وجه فظاظة وسطوة وعلوّ ووقاحة وهو تامّ وافر فى جوهره وطبيعتة وغريزته،

ويطلع فى الوجه الثانى منه امرأة عليها كسوة خضراء لها رجل واحدة وهذا الوجه للزهرة وهو وجه فعله التأنيث والرقّة والنظافة واللطف واللهو والطرب والزينة،

---

1 فيتخلل : فيتحلل LCS فيتخيل V | ويدركه : سريعًا *add.* L | على ميت او حى : على وحى L | 2 الحكم : الحكيم KS | 4 وصفت : وصفه K | 4-5 وهذا جزء من كل *om. Pic. et add.* quemadmodum sapientes Indi dixerunt | 5 تواليها : تعاليها C | 12 فضاضة LCS | 14 الثانى : الثالث C | ويطلع فى الوجه الثانى ويطلع فى الوجه الثالث L | كسوة خضراء : كساء وثياب حمر *K A. M.* viridibus pannis *Pic.* לבוש ירוק *Mon.* | واحدة : *add. K cum* تشبه صورتها صورة الفرس فى نفسها ان تذهب فتطلب الثياب والحلى والولد *A. M., deest in Mon. Pic.* | 15 للتأنيث *C.*

a) *cf. Abu Ma'šar apud* Boll, *Sphaera p. 496 ss. [A. M.] Textus A. M. a nostro multis lectionibus divergit, ex quibus paucas tantum in apparatu attuli.*

ويطلع فى الوجه الثالث منه رجل اصهب اللون احمر الشعر غضبان لجوج فى يده سيف وقضيب خشب وعليه ثياب حمر رقيق بصناعة الحديد يريد الخير ولا يستطيع وهذا الوجه للزهرة٬

والوجه الاول من «الثور» يطلع فيه امرأة جعدة الشعر لها ولد له ثياب كأنها جمرة وعليها ثياب نارية وهذا الوجه لعطارد وهو تامّ فى طبيعته وهو وجه حرث وزرع وبناء وعمارة وادب وحكمة وتقطيع ارضين وهندسة٬

ويطلع فى الوجه الثانى منه صورة رجل يشبه وجهه وصورته بالجمل واصابعه باظلاف البقر عليه كساء خلق يهمّ بعمارة الارضين والبناء واخراج البقر الى الحرث والزرع وهذا الوجه للقمر وهو وجه قدرة وشرف وولاية وخراب البلاد وشدّة على الرعيّة٬

ويطلع فى الوجه الثالث منه صورة رجل احمر اللون شديد بياض الاسنان قد بدت اسنانه بين شفتيه يشبه جسده جسد الفيل وهو طويل الرجلين٬ ويطلع معه فرس وكلب وعجل رابض وهذا الوجه لزحل وهو وجه ذلّة وخدمة وضرب وشدّة ومهانة٬

والوجه الاول من «الجوزاء» يطلع فيه صورة امرأة حسنة جميلة بصيرة بالخياطة ومعها عجلان وفرسان وهذا الوجه للمشترى وهو تامّ فى طبيعته وهو وجه كتاب وحساب واخذ وعطاء وعلم ومطالبة٬

ويطلع فى الوجه الثانى منه صورة رجل يشبه وجهه بالعنقاء قد شدّ رأسه

1 ad 3 om. *LCKS* | 2 وقضيب خشب : سوار من خشب وقضيب *A. M.* auream armillam *Pic.* שורות מזהב *Mon.* | 6 ارضين : اراضى *C* | 9 يهم : مهتم *C* | الارض *C* | 11 واخراب *L* | 14 معه : فيه *CKS* secum *Pic.* | 18 وعلم ومطالبة : وعلم فاعلم *L* ومطالبة علم *V* ومطالبة *S* et dandi et accipiendi scientiarum *Pic.* | 19 وقد *CKV.*

بعمامة لابس درعًا من رصاص متسلّح على رأسه بيضة من حديد وعليها تاج من ديباج وفى يده قوس ونشّاب، وهذا الوجه للمرّيخ وهو وجه كدّ وحثّ وسرعة وعنف وعجلة مذمومة،

ويطلع فى الوجه الثـالث منه رجل لابس درعًا ومعه قوس مجعبة ونشّاب، وهذا الوجه للشمس وهو وجه غفلة وسهو ولعب وهزل وبطـالة،

والوجه الاول من «السرطان» يطلع فيه صورة رجل فى وجهه واصابعه عوج شبيه بالفرس ابيض القدمين قد علق على جسده ورق الشجر، وهذا الوجه للزهرة وهو تامّ فى طبيعته وهو وجه ظرف وعقل وتودّد ورقّة ولطـافة،

ويطلع فى الوجه الثانى منه صورة امرأة حسنة الوجه على رأسها اكليل من ريحان اخضر وبيدها قضيب نيلوفر وهى تصيح تحبّ السرور والغناء، وهذا الوجه لعطارد وهو وجه لهو وطرب وسناء وترفّه ونعمة،

ويطلع فى الوجه الثالث منه رجل بيده حيّة يشبه قدمه بقدم السلحفـاة ومعه حلى من الذهب، وهذا الوجه للقمر وهو وجه حسد وطرد وادراك الامور بالقتال والمنازعة والمضـادّة،

والوجه الاول من «الاسد» يطلع فيه صورة رجل عليه ثياب وسخة ويطلع معه صورة صاحب الفرس الناظر نحو الشمال تشبه صورته صورة الذئب والكلب، وهذا الوجه لزحل وهو تامّ الصورة والطبيعة وهو وجه قوة ونجدة وجلد ونشاط وسطوة وغلبة،

ويطلع فى الوجه الثانى منه صورة رجل على رأسه اكليل من ريحان

---

1 وعليه *KVS* supra quam *Pic.* | 7 folia ficuum *Pic.* | 8 لطافة : نظافة C_1 | 10 وهى : وهو *C* | 11 وترفه : وشرفه *add.* C_2 | 11-12 ونعمة *ad* يشبه *om. C* | 13 حسد : جيد *LV* حيل *S* | 16 تشبه *om. C.*

ابيض وبيده قوس وهذا الوجه للمشترى وهو وجه بدع وجهل وحيرة وركوب اهل الجهل السفهاء الجهالة واستطالة سيوف ومحـــاربة ،

ويطلع فى الوجه الثالث منه رجل صورته صورة الزنج شيخ قبيح وفى فيه فاكهة ولحم وبيده ابريق ، وهذا الوجه للمريخ وهو وجه مودّة ومكافأة وتحابّ ومشاركة ومســالمة ،

والوجه الاول من «السنبلة» يطلع فيه جارية عذراء عليها كساء عتيق بيدها رمّانة وهذا الوجه للشمس وهو وجه زرع وحرث وعشب ونبات وعمارة وجمع مال وصلاح معيشة،

ويطلع فى الوجه الثانى منها صورة رجل حسن اللون عليه كساء من جلود وكساء آخر من حديد، وهذا الوجه للزهرة وهو وجه اكتساب وطلب وادخار وشحّ وبخل ومنع للحقوق،

ويطلع فى الوجه الثالث منها صورة رجل عظيم الخلقة ابيض ملتفّ فى كساء وامرأة بيدها دهن اسود وهو الدهن الذى يتقرّب به المجوس فى قرابينهم وهذا الوجه لعطارد وهو وجه كبر وهرم وضعف وعجز وزمانة وقلع الشجر وخراب العمـــارة،

والوجه الاول من «الميزان» يطلع فيه صورة رجل بيده اليمنى رمح وفى اليسرى صورة طائر معكوس، وهذا الوجه للقمر وهو وجه عدل وحقّ وانصاف ودفع الاقوياء والظلمة عن اهل الضعف والضيق والحاجة وهو وجه تامّ الصورة والطبيعة ،

---

1 وركوب: وركود C | 2 الجهل السفهاء om. S | السفهاء: للسفهاء CV | الجهالة om. C
| C_1 وجهه وجه LVC_2 تشبه صورته صـ: صورته صـ CV | صورة رجل 3 | V الجهلة
| CVK ومعيشة 8 | L وبيدها 7 | CK وتحبب: وتحاب 4 | senex Pic. om. CS L متح: شيخ
: وضعف 14 | om. C الدهن | قرابينهم om. Pic. ad وهو الدهن 13 | CV الحقوق 11
وصغر LCS وصفر؟ K | 15 واخراب L | 17 عدول حقوق LCS حق وعدل K.

ويطلع فى الوجه الثانى منه صورة رجل اسود يؤمّ عرسًا وفرحًا وهذا الوجه لزحل وهو وجه راحة ونعمة وحسن عيش وخفض ودعة وطمأنينة،

ويطلع فى الوجه الثالث منه رجل راكب حمارًا وامامه سبع وهذا الوجه للمشترى وهو وجه فسق ومجون ولواط وغناء وطرب ولذّة،

والوجه الاول من «العقرب» يطلع فيه رجل بيده اليمنى رمح وفى اليسرى رأس، وهذا الوجه للمرّيخ وهو تامّ الصورة والطبيعة وهو وجه شرّ وغمّ وخبث وغيلة،

ويطلع فى الوجه الثانى منه رجل راكب جملاً وبيده عقرب وهذا الوجه للشمس وهو وجه شهرة وشنعة وفضيحة وادخال بلاء وعطب،

ويطلع فى الوجه الثالث منه صورة فرس وحيّة وهذا الوجه للزهرة وهو وجه مجون وفسق ونكاح ردىء بالمكاره والمغالبة والغصب،

والوجه الاول من «القوس» يطلع فيه ثلاثة اجساد احدها اصفر والثانى ابيض والثالث احمر وهذا الوجه لعطارد وهو وجه جرأة ونشاط ومرح وصبر وفروسية،

ويطلع فى الوجه الثانى منه رجل يسوق بقرًا وامامه قرد وذئب وهذا الوجه للقمر وهو وجه جزع وصياح وبكاء وفزع وحزن وعنف،

ويطلع فى الوجه الثالث منه رجل على رأسه قلنسوة ذهب وهو يقتل رجلاً

---

1 صورة om. LKS | 3 صورة رجل C | 6 شر : شرف S | 7 وغم : وعمز L وعز CKS tristitiae *Pic.* | وغيلة : وغفلة L وغلبة V | 8 راكب : يركب L | 9 ادخال om. K | 10 وحية : *et lepus (lupus) Pic.* | 11 والغصب : والعضب L والعصب C_1 وغضب VS | وعطب : الغضب C_2VS | 13-14 et haec facies est caloris, lib(er)amenti fructificandi in campis et hortis sustinendi et separandi *Pic.* | 15 وامامها CKS et ante ipsum *Pic.* | 16 وصياح : وضياع C | وبكاء om. C | 17 يقتل occidens *Pic.*, *sine punctis* L يقبل KVS.

آخر وهذا الوجه لزحل وهو وجه ركوب الهوى وخوض فى غير وادٍ ونصب واجتهاد فى عار وشرّ وعيب ومكروه ومضرّة ،

والوجه الاول من «الجدى» يطلع فيه رجل بيده اليمنى قصبة وفى اليسرى هدهد وهذا الوجه للمشترى وهو وجه تامّ الصورة والطبيعة وهو وجه مرح ونشاط واقبال وادبار فى عجز وضعف ومهانة ،

ويطلع فى الوجه الثانى منه رجل امامه نصف قرد ، وهذا الوجه للمرّيخ وهو وجه طلب لما لا يعرف ولا يدرك ولا يبلغ له غاية ،

ويطلع فى الوجه الثالث منه رجل معه مصحف يفتحه ويغلقه وامامه ذنب حوت ، وهذا الوجه للشمس وهو وجه شدّة ورغبة واحتكار واستكثار ونهامة ،

والوجه الاول من «الدلو» يطلع فيه رجل مقطوع الرأس بيده طاووس ، وهذا الوجه للزهرة وهو وجه كدّ وتعب ونصب وفقر وقلّة وحاجة وحضاضة ،

ويطلع فى الوجه الثانى منه صورة رجل متزنّخ كأنه ملك عزيز ، وهذا الوجه لعطارد وهو وجه جمال ونبل وحسن وتمام صورة وكمال زين ومروّة ،

ويطلع فى الوجه الثالث منه صورة رجل مقطوع الرأس وامامه امرأة عجوز ، وهذا الوجه للقمر وهو وجه شنعة وشهرة وفضيحة ،

والوجه الاول من «الحوت» يطلع فيه رجل له جسدان يشير باصابعه وهذا الوجه لزحل وهو تامّ الصورة والطبيعة ، وهو وجه قلّة بطش وضعف وكثرة اسفار وتقلّب ونصب وطلب المال والمعيشة ،

ويطلع فى الوجه الثانى منه رجل منقلب بيده ادم ، وهذا الوجه للمشترى وهو وجه عظم نفس وكبر همّة وتناول الامور العظام الهائلة ،

---

1 واد : واجب C_1 | 4 اليسرى : الاخرى C_1 الثانية V | 5 مرح : مزح K فرح CS | فى عجز : وعجز L | 6 نصف قرد : *sic corr. ex* قرد *in marg. L* قرد *cet.* simea media *Pic.* | 7 لما *om. C* | 9 للشمس : للمشترى C | 13 زين : دين KV | 15 haec facies est abundantiae, complementi, voluntatis *Pic.* | 18 وتقلب : وهداب C_1 وعداب C_2 | 20 للامور LK.

ويطلع فى الوجه الثالث منه رجل ذو شرّ ومكر وامامه امرأة قد علاها حمار وبيدها طائر، وهذا الوجه للمرّيخ وهو وجه نكاح وعناق وشهوة ومباضعة وغلمة وحبّ الدعة والراحة،

فاعلم ايها الناظر ان فى صور هذه الوجوه سرًّا لا يعرفه الا العالم المجرّب البصير باستخراج الامور الغامضة وذلك ان الكوكب يكسر الكوكب والحدّ يكسر الوجه والوجه يكسر البيت والطبائع تدخل بعضها على بعض كالماء الذى يطفئ حرارة النار والنار التى تذهب ببرد الماء والماء الذى يرطّب يبس التراب والتراب الذى ييبّس رطوبة الماء وذلك ان الطبائع اذا تكاثرت وتغالبت غلب الاقوى الاكثر منها واذا تكافأت وتوازنت اعتدلت وتساوت اقدارها وافعالها واعمالها، واعلم ان الشمس تقوى بطبيعة المرّيخ والمرّيخ يقوى بطبيعة الشمس، واعلم ان الافراط فى الطبائع مفسدة لها ومنقصة لتمامها وكمالها، بعد تمام الصحّة يكون المرض وعند تمام الثمرة يكون الحصاد والكبير من الجوهر يضادّ الضعيف بثقله وقوته والصغير يعمل فى الكبير برقّته ولطافته كالحيّة التى تقتل ما عظم من الهوامّ وكذلك الاحناش القوية يقتلها الذرّ الصغير الحقير بالكثرة على صغرها ولطافتها فتفهّم هذه الاشارات، والعمل عندهم فى هذه الوجوه ان تعلم مايشاكل الكوكب ويشاكل برج الوجه ايضًا من الاعمال فترسم ما ذكر من تلك الصور فيما يشاكل الكوكب من الاجساد وهو فى ذلك الوجه فانه يؤدّى ما ذكر من الافعال ويبرزها للوجود فى عالم الكون والفساد، وان كان يمكن مع ذلك ان تكون الشمس طالعة فى ساعة ذلك الكوكب او ممازجة له كان الامر ابلغ، وتجتّب ما ذكرنا ان تكون الشمس مع كوكب قاهر لتلك الطبيعة،

---

3 الدعة : الدعوة C | 4 واعلم L | صورة C,S | هذا الوجه CKS | 9 الاكثر : الاكبر C |
14 الحناش C | 20 كان om. LV.

فصــــل (١٢)

واما طائفة من اهل الهند فعمدة اعمالهم فى الطلسمات على الدريجانات وذلك ان كل طالع قسم اثلاثًا متساوية كل قسم عشر درجات يقال لكل قسم منها دريجان وينسب الى احد الكواكب السبعة فيقال له ربّ الدريجان وهو ان يجعل القسم الاول من البرج الطالع لربّ الطالع والقسم الثانى لربّ الخامس والقسم الثالث لربّ التاسع والطالع والخامس والتاسع هذه الثلاثة ابدًا مثلّثة واحدة،

فالدريجان الاول من «الحمل» للمرّيخ يعمل فيه طلسمات الحروب فيكون صاحبها غالبًا غير مغلوب ويعقد فيه لبن الغنم ويفسد سمنها ودسمها،

والدريجان الثانى من الحمل للشمس يصنع فيه طلسمات للامراء والسلاطين لتعطّفهم ودفع مضرّتهم،

والدريجان الثالث من الحمل للمشترى يصنع فيه طلسمات لمباشرة القضاة والفقهاء واصلاح ما بينهم وتأليف كلمتهم اذا تشتّتوا،

والدريجان الاول من «الثور» للزهرة يصنع فيه طلسمات للاصلاح بين الرجال والنساء،

والدريجان الثانى منه لعطارد يصنع فيه طلسمات العداوات وعقد الشهوات وايقاع الشر فيما بين النساء خاصّةً،

---

1 *Pic., quem secutus sum, hic incipit Cap. XII. Cdd. arab. cap. novum non incipiunt excepto* C_1, *in quo* الفصل الثالث عشر *in marg. adscriptum est.* | 3 الدريجانات : *cdd. excepto S* الدرنجان *praebent, sed. cf.* Nallino, *Al-Battani II. 310* | 8 تعمل , تصنع *etc. K* fiunt *Pic.* יעשה *Mon.* | 10 الطلسمات *LV* طلسم C_1 | 10-11 للسلاطين والامراء : *C* | 11 لتعطفهم *om. C* | 13 اذا تشتتوا *om. C* | 14 للاصلاح : الاصلاح *L* لاصلاح ما *C* | 16 العداوة *KV* | 17 وايقاع : وانواع *C.*

والدريجان الثالث منه لزحل يصنع فيه طلسمات تعقد بها النساء عن شهوات الرجال وكذلك الرجال عن النساء وامراضهم وتفريق بعضهم من بعض،

والدريجان الاول من «الجوزاء» لعطارد يصنع فيه طلسم لفساد العقل وخبلانه،

والدريجان الثانى منه للزهرة يصنع فيه طلسم لجلب الغائب وردّ الآبق،

والدريجان الثالث منه لزحل يصنع فيه طلسم لنشر الثناء القبيح ولهتك الستر،

والدريجان الاول من «السرطان» للقمر يصنع فيه طلسمات لجلب الامطار وجلب المسافرين فى البرّ والبحر،

والدريجان الثانى منه للمرّيخ يصنع فيه طلسمات دفع الامطار والثلوج والسحاب وما يتقى من جهة البخار ويعقد به الحوت وجميع حيوان البحر المؤذى،

والدريجان الثالث منه للمشترى يصنع فيه طلسم للسلامة فى البحر،

والدريجان الاول من «الاسد» للشمس يصنع فيه طلسمات رفع المنزلة عند السلطان ويجلب بهذا الدريجان السباع الى اىّ موضع قصد،

والدريجان الثانى منه للمشترى يصنع فيه طلسم لدفع الوحوش والسباع عن البهائم والمواشى،

والدريجان الثالث منه للمرّيخ يصنع فيه طلسمات لتسليط الوحوش والسباع على اىّ بلد شئت،

---

11 وطلب المسافرين *KVS.*

والدريجان الاول من «السنبلة» لعطارد يصنع فيه طلسم للكتّاب فيصلح حالهم وينمى ما بايديهم،

والدريجان الثانى منه لزحل يصنع فيه طلسم لفساد حال الكتّاب،

والدريجان الثالث منه للزهرة يصنع فيه طلسمات لاصلاح احوال النساء مع ازواجهن ومودّاتهم،

والدريجان الاول من «الميزان» للزهرة يصنع فيه طلسمات الهيج والحبّ والميل،

والدريجان الثانى منه لزحل يصنع فيه طلسمات الميل كذلك،

والدريجان الثالث منه لعطارد يصنع فيه طلسم لجلب الآبق من اىّ موضع كان،

والدريجان الاول من «العقرب» للمرّيخ يصنع فيه طلسمات لتسليط العقارب والخشاش كله،

والدريجان الثانى منه للمشترى يصنع فيه طلسمات دفع العقارب والخشاش كله،

والدريجان الثالث منه للقمر يصنع فيه طلسم لدفع الامطار ودفع عادية فساد البخار،

والدريجان الاول من «القوس» للمشترى يصنع فيه طلسمات المحبة والالفة،

والدريجان الثانى منه للمرّيخ يصنع فيه طلسمات الهيج وهتك الستر به،

---

3 طلسمات C | 5 ازواجهم C_1V | ومودتهم V ومودّاتهن S | 6 الهيج : التهييج KV | 7 والحب om. C | 13-15 والدريجان ad الامطار om. L | 13 لدفع L | 16 فساد om. KV | عادية فساد النجار : damnamente tam ipsius pluviae quam maris [i. e. البحار] Pic. | 19 الهيج : التهييج KV | به om. CKV.

والدريجان الثالث منه للشمس يصنع فيه طلسمات تعطّف الملوك على القضاة والفقهاء والخواصّ،

والدريجان الاول من «**الجدى**» لزحل يصنع فيه طلسم لصيد البرّ وصلاح لبن الماعز،

والدريجان الثانى منه للزهرة يصنع فيه طلسم لصلاح جميع الالبان وجمع النحل والطير وتكاثرهم،

والدريجان الثالث منه لعطارد يصنع فيه طلسمات لفساد كل ما اصلحه كوكب الدريجان،

والدريجان الاول من «**الدلو**» لزحل يصنع فيه طلسمات المحبّة والالفة من الشيوخ والعبيد والوكلاء ويصنع فيه طلسم لتدبير الكنوز واظهارها،

والدريجان الثانى منه لعطارد يصنع فيه طلسمات المحبّات بين الفتيان والصبيان خاصّةً،

والدريجان الثالث منه للزهرة يصنع فيه طلسمات المحبّة والميل للنساء خاصّةً بعضهم الى بعض،

والدريجان الاول من «**الحوت**» للمشترى يصنع فيه طلسم لصلاح البحر للركوب وطلاسم صيد البحر ايضًا،

والدريجان الثانى منه للقمر يصنع فيه طلسمات صلاح الثمار وجلب الامطار وجلب الحيتان،

والدريجان الثالث منه للمرّيخ يصنع فيه طلسمات لصلاح احوال البرّ لركوبه وطلاسم لجلب صيد البرّ،

---

1 تعطف : لعطف *CV* | 6 وجميع *KVS* | 11 المحبة *KVS* | 13 المحبات *LS* | 16 ركوب البحر *V* لركوبه البحر *S* | وطلاسم : وطلسم *C* | 20 لركوبه : وركوبه *KV* | وطلسم *C* | لجلب صيد : لصيد *C* | *Pic. inserit excerpta ex libro Hermetis de*

فهذه الدويجانات التى هى عمدة اعمالهم، ويزعمون مع ذلك ان الاصل والعمدة فى تمام اعمالهم لا يكون الا بصدق الفكر وصحّة النيّة وزعم رئيسهم ان جذب قوى الكواكب انما يكون بصدق الفكر فان القوى العلوية صور القوى السفلية والصور السفلية لها كالموادّ وهى متّصلة بها يجذب بعضها بعضًا لان جوهرها الجسمانى جوهر واحد وجوهرها الروحانى ايضًا جوهر واحد،

وزعم قوم من براهمتهم ان القوى لطائف احدثها البارئ فى خلقه وجعلها عبرًا لهم ورحمةً بينهم وعملوا فى ذلك دوائر متناهية تدلّ على حقيقة الفكر ومنتهاه وصحّته وكانوا اذا ارادوا ان يلحقوا بدرجات واضعى النواميس العظام ويكونوا سياسيّين ومن المسمّين مقدّسين ويلحقوا بالعلوّ هذّبوا انفسهم وتطهّروا من جميع الادناس كلها وافتتحوا بعمل هذا التقديس اول ساعة من يوم الاحد وهى ساعة الشمس ويومها ثم صاموا اربعين يومًا يجتنبون فى هذه الايام اللحوم ويجتزون بما تخرجه الارض من النبات والعشب والحبوب لانهم لا يرون فساد شىء من الحيوانات واغتسلوا كل يوم بساعة الشمس والقمر، ومنهم من يغتسل سبع مرّات بالنهار بساعات الكواكب يراقبون دخول الساعات ويغتسلون باوائلها ويتعاهدون بابتداء هذا العمل فى الاوقات التى تكون فيها الكواكب مسعودة وان كان تطهّرهم ذلك بسعادة الشمس والقمر وسلامتهما من النحوس فبخ بخ كان ذلك الامر زائدًا عندهم فى التقديس، ومع

imaginibus ad singula zodiaci signa pertinentibus, quae contra infirmitates singulorum membrorum corporis humani construuntur: Imago contra infirmitates calculi: Hermes autem Trismegistus dixit in libro de imaginibus ad calculum, ubi posuit imagines omnes et singulas proprietates cuilibet membrorum corporis humani et sub signorum faciebus constructas. Recipe aurum purum et fac sigillum in quo scribas imaginem leonis . . . *et cet. per duodecim signa ad* . . . . has autem formas supradictas posuit Hermes in suo libro ad calculum | 1 الدريجات *cdd.* | 2 النية : النسبة *LC* | 5 جوهر[1] *om. C.* | 7 عبرًا : عبرة *V* عزا *S* | 8 بدرجات : بدرنجان *C* | واضع *S* | 9 سياسيين : سياسين *cdd.* | 13 الحيوان *C* | 14 يراقبون : يرقبوا *VS om. C.* | 15 فى اوائلها *C* | 16 فيها *om. C* | تطهرهم : تطهيرهم *L* يظهرهم *LC om. V*

ذلك ينقّصون طعامهم فى كل يوم حتى يكون اكلهم آخر يوم ربع العشر من اليوم الاول ويستعملون فى حين ذلك وعند الفراغ الادوية التى قد اعتادوا صنعها ليعتصم بأخذها من الطعام والشراب ولا يحتاجون اليه فاذا فعلوا ذلك وجدوا فى انفسهم علامات الذكاء والحفظ لما يريدون حفظه وفهمه وتعلو الفطنة ويذكو الذهن وتقلّ الارضية فيهم ويذهب الثقل وتعلو الخفّة ويظهر الشوق الى الصعود الى عالم النور وترغب النفس عن الشهوات وفواحش اللذّات فعند ذلك يتأتّى لهم اجتذاب القوى السماوية ويحدثون بالعجائب ويبلغون المراد ويعرفون الادوار وحقائق كونهم فيها وما قضى لهم وما بقى عليهم منها فهذا هو اصل النور، ودليلهم على ذلك ما وجدوه مثبتًا فى اول مصحف البُدّ الذى هو سرّ اسرارهم الذى لا يطلعون عليه احدًا وافتتاح المصحف ان جعل باوله صور اعداد حركات الفلك مؤلّفات من انوار النفوس المكبّة على عبادة النور الاعلى وجعلوا لذلك رسومًا من الطبائع الاربعة المفردات لا ينقص شىء منها ما دامت حركات الفلك متّصلةً بالعالم ولهذه العلّة كان البدّ رسولًا اليهم يسرع لهم النور شعبه المتّصلة بالقوى السفلية وذلك عند النور الاعلى الذى به تمام الكل، وعند ذلك عرفوا كيفية المزاج وتصوّروا فيما احبّوا من الصور وعملوا جميع النواميس واطاعتهم ارواح الكواكب، ولهم فى هذا الكتاب مع ذلك اسرار يعرفون بها حقائق الاشياء وهم مع ذلك يعرفون البارئ ويعرفون انه علّة الكل ويجعلون ما يعملون من هذه الامور سببًا ومعراجًا

---

1 آخر يوم : فى آخر يوم C آخر KV | اخرا S | 2 فى om. K | 3 ليعتصم : لبعضهم C ليعتصموا fort. leg. | 9 هو اصل ad lin. 15 الصور om. Pic. | 9 ذلك om. C | 10 سر : من add. LCKS | اسرارهم : الاسرار V | 11 المكبة : المطيفة L المكيفية S om. C | 12 شيئا KVS | 13 بالعلم KV | يسرع : تسرع S يشوع C | 14 شععه : سعيه KV شعبه LS سبعه C.

للوصول اليه والاتحاد بنوره، وذكرنا هذا تنبيهًا على اصولهم واولية اعمالهم وما يتمسّك به اصحاب نواميسهم، هذا نصّ كلام هذا الرجل،

[a] ولهم اشياء عجيبة لو اجتلبتها لطال الكتاب، فمن ذلك الرأس الذى يعتقده كهّان جيل منهم وذلك انهم ينصبونه حذاء رأس التنين وذلك انهم يعمدون الى رجل اسمر ازرق بشهلة مقرون الحاجبين كثير الشعر فيحتالون له بما يرغب فيه حتى يحصلونه فى بيت الهياكل ويعرّى ثم يُجلَس فى جرن قد ملئ بدهن السمسم الى حلقه ويطبق عليه غطاء عند رأسه بقدر ما يخرج رأسه منه ويسمّرون الغطاء ويلصقونه برصاص فيبقى رأسه خارجًا وجسده فى الدهن ثم يطعمونه التين اليابس مُنْقَعًا فى دهن السمسم فى كل يوم بقدر معلوم ويبخّرون عند انفه ووجهه ببخور لهم يسمّونه بخور البهتة ويتكلّمون بكلام لهم فلا يزالون على ذلك اربعين يومًا ولا يسقونه ماءً ويكون ما يحدثه فى ذلك الدهن حتى تلين عصبه وتسترخى مفاصله وتدرّ عروقه ويصير من لينه كالشمع ثم يصلح له يوم يجتمعون فيه ويتكلّمون فيه بكلام لهم ويبخّرون ببخور ويتناولون رأسه ويجذبونه من اول فقرة فيمتدّ معهم والعروق متصلة به حتى تخرج كلها من الفقرة ويبقى الجسد كله فى الدهن ثم يجلسونه فى طاق على رماد منخول يصنعونه من رماد الزيتون فيه رماد يسير مما يحرق من فضلة الاجساد ويحوطونه بشىء من قطن منقوش ويبخّرونه ببخور لهم فيخبرهم ذلك الرأس باشياء من الغلاء والرخص وانقلاب الدول وما يحدث فى العالم ولا تزال

2 هذا om. LKV | الرجل om. C | 3 اجتلبناها C | فن ذلك ad pag. 144,10 om. Pic. | 5 اسمر om. C | 6 جرن : جران L | 7 منه om. C | 8 رصاص C | يبقى C | 9 منقعًا : منقوعا L | 10 البهتة : الهيئة C | 11 ذلك[2] om. C | 12 كالشمعة C | 13 يومًا cdd. | بيخورهم C | 14 فيجذبونه KV | 16 رماد وزيتون L رماد زيتون S الرماد والزيتون K | 18 العالم : العام KV.

a) *Sequentia ad pag. 140 lin. 7* وامر بدفنه *edita sunt a* Dozy - De Goeje, *Nouveaux documents pour l'étude de la religion des Harraniens, p. 339 s.*

عينه مبصرًا الا انها لا تطرف وربما غفلوا عن تعبّدات الكواكب فيطالبهم بها ويزجرهم عن اشياء ويخبرهم بما يلحقهم فى انفسهم وربما سألوه عن العلوم والصنائع فيجيبهم ثم انهم يخرجون بقية جسده من الجرن ويستخرجون كبده فيشرحونها فيجدون فيها علامات لما يحتاجون اليه وكذلك عظام كتفيه ومواضع مفاصله يستدلّون بها على ما يحتاجون اليه وهم لا يحلقون شعورهم ولا يأكلون ولا يشربون الا باسمه وكانوا قد تكشّفوا فى ايام المقتدر فامر بدخول هيكل لهم فوجد الرأس فيه بعد اخراجهم من الهيكل وامر بدفنه،

وقد جعلت طائفة منهم لافلاك الكواكب الوانًا وذلك برموز على موادّ القابلات للافعال فقالوا ان فلك زحل احمر اغبر كلون الياقوت وفلك المشترى ابيض اغبر وفلك المرّيخ اصفر اخضر احمر على لون الذهب الاحمر وفلك الشمس اغبر مذهّب وفلك الزهرة احمر مذهّب وفلك عطارد مختلط من جميع الالوان وفلك القمر اخضر ابيض مرقّط،

وجعلوا للكواكب وجوهًا لها دلالات على ما يرام صنعته وجعلوا لتلك الوجوه طلسمات يؤثّرون بها فجعلوا لكل كوكب ثلاثة وجوه لكل وجه طلسمان وجعلوا مع ذلك لهذه الوجوه الوانًا فقالوا ان الاحمر من الوجوه يصلح للامر الجليل ولكل امر متسلّم وكل طلسم يصنع لمستغاث، والوجه الاسود للامراض والانكال والتمويت وجميع البلايا واشباهها، والوجه الابيض ضياء ونور وفرح يصلح فيه طلسمات الخير كله كالالفة والمحبّة واشباهها، والوجه الاصفر لجلب الحيوانات غير الناطقة ودفعها ولاعمال الشرّ ايضًا،

---

2 بما يلحقهم : ناطقهم L | 3 بالصنائع C | 4 ويشرحونها C | لما : ما C | كتفيه : كتفه CV كفيه L | 5 يستدلون : يستقلون L | 6 فكانوا C | 7 فوجدوا CV | 8 افلاك C | 9 قالوا C | 11 الشمس : المشترى KV | مذهب¹ : *sequitur* فلك القمر *in LKVS* | 13 للكواكب *ad* وجعلوا *om. C* | 16 وكل LS | 19 الغير KV | ناطقة K.

وقالوا ان الوجه الاول لزحل اسود والثانى ابيض والثالث لون دخان الاسرب، والوجه الاول للمشترى اصفر والثانى ابيض والثالث لون دخان الانك، والوجه الاول للمرّيخ احمر والثانى اصفر والثالث مورّد، والوجه الاول للشمس اصفر والثانى مورّد والثالث احمر، والوجه الاول للزهرة احمر والثانى اصفر والثالث مذهّب، والوجه الاول لعطارد اصفر والثانى لون الرماد والثالث مورّد، والوجه الاول للقمر ابيض والثانى احمر والثالث اغبر،

فالوجه الاول لزحل الاول منه يصنع فيه طلسم لاقبال الظلام على من شئت حتى لا يبصر شيئًا، والثانى من الوجه الاول يصنع فيه طلسم للدخول على من شئت والمشى بين الناس ولا يرونك الا الظلمة العظيمة الشديدة السواد، والوجه الثانى لزحل الاول منه يصنع فيه طلسم لتأليف شخصين تباغضا وتنافرا وكذلك لشخصين لا يعرف احدهما صاحبه، والثانى من الوجه الثانى يصنع فيه طلسم لجلب من تريده من مسافة بعيدة، والوجه الثالث لزحل الاول منه يصنع فيه طلسم لطرد الوحوش المفسدة الكثيرة الضرر، والثانى من الوجه الثالث يصنع فيه طلسم لطرد الذباب والبقّ من ايّ موضع شئت دار او مدينة حتى لا يظهر فيه البتة،

والوجه الاول للمشترى يصنع فيه طلسمان الاول منهما لجمع النحل من ايّ موضع شئت، والثانى من الوجه الاول يصنع فيه صورة عنكبوت من

1-2 الدخان الاسرب : الدخان والاسرب *L* | 2-3 الدخان والانك *C* | 3 الانك : الاسرنك C_2 *KV* | 4-5 احمر والثانى *om. L* | 5 اصفر : احمر *KV* | 7 والوجه : الوجه LC_1 *(in corr. C_2) S* | طلسم : طلسمات C_2 | لاقبال الظلام : للدخول C_1 | الاول منه *om. KV* | 9 يرونك : يراك *C* يروك *cet.* | الا : فى *add. KV* | السوداء الشديدة *C* | 10 الثانى : الثالث *C* | الاول منه *om. C* | متباغضين متنافرين *C* | 11 لشخص *KV* | احدهما *om. KV* | 12-13 الاول منه *om. KV* | 14 من دار : دارًا *KV* | 16 طلسمين LC_1 | منها *add.* | *add.* | 17 من : فى *V* | موضع : مجمحة LC_1S مجمحة C_2 | شئت : اردت *L* | صور *L.*

الثالث من الشمس الاول منه يصنع فيه طلسم لاطلاق دم المرأة والرجل حتى يهلك من تريد منهما فى مدّة يسيرة، والثانى من الثالث يصنع فيه طلسم لعقد الرحا ان لا تطحن،

والوجه الاول من الزهرة الاول منه يصنع فيه طلسم لجلب اىّ امرأة شئت، والثانى من الاول يصنع فيه طلسم لزواج اىّ امرأة شئت من الاكابر، والوجه الثانى من الزهرة الاول منه يصنع فيه طلسم لأخذ قلوب الجبّارين والرؤساء واستعطافهم لمن شئت حتى لا يقدروا ان يصبروا عنه والثانى تربط به لسان من شئت من الملوك والرؤساء حتى لا يتكلّموا فيمن يصنع له بسوء ما دام الطلسم محروسًا، والوجه الثالث من الزهرة الاول منه يصنع فيه طلسم لاتباع النساء الرجال، والثانى من الثالث يصنع فيه طلسم لاتباع الرجال النساء،

والوجه الاول من عطارد يصنع فيه طلسمان احدهما معين على تعلّم الحكمة والفلسفة وكل علم دقيق وعلى الشعر والغناء، والثانى من الاول لتفهّم علم النجوم خاصّةً، والوجه الثانى من عطارد الاول منه يصنع فيه طلسم لجلب الصبيان خاصّةً الى اىّ موضع شئت، والثانى من الثانى ⟨ل⟩ميل قلوب الصبيان وتألّفهم مع من كرهوا صحبته، والوجه الثالث

---

1 الاول منه om. CV | الاول منه S يصنع فى الاول L | 2 من تريد om. KV |
يجلب : لجلب | الاول منه om. KV | 4 الارحا L | 3 طلسم om. KV | فى ايسر مدة KV |
لسان om. LCKV | 8 يقدرون V | لمن شئت om. C | 7 يصنع فيه طلسم om. KV | C_1K
L الرجال والنساء .CKVS | 10 والرجال om. C | الاول منه C | سوء 9 | V يتكلمون
V لاتباع الصبيان K كما تقدم : لاتباع الرجال النساء | النساء om. C_1 ad والثانى 10-11
C وعمل : وعلى | C عمل : علم 13 | KV تعليم : تعلم | طلسمين cdd. 12 | LCS والنساء 11
KS وتأليفهم 16 | يصنع فيه om. LCKS | لتفهيم LCVS 14

من عطارد الاول منه يصنع فيه طلسم لئلّا يخرج فى وجه احد لحية ابدًا، والثانى منه يصنع فيه طلسم لجلب الانهار الى اىّ موضع شئت،

والوجه الاول من القمر يصنع فيه طلسمان الاول منهما لجلب من شئت من الامراء والرؤساء، والثانى منهما لتأليف قلوب الملوك على محبّة من تريد حتى لا يصبروا عن لقائه والاجتماع به، والوجه الثانى الاول منه يصنع فيه طلسم لعقد من تريده من الرجال حتى لا يطأ امرأة والثانى من الثانى يصنع فيه طلسم لحلّ كل مربوط الشهوة عن النساء من الرجال، والوجه الثالث من القمر الاول منه يصنع فيه طلسم لتفريق الخلائق من بلادهم ونفيهم عن الاوطان، والثانى من الثالث لئلّا يستقرّ سبع مؤذٍ فى اىّ موضع شئت، فهذه احكام طلاسم الكواكب على وضعهم،

وقد كنت رأيت مقالةً فى صنعة الطلسمات «لابى بكر محمد بن زكريا الرازى» فيلسوف العرب ومكانته من النظر مكانته وما اودعته من ذلك فى كتابى المسمَّى «بتاريخ فلاسفة العرب» وقد ذكرت هذه المقالة له هناك فى جملة ما ذكرت له من عجيب ما وضعه، وقد اودع هذه المقالة نسبًا زعم انه امتحنها فمن ذلك قوله وليتوخَّ بعمل طلسمات العطوف والحبّ والالفة كون القمر فى الثور واتصاله بالزهرة فى برج الحوت او كون القمر فى برج الحوت

---

1 فيه : به L corr. S | لئلا : ان لا C | 2 فيه : به L | لجلب : لرد LCK | 3 فيه : طلسمًا LS | به : فيه C | من الاول : الاول LCV | 4 تريده CS | 5 يصبر LS | به : فيه CKS | 6 تريد V | 6-7 لعقد ad طلسم om. K suppl. in marg. C_1 | به : فيه LS | 7 طلسما CS | لحل : يحل VS | كل om. C | عن : من S | من الرجال : والرجال VS | 7-8 من القمر : منه L | 8 فيه : به L | طلسما CS | 9 اوطانهم C | الثالث : يصنع فيه طلسم add. K | 10 موضعهم S | لئلا : لا فلا LCS K | 11 لابى بكر ابن وحشية ومحمد بن زكريا S | الرازى om. LCKS אלראזי Mon. Alrazae Pic. | 12 النظر : المطر L الفطر C_1 العلم C_2 | مكانته : معروفة K | 14 فى ذلك من C | وضع LCV | 15 فليتوخى C ليتوخا S | الطلسمات CKVS | للعطوف C_1S العطف K | والمحبة C_1 وللمحبة C_2 | 16 من برج CS.

واتصاله بالزهرة فى برج الثور او كون القمر فى السرطان واتصاله بالزهرة فى برج الثور فانه العجب العجيب فى ذلك الغرض من البلاغة فى العمل، ويتوخّى بعمل الطلسمات للشرّ باجمعها كون القمر بالسرطان او الميزان واتصاله بالمرّيخ او يكون له مقارنًا وهو فى برج طالع او غارب، ويتوخّى بعمل الطلسمات لاراقة الدماء كون القمر فى البروج الهوائية فهو اقوى فى ذلك وكذلك بعمل طلسمات العداوات كون القمر فى الحمل او السرطان وهو على تربيع زحل او مقارن له، ويتوخّى بعمل الطلسمات لعقد الالسنة كون القمر تحت شعاع الشمس ولتصنع بالليل، وطلسمات الرؤساء والملوك والاكابر والقمر متّصل بالشمس وهى فى شرفها او بالاسد وهى فى وسط السماء ففى هذه النسبة تنال منهم المرغوب، وطلسمات القضاة والفقهاء والقمر متّصل بالمشترى ببرج الحوت او برج القوس والمشترى فى وسط السماء، وطلسمات الكتّاب والوزراء والعمّال والقمر متّصل بعطارد وعطارد فى برج الجوزاء او السنبلة والقمر كامل النور،

واعلم ان تربيع القمر قد يكون لكل كوكب اظهر لطبيعته وذلك بشرط ان يكون فى احد الاوتاد واقواها العاشر وذلك فى الاعمال السعيدة بالسعود واما فى النحسة فمذموم وبالنحوس اذا قصد فساد شىء او انحاسه وزحل والمرّيخ كفيلان بذلك وهما اقوى الاسباب المعينة على ذلك النوع مع هيئة النسبة،

---

3 باجمعها : باجمعه LC_2 اجمعه V باجمع S الذى K | فى السرطان K | 4 له om. C |
om. S | 5 اراقة طلسمات K | البرج الهوائى C_1 signo aquatico Pic. המימיים Mon. | وهو
KV عقد | V طلسمات | .edd مقارنا 7 | V العداوة C فى العداوات | CS الطلسمات 6
: [1]وهى | K فتعملها والقمر 9 | K واما طلسمات | V الشعاع : شعاع الشمس 8 | LCS لعقود
| K واما طلسمات | om. K منهم 10 | C وفى : ففى | .Mon והיא L هى C وهو : [2]وهى | C وهو
| C المسعودة : بالسعود 15 | KCS او ببرج | KS الجوزاء : الحوت 11 | K فيكون والقمر
16 النحيسة V | او : و C | انحاسه : نحاسته V | فزحل C_1V.

واعلم ان اتصال القمر بالكواكب أمام الشمس هو اقوى من اتصاله بها وهو وراءها واتصاله بالشمس من تثليث او تسديس يستعمل فى كل امر رفيع كطلب ملك او رئاسة او غلبة او ظهور وكونه فى العاشر ابلغ واحسن من الرابع والسابع ولا خير فى محاقه واحتراقه، واتصاله بالزهرة من تثليث او تسديس او تربيع او مقابلة حسن كذلك وليس كالمشترى بل المشترى فى ذلك ابلغ، وهى فى احباب النساء والعطف والحبّ الدائم ابلغ لما فى طبيعتها من ذلك لا سيما اذا كان التثليث من البروج المائية او الترابية واصنع ما تريده بطالع برج مائى او ترابى وان كان التثليث من بروج نارية او هوائية فاصنع ما تريده بطالع نارى او ريحى،

وهذا الرجل اعنى «الرازى» ممن يجب ان تؤخذ عنه المعارف لكثرة بحثه ونظره فى العلوم القديمة، واما البارع فى هذه الصناعة على الاطلاق فهو المقدّم فيها «ابو موسى جابر بن حيان الصوفى» رحمه الله تعالى ورزقنا معارفه منشئ «كتاب البحث فى صنعة الطلسمات» ومنشئ «كتاب الطلسمات الكبير» الذى جعله خمسين مقالة ومنشئ «كتاب المفتاح فى صور الدرج وتأثيراتها فى الاحكام» ومنشئ «كتاب الجامع فى الاسطرلاب علمًا وعملاً» يحتوى على الف باب ونيف ذكر فيه من الاعمال العجيبة ما لم يسبقه اليه احد وما ظنّك بكتابه الكبير فى الطلسمات الذى جمع فيه من العلوم عجائب طال ما تشاحّوا القوم عليها ولم يتسامحوا بذكرها من علم الطلسمات والصور والخواصّ وافعال الكواكب وافعال الطبائع وتأثيراتها، وهو المنشئ

---

1 اقوى من : كقران *V* | من *om. C* | 2 او : و *LK* | 5 لذلك *CKS* | 7 المائية او : *add. recte corr.* C_1 *cet. om.* terreo vel aquatico *Pic.* עפריים ומימיים *Mon.* | 8 برج *om. LCK* | 10 المعارف : والعلوم *add. C* العلوم والمعارف *V* | 11 الصنعة *V.*

لعلم الميزان والمستنبط له بعد دثوره فبحقّ مّا صيّرت نفسى لهذا الرجل تلميذًا على بعد ما بيننا من المدّة برّد الله ضريحه وقدّس روحه،

واما المعلّم المقدّم «افلاطون» فرأيت له كتابين احدهما سمّاه «كتاب النواميس الاكبر» والثانى سمّاه «بالنواميس الاصغر»، اما الكتاب الاكبر فذكر فيه من اعمال الصور امورًا شنيعةً كالمشى على الماء والظهور باىّ صورة ترغب من صور الحيوانات المركّبة الغير موجودة فى العالم ونزول المطر فى غير اوان نزوله وحبسه عند نزوله وظهور النيازك والشهب والاعمدة فى الهواء ونزول الصواعق فى غير اوان نزولها واحراق مراكب الاعداء واحراق من تريده على مسافة بعيدة والمشى فى الهواء وطلوع الكواكب فى غير اوان طلوعها ورؤيتها وهى منحطّة عن موضعها السماوى الى مركز الارض وتكليم الموتى وانقسام الشمس والقمر على قِطَع شتّى وظهور العصىّ والحبال حيّات وثعابين تأكل ما يلقى اليها وقطع المسافات البعيدة بطىّ الارض فى اقرب مدّة كلمح البصر وذلك كله بافعال الصور واستخدام القوى الروحانية وانبثاث قواها فى الصور الساكنة الهيولائية فتكون روحانية متحرّكة عاملة عجائب الافعال والاعمال التى لم تُعهَد ولمثل هذا ما كانت كُتُبه الموضوعة فى الفلسفة مملوءة من ذكر الصور وحثّ على معرفتها واللحوق بها ولمثل هذا اشار الى «فيثاغورس» فى اثبات صور على انها مثل لهذه اى ان هناك جواهر روحانية سرمدية خارجة عن العقول لها قوام وهو قول «افلاطون»، وليس فى كتابه الصغير فى النواميس ما يُبلغ اللحوق بالقرب مما اودعه الكبير الا فصلاً ذكر فيه عمل الحيوان الناطق وغير الناطق ولم يتمّم الفصل على ما ذكره فى الكبير، وقد كان «جابر» صنع كتابًا

---

3 المعلم om. C | 6 الغير : غير LS | 7 النيازك : النار C | والشهب : والارعدة add. V | 8 واحتراق C | 10 السماء C | 11 العصا L | ما : من S | 12 بطى : وطى C_1 من بطى C_2 على L | فى : على C | 15 لم om. K | 17 لهذه : هذه C | ان om. LKC | 19 مما : بما LC | 20 يتم V.

سمّاه «التجميع» ذكر فيه صنعة الحيوان الناطق وغير الناطق لكن ذكره «جابر» فى هذا الكتاب بجهة طبيعية يتوخّى بها اعمال شبيهة بعمل الطبيعة فاما المقدّم «افلاطون» فذكر ذلك باعمال فلكية وصور روحانية موضوعاتها موادّ طبيعية، ومن شاء الوقوف على ما ذكرته فليقف على ذلك وسنودع كتابنا هذا اذا انتهينا الى الموضع اللائق به ما امكن من ذلك وههنا يكون تمام هذه المقالة الثانية.

---

1 وغير الناطق *om.* *L* | 2 لجهة *CS* | اعمالا *cdd.* | لعمل *C.*

المقالة الثالثة

هذه المقالة اذكر فيها حظوظ الكواكب من المولّدات الثلاث اذ ليس فى عالم الكون والفساد ما يقبل العمل غيرها اذ الاستقصّات سيّالة لا تقبل الانفعال واذكر مزاج بعضها مع بعض ليتوخى بها الاعمال السحرية المطلوبة بتأثير حرارة عنصرية او حرارة طبيعية ومحمولها اما دخنة يدخّن بها اوما من شأنه ان يرد المعدة من مطعوم او مشروب واذكر مع ذلك ما يليق به ان يودع هذه المقالة.

فصل (١)

قد ذكرنا لك ايها الناظر فى المقالة التى تقدمت من افعال الطلاسم والصور وتأثيراتها والنسب وقرائنها ما قدرنا عليه وحبوناك به وان كل شىء متكون فى بطن الارض وعلى وجهها وفى ما فوقها من الهواء واعلى فان له فى الفلك صورة تشبه صورته وشكل يشاكله ونظير هو مثله فان الشمس كلما بلغت الى موضع من الفلك بمسيرها الدائم فعلت فعلاً غير المتقدم فافعالها متفنّنة دائمة وذلك لتغيّر الكواكب المتحيّرة والثابتة مأواها فمتى احتيج الى تحريك شىء

---

1 من غاية الحكيم add. KCV | بسم الله الخ add. KC | 2 الثلاثة cdd. | وليس LC | 3 العمل : الثلث C | 5 بحرارة C | بدخنة C | 7 منها الفصل الاول LV | 10 متكون : مكتوب K | واعلاها V | وفى الهواء LC | فى الهواء V | وما فوقها LKC | وما فى قوقها V | مكنون C_1 | 11 فما علا V | هو له L | 13 التغيير LVC | فاولها : ماواها V, om. CK | الى om. LKC.

رصد له وقته فاذا جرى شكله من الفلك وسامت المكان الذى يراد به ايقاع الفعل المراد حرّكنا طبع ذلك بمشاركة شىء ارضى اوهوائى يشاكل الطبعين فيكون عن ذلك فى الشىء الارضى حركة عظيمة روحانية بحسب الامر المراد فالطلسمات انما تفعل بجهتين احداهما سماوية والاخرى ارضية وهذا الذى اودعه هذه المقالة من ضروب السحر الى علم الطلسمات فى الرفعة والشرف.

ان للكواكب فيما يحاول من الاعمال السحرية اموراً تختص بها وتنفرد دون غيرها ﴿فزحل﴾ ينبوع القوة الماسكة وله النظر فى العلوم الغامضة الفلكية وطلب علل الاشياء والاطلاع على غاياتها والنطق بالعجائب وعلم الاسرار وغوامض الامور، وله من اللغات القبطية والعبرانية، ومن الاعضاء الاذن اليمنى فى ظاهر الجسد وفى باطنه الطحال الذى تنبثّ من جرمه قوة الخلط السوداوى فى جميع اجزاء البدن ومفاصله وبه يكون تماسك اجزائه، وله من الثياب كل ثوب خشن، وله من الصنائع عمل الجلود والفلاحة واخراج المعادن والبنيان، وله من المذاقات البشيعة كالاهليلج، ومن البقاع الجبال السود والاودية المظلمة والسراديب والآبار والقبور والقفار، ومن الجواهر الجزع والحجارة السود وحجر المغنيطس، ومن المعادن الرصاص والحديد وكل ما اسودّ لونه ونتن ريحه، ومن النبات البلّوط والعصف والخرّوب والنخل والكروم والعوسج والكمّون والسذاب والبصل وكل ما غلظ ورقه وكل شجرة لها شوك مؤذٍ، ومن العقاقير الصبر والمرّ واشباهها والخرّوع البرّى والحنظل البرّى

1 فى الفلك *K* | 2 ذلك الطبع *V* | 3 فى الشى الارضى : *corr. in* الشى فى الارض *C* | 4 احدهما *KCV* | سماوى *K* | والآخر *KV* | ارضى *K* | 5 فى علم *V* et quantum in hoc libro . . . erimus locuti, in imaginibus nigromantiae totum sequitur scientiam imaginum et earum altitudines excelsas *Pic.* | 6 الكواكب *C* | امور *C* | 8 غايتها $LKVC_2$ *(?)* | الاستار *C* | 9 اليمنى : *cdd.* الايمن | من *K* | 10 خارج *K* | قوى *K* | 11 له *om. KV* | 15 لونه اسود منتن الرائحة *C*, كان اسود فى لونه *V* | 16 والنخل *post* البلوط *K*.

ومن الطيب السليخة والميعة، ومن الحيوان ما اسودّ لونه و قبحت صورته كالسود من الابل والغنم والخنازير والذئبة و القرود والكلاب والسنانير وكل طائر طويل العنق وحشى الصوت كالنعام والحبّارى والبوم والهامة والغراب والوطواط والكركى وكل دابة تأوى تحت الارض وكل خشاش منتن قذر، ومن الالوان السواد والرصاصية، و من الرسوم ،

﴿والمشترى﴾ ينبوع القوة النامية وله النظر فى الديانات والعلوم الشرعية، وله تسهيل نيل المطلوبات والحفظ من العلل المهلكة وله الحكمة والفلسفة و تأويل الرؤيا، وله من اللغات اليونانية، ومن الأعضاء الاذن اليسرى من خارج الجسد ومن باطنه الكبد الذى يكون به صلاح المزاج واعتدال الاخلاط وجريان الدم فى الاعضاء وبه ينمى الجسد، وله من الديانات التوحيد، وله من الثياب البياض المرتفع كثياب القطن ونحوها، وله من الصنائع الامر والنهى وله مراسم الدين و التجارات النقية من الغشّ، ومن المذاقات الحلاوة وكل ليّن عذب، ومن البقاع مواضع التعبّد والمواضع المطهّرة النظيفة، وله من الجواهر الزبرجد والياقوت الاصفر والابيض والمها وكل حجر ابيض اللون برّاق ينتفع به، وله من المعادن القصدير والتوتيا، وله من النبات الجوز واللوز والفستق والبندق والصنوبر وكل ما يقشر خارجه ويؤكل باطنه وله الآس والبهار وكل ما كان فى غاية الاعتدال والنفع، ومن العقاقير كل جيّد الكيفية ذى رائحة ذكية، ومن الطيب الزعفران والصندل الاصفر والمسك والكافور والبسباسة والعنبر، ومن الحيوان الصور الحسان المذبوحة فى القرابين والصدقات والزكوات وكل دابة

---

1 الميعة والسليخة K | 3 طائر om. C_1 | 6 المشترى KV | 8 اليسرى : الايسر LKV | 8-9 ومن باطنه — المزاج om. C_1 | 10 ينمو KV | الجسد *in marg., sequentia* — ونحوها om. C_2 | 12 الحلاوات C الحلوى V | لين LKC | 13 التعبد : المساجد C_1, *supra rasuram* C_2 | 16 باطنه : داخله C | 17 والنفع om. C | جيد : معتدل V | ذو رائحة LC | 19 من : فى C_1.

نظيفة قليلة الاذى كالابل والضأن وكل طائر حسن الصورة جميل كالطواويس والديكة والحمام البرّى والدرّاج وكل خشاش ينتفع به كدود الحرير ونحوه، ومن الالوان الخضرة المائلة الى البياض، وله من الرسوم ،

﴿والمريخ﴾ ينبوع القوة الجاذبة وله النظر فى علم الطبائع والبيطرة والجراحات وقلع الاضراس والفصد والختان، وله من اللغات الفارسية، وله من الاعضاء المنخر الايمن من خارج الجسد ومن داخله المرارة وما ينبثّ منها من الافعال فى البدن من اللهب والحرارة المثيرين للغضب والحقد والحمية، وله من الديانات التعطيل وسرعة التنقّل فيها، وله من الثياب الخزّ وفراء الارانب والفهود والكلاب، وله من الصنائع العمل بالحديد والنارية وامور الحرب والتلصّص، وله من المذاقات المرّة الحارّة اليابسة، وله من البقاع الحصون والقلاع ومواضع الحروب ومواقد النيران ومذابح الحيوان ومآوى السباع ومجالس الخصومات، وله من الجواهر العقيق وكل حجر احمر فيه دكنة، وله من المعادن الزرنيخ والكبريت والنفط والزجاج والنحاس الاحمر، وله من النبات كل حارّ الطبع كالفلفل والمازريون والفربيون والسقمونيا والحرمل والكمون والجرجير والبقم والسدر وكل شجرة لها شوك كالنبق والزعرور والعصفر وما يصلح لوقود النيران، ومن العقاقير كل عقار ردىء الكيفية يقتل بحدّته وحرارته، ومن الطيب الصندل الاحمر، ومن الحيوان الحمر من الابل وكل ذى ناب وظفر موذٍ من السباع وكل خشاش احمر موذٍ والافاعى والعقارب والحراذين، ومن الالوان الحمرة والدكنة، ومن الرسوم ،

﴿والشمس﴾ سراج العالم وهى ينبوع القوة الغاذية ولها النظر فى الفلسفة والكهانة وبسط السنن، ولها من اللغات الافرنجية وتشارك عطارد فى اللغة

---

1 كالطاووس C_1V | 2 والديوك KV | 3 المائلة ? *cdd.* المعتدلة | 4 المريخ KCV | ومن الوحوش : وفراء 8 | C_1V الحرارة واللهب 7 | منه *cdd.* | LV المرار 6 | LKV له K, ووفر C | 17 موذ : وموذى L *om.* K | 21 السنين CV expositio judiciorum *Pic.*

اليونانية ، ولها من الاعضاء العين اليمنى بالنهار والعين اليسرى بالليل للرجال وللنساء بخلاف ذلك فى خارج الجسد وفى داخله القلب الذى هو اشرف الاعضاء الرئيسة الذى تنبث من جرمه الحرارة الغريزية السارية فى جميع اعضاء البدن، ولها من الديانات دين المجوسية ودين البراهمة من اجل تعظيم الارواح الروحانية ، ولها من الثياب الطيالسة والثياب الرفيعة ، ولها من الصنائع الرياسة والرمى با لسهام والصيد، ولها من المذاقات الحلاوة الدسمة، ولها من البقاع القواعد العظام ومواضع الرؤساء والمواضع المعظمة الضوئة، ومن الجواهر الياقوت الاحمر والحجر البزادى والمرقشيثا الذهبية والشادنج وكل حجر احمر برّاق رفيع جليل ، ومن المعادن الذهب الابريز ، ومن النبات ما طال وحسن كالنخل والاعناب ولها الزعفران والنرجس والورد وتشارك زحل فى القمح والقرمز والزيتون، ولها من العقاقير العود والصندل والسليخة واللك وكل ما كان فيه حرافة وفى مزاجه حرارة ، ولها من الطيب العود الجيّد، ولها من الحيوان ما كان له نجدة وقوة وشدّة بطش كالانس والفاره من الابل والجواد الكريم والكباش الجبلية وكل طير تتخذه الملوك كالسودانقات والعقبان ولها الحيّات العظام ولها فى الطواويس قسمة ولها الضأن والبقر وتشارك المريخ فى النمر، ولها من الالوان الحمرة المعتدلة والصفرة الذهبية ، ومن الرسوم ،

﴿والزهرة﴾ ينبوع القوة الشهوانية ولها النظر فى علم النحو والشعر والآداب وتأليف الالحان، ولها من اللغات العربية ، ولها من الاعضاء المنخر الايسر فى خارج الجسد وفى داخله مجارى المنىّ والمعدة التى تنبث من

---

2 من ... ومن K | 4 المجوس V | 6 رمى السهام KC | الصيد : والصيدلة add. K |
والدسمة C_1 | 7 الوضية L fortasse leg. المرضية cf. quae infra de signo Leonis dicuntur
8 البرادى LC_1V الحادى K | 10 ولها : من الروائح add. V | 16 النمر : C النحو KC_1,
النمو C_2, الفهود L, in ursis Pic. | 18 الزهرة KCV | لها LKV | علوم K | النجوم C.

جرمها شهوة الملاذّ الى جميع مجارى الجسد التى بها يستلذّ المأكولات ويستعذب المشروبات ويستحسن اللذّات، ولها من الديانات دين الاسلام وكل ديانة فيها كثرة المآكل والمشارب والنكاح، ولها من الثياب الوشى، ولها من الصنائع رقتها والتصاوير وبيع الطيب وضرب العيدان وتحريك الاوتار وكل صناعة فيها رقة، ولها من المذاقات كل طيّب الطعم حلو المذاق دسم، ولها من البقاع مواضع اللذّات والبساتين والرياضات ومواضع الفرج ومواضع الملاهى والغوانى ومجالس الشرب، ولها من الجواهر اللؤلؤ والدرّ، ومن المعادن اللازورد والتنكار والمرتك وكل ما يصلح ان يصاغ منه حلى النساء، ولها من النبات الرياحين والحنّاء والزعفران والورد والازهار والنواوير وكل ما طاب طعمه وذكت رائحته وحسن منظره، ولها من العقاقير البلسان وحبّ البان وحبّ المحلب وكل ما كانت رائحته ذكية، ومن الطيب المسك والعنبر، ومن الحيوان الابل وما حسنت صورته واعتدلت قامته كالظبى والغزلان والضأن والارانب وكل طير جميل حسن النغمة والمنظر بديع التغريد كالحجل واليمام والعصافير والدجاج ونحوها وكل خشاش فيه تلوين وجمال، ولها من الالوان الزرقة والذهبية المائلة الى الخضرة ومن الرسوم ،

﴿وعطارد﴾ ينبوع القوة الفكرية وله النظر فى استنباط العلوم والجدل والفلسفة والحساب والمساحة والهيئة والقضاء والعيافة والزجر والفأل والكتابة والبلاغة والاطلاع على الاسرار الخفية، وله من اللغات التركية والخزرية، وله من الاعضاء اللسان فى خارج الجسد وفى داخله الدماغ الذى تنبثّ منه القوة الوهمية وما يتبعها من الفكر والتخيّل والفراسة والتمييز والالهام

2 الاديان C | 4 الطيف C_1 الطرب C_2 | 5 كضرب C | 7 دسمها K ودسم C | المغانى K |
10 الشراب C | والمحلب L | 12 كامته C | الظبى : om. KC كالظبيان V | 13 طائر V |
16 عطارد KV | له LK لها V | والحيل الفلسفية K والجداول V | 17 والحساب om. C_1 |
19 من خارج K | 19 ومن KV | باطنه C | تنبث به C.

والاحساس ، وله من الديانات الزندقة والبحث عن الاديان والنواميس العقلية ، وله من الثياب ثياب الكتان ، وله من الصنائع الخطابة والشعر والتجارة والتقدير ومعرفة تأليف الالحان والتصاوير والاصباغ والصنائع اللطيفة العجيبة التي تنتج بالرياضات ، وله من المذاقات الحموضة ، وله من البقاع مجالس الكلام ومواضع مناظرات العلماء ومواضع الصنائع الدقيقة وعيون الانهار والمياه والسواقى ، وله من الجواهر الحجارة المنقوشة والزبرجد ، وله من المعادن كل ما نقش فيه وله الزئبق والارواح الصاعدة وما فيه لاهل الصنعة عمل وحكمة ، وله من النبات القصب والقطن والكتان وله الفلفل وكل حريف الطعم وله القرنفل وكل شجرة لثمرتها قشر من خارج وكل ريحانة تؤكل ، وله من العقاقير الصموغ كلها ، وله من الطيب ما كان فيه علاج وكان طعاماً كالزنجبيل والسنبل ونحوهما وله كل ما كان حامض الطعم حسن المزاج وله ما يشبه الحشيش وقصب الذريرة ، وله من الحيوان الانس وصغار الابل وحمر الوحش والقردة واليرابيع والذئاب والوراشين وكل ما خفّ فى مشيه واسرع فى ذهابه وكل دابّة خفيفة الوثوب وكل طير خفيف الطيران حسن التغريد بديع النغمة وكل خشاش سريع الحركة كالنمل وبنات وردان ، ومن الالوان الممتزج الخضرة بالبياض والالوان المجزّعة ، ومن الرسوم ،

﴿والقمر﴾ هو مؤدّى انوار الكواكب الى هذا العالم وهو ينبوع القوة الطبيعية وله النظر فى المساحة واوزان المياه والتكسير والحساب والعلوم العلوية والسحر

---

2 العقلية: et eas quae secundum sensum sunt *add. Pic.* | ومن الصنائع *K* |
3 القدير C_1V | تاليف لاالحان: expositiones somniorum divinandi *Pic.* | 4 العجيبة
om. C | التى — بالرياضات *om. K* | ومن البقاع *LKV* | 5 مناظرة C_1 | 8 والقصب *transp.*
post والفلفل C_1, *post* والكتان C_2 | والفلفل *C* | 9 من *om. C* | وكل ريحانة: وتوكل رائحه *C* |
11 كان: *om. L* | 12 الوحوش *K* | 13 المشية *C* | 14 وله كل *C* | خفيفة الوثوب: fraude comedentes *Pic.* | خفيف الطيران: et quae apparent ut omnia faciunt sensu et intellectu
add. Pic. | 15-16 والخضرة والبياض *C* | 17 القمر *KV* | 18 له *LKV* | علم المساحة C_1.

والعلوم بامور المرضى ومعالجاتهم ومعرفة الاحاديث والاخبار ، وله من اللغات لغة الصقالبة والصابئة ، وله من الاعضاء العين اليسرى بالنهار واليمنى بالليل للرجال وللنساء بخلاف ذلك فى خارج الجسد وفى باطنه الرئة التى بها يكون التنفس تارةً باستنشاق الهواء من خارج الجسد لحفظ الحرارة الغريزية وتارةً بارساله الى خارج ، وله من الديانات دين الصابئة والوحى ، وله من الثياب الفراء والمناديل ، وله من الصنائع البرد والفيوج والفلاحة والغرس والمساقاة والملاحة ، وله من المذاقات التفاهة ، وله من البقاع العيون والسباخ ومواضع الثلوج والمياه اجمع ، وله من الجواهر اللؤلؤ الصغار ، وله من المعادن الفضّة والاجساد البيض ، وله من النبات البردى والقصب والاقحوان وكل نبت طيّب الرائحة ابيض اللون وكل شجرة لا تقوم على ساق والحشائش والمراعى والبقول ، ومن العقاقير ما يكون غذاءً ودواءً كالقرفة والدارفلفل والزنجبيل والدارصينى وله ما كان مزاجه بارداً رطباً وفى طعمه تفاهة ولونه البياض والخضرة ، وله من الحيوان البراذين الشهب والبغال والحمير والبقر والارانب والطير الخفيف السريع الحركة فى الهواء وكل حيوان يتكوّن فى الهواء ويتغذى به وكل طير ابيض وطير الماء والحيّات البيض والدود الابيض ، وله من الالوان المركّب من الصفرة والشقرة ، ومن الرسوم ☾ ،

واعلم ان «الرأس» طبيعته الزيادة اذا كان مع السعود زاد فى سعادتها واذا كان مع النحوس زاد فى نحوستها «والذنب» طبيعته النقص فاذا كان مع السعود نقص من سعادتها واذا كان مع النحوس نقص من نحوستها فكن بذلك عالماً .

---

1 وعلوم امور C | 2 للنساء والرجال C_1 | 3 والنساء *cdd.* | يكون بها C_1 | 5-6 ex magisteriis, lineare, et pelliparios culneatores monetarum et marmorios *Pic.* | البرد : البركة C | والمساقاة والملاحة *om.* C | 8 الصغير K | 10 غذاءً ودواءً *proposuit Bergsträsser*, ex speciebus quae sunt pro gubernatione et medicina *Pic.*, *cdd.*: غذاؤه دواءً | 11 له *om.* K | ورطبا L | 12 وله البياض C | والحمرة L | والشهب L | من الشهب V | 15 من : من بين V | بين LC | 17 مع : فى C.

فصــل (٢)

وللبروج ايضاً احوال تختص بها :

﴿فالحمل﴾ له من الاعضاء الرأس والوجه وحدقة العين والاذنان، وله من الالوان الصفرة والحمرة المعتدلة، وله من المذاقات المرارة، وله من البقاع الصحارى ومواضع النيران ومآوى اللصوص، وله من المعادن مايعمل بالنار، ومن الحيوان كل ذى اربع قوائم مما له ظلف،

﴿والثور﴾ له من الاعضاء العنق وجوزة الحلقوم والحنجرة، وله من الالوان الخضرة والبياض ممتزجةً، وله من المذاقات الحموضة، وله من البقاع كل ارض معمورة ومواضع الحرث والبساتين، وله من النبات الشجر الطوال مما يؤكل ثمره ويستغنى عن الماء وكل شجرة طيّبة الطعم والرائحة، وله من الحيوان كل ذى اربع قوائم مما له ظلف،

﴿والجوزاء﴾ له من الاعضاء المنكبان والعضدان واليدان والكتفان، ومن الالوان الخضرة المشوبة بالصفرة، ومن المذاقات الحلاوة، ومن البقاع الجبال ومواضع الصيد وما يحرث من الارض، ومن النبات الشجر الطوال، ومن الحيوان الانس والقردة وطير الماء وكل طير بديع النغمة حسن التغريد،

﴿والسرطان﴾ له من الاعضاء الصدر والثديان والمعدة والطحال والرئة والاضلاع والاماكن الخفية من الصدر، وله من الالوان البياض والغبرة الدخانية، ومن المذاقات الملوحة، ومن البقاع الآجام والآكام والغياض والسواحل وشطوط الانهار ومواضع الاشجار، ومن الجواهر جواهر الماء،

---

2 اعمال C_1 | 3 العينين V | 4 croceum cum rubo mixtum *Pic.* | 5 ومآوى : ومواضع W | في النار C | 8 الخضرة المتزجة W | 13 *cdd.* الحلوة | domus et loca orandi in altis montibus existentia *Pic.* | 14 وله من النبات C_2 | 15 الانسان WV | 19 ومن الجواهر — الماء *om.* C_1.

ومن النبات الشجر المعتدل الطول ونبات الماء، ومن الحيوان حيوان الماء وصغار السمك والحيّات والعقارب والهوامّ وحشرات الارض،

﴿والاسد﴾ له من الاعضاء المعدة العليا والصدر والقلب والجنب الايمن واللثات والظهر والاضلاع وفقار الظهر ولحمه، وله من الالوان الحمرة والصفرة والصهوبة، وله من المذاقات المرارة، وله من البقاع المفاوز والمواضع العصبة المسلك وقواعد الملوك والقلاع المنيعة والمواضع المرضية، وله من الجواهر الياقوت والماس وحجر البزادى والاحجار الرفيعة، وله من المعادن الذهب، ومن النبات الشجر الطوال، ومن الحيوان كل ذى ناب وظفر من السباع وكل ذى مخلب من جوارح الطير،

﴿والسنبلة﴾ لها من الاعضاء البطن وما فيه من الاماكن الخفية كالمعاء والحجاب والمصارين واسفل منها الى العورة والجنب الايسر، ولها من الالوان البياض والارجوانية والغبرة، ولها من المذاقات العفوصة والقبض، وله من البقاع كل ارض يزدرع فيها ومنازل النساء والملهين والمغنّين، ومن النبات ما بزر منه، ومن الحيوان الانس والطير وبخاصّة طير الماء،

﴿والميزان﴾ له من الاعضاء الصلب والوركان والاليتان والخاصرة والسرّة والعورة واسفل البطن، وله من الالوان الخضرة والغبرة والبنفسجية، وله من المذاقات الحلاوة، وله من البقاع القفار والصحارى وارض الكلأ ومواضع الصيد وكل موضع مشرف مرتفع، ومن النبات الشجر الطوال، ومن الحيوان الانس وكل طير عظيم الرأس،

---

1 الطوال *WVC* | وحيوان الماء *om.* C_1 | 2 حشرات: *sic.* *V* حراسه *L* حرشة WC_2 حرسه C_1 | 3 والقلب والصدر *WV* | 4 اللثات *proposuit Bergsträsser*, dentes posteriores *Pic.* والبنان *K*, والمنان LC_1 والمسان C_2 والمثنان *V* | 6 المسلك *om.* *C* | المرضية: *V* الرضيه (? الوضيه) *L* الضوية *V* الضويثة *C* loca sacra *Pic.* | 7 البرادى $LWVC_1$ | 9 ومن السباع *L* | 10 كالمحا C_1 كالامعاء *V* كالحجاب والمعى *L* | 13 يزرع C_2 | 14 الانسان *WV* | والطيور *W* | وخاصة *C* | 19 الانسان *WV* | طائر LC_2.

﴿والعقرب﴾ له من الاعضاء المذاكير والخصيتان والدبر والمثانة والاثنيان والعجز وفروج النساء، وله من الالوان الحمرة والغبرة، ومن المذاقات الملوحة، ومن البقاع مواضع الكروم وكل موضع قذر والسجون واحجرة العقارب، ومن الجواهر المرجان وجواهر الماء، ومن النبات الشجر المعتدل الطول، ومن الحيوان العقارب والحيّات والهوامّ وحشرة الارض وحيوان الماء،

﴿والقوس﴾ له من الاعضاء الفخذ والساقان والعلامات والزوائد فى الاعضاء كالاصبع الزائدة والعضو الزائد، وله من الالوان كل اصهب الى الحمرة وكل اغبر وكل ابلق، وله من المذاقات المرارة، ومن البقاع البساتين ومواضع الدوابّ والنيران، ومن الاحجار الزمرّد وشبهه، ومن المعادن الرصاص القلعى، ومن الحيوان الانس والفرس والطير والحيّات وحشرة الارض،

﴿والجدى﴾ له من الاعضاء الركبتان وعصبهما واسفل الفخذين والعقب، وله من الالوان الطاووسية والكحلية وما كان مائلاً الى الغبرة والسواد ونحوها، ومن المذاقات القابض والعفص، ومن البقاع القصور والبساتين والصهاريج العميقة وشواطىء الانهار واماكن الكلأ ومنازل الغرباء والعبيد ومواضع وقود النيران الهامدة، ومن النبات كل شجرة غاذية كالزيتون والجوز والبلّوط وما شاكلها وكل شجرة مضطربة تكون فى الماء كالقصب والبردى وما له شوك من شجر الماء، ومن الحيوان كل ذى اربع قوائم مما له ظلف وبعض حيوان الماء وحشرة الارض وهوامّها،

﴿والدلو﴾ له من الاعضاء الساقان الى اسفل الكعبين وعصبهما

---

1 المذاكر *LW* | 2 والعجز : والعجان *fortasse recte W* | viridem *add. Pic.* |
4-5 العقارب — ومن الجواهر *om. C* | 5 وحشرة :? وخرشه *L* وحرسة *WV* وحرشة *C*
*cf. paginam antecedentem lin.*₂. | 6 العلامات : القدمان *W* | 7 كالاصابع *C* | حمرة *C* |
10 الانسان *WV* | والطيور *V* | والحيات *om. C* | وحشرة : وخرشة *LW* وخرسة *V* وحرشة *C* |
15 النار *W* | 18 وحشرة : وخرشة *L* وحرشة *WC* وخرسة *V* | 19 الكعبان *C.*

وله من الالوان الخضرة والدكنة والغبرة والصفرة ، وله من المذاقات الحلاوة ، وله من البقاع مواضع الميـاه الجارية والبحار والمواضع التى يباع فيها الخمر ، وله من الجواهر الزجاج وشبهه ، ومن النبات الشجر الطوال ومن الحيوان الانس وكل حيوان سمج الصورة قبيح المنظر كالمعبّر عنه بالجنّ والشياطين من الارواح ،

﴿والحوت﴾ له من الاعضاء القدمان واطرافهما وعصبهمـا ، ومن الالوان الخضرة والبياض وكل لون كثير التلوين ومن المذاقات الحموضة ، ومن البقاع مواضع العبادات وشطوط الانهار والبحيرات والآجام وسواحل البحار ، ومن الجواهر الدرّ والياقوت الابيض والصدف والبلّور وجواهر الماء اجمع ، ومن النبات الشجر المعتدل الطول ونبات الماء ، ومن الحيوان طير الماء وحيوانه .

فهذه الاحوال تختصّ بها الكواكب والبروج والحاجة اليها ماسّـة .

فصـــل (٣)

وللكواكب امدّة تختصّ باعمالها :

﴿فزحل﴾ مداده الصوف المحرق ، ﴿والمشترى﴾ مداده يصنع من الزنجار ، ﴿والمريخ﴾ مداده يصنع من الزنجفر ، ﴿والشمس﴾ مدادها يصنع من الزرنيخ الاصفر ، ﴿والزهرة﴾ مدادها يصنع من الزعفران ، ﴿وعطارد﴾ مداده مختلط يصنع من لك وزرنيخ وزنجار ، ﴿والقمر﴾ مداده يصنع من البياض .

---

2 الما C | والبحار : والتجار post الخمر C | 4 الانسان WV, حيوان — om. C_1, C_2 | V والبحور 8 | V التلون 7 | V بالجان | C كالمشير L كالمسير : كالمعبر | suppl. in marg. | والاجسام C | 9 والصدف : والصندل L | 10 الطوال C | 11 الاحوال : التى add. LVC | 14 لزحل L وزحل W | 16-17 مداده يصنع من — الزعفران om. C_1 | مخلوط L | 17 زرنيخ ذلك L.

وقد رسم «ارسطو» فى كتابه المسمى «بكتاب المصابيح والالوية» للاسكندر صور الكواكب عند ما القى اليه فيه نكتاً من هذا العلم فرسم فيه ان صورة ﴿زحل﴾ صورة انسان اسود ملتحف فى كساء اخضر مقرّع الرأس بيده منجل،

﴿والمشترى﴾ صورة انسان ملبس ثياباً جالس على كرسى،

﴿والمريخ﴾ صورة رجل راكب اسداً بيده حربة طويلة،

﴿والشمس﴾ صورة انسان امرد حسن الوجه على رأسه تاج وبيده رمح والى جانبه صورة رأسها رأس انسان ويداها كذلك مرفوعة اليدين والذراعين وجسدها كانه جسد فرس باربع قوائم،

﴿والزهرة﴾ صورة جارية بيدها اليمنى مشط وفى الثانية تفّاحة وهى مسبولة الشعر،

﴿وعطارد﴾ صورة انسان عريان راكب عقاباً وهو يكتب،

﴿والقمر﴾ صورة فارس راكب ارنباً،

ومما اودعه ذلك الكتاب بعد قسمته الجواهر والاحجار على الكواكب:

يا اسكندر متى صنعت لكوكب مّا امراً فاجعل الجسد الذى تعمل منه العمل مناسباً لذلك الكوكب واما الملابس فاذا خرجت الى شيء بطالع مّا فالبس الملابس التى تشاكل ذلك الطالع وأسعد ربّ ذلك الطالع ما استطعت وأنحس السابع لأن الطالع للطالب والسابع للمطلوب، فالوان ﴿زحل﴾ السواد كله وان كان صوفاً كان أجود، والوان ﴿المشترى﴾ الخضرة وان كانت حريراً كان اجود، والوان ﴿المريخ﴾ الحمرة النارية وان كانت حريراً مرقوماً او موشياً كان اجود،

1 ارسطو : Mercurium *Pic.* | 2 فيه اليه *C* | 3 مستحف *W* | 5 ملبسا *C* ملتبس *W* optimis pannis induti *Pic.* | جالسا C_1 | 8 اليدان والذراعان *WC* | 10 وفى الثانى *L W* | فيه *L* | التى C_1 | امرا *V* | 15 ما *om. C, transp. post* امرا C_1 | 14 ومنها *C* | واليسرى *C.* | 16-17 ذلك الطالع — واما *om. C* | ذلك *om. W* | 19 وان كان *C* | 20 وان كان *C.*

والوان ﴿الشمس﴾ الصفرة الذهبية الفائقة وان كانت ذهباً اوحريراً اصفر كان اجود، والوان ﴿الزهرة﴾ الحمرة الفاترة الوردية وما شاكلها وإن كانت حريراً كان اجود، والوان ﴿عطارد﴾ اللون الممتزج المصاحب لجميع الالوان وان كان متداخلاً كان اجود، والوان ﴿القمر﴾ البياض الساطع وان كانت كتّاناً اوحريراً ابيض كان اجود. واما دخنها فان ﴿لزحل﴾ كل شىء منتن الريح كالوشق والجندبادستر والحلتيت وما شاكلها، ﴿وللمشترى﴾ الطيب الذكى المعتدل كالعنبر والعود، ﴿وللمريخ﴾ كل طيب حارّ حريف كالفلفل والدار فلفل والزنجبيل، ﴿وللشمس﴾ الطيب الذكى كالمسك والعنبر، ﴿وللزهرة﴾ كل طيب معتدل كالورد والبنفسج والآس الاخضر، ﴿ولعطارد﴾ كل طيب مركّب كالنرجس والبنفسج والآس والخيّرى، ﴿وللقمر﴾ كل طيب بارد كالكافور والورد والطرائيث.

واذ قد ذكرنا هذا فلنصل ما ذكرناه بالامدّة المحتاج اليها فى اعمال وجوه البروج على مناسبة صورها المذكورة فى المقالة الثانية :

فاول ذلك ﴿الحمل﴾ اول وجه منه مداده اشقر وصفته ان يسحق العفص الاخضر ناعماً ثم كذلك الصمغ والزاج كل على حدته ويكون العفص جزءاً والصمغ والزاج نصف جزء ثم يجمع ببياض بيضة ويبندق ويصيّر فى اناء ويوثق فتى احتيج اليه دقّ وحلّ، الوجه الثانى مداده اصفر ذهبى و صفته طلق وقلقند بالسواء يسحقان ويلتّان بعسل مثلهما وتقطّره فى القرعة والانبيق وضعْ فى القاطر يسير صمغ وارسم به، والوجه الثالث مداده ابيض يصنع من الطلق والبياض،

1-2 الشمس — اجود om. C_1, C_2 suppl. in marg. | 2 يشا كلها C | 3 عطارد : الكاتب LV | اللون : الوان C | 4 كان وان WVC | 5 ابيض om. V | 7 كالعود والعنبر C | حار om. C | 8 aequalem et bonum odorem habentibus Pic. | 9-10 والآس — ولعطارد om. C_1 | 15 ثم : منه | الثانى W | 16 ويبندق : ويدق W | 17 يدق ويحل W | حدة WV | يعمل add. W | add. C | فلعت LC | 18 بمثلهما W | ويقطره add.

﴿الثور﴾ اول وجه منه مداده اغبر دخانى دفلى وعمله ان يؤخذ الدخان مجموعاً فى اعلى اثال ويوضع معه صمغ وغرا سمك درهم للاوقية ويسير باروق ويرسم به ، والوجه الثانى مداده اصفر ذهبى وصفته ان يؤخذ العفص ويرضّ ويخرج ما فى جوفه من سواد وينقع فى ما يغمره من الماء ثم يضرب هذا الماء بماء احمر مستخرج من اللكّ وضعْ معهما يسير صمغ وارسم به ، والوجه الثالث مداده اصفر وقد تقدّم ،

﴿الجوزاء﴾ اول وجه منه مداده ذهبى وقد ذكر صفته ، والوجه الثانى مداده احمر يصنع من قاطر زاج احمر وزنجفر يوضع معهما يسير صمغ ، والوجه الثالث مداده اصفر وقد ذكرناه ،

﴿السرطان﴾ اول وجه منه ابيض وقد تقدّم ، والوجه الثانى اصفر ذهبى وقد تقدّم ، والوجه الثالث اسود كمداد الوجه الاول الا ان زاجه بالسواء مع العفص ،

﴿الاسد﴾ الوجه الاول منه اغبر دفلى ، والوجه الثانى اصفر ذهبى ، والوجه الثالث احمر رمّانى وذلك ان يغسل الزنجفر الرمّانى مراراً عن كباريته المغيّرة له ثم

---

1 وعمله : وصفته C_1 | 2 صمغا LWC | الاوقية C | وترسم L | 3 ويرض : القبرصى W | 4 غمره C | احمر : اخضر W | 5 وضع om. C_1 | معهما : فيه C | 5-6 والوجه الثالث – تقدم : مداده احمر يصنع من قاطر زاج احمر, *sequitur lacuna, om.* WC_1, كذا فى الاصل : *L add.* وزنجفره يوضع معهما يسير صمغ والوجه الثالث V, *deinde lacuna* C_2. Secundae faciei est alba et fit hoc modo. Recipe blanquetum et alcach partes aequales et usui reserva. Tertiae faciei est nigra et fit ex bona combusta *Pic.* | 7 اول وجه : الوجه الاول C, مداده البياض صحيح *deinde lacuna L,* صفته — الصمغ *om.* W | مداده ذهبى : مداده اخضر V, *lacunam praebet* C_2, habet tincturam croceam ac similem auro in colore, quae sic compositur *sequitur descriptio compositionis tincturae secundae faciei Tauri Pic.* | الوجه *om.* C | 8 يوضع : ويوضع V فيصنع C_1 يضع C_2 | من الصمغ C | 9 الثالث : منه *add.* C | 10 منه : مداده *add. in marg.* L | تقدم : ذكره *add.* C_2 | 13 منه : مداده *add.* C_1 | 14 احمر *om.* C.

يضرب بماء عفص اخضر واتركه ساعةً ثم ضع فيه يسير صمغ وقليل لك واضربه وارسم به،

﴿السنبلة﴾ الوجه الاول منها احمر ذهبي وذلك ان يسحق الزعفران حتى يكون فى غاية البساطة ثم يضرب بماء عفص اخضر منقوع واتركه ساعةً وضعْ فيه يسير صمغ وارسم به، والوجه الثانى اغبر دفلى، والوجه الثالث اصفر مائلاً الى الحمرة يصنع من الزرنيخ بان يسحق ويلت بماء زعفران ويسير صمغ ويكتب به،

﴿الميزان﴾ الوجه الاول منه اغبر، والثانى اسود، والثالث ابيض،

﴿العقرب﴾ الوجه الاول منه اسود، والثانى اصفر، والثالث اغبر،

﴿القوس﴾ الوجه الاول منه احمر، والثانى اصفر من زرنيخ اصفر يودع النار ليلةً حتى يختر ثانى يوم ببياض ويسير صمغ ويرسم به، والوجه الثالث اغبر،

﴿الجدى﴾ الوجه الاول منه اخضر يصنع من الزنجار ويسير صمغ، والوجه الثانى احمر يصنع من الزنجفر ويسير صمغ وغرا، والوجه الثالث اسود،

﴿الدلو﴾ الوجه الاول منه احمر مسكى يصنع من الشيبان وهو دم الاخوين ويسير صمغ، والوجه الثانى اسود وعمله ان يؤخذ مداد فارسى جيّد وصمغ وعفص من كل واحد جزء وقراطيس محرقة نصف جزء ويدق ذلك كله وينخل ويعجن ببياض بيض ويتخذ بنادق ويجفّف وعند الحاجة يحلّ ويرسم به، والوجه الثالث اخضر يصنع من مرار حيوان ويسير صمغ ويكتب به،

﴿الحوت﴾ الوجه الاول منه اشهب يصنع من زرقون مكتسر ببياض ويسير

---

1 فيه : معه WC | 4 يضرب : تضربه W | 5 اغبر : اخضر L | 6 للحمرة LW | 6 يسحق الزرنيخ : يصنع من الخ | 6 واكتب به C | 10 حتى : و L | 11 الوجه om. LC_1 | 12 ويسير — غرا om. C, 12 والثانى VLC | وغرا : صمغ transp. huc C | منه om. WV | وعمله : وغرا VC | 14 والثانى om. L | هو om. VC_1 | 13 الوجه LVC | والثالث om. V | 16 وعند : عند W | يحل : وينخل W | 17 والثالث C | يصنع desideratur in cdd. | وصفته C_1 | 18 يصنع : يعمل W.

صمغ والوجه الثانى اغبر يصنع من الطرفة شوكة محرقة ويسير صمغ وارسم به، والوجه الثالث مداده احمر، **وهذه الامدّة** محتاج اليها ضرورةً فى اعمال السحر والطلسمات وكذلك كل ما ذكرناه قبل من قسمة الموجودات على الكواكب، ولذلك قال «عطارد» العارف التطبّع بالكوكب معين لمن لازمه على استنزال قواه وانما اراد استعمال ما هو من قسمة روحانيته وما افاض عليه قواه من طعام وشراب وملبس ودخنة ووقت وصنعة ومداد ودعوة وقربان وحجارة نقش او طلسم ونيرنج ونسبة فلكية واستنزال روحانية ان تكون هذه باجمعها او ما احتيج اليه من قسمة الكوكب المطلوب بثّ قواه فى ما يحاول كى تتّصل القوى السماوية بالقوى الارضية لاتصال ما بينهما فتتّحد ويتمّ الامر، وان كان يخالف ذلك او غفل فى بعض منها كان التضادّ وبطل الامر المبتغى، وكذلك الحاجة ايضًا ماسّة الى معرفة الاقاليم والبلاد فان الكواكب لها افعال تختصّ بها فى اقليم دون اقليم وبلدة دون بلدة ولذلك ما يوجد قد افاضت فى بلادٍ اشياء لا توجد فى بلاد اخر من المعادن والنبات والحجارة ومن الافعال ايضًا وذلك كتُبَّت التى من دخلها لم يزل ضاحكًا مسرورًا من غير عجب حتى يخرج منها وبرغر لا يولد فيها مولود فيعيش الى ان يحتلم الا ان يتحول عنها، والبحر الغربى مخصوص بالخزّ والوبر والميعة والمصطكى والخدم الصقالبة، واليمن مخصوص بالكندر والحِطْر والورس، وباليمن جبل ينبع من قنّته ماء يسيل على جانبيه وقبل ان يصل الى الارض يجمد فيكون منه هذا الشبّ اليمانى الابيض،

1-2 يصنع ad والوجه om. C | 1 الطرفة : القرفة W الصوفة LS atarf Pic. | شوكة : سوداء LS سو (?) W | محرق LW محرقا S | 2 مداده om. L | فهذه C | يحتاج VS | 3 قبل om. C | 4 الطبع C | بالكواكب CWS | 7 ونقش C_1 تنقش V | 8 يحتاج C | اليه om. C | يحاوله S | 9 بينها L | 11 ايضا om. CV | 12 ما om. C | 14 اتذى LC | لا يزال LC | 16 يتحول : يتحرك LC | 18 يسيل : يميل LC_2S على C_1.

والعود الهندى يوجد فى جزيرة فى الهند بينهـا وبين قمار خمسة ايام يقال لها قبرية ، وبقمار العود القمارى بينها وبين الصنف ثلاثة ايام وبالصنف العود الصنفى ايضًا وهو افضل من القمارى لأنه يغرق فى الماء لجودنه وثقله ولا يوجد العود الا فى هذه الثلاثة مواضع ،

ومكّة ومدينة لايعرض فيها طاعون ولا جذام والناس يقولون حمّى خيبر وطحال البحرين ودماميل البحيرة وطواعين الشأم ،

والجزع حجر يؤتى به من موضعين من اليمن والصين واحسنه اليمانى وكفى به ان اسمه مشتقّ من الجزع واهل الصين يكرهون ان يقربوا معادنه لما يتطيّر به وانما يخرجه من معادنه فى بلادهم قوم جذماء ليس لهم معاش غير اخراجه ، وكان ملوك حمير من اليمن لا ترى لبس شىء منه ولا تدخله خزائنها ولا ترى ان تتقلّد بشىء منه ولا تتختّم ومن تقلّد بشىء منه او تختّم به كثرت همومه ورأى فى منامه احلامًا رديئة مفزعةً وكثر وقوع الكلام بينه وبين الناس ، وان علّق منه حجر على طفل كثر سيلان لعابه وانما يستعمل فى نقوشات الطلسمات لأن روحانيات الكواكب تكثر افعاله ،

والتوتيا قد تكون بالهند على سواحل البحر الهندى وهو رقيق ابيض كمد اللون وقد يكون منها صينية من بحر الصين وهو حجر اخضر احرش مثقّب وقد يكون منها بالاندلس وهو حجر ابيض ملمّع مرصّص ثقيل يصبغ النحاس الاحمر اصفر ،

واللازورد عندنا بالاندلس بالمريّة ولورقة والحجر البرادى عندنا بجهة اشبونة وحجر الياقوت الاحمر بفحص من اقاليم مالقة يعرف بفحص شنت ميور

---

2 قبرية : تيومة *prop. v. Mžik*, قبرمة LC_2 وبرمه C_1 فيرمه *S* Cabria *Pic.* | حرماء : ؟ جذماء 9 | C_1 اليمن : الصين 8 | *W* الجزيرة : البحيرة 6 | *CW* بجودته 3 *W* روحانية 14 | *om. C* تختم *ad* ومن | *edd.* تختم : تتختم 11 | *S* جذما *CV* خدما *L* حدما *C* بيت : شنت | *WS* مالكه *C* مقالة : مالقة 20 | *WS* منقب 16 | *V* (*om.* الكواكب) روحانيتها *LC.*

والمغنيطس بموضع جهات تدمير، والشادنة كثيرة جدًّا بجبال قرطبة وكذلك الحجر المخصوص بالحصو المسمّى اليهودى، والمرقشيثا الذهبية التى لا مثال لها بجبل أُندة، والجوهر بناحية برشلونة، والذهب يجمع بوادى غرناطة، والزئبق الرفيع القدر بجبل يعرف بجبل البرانس، والتوتيا بالبيرة بقرية تسمّى بطرنة وهى اشرف التوتيا فى صبغ النحاس كما ذكرنا، ومعادن الكحل بقرطبة ايضًا والزاج بلَبْلة وغير ذلك من عجائب خُصّت بها البقاع، وقصبة الاهواز تقلب طبيعة من ينزلها من الملوك والاشراف الى طبيعة اهلها ولم يوجد بها احد له وجنة حمراء والحمّى بها دائمة والاهواز جبلها المطلّ عليها مخصوص بكثرة الافاعى وبيوتها بالعقارب والجرّارات القاتلة، ووادٍ باقصى خراسان لا يلحق البصر اسفله ولا يطاق السلوك اليه وهو متصل ببلاد الهند وهو الوادى المخصوص بالماس، وارض هيت مخصوصة بالنفط وتسمّيه الروم دهن الحجر وهى ايضًا مخصوصة بالملح النفطى وهو ملح اسود صلب، والملح الاندرانى وهو ملح الطبرزد لونه ابيض شديد البياض خصّت به قرية بالشأم تسمّى اندرا والساذروان لا يكون بالمشرق وانما يكون بافريقية بالطربلس منها وهو عَفَنٌ يكون فى اثقاب خشب البُطم ينزل فيها ماء المطر وينعقد وهو اسود خفيف عفص المذاق وكذلك فى اثقاب خشب الشيز وجوز جُنْدُم وهى تربة كالحمص بيضاء الى الصفرة يؤتى بها من برقة وأُندة ايضًا وهى ايضًا بجهة تلمسان يشتدّ بها نبيذ العسل

---

1 موضع LWS | كثير C | 2 بالحصو : بالحصى V بالمحصى W | 3 اندة : امده LC_1
S بوشكونه C_2 بزكشوفه C_1 بركسوفه L برشكونه : برشلونة | Pic. Ulede (vbede) C_2S افده
يجمع : القدر 4 | C_2 طه C_1 اخر : غرناطة | C add. عندنا W بجميع : يجمع | V برسلون
S الهمرامس V الدامس W الهرامس LC اللامس : البرانس | C om. يعرف بجبل | C add.
ad وواد 9-13 | WS ان قصبة : وقصبة | WS ومن : من | VS وغيره 6 | hermes Pic.
فيه ad وكذلك 16 ad pag. 168 lin. 4 | V بطرابلس 14 | C الملح : ملح 12 | om. Pic. اندرا
| L om. بيضاء | W كالجص : كالحمص | S add. وهو البلوط المر : الشيز 16 | om. Pic.
17 فيشتد بها W فنبيذها S يشد CV.

فتعجّله حتى أنهم يضعونها فيها غدوةً ويشربونه عشيّةً الى اشياء عديدة لا تحصى، اليس هذه طلسمات فلكية اسبابها روحانيـة،

وقد ذكر «جالينوس» انك اذا تصفّحت وجدت اكثر صور الناس وخلقهم تلحق بطبع البلد الذى هم فيه، وقد ذكر «ابقراط» فى اماكن كثيرة من كتابه «فى الاهوية والبلدان» فنه قوله إنّ صور الناس واخلاقهم يوجد اكثر ذلك على قدر طبيعة البلاد التى نشئوا فيه،

فلذلك مـا كانت الحاجة ماسّة الى معرفة الاقاليم والبلاد لاختصاص الكواكب ببعضها دون بعض كما خُصّت الكواكب فى ذواتها بافعال سنيّة، فالقمر يُنمى النبات ويصلحه وهو علّة نضج الثمار وادراكها وعلّة الامحاح فى البيض والمدّ والجزر وهو يؤدّى الى العالم القوى وقد يفسد بعض الثمار مثل التين فان القمر يفسده والشمس تصلحه والقمر يُنمى الخضر ويصلح حيوان البحر ويفسد حيوان البرّ بالليل وذلك اذا انكشفوا له وكسوفه هو كونه فى السابع من النيّر الاعظم بتوسّط الارض او الذنب، والمشترى يفعل الحياة ويعطيها الحكمة ويرسم سياسات الطبقات من جهة الدين ويقيم الشرائع، والزهرة تفعـل الملاهى والتنعّم وتفيض على صاحبها الشهوات ولا تعطيه تدبيرًا ولا سياسةً، وعطارد يعطى النطق والدهاء ويفعل دقّة النظر، وزحل يقيم المكاسب ويفعل الحرث ويعطى بُعد الغور ويرسم السياسة والتحصّن بالمبانى العالية، والمرّيخ يفعل الدماء والقهر والخصوم، والشمس تعطى النور لجميع الكواكب وتُصلح العالم وكل ما على وجه الارض وتقهر الظلمة وتعين على المصالح وفيهـا ينتشر البصر وتنشرح النفس وهى اعدل الكواكب سيرًا واعظمها فعلاً وهى

4 فيه : به C منه WV | 8 بافعالها السنية C | 9 والقمر L كالقمر WS | ويصلحه : ويطبخه W ينضجه S | 12 انكسفوا CS | له : به S | هو om. C | 13 او الذنب : بعقدة الرأس او الذنب V | 14 ورسم C | 17 ورسم WS | والتحصين CVS | 19 وتقهر : وتنير W وتبين add. S |

موضوعة تحرّك الفلك الداخل الخارج المركز الدائر على مركز نفسه من المغرب الى المشرق كل يوم ستّ وخمسين دقيقة وثمانى ثوانٍ بالحركة الوسطى وهى المعينة على تيبيس الاطعمة وانضاج الثمار وانبات العشب وبالجملة هى سراج العالم فما اعجب هذه الآثار واظرف هذه البدائع سبحان المبدئ المعيد،

فصــل (٤)

اعلم ايها الناظر انى رأيت «لجعفر البصرى» كتابًا عجيبًا سمّاه «بالكتاب المخزون» وكان مستورًا عند احد اصحابه لا يظهره لاحد مخافة التطلّع على سرّه فوجدت جُعفرًا قد قسم فيه آى الكتاب العزيز على الكواكب السبعة وزعم ان ذلك بوضع واضع وان فى فهمها اسرارًا كثيرةً وزعم بزعمه ان هذه القسمة تستخرج الاسم المخزون الذى اودعه الله قلوب الاولياء والعقلاء العارفين وهذا منه رمز وان من هذه القسمة يستخرج ويعلم منها كمية دوام الدول والادوار الفلكية ولذلك ما ثبتت الحروف غير المعجمة فى اوائل بعض السور وانها دليل على كمية الدورة الزهرية والقسمة على بعض تلك الحروف ثم يؤخذ مجموعها فيعلم منه كمية بقائها وانقضائها وابتداء الدورة التى تليها فى الحكومة وزعم ان بمعرفة ذلك يتوصّل الى ما يظهر فى دورة كل كوكب يستأنف من التأثيرات والعجائب وهذا من عجيب الوضع والرمز اذ الرمز

---

1 مركز *om. C* | 3 فهى *C* | 5 *hoc capitulum om. Pic. dicens:* Sapientes vero antiqui . . . . in eorum libris quanto plus potuerunt obscure scripserunt, ex quibus nullum vel modicum potest extrahi proficuum nisi a sapientibus et continue studentibus et operantibus in eis. Et haec pars hic quasi frustra ponitur, cum ad propositum faciat modicum | 8 فيه *om. C* | 9 ذلك : وان ذلك *add. C* | 10 ان من هذه *V* | اوليائه *C* | 11 يستخرج : تخرج *LC*, يخرج *WS* | 16 التأثيرات : الثيرات *C*.

كلام ليس على ظاهره وله باطن معنوى فهو بالجملة لفظ ذو جهتين مشهورة ومستورة لمصلحةٍ او حكمةٍ ولذلك ما قيل ان للقرآن باطنًا وظاهرًا وهذان الوصفان من المضافات فان الظاهر قد يكون ظاهرًا لشيء وباطنا لشيء ولا يكون من وجه واحد ظاهرًا وباطنًا بل ظاهرًا من وجه وبالاضافة الى ادراك وباطنًا من وجه آخر فان الظهور والبطون انما يكون بالاضافة الى الادراكات ولذلك ما كان الله تعالى باطنًا ان طلب من ادراك الحواسّ وخزانة الخيال وظاهرًا ان طلب من خزانة العقل بطريق الاستدلال، فان قيل اما كونه باطنًا بالاضافة الى ادراك الحواسّ فظاهر واما كونه ظاهرًا بالعقل فغامض اذ الظاهر ما لا يتمارى فيه ولا يختلف الناس فى ادراكه وهذا مما قد وقع فيه الريب الكثير للخلق فكيف يكون ظاهرًا فاعلم انه انما خفى مع ظهوره لشدّة ظهوره وظهوره سبب بطونه ونوره هو حجاب نوره وكل ما جاوز حدّه انعكس على ضدّه، ومثاله ان جميع المستدلّات كثيرة لا يحصيها الا الله تعالى وما فى نفسه من العبر والآيات ففيها المكفى وهى كلها دلائل يرجع عنها البصر خاسئًا وكذلك افراط النور يحار فيه البصر فيرجع خاسئًا فشدّة ظهوره سبب بطونه فلذلك خفى عليهم لشدّة ظهوره فهو الظاهر الذى لا شيء اظهر منه وهو الباطن الذى لا شيء ابطن منه فهو الذى خفى بذاته وظهر بآياته، فاعلم ان المراد بكون الحروف الدائر عليها الكلام ثمانية وعشرين لان هذا العدد شخص تامّ ملتئم من روح وجسد فالواقع منها فى اوائل السور اربعة عشر حرفًا هى مقام الروح واذ الروح خفية كذلك هذه الاحرف سرّها خفىّ وهو ايضًا عدد المنازل الخفية والاربعة عشر حرفًا التى لم تقع فى اوائل السور هى مقام الجسد ومقام

---

1 وجهين CS | مشهورين C | 2 بمصلحة C | 4 وجه[2] : واحد add. C | 7 قيل om. C_1 |
اما : ما C | 13 كلها om. C | 16 وظهرت آياته C | 17 يلتئم S | 18 اوائل : اول C |
19 عدد : سر W | 20 لا تقع CS.

المنازل الظاهرة فلظهور امرها لم يُغْبَ بها ولا تظنّ ايها الناظر ان ذلك كان بالاتفاق بل بقصد ومعنًى والوقوف على معرفة ذلك من الاسرار المصونة والعلوم المخزونة وهو سرّ القرآن فنها فى الاوائل منها حرف واحد ثم ازيد من ذلك ونهاية رتبتها خمسة لا زائد عليها اذ الخمسة هى العدد الدائر الذى اذا ضرب فى نفسه حفظ ذاته وطبيعته والالف المقدّم كونها فى اوائل السور عبارة عن البداية اعنى بداية عالم الامر والنون فى آخرها عبارة عن النهاية نهاية الخلق٬

واعلم ايها الناظر ان بحقّ ما ستروا الحكماء هذه العلوم ضنًّا بها على من ليس من اهلها ولذلك ما قيل لا تضعوا الحكمة فى غير اهلها فتظلموها ولا تمنعوها من اهلها فتظلموهم وكذلك قولهم لا تضعوا الدرّ فى اعناق الخنازير وحدِّثوا الناس بما يفهمون ولا تحدّثوهم بما لا يفهمون ولو حدّثتُ الناس بما اعلم لقطع منّى هذا البلعوم ولذلك ما نهى الشارع عن الخوض فى السؤال وقال انما هلك من كان قبلكم بكثرة سؤالهم انبياءهم حتى ان عزيرًا اكثر السؤال فمحى من ديوان النبوّة٬ فعليك ايها الناظر بحفظ ما يصل اليك من هذه العلوم وسترها ما استطعت وانا ارسم لك ما رأيته «لجعفر» فى تلك المقالة اذ الحاجة اليه عظيمة فى هذا الشأن وزعم ان هذه القسمة اوجبت الترتيب فاول ذلك سورة «الفاتحة» زَ اولها للشمس وآخرها للمرّيخ «البقرة» رفزَ اولها للشمس وآخرها للمريخ «آل عمران» رَ اولها للشمس وآخرها

---

1 فلظهور : فظهور C_2 فطبه بود C_1 | يُغْبَ : يعبا L بعا C_1 بعيا C_2 يعتنا V يعنى W
LW المحترمة : المخزونة 3 | C فالوقوف | C وسنى : ومعنى 2 | C *om.* كان | C يظن بها | S يغبا
S | اول : اوائل | W المقدمة 5 | *om.* W هى 4 | *add.* WV ما : فمنها | CS وهى | S المجترية
6 فالنون C | 7 الحكماء : العلماء L | ضنا : ضنانة W صيانة S | 8 من *om.* C | ما قيل :
قولهم WS | 9 من : عن C_1 | قولهم : قوله C_2 | 11 البلعوم : الحلقوم S العلوم V |
12 هلك من *om.* C_2 | هلك : اهلك C_1 | 14 لجعفر : عليه السلام *add.* C | 15 بالترتيب C_1
ز : *vitiosas lectiones quae ad numeros spectant non adnotavi.*

للقمر، «النساء» قعه اولها لزحل وآخرها للقمر، «المائدة» قكج اولها لزحل وآخرها للشمس، «الانعام» قسو اولها للزهرة وآخرها للمشترى، «الاعراف» ره اولها للمريخ وآخرها للشمس، «الانفال» عو اولها للزهرة وآخرها للمريخ، «براءة» قل اولها للشمس وآخرها للقمر، «يونس» قط اولها لزحل وآخرها للشمس، «هود» قكا اولها للزهرة وآخرها لعطارد، «يوسف» قيا اولها للقمر وآخرها للزهرة، «الرعد» مه اولها لعطارد وآخرها لزحل، «ابراهيم» نا اولها للمشترى وآخرها للمريخ، «الحجر» صط اولها للشمس وآخرها للشمس، «النحل» قكح اولها للزهرة وآخرها لعطارد، «بنى اسرائيل» قى اولها للقمر وآخرها للشمس، «الكهف» قيا اولها للزهرة وآخرها للمريخ، «مريم» صح اولها للشمس وآخرها للمريخ، «طه» قلب اولها للشمس وآخرها للمشترى، «الانبياء» قيا اولها للمريخ وآخرها لزحل، «الحجّ» عه اولها للمشترى وآخرها لعطارد، «المؤمنون» قيط اولها للقمر وآخرها لعطارد، «النور» سد اولها للقمر وآخرها للقمر، «الفرقان» عز اولها لزحل وآخرها للقمر، «الشعراء» ركو اولها لزحل وآخرها للمشترى، «النمل» صد اولها للمريخ وآخرها للزهرة، «القصص» فح اولها لعطارد وآخرها للمشترى، «العنكبوت» سط اولها للمريخ وآخرها لزحل، «الروم» س اولها للمشترى وآخرها للزهرة، «لقمان» لد اولها لعطارد وآخرها للشمس، «السجدة» كط اولها للزهرة وآخرها للزهرة، «الاحزاب» عج اولها لعطارد وآخرها لزحل، «سبأ» ند اولها للمشترى

---

4 براءة : التوبة C_1 | 9 بنى اسرائيل : الاسراء C | ☉ - ☾ C_1 | 16 ☿ : ☉ C_1 ♀ *cet.* | 16-17 ♃ - ☾ (*i. e.* سط) V ♃ - ♀ (*i. e.* قط) $LCWS$ | (العنكبوت) : قط LC صط W | 17 (الروم) : ص W | ☿ - ☉ (*i. e.* ص) LCS ♄ - ☉ WV.

وآخرها لعطارد، «الملائكة» مه اولهـا للقمر وآخرها للمشترى، «يس» فب اولها للمريخ وآخرها للقمر، «والصافات» قفا اولهـا لزحل وآخرها لعطـارد، «ص» فه اولهـا للقمر وآخرهـا للقمر، «الزمر» عب اولهـا لزحل وآخرهـا للمشترى، «المؤمن» فب اولهـا للمريخ وآخرهـا للقمر، «السجدة» نب اولها لزحل وآخرها للمريخ، «حم عسق» مط اولها للشمس وآخرها للمريخ، «الزخرف» فط اولها للشمس وآخرها لزحل، «الدخان» نز اولها للمشترى وآخرها للمشترى، «الجاثية» لو اولها للمريخ وآخرها للمريخ، «الاحقاف» لد اولها للشمس وآخرها للمشترى، «القتال» م اولهـا للمريخ وآخرها للقمر، «الفتح» كط اولها لزحل وآخرها لزحل، «الحجرات» يح اولها للمشترى وآخرها للزهرة، «ق» مه اولها لعطارد وآخرها لزحل، «الذاريات» س اولهـا للمشترى وآخرها للزهرة، «الطور» مح اولها لعطارد وآخرها للشمس، «النجم» سا اولها للزهرة وآخرها للمشترى، «القمر» نه اولهـا للمريخ وآخرها لزحل، «الرحمن» عو اولها للمشترى وآخرها للقمر، «الواقعة» صز اولهـا لزحل وآخرها لعطـارد، «الحديد» كط اولها للقمر وآخرها للقمر، «المجادلة» كب اولها لزحل وآخرها لزحل، «الحشر» كد اولها للمشترى وآخرها للشمس، «الممتحنة» يج اولها للزهرة وآخرها للمريخ، «الصفّ» يد اولها للشمس وآخرها للمريخ، «الجمعة» يا اولها للشمس وآخرها للقمر، «المنافقون» يا اولها لزحل وآخرها للشمس،

---

1 الملائكة : فاطر C_1 | مد V مو LCS سو W | ☾ - ♂ (*i. e.* مو) *LC WS*. *Abhinc lectiones cdd. valde inter se differunt, sed mirum est quod non una lectionum catenam planetarum Sole terminat, quod expressis verbis auctoris (p. 175 lin. 12) postulatur, qua de causa variis lectionibus codicum omnino neglectis catenam planetarum et enumerationem versuum surarum suadente Bergstr. secundum morem Basrensium, quem auctorem secutum esse ille me docuit, constitui* | 5 السجدة : فصلت C_1 | حم عسق : الشورى *C*.

«التغابن» يح اولها للزهرة وآخرها لزحل، «الطلاق» يا اولها للمشترى وآخرها للزهرة، «التحريم» يب اولها لعطارد وآخرها للمريخ، «الملك» ل اولها للشمس وآخرها للزهرة، «ن» نب اولها لعطارد وآخرها لزحل، «الحاقّة» نا اولها للمشترى وآخرها للمريخ، «سأل سائل» مد اولها للشمس وآخرها للزهرة، «نوح» كط اولها لعطارد وآخرها لعطارد، «الجنّ» كح اولها للقمر وآخرها لعطارد، «المزّمّل» يط اولها للقمر وآخرها للشمس، «المدّثّر» نو اولها للزهرة وآخرها للشمس، «القيامة» لط اولها للزهرة وآخرها لزحل، «الانسان» لا اولها للمشترى وآخرها للشمس، «المرسلات» ن اولها للزهرة وآخرها للزهرة، «النبأ» ما اولها لعطارد وآخرها للشمس، «النازعات» مه اولها للزهرة وآخرها للقمر، «عبس» ما اولها لزحل وآخرها لعطارد، «كوّرت» كط اولها للقمر وآخرها للقمر، «انفطرت» يط اولها لزحل وآخرها للزهرة، «المطفّفين» لو اولها لعطارد وآخرها لعطارد، «انشقّت» كج اولها للقمر وآخرها لزحل، «البروج» كب اولها للمشترى وآخرها للمشترى، «الطارق» يز اولها للمريخ وآخرها للزهرة، «الاعلى» يط اولها لعطارد وآخرها للمريخ، «الغاشية» كو اولها للشمس وآخرها لزحل، «الفجر» كط اولها للمشترى وآخرها للمشترى، «البلد» ك اولها للمريخ وآخرها لزحل، «الشمس» يه اولها للمشترى وآخرها للمشترى، «الليل» كا اولها للمريخ وآخرها للمشترى، «الضحى» يا اولها للمريخ وآخرها لعطارد، «الم نشرح» ح اولها للقمر وآخرها للقمر، «التين» ح اولها لزحل وآخرها لزحل، «اقرأ» يط اولها للمشترى وآخرها لعطارد، «القدر» ه اولها للقمر وآخرها للشمس، «لم يكن» ط اولها للزهرة وآخرها لعطارد،

---

3 القلم : ن $C\ W$ | 11 التكوير C | 12 الانفطار C_2 | 13 الانشقاق C | 17 والشمس C | والليل C.

«زلزلت» ط اولها للقمر وآخرها لزحل، «العاديات» يا اولها للمشترى وآخرها للزهرة، «القارعة» ح اولها لعطارد وآخرها لعطارد، «الهاكم» ح اولها للقمر وآخرها للقمر، «العصر» ج اولها لزحل وآخرها للمريخ، «الهمزة» ط اولها للشمس وآخرها للزهرة، «الفيل» ه اولها لعطارد وآخرها للمريخ «قريش» د اولها للشمس وآخرها للقمر، «أرأيت» ز اولها لزحل وآخرها للقمر، «الكوثر» ج اولها لزحل وآخرها للمريخ، «الكافرون» و اولها للشمس وآخرها للشمترى، «النصر» ج اولها للمريخ وآخرها للزهرة، «تبّت» ه اولها لعطارد وآخرها للمريخ، «الاخلاص» د اولها للشمس وآخرها للقمر، «الفلق» ه اولها لزحل وآخرها للزهرة، «الناس» و اولها لعطارد وآخرها للشمس، فأدم الفكرة والنظر لهذا الترتيب ما ابرعه واعجبه اذ هو فى حكم الدور اذ البداية من الشمس ونهاية الرجوع اليها وهذا منتهى ما وجدته لهذا الرجل «جعفر البصرى» فى هذا الغرض العجيب فتبيّنه،

وقد كنت رأيت «لابى يوسف يعقوب بن اسحق الكندى» رسالةً تقرب من هذا الغرض فى كمية بقاء دولة العرب[a] وهو المسمّى بفيلسوف العرب لبراعته وقد ذكرت مكانته من العلوم فى «كتابى فى التاريخ» ذكر فيها ان احبار اليهود اتت النبىّ صلى الله عليه وسلم منها حيّ بن اخطب وابو ياسر بن ضرار وكعب بن اسد فقالوا يا محمد بلغنا انه أُنزل عليك الم فقال لهم

5 ارأيت : الماعون C | 11 الفكر C | وانظر KVS | الى هذا V | 12 نهاية om. C | يعقوب 14 | V فتنبه | WS لهذا 13 | V انتها WS انتهى | S وههنا W وهنا C وهى : وهذا om. VS | بن اسحق om. WS | 18 بن ضرار ؟بن اخطب Ki. | بلغنا om. CKi. | انه : قد add. C | لهم om. WS اللهم V.

a) *cf. Otto Loth, Al-Kindi als Astrolog; Morgenländische Forschungen S. 275₁₆ ff. (Ki.).*

نعم فقالوا له فلكك اذًا احدى وسبعين سنة الى آخر ما ذكر وزعم ان تجمع الاعداد غير المعجمة من اوائل السور وغير المكرّرة يعلم كمية بقاء الدولة وذلك على زعمه خجوما وزعم ان الحروف التى هى اكثر تكرارًا فهى اقوى على الملك واعزّ، هذا ما ذكر فى رسالته واما هذه القسمة فلم ارها الا لهذا الرجل والكندى لم يعرّض لها ولا ذكرها وذلك ان تجمع من اوائل السور من تلك الحروف ما للزهرة حكمه فى اوائلها واواخرها ثم تسقط احرف التكرار يكون ذلك عدد دور الزهرة ومدّة حكمها وذلك خجفا فتفهّم هذا السرّ،

وعليك ايها الناظر بكتمان ما القينا اليك كما وصّيناك اولاً فان هذه الامور لا ينبغى ان يطلع عليها من ليس من اهلها، ومن اجل ذلك لم يكشف الشارع سرّ الروح للقوم الذين سألوه اذ لم يكونوا اهلاً لبثّه لهم، وحقيقة الروح بيّنة لمن نظر وهو انه جسم لطيف ينبثّ فى البدن من القلب والشريانات فيفعل الحرارة والتنفّس والنبض وينبثّ من الدماغ فى الاعصاب فيفعل الحسّ والحركة، وقوام الروح بالنفس وقوام النفس والروح بالعقل والنفس متّحدة بالجسم والروح جارٍ فى البدن ومادّته الهواء، والعقل مصرّف افعال البدن فخزانة الروح هو التجويف الايسر من القلب وهو مطيّة القوى النفسانية تسرى بها فى الاعضاء الجسدانية خُلق من لطيف الاخلاط وناريتها والجسد من كثيفها وارضيتها فبالجملة هو جوهر جسمانى نارى يتولد من امتزاج العناصر، والرائحة

---

1 اذا ملكك C_1 ملكك اذا C_2 | يجمع انه S | 2 ويعلم S | 3 خجوما ? *693 Ki.* (= خصج) | اكثر *om.* L | فهى : هى W فهو V | 4 واعزّ : واع C | 5 يعرض C_1 يعترض C_2 يتعرض $LWVS$ | 7 احرف : آخر C | يكن L بان W | ومدة *ad* وذلك *om.* C | خجفا ? حح L حجفا C خحبا W خحفا S *om.* V, *nescio quomodo auctor calculaverit, fortasse idem legendum ac lin. 3* | 13 والنبض : والنمض C والنفس W | 15 مصرّف : و مصر C | 16 وهى C_1 | 18 فبالجملة هو V فالجملة *cet.*

الطيبة تُغذى الروح والقلب كما ان الحلاوة تُغذى البدن والكبد فاذا كان مثل هذا لا يودع من ليس له اهلاً فما ظنّك بامثال هذه العلوم الشريفة والاسرار العجيبة ،

فصــــل (٥)

ولنرجع لما وعدنا به فنقول: واذ قد ذكرنا ما قسم للكواكب من الموجودات الكائنة وهى المولّدات الثلاث اذ العالم كله باسره اما حيوان او نبات او معدن لا يخرج العالم من هذا واعلم ان للحيوان مراتب فافضلها الانسان ثم بالرتبة الثانية سائر الحيوان والحيوان اقسام منه ما له حاسّة واحدة كالصدف ومنه ما له حاسّتان ومنه ما له ثلاث ومنه ما له اربع ومنه ما له خمس والانسان له عشر خمس ظاهرة وخمس باطنة وقد ذكرناها ، وانواع الحيوان مختلفة الصفات فمنها ما يمينه يسار فهو ذو يسارين ومنها ما شفته منقار ومنها ما ليله نهار ومنها ما شعره شوك ومنها ما اظفاره مخاليب ومنها ما هو مسلوب الرأس وعينه فى صدره ومنها ما هو مذبوح كالجراد والسمك ومنها ما هو مخرّز الوسط كالنمل ومنها ذوات التيجان ومنها ذوات الاطواق ومنها ذوات النقوش ومنها ذوات الفلوس ومنها الواجة ومنها السابحة ومنها الناسجة ومنها البانية ومنها الكثيرة الارجل ومنها المسلوبة الارجل ومنها

---

1 الطيبة : الطبيعية C_1 *om.* C_2 | 3 الشريفة *om.* *LWV* | 5 وارجع *C* | لما : الى ما *CV* | 6-7 كله *ad* العالم *om.* *C* | 8 بالمرتبة *V* | والحيوان *om.* C_2V | منها *C* | كالصدف *om.* *C* | 9 ومنها *(quater)* *CW* | 11 فمنها *ad 1782* النطق : ut apparet per omnia animalia discurrendo *Pic.* | منقار : منقلبة *LCS* | 12-13 ومنها[1] *ad* ما هو *om.* *C* | 13 هو *om.* *C* | 15 الواجة : الوائحة *W* | السابحة : الساحبة *SC (corr. in* السابحة C_2*)* النساجة *L om.* *V* | 16 الناسجة : الساحبة *L* النساجة *WS om.* *C* | المسلوب *LWS.*

ذوات السنابك والحوافر ومنها الحيوان الاوسط ومنها سباع الطير ومنها سباع البرّ ومنها القريب من النطق، وكما ان الانسان وصْل بين الحيوان والملائكة كذلك السمك وصْل بين الطير وسائر الحيوان والصدف وصْل بين الحيوان والجماد ولا يوجد له الا حاسّتان فقط لغلبة الارضية فيه وهو شبيه بالنبات، والانسان اخذ من كل عنصر بالسواء فهو اعدل الحيوان وهو المنتصب القامة الغائص فى الهواء المعتدل المزاج، فان قيل كيف ذلك فاعلم ان لكل عنصر حيوانًا مّا يختصّ به ويلازمه كالطير الذى يختصّ بالهواء والحوت بالماء والنار بالجنّ والمردة وهى النار الكلية والنار الجزئية انفرد بالسمندل وشبهه والارض بالمعادن والنبات وان كان الجميع يشترك وينفعل فان الاستقصات بعضها ينفعل لبعض لكن لكل عنصر اختصاصًا مّا فالطير حياته وارادته فى الطيران فى الهواء والحوت كذلك فى الماء والحيوان الخفى المتمرّد فى النار والثقل كله فى الارض التى هى اسفل اخواتها، ولعل قائلاً يقول وكيف يتصوّر فى النار جنّ فليعلم ان فى الجسم الانسانى انموذجًا من ذلك وذلك ان الغضْب وارادة الشرّ والانتقام انما هو من افراط اشتعال النارية فى الجسم فاذا افرطت قامت مقام الشياطين التى لا تدركها ابصارنا فان كانت باعتدال كانت ملائكة لا تتصوّر لابصارنا فالملائكة موجودة فينا وفى الملأ الاعلى الذى فوق عالم الكيان وكذلك الجنّ الذى يُنسب الى النار موجود فى النار، فان الانسان عالم صغير فلا شىء مما يوجد فى العالم العلوى الا ويوجد

---

4 ولا : والجمادلا C | 5 بالنبات : Et ex istis patet, quod quanto animalia plus habent de aliquo elementorum, tanto magis de natura ejusdem efficiuntur *add. Pic.* | اخذ : ياخذ WS | 7 فالطير WS | 8 والحوت : والحيوان C | والجن والمردة بالنار V | وهو , الكلى . الجزئى LCV | 9-12 والارض *ad* فى النار *om. Pic.* | 9 وينفعل : وينفصل L | 11 الخفى : الحقيقى WS | 12 الارض : النار C | 13 فاعلم S | فى² *om.* C | 15 قام LC | وان WV | 16 فينا : فيها W | 18 فان : فاذا LC واذا S.

مثله ومشابهه فى الانسان والانسان بجملته نسخ العالم العلوى وقد اشبعنا فى شريف ذكره فيما سلف فلنعد الى حيث انقطع بنا الكلام فنقول :

اعلم ايّها الناظر ان الادراك على حسب الاستعداد والاستعداد على حسب الارادة فليعلم ان المراد بقسمة تلك المولّدات الثلاث على الكواكب المتحيرة استعمالها فى الغرض الذى نحن بسبيله وذلك ان الكلدانيين من النبط والقبط من المصريين والسريانيين من النبط الساكنين بارض الشأم والحبشة المجاورين للقبط والأكراد والهنود والفرس المجاورين للنبط بالهند والصين جميعهم على اختلافهم لهم فى ضروب السحر وخلط اجزاء المولّدات بعضها ببعض واستعمالها بالتعفين وغير ذلك فى الدخن والمطعومات والنواميس والنيرنجات امور عجيبة هى موجودة فى كتبهم، وقد حكى «ابو بكر بن وحشية» عن النبط فى الكتاب الذى وسمه «بالفلاحة» امورًا اطنب فيها وسآتيك ببعضها ولهم مع ذلك المركبات العجيبة التى تنشر افعال الكواكب وتأثيراتها فى الهواء بعد امتزاجه بالقوة النارية فيدفع الهواء روحانية ذلك المركّب الى الروحانية المستجنّة فى الشخص المطلوب اذ الهواء جسم لا حياة للاجسام الا به فهو الواسطة لوقوع القبول والعطاء مع عزم الفاعل وتجريد هواه عن ما يشوبه فالهواء انفذ قدرةً من ان ينفذ فيه حيلة الحازم ولذلك لا يقدر على صرف ما عمل من هذه الاشياء لانها امور سماوية روحانية مرتبطة بعضها ببعض، ولهم الاعمال فى الرُقَى المركّبة على اعضاء الانسان من النبات وغيره من المولّدات

1 والانس فى الانس L | نسخ : نسيج S | فقد C | 3 ad 4 الارادة om. Pic. | 5 باستعمالها L | الكسدانيين WV | 6 والمجاورن L | 7 للقبط : النبط L للنبط CSV | الهنديون W والهنديين VS | والمجاورن S | للنبط : للقبط W | باجمعهم L | 8 فى om. SC, post ضروب V | 9 اموزا omnes | 11 اموزا : عجيبة add. W | 15 عزم : جزم L عدم S | الفاعل : الفعل cdd. agentis Pic. | 17 روحانية om. C | 18 فى : من WS | الانس L.

فيحرّكون بها روحانية الانسان لما شاؤا، ولهم الكلام الذى يحرّكون به الروحانية ايضًا بقسمة اصلية ولهم مع ذلك كما ذكرناه اعمال الطلسمات الظاهرة الافعال،

ولقد رأيت من اخبار الهند «لابى غالب احمد بن عبد الواحد الروزبادى الكاتب» فى كتابه الذى سمّاه «بكتاب تقاسيم العلوم وكشف المكتوم» ما هذا نصّه: قال اخبرنى من اثقه من تجّار خراسان انه لقى رجلًا من الهند تاجرًا بنيسابور من اهل هذا العلم فتكلم معه فيه وجادله بشكوك ظهرت له فدعاه الى العيان وهو ما كان يطلبه وكان هناك غلام من اهل بلخ مُوسِرٌ حسن الصورة لا يُطمَع فيه قبضٌ عليه وزعم انه يُحضِره ويقوده الى الطاعة ومفارقة نعمته وملازمة دارى الى ان يحلّه ويفرّج عنه باختيارى فطالبته بعمل ذلك طلبًا للفائدتين معًا فائدة العلم وفائدة اللذّة فاخذ الاصطرلاب وحقّق الارتفاع وصوّر زائرجةً ثم قال الطالع الحمل وصاحبه المريخ والسابع الميزان وصاحبه الزهرة يخ يخ فقلت له ما هذا فقال لى قد اتفق الطالع والسابع موافقين للامر الذى تريده لان المريخ والزهرة من كواكب النكاح واللذّات فجعل المريخ دليلى والزهرة دليله ونظر مكانهما من الفلك ومتى يتصلان من تثليث فكان بيننا وبين ذلك الوقت اربعون يومًا فقال لى الى مدّة اربعين يومًا يأتيك الغلام ويكون عندك ثم اخذ قطعةً من حجر المغنيطس فسحقه ناعمًا كالذرور وعجنه باُشّج حتى صار شيئًا واحدًا وعمل منه صورةً على هيئتى

---

7 فتكلمت *W* locutus fuit *Pic.* | فيه : بشىء *WS* | وجادله *WS* | لى *WS* dubitabat *Pic.* | 8 فدعانى *WS* | اطلبه كنت *WS* | غلام juvencula *Pic.* | 9 فقبض *LWVS* | 10 يحله : يخلصه *W* | 10-11 بعمل ذلك : بذلك C_2 فعمل ذلك *L* | 11 فائدة العلم : للعلم *C* | وحقق : به *add. WS* | 15 ومتى C_2 وما LC_1VSW | يتصلان : به *add. V* | من تثليث *om. V* | 16 فقال *ad* يومًا *om. C* | 18 باشج : بالشمع *V.*

واخذ ثومًا يابسًا ودقّه وعجنه بشمع وعمل منه صورة الصبىّ والبسها ثيابًا كهيئته واخذ كوز خزف فصفّف فيه سبعة عيدان من قضبان آس وخِلاف ورمّان وسفرجل وتوث وغار ودُليب فى وسط الكوز اربعة تحت وثلاثة فوق كهيئة الصليب وركّب صورتى اولًا فى الكوز ثم تلاها بصورة الصبىّ وظَهْرُها الىّ واعتمد على فعل ذلك والزهرة تقابل المريخ وهو مسعود ولم يزل يعاود كل يوم فى الوقت الذى ركّبها فيه فتميل صورة الصبىّ الىّ حتى لما كان فى يوم التثليث كان وجه الصورة قد صار الى صورتى وقد التصق وجهها بوجهها فثنّى بها عن صورتى وغطى رأس الكوز وامرنى بدفنه تحت تنور بيسير جمر وبخّر بقطعة من سندروس وقال كلمات حفظتها عنه بعد وذلك بالهندية ، فلما فرغ من كلامه قال الحق الكوز فاخرجته وقد مالت صورة الصبىّ الىّ كانّها صنعت فاخرج الصورتين فما استقرّ بنا الا وباب الموضع قد فتح ودخل علينا الغلام فما برح من عندنا عشرة ايام واهله يطلبونه والصورة عنه مخفيّة تحت ذلك التنور فلما رأى الهندى ذلك قال الآن نحلّه اذ وقفت على ما كنت وعدتك به ثم اخذ حَبّ الفَقْد وعجنه بشمع وعمل منه فتيلةً واوقدها تحت ذلك التنور بعد اخراج الصورة وان فرّق ما بينهما وهذا ليُرينى من عجيب عمله ثم قال كلمات اخر فكان ذلك الصبىّ كالسكران افاق من سكره ففتح عينيه وقال اتأذنون لى فى المشى فاذنّا له فذهب ووقع الكلام فى ذلك اذ كان غائبًا ايامًا فتحولنا بسبب ذلك

---

2 الآس C | 3 ودليب : cf. Dozy s. v. دلب ; وارب W ودلب C_1 om. Pic. | 4 اولا صورتى C | 5 على : ان S | 5-6 الى وقت C | 6 الذى : المذكور L | بوجهى | om. C صورتى ad وقد 7 | om. C فى | L بصورة CV لصورة : فتميل صورة LW | : وذلك C_1SV منه : عنه | LC صندروس 9 | WV وغطا 8 | WS فشنى : فثنى | C_1 فاقام in marg. C_2 : فما برح من | S فتح post علينا | LCV استقرينا 11 | om. V S ذلك (i. e. om. C) | 12 مخفية : محجوبة V | ذلك om. C_2 | 13 الهندى om. C | وقفت : وقعت LV | 14 وعجنه ad 183 15 او يكون om. S | 15 وان : فانه V وبعد ان C | وكان L | 17 كان : له add. LC.

الاغتذائية الموجودة له غير جاذب له الى الميلان عنها ولا يخفى مثل هذا على الطالب ثم لا يزال كذلك حتى تقبل معدته ذلك الغذاء ولا يشتهى شيئًا غيره ثم يرصد ان يحلّ ذلك الكوكب مقابلاً لاثره من فلك البروج مستقيمًا لم يقطعه خطّ كوكب آخر مخالف له فى الطبيعة واذا لم يقطعه خطّ كوكب مخالف له فى الطبيعة كان خطّه الخارج منه واتيانه الى الارض مستقيمًا واصلاً غير منقطع ثم تعلم ما قسم لذلك الكوكب من الاجسام المعدنية فتصنع منها صليبًا مجوّفًا فى النسبة المرتصدة ويكون الصليب مجوّفًا اسفله واعلاه نافذًا الى الجوّ واسفل الصليب منقسم على ساقين ثم تركّب على صورة مكرّة المطلوب بالروحانية على ما يراد منه مثل ان تركّبه على صورة اسد او حيّة لذا اردت بذلك المحاربة والتهيّب على الاعداء او على طائر اذا اردت النجاة من الاهوال او جالسًا على منبر اذا اردت تعظيم الشأن والعزّ ورفعة القدر وما اشبه ذلك وكذلك اذا اردت ان تذلّ من شئت من الخلق وتصيّره كالعبد المطيع فان كان انسانًا علمت الكوكب المستولى عليه وعلى مولده صنعت صورة ذلك الانسان من حجر يكون من قسمة ذلك الكوكب وبساعته وغير مقابل لأثر كوكب يخالف طبيعته او يكون معه فى البرج الذى هو فيه او ناظرًا اليه ولا ينحّسه وتجعل هذه الصورة حاملةً للصورة الاولى وان كان العمل لتذلّ

1 الاغتذائية : اعتداله C | غير جاذب الخ : Et si forte contingat, ut talia cibaria ipsius naturae essent contraria, cibabis cum modice et temperate in principio et sic paulatim cibando procedes quousque stomachus . . . . *Pic.* | الى *om.* C | هذا : ذلك W | 3 لاثره ? aspicias eundem planetam in quo parte Zodiaci signorum consistit *Pic.* | 4-5 واذا لم *ad* الطبيعة *om.* C | 8 ينقسم W | مكرة : تكره L يكره W مره C بكرة V Deinde componas eam super figuram s. imaginem tune petitioni et spiritus planetae congruam *Pic.* | 10 بذلك V ذلك *cet.* | للمحاربة L W | والتهيب C | 11 فى العز LC | 13 علمت : عملت W | وصنعت *cdd.* | 14 الانسان : الانسى LC | وساعته LW وفى ساعته V | 15 معه : معط S | البروج C [C_2 *del.* و] | 16 وان كان ذكره *ad pag. 184*8 *om. Pic.* | فان L.

جميع الناس او واحدًا منهم لم تعلم كوكبه المستولى على مولده فانا نصنع صورًا سبعًا من الاحجار السبعة التى هى من قسمة الكواكب السبعة وهى الاثمد الذى هو من قسمة زحل والزبرجد الذى هو من قسمة المشترى والزرنيخ الذى هو من قسمة المريخ والبزادى الذى هو من قسمة الشمس والشادنة التى هى من قسمة الزهرة والطلق الذى هو من قسمة عطارد والبلور الذى هو من قسمة القمر او ما يقوم مقام هذه الاحجار من قسمتها نصنع من كل حجر من هذه الاحجار صورةً فى ساعة الكوكب الذى ذلك الحجر من قسمته وتكون هذه السبع الصور حاملةً للصليب المقدّم ذكره وانما ذكرنا ان يكون صليبًا لانّا قد قلنا ان كل شىء يتصل بشكله وينافر غير شكله ونحن نريد ان نصل الروحانية العلوية بصورة من شكلها ونحن لا نعرف للروحانية شكلًا ولا نجد برهانًا على ان صورة الروحانية صورة انسان او غير انسان وهذا القول رمز من رموزهم لان هذا العلم مبنىّ عندهم على الصور بل اشار الى المعنى الكلى فى عمله ثم قال انّا نرى كل صورة من النبات يخالف بعضها بعضًا وكذلك صور الحيوانات متخالفة وكذلك ايضًا صور المعادن فكيف يعلمون للروحانية شكلًا فلاجل هذا ما شكلناه بشكل الصليب لان كل ذى جرم واقع تحت شكله لان ظاهر الجسم السطح وهو ما كان له طول وعرض وشكل الطول والعرض هو الصليب فاتخذناه لهذه العلّة ليكون شكلاً لا تنافره

: والبزادى 4 | S يعمل W بعمل : تعلم | V ولم om. LWS لم | LC واحد 1
| V تصنع LC يصنع 6 | W .om الاحجار ad نصنع 6-7 | VS والبرادى W والياقوت
WV نتصل 10 | S السبع صور W السبعة صور L الصور السبعة LV السبعة الصور 8
W, الصورتين : الصور بل 12 | add. C بصور من شكلها : شكلا 11 | LCV بصور | S يتصل
| W تعلّ 14 | C مخالف | add. W ان : نرى | S فى علمه 13 | WS اشارة | S .om بل
.C لا تنافر | V فاخذناه 17 | C صليب 15

الروحانية وهذا قال من سرائر هذا العلم، ونقول انه لا يخلو من ان يكون كل الناس تحت حكم السبعة كواكب المذكورة فاذا اتصلت الروحانية بهذه الصورة واصابت محمولها كانت له عزّة وقوة على من كانت له صورة حاملة ان كان انسان فانسان او غير انسان فغير انسان، واذا صنعنا هذه الصنعة واتممناها على ما ذكرناه اتخذنا بعد مجمرًا من مثل الجسد الذى عملنا منه الصليب المطاع ويكون فى اعلى قبّة المجمر ثقب واحد ولا يكون سبيل لخروج ما يودع فيه من البخور الا من ذلك الثقب ثم تتخذ لاستنزال قوى الارواح الروحانية مكانًا نظيفًا لا حاجب بينه وبين السماء وتبسط ذلك المكان بنبات تكون طبيعته كطبيعة ذلك الكوكب الذى تريد ان تستجلب قوته بالمشاكلة ولا يكون فيه شيء غيره مبسوطًا لا قريبًا ولا بعيدًا ثم تبخّر ببخور طبعه كطبع ذلك الكوكب بان تضعه فى ذلك المجمر والصليب فى اعلى القبّة مقابل ثقبه ثقبها ليكون البخور داخلاً على الثقب الاسفل وخارجًا على الثقب الاعلى ويكون هذا الفعل كله فى الساعة المحدودة فاذا فعلت ذلك باجمعه اتصل دخان البخور المصنوع من قسمة الكوكب الذى جميع خطوطه الخارجة منه الى اثره فى فلك البروج *** الى الارض مستقيمةً لم يقطعها

---

1 هذا *om.* S | 1-2 لا يخلو كل الناس من ان يكون L | 2 للسبعة حكمه C | الكواكب LC_1 | 3 الصور LV | واصابت *conject.*, واجابت *cdd.* | 4 فان كان C | انسان : انسانًا LVW | او : وان كان V | صنعنا : وضعنا CS | 8 نظيفًا : domum secretam et istis operibus deputatam in qua nisi operans in praedictis ingradi minime possit, et operans tantummodo tempore operandi *Pic.* | ذلك : *hic incipit manus alia in* C_2 | 9 بنبات : بثياب $LCVS$ herbis *Pic.* | طبيعته : طبيعتها LV *om.* C_1 | كطبيعة : من طبيعة C_1 طبيعة C_2 | 11 المجمرة تلك C | 12 ثقبه : ثقيته C_2 | ثقبها : ثقبتها C_2 بثقبها V | 14 الذى : الى S | 15 الى[1] : الذى C_1 *corr. in* الى | اثره : اثيره C | *** *textus corruptus esse videtur. Bergstr. prop. 14-15:* الكوكب الى جميع خطوطه الخارجة من اثره الخ attinget fumus ejusdem suffumigationis ad spheram signorum lineis rectis, ne lineis aliorum planetarum eidem planetae resistentium cum radialibus abscindantur. Et si opus tuum fuerit in istis inferioribus terrae, jungetur spiritus planetarum et ejus virtus ipsis propriis lineis usque ad terram in operata descendet et tunc adimplebitur quaesitum *Pic.*

فصــل (٦)

وهذا العلم ايّدك الله لا يتأتّى عمله ولا الوقوف عليه الا لمن فى طباعه ذلك والى هذا اشار «ارسطو» فى [a]«كتاب الا سطماخيس» اذ قال ان الطباع التامّ قوة للفيلسوف تزيده فى علمه وحكمته وللحكماء فى هذه الروحانية — وهذا السرّ الموضوع بينهم الذى لا يطلع عليه احد غيرهم — حظوظٌ متفاوتة وهو السرّ المكتوم فى الحكمة اذ لم يكن من ابواب الحكمة باب لطيف ولا جليل ابدته [a]الحكماء لتلاميذهم واداروه فيما بينهم بمكاتبة او سؤال ما خلا هذا السرّ المكتوم الذى هو روحانية الطباع التامّ وكانت الحكماء يسمّون هذه الروحانية تماغيس بغديسواد وغداس نوفاناغاديس وهذه الاربعة احرف اسماء هذه الروحانية كانوا يسمّونها عند الحاجة اليها وهى اشارة الى الطباع التامّ وذكر «هرمس» انى لما اردت استخراج علم سرّ الخليقة وكيفيتها وقعت على سرب مظلم مملوء ظلمةً ورياحًا فلم ابصر فيه شيئًا لظلمته ولم يصبر لى فيه سراج لكثرة رياحه فاتانى آتٍ

---

3 الاسطماطيس C_2 | الطباع : ذو الطباع C_2 | 4 قوة : روحانية add. C_2 | الفيلسوف | قوة تأييد لا نقص على الفيلسوف فى علمه وحكمته معه .Istch | عمله C | تزيد C_2 | LCS | الروحانية : تدفين add. Istch. | 5 وهذا : هو .Istch | 6 حظوظ متفاوتة deest in Istch. | المكتوم : المكنون C | اذ : و .Istch | 7 ابدته : امده الا .Istch | 8 فيما بينه وبينهم L | تماغيس W | الروحانية om. W | الطباع ad 9 | .add. Istch تدبير : هو .Istch | بكتاب او مسائل V | بعديسواد W | يعديسواد C_2 | يغدسيواد C_1 | تغديسواد L | يعدسواد .Istch | يماغيس WV | بعدسواد S | 10-9 ذوغداس فغديسوا (sic) Istch. | 10 وعداس LC_2VS | نوفاتا عاديس L | الروحانية : .Istch يوفغاديس S يوفاق اغاديس V نوفاناعاديس W نوقاناعاديس C نوفاقاعاديس | deest in Istch. التام ad وهى | .Istch اليهم : اليها 11 | .add. Istch وتمجيدهم | فاتى .Istch | يضى : يصبر C_2 | فلم ار 13 | .Istch علل : سر | om. C علم 12

a) *Hic liber in cod. Bodlej. Marshall 556 (Uri nr. 515) fol. 111r—152r. exstat. [Istch.].*

خطّ كوكب آخر مخالف له فى الطبيعة فاذا اتصل الاسفل بالاعلى وجب ان يكون الاعلى متصلاً بالاسفل وصحّت المشاكلة وكان القبول ووقع كون الفائدة ،

ويجب لطالب هذا العلم ان يعلم ان لكل كوكب ولاية وعزلة واحكامًا ينسخ بعضها بعضًا فان كان لكوكب مّا ولاية فى امر مّا كان له الحكم الكلى فى ذلك الامر وكان لغيره الحكم الجزئى، والصواب ان يتعمّد باستنزال روحانية الكوكب الذى له ذلك الحكم وان وافق المستنزل ان يكون ذلك كوكبه كان انفذ لعمله وابلغ، ثم قال وليس بالممكن ان تتصل النفوس النفسانية بالنفوس الجسدانية الا بمثل هذا التدبير وهو من اعظم سرائر هذا العلم فمن علم وعمل به رأى البغية، ثم قال ومتى علم الانسان مولده استدلّ به على الوقت الجزئى الذى اتحدت فيه نفسه بجسده واتصلت به ومازجته واستدلّ بذلك على الكوكب المستولى عليه الذى امتزجت قوة نفسه تلك بقوة ذلك الكوكب الذى له الحكم فى ذلك الوقت الذى تمت فيه نشأة ذلك المولود وتحرك فان كان ذلك الكوكب نحيسًا كان ذلك المولود الذى ارتبطت به تلك النفس نحيسًا وان كان الكوكب سعيدًا كان سعيدًا فاعلم ذلك وتفهّمه جدًّا.

---

1 واذا WS | وجب : فيجب S | 5 للكوكب LW | 7 فان CV | للمستنزل L | 8 بالتمكن W | 9 اسرار WS | 10 علم[1] : علمه C_1 عمله C_2 | رأى : اتى C | ثم قال : et Aaron sapiens dixit | 11-12 الذى ad عليه om. C_1 | 12 القوة L | 13-14 فيه ad الكوكب om. W | 14 نحسًا LCW | 15 فان CWS | 16 وتفهم CV فافهمه W | جيدًا V.

فصــل (٦)

وهذا العلم ايّدك الله لا يتأتّى عمله ولا الوقوف عليه الا لمن فى طباعه ذلك والى هذا اشار «ارسطو» فى [a]«كتاب الا سطماخيس» اذ قال ان الطباع التامّ قوة للفيلسوف تزيده فى علمه وحكمته وللحكماء فى هذه الروحانية — وهذا السرّ الموضوع بينهم الذى لا يطلع عليه احد غيرهم — حظوظٌ متفاوتة وهو السرّ المكتوم فى الحكمة اذ لم يكن من ابواب الحكمة باب لطيف ولا جليل ابدته [a]الحكماء لتلاميذهم واداروه فيما بينهم بمكاتبة او سؤال ما خلا هذا السرّ المكتوم الذى هو روحانية الطباع التامّ وكانت الحكماء يسمّون هذه الروحانية تماغيس بغديسواد وغداس نوفاناغاديس وهذه الاربعة احرف اسماء هذه الروحانية كانوا يسمّونها عند الحاجة اليها وهى اشارة الى الطباع التامّ وذكر «هرمس» انى لما اردت استخراج علم سرّ الخليقة وكيفيتها وقعت على سرب مظلم مملوء ظلمةً ورياحًا فلم ابصر فيه شيئًا لظلمته ولم يصبر لى فيه سراج لكثرة رياحه فاتانى آتٍ

---

3 الاسطماطيس C_1 | الطباع : ذو الطباع C_2 | 4 قوة : روحانية *add.* C_2 | الفيلسوف : قوة تأييد لا نقص على الفيلسوف فى علمه وحكمته معه *Istch.* | عمله C | تزيد C_2 | LCS | الروحانية : تدفين *add. Istch.* | 5 وهذا : هو *Istch.* | 6 حظوظ متفاوتة *deest in Istch.* | المكتوم : المكنون C | اذ : و *Istch.* | 7 ابدته : امده الا *Istch.* | 8 فيما بينه وبينهم L | بكتاب او مسائل *Istch.* | هو : تدبير *add. Istch.* | 9 الطباع *ad* الروحانية *om.* W | تماغيس WV يماغيس *Istch.* | بعدسواد L تغديسواد C_1 يغدسيواد C_2 يعديسواد W بعديسواد V | بعدسواد S | 9-10 فغديسوا ذوغداس *(sic) Istch.* | 10 وعداس LC_2VS | نوفاتا عاديس L نوفاقاعاديس C نوقاناعاديس W نوفاناغاديس V يوفاق اغاديس S يوفغاديس *Istch.* | الروحانية : وتمجيدهم *add. Istch.* | 11 اليها : اليهم *Istch.* | وهى *ad* التام *deest in Istch.* | 12 علم *om.* C | سر : علل *Istch.* | 13 فلم ار C_2 | يصبر : يضى *Istch.* | فاتى *Istch.*

a) *Hic liber in cod. Bodlej. Marshall 556 (Uri nr. 515) fol. 111r—152r. exstat [Istch.].*

فى منامى باحسن صورة فقال لى خذ نورًا فضعه فى زجاجة تقيه من الرياح وتنير لك مع هذا ثم ادخل السرب واحفر فى وسطه واستخرج منه تمثال طلسم معمول فانك اذا استخرجت ذلك التمثال ذهبت رياح ذلك السرب واضاء لك ثم احفر فى اربعة اركان منه فانك تستخرج علم سرائر الخليقة وعلل الطبيعة وبديع الاشياء وكيفياتها فقلت له ومن انت يا هذا فقال لى انا طباعك التامّ فان اردت ان ترانى فادعنى باسمى قلت وما الاسم الذى ادعوك به فقال تماغيس بغديسواد وغداس نوفاناغاديس فقلت له وفى اىّ حال اذعوك وكيف اصنع فى دعائى اياك فقال اذا نزل القمر برأس الحمل اىّ وقت كان ليلاً او نهارًا فادخل بيتًا نظيفًا وضعْ خوانًا فى زاوية البيت شرقيه على شىء مرتفع من الارض وخذ اربعة اقداح يسع كل قدح منها رطلاً فاملأ كل واحد منها من دهن من هذه الادهان وهى دهن اللوز والسمن ودهن الجوز ودهن الخلّ ثم خذ اربعة اقداح على مثال الاول فاملأها خمرًا ثم اصنع حلواء من دهن جوز وسمن وعسل وسكر دسمة حلوة ثم خذ الاقداح

---

1 وقال لى *Istch.* | 2 مع هذا *om. Istch.* | فادخل : ثم ادخل *Istch.* | فى *om. Istch.* |
2-3 تمثالًا بالطلسم معمولًا *Istch.* | 3 ذهب *LC₁ WV* | ذلك *om. Istch.* | 4 اركان منه : اركانه
Istch. | فاستخرج *Istch.* | 5 وبديع : وبدائع *C₂* وبدأ *Istch.* generationes *Pic.* | وكيفيتها
Istch. | يا هذا *om. WS* | قال *WS Istch.* | لى *om. C₁ W Istch.* ; انا *om. LCV* |
7 تماغيس : *lectiones ut supra* המאיינים *Mon.* | بعديسواد *LC₁ WV* بغدسيواد *C₂, Istch.*
sicut supra בגיר סואר *Mon.* | وغداس : وغداس *Istch., cet. ut supra* ועד אם *Mon.* |
نوفاغاديس *LC om. S., Istch. ut supra* נופאיא גאדים *Mon.* | وفى : فى *S* | 8 اياك :
لك *WS* | فقال لى *WV* قال *Istch.* | 8-9 اى *ad* نهارًا : بليل او نهار *Istch.* |
9 شرقيه : مرقية *LCV* ובמזרחו *Mon.* | 9-10 فادخل *ad* الارض *deest in Istch.* |
11-12 واحد من لون من الدهن دهن السمسم ودهن الجوز ودهن اللوز وسمن البقر *Istch.* |
11 دهن هذه *WS* | 12 مثل *WS* على ذلك التمثال *Istch.* | خمرا : وضعها *add. Istch.* |
اصنع : اتخذ *Istch.* | 13 ثم خذ *ad pag. 189 lin. 5* الاسطماطيس *deest in Istch. Hunc locum*
se ex libro الاسطماطيس *hausisse autor ipse dicit. Fragmenta libri* الاسطماطيس
in cod. Bodlej. Marshall 556 fol. 1 ff., in cod. Berol. Petermann I 66 fol. 41 v. ss.
et cod. Paris. Anc. f. arabe 1167 = De Slane 2577 exstant [Istmt.]. Auctor noster
hunc locum (Petermann I 66 fol. 68 v.) abbreviata forma transcripsit. | 13 دهن وجوز
LC₂ V الجوز والا *etc. Istch.* | دسمة حلوة : ودسمين وحلاوتهن وضعه على خوان كبير *Istch.*

الثمانية والحلواء المصنوعة وجام زجاج وضعْ اوّلاً الجام وسط الخوان وعليه الحلواء وضع الاقداح الاربعة بالشراب حواليه موازية للاربع جهات تبدأ بالشرقى ثم الغربى ثم القبلى ثم البحرى ثم تبدأ من الادهان بدهن اللوز للشرق بحذاء قدح الشراب ثم دهن الجوز غربى ثم دهن السمن قبلى ثم دهن الخل بحرى وهذا التقسيم وجدته فى «كتاب الاسطماطيس»[a] ثم خذ شمعة فاسرجها وضعها فى وسط الخوان ثم خذ مجمرتين مملوءتين فحمًا فدخّن فى احداهما بالكية والكندر وفى الاخرى بالعود المطرى ثم قم قائمًا قبالة المشرق وقل مرارًا سبعًا تماغيس بغديسواد وغداس نوفاناغاديس ثم قل فى اثر ذلك ادعوكم ايها الارواح القوية الروحانية المتعالية التى هى حكمة الحكماء وفطنة الفطناء وعلم العلماء فاجيبونى واحضرونى وقرّبونى لتدبيركم وسدّدونى بحكمتكم وايّدونى بقوتكم وفهّمونى ما لا افهم وعلّمونى ما لا اعلم وبصّرونى ما لا ابصر

---

1 والحلوى C | 2 الاربعة : الاربع LV | للاربع : الاربعة C | 3 البحرى : الجنوبى WS |
4 للمشرق W المشترى L ; قدح : اقداح C_2 W | 4-5 غربى الخ *sic cdd., Istmt. praebet:*
ثم تبدأ بدهن لوز فتضعه الى جنب القدح الشرق ودهن الجوز الى جنب القدح الغربى الخ |
5 بحرى : جنوبى WS | التقسيم : التهميم C التميم L *corrector* C_1 التتميم *fort. recte* V
القسم S | الاسطماخيس WVS | 6 وضعها *ad* الخوان *om. Istch., et add.* وضع الخوان
على شىء وضع حوله الاقداح الثمانية والسراج ثم خذ‹ها› بيدك وضعها على الخوان
واحدة واحدة; *auctor haec omisit propter ea quae ex* الاسطماطيس *attulerat* |
7 احدهما *cdd.* | بالكية واكندر : بالمصطكى *Istch.* | ثم قم : وقم انت *Istch.* | قبالة المشرق
om. Istch. | الشرق C | 8 سبع مرات V *Istch.* | سبعًا *om.* W سبعة *cet.* | تماغيس :
Istch. ut supra تماغيس WV פמאגים *Mon.* | بغديسواد : بعدسودا L بغد يأسواد C_2
LCV نوفاناغاديس | ונדאם *Mon.* | فعديسوا دوغداس *Istch.* | כער לאסואר *Mon.*
يوفاقاعاديس S يوفغاذنس *Istch.* נופאיא גאדים *Mon.* | 8 *ad pag. 190 lin. 3*
ثم قل *ad* تفارقونى *ex libro* الاسطماطيس *(cod. Petermann I 66 fol. 69 r.); ad
pag. 190 lin. 4* قال *om. Istch., horum loco add.* فانك اذا قلت ذلك واسى |
9 ايتها S *Istmt.* | العالية V | 10 الفطناء : وغيث الكملاء *add. Istmt.* | وقربونى لتدبيركم :
وقومونى بتدبيركم *Istmt.*

a) *vide supra ad p. 188 lin. 13.*

الثمانية والحلواء المصنوعة وجام زجاج وضعْ اوّلاً الجام وسط الخوان وعليه الحلواء وضع الاقداح الاربعة بالشراب حواليه موازية للاربع جهات تبدأ بالشرقى ثم الغربى ثم القبلى ثم البحرى ثم تبدأ من الادهان بدهن اللوز للشرق بحذاء قدح الشراب ثم دهن الجوز غربى ثم دهن السمن قبلى ثم دهن الخل بحرى وهذا التقسيم وجدته فى «كتاب الاسطماطيس» [a] ثم خذ شمعة فاسرجها وضعها فى وسط الخوان ثم خذ مجمرتين مملوءتين فحمًا فدخّن فى احداهما بالكية والكندر وفى الاخرى بالعود المطرى ثم قم قائمًا قبالة المشرق وقل مرارًا سبعًا تماغيس بغديسواد وغداس نوفاناغاديس ثم قل فى اثر ذلك ادعوكم ايها الارواح القوية الروحانية المتعالية التى هى حكمة الحكماء وفطنة الفطناء وعلم العلماء فاجيبونى واحضرونى وقرّبونى لتدبيركم وسدّدونى بحكمتكم وايّدونى بقوتكم وفهّمونى ما لا افهم وعلّمونى ما لا اعلم وبصّرونى ما لا ابصر

---

1 والحلوى C | 2 الاربعة : الاربع LV | للاربع : الاربعة C | 3 البحرى : الجنوبى WS | 4 للمشرق W المشترى L ; قدح : اقداح C_2 W | 4-5 غربى الخ sic cdd., Istmt. praebet: ثم تبدأ بدهن لوز فتضعه الى جنب القدح الشرق ودهن الجوز الى جنب القدح الغربى الخ | 5 بحرى : جنوبى WS | التقسيم : التهميم C التميم L corrector C_1 التتميم fort. recte V | الاسطماخيس WVS | 6 وضعها ad الخوان om. Istch., et add. وضع الخوان S | القسم على شىء وضع حوله الاقداح الثمانية والسراج ثم خذ⟨ها⟩ بيدك وضعها على الخوان ; auctor haec omisit propter ea quae ex الاسطماطيس attulerat | واحدة واحدة Istch. | 7 احدهما cdd. | بالكية واكندر : بالمصطكى Istch. | ثم قم : وقم انت Istch. | قبالة المشرق : الشرق C | 8 سبعًا om. W سبعة cet. | سبع مرات V Istch. | تماغيس : تماغيس WV פמאגים Mon. Istch. ut supra | بغديسواد : بعدسودا L بغد ياسواد C_2 LCV ונדאם Mon. | فعديسوا دوغناس Istch. | نوفاناغاديس : בער לאסואר Mon. | يوفاقاعاديس S يوفناذنس Istch. נופאיא גאדים Mon. | 8 ad pag. 190 lin. 3 ثم قل ad تفارقونى ex libro الاسطماطيس (cod. Petermann I 66 fol. 69 r.); ad pag. 190 lin. 4 قال om. Istch., horum loco add. فانك اذا قلت ذلك واسى | 9 ايتها S Istmt. | العالية V | 10 الفطناء : وغيث الكملاء add. Istmt. | وقربونى لتدبيركم : وقومونى بتدبيركم Istmt.

a) vide supra ad p. 188 lin. 13.

وادفعوا عنى الآفات الملتبسة من الجهل والنسيان والقساوة حتى تلحقونى بمراتب الحكماء الاولين الذين سكنت قلوبهم الحكمة والفطنة واليقظة والتميز والفهم واسكنوا قلبى ولا تفارقونى، ذكر هذا فى «الاسطماطيس» فانك اذا فعلت ذلك رأيتنى، قال وكانت الحكماء يتعاهدون ذلك من روحانيتهم فى كل سنة مرّةً ومرّتين اجلالاً لطباعهم التامّ ودعاهم لذلك ما اخبرهم «هرمس» الحكيم عنهم وعلموا انهم انما يأكلون ذلك للمحبّة والموافقة فكانوا يأكلون ذلك الطعام ومن احبّوا،

وقال «ارسطو» ان لكل حكيم قوة تأتيه من الروحانية تقوّيه وتلهمه وتفتح له مغاليق ابواب الحكمة متصلة تلك القوة بنجمه العالى المدبّر له فهى تربّى معه وتغذيه فكان الحكماء والملوك يتعاهدون هذه الروحانية بهذه الدعوة والاسماء فكانت تعينهم على علمهم وحكمتهم وتدبير امرهم والتوفيق لرشدهم وتدفع شرّ مكايد اهل الشرّ من ممالكهم وكانت لهم عونًا على المملكة وجمع كلمتهم على الطاعة فهذه الروحانية — يقول للاسكندر — ايها الملك المدبّرة لك قد اخبرتك باسمائها وكشفت لك عن السرّ المكتوم فيها ولولا منزلة الملك

---

1 الملبسة C_1VW | والقساوة *Istch.* والقوة *cdd.* (والقساوة *add. corrector* C_1 *in marg.*), والضعف *add. Istmt.* | 2 سكنتم *Istmt.* | الحكمة : فانغمرت بالحكمة *Istmt.* | 2-3 فكذلك فاسكنوا *Istmt.* اليقظة والبصيرة والفهم والعلم والذكاء | 3 الاسطماخيس *WVS* Altimequez *Pic.* | 4 فكانت *WV* | 4-5 فى كل *ad* ما : حين *Istch.* | 5 ومرتين : او مرّ C_1 | 6 الحكيم : بذلك *add. Istch.* | ذلك يأكلون : ? سألوا هرمس *Istch., leg.* سألوه ذلك ? | 7 ومن هم *Istch.* | 8 ان *om. C* | تاتيه *S* יבא אלין *Mon.* & spiritis altis infusam *Pic.* | 9 فهو *Istch.* | 10 تربى : مانيه *L* ماتيه C_1 ثابتة C_2W ثانية *V* تأييد *haud male Istch.* | تزيد *LC* تدبر *W* يدنو *S* تربا *Istch.* | 11 عملهم LC_2VWS *Istch.* scientiis et intellectibus *Pic.* | وحكمهم *LVW* | وتدبير الخ : ويقيمون للملوك تدبير مملكتهم ويوفقونهم لرشدهم ويدفعون عنهم *Istch.* | امورهم *V* | 12 مماليكهم *C* وغيرهم مملكتهم *Istch.* | 12-13 وكانت الخ : ويكون لهم جناحًا ناشرة على المملكة وشعاعًا باسطًا عليهم يحفظونهم ويحوطونهم ويجمعون كلمتهم على طاعته [المملكة *sc.*] *Istch.* | 12 المملكة : الملك *W* | 13 فهذه *ad pag.* 191₁₉ *om. Pic.* | المدبر *CWS Istch.* | لك : التى *add. Istch.*

وقدره عندى لما كشفت له ذلك ولم اخبره بها فتعاهد فى اول مخرجك هذه الدعوة وسمِّ اسماء هذه الروحانية فانها توفّقك وتعزّك وتغلب لك من ناصبك وتذلّ ما استصعب عليك وتقهره فاذا فعلت ذلك فلا تغفل امر النجوم ولا تسر الا بها فان النجوم رأس تدبير الدنيا وبها قام امر العالَمين الصغير والكبير فاستعن روحانيات نجمك الاربعة التى هى الطباع التامّ وفى الاسماء الاربعة التى انبأتك بها سرّ الاسرار وانما صارت اربعة لكون الطبائع اربعة فادع بها وتعاهدها فى كل وقت من الاوقات وافزع اليها فى امرك وفى ما يغلق عليك مع انى قد رأيت لك من نجمك العالى انك تغلب على فارس وتقتل ملوكها واول ما تنفصل من بلادك الى بلاد فارس تلقى منهم جهدًا شديدًا فاذا اجهدك الامر ويئست من الظفر قامت روحانية طباعك التامّ المتصلة بنجمك عند دعوة تكون منك وافزع اليها حين يكربك الجهد فتتصل بنجمك ثم تلقى شعاعها بقوّتها على اعوان ملك فارس ووزرائه وقوّاده فتجذب مودّة قلوبهم اليك وتومئ اليهم بقتل ملكهم وبالسمع والطاعة لك فيصبحون عند ذلك ويجتمعون فى مجلسهم فتجتمع كلمتهم عليك وتتصل مودّة قلوبهم بك ويجتمعون على قتل الملك ويأتونك برأسه سامعين مطيعين لك وارى لك غلبةً وقهرًا لجميع الملوك كلهم وتفزع منك وتطلب موادعتك وارى منيّتك فى ارض من حديد وسماء من ذهب بعد نزوعك البلدان وقتلك الملوك وجبايتك الاموال والكنوز فهذا ما ارى من قوة نجمك وغلبة ملكك وروحانية طباعك التامّ، هذا نصّ كلام «ارسطو» فى ذلك،

1 لم أكشف Istch. | 2 توفقك : ترافقك S ترفعك V توفعك L | 3 ما : من S | عن امر C | 5 روحانيات نجمك : sic Istch. نجومك روحانية cdd., *fortasse auctor ita scripsit* | الطباع : طباعك V | وفى : وهى Istch. | 6 بهم *et porro pron. plur.* cdd. | 8 قد om. CV | 11-12 عند ad بنجمك om. LC_2S | 11 وافزع : وفزاع Istch. | يكربك : يكثر بك S | 12 ملك : بلد LC نار V | 13 وتومئ : وتوحى Istch. | 14-15 فى ad ويجتمعون om. CWVS | 16 على جميع C_1 جميع V | 19 التام om. C.

ورأيت فى «اخبار فارس» ما رأيت ان اذكره لك وذلك ان الاسكندر لما توجّه لملك فارس وكان فى عدد لا يحصى كثرةً نقل عدد رجال الاسكندر له ⟨ف⟩سأل عن سيرته ملك فارس وعن احواله اذ قرب منه فاشاروا اليه خاصّته ان يبعث اليه من يلقاه فكان من كلام ملك فارس ان قال انى ارى العالم العلوى مقبلًا على هذا الرجل ومعينًا له ولا يشكّ فى ان من حاربه فقد حارب العالم العلوى ومن حارب العالم العلوى فانه خاسر ضرورةً فهو الذى انبأ به «ارسطو» الاسكندر،

وذكر فى هذا الكتاب[a] ان اول حكيم استخرج الطلسم وظهرت له الروحانية وارشدته للاعمال العجيبة وهداه طباعه التامّ فوفّقه وبصّره بغوامض الاسرار وقال له انا معك ولن اظهر لاحد بعدك الا لمن يدعونى باسمى ويقرّب لى قربانًا باسمى «كرفسايس» فان هذا الرجل كان ينظر بعين روحانيته ويعرف بقلب روحانى وكان بينه وبين آدمانوس وهو آدم عشرة آباء ومن السنين الفان ومائتان وستون سنة ومن كلام هذا الحكيم: [b]لا ينبغى للحكيم العامل بالطلسمات ان يشغل نفسه ولبّه وفطنته وهمّته بشىء من الاعمال سوى ذلك وذلك لما يحتاج اليه عامل الطلسم من شدّة الفكر وتعمّد النظر لتأليف هذه الارواح الروحانية بعضها الى بعض ومن شغل نفسه بشىء من

1,2 اسكندر *WS* | 2 نقل : مثل *W* نقل *V* | 3 سيرة *WSV* | 4 ان قال *om. C* | 5 شك C_2V | 9 الروحانية : بندريكوس بروحانيته *Istch.* | الطباع التام *WV deest in Istch.* | 11 لى *om.* C_2 *Istch.* | كرسافس *Istch.* كرفانس *V* كرفايس C_2 لوفسانس (اسم هذا الحكيم رفسانس *add. corr. in marg.*) *S* Caraphiebiz *Pic.* | 12 ادم انوش C_1 اكرمانوس *W* | 13 هذا *om. L* | الحكيم : الرجل C_1 الكلام C_2 | 15 اليه : فيه LC_2WV | 16 وتاليف *Istch.* | وتعمد : وبعد *Istch.* | الى : من *cdd.* | عمل *Istch.* عامل *Istch.*

a) *i. e.* الاسطماخيس, *cod. Bodl. Marshall 556 fol. 126v. s.*

b) *Istch. fol. 129 r.*

ابواب الحكمة سوى ذلك قصرت همّته وفطنته عن ذلك ولم يستقص ابوابها ولا العمل بها ونحو ما قال هذا الحكيم،

والى هذا اشار «طمطم» الهندى باستعمال الفكرة فى اول كتابه وجعل عمدة كتابه الفكرة، وذكر ايضًا، [a]ان الطلسم انما سمّى طلسمًا لانه قوًى روحانية مجموعة بالهمّة مشدودة فيما هى مشدودة فيه، والقوى الروحانية اربع الهمّامة المبثوثة فى العالم وروحانية الآلة التى تجذب بها هذه الروحانية وروحانية الهمّة الصحيحة وروحانية الصنعة باليد، وهذه الارواح الثلاثة التى هى الآلة والهمّة والصنعة تلقى على الهمّامة المبثوثة فتجذب بها شعاعها وتقيّد جزءها فيما يراد تقييدها فيه كمثل المرآة الجليّة التى يرفعها الرجل بيده فى نور الشمس ويقلب بوجهها الى الظلّ فيجذب بنورها شعاع ذلك النور وتلقيه فى الظلّ فيصير نيّرًا مضيئًا من غير ان ينتقص من ذلك النور شىء كذلك هذه الروحانية الثلاث تلقى على الهمّامة المبثوثة التى هى روحانية الحركة والسكون فتجذب ذلك فهذا قال معنى اسم الطلسم، وقال فى اول هذا الكتاب [b]اول ما تبتدئ به من امرك فى خاصّة نفسك ان تنظر الى روحانيتك المدبّرة لك المتصل وصلها بنجمك وهو الطباع التامّ الذى ذكره «هرمس» الحكيم فى كتابه اذ قال ان العالم الصغير الذى هو الانسان اذا كان تامّ الطباع كانت نفسه بمنزلة قرص الشمس الثابت فى السماء المضىء بشعاعه كل افق وكذلك

2 ولا العمل : والعلم *Istch.* | 3 باستعمال : باشتغال C_1 | 5 مسدودة *S* | 9 على *Istch.* *om. cdd.* | 10 جزءها *Istch.* جذبها *cdd.* | المجلية C_2 *WS* | 11 وجهها C_2 *WS* | بنورها : شعاعها *Istch.* | وتلقيه : ويقلبه *Istch.* | 12 فيصير : ينقص *V Istch.* | جزوًا من *add. Istch.* | شىء : جزوًا ولا بعض *Istch.* | 13 الروحانيات *leg.?* | 14 وقال *ad pag. 194 lin. 3 ad* الجو *om. Pic.* | 15 روحانيتك : الطبيعة *cdd.* | 17 الانس *LCV.*

a) *Istch. fol. 121 r.*

b) *Istch. fol. 112 v.*

الطباع التامّ يقوم شعاعه فى النفس فينفذ شعاعه فيقع على قوى لطائف الحكمة فيجذب بشعاعه ذلك قوى الحكمة حتى يقيمها فى النفس التى هى مكانه كما يجذب شعاع الشمس قوى العالم فيرفعها فى الجوّ،

وقال «سقراطيس» الحكيم الطباع التامّ يقال له شمس الحكيم واصله وفرعه، وسئل «هرمس» فقيل له بم تستدرك الحكمة فقال بالطباع التامّ وقيل له ما اصل الحكمة قال الطباع التامّ وقيل له وما مفتاح الحكمة قال الطباع التامّ فقيل له وما الطباع التامّ فقال روحانية الفيلسوف التى هى متصلة بنجمه ومدبّرة له تفتح له مغاليق الحكمة وتعلمه ما اشكل عليه وتوحى اليه بالصواب وتلقّنه مفاتيح الابواب فى النوم واليقظة، فالطباع التامّ للفيلسوف بمنزلة المعلّم الناصح الذى يلقّن الصبىّ الكلمة بعد الكلمة فكلما احكم بابًا من العلم ادخله فى باب آخر ولن يخاف ذلك الصبىّ النقص فى العلم ما دام له ذلك المعلّم باقيًا لانه يكشف له ما اشتبه عليه ويعلمه ما اشكل ويبتدئه بتعليم ما لا يسأل عنه فهكذا الطباع التامّ للفيلسوف، فاعلم ذلك ومن اجل ذلك ما قلنا ان هذا العلم لا يتأتى لانسان علمه وعمله ولا الوقوف على اسراره الا لمن فى طباعه ذلك وكان هذا سببًا لاجتلاب كلام الحكيم «ارسطو» فى ذلك فتفهم،

---

1 النفس : فى القلب واصله فى *Istch.* | قوى : كل *S* | لطائف : لطيفة *LC₁VWS* | 2 النفس : القلب *Istch.* | 4-5 وقال *ad* وفرعه *om. L* | 4 يقال له *deest in Istch.* | 5 تستدرك *Istch.* تشترك *W* تستنزل *cet.* | قال *Istch.* | 6-7 وما مفتاح *ad* له *om. CS* | 9 وتلقنه : وتلقى اليه *C₁* وتلهمه *Istch.* | مفتاح *LC₂VW* | ابوابها *Istch.* | 10 للصبى يلقى *C* | 11 فى علمه *Istch.* فى العالم *CV* | 12 له ذلك *om. C* | ما[1] : عما *Istch.* | 13 فهكذا *Istch.* فهذا *cdd.* | 14 لا علمه ولا عمله *V* | 15 لاجتلاب : لاختلاف *WS* لاجلاب *S.*

فصـــل (٧)[a]

ومن اعمال الصابئين ما ذكره «طبرى» المنجّم فى استجلاب قوى الكواكب قال الذى عندى مما وجدت لرؤساء الصابئين وخَدَمَة الهياكل من استنزال الكواكب وخدمتها ما اذكره قالوا اذا اردت ان تناجى كوكبًا او تسئله حاجةً فاستشعر اولاً تقوى الله تعالى وطهّر قلبك من الاعتقادات الردية وثيابك من الدنس وأخلص نفسك وأصفها وانظر الحاجة التى تسألها لمن يجب سؤالها من الكواكب السبعة ومن طبع اىّ كوكب من العلوية هى فاقصد لذلك الكوكب العلوى الذى تلك الحاجة من طبعه فالبس لباسه وبخّر ببخوره وادعه بدعوته بعد ان يكون ذلك الكوكب فى الحدود التى ارسمها لك من مواضع فلكه فانك اذا فعلت ذلك انقضت حاجتك وبلغت المراد من سؤالك،

فزحل تسأله فى الحاجات الى المشايخ الاجلّاء والرؤساء والملوك والقدماء والنسّاك وارباب الضياع والمتقبلين واصحاب المواريث والقهارمة والوكلاء والفلّاحين والبنّائين والعبيد واللصوص والآباء والاجداد والاكابر ان كنت حزينًا او كان بك مرض من مرّة سوداء وكل امر يكون من طبعه فاطلبه على ما ارسمه لك واستعن عليه بالمشترى فانه المصلح لما يفسده وربما طلب بزعمه الانسان امرًا الى كوكب فيسأل ذلك الكوكب كوكبًا آخر فينقضى ذلك الامر فلا تسأل امرًا الا لكوكب يصلح له،

---

1 فصل om. C_2 الفصل السابع C_1 | 3 الهيكل CV | 4 ذكره C | 5 او : و C | بتقوى C_1S | 8 هى om. C | فاقصد : ما يصلح W | والبس C | 9 وادع C | 10 من : فى $LCWV$ | 12 الاجلة WS | 13 والمتقبلين : والمتغلبون C_2S والمقلبون V | واصحاب : وارباب W | 15 او كل C | 16 فاطلبها CS | 16-18 فانه ad الامر om. *Pic.* | 17 كوكب : الكوكب L | فيقضى WS.

a) *Hoc capitulum edid.* Dozy-De Goeje, *Nouveaux documents pour l'étude de la religion des Harraniens. Actes du VI Congrès des Orientalistes à Leyde.*

واطلب بالمشترى ما هو من مشاكلته ممن هو من قسمته مثل اهل المراتب العالية ومن له سابقة والعلماء والقضاة والفقهاء والحكّام واهل العدل وايمّة الهدى واهل تأويل الرؤيا والفضلاء والزهّاد والحكماء والملوك والخلفاء والاشراف والعظماء والوزراء والاولاد والاخوة الاصاغر وطلب صلح او تجارة فاسئلها منه،

واسئل المريخ الاسباب التى تريد من اهل طبيعته كالاساورة والقوّاد والخوارج والنوّاب وصحبة السلطان والابطال والجند واهل الخلاف والساعين فى فساد الديار وهتك الاستار ومحاولة الدماء والنيران اجمع وصناعة الحديد والعمل به واصحاب الحروب وسياسة الدوابّ ورعاة الغنم واللصوص وقطاع السبيل والخصماء والاضداد والاخوة الاوساط وسل المريخ ايضًا جميع ما تريده مما هو من طبعه كمرض الاسفل والفصد والحجامة واستعن عليه بالزهرة فانها تحلّ ما يعقده وتصلح ما يفسده،

واسئل الشمس ما تريده من الحاجات من الملوك والخلفاء والرؤساء واصحاب التيجان واهل العزّة والسلطان والاشراف والامراء والشجعان والابطال والقائمين بالحقّ والمدحضين للباطل ومحبّى الثناء الجميل والقضاة والفقهاء والحكماء والفلاسفة والعظماء والسادة والعلماء الاجلة اهل السكينة والوقار والجزالة وذوى المراتب العالية والآباء والاخوة الاكابر فسل الحاجات لهم ومنهم كالمال والرياسة والولاية وما شاكلها،

1 ويطلب C | قسمه C | مثل : من C | 2 ومن C | والحكماء C | 4 والاخوة ad
وطلب صلح om. W | 5 فاسئلهما منه C فاطلبها S | 6 اهل om. C | 7 السلاطين V |
8 والساعين : والساكين C | ومحاولو S | 10 السبل S | والاوساط C [C_2 del. و] S |
وسله C | المرغ om. V | 11 طبيعته C_1S | 13 الى الملوك C_1 | 14 واهل التياج والعزة C_2 |
15 بالحق : والعدل add. V | الباطل L WS | 16 السادة WS والسادة والعظماء C | الاجلة :
والجلة LC واجلة V | السكينة : الهيبة L الكتب C_2W | 17 والجزالة : والجراة C_1 |
17-18 فسل ad شاكلها om. C.

واسئل **الزهرة** فى امور النساء والقيان والجوارى والمردان ومواصلتهنّ والاولاد ومحبّى الاولاد والعشّاق واهل الهوى والزناة واللاطة والنيّاك والسحّاقات من النساء واللاعبين بانواع الملاهى والزَمّرة واصحاب الاغانى والمؤنّثين والمختّثين والخنثى والخصيان والعبيد والخدم والغلمان واهل الملق والاطراء وبالجملة اهل التصاوير والمجون والازواج والامّهات والخالات والاخوات الاصاغر واستعن عليها بالمرّيخ فانها تشغفه وتميل اليه،

واسئل **عطارد** فى امور الكتّاب واهل الحساب والمهندسين والمنجّمين والخطباء والفصحاء والبلغاء والعلماء والفلاسفة والحكماء واصحاب الكلام والادباء والشعراء واولاد الملوك والوزراء وولاة الدواوين والعمّال وجباة الاموال والتجّار واهل الصنائع العلمية والعملية والخصماء والمنازعين والعبيد والخنثى والصبيان والوصفاء والوصائف والاخوة الاصاغر والصنّاع والنقّاشين والمصوّرين والصاغة وما يشاكل طبعه،

واسئل **القمر** فى امور الملوك والنوّاب وولاة العهود وولاة الخراج والبرد والفيوج والرسل والمسافرين والمتحولين والفلّاحين واهل العمارة والمهندسين واصحاب المساحة والوكلاء والدهاقين والملّاحين والمتصرفين فى الماء والعامّة والجمهور من الناس والسحرة والاثراء من النساء والحوامل منهن وخدم الملوك والامهات والخالات والاخوات الاكابر، والمراد ان لا تسئل كوكبًا ما ليس من طبعه فاعلم ذلك،

---

1 فى : عن S | والقيان : والقياس L والفتيان C والقيان S | 2 والزناء C | 4 والخنثا C_1 | C_2 والجباة L والخنا C_1 والخنثى 11 | C_1S تعشقه | C والاخوان 6 | C والاطرى 5 | C_1 والخدام LS والثوار : والنواب 13 ط | S شاكل 12 | LS والوصفان | S والحساب W om. V والجبا | C_1W om. C_2 والامرا : والاثراء | C النساء : الناس 16 | W om. V والشوار | C_2 pueros barba carentes Pic. والمردان ولا | C والاخوان 17 | om. C من النساء L. فى : من 18 | om. Pic. ذلك 18 ad lin. لا | W والمرد L فالمراد

وها انا مبيّن لك طبائعها وخاصّة دلالتها على الاشياء الموجودة، فاولها واعلاها مكانًا واقربها من فلك البروج زحل وقوته البرد واليبس وجوهره نحس مفسد وهو منتن الريح خبيث غدّار مخوّف وهو اذا همّ بشىء غدر ففرّق وفزّع ويدل على اعمال الجنان والانهار والحرث والفلاحة وكثرة المال والبخل والفقر والخلاف والاسفار البعيدة الرديّة ويدل على بعد الغور والحقد والمكر والختل والمفرّة وقلة الخلطة بالنـاس وكل عمل يعمل بالشرّ والقهر والحبس والتغيير والتعب والكدّ والوهن والفساد وصدق القول والمودّة والثبات والشيخوخة والتؤدة والبناء وبعد الغور والخوف وكثرة الفكر والهمّ والتجارب والغضب واللجاجة وقلة الخير والغموم والاحزان والعسر والنكد والموت والغشّ والمواريث والتهم والاشيـاء القديمة وطول الفكرة وكثرة الكلام وعلم الاسرار وغوامض الامور، واذا رجع دل على المهانة والضعف ويدل على الوثاق والاصرار فى الامور وان نظر الى كوكب وهو راجع وذلك الكوكب ايضًا ضعيف اوهنه واضعف حاله، وان كان ايضًا راجعًا وتسئل حاجة دل على العسر والنكد واحتمال الثقل الشديد فى طلبها، واذا كان فى حظّه كثر شرّه وان كان له فى الطالع مزاج كان معتدلاً،

والمشترى قوته الحرارة والرطوبة المعتدلة وجوهره سعيد وهو دون زحل فى الرتبة والعلوّ وهو يدل على الحياة والاجسام الحيوانية والنشوء

C| يدل : ويدل | C_1 om. وفزع 4 | Mon. הוראתם CV دلائلها | V ابْ C_2 سنبين 1
| Mon. המּמון CV الماء : المال | Pic. om. Mon. הגנות W الجباب S الجنات : الجنان
LC والحل : والختل 6 | Pic. om. Mon. והכילות CV والنخل L والنحل : والبخل 5
| Mon. והעמל L والتعسر WS والتعسير : والتعب | LC_1 W والتفير 7 | S والحيل W والخبل
Pic. nigredinem cdd. والتودد Dozy والتؤدة 8 | om. C والغضب ad والنكد 7-9
Mon. aedificia והבנין VS والثناء Dozy sed non in cdd. والفناء : والبناء | om. Mon.
S .add والهذيان : الكلام 11 | C_2 والتكدر : والنكد | W والفسق CV والتعسر 9 | Pic.
LS. المرتبة 17 | WS فى قوته 16 | C التغير : العسر | C حاجته 14 | L النهاية : المهانة

والكون والزيادة والنماء والعدل والاعتدال فى الاشياء والوقار والعفّة والصدق والصلاح والامانة والورع والبرّ والتقى والحمد والثنـاء والصبر والتحمل والفهم والحكمة والاحتمال والحمية والغلبة والصلح والكرامة والفلاحة والظفر والرياسة والرغبة فى المال وجمعه والمواريث وحسن الخلق والصدقات والسخاء والعطيّة ومعونة الناس على الاشياء وحبّ العمارة والمساكن العامرة وحبّ الرحمة للناس والوفاء بالعهد واداء الامانة وحبّ المزاح والفكاهة والزينة والشكل والفرح والضحك وكثرة الكلام ودربة اللسان والمسرّة بمن يوافقه وكثرة النكاح وحبّ الخير وكراهية الشرّ والامر بالمعروف والنهى عن المنكر،

والمريخ قوته الحرارة واليبس المحرق وجوهره نحس مفسد يدل على الفساد والخراب واليبس والقحط والنيران والحريق والخلاف والدماء وكل امر يحدث فجأةً والجور والقهر والحزن والقتل والحروب والفتن والتفريق والتبديد وفساد الاشياء والمكاره والعذاب والضرب والسجن والضيق والاباق والخصومة والطيش واللجاجة والعجلة والسفه وفحش اللسان وقلّة الفرح والكذب والنميمة وقلة الحياء والسفر والجولان والغربة والوحدة والمكاره والحدّة والغضب واستحلال المحارم والخوف وقلة الورع والوفـاء والفجور والخبث والحلف بالآيمان الحانثة والاعمال السوء وقلة الخير وكثرة الفكر فى الاشياء وسماجة النكاح كالعبث بالحيوان والزناء وقطع الولد فى الرحم وسقوط الجنين والخيانة والتلصّص والمكر والخداع وسوء المجاورة وكثرة التعب والاذاء والجفاء والخبث وقطع الطريق والسلب والمكايد ونقب الحيطان وفتح الابواب وهتك الستور وفتق الحجب وكل عمل لا خير فيه ولا نفع،

---

1 والنمو V | 2 والبرّ om. C_1 | والتقوى V | والحمد : والجهد C_1 | 5 والعطية : والشجاعة C_1 | 6 بالعهود C | والفاكهة C | 7 والتشكل C_2 | 8 وكراهة CV | 10 والحريق om. C | 11 والجور : والفتن L | والفجور : والفسوق WS | 14-15 وقلة ad والحدة om. C | 15 والخوف : والحرق C_1 والخرق C_2 | 19 والادواء C | والجفاء : والجهل WS | الطرق LS.

والشمس قوتها الحرارة واليبس وجوهرها ممتزج يصلح ويفسد ويضرّ وينفع ويسعد وينحس تدل على العقل والفهم والمعرفة والشجاعة والنجدة والاستطلاع والقوة والشدة والمغالبة والقهر وشدة البطش والجور على المخالف والعدل على المؤالف والاساءة الى كل من قرب والاحسان الى كل من بعد وكثرة المنفعة وكثرة المضرّة والوفاء بالعهد واصطناع الخير الى الناس والفرح والتمام فى القصد وكثرة الكلام وسرعة الجواب والمحبة فى جمع الاموال وحسن الثناء والجلالة فى اعين الناس والمخالطة لهم وكل فضيلة وخاصية يحتاج اليها الملوك والرؤساء فى تدبيرهم وسياساتهم وتدبير المعادن الشريفة وعمل الاكاليل وآلات الملوك الرفيعة والنقّاد المخلصين الاشياء عن التبر ،

والزهرة قوتها البرد والرطوبة وجوهرها سعيد تدل على النظافة والعجب والزهو والصلف والمزاح وحبّ الغناء واللهو والضحك والزينة والفرح والسرور والرقص والزمر وتحريك اوتار العيدان والاغانى والاعراس والعطر والطيب وتأليف الالحان واللعب بالنرد والشطرنج والفتك والبطالة والزناء والمجانة والتحبب الى النساء والطمأنينة اليهن والتجمل والكرم والسخاء وحرّية النفس والسماحة وحسن الخلق والجمال والبهاء وكثرة الشهوة لكل شىء والحلف بالايمان الكاذبة وحبّ المشارب المسكرة والاستعمال لها وكثرة النكاح بانواع شتى كالمجامعة فى الدبر والسحق وحبّ الاولاد والميل الى العدل والانصاف وحبّ الاسواق والكينونة فيها والعشق والتودد والقبول ونظم الاكاليل وحليها ونظم التيجان وحلاوة النطق والاستهزاء والتوانى وضعف النفس والفرح بكل شىء حسن فيه مدخل الشهوة وعمل الاصباغ وصناعة

2 ويدل L | والمعرفة : وشدة البطش C | 5-6 والوفاء ad الكلام om. C_1 | 9 والآلات للملوك الدقيقة C_1 | للاشياء WS | التبر : العشق C_2 | 10 البرودة C_2 | سعد L WS | 15 وحرية : وجودة C_1 | 16 واستعمالها V | 19 المنطق WVS.

الذهب والتجارة وبيع العطر ولها التزام بيوت العبادات والتمسّك بالدين والنسك ولها الشهوات المانعة من تمام الحكمة،

وعطارد سريع التغيّر مائل بقوته وطبيعته لقوى جميع الكواكب وطبائعها يدل على العقل والنطق والكلام وبعد الغور والذكاء والفطنة وحسن التعلم والمناظرة والادب والفلسفة وتقدمة المعرفة والحساب والمساحة والهندسة وعلم النجوم والكهانة والعيافة والزجر والفأل والكتابة والبلاغة والفصاحة وحلاوة الكلام وسرعته ومعرفة العلوم والذكر والمحمدة بسببها والمبادرة فيها بجميع الاشياء وقرض الشعر ومعرفة الكتب والدواوين والخراج والاطلاع على الاسرار الخفية والوحى الى الانبياء والعطف والرأفة والرحمة والسكينة والوقار والفرح وفساد المال والتجارات والشراء والبيع والاخذ والاعطاء والشركة والخصومات والفكر والكيد والمكر والخديعة والدهاء والحقد والكذب وبعد الغور ولا يعلم ما فى نفسه واستعمال الكتب المزوّرة والعداوة والخوف من الاعداء والسرعة فى الاعمال وكثرة التلوّن ورفق الكفّ وعمل الصناعات المختلفة والحذق بكل شيء والشهوة لكل عمل لطيف وجمع الاموال وفسادها والصبر والمساعدة والكفّ عن الشرّ،

والقمر قوته البرودة والرطوبة وجوهره سعيد يدل على ابتداء الاعمال وكثرة الفكر فى الاشياء وحديث النفس وجودة الرأى والبلاغة والتيقظ والسعادة فى المعاش والظفر بما يراد من الاشياء او يصنع او يأنق وحسن الشمائل والمعاشرة وخفّة الروح والظرف وسرعة الحركة وسلامة

---

1 الزام C | 2 من : حسن *add.* CV | تمام : نظام C_1 *om.* L | 4 التعليم C_2V النظم C_1 | 5 وتقدم C_2 وتقديم V | 6 والقيافة W *om.* VS | 6-7 والزجر *ad* وسرعته *om.* C_1 | 7 الكلام : اللسان C_2 | والذكر : والفكر L | 8 لجميع C_2S | 11 والدهاء : والدماء C | 14 والحذق : والجد C_1 | فى كل C_1 | والشهرة بكل W | 15 والصبر : والبصر S | 18 او' *ad* يانق *om.* C_1 *Mon. Pic.*

القلب وكثرة الاكل وقلة النكاح وسلامة الجانب فيه والكفّ عن الشرّ والرغبة فى المدح والثناء والفرح والجمال وعلم العلوم العلوية والخُبر وافشاء السرّ والتزويج بالنساء والتربية لاولاد الناس والاحسان الى اهل بيته محبّب للناس مكرّم عندهم قليل الرغبة فى الدنس يصلح فى كل امر وكثرة النسيان والبلادة والبعد عن الحكمة وحبّ الكذب والنميمة والحقد والختل والحسد والجبن والبغى والضجر والفشل والكسل والهوان والعجلة وكثرة النفقة والتبذير،

فاذا اردت مناجاة احد هذه الكواكب السبعة فافعل ما اذكره لك ولنبدأ بذكر زحل فاذا اردت الوقوف له ومناجاته واستنزال روحانيته لظهور قواه فاَصلحْ اوقاته لذلك ان يكون فى شرفه من الميزان وبعد ذلك الدلو لانه بيته وهو يفرح فيه ثم فى الجدى الذى هو بيته الثانى فان لم يكن فى احد هذه المواضع التى ذكرتها فليكن فى حظوظه مثل حدّه او مثلثته او يكون شرقيًّا او يكون فى الاوتاد او ما يليها وافضل ذلك فى وتد وسط السماء او يكون مستقيم السير او فى ربع مذكّر وافضل ذلك ان يكون فى شىء من حظوظه كما ذكرنا مستقيم السير سليمًا من النحوس مشرّقًا فى وسط السماء واحذر مناحسه فاشدّ ما يكون زحل اذا كان فى تربيع المريخ او يكون فى بيت هبوطه والوجه فى هذا ان يكون الكوكب حسن الحال بريئًا من النحوس فانه عند ذلك كالانسان الطيّب النفس الذى لا يُسأل عن حاجة الا قضاها واذا كان محترقًا او منحوسًا او راجعًا او كان فى بيت ساقط عن الطالع فهو كالانسان الضجر المشتغل بنفسه عن غيره، فاذا كان زحل فى احد هذه المواضع

2 والجمال *om.* L | والخير C | 3 بيته : فيه C_1 الدين C_2 | 3-4 *fort. leg.* محبّبا , مكرّما |
4 الدنس : الدهن C | 5 والحيل SC_1 والحل C_2 | 6 النفقة : التفقه C فى الدين *add.* C_1 |
8 احد *om.* C | 14 ربع : تربيع C | مذكر : مركز LV | 15 سالما C | 18 عن *om.* L.

المذكورة صالح الحال واردت مناجاته فالبس ثيابًا سوداء او برنسًا اسود وهو لباس الحكماء وان كان خبًّا فليكن اسود وادنُ من الموضع الذى تحبّ ان تناجيه فيه بخضوع وخشوع وانت شبه المغموم الحزين مطأطئ الرأس تمشى الهوينا برفق وسكون ولتأته فى زىّ اليهود فانه صاحب دورهم وانت متختم بخاتم من حديد ومعك مجمرة من حديد وتبخّر فيها بهذا البخور وهو ان تأخذ من الافيون والاصطرك والزعفران ولسان الحمل والقردمانا وقشور الكندر ووسخ الصوف وشحم الحنظل وقحف سنور اسود من كل واحد جزءًا بالسواء فتسحق ما يجب سحقه وتمزج الكل عجنًا بابوال الماعز السود وصيّره فتائل وارفعها ولتبخّر بفتيلة منها عند القيام له فى وقت المناجاة واستقبله بوجهك وقل والبخور صاعد: ايّها السيّد العظيم اسمه الكبير شأنه العالية روحانيته ايها السيّد زحل البارد اليابس المظلم المحسن الصادق المودّة الوفىّ العهد الولىّ الوحيد الفريد العقود البعيد الغور الصادق الوعد التعب النصب المنفرد بالغمّ والحزن والمتخلى من الفرح والطرب الشيخ المسنّ الداهى المجرّب الختل المكر العاقل الفهم المصلح المخرب الشقىّ من انحسته والسعيد من اسعدته واسئلك ايها الاب الاول بحقّ آلائك العظام واخلاقك الكرام الا ما فعلت لى كذا وكذا، وتسجد له بالخضوع والخشوع والذلة برفق وتؤدة وأعد

---

1 او برنسًا : ברנוס או Mon. وبرنسا W وزنارا C_1 وزيا C_2 | 2 خبا cf. Fagnan, *Additions aux dictionnaires arabes s. v.*, خباء LC_2 جبا WV خيشا S خفا C_1 calciamenta *Pic.* איזה מלבוש *Mon.* | 3-4 برفق ad وخشوع *om.* S | 3 الحزين *om.* C | 10 العظيم : الكريم C_1 | الكبير شأنه : אשר גלגלו עליון *Mon.* qui in superiori coelorum omnium planetarum consistis *Pic.* (= العالى فلكه) | 12 الوحيد الفريد *om. Mon. Pic.* | العقود : הנוטר *Mon.* durabilis et perseverans in amicitiis et inimicitiis *Pic.* العقول C_2 الغفور V | 14 الختل : الخل C_1 الختيل W | المجرب : المخرب C_2S | 15 واخلاقك : واسمائك L | 16 له : *scribae ab hoc abhorruerunt: om.* C *in* لله *corr.* W, وتسجد له *litteris inversis et sicut per speculum conspiciendis scripsit* S | وتؤدة : وتودد LCV ובאהבה *Mon.*

القول فى سجودك مرارًا فان حاجتك التى سألتها اياه تنقضى واحرص ان تكون الساعة التى تخاطبه فيها ساعته واليوم يومه فان ذلك انجح فى قضائها ،

وله كلام ثان وبخور آخر يستعملونه طائفة منهم فالبخور شيح ارمنى وأبْهُل وجوزة شجرة القطران وتمر عجوة واسفارغس بالسواء يُسحق ويعجن بالمطبوخ الريحانى ويبندق ويرفع فعند الحاجة تفعل ما ذكرته وتستقبله بوجهك وتبخّر وانت تقول: بسم الله بسم اشبيل الملك الموكل بزحل فى جميع البرد والجليد صاحب الفلك السابع ادعوك باسمائك كلها بالعربية يا زحل وبالفارسية يا كيوان وبالرومية يا قرونس وباليونانية يا اقرونس وبالهندية يا شنشر فبحقّ ربّ البنية العليا الا ما اجبت دعائى وقبلت ندائى واطعت بطاعة الله وسلطانه وفعلت لى كذا وكذا ويكون البخور فى مجمرة حديد فاذا فرغت من الكلام والبخور تعمل ما فى طبعه وتسجد له وتعيد الكلام مرارًا ثم تسبّح البارئ وتقدّسه وتقرّب له قربانًا وليكن تيسًا اسود لا يكون فيه شىء من البياض فاذا ذبحته تحرق جسده بنار مضطرمة حتى يصعد دخانه الى الجوّ ثم ارفع الدم عندك تصرّفه فى اعماله وكُلِ الكبد فان حاجتك تتمّ على المرغوب ،

واما المشترى اذا اردت مناجاته فيكون لباسك ابيض واصفر وانت متخاشع متواضع فى زىّ الرهبان والنصارى فانه صاحب دورهم ولتصنع كل ما يصنعونه النصارى ويتزيّون به مثل كساء عسلىّ والمنطقة والصليب ويكون فى اصبعك خاتم بلور وعليك برنس ابيض ومعك مجمرة قد اعددتها

---

1 الحاجة C | اياه om. C | تقضى CV | 3 يستعمله C | 3-4 شيخ ارمنى om. S | 4 وجوز WS | وتمر : وثمرة CS | واشفارغش LC واشفارعين V واسفارعيسين S | 5 وعند C | تستقبله WS | 6 بسم اشبيل : ايها اشلك V اسلى C_2 | ואסקר גסיר Mon. | 9 سنشر LS | 11 وتسجد C_1 | لله W | 13 ولا CS | 14 الجو : الجوزاء L | كبده C_1 | 15 الحاجة | 18 ويتزينون C_2.

للبخور وعمله ان تأخذ سندروس وميعة سائلة ورجل حمامة وعود فاوينا وهو عود اذا كسرته وجدت داخله صليبًا كيف ما كسرته وقصب ذريرة وصمغ صنوبر وحبّ عرعر من كل واحد جزءًا بالسواء يُعجن بعد السحق بالخمر ويصنع فتائل ويستعمل عند الحاجة ويكون وقوفك وفعالك مثل ما ذكرنا فى زحل وتستقبله بوجهك وتقول السلام عليك ايها السيّد المبارك السعيد الحارّ الرطب المعتدل الجميل العالم الصادق صاحب الحقّ والعدل والقسط والورع الحكيم فى الدين الزاهد القادر العظيم الهمّة المصلح الكريم العلىّ العظيم المسخّر المعزّ الوفىّ بالعهد الصادق الودّ الكريم الطبع اسئلك ايها الاب بحقّ اخلاقك الكريمة الجميلة وافعالك النفيسة الا ما فعلت لى كذا وكذا يا معدن الخيرات ونجّاح الطلبات،

واما **كلامه الثانى** وبخوره الثانى فهو ان تأخذ من القسط والجعدة والكندر والسنبل الرومى من كل واحد ثلاثة اجزاء ونصف ومن المرّ تسعة اجزاء ومن الزبيب المنزوع العجم جزئين يُسحق ما يجب سحقه ويعجن بمطبوخ ريحانى ويرفع ويستعمل بخورًا عند مناجاته، وليكن عليك ثياب الصلحاء وزىّ اهل العدالة وانت متقلد بمصحف الحنفاء وعليك الخضوع والسكينة بادٍ وتستعمل البخور الذى وصفناه وتستقبله بوجهك وتقول يا روفيائيل الملك الموكل بالمشترى السعيد الكامل التامّ الصالح ذو الزىّ الحسن والوقار والذكاء البعيد من الانجاس والقول الفاسد ادعوك بكل اسمائك

---

5 لزحل C | 7 المصلح : المفلح LCV המאושר Mon. | 7-8 الكريم ad العلى om. W | الخيرات CV | 9 الجميلة : الجليلة L | 10 الطلبات : الغلبات W | S العالى المتعظم | C بادية 16 | WS الصالحين 15 | C_1 اواق : اجزاء | om. C الروى 12 | C الكلام 11 | C والزى : ذو الزى | Mon. רפיאיאל Pic. Rancajabil W روقائيل LSW روقاسل 17 ذى الزى cet. | 18 الانجاس : الانحاس VC_2 الانخاش S.

بالعربية يا مشترى وبالفارسية يا برجيس وبالعجمية يا هرمز وباليونانية يا زاوش وبالهندية يا وهسفط بحقّ البنية العليا والآلاء والنعماء الا ما فعلت لى كذا وكذا فاذا فرغت من ذلك سجدت له ثم قرّبت خروفًا ابيض واحرقته على السبيل المذكور واكلت كبده على ما تقدم فان ما تريده ينقضى،

واما كلام المشترى ومناجاته الذى لا يحتاج معه الى بخور ويستعمل للسلامة فى البحار من عظيم سلطانها وقد ذكروه جماعة من اهل هذا الشأن وذكره «الرازى» فى «كتاب العلم الالهى» على رواية له فهو ان تستقبله بوجهك وهو فى وسط السماء وتقول السلام عليك ايها الكوكب الشريف الجليل العظيم الرؤف المتكفل بامور العالمين والمطرق لارواح الطاهرين والمغيث فى لجج البحار للغرقاء المستغيثين لتُفِض علينا من نورك وروحك وروحانيتك ما نحسن به احوالنا ويحسن خروجنا ويغسل درن الطبيعة عنا آمين، وعلامة الاجابة ظهور شمعة موقدة امام المناجى له وهى روحانية المشترى،

واما الكلام الاكبر عندهم الجامع لجميع افعاله وقواه فهو ان تقول مستقبلاً له: السلام عليك ايها الكوكب السعيد الشريف الطبع الجليل القدر العظيم الخطر السيّد المبارك الحارّ الرطب الهوائى المعتدل الجميل العالم الصادق الودّ الفقيه فى الدين صاحب الحقّ واليقين والسعد المبين والامانة والدين والعدل والقسط والورع الحكيم السنىّ الزاهر البارّ الرؤف العظيم الهمّة المصلح العلىّ الكريم المسخّر المعزّ الوفىّ بالعهد الصادق الوعد الكامل التامّ

---

2 زاوش : رواس LVS زواس C_1 رواش C_2 زاوس W ראוש Mon. | وهسقط LS | 3 سجدت له ثم om. W | تقرب V | واحرقه LCV واحرقت W | 4 واكلت : وكل LCV | يقضى C يتم V add. ان شاء الله تعالى CV | 7 وذكرهما L | رواية S رايه cet. | 9 المطرف C_2 المظرف S | 10 لتفيض $LCWV$ لتقض S | وروحك om. CV | 12 امامك C_1 | 18 الزاهر om. V الزهد S.

الطيّب الطاهر التقىّ الصالح النقىّ ذو الرأى الحسن البعيد من الانجاس والقول الفاسد صاحب الرأى والدين والسكينة والوقار والذكاء والفهم والحكمة وعبارة الرؤيا والصدق والعبادة والطاعة لربّ العالمين والقضاء بين الناس بالانصاف والبرّ والتقوى صاحب حسن الثناء والاحتمال والحميّة والصلح والغلبة والكرامة والفلاح والظفر والرياسة والسلطان والملوك والاشراف والعظماء والرغبة فى المال وجمعه والصدقات والسخاء والعطيّة ومعونة الناس على الخير وحبّ العمارة والمساكن العامرة والرحمة للناس والوفاء بالعهد واداء الامانة والمزاح والفكاهة والزىّ والشكل والفرح والضحك وكثرة الكلام ودربة اللسان والحبّ للنكاح والخير والكره للشرّ والامر بالمعروف والنهى عن المنكر السلام عليك ايها الكوكب المؤيّد بالرحمة والاحسان المتكفل بامور العالمين والمبذرق لارواح الطاهرين والمفرج من الاهوال والمغيث فى لجج البحار الغرقاء المستغيثين لتفض علينا وعلى ابنائنا واهلنا من نورك وروحك وراحتك ونور روحانيتك الكريمة المتصلة بالقوى العلوية ما تحرس به احوالنا وتكثر به اموالنا وتدفع به عنا جميع هموم معايشنا فى دنيانا حتى يكون عيشنا خصبًا رغدًا طيّبًا صالحًا مباركًا وتصلح بقوى روحانيتك اجسامنا وتطوّل بها اعمارنا وترزقنا بها الصحّة من جميع الاسقام والآلام وتدفع عنا بها جميع البلاء قليله وكثيره وتلقى علينا بقوى روحانيتك الشريفة الجليلة الفاضلة التى تكسبنا بها الهيبة والاكرام والاجلال والاعظام وتصنع لنا بها القبول فى الارض من جميع الانام وتدفع عنا بها من اراد بنا ضررًا من جميع

1 ذى الرأى *LW* dominus bonae legis *Pic.* | 1-2 البعيد *ad* والوقار *om.* C_2 | 1 الانجاس : الاخاش *WS* الانحاس *V* | 2 والدين *S* فى الدين *cet.* | 5 والاشراف : والكبراء *S* | 9 ولكاره *WS* | 11 والمبذرق : والمدرق C_1 والمطرق *L* والمندوب *S* | 12 الغرق C_2 | لتفيض *LCWV* | 13 وروحك : وروحانيتك *L* | 13, 14 تحرس، نكثر، ندفع *S* | 16 وتطول به *LCS* | وترزقنا به *C* | 16-17 وتدفع به عنا *C* | 18 نكتسب *S* | وتضع *CS*.

الخلائق من ناطق وصامت وتلقى علينا بها محبّة منك وتسترنا بقوى روحانيتك سترًا جميلاً وتحرزنا بها حرزًا منيعًا وتقطع بها السنة النـاس عنا جميعًا وتسبل على اعينهم سترًا روحانيّـا دافعًـا لمناظرهم الخبيثة قاطعًـا لالسنتهم المؤذية كافّـا لايديهم الباطشة وارجلهم الماشية قامعًـا لهممهم الرديّة حتى ينجذبوا بقوى روحانيتك الشريفة الفاضلة التى تمسكنا بها الى انفسنـا الروحانية المعقودة فى اعين جميعهم المتصلة بقلوبهم بالهيبة لنا والاكرام والاجلال والاعظام كارتفاع شعـاع الشمس على نور العالم وقواه وتهب لنـا ... بقوة روحانيتك الشريفة الفاضلة الجليلة التى تمسكنا بها فى الفقه والدين والطاعة لربّ العالمين واجعل قوة من قوى روحانيتك الشريفة الفاضلة الجليلة التى تمسكنا بها محيطةً بنا تعضدنا وتحرسنا وتهدينا وتكرمنا وتشفع لنا الى بارئنا تبارك اسمه ليقيَنا من غلبة الطبيعة وملك الشهوات ويجعلنا بالعقل متخلقين وبه الى انواره اللاهوتية متعلقين ويمدّنا بانفس طاهرة وعقول صافية ويسدّدنا بعزّ سماويّ وقوى روحانية حتى تكون ارواحنا بذلك شائقة وعقولنا تائقة الى معدن المعادن فى ملكوت ازلى الازل ويصرف هممنا عن الاغراض الفانية وييسّرها لطلب الباقية ويغفر لنا ويتجاوز عن خطير خطايانا حتى يكون فرداً من الافراد ويتخلص من مقارنة الانداد ومخالفة الاضداد وتنظر بذلك

---

4 يتحدثوا : ينجذبوا C | 7 . . . *objectum desid. in cdd.* adjutorium tuae fortitudinis et spiritus nobis concede *Pic.* [un haut grade] *Dozy-De Goeje, leg.* قوة *prop. Bergstr.* | 8-9 ف *ad* بها *om.* C_2 | 9 واجعل : لنا *add. C* | 10 محيط *C* | وتكرمنا *om. C* | 11 ليقينا *W* لتعتقنا *LC* ليعتقنا *V* لتميقنا *S* לשמרנו *Mon.* protegat et defendat *Pic.* | وتجعلنا *LCVS et sic porro* ّ *ad 15* وتتجاوز, *sic et Mon.* | 12 انواره : انوار *V* | ويسددنا : وتسودنا *cdd.* תדריכנו *Mon.* rectis tramitibus taliter dirigas et perducas *Pic.* | 13 شائقة : سابقة LC_1 *V* מורגלים *Mon.* | تائقة : ثابتة LC_1 *V* קיימים *Mon.* | 15 خطير خطايانا : خطر خاطرنا *LWVS* خاطر خاطرنا C_1 | يكون : نكن *V* نكون *Dozy-De Goeje* | 15-16 quousque spiritus noster sit suis similitudinibus unitus et a suis contrariis divisus *Pic.* | 16 وتتخلص *V Dozy-De Goeje* | الانداد ومخالفة *om. V.*

الى معانى حروفنا ولا تبتلينا بحروف متشابهة ولا بصور مختلفة ولا بتبديل اسم ولا بتغيير رسم حتى يحسن خروجنا بقوة روحانيتك الشريفة الجليلة الفاضلة التى تمسكنا بها وتغسل بها درن الطبيعة عنا وتجمع لنا بها خير الدنيا والآخرة آمين ، وها انا أدعوك بكل اسمائك بالعربية يا مشترى وبالفارسية يا برجيس وبالرومية يا هرمز وباليونانية يا زاوش فأجب دعائى واسمع ندائى واقض جميع حوائجى بحقّ روفيائيل الملك الموكل باموركِ وبحقّ درياس هطيس مغيس دريس طهيس فروس دهيداس افريدوس دماهوس بربّ البنية العليا والآلاء والنعماء اول الاول وازل الازل الا ما اسعفت رغباتى وقضيت لى جميع حاجاتى فانى قد فزعت اليك فى قلّة ذات ايدينا وضيق معايشنا وضعف احوالنا وألقيت اليك مقاليدنا واحسنت لك الاخلاص وخشعت لك وسجدت لربوبيتك وعبدت نورك وانا مقرّ لك وطائع اليك ومقتدٍ بطبائعك الكريمة فأجب دعوتى وأطع امرى واقض حاجتى فى كل ما رغبت اليك فيه واحبس عنا ما دهمنا من ذلك واجعل لنا نصيبًا من جلالك وجمالك وأفضْ علينا من قوة روحانيتك الشريفة الجليلة الفاضلة التى تمسكنا بها ما تصلح به احوالنا وتكثر به اموالنا وتنقل به قطيعة من رغبة هذا العالم فينا وترزقنا به المحبة من

---

3 بها² om. CV | 5 يا زاوش : يا آرش W يارش L يارس C_1 يا ارش C_2 يا بارش S ארום .Mon زواش Dozy-De Goeje | واسمع : واجب C_1 | 6 درياس : درياش V خوماس W هرباس S דריאם .Mon | هطيش C_1V هطس S הטים .Mon | معيش C_1 مغس WV معس S פתעם .Mon | 7 דריסיטעים .Mon | دربيس S | طميس C_1 | فردش C_1 פרום .Mon | دهيدان C دهنداس S דהידאם .Mon | اقريدوس LC_2 امريدوس S אפרדים .Mon | وماهوس C_1 وماهو C_2 דמהום .Mon | 8 جميع om. CS | 10 الاخلاص : تدينا add. C_2 | لك² : له W | لربوبيته W | 11 نورك : ربى وربك W | لك , اليك : له , اليه W | وطائع : وطيع C_1 | ונמשך אחרי טבעך הנכבדים .Mon | ومقتد : ومقيد C_1WS sum obediens Pic. | بطباعك W بطاعتك cet. | 12 واطع : وارفع C | واحسن LC_2 | عنا om. C | 14-15 التى ad قطيعة om. C_1 | 15 وتنقل ? واتقل C_2 | قطيعة : قطعة S et nobis facultatibus cupiditate hominum distrahamus Pic. | به : بالله W.

جميع العالم حتى تكون اعمالنا كلها مقبولة واحكامنا فى الناس مرضيّة وسنّتنا شرعية واجعلنا من الملوك مقرّبين وارزقنا طاعة العامّة والخاصّة واجعلنا بالصدق معروفين وخذ لنا بفكر جميع الخلائق وسخّرهم بحقّ نورك وروحك وقوة روحانيتك الشريفة الجليلة الفاضلة التى تمسكنا بها التى ترحم بها الطفل الصغير وتمنح بها الكبير واسئلك ايها الرحيم بحقّ اخلاقك الكريمة الجميلة وافعالك النفيسة وبحقّ ما يفيض عليك من نور البارئ جلّ وتعالى وعزّ ان تسمع ندائى وتجيب دعائى وتكشف عنى ما لنفسى مما اضمرته ورغبت الكشف عنه وطلبت اليك فيه وتهب لنا من محبتك وتعطّفك ما اتبيّن به اجابتك لى فمنّ علينا برحمتك وفرّج عنا كربنا وأسعدنا سعادةً لا يُغيّرها شقاء فانى اسألك بحقّك وارغب اليك بفضلك ان تكون لى شفيعًا عند الحنّان المنّان فى قضاء حاجتى وتمام امر مرغوبى فسهّل علىّ الوصول الى مطلوبى وذلّل لى ملوك الارض كلهم اجمعين وجميع خلقها الناطق والصامت بحقّ الربّ الذى هو الله فى الدهر الخالى والله فى الدهر الباقى ابد الآبدين فانى سألتك بحقّك ورغبت اليك بفضلك والسلام الكامل عليك من ربّ العالمين وصلواته ورحمته وبركاته الى آخر الابد ودهر الداهرين سرمدًا ابدًا آمين آمين وعلى حفظة ذكرك المخلصين لله ولك آمين آمين ،

وذكروا ان القائم بهذه المناجاة متى احسن القيام له وبخّر ببخوره وتكلّم بهذه المناجاة انه تلبسه روحانيته وتقضى له حوائجه فى العالم وتشفيه

---

2 المقرين C | طاعة : عافية C_1 قناعة C_2 | 3 بفكر : بقلوب W | وسخرهم : يا الله *add.* W | 4 نورك : الكوكب ايها *add.* W | وروحـ وقوتك W | 5 الرحيم : الكوكب W | الجميلة : الجليلة C_1 | 7 ندائى : دعائى LV | وتجيب دعائى *om.* V | دعائى : ندائى L | ما : مما C | مما : فيما C ما S | 9 برحمتك : بفضلك W | كربتنا VS | يغيرها : تغير بعدها S يعتريها C | يغير V | 11 امر *om.* LCV | الوصول الى مطلوبى : الوصول والوصل الى مطلوبى C_2 الوَ على مَ C_1 الى مطلوبك الوَ W الوصول اليه والمطلوب L | 13 اسئلك LC | 14 وارغب C_2 | 15 وبركاته *om.* CS | 17 له *om.* C.

عامه ذلك من الامراض الى عام آخر وتسخّر له العالم وتذلّل له كل صعب وتورع له المهابة عند جميع العالم ولا سيما ان كان المستولى على المتولى لهذه الدعوة هذا الكوكب ، واعلم ان الانابة والخشوع وتمريغ الجبين فى الارض مما يعين على سرعة الاجابة ،

واما المريخ فاذا اردت مناجاته فالبس ثيابًا حمرًا وعليك عصابة حمراء وتقلّد سيفًا والبس من السلاح ما امكنك وتزىّ بزىّ الجند والمحاربين واهل الشرّ وزىّ عبدة الاصنام فانه صاحب دورهم وتختّم بخاتم نحاس وبخّر فى مجمرة نحاس ببخوره وصِفتُه ان تأخذ من حبّ الدهمشت والكندر الذكر والصبر وفقاح الاذخر والفربيون والدارفلفل من كل واحد جزءًا بالسواء يعجن بعد السحق بدم انسان وتصنع منه فتائل وترفع وتستعمل فى البخور عند الحاجة اليها فاذا اردت مناجاته فتقدّم اليه بحدّة وجرأة واستقبله بوجهك وهو فى وسط السماء كما تفعل لغيره من الكواكب وقل وانت تبخّر بالبخور ايها السيّد الفاضل الحارّ اليابس الشجاع القلب الهارق للدماء المهيّج للدهماء القوىّ الذكر القاهر الغالب الطيّاش الحادّ صاحب الشرّ والعذاب والضرب والسجن والكذب والنميمة والبذاء القليل المبالاة القتّال الواحد الغريب الحامل السلاح الكثير النكاح القوىّ الفكر فى القهر والغلبة المولّد للحرب المنتصر للضعيف القوىّ المتدارك الشرّ المنتقم من الاشرار اسئلك بمآخذك ومجاريك فى فلكك وغلبتك ومطالبتك وبمن فضّلك وجعلك منتقمًا

2 هذه متولى C_1 ا' المستولى L | 3 وتمريغ الجبين : والمرتع الحسن C_1 والتشريع الحسن C_2 | 5 ponas ipsum in bono statu, ut supra diximus in Saturno *add. Pic.* | 8 حب : خشب VS | 9 جزءًا S جزو *cet.* | 10 ويعجن C | فاصنع C_1 واصنع C_2 | 11 وجرأة بحرارة L بحدة وحرارة CS | 13 القلب *om.* LCV | الدماء LV الدم W | 13-14 المهيج للدهماء *om.* C | 13 المبوج V | 14 الدهماء LV | القاهر *om.* CV | 17 الضعيف C | المتدارك : المتدلدل C_1 المتدكدك C_2 المتزلزل W | للشر W *om.* S | 18 ومجاريك : ومحارتك C_2 | ومحاريك LC_1.

وقرّب المجمرة والدخنة واستقبله بوجهك وقل وانت تبخّر يا نارىّ الحمّية ويا كافى الرزيّة ومزيل الملوك عن كراسيها ومضرم كلب الحسائف ومذلّ الجبّارين ومبيح دماء السلاطين والاصل لاباحة الحريم وسفك الدمـاء والقيّم بنصرة من استنصره واستجـار به واعزاز من استجلب النصرة من عنده وطلبها منه يا آريس القوىّ الشديد الحرّ الذى لا يحتجز عنه من طلبه اسئلك باسمائك وشمائلك ومجاريك فى فلكك ونورك وثبوت سلطانك الاقبـال علىّ فأشكو اليك تسلّط فلان علىّ وما تعمّدنى به من سوء مكايده طلبًا لمضرّتى يا منتهى امل المتأيّد به واقصى غاية الراغب اللاجئ اليه اسئلك بالقوة التى جعل لك بارئ الكلّ ارسـال سطوة من سطواتك عليه تحول بها بينى وبينه وتشغله عن الفكر فى امرى وتهتك بها ستره وتسومه سوء العذاب وتنتقم منه باشدّ النقمة وارداهـا وتقطع يديه ورجليه وتبتليه فى نفسه بالبلاء وتجلب اليه جميع الردى وتسلّط عليه السلطان الجائر القاهر واللصوص وقطّاع الطريق والاورام العظيمة والنكاية والجراحات الرديّة وتعمى بصره وتطمس سمعه وتخدّر جميع حواسّه وتجعله اعمى واصمّ وابكم مبطولًا مقيّدًا وتطول عليه بالعذاب وتمنعه الاكل والشراب واللذّة والحيـاة وتسلّط عليه انواع البلايا وتورثه فى نفسه النقمة وفى ماله واهله وولده وتبتليه بجور السلطـان وعداوة الجيران وبغض الاقرباء وتسلط عليه اللصوص والسرّاق فى وطنه واينما توجّه فى سفره فى برّ او بحر ويكون ذلك عاجلًا قريبًا وخذه اخذ عزّة وقدرة يا تامّ البأس يا شديد النكاية بحقّ أخذتك القويّة التى تنقل بها الكون الى

---

1 الحمية : الحكمة W | 2 ومضرم : ومصرم LC_2 ومضرب C_1 om. V | الحسائف C_1 WS L | 3 والمبيح om. V | 4 استنصرته C | استنصر به C_1 | استجلب : استجاب C_2 | 5 ارس L | استجاب L | ارس : ارش C_1 ارس W ارسى S | 6 باسمائك : كلها add. C_1 | 8 اللاجئ : الراجى C اللجاء W | 11 باشد : اشد CV | فى نفسه om. LCV | 12 الردا LC_2 | 13 الطرق LS | 15 والشرب CVW | 16 وتورثه : وتريه C وتوريه V | 18 فى[1] : من LVW | عزة وقدرة : عزيز مقتدر S.

الفساد وتجعل للمولع بالمضرّة والمكاره شغلاً بنفسه اجبْ دعوتى وارحم عبرتى بحقّ روبيائيل الملك الموكّل بامورك وبحقّ الروحانية التى تتمكن بها من عصاك وبما ارسلته من نورك فى محل قلوب اهل الغضب والشرّ حتى ركبوا الكبائر الا ما اجبتنى وسعيت فى امرى ووهبت لى من محبّتك ما اتيقّن به اجابتك والسلام الكامل على من ذبّ عن الحريم ودفع تسليط الشرور وبان عن الجورة آمين آمين وبحقّ هذه الاسماء عليك دغيديوس هاغمديس غيديوس معراس اردغوس هيدغيديس مهيداس دهيدماس الا ما قضيت حاجتى واسعفت رغبتى ورحمت عبرتى واقلت عثرتى واخذت بيدى بحقّ صاحب البنية العليا والقدرة العظمى والالهية الكبرى والغاية القصوى والاسماء الحسنى والآلاء والنعماء وخالق الموت والحياة والبقاء والخلود ابدًا عليك الا ما اسعفتنى وقضيت حاجتى الساعة الساعة آمين آمين، ثم تخرّ ساجداً وتعيد القول فى سجودك فان حاجتك تقضى وان قرّبت له قربانًا من حيواناته فبخ فبخ،

وهم ايضًا قيام لبنات نعش وذلك اذا كان لك عدوّ قد اضرّ بك واردت ان تسلّط عليه ضرًّا او عذابًا فاقصد بوجهك تلقاء بنات نعش وبخّر ببخورها وانت تقول السلام عليك يا بنات نعش الكبرى يا رفيعة المنزلة يا حسنة الهيئة اسئلك بالقوة التى جعل لك بارئ الكل الا ما ارسلت على فلان روحانية ينفخون فى جسمه نفخًا يتقرّح منه جسده وتخدر اعضاؤه وتسكن جميع حواسّه فلا يرى ولا يسمع ولا يحسّ ولا يمشى ولا يتكلم ولا يأكل ولا

---

1 المولع C | والمكاره : والنكاية C | عبرتى : غربتى V | 6 وبان : وتاب S | الجورة :
الجور S الحق W الحوزة LC_1V الجوزة C_2 | 7 ماغيديش W | غيديش W | 9 والالوهية V
والالهة C_1 | 14 قد : وقد LS و C .om V | 15 نعش : الكبرى add. C | وتبخر WS
وذلك اذا بخرت V | 18 يتقرح : ينفرج S | منها LWS | وتتخدر C_1 | وسكر C
19 فلا يرى om. C.

يشرب ولا يلتذّ بعيش ويوقعونه فى المهالك ويسومونه سوء العذاب بانواع ضروبه ويسلّطون عليه جور السلطان وغلبة الاعداء والجيران وينقمون منه نقمة عاجلة يتّصل جميعها بجميع العالم ويهدمون عليه منزله ويوقعونه من الاماكن العالية ويطيرون عينيه ويفكّون يديه ورجليه ويشغلونه بنفسه ويؤذونه اشدّ الاذى ويزيلون ستر البارئ عنه ولا يرحمون عبرته ولا يقيلون عثرته ويعجلون بذلك عليه فانى قد فزعت اليك مما همّنى واضرّنى فقد اعتدى علىّ واضرّنى يا منتهى امل الراغب اليها واقصى غاية المتأيّد بها اسئلك ارسال طائفة من روحانيتك عليه يسطون عليه بسطواتهم العظيمة وينفذون فيه ويعجلون عليه بما رغبت اليك فيه من ايقاع النكال والعذاب به والبلاء والخزى والهوان والشدّة والمكروه والاذى والامراض والاسقام والآفات المؤذية الرديّة ويديرون دائرة السوء عليه بحقّ أخذتك القويّة اجيبى دعوتى وارحمى عبرتى وهبى لى من محبّتك ما اتبيّن به اجابتك لى بحقّ صاحب البنية العليا والقدرة العظمى والالهية الكبرى الا ما اسعفتينى وقضيت حاجتى الساعة بالله الآلهة ربّ البنية العليا الا ما اجبت دعائى وقضيت حاجتى ثمّ تسجد وتكرّر الكلام مرارًا وانت تبخّر بالدخنة وصِفَتُها ميعة يابسة ولبان ذكر واشنة وعود هندى من كل واحد اوقية وسنبل ومصطكى من كل واحد درهم تسحق ما يجب سحقه وتلتّ الكل وتصنع منها طوابع وترفع وتبخّر بها عند الوقوف لها فى المطلوب فان الامر يتمّ ،

1 يستلذ C | المهالك : الهلاك LC | وتوقعونه et sic porro 2. pl. m. LC_1S 3. p. pl. Mon. et quod vos stellae . . . prosternatis Pic. | 2 ضروبه : ضرره WS | والجيران : والحيوان W | 6 اليكم LCS | 7 اسئلكم LC | 8 روحانيتكم LC | 9 عليه : اليه C | اليكم LC | اجيبوا LCS | اخذتكم om. C | 11 الردية C | 10 والخزى : والحزن C | انواع : ايقاع et sic porro 2. pl. LCS | 12 محبتكم , اجابتكم LCS | 14 وقضيت حاجتى om. CV | 15 ولبان : لبان VS לבונה Mon. | 16 هندى : وهندبا W | 17 ما يجب سحقه : ما يسحق C | منه V | 18 فى المطلوب om. L. cet. מה שראוי Mon.

وامـا القيام للشمس ومناجاتها فانه يحتاج لذلك من اراد الاتصال بملك او يسئله حاجةً او يريد ان يستعطفه ويجعل لنفسه قبولاً من قلبه او من يريد عقد الولايات والرياسات فليقصد الشمس وقت طلوعها وذلك بيومها وساعتها وليكن قائمًا يده اليمنى على ظهر يده اليسرى وهو ينظر الى الشمس من طرف خفيّ بمنزلة الخائف الوجل وليكن عليه ثياب الملوك والعظماء كالديباج الاصفر وتاج الذهب ويتختم بخاتم ذهب وهو فى زيّ الاكابر من الفرس فانه صاحب دورهم ولديه مجمرة ذهب وقد اخذ ديكا حسن العرف فأوقد على عرفه شمعة صغيرة وأدخل عودًا من شبر فى طرف الشمعة وتكون النار فى طرف العود فاذا طلع من الشمس شيء يسير خلّيت عن الديك تلقاء الشمس والبخور تستعمله وانت تقول يـا علّة العلل التى لم تزل بالقدس المقدّس بالربوبية الازلية اسئلك الا مـا اجتبينى واعطتينى بهاءً وقبولاً ومحبّةً من فلان الملك او من جميع ملوك الارض كلهم ثم تقول مرحبًا بكون الحيـاة وضياء العالم الا ما اجتبتنى واعطتينى بهاءً وقبولاً وتقول بالعربية يا شمس وبالفارسية يا مهر وبالرومية يا ايليوس وبالهندية يا آرس يا برا يا نور العالم وضياءه يا متوسطة الكل والمحيية لعالم الكون والفساد المرتبطة بصلاحه يا رفيعة المكان يا عالية المراتب اسئلك ان تعضدينى من فلان الملك او من جميع ملوك الارض عضد ولاية ومرتبة ورياسة وبهاء وقبول كما انت سيّدة الكواكب وملكهـا وبك ضياؤها واشراق انوارها اسئلك يا مدبّرة الكل الا مـا رحمتينى ورحمت تضرّعى وخشوعى، وانت تبخّر بهذا البخور وهو المعروف ببخور الحنفـاء

---

2 سأله *LVS* | قبله : قلبه *C* | ظهر ½ *V* ظاهر *cet.* | 6 والتاج من الذهب C_1 | 7 فانها صاحبة *C* | 8 حسنا بعرف *C* | شبر *W idem est* يسير *V* magnitudine palmae *Pic.* شبه *cet. om. Mon.* | 9 من *om. C* | 10 العلل : العليل *C* | 11-13 وقبولا *ad* ومحبة *om. C* | آرس (= Horus *Dozy-De Goeje*) رس *C* ארים *Mon.* Araz (Arat) *Pic.* | برا ? (برّاء *Dozy-De Goeje*) بدا C_1 مرا *W* بر *S* | 19 وخضوعى *L.*

الكبير وافعاله غريبة عندهم وعدد اخلاطه احد وثلاثون وهذه صفته: اصطرك ومقل ومرّ ولاذن وراسن وسساليوس من كل واحد سبعة اواق سنبل رومى وشادنج وحبّ صنوبر من كل واحد ثلاث اواق سليخة واصل سوسن واسفا‹ر›غس زقردمانا وقصب الطيب وكندر وبسباسة من كل واحد خمس اواق ورد احمر يابس وزعفران وسنبل هندى واصل الحنّاء وفاغرة من كل واحد اربع اواق اظفار الطيب وحبّ بلسان وافثيمون من كل واحد تسع اواق فقاح اذخر اوقية حبّ قرع خمسون حبّة صغارًا حماما وعلك البطم وتمر منقىّ من حبّه وزبيب منقىّ من عجمه من كل واحد رطلان عسل منزوع الرغوة خمسة ارطال ومن المطبوخ الجيّد ما يكفى لعجنه بعد سحق الكل ودقّه ثم يبندق بنادق ويبخّر بها فى حين القيام ثم تذبح الديك وتأكل كبده كما سلف وتحرق الجسد،

واما بخورها الاصغر وقيامها فاذا اردت ذلك فاصنع ما امرتك من لباس وغيره وبخّر بهذا البخور الذى صفته زعفران وميعة وكندر وجوزبوا ومرتك وجلنار وعود هندى وميوزج اجزاء سواء يسحق ويعجن بلبن البقر ويبندق ويرفع فاذا احتيج اليها دخّن بها وانت تقول السلام عليك ايها الشمس السيّدة السعيدة الحارّة اليابسة النيّرة المضيئة المشرقة البهيّة الفهمة العالية الشريفة الرئيسة الجامعة للجمال النظيفة الحكيمة الجامعة للاموال ملكت قياد الكواكب الستة فانقادت لك ورأست عليها فذلّت لك اذا بعدت

---

4 واسفارغس i. e. ασπαραγος אספעם Mon. | 7 وحب C | 9 عجنه C بعجنه LWV | سحق الكل ودقه : سحقه C | 10 ويوكل C | 11 وتحرق الجسد om. WS | 12 امرتك به C | 13 الذى صفته : وهو C | 13-14 و 7 vices om. WVS | 15 ايتها S | 16 السيدة om. C | 17 الجامعة للجمال الخ : הכוללת לחשיבויות וההכמות | النظيفة : الفطينة W | الجمال, الاموال C | 18 الستة : السنية LCV הגדולים Mon. sex Pic. | وترأست LC, | عليها : عليك LC.

عنك رجعت اليك واذا قربت منك احترقت بشعاعك وهلكت ومن نورك وقدرتك تقتبس ومن ضيائك تشرق، فلك الفضل على جميعها وانت الملكة وهم الخدّام تسعدين اذا نظرت وتنحسين اذا جامعت فلن يحاط بمعرفة فضلك ولن يدرك كنه شرفك، ثم تخرّ لها ساجدًا وتكرّر الكلام مرارًا وتقرّب باحد حيواناتها فان الامر الذى سألتها يكون،

واما دعوة الشمس ايضًا التى يحتاج اليها من قصر سلطانه وضعفت مُنّته فليتوخّ من يريد ان يعمل هذا ممن جفاه ملك او خشى على ملكه ذهابه او غير هذا من زوال رياسة ان يكون الطالع العقرب وتكون الشمس متصلة بالمريخ ثم يأخذ مجمرة ذهب ويجعل فيها فحم بلّوط وليكن معه قطع عنبر مثل الحمّص يضع على المجمرة منها الواحدة بعد الواحدة وهو يقول مستقبلا لها بوجهه وهى فى وسط السماء يا ينبوع العزّة واساس القوة وبهجة الحياة وعماد المعالى واصل الخيرات قد فزعت اليك فى قصور يدى وخمول جاهى وبسط الايدى علىّ فبحقّ محرّكك بسكونه ومؤيّدك بعزّته وما عليك من الميثاق فى حسن الطاعة لمن يلقى اليك مقاليده ويحسن لك اخلاصه وبما اعطيت من ازمّة الكواكب كلها الا ما حسرت عنّى وكشفت كربتى وصرفت جاهى ونقلت قطعة من رغبة هذا العالم الىّ وجعلت لى شيئًا من جلالك وجمالك بالسعد المقدّر واللطف المستور والمثال الذى يُهتدى به ويتحرك على سننه وبتوسّطك على طريق الكون ورحمتك للطفل الصغير ومنحك للكبير وامالتك للمتحفّظين بقدر رفعتهم وبحقّ كتبك السماوية التى لا يفارقها شىء

4 كه : بكل C كل LV | لها om. CS | وتكرر : ويكون WS | 7 ممن : العمل من C | 8 رياسته L | 9 عنبر om. C | 10 واحدة بعد واحدة C | ويقول L | 12 وخمول : وحول C | 15 كربى C | 17 المستور : المنور C المقوم W | والمثال الخ : et per juvamentum per quod in motibus ordinem habes *Pic.* | 18 وبرحمتك C ورحمتك الكرب W | على الطفل C | الكبير C | 19 المتحّ CS | كتبك الخ : et per vicos et tramites coeli, quae nullam similitudinem habent in terra *Pic.*

فى الارض اسمعى دعائى واجيبى ندائ والسلام الكامل على حَفَظة ذكرك المخلصين لله ولك، تصنع هذا بعد لباس زيّها وسائر ما ذكرنا تبلغ ما تؤمله ،

واما الزهرة فاذا اردت مناجاتها والقيام لها فان لها ترتيبا فاقصدها واستقبلها بوجهك وهى مغرّبة سليمة من النحوس مستقيمة السير ولتتزىّ بزىّ اكابر العرب من لبس البياض وتعميمهم عمامة بيضاء سنيّة فهذا زىّ العرب اذ هى صاحبة دورهم والبس الثياب الفاخرة الحسنة الرفيعة وضعْ على رأسك اكليلاً فيه لؤلؤ منظوم وتختّم بخاتم ذهب فيه جواهر فاخرة وفى ذراعيك اسورة ذهب وفى يدك اليمنى مرآة وفى يدك اليسرى تفّاحة او مشط وامامك قدح فيه شراب ولتتطيّب ببعض الذرائر الطيّبة وطيب النساء ويكون معك مجمرة فضّة او ذهب وبخّر ببخورها وانت تقول السلام عليك ايتها الزهرة اناهيد السيّدة السعيدة الباردة الرطبة المعتدلة النظيفة الجميلة العطرة السخيّة البهجة صاحبة الحلى والذهب والفرح والرقص والطرب والزينة واللهو وسماع الاغانى والزمر وتحريك العيدان بالنغم واللعب والمزاح والمعاشرة والبطالة القابلة المتوددة العادلة المحبّة للخمور والراحة والسرور والنكاح كذلك انت ادعوك بجميع اسمائك بالعربى يا زهرة وبالفارسى يا اناهيد وبالرومية يا افروديطى وباليونانية يا طيانيا وبالهندية يا سرفه وبحقّ صاحب البنية العليا الا ما اجبت واطعت بطاعة الله وسلطانه وفعلت لى كذا وكذا بحقّ بيطائيل الملك الموكل بامورك، ثم تخرّ ساجدًا وتعيد القول ثم ترفع رأسك وتكرّر القول وتذبح اثناء هذا حمامةً ملوّنة او يمامةً وتأكل كبدها وتحرق جسدها

---

5 عمامة : عمة LCW | 8 وفى اليسرى CW | 9 فيه om. LCV | ولتطيب C_2SV وتطيب W | 10 وتبخر LVW | 11 السخية : الرفيعة WS הנדיבה *Mon.* ornata *Pic.* | 14 القابلة : الفاتكة LC_1 الفاتكة *Dozy-De Goeje* | 16 افرديطا LC | وباليونانية : وبالرومية W וכיון אטבאניה (i. e. וביונאני באניה) *Mon.* | ياطيانيا : اطيانيا LC_2V | سرفه : شرفه LC_2 i. e. *Sanskr. Çukra* | 17 نيطائيل S | اطانيا W | انطانيا C_1 | 18 وترفع WS | 19 القول om. $CWVS$ | اثناء هذا : امامها S اثناء هذه C.

فى المجمرة امامك وهذا صفة عمل البخور: عود نىّ وسُكّ وقسط وزعفران ولادن ومصطكى وقشور خشخاش وورق الصفصاف واصل السوسن من كل واحد جزء يسحق ويعجن بماء ورد ويبندق ويستعمل ،

واما دعوة الزهرة لاستجلاب المحبّة والمودّة والالفة فلتتزىَّ بزيّها وتبخّر بهذا البخور لها: سكّ واصطرك من كل واحد خمس اواق زبيب ولبان ذكر ومصطكى من كل واحد اوقيتان ونصف سادج هندى وحبّ محلب وحماما واصل سوسن من كل واحد اوقية يعجن الجميع بماء معين ويبندق ويستعمل عند مناجاتها وتقول يا روح المحبّة ونظام الالفة ومهيّجة روحانية الشهوة ومثيرة قوة اللذّة ومصلحة ذات الخلائق ومؤلّفة اهواء الارواح المتناكرات والاصل للنكاح واقامة النسل والقيّمة بتمييل النفوس وتواصلها نحو من استمالها وتحبّب من استجلب المحبّة من عندها يا ايتها الزهرة الجميلة العطوفة الالوفة التى ينقاد لها من استجلبته ولا يخالفها من استمالته اسئلك باسمائك واسماء منشئك ومجريك فى فلكك ونورك وبنور سلطانك الاقبال علىّ فانى اشكو تجنّى فلان علىّ وما يعتريني من هجره وبعاده لى وسوء معاشرته وسرعته لقطيعتى وتعمّده لمخالفتى يا منتهى امل المتأيّد بها واقصى غاية الراغب اللاجئ اليها اسئلك ارسال روح من روحانيتك وقوة من قواك عليه تجذبين بها روحانيته الساكنة فى قلبه المستجنّة فى طبيعته الجائلة فى جميع جوارحه الىّ بالمودّة والعطف وتحرّكيه نحوى حركةً قويّة وهيجانًا

---

1 المجمر LWS | عمل om. C | 5 لها : وهو add. C_1 والبجور add. W | 6 ذكر : זבה Mon. | سادج : شادنج C | 7 الجميع : العجين CWS om. V | 8 مناجاتها : الحاجة C_1 | 9 قوى VWS | ذات : ? ذوات C | الخليقات VWS | 11-12 من[1] ad استجلبته حاجته C_2 | 13 بنور om. LC | 14 هجره و om. C | 15 بقطيعتى C | 16 اللاجئ : الملجا W om. C | 17 تجذبين : مجتذب L تجذبى C تجذب VWS | 18 الىّ : التى LW من التجاء S التى هى C.

شديدًا قويًّا كحركة النار وهيجانها وقوة الريح وهبوبها يا صادقة الودّ يا حسنة الالفة بحقّ روحانيتك الالوفة وقواك العطوفة التى تهيّج الشهوة فى النفوس وتمكّن العشق فى القلوب وتجعل للراغب عن الشهوات شغلًا بها وتوقًا اليهـا اجيبى دعوتى واقبلى وسيلتى بحقّ بيطائيل الملك الموكل باموركِ وبحقّ الروحانية التى تجلبين بها اهواء الحائدين عن سبيلك وبما ارسلتيه من نوركِ فى محلّ قلوب اهل الشهوة حتى شغفوا بها الا ما اجبتينى وسعيت لى فى ما أؤمّله ووهبتينى من محبّتك وتعطّفك ما اتبيّن به اجابتك لى والسلام الكامل على من جمع شمل القلوب ووصل حبل الالفة والودّ واتخذ سرور اللذّة آمين ، ثم تقرّب حمامة بيضاء وتأكل كبدها وتحرق جسدهـا وتمسك رمادها عند نفسك فانه تبعث روحانية المودّة فى قلب من اطعمته اياه باسمك ،

واما عطارد فاذا اردت مناجاته والقيام بدعوته وشروطه وذلك اذا كانت لك حاجة الى الكتّـاب واصحاب الدواوين فاقصد عطارد اذا كان القمر مجاسدًا له فسله حاجتك بان تتزيّى بزىّ الكتّاب فى كل احوالك وتتختّم بخاتم من معادنه والزئبق المعقود اشرفهـا وبه كان يتختّم هرمس وأقبل عليه بوجهك بسرعة وهشاشة وفصاحة وانت جالس على كرسىّ الحكمـاء فهو دليل دورهم وبيدك كتـاب كأنك تكتب والبخور بين يديك وامامك مجمرة من احد معـادنه ثم تبخّر وانت تقول السلام عليك يا عطارد يا ايها السيّد الفاضل الصادق العاقل الناطق الفهم المناظر العالم بكل فنّ الحاسب الكاتب ذو الخلق الحسن العالم باخبـار السماء والارض السيّد الشريف القليل الفرح

3 وتوقا : وترقينى C | 4 شطائيل S مسطائيل W מיניאל Mon. Bnyteyl Pic. |
5 وبما : وربما C | 10 اطعمه WV | 11 باسمه C om. VWS | 12 والقيام om. C له add. S |
14 مساحدا C | 15 فاقبل WS | 16 وهشاشة : ونشاطة S | 16-18 الحكماء ad احد om. C_1 ;
17 تقرأ وتكتب C_2 | 19 المناظرة W | 20 ذو الفضل والخلق C.

المفيد للمال والتجارة صاحب المكر والخنث والدهاء المساعد الصبور الحاذق اللطيف الكفّ صاحب الوحى الى الانبياء والدلالة على الربوبية والتصديق والعقل والكلام والاخبار وحسن التعليم والعلوم المختلفة والذكاء والفطنة والآداب والفلسفة وتقدمة المعرفة وهندسة الاشياء العلوية والارضية والمساحة وعلم النجوم والزجر والفأل والبلاغة وقرض الشعر والكتاب والدواوين والفصاحة وحلاوة الكلام وسرعته ولطافته وبعد الغور والسرعة فى الاعمال وكثرة التلوّن والكذب والظرف والجلد والمساعدة والمطاوعة والصبر والعطف والرأفة والرحمة والسكينة والوقار والكفّ عن الشرّ وحسن الدين لله ورعى الحقوق وحسن الصوت خفيت فلم يعرف لك طبع ولطفت فلم تحدّ بوصف فانت مع السعود سعد ومع الذكور ذكر ومع الاناث انثى ومع النهارية نهارى ومع الليلية ليلى تمازجهم فى طبائعهم وتشاكلهم فى جميع احوالهم كذلك انت ادعوك باسمائك كلها بالعربية يا عطارد وبالفارسية يا تير وبالرومية يا هاروس وباليونانية يا هرمس وبالهندية يا بده اسئلك بحقّ صاحب البنية العليا والسلطان الاقوى الا ما اجبتنى واطعتنى فيما اسئله منك فأرسل قوةً من روحانيتك التى تشدّ بها عضدى وتهدينى وتيسّر علىّ طلب جميع العلوم لأكون بذلك عند الملوك رفيع القدر مكينًا عندهم مسموعًا منه محتاجًا اليه فى جميع العلوم والمسائل والخدمة والحركة والفلسفة وخدمة الدواوين والازمّة والقهرمة وتفيدنى بسبب ذلك كله المال الطائل الحسن والرفعة والجاه والمنزلة الحسنة من الملوك ومن جميع الانام بحقّ هرقيل الملك الموكل بامورك الا ما اجبت دعائى وسمعت ندائى واسعفت رغبتى وعضدتنى وقرّبتنى من الملوك

1 والخبث CVWS | 3 والعقل والكلام C | 4 والادب C | 7 والمساعدة : والمشاهدة L | 8 وراعى LVW | 12 بالعربى LWS | 13 واسئلك LCV | صاحب om. LCW | 15 طلب : طباع WS | لاكون : لانك C | 16 عندهم : مسموع الكلمة add. C | 18 بسبب V | فى سبب cet. | 19 هرقيل edd. הרקיל Mon. Argyl Pic.

بتدبيرك لى وسدّدتنى بحكمتك وايّدتنى بقوّتك وفهّمتنى مـا لا افهم وعلّمتنى ما لا اعلم وبصّرتنى مـا لا أبصر ودفعت عنّى الآفات الملتبسة من الجهل والنسيان والقساوة والضعف حتى تلحقنى بمراتب الحكماء الاولين الذين سكنت قلوبهم الحكمة والفطنة واليقظة والتبصّر والفهم وسكّن قلبى من روحـانيتك الشريفة قوّةً لا تفارقنى ونورًا اهتدى به فى جميع اسبابى وامننْ علىّ بخدمة الملوك والوزراء والسلاطين وافادة المـال الجسيم بذلك السبب وتعجل علىّ بذلك بحقّ ربّ البنية العليا والسلطـان الاقوى الا ما اجبتنى واطعتنى فى جميع مـا سألتك فيه، ثم تخرّ له ساجدًا وتعيد القول فى سجودك ثم ترفع رأسك من بعد فراغك وتذبح ديكًا افرق ثم تحرقه على ما تقدّم وتأكل كبده، وصفة بخوره ان تأخذ اشنه وكمون كرمانى وحبق جبلى مجفّف وكمائم الريحان وباذاورد وقشر اللوز المرّ وحبّ طرفاء وزرجون الكرم وفقاح الاذخر ومرّ من كل واحد جزءً بالسواء يدقّ ويعجن بمطبوخ ريحانى ويبندق ويستعمل بخورًا عند الحـاجة،

واما القمر فاذا اردت مناجاته والقيام له فتزىَّ بزىّ الصبيان والاحداث وليكن لباسك البياض وتستعمل الروائح الطيّبة وتتختّم بخاتم فضّة وتكون حركتك بسرعة وكلامك جميل وسؤالك حسن وامامك مجمرة من فضّة ثم تقوم له ليلة اربع عشرة من الشهر وهو فى كمال نوره متصلًا بالسعود وتستقبله بوجهك وانت تقول السـلام عليك يا قمر يا ايها السيّد السعيد المبارك البارد الرطب المعتدل الجميل مفتاح النجوم ورأسها الخفيف السيّـار

1 بتدبيرك *om.* *C* | لى *om.* *CVS* | 2 الملبسة $C_1 V W$ المكتسبة C_2 *om.* *S* המויקים כמו *Mon.* | 3 الحكماء *om.* *C* | 4 سكنت השקיטה *Mon.* | وسكن ותשקיט *Mon.* transmittas *Pic.* | 5 اسبابى : امورى *L* סבותי *Mon.* | وامنن : منت *VW* | 6-7 وافادة *ad* والسلطان *om.* *C* | 8 تخر له : تسجد *C* | 11 وباذاورد : وبارود *C* | الطرفاء *LC* | 14 اذا *LWS* | 17 وتقوم *S* | اربع : الرابع *L* | وهو : وهذا *LCVW* | نوره : ويكون *add.* *C.*

ذو النور الساطع والضياء اللامع والفرح والمدح والثناء الملك السعيد الفقيه فى الدين المفكّر فى الاشياء العالم اللطيف التدبير المحبّ اللهو والهزل واللعب صاحب الرسل والاخبار وقلّة كتمان الاسرار السخىّ الكريم الحليم العظيم انت اقربهم الينا فلكا واعظمهم ضرًّا ونفعًا انت المؤلّف بين الكواكب والناقل لانوارها والمصلح ما يشأمنا بصلاحك يصلح كل شىء وبفسادك يفسد كل شىء انت اول كل شىء وآخره ولك الكرامة والشرف على الكواكب اجمعها كذلك انت اسئلك بحقّ سيليائيل الملك الموكل بامورك الا ما رحمت خضوعى وتضرّعى لك واطعت بطاعة الله وسلطانه واجبتنى فيما ادعوك به وارغب اليك فيه فانا ادعوك باسمائك كلها بالعربية يا قمر وبالفارسية يا ماه وباليونانية يا سمعائيل وبالرومية يا سالينى وبالهندية يا سوم فأجبنى، واذكر حاجتك ثم تخرّ له ساجداً وتكرّر الكلام فى سجودك وانت تبخّر فى خلال ذلك كله ببخوره وهو بخور الحنفاء الصغير وهذه صفته واخلاطه ثمانية وعشرون : قردمانا واسفا‹ر›غس وميعة ومصطكى واصطرك من كل واحد خمس اواق راسن ومرّ وادخر ودار شيشعان وسنبل وقسط وكندر وزعفران من كل واحد اوقيتان حبّ قرع خمسون حبّة اصول الحنّاء اربع اواق اصل سوسن وسنبل رومى وسادج هندى وصنوبر منقىّ من كل واحد ثلاث اواق لاذن فارسى وثمر اراك وورق

---

1 والضياء : الكامل add. C | 2 للهو LW | 4 ضرّا و om. L | 5 والمصلح : بين
add. CVS | يشأمنا : تشامنا WS sine punctis cet. | 6 ولك : فلك VS | 7 فذلك WS
S سيليان W سيليار V سليار C_2 سليابيل C_1 سلمايل L سيليا ? سيليائيل | V فكذلك
סילמאן Mon. Teyem Pic. fortasse nomen vocem σεληνη continens? | 9 فيه om. C |
بالعربى LWS | وبالفارسى LWS | 10 سمعائيل : سمائل V סמעאייל Mon. Zamail Pic. |
13 وعشرون : جزء add. S | اسفاغس i. e. ασπαραγος اسفاعيس WS אספרגאס Mon. |
14 مر ? מר Mon. سير prop. De Goeje-Dozy سيد LC_2 يد C_1 هيد V om. WS.

تفّاح مجفّف وزهر ورد من كل واحد ست اواق شراب الرُبّ رطلان زبيب منزوع العجم رطلان تمر خمسة ارطال عسل خمسة ارطال مطبوخ ريحانى مـا يقوم بعجنه بعد السحق والدقّ ثم بعد ذلك يبندق ويرفع ويبخّر به عند الحاجة، ويكون قربانه الذى يقرّب اليه عجلًا صغيرًا وتوقد نارًا حتى يصعد دخـانها الى اعالى الجوّ على ما تقدّم ثم تحرق العجل فيه وان كانت نعجة فاذبحها وأحرقها على تلك الصورة وكلْ كبدها بعد فراغك فـان حـاجتك تقضى.

هذا مذهب الصابئين فى القيامـات للكواكب والقرابين لها عند اضطرارهم فى مهمّات امورهم فكل كوكب عندهم يعطى مـا فى طبيعته ان يعطيه ان كان سعدًا فسعدًا وبالضدّ، وعندهم فى السؤال ان يتوخّى ان يكون صاحب الطـالع يتصل بالكوكب والكوكب المستولى مشرّق وفى ربع محمود من فلك تدويره وهو مشرّق وتسئله حـاجتك، وبالليل تكون الاعمال انفذ والقوى اكثر اتصالاً ولا تسئل كوكبًا ما لا يتهيّأ سؤاله فانه ردئ العاقبة مكروه،

والصابئون الى زماننـا هذا يستعملون هذه القيامات وهم فى ديانات الكواكب آراء شنيعة منها ذبح الطفل، كلما صعد الفلك بالعالم ثمانى درجات وانحطّ مثل ذلك ذبحوا طفلاً ويحكون ان هرمس امرهم بذلك وهو المسمّى عندهم اطرس مغيسطس اى المثلّث بالحكمة لانه كان ملكًا ونبيًّا وحكيمًا ولا يذبحون فى ذبائحهم فى الصلاة فى هياكلهم من الكباش الابلق ولا الاسود

---

1 ورد om. C | شراب : شرب L | 4 يقرب : به add. LV | 6 فراغك : احراقك W | 8 للقيامات C | فى القيام WS בעמידה Mon. | 9 عندهم om. C | 10 سعيدا W | على العادة C | 11 متصلاً V מתחבר Mon. | المتولى LVW | وفى : فى C | ربع : تربيع C | 12 فاساله V | تكن WS | الاعمال om. C | 13 كوكب LC₁W كل كوكب C₂ | ما لا : الا C₂.

ولا منكسر العظم ولا اعضب القرن ولا اعور العين واذا ذبحوه اخرجوا الكبد ونظروا فيها فان اصابها خدش من السكّين يقولون ان صاحب الاضحية يناله نكبةٌ ثم تُسلَق الكبد وتفرّق قِطَعًا على من يحضر الصلاة فى الهيكل،

ويسمّون المريخ مارا سميا ومعناه الاله الضرير وانما صار ضريرًا عندهم لشدّة بطشه اذا همّ بالشرّ لم يبصر وصورته عندهم مثال رجل فى كفّه اليمنى سيف وفى كفّه اليسرى شعلة نار فمرّةً يفنى العالم بالسيف واخرى يحرقهم بالنار فلذلك عزّ عندهم ويذبحون له الذبائح فزعًا من بأسه وذبائحهم له عند دخول الشمس الحمل لأنه برجه واذا وافى العقرب ذبحوا له ايضًا،

وعندهم امتحان الغلمان وذلك ان الغلام عندهم اذا ولد فى غير حرّان ثم صار الى حرّان اخذوه وأدخلوه بيت سرّهم وجاؤا بجزءٍ من حطب الطرفاء فى مجمرة وتكلموا عليها وادخلوها تحت قميصه فان لدغته من خلفه علموا ان به داءً فلم يدَعوه يدخل الى موضع الصلاة وان لدغته النار من قدّام لم يدخل موضع الصلاة ايضًا وهذا مخافة ان يكون بغّاءً من خلفه او زانيًا من مقدّمه فاذا امتحن وسلم من العيوب ادخل فى هيكل آخر مظلم وشدّوا عينيه وقام الكاهن قدّامه ووضع على رأسه عصابة من الغرب الاحمر وقد البسه بطيطًا من جلد الاضحيّة التى ضحيت عنه وقد وضع مما يلى قدمه الايمن حوض فيه نار ومن ناحية القدم الايسر حوض فيه ماءٌ وجاءت امّه ومعها ديك فجلست على باب الهيكل وقد اخذ الكاهن بيده شربة نحاس فيها شعلة نار تهوّل عليه فاذا استحلفه واستوثق منه بصلاة السرّ وهى

---

4 مارا سميا : مار شميا V مارا شمسا C | 5 يبصره C | 10 بجزء : بشجر VWS | 13 قدامه C_1 | مواضع LC | بغّاءً Dozy بغى S بغا *cet. leg.* ? بغيّا | 14 مقدمه : قدامه CV | سومه : شربة LC | 17 ومن *ad* ماء *om.* C_1 (C_2 *suppl. in marg.*) | 18 وقد *ad* بيده *om.* C | 19 استحلفته C | بصلاة Dozy لصلاة *edd.*

للشمس خاصّةً المحافَظةَ على الكل اطلقه من كتافه وفدته امّه بذلك الديك فذبحه عنه وحلّ عينيه فنظر الى شبه الطائر المختطف لبصره فسقط واخذته الرعدة ثم تأخذه امّه فتلقى عليه ثوبًا فلذلك لا يستطيع احد ممن يخرج عن دين الصابئة الى دين آخر ان يدلّ على سرّهم لانه يوصيه الكاهن ان من كشف سرّ الصابئة او دلّ على ذلك مات من ساعته وعند خروج الغلام من الهيكل يختّم بين سبّابته وابهامه بخاتم عليه صورة قرد وهدهد،

[a] ويقولون ان اولى القرابين لزحل الثور وهو الخَلِق الحسن وهم يعظّمون التاج الذى على رأسه من القرون ويقولون انه املح البهائم واولاها بالقرابين فهم يقرّبونه له خاصّةً بعد ان يعلفوه حشائش تلتقطها الابكار عند طلوع الشمس ويرجعن فى طرق مختلفة لتمام سرّ أُسرّ اليهنّ ويكون العجل دون شعرة بيضاء وهم يجعلون على عينيه سلسلة من ذهب الى مجمع بين قرنيه ويحكون هذا ايضًا عن هرمس فاذا ارادوا ذبحه لم يستعصِ عليهم ولم يحتج ان يشدّوه بالفحار وهو الحبل ثم يبتدئون قدّامه ببخور وصلاة من صلاة اليونانيين فيدنو الى مكان الذبح فيضع قرنه على حافة المشكن وهو نقير صغير مستدير ويذبحه الذابح ذباحةً لا يعود فى جرّ السكّين عليه ويقطعون الرأس ويجعلونه على العلاثا فيترجم عما يتحرّك من لسانه واذنيه وشفتيه وعينيه ثم ينظرون الى الدم الذى فى المشكن من عصفريته ورغوته وما يستدير عليه من الزبد

---

1 للمحافظة C | 2 وذبحته C | الى : على? .ley شبه : شبيه LCV | الطائر L بالطائرة C | 4 المختطفة C | الصابئين LC | 6 يتختم C | بين : من C | عليه : على C | 7 الحسن : المسن .D | 8 املح : اصلح WS | 9 له om. LC | 11 بين om. CW | قرنيه : قدميه W, 12 يحتاجوا S | 13 بالفحار : بالفجار LV | من صلاة om. C | 14 فيدنو : فيقربوا W فيدنوا cet. | المشكن : المسكن cdd. vox aramaica esse videtur, cf. infra lin. 17 et Dozy-De Goeje p. 363 | 15 فيقطعوا W | 16 العلاثا vox aramaica „ara“ | 17 المسكن C,S | عصفرته C.

a) *cf. ad-Dimašqī p. ٤٠, 14 (Chwolsohn II 384) [D.].*

فيستدلّون بذلك على ما فى دولتهم لان الدولة عندهم زحلية وما ابتدأ به زحل من الادوار فاليه يعود، وهـذه الذبيحة تكون عندهم من انتقال الشمس الى الثور، وذكر هذا العجل فى التوراة فى العجل الذى فرّ من الذبح من مزرعة بنى انون.

والصابئون ايضًا يستعملون النضح بالخمر والملح الغبار فى وجه كل اضحية وذلك لتتيقّظ وتقشعرّ فينبسط الدم فى جسمها بالحركة ويصفو،

ولهم خزانة الجنّة وهو هيكل لا يدخله العامّة ولا يطّلع عليه احد وفيه جبّ مهندس قد فرغ من آلته فاذا دخلت الشمس الاسد جلبوا غلامًا من ناحية قبرس اشقر على ما وصفنا صفته فى صورة الرأس فيلبس ويزيّن ويدخل فيدار به فى مواضع يفرح بها كالشجر والزهر والريحان ويسقى مع ذلك حتى يسكر ويحمل ليلًا لذلك الهيكل ويقام فى ذلك الجبّ و ينقع فى الشيرج ويؤخذ من الورد الاحمر المجفّف الذى قد اتخذوه لذلك فيطعم فى دشيشة قد جمع فيها سبعة اخلاط خردل وعدس وحمّص وارزّ وماش وترمس وحنطة فاذا كان يوم ثمانية وعشرين من هلال ايّار سعطوه وعطّسوه بعد ان يغمّى ثم اخرجوه ليلًا الى طريق خراب وفصلوا رأسه عن جسمه ودفنوا الجسم واحتملوا الرأس الى دير كادى فاقاموه على ظهر صنم فيعوى عواءً صعبًا فيستدلّون بعواءه هل يكثر عدد الصابئين او يقلّ وهل تأتيهم الدولة ام لا تأتيهم والذى سنّ لهم هذا حكيم يعرف ببرثيم البرهمى مات بأرض الهند ولذلك سمّى قوم من الهند البراهمه ولهم امور كثيرة جدًّا لو اجتلبناها لطال الكتاب وخرجنا عن الغرض.

---

1 دولهم C | 4 انون : اون C₂ LC₁W ايوب S | 5 ايضا om. L | والغبار S | 6 لتيقظ : لسقض W لتنقبض S | 7 الجنة : الحبه L الحيّة ? C₂ الجثة S الجثّة V | 9 وصفنا صفته : وصفناه C | 13 قد om. C | 14 يغمّى : cf. Dozy, Supplément „bander les yeux" يعمى LCW | 15 جسمه : جسده WS | 16 كادى : كادن cdd. cf. Dozy-De Goeje p. 364 (Chwolsohn Index, Jāqūt II 990, Juynboll, Lexic. Geogr. V 365) | 17 هل : هذا C | 18 برثيم : بيرنيم S برهم C Barnac Pic.

فصــل (٨)

واما النبط فانّها تزعم ان الفعل كله فى العالم للشمس وحدها ولكنهم لما علموا ان القمر معين لها على افعالها من غير حاجة منها اليه ولا الى غيره وكذلك ايضًا السبعة المتحيّرة فانها تتبع الشمس فى الفعل اتّباعًا وتطيعها طوعًا وتسجد لها وتسبّح ليلًا ونهارًا وهى الدهر دائمة فى طاعتها ومستمرّة فى مرضاتها قولاً وفعلًا فالافعال كلها للشمس وحدها عندهم وسائر السبعة مشاركة لها فى بعض افعالها وكذلك الكواكب الثابتة عبيد لها يسبّحون ويسجدون وهم شركة فى الافعال دون حاجة اليهم وجملة صلاتهم للشمس وكلامهم فيها : الصلاة والتسبيح والتحميد والتعظيم لربّنا النيّر الكبير الجليل شمسا معطى الحياة لكل حىّ على وجه الارض ومنير الكل بنوره ومضىء العالم بضوءه وماسك العالمين بقدرته العالى المكان العظيم السلطان الممتلئ نورًا وعقلًا وفهمًا وقوةً وجبروتًا وعظمةً وخيرًا منشئ كل ناشئ وممدّ كل ممدود ومحيى كل حىّ ومقوّى كل قوىّ الكريم فى افعاله الجواد بعطائه المقتدر فى سمائه السلام له والتمجيد والتعظيم والعظمة والتحميد والعبادة والجود اياه نقصد

---

2 فانهم يزعمون *CV* | 3 له *et sic porro pron. masc. sing.* *VW* | 4 ايضًا *om.* *WSV* هى *add.* *LWS* فى *C* | 5 وتسبحه *S* | طاعته *et sic porro pron. masc. sing.* *VWS* | 6 وحدها *om.* *C* | 8 ولهم: ولها *LC* وله *VWS* | حاجته *V* | 9 والتحميد : والتمجيد *LW* | الكبير : الاكبر *bene S* | سمسيا *C* شمسنا *VS* | 11 وماسك العالم *LC* | السلطان : الشأن *CV* | و نورًا : المتلئ لهم المفيض *S* plenus lumine sensu *Pic.* | 12-13 وممد *ad* افعاله : المستمد من العلوى والصقع العقلى من مدد *S* | 14 السلام *ad pag. 230 lin. 1* نتقرب : الذى ارتدى برداء الضياء فى الفيض بكماله السرمد وتقمص بقميص النور والاحد (الابد *l.*) وللسجود (وله السجود *l.*) بكل حال فى الاختيار والاضطرار هو طامس الكواكب ومنورها *S* Te salutamus laudamus honoramus et oramus per obedientiam et humilitatem et tibi omnes voluntates nostras patefa-

فى دعائنـا وله نخلص فى صلاتنا وبعبادتنا له نتقرّب اليه بقصدنا وهو عمادنا وعدّتنا والهنا وذخرنا ومعبودنا وخالقنا ومنشئنا ومحيينـا ونهاية رجائنا اليه اسندنا ظهورنا ولاسمه اسلمنا فصار اسمه جنّة لنا وحرزًا لنا من اعدائنا ووقاية لنا من جميع من يمكر فى قصدنا ولعبده القمر الملك الطائع له المعظّم لقدرته الساجد له الدائب فى طاعته الدافع اليه نوره والمعطى له قوته والذى هو دائم فى ملكوته وهدايته الخاضع لعظمته والهـارع الى طاعته والراهب فيهـا ابدًا دائمًا بلا فتور طرفة عين ولا تقصير لحظة واحدة عليهما جميعًا الصلاة والحمد منّا ابد الآبدين ودهر الداهرين آمين آمين

وذكر «ابو بكر بن وحشية» فى «فلاحة النبط» صلاةً لزحل وانهم يقولون احذروا شرّ هذا الاله اذا كان هابطًا او مغرّبًا من الشمس او مستترًا بشعاعهـا او فى وسط رجوعه فصلّوا له هذه الصلاة التى اذكرها ودخّنوا لصنمه بالجلود العتق والشحم والقَذر والخفّاش الميّت وأُحرقوا له اربع عشرة خفّاشة موتى ومثلها من الفأر وخذوا رمادها فاسجدوا عليه بين يدى صنمه واسجدوا له على صخرة سوداء او رمل اسود وتعوّذوا بذلك من شرّه فانه سبب تلف كل تالف وبلاء كل بالٍ وبكاء كل باكٍ وهو ربّ كل فقر وضيق وحبس وحزن وشحّ ومسكنة اذا كان ساخطًا واذا كان راضيًا اعطى البقاء وطول العمر ورفعة الذكر والجاه والمـال واورث ذلك الاولاد والاعقاب

---

cimus et omnia nobis necessaria a te petimus et requirimus, dominus noster tu es et te tam in die quam in nocte rogamus et de tua virtute vitam et gubernationem percipimus . . . *Pic.* | والتمجيد : والتحميد *C* | والتمجيد *C.*

1 بقصدنا : مقصدنا *S* | 2 والهنا وذخرنا : وكفيلنا ومدبرنا *S* | وخالقنا : ومسعدنا *S* | 4 ووقاية من *C* | يمكر فى : تمكن فى *C* بمكروه *S* | ولعبده القمر : ولعبدة الهيئة *S* | 6 دائم : دايبا *LCW* | وهدايته *S* وهداية *cet.* | بعظمته *C* | والهارع : والسارع *S* | والراهب : والذاهب *VWS* | 7 تقصير : نقصر *W* يقصر *S* | عليهما : فلهما *LV* | 13 موتى : ميتة *C* | 15 تلف *om. S.*

وخلّد ذلك فى عقب المعطى، [a]ورضاه يكون فى التشريق ووسط الاستقامة وسرعة مسيره وصعوده وكونه فى اوجه،

وزعم ان ضعريث صلّى هذه الصلاة لزحل وسأل صنمه فى امر مّا فاوحى له الصنم بما اراد وصلاته ان يقولوا : [b]التمجيد منّا والتعظيم والصلاة والعبادة ونحن قيام على ارجلنا منتصبون لالهنا الحىّ القديم الذى لم يزل ولا يزال المتوحّد بالربوبية لجميع الاشياء الذى هو ד ח ב الدائم فى سمائه النافذ فى قدرته المتفرّد بالجبروت والكبرياء والعظمة والمحيط بالكل والقادر على الكل الذى له ما يُرى وما لا يرى وله ما فى الارض وهو الذى امدّ الارض من حياته فاحياها فبقيت ببقائه وامدّ الماء بقدرته وقوته فابقاه فدام بدوامه وثبّت الارض فثبتت ابداً واجرى الماء كجريانه فجرى حيًّا كحياته بارداً كطعم سلطانه على النبات وثقلت الارض مع بقائها كثقل حركته ولو شاء لجعل كل شىء على غير ما هو عليه ولكنه حكيم فاعل بقوة الحكمة عليم نافذ العلم فى الكل تباركت يا ربّ السماء وغيرها وتقدّست وطهرت اسماؤك الكريمة

1-2 ورضاه ان يكون مشرق من الشمس وفى وسط استقامته وفى مواضع موافقة فعله وفى سرعة مسيره وفى صعوده فى دائرة صعوده قال ابو بكر بن وحشيه يعنى فى فلك اوجه *Fil.* | 3 صرغريث *LC*₁ *WVS* | 4 له : اليه *C* | ان *om. C* | يقول *WVS* | 6 الاشياء : *in Fil. sequitur:* كلها الاله الكبير ذاك هو الله عز وجل رب الشمس هو الحق تعالى الدائم الخ· | الذى هو الخ· : qui est Saturnus *Pic. pro* ח *praebet* ר *C* | 9 بحياته *C* | ودام *C* | 10 فثبتت : فبقيت *C* | الابد ابدا *Fil.* | فجرى *ad* لحياته *om. C* | كطعم : لعظم *C*₁ *WS Fil.* et est frigidus sicut sua natura et sui regni altitudine crescunt arbores et elevantur *Pic. leg.* كطبعه ولعظم سلطانه غلا النبات ? *(idem fere prop. Bergstr.)* | 11 النبات : البرد *Fil.* | وثقلت *Fil.* وثقل *cdd.* | 13 وتطهرت *CV* وظهرت *S.*

a) *1—2 = Fil. cd. Lugd. 1 fol. 3 r.1–3. Quae praecedunt et ipsa ex Fil. transcripta esse apparet, sed in cd. Lugd. Fil. hoc loco lacuna est.*

b) التمجيد *ad 11* مع *= Fil. 1 2v. 19 — 3 r. 1, deinde sequitur lacuna in cd. Lugd.*

الحسنى نعبدك ونصلّى لقدمك وكرمك ونسئلك باسمائك وبقدمك وكرمك ان تثبت عقولنا ما دمنا احياءً على سبيلها وترفق باجسادنا بعد مفارقة الحياة فى البلاء وتطرد الدود عن لحومنا لأنك ربٌّ رحيم قديم لا رحم لقسوتك وانت عسوف لا تندم طويل الباع بطىء النفوذ فى الافعال انت الربّ الذى مَن اعطيته فلا مانع يقدر على منعه ولا معطٍ يقدر على عطائه اذا منعت انت الربّ المنفرد بالربوبيّة المتوحّد فى سلطانك بالسلطانية ربّ الكواكب والنجوم الدائرة فى دوائرها تفزع من صوت حركتك وتفرَق من خشيتك نسئلك ان تؤمّنّا غضبك وتدفع عنّا سطوتك وترحمنا من عظيم شرّك اللهم انّا نسئلك ان تدفع عنّا سطواتك باسمائك الحسنى التى من توسّل بها الى رحمتك رحمته فارحمنا ثم آرضنا بقدرتك واسمائك وباسمك العلىّ الرفيع العظيم عليك نسئلك ان ترحمنا،

هذا نصّ كلام «ابن وحشيّة» عن النبط مترجمًا فى «الفلاحة»، وانما ذكرنا هذا للاجماع من هذه الاجيال المتقدّمين على عبادات الكواكب والتطبّع بطبائعها وهذه الامور عندهم مباحة فى اديانهم وشرائعهم واما فى ملّتنا وشريعتنا فاستعمالها كفر ولذلك أُمِرَ بقتل الساحر فى ملّتنا لاستعماله ما ذكرناه وخروجه عن اوامر ملّتنا وانما ذكرنا ما ذكرناه من ذلك لئلا نغادر ضربًا من ضروب هذه النتيجة التى نحن بسبيل كشفها وهى ايضًا حكايات

---

1 نعبدك : لعبدك *S* بعزك *C* | tu es sanctus mundus et honoratus tibi obedimus tuis pedibus (لقدمك) oramus *Pic.* | وبقدمك : وبقدرتك *W* وقوتك *S om. L* | وبكرمك *C* | 2 سبلها *W* سبيلنا *V* | 3 رب *om. CVS* | رحم *C* يرحم *W* ترحم *LSV* | لقوتك *S* | 5 اذا منعت *S om. cet.* et quod prohibes *Pic.* | 6 فى الربوبية *S* | 7 اسالك *WS* | 8 من غضبك *L* | شرتك *LC* | انا : انك *C* | نسئلك ان *om. LCV* | 12-13 الفلاحة *ad* الاجيال *om. W* | 13 الاجماع *LC* الاجتماع *S* | الاجيال : الاحوال *C* | 14 اديانهم : كتبهم *L* | 15 كفر : محض *add. C* | 16 وخروجه *ad* ذكرناه *om. C* | يغادر *add.*

لكشف مذاهب المتقدّمين ومعتقداتهم وتنزيهًا لهذه الملّة المقدّسة عن هذه الامور فالعذر فى ذلك وانا اوصى من وقع اليه كتابى هذا ان لا يطلع عليه احدًا ففى العالم قوم ليس لهم ديانة يدعوهم الاطّلاع على مثل هذه الاسرار الى الخروج عن الملّة واستعمال هذه الاشياء المحرّم كشفها والمامور عند الحكماء بسترها وحفظها.

فصل (٩)

واما الحكيم «ارسطو» فذكر فى كتابه للاسكندر المسمّى «[a] بالاسطماطيس» كيفية استجلاب قوى الكواكب وذكر اسماء روحانيتها فقال:

ان روحانية زحل التى تسمّى برىماس تدعو وتجمع الى نفسه ما انفصل من اعضائه فى الجهات الستّ التى هى الاعلى والاسفل وسائرها فالاعلى من روحانيته يسمّى طوس والاسفل خروس واليمين قيوس والشمال دريوس والامام طامس والخلف دروس وتحريكه فى فلكه وقسمته فى ابوابه ومسيره وروحانيته تجمعها اسم واحد يسمى طاهيطوس ينقسم ذلك كله ويجتمع الى برىماس الذى هو الاصل والجنس،

وروحانية المشترى تسمّى دماهوس وروحانية الاعلى تسمّى درماس

---

3 على : فى C | مثل om. C | 7 للاسكندر post بالاسطماطيس LC | بالاسماطيس C بالاسطماخيس V Estemequiz Pic. | 8 وذكر ad pag. 235 lin. 10 ثم om. Mon. | 9 in nominibus daemonum ubicunque cdd. ع praebent غ scripsi, et itaque pro د ذ, pro س ش in hac re variis lectionibuscdd. neglectis. Ex variis lectionibus cdd. Istt. nonnisi selectas adnotavi | 11 دريوس : غرديوس infra [pag. 241 lin. 14sq.] | 12 طاموس infra | دريوس infra | 13 طاهيطوس : طاهيط وسيراح infra | 15 دهاموس infra [pag. 237 lin. 1sq.] | درماس : دمارس C دماس P. ارماس infra.

a) Hic liber [Istt.] in cod. Bodlej. Marshall 556 [B.], Berol. Petermann I 66 [Pet.] et Paris. Arab. 1167 [P.] exstat.

والاسفل مطيس واليمين مغيس والشمال دريس والامام طميس والخلف فروس وروحانية حركته فى افلاكه ومسيره فى فلكه وقسمته فى مسيره تسمّى دهيداس ومجمع ذلك واصله ونظامه دماهوس ،

وروحانية المريخ تسمّى دغديوس والاعلى منه هاغيديس والاسفل غيديوس واليمين مغراس والشمال اردغوس والامام هندغيوس والخلف مهنداس وروحانية حركته فى ابوابه ومسيره وقسمته فى فلكه تسمى دهيدماس ومجمع ذلك كله ونظامه واصله دغديوس ،

وروحانية الشمس تسمّى بندلوس والاعلى دهيماس والاسفل ابدولاس واليمين دهيفاس والشمال اطيعفاس والامام مغنموس والخلف غاديس ومحرّكها فى فلكها وقسمة روحانيتها يسمّى طهيماريس ومجمع ذلك ونظامه بندلوس ،

وروحانية الزهرة تسمّى ديداس والاعلى غيلوس والاسفل هيلوس واليمين دمايس والشمال ابليماس والامام باسلموس والخلف ارهوس ومحرّكها فى فلكها وقسمتها فى ابوابها ومسير روحانيتها يسمّى دهطاريس ومجمع ذلك كله ونظامه ديداس ،

1 مطيس : هطيس B. هيليس infra | مغيس : معر P. معر B. مغس infra | دريس :
ديهداس W دهواس P. Dehydes Pic. دهنداس 3 | P. طمس | infra ادريس B. ادرس
| infra [pag. 238 lin. 1 sq.] دغيدوس P. دعدوس 4 | V P. ويجمع : ومجمع | LS
P. لقراس W مفراس VS معداس : مغراس 5 | P.B. عيدوس C بهاغيديس : هاغيديس
: مهنداس 6 | infra هيدغيديس P. هدعدس : هندغيوس | infra مغداس B. بغماس
| P. وبجتمع LV ويجمع | P.B. دهيدعاس Deheydeniz Pic. : دهيدماس 7 | P. مهراس
| P. مدلوس : بندلوس 8 | B. Cyduliz Pic. ميدولاس : دغديوس | om. LVWS كله
P. مغنوس : مغنموس | P. aynababeth Pic. اطيعماس S المنصفاس : اطيعفاس | P. دهماس 9
P. ديدس 12 | P. مدلوس : بندلوس 11 | P. عاريس : غاديس | et infra [pag. 239 lin. 4]
jure طيماس : ابليماس 13 | B. cf. apparatum ad pag. 239 lin. 10 همليوس : هيلوس
LV et infra ارهوس | P. سلموس W سملوس L باسملوس : باسلموس | P.B. cf. infra
infra. هطاريس B. دمطاريس : دهطاريس 14 | P. اوهيوس WS أوهوس C اوهرس

وروحانية **عطـارد** تسمّى برهوياس والاعلى منها اميراس والاسفل هيطيس واليمين ساهيس والشمال داريس والامام هيليس والخلف دهديس ومحرّكه فى افلاكه وقسمته فى ابوابه ومسير روحانيته يسمّى مهوديس ومجمع ذلك كله ونظامه برهوياس؛

وروحانية **القمر** تسمّى غرنوس والاعلى هاديس والاسفل مرانوس واليمين ملطاس والشمـال طيماس والامام رابيس والخلف مينالوس ومحرّكه فى ابوابه ومسيره فى فلكه يسمّى دغايوس ومجمع ذلك كله واصله غرنوس،

هذا ما ذكره الحكيم من اسماء هذه الروحانيات وزعم ان هذه روحانيات جهات العالم الست باجمعها فى جملة اقاليم الكواكب السبعة، واعلم ايها الناظر انما اسماء هذه الروحانيات هى التى يستعملهـا اصحاب القيامات للكواكب فى دعواتهم فتبيّن ذلك، ثم قال الحكيم:

ان [a] من هذه الروحانيـات تفيض كل روحانية واقعة فى جميع الاقاليم على الخلق ومنها انفصلت الدعوات والنيرنجات والاعمال العجيبة وهى التى تعطى الاموال وتسلب النعم وهى الآخذة والمعطية والمانعة والدافعة ولها اجسام تلبسهـا وتتجسد فيها ولها فى اقاليمهـا رجال تستولى عليهم

1 اميراس : اقتبراس P. | برهوياس Mahnyez (Merhujez *in margine*: in alio libro Merchinez) *Pic.* | 2 هيطيس : همطيس V هطمليس P. هطميس B. هطيس *infra [pag. 240 lin. 4]* | ساهيس : مماهيس P. | داريس : دراهيش C_1 درايس P. دوايس B. | هيليس : ملس P. هتيس *infra* Mayliz *Pic.* | دهديس : دهيدس S دهدس P. دهريس *infra* | 3 فلكه P. | مهوديس : معودس P. معدوس B. مفوديس *infra* | 4 ويجمع V ومجتمع P. | 5 عريوس P. غدنوس C_2S *infra [pag. 240 lin. 16 sq.]* | 6 ملطاس : هلطاس P. | رابيس : راسبر P. | مينالوس : سالوس P. | 7 ويجمع V ومجتمع P. | 9 جهات *ad* 11 الروحانيات *om.* S | 11 هى *om.* C | 12 ان *ad* واقعة : فن هذه الروحانية التى افاضتها فى النجوم السبع وجهاتها الاقاليم كلها وهى التى تفيض L | 13 الروحانية : الست مفصل كل روحانية مشتركة واقعة على الخلق سعود بجمعها ونحوسه فى فلكها وبرجه وبيته ومكان شرفه ومنها انفصلت P. | العجيبة : وتعطى اهلها حظ الرفق والسعة *add.* P. | 14-15 الآخذة *ad* فيها : التى تسلب P. | 15 اقاليمهم C | فيها وتعوص وتعمد فيه نقوى تتصل فيه وطبائع تمازجه وتجرى فيه P. | عليهم : منظرتها فى تولدهم *add.* P.

a) *ad p. 236 lin. 2 = P. 48 b 12—49 r. 8.*

والاسفل مطيس واليمين مغيس والشمـال دريس والامام طميس والخلف فروس وروحانية حركته فى افلاكه ومسيره فى فلكه وقسمته فى مسيره تسمّى دهيداس ومجمع ذلك واصله ونظامه دمـاهوس ،

وروحانية المريخ تسمّى دغديوس والاعلى منه هـاغيديس والاسفل غيديوس واليمين مغراس والشمـال اردغوس والامام هندغيوس والخلف مهنداس وروحانية حركته فى ابوابه ومسيره وقسمته فى فلكه تسمى دهيدماس ومجمع ذلك كله ونظامه واصله دغديوس ،

وروحانية الشمس تسمّى بندلوس والاعلى دهيماس والاسفل ابدولاس واليمين دهيفـاس والشمال اطيعفـاس والامام مغنموس والخلف غاديس ومحرّكها فى فلكها وقسمة روحانيتها يسمّى طهيماريس ومجمع ذلك ونظامه بندلوس ،

وروحانية الزهرة تسمّى ديداس والاعلى غيلوس والاسفل هيلوس واليمين دمايس والشمال ابليماس والامام باسلموس والخلف ارهوس ومحرّكها فى فلكها وقسمتها فى ابوابها ومسير روحانيتهـا يسمّى دهطاريس ومجمع ذلك كله ونظامه ديداس ،

---

1 مطيس : هطيس *B.* هيليس *infra* | مغيس : معر *P.* معر *B.* مغس *infra* | دريس :
ديهداس *W* دهواس *Pic.* Dehydes *P.* دهنداس 3 | *P.* طمس | *infra* ادريس *B.* ادرس
LS | وجمع : ويجمع *V P.* | 4 دعدوس *P.* دغيدوس *infra [pag. 238 lin. 1 sq.]* |
P. لقراس *W* مغراس *VS* معداس : مغراس 5 | *P.B.* عيدوس *C* بهاغيديس : هاغيديس
: مهنداس 6 | *infra* هيدغيديس *P.* هدعدس : هندغيوس | *infra* مغداس *B.* بغماس
| *P.* ومجتمع *LV* ويجمع | *P.B.* دهيدعاس *Pic.* Deheydeniz : دهيدماس 7 | *P.* مهراس
| *P.* مدلوس : بندلوس 8 | *Pic.* Cyduliz *B.* ميدولاس : دغديوس | *om. LVWS* كله
P. مغنوس : مغنموس | *Pic.* aynababeth *P.* اطيعماس *S* المنصفاس : اطيعفاس | *P.* دهماس 9
P. ديدس 12 | *P.* مدلوس : بندلوس 11 | *P.* عاريس : غاديس | *et infra [pag. 239 lin. 4]*
jure طيماس : ابليماس 13 | *B. cf. apparatum ad pag. 239 lin. 10* همليوس : هيلوس
LV et infra ارهوس | *P.* سلموس *W* سملوس *L* باسملوس : باسلموس | *P.B. cf. infra*
infra. هطاريس *B.* دمطاريس : دهطاريس 14 | *P.* اوهيوس *WS* اوهوس *C* اوهرس

وروحانية عطارد تسمّى برهوياس والاعلى منها امبراس والاسفل هيطيس واليمين ساهيس والشمال داريس والامام هيليس والخلف دهديس ومحرّكه فى افلاكه وقسمته فى ابوابه ومسير روحانيته يسمّى مهوديس ومجمع ذلك كله ونظامه برهوياس ؛

وروحانية القمر تسمّى غرنوس والاعلى هاديس والاسفل مرانوس واليمين ملطاس والشمال طيماس والامام رابيس والخلف مينالوس ومحرّكه فى ابوابه ومسيره فى فلكه يسمّى دغايوس ومجمع ذلك كله واصله غرنوس ،

هذا ما ذكره الحكيم من اسماء هذه الروحانيات وزعم ان هذه روحانيات جهات العالم الست باجمعها فى جملة اقاليم الكواكب السبعة ، واعلم ايها الناظر انما اسماء هذه الروحانيات هى التى يستعملها اصحاب القيامات للكواكب فى دعواتهم فتبيّن ذلك ، ثم قال الحكيم :

ان [a] من هذه الروحانيات تفيض كل روحانية واقعة فى جميع الاقاليم على الخلق ومنها انفصلت الدعوات والنيرنجات والاعمال العجيبة وهى التى تعطى الاموال وتسلب النعم وهى الآخذة والمعطية والمانعة والدافعة ولها اجسام تلبسها وتتجسد فيها ولها فى اقاليمها رجال تستولى عليهم

1 برهوياس : Mahnyez (Merhujez *in margine* : in alio libro Merchinez) *Pic.* | امبراس : اقتبراس *P.* | 2 هيطيس : همطيس *V* هطلبس *P.* هطميس *B.* هطيس *infra [pag. 240 lin. 4]* | ساهيس : مماهيس *P.* | داريس : دراهيش C_1 درايس *P.* دوايس *B.* | هيليس : ملس *P.* Mayliz *Pic.* هتيس *infra* | دهديس : دهيدس *S* دهدس *P.* دهريس *infra* | 3 فلكه *P.* | مهوديس : معودس *P.* معدوس *B.* مغوديس *infra* | 4 ويجمع *V* وبجتمع *P.* | 5 غرنوس : عريوس C_2S غدنوس *infra [pag. 240 lin. 16 sq.]* | 6 ملطاس : هلطاس *P.* | رابيس : راسبر *P.* | مينالوس : سالوس *P.* | 7 ويجمع *V* وبجتمع *P.* | 9 جهات *ad 11* الروحانيات *om. S* | 11 هى *om. C* | 12 ان *ad* واقعة : فن هذه الروحانية التى افاضتها فى النجوم السبع وجهاتها الست مفصل كل روحانية مشتركة واقعة على الخلق سعود بجمعها ونحوسه فى فلكها وبرجه وبيته ومكان شرفه ومنها انفصلت *P.* | الروحانية *L* | 13 تفيض : الاقاليم كلها وهى التى تفيض | العجيبة : وتعطى اهلها حظ الرفق والسعة *add. P.* | 14-15 الآخذة *ad* فيها : التى تسلب فيها وتعوص وتعمد فيه نقوى تتصل فيه وطبائع تمازجه وتجرى فيه *P.* | 15 اقاليمهم *C* | عليهم : منظرتها فى تولدهم *add. P.*

a) *ad p. 236 lin. 2 = P. 48 b 12—49 r. 8.*

فتفيض عليهم روحانيتها وتدلّهم على معرفتها وينالهم نفاذها بما يوافق جوهرها

ثم قال: اذا احببت ان تجلب من هذه الروحانيات من تريده فى اقليمها ففعل كل كوكب انما يظهر فى اقليمه فاعتمد على ما اصفه لك:

اما المشترى فتقصد يوم الخميس اذا دخلت الشمس القوس او الحوت ونزل القمر برأس الحمل شرف الشمس تبنى بيتًا نظيفًا وافرشه باحسن ما يمكنك واخْلُ فيه فهو الهيكل واتّخذ بيدك طعامًا من الوان الحلواء بالعسل والسمن ودهن الجوز والسكر يابسها ورطبها وقرّص اقراصًا لطافًا من الحوّارى بالسمن واللبن والسكّر والزعفران كثيرة على قدر ما تقدر وضع خوانًا كبيرًا فى ناحية من البيت على اسفل خوان وثيق وضعْ امامك مجمرة من جوهره وضعْ فى الخوان اوّل شىء المسك والكافور والعود والمثلّثة الطيّبة والغالية وكفّ مصطكى ثم تنضد الاقراص على هيئتها وضعْ على ذلك الخوان الرطب واليابس ثم تضع وسط ذلك شمعة مسرّجة وبجانبها اربع سلال مفتوحة مملوءة رقاقًا ولحمًا باردًا شواءً ومطبوخًا من الحملان والدجاج والفراخ والوان البقول والى جانب كل سلّة ابريقًا مملوءًا شرابًا وكأسًا نظيفًا وريحانًا طيّبًا بين ذلك ثم دخن بالعود عند المائدة وبالمصطكى فى ناحية

1 فتفيض عليهم om. C | فتفيض : و فيهم add. P. | نفاذها : بفسادها C تعاهدها P. |
3 الروحانية LC | اقاليمها S | 4 وفعل LV يفعل C | لك : in LS sequitur descriptio
rituum qui ad Saturnum pertinent | 5 abhinc ex variis lectionibus quas Istt.
praebet selectas tantum adnotavi | دخلت L Istt. כשתכנס Mon. حل C حلت VWS |
ותכנס Istt. فهيئ C corr. تهيئ in : تبنى | cdd. وشرف Istt. شرف 6 | C المشترى : الشمس
Mon. | 7 فهو الهيكل deest in Istt. | 8 وتقرص WS وقرصه V | نطاقا Pet. لطيفة B. om. P. |
9 وضع ad 11 جوهره om. L | 10 من[1] supplevi ex Istt. | على ad وثيق : et super
robusta tripeda Pic. | وثيق : انيق CS B. | وضع ad جوهره deest in Istt. |
11 فى الخوان deest in Istt. | 12 تنضد : تنصب LCVS | 13 ذلك : الخوان add. Istt. :
وبجانب الخوان Istt. | 14 شواء ومطبوخا Istt. وشوا مطبوخا cdd. | 15 مملوءا شرابا :
من شراب C | 16 ذلك C B.P. يديك LWSV يدى ذلك Pet.

اخرى ثم تقول وانت وحدك هذا الكلام دهاموس ارماس هيليس مغس ادريس طميس فروس دهيداس افراوس كيعقيرس فهذه روحانية المشترى في جهاته الستّ من فلكه ومعنى قال افراوس وما بعد اى تعالوا جميعًا مؤتلفين واستنشقوا هذه الروائح وكلوا من هذا الطعام وتناولوا منه، تردّد هذا الكلام سبع مرّات ثم تخرج من البيت وتمكث ساعة هوينة ثم ترجع في المرّة السادسة وتدعو فانهم يأتون على حسن صورة ولباس فتسألهم كل شيء احببت وتمنَّ ما اردت من ابواب الحكمة والعلم فانك تعطَى ذلك وتُلبَس روحانيته ثم اجمع اصحابك وكلوا ذلك الطعام وتطيّبوا بذلك الطيب واشربوا الشراب وتدخّنوا بالدخنة فهذه دعوة حكماء الروم وسرّ اسرارهم وعيدهم وعباداتهم في كل سنة،

واما دعوة روحانية المريخ فاقصد يوم الثلاثاء اذا نزلت الشمس الحمل وهو بيت المريخ والقمر في سعد بلع شرف المريخ واخرج الى صحراء فيها شجرة مثمرة ومعك قربان شاة او بقرة ومجمرة فيها جمر كثير ومعك دخنة مصنوعة من مرّ وحرمل وانزروت وسلّة قد هيّئت فيها من الطعام والحلواء باحسن ما يمكنك وابريق فيه شراب ثم انهض الى تحت الشجرة

1 دهاموس : دهاموس supra *[pag. 233 lin. 15 sqq.]* وهاموس *B.P.* דהאהום *Mon.* | ارماس : درماس *supra et Istt.* ארפאם *Mon.* | هيليس : مهليس *W om. C* הילם *Mon.* | مغس : مقس *LS* مفش C_2 مفس C_1 | مطيس *supra* مطس *B.* هطس *P.* هطيفى *Pet.* | مغيس *supra* دريس *W* اوسيس *LCVS* ادسيس | 2 ادريس : ادسيس *LCVS* اوسيس *W* دريس ... مقش *P.* מעם *Mon.* | طميس : טהים *Mon.* | دهيداس : ادرس *B.P.* اروس *Pet.* אדרים *supra* *Mon.* | ديهداس *LWSV* בהראם *Mon.* | افراوس : אפראיום *Mon.* افدبوس *B.* افرطودس *Pet.* اخدبوس *P.* | كيعقيرس : طعقدس *L* طعفيدس C_2S *(sine punctis* C_2*)* طهسعدس *W* كيفقيديس *Pet. idem sine punctis B.* كنقميدس *P.* כיעקראם *Mon.* Tayha, Cccdez *Pic.* | فهذه *ad 4* منه *om. Mon.* | 3 افراوس : افريدوس *CVWS* افدبوس *B.* افريوس *Pet.* اخدبوس *P.* | 4 فردد C_1; C_2? | 5 هوينة : *in cdd. arabb. lacuna sequi videtur* | 6 وتسالهم *C* | 7 ما : شىء *C* | 8 تجمع *WS* | 12 فاخرج *WS* | 13 شجر مثمر *Pet.* אילנות עושים פירות *Mon.*

وخلّ القربان عن يدك ودخّن بالدخنة وتكلم بكلامه وهو دغيدوس هاغيديس غيديوس مغداس اردغوس هيدغيديس مهنداس دهيدماس ثم تقول هذا القربان لكم فاقبلوه وضعوه حيث شئتم ثم يساق القربان الى مكان تحت الشجرة ويدخّن ويذبح ويسلخ وينظف ثم تشوى كبده فاذا شويته باجمعه وهيّأته أخرج ذلك الطعام وابسطه على جلد مثل السفرة وضع القربان عليه وتدعو وتقول هذا قربانكم وطعامكم فاحضروا فاستنشقوه وتناولوا منه فتجيء روحانية حمراء مثل شعلة نار فتمرّ بذلك الطعام فتستنشقه وتحرق بعضه فاذا رأيت ذلك فسل حاجتك واستعن بها على امرك فاذا غابت تلك الشعلة بادر الى الطعام واستعمل منه ما تقدر عليه واطلب ما احببت فربّما اعطاك او منعك وذلك انه نجم فى جوهره الاختلاف والشره فاذا تناولت من ذلك الطعام والشراب فارجع الى منزلك،

واما دعوة روحانية الشمس فاقصد اذا نزلت بالاسد والقمر فى خمس عشرة درجة من الحمل او فى تسع عشرة منه وذلك بيوم الاحد وهيّئ بيتًا نظيفًا مفروشًا باحسن ما تقدر عليه وضَعْ فيه سبعة تماثيل من ذهب وان لم تقدر على ذلك فمن خشب فان كانت من ذهب فكلّلها بالياقوت الاحمر والجوهر وان كانت من خشب فألبسها الحرير الاحمر النفيس وحلّها بالياقوت الاحمر والذهب وضعها وسط البيت صفًا وبين يدى كل واحدة منها خوانًا

---

1 يديك C | بكلام C corr. in بالكلام , بالكلام V | دغيدوس : دغديوس supra [pag. 234 lin. 4 sqq.] رغديوش P. دغيديوس Pet. ראעיום Mon. | 2 هاديغيس Istt. | هندنعيس P. הורעיורים Mon. | هيدغيديس : يغمواس B. | بغمراش P. مغراس supra : مغداس وضجموه : وضعوه 3 | Mon. מהודאם SP. مهيداس | supra هندغيوس B.Pet. هندغيس V والشرة | C الاحراق : الاختلاف 10 | C₁S عاينت : غابت 9 | P. واصحبوه B.Pet. من 13 | S Istt. نزلت الشمس 12 ¦ WS مكانك : منزلك 11 | Pic. (i. e. والشدة) fortis في شرف الشمس P.Pet. et add. praebent 19° [l. 12-13] ad منه om. Istt., sed pro 15° (Exaltatio Solis est in 19° Arietis) | 16 الحرير : الصينى Istt.

عليه رغف الرقاق ورطب الحلواء ويابسها وضعْ وسط كل خوان قدحًا بشراب وطبقًا عليه افاويه الطيب من مسك وكافور وعنبر وابسط البيت بالرياحين ثم قِد شمعة كبيرة ثم اقعد قبالة التماثيل على سرير مرتفع وقل بندلوس دهيماس ابدولاس دهيفاس اطيعفاس مغنوس غاديس طهيماريس ثم تمنَّ ما احببت وكُلْ انت واصحابك الطعـام واشرب الشراب واخرج فانه يعطيك ما احببت ،

واما دعوة روحانية الزهرة فاقصد اذا نزلت الشمس برأس الحوت والقمر فى السرطان وذلك يوم الجمعة وتطهّر وتطيّب وادخل حمّامًا واقصد الى نخلة او شجرة ايّها كانت وصر تحتها ومعك كبش وشفرة وتقول ديداس غيلوس هميلوس دماريس طيماس سملوس ارهوس هطاريس وسل مـا اردت وتمنَّ مـا شئت فقد تلبس لباس السحر والحيل والمكر اذا طلبت منها ذلك ولا تسئل كوكبًا الا ما فى طبعه ،

واما دعوة روحانية عطارد فاقصد اذا نزلت الشمس الجدى وهى اول سنة فارس فضع كرسىَّ ذهب عليه كانون ذهب فى بيت خالٍ نظيف

---

2 المسك الكافور والعنبر L | 4 بندلوس supra [pag. 234 lin. 8 sqq.] et B.Pet. Mon. بيدلوس C₂SV | دهيماس supra et S P. دهمياس LCV دعمياس W ذعمياس Pet. אנדולאם Pet. P. مندولاس B. مبدولاس : ابدولاس | Mon. ידהיואיום B. بزهماس Mon. Ardulez Pic. | دهيفاس : دهيفاس P.Pet. דהיגאם Mon. Dehycnyz, Dehytayc Pic. | مغنوس : مغنموس supra, מעאם Mon. | غاديس : נגאדים Mon. | طهيماريس : طهيعماديس B.P. طهمفادوس Pet. | 5-6 وكل ad احببت om. C | 8 حماما : بستانا S حايطا B. بين نخل P. | 9 كان C | ديداس supra [pag. 234 lin. 12 sqq.] et B.P. ديذايس Pet. وبداس ، وبداس ، ونداس cdd. | 10 غيلوس : غليوس LCV B.Pet. עליום Mon. | هميلوس LCW هيلوس supra | طيماس : ابايماس supra | سملوس : سلموس P. باسلموس supra סמלאם Mon. | هطاريس : دهطاريس supra et Istt. | 11 فقد : بعد C | 12 فلا C | يسال كوكب LW | 13 نزلت : حلت WVS دخلت L תחנה Mon. | 14 من : كرسيا من ذهب C Istt. | كانون : من add. C Istt.

ودخّن بالعود والمرّ والكندر والحرمل والراسن وضع خوانًا من ذهب امامك ثم قرّب سبعة اعنز وتكلّم بهذا الكلام ثم اضربها بخشبة قد اصلحتها لذلك ضربةً واحدةً فتموت مكانها تفعل بها ذلك واحدة بعد اخرى ودخّن وقل برهوياس اميراس هطيس ساهيس درايس هتيس دهريس مغوديس ثم تسلخ تلك الشياه التى قربتها وتضع شحومها كلها حول الخوان بعد تنقيته وتتكلم وانت ملثّم الى عينيك وتدخّن وتخرج تلك المسالخ وتأمر بطبخها فى قدر واحدة بالخلّ وتهيّئ من الطعام الحوّارى ما يكفيك وضعه فى السلال وتوسّع فى السلام وسل ما شئت تعطَه مما من شأنه ان يعطيه،

واما دعوة روحانية القمر فاقصد اذا كانت الشمس فى رأس السرطان والقمر فى شرف الشمس وهو الحمل واخرج يوم الاحد عند الغروب متنظّفًا متطيّبًا الى صحراء انت ومن معك ومع كل واحد كبش وشفرة ودخنة مخلوطة صُنعت من كندر ولوز وحرمل وراسن ومرّ وعود مطرًّى وقد هيّأتم طعامًا كثيرًا فى سلال ثم اوقدوا نارًا عظيمةً من حطب وضعوا سلال الطعام مكشوفة واجلسوا حوالى ذلك وليقمْ صاحب الدعوة الى مكان فيه عين ماء نابع وعندها شجرة ومعه كبش فليشفره ويطرح الدخنة على النار ويتكلم ويقول غدنوس هاديس مرانوس ملطاس طيماس رايبس مينالوس

---

2 قرب *om. C* تاخذ *Istt.* | 3 بها ذلك : بذلك *C* | 4 هطيس : هطليس *B.* هطريس *Pet.* ميليس *P.* ?مينس هيليس *supra* هتيس : | *supra [pag. 235 lin. 2 sqq.]* هيطيس معودس *Istt.* مغوديس *S Istt.* | دهديس *supra et Istt.* דהארים *Mon.* | دهريس : ملس *B.* | فى رأس : *Istt.* | نزلت *C_1* *Istt.* | 9 كانت : ان تنقيها *Istt.* | 5 تنقيته : مهوديس *supra* *LCWV* | *LVWS* فى : من | *V* هيئت *LC* هتيّ : هيأتم 13 | *C* *LV om.* مع : ومع 11 | *V* برأس 15 وعنده *LVWS* | 16 غدنوس : عديوس *S* غرنوس *supra [pag. 235 lin. 5 sqq.]* غرنوس ، غريوس *Istt.* עדיום *Mon.* | مرانوس : מאראיום *Mon.* | ملطاس : *sic supra et Mon. Pic.* هلطاس *cdd.* | طيماس : *sic supra et Istt. Mon.* طيهاس *LCWS* طيعماس *V* | رايبس *V et supra* رابس *L* راس *CS* ?כאם *Mon.* داريس *W* ، رانيس وانيس *Istt.* | مينالوس : ميسالوس ، شالوس *S* سالوس *Istt.*

دغايوس غرنوس ثم اذبح الشاة ثم يخلّى كل واحد قربانه فتسوقها الروحانية اليك فتذبحها كلها وتتكلم على كل واحدة بذلك الكلام وكرّر الدخن لها ثم ضع القربان واذهب الى موضع الوقود فاطرح الدخنة وادع الروحانية ثم اسكت ساعةً ثم اذهب انت واصحابك الى القرابين فاسلخوها وادخنوا جميع سواقطها كالجلود والرؤس والاكارع فى مكان نظيف لا يؤكل شيء من ذلك ثم اشوِ لحومها وبطونها معها فاذا شويت فدعوها حتى تنضج ثم ضع السلال والشواء حول الشجرة اذا اصبحتم وعلّق على الشجرة ثيابًا ملوّنةً بالوان شتّى ثم قم وحدك ودخّن بالدخنة وادعُ الروحانية ثلاث مرّات ثم سل ما احببت انت واصحابك تعطوه،

واما دعوة روحانية زحل فاقصد اذا نزلت الشمس بالجدى والقمر بالقوس فى النعائم واعمل صنمًا رجلاه من حديد وألبسه ثيابًا ملوّنةً اخضر واسود واحمر واخرج لصحراء تحت شجرة لا تثمر وقربانك معك اما بقرة او عجل ودخنة مصنوعة من دماغ ستّور اسود وآنه وحرمل ومرّ وابهل وتقول بريماس طوس خروس قيوس غرديوس طاموس وريوس طاهيط وسيراح ومندول يعنى تعالوا ايها الروحانيون هذا قربانكم ثم ادع بما

1 دغايوس : دغانوس , دعابوس Istt. דפאיום Mon. | غرنوس om. Istt. | لتسوقه . لتسوقها Istt. | C₁ على W كل LVSC₂ يحل Istt. ليخلِّ : يخلّى | Mon. ננריום 2 وتكرر C | 4 اسكت : امكث Istt. | 6 ينضجوا LC | 8 وادعوا LWS | 10 invocatio Saturni in LS ante Jovis | 12 الى صحراء S Istt. بصحراء C | 13 واما : او LVS | والدوران Pet. ولذيواد V واتلظ S واشنه C₂ وليه C₁ وله (i. q. آنج?) LW ? وآنه (i. q. ديودار?) P. ודנר (i. q. دند?) Mon. | 14 بريماس : بديماس Istt. | قيوس : فيوس دريوس P. ررنوس Pet. زروس Mon. חרים־דריום : غرديوس | Mon. קנדם Istt. supra [pag. 233 lin. 11 sqq.] | طاموس : טלמום Mon. طاميس P. طامرنيس Pet. طاهيط وسيراح : 14-15 | supra دروس LIstt. دريوس CVWS Mon. وريوس | supra طامس طاميطروساح Pet. وسراح P. طلهيط وسراح S طلهيط وسبراح V طلسط C وسيراح טלמים·וסמם Mon. طاهيطوس supra | 15 ومندول deest supra دميدول P. וסידול Mon.

احببت ، فهذا ما ذكره «ارسطاطاليس» من دعوات الكواكب فى كتاب «الاسطماطيس» .

فصل (١٠)

وذكر فى كتاب «[a] الاسطماخيس» الذى وضعه للاسكندر اربع خرز صرّف فيها من صناعتهم النيرنجات وما يقتضيه العلم الروحانى واحدة تسمّى [b] **خرزة الدماطيس** امره ان يجعلها فصًّا لخاتمه فلا ينظر اليه احد من الناس ولا روح من الارواح الا ذلّ له بالطاعة وخضع وقبل امره وان ختمت به كتابًا ووصل الى ملك او غيره ارتعدت فرائصه حين ينظر اليه ونفذ امرك ونهيك فان طبعت به الى مارد عاصٍ خضع لك وذلّ ، وهذه صنعتها وهى حمراء تأخذ مثقالاً من الياقوت الاحمر فتسحقه وتدخل عليه دانقًا من الماس المسحوق بالاسرب ودانقين مغنيسيا ودانقين كبريت ومثقال ذهب تجمع ذلك كله فى بوطقة وتنفخ عليه رويدًا حتى يذوب ذلك كله ويجرى فان الياقوت يذيبه الماس والماس يذيبه المغنيسيا والمغنيسيا يذيبها الكبريت ويذيب ذلك كله الذهب فاذا ذاب كله وجرى مثل الماء اخرجت البوطقة وتركتها حتى تبرد ثم اخرجت منها جوهرًا تجده مختلط اللون كدرًا فاعزله ثم خذ دماغ الاسد وشحم النمر ودم الضبع من كل واحد جزء بالسواء فأذب الشحم واخلطه بالدماغ ثم صبّ عليهما الدم يصير لونه اغبر واحذر ان تمسّه بيدك او يصيب ثوبك واحترس

---

1 فهذه C, ad 2 om. S | ما om. C | 2 الاسطماخيس WV | الاسماطيس C | 4 الاسطماطيس L | 6 الدياطيس C_2 الطماطيس S om. Mon. | 7 له om. C | 9 مارد : ملك WS | 11 عليه دانقا om. C | 16 الالوان C_1 הגוונים Mon. | كدرًا Istch. كذلك cdd. | النمر : الافعى Istch. | 18 تمسه : تمسكه C.

a) *hic liber exstat in cd. Bodlej. Marshall 556 fol. 111 r. sqq. [Istch.]*

b) *cf. Istch. fol. 129 r. 11 sqq.*

منه ومن ريحه فانه السمّ الذى تسمّى هيطراطيس من شربه فسخه وتساقط لحمه فاذا استقرّ فاعزله ثم خذ الزرنيخ الاصفر والكبريت الاصفر والزنجفر بالسواء من كل واحد وزن خمسة مثاقيل اسحقها واغلها واطرحها على الجسم الذى عملت فانه حين يلقى ذلك عليه يذوب ويذهب عاديته فضعه بعد خلطه ناعمًا فى قدح صغير مطيّن بطين الحكمة وضعه على وهج جمر وانفخ عليه قليلاً برفق فانه يذوب مثل الشمع فاذا صار كذلك فارفعه عن النار حتى يبرد فهذا الجسم ايها الملك هو العون على كل نيرنج وطلسم٬

ثم ذكر خرزة تسمّى[a] **خرزة الاماطيس** عملها بالنيرنج للمطر والبرد والثلج الذى يصيبه فى طريقه مع جنده يرفعها على كفّه للسماء فانها تدفع عنه هذه الامور ولا يصيبه ولا اصحابه ولا دوابّه منها مكروه٬ وهذه الخرزة غبراء وعملها ان تأخذ من الحديد مثقالين فأذبه بالكندر الابيض فاذا ذاب فضع عليه من الفضّة مثقالاً ومن الرصاص مثقالاً فاذا اختلطت فاعزلها واخلطها بارواح روحانية وهو ان تأخذ عظام اليدين والرجلين من الخنزير فتنقيها من لحمها وعصبها واطبخها بماء وملح ثم جفّفها ودقّها وأذبها باليبروح والقلى بالسواء فى كوز مطيّن ساف يبروح وقلى وساف من العظام حتى يملأ الكوز وضعه فى نار زبل محرق كثير ليلةً فانه يذوب فيه فأخرجه وبرّده واسحقه واطرح عليه شيئًا من زرنيخ احمر

1 السم ad هيطراطيس: סם המות .Mon | شربه : شمه W | 2 استقر : ايبض .Istch |
الزرنيخ الاحمر .Istch | الاصفر[1] : הוא אורפימינט .Mon | والزنجفر : والسنجرف .Istch |
5 وهج : نار add. C_1 | 8 الالماطيس .Istch om. .Mon | 9 تدفع : ترتفع L | 11 فاذبه :
فيذاب LC فاذابه V واذبه .Istch | بالكندر : بالكبريت .Istch בכנרם(?) .Mon |
13 اختلط C اخلطت L ויתערבו .Mon | 14 لحم وعصب VWS اللحم والعصب .Istch |
واطبخها : بالطبخ C | وماء C_1 | 15 مطين om. C_2 سافا بساف add. C.

a) *cf. Istch. 132 v. sqq.*

صافٍ واسحقها بدم الانسان يومًا كاملًا ثم ارفعه ثم أذب الجوهر الاول وألقِ عليه هذا الذى دبّرت قليلًا قليلًا حتى يطعم ذلك كله وتأتلف ارواحه واجساده ثم أخرجه وبرّده فانك تجده اغبر فاخرطه مدوّرًا بالرفق ونجّمها ثلاثة ايام بالكلام الذى ذكر وهى اسماء الطباع التامّ ثم ارفعها فاذا اصابك البرد والمطر والثلج فى مكان فاردت ان يرتفع فتكلّم بالكلمات ثم ارفعها بيدك اليمنى للسماء فان جميع ذلك يسكن وهو نيرنج تامّ مركّب من قوى وارواح روحانية،

ثم ذكر خرزة تسمى الاسطماطيس صنعها بالنيرنج له يمسكها معه فى قتال او ثبات لعدوّ فلا تعمل سيوفهم ورماحهم وسهامهم فيه ولا فى احد من جنده وكلما ضرب احد من العدوّ رجلًا من جنده بسيف او رمح او سهم فلّ سيفه ونبَتْ طعنته وطاشت رميته، وهذه الخرزة سوداء وعملها ان تأخذ من الحديد المذاب بالكبريت خمسة مثاقيل فتذيبه وتطعمه الكبريت الابيض والمغنيسيا والتنكار مسحوقة فانه يصفو ويبيض مثل الفضة وتتأكّل اوساخه ويلين جوهره ثم تأخذ شحم الخنزير ودماغه بالسواء فتذيب الشحم والدماغ جميعًا وتخلطهما بدم غراب اسود فانه يبرد وينعقد مثل الإنفحة فى اللبن ثم خذ المغنيسيا مثقالين ومن الماس المسحوق وزن دانق ومن الزرنيخ الاصفر الصافى مثقالًا ومن الكبريت الاصفر مثقالًا واسحق ذلك باجمعه واطرحه فى ذلك الخلط المنعقد وارفعه على النار فى قدح مطيّن فانه يذوب مثل الشمع ثم أنزله عن النار وبرّده فينعقد حجرًا فخذه وارفعه ثم خذ من ذلك الحديد الذى اذبت خمسة مثاقيل ومن الفضّة

---

2 دبرت : بردت V | قليلا semel C_1, S Istch. | 3 فاخرطه : فاطرحه C | 4 ثلاثة ايام om. C | بالكلام الذى : بالاسماء التى L | 5 واردت C | 8 الاسطماطيس C_1 الاسطباطيس Istch. om. Mon. | 13 يصفو و : يصفر او C | وتاكل C | 18-20 على النار ad وارفعه om. C.

والذهب والنحاس من كل واحد نصف مثقال تجمع ذلك جميعًا بالذوب وتطرح عليه المركّب الذى عملت قليلًا قليلًا حتى يبلعه ويأكله كله على النار وتصفو اوساخ الجوهر وتأتلف هذه الارواح بعضها ببعض وتجرى جريانًا شديدًا فاذا صارت كذلك فأنزلها عن النار حتى تبرد فانك تجدها جوهرًا مصمتًا رخوًا فاخرطه مستديرًا ونجّمه ثلاثة ايام بالكلام الاول ثم امسكه معك فان الحديد والسيوف والرماح والسهام لا تعمل فيك ولا فى احد ممن معك ما دام ذلك معك،

ثم ذكر [a] خرزة تسمّى الغيدماطيس لتقييد شهوات الجند واهل العسكر ومنعهم عن النكاح والفجور فان الفجور فى العسكر والالتباس بالنساء شؤم يعدى شرّه ويكون سببًا لظفر عدوّه وفى تقييدها حزم شديد وظفر كبير، وهذه الخرزة بيضاء وصنعتها ان تأخذ من الاسرب وزن خمسة دراهم ومن النحاس والحديد المذاب بالكبريت الابيض من كل واحد وزن درهم ومن الفضّة نصف درهم ثم تذيب النحاس والحديد والفضّة وتلقى عليها الاسرب فاذا ذاب ناعمًا اخذت من المغنيسيا والماس من كل واحد نصف دانق ومن الكبريت الاصفر وزن نصف درهم ومن الزرنيخ الاحمر اربعة دوانق تسحق ذلك جميعًا وتذره عليه حتى يبتلعه ويبرد ناعمًا ثم ترفعه وتعزله، ثم تعمل له روحًا وهو ان تأخذ شحم الظبية ودماغ الفرس بالسواء فتذيب الشحم وتخلطه بالدماغ وتصبّ عليه دم العصافير حتى ينعقد

---

2 عملت : عزلت .Istch | قليلا semel C_1SV Istch. | 5 فاطرحه C | 6 الحديد و om. L | والارمحة VWS | 8 العيدماطيس C_1S العندماطيس V Istch. Handemotuz Pic. om. Mon. | 10 يتعدى S | عدوهم S | 11 ان وصنعتها : وصفتها WS | 13 تذيب : يذيب Istch. | نعمًا WS | .Istch ذاب ودار V ذيب C ذابا L ذابت 14 | WS اذب C يذاب L يدب Istch. | 15 وزن om. LC | 16 يسحق WS Istch. فيسحق CL فتسحق V | وتذره : وتكرر WS | يبلعه C | ويبرد : ويدور Istch. | نعمًا WS Istch. جميًا V.

a) cf. Istch. 138 v. 14 sqq.

ثم تأخذ من عظام الخنزير المذابة وزن درهم فتسحقه ناعمًا مع قليل تنكار ونصف درهم مغنيسيا ودرهم كبريت اصفر ودرهم ونصف زرنيخ احمر تسحق ذلك جميعًا وتلقيه على الدماغ والشحم الذى خلطت اولاً بالدم وترفعه على النار قليلًا حتى يذوب ثم تنزعه عن النار حتى يبرد فاذا برد رضضته ثم اذب تلك الاجساد التى عزلت وأطعمها هذا الدواء الذى عملته قليلًا قليلًا حتى يأكله كله ويجرى جريانًا شديدًا ثم ترفعه حتى يبرد وتخرطه مستديرًا ثم تنجّمه بالكلام الاول ثلاثة ايام ثم اصنع تمثالين من نحاس على صورة رجل وامرأة وتضع الخرزة فى قسم تمثال الرجل وتجعل ظهر كل واحد الى الآخر ثم خذ مسمارًا حديدًا وتكلّم عليه بالكلام المذكور ثلاث مرّات ثم تسمره فى صدرهما حتى ينفذ ذلك فيهما جميعًا ثم تضع هذين التمثالين فى تابوت من حديد صغير وتتكلم عليه بالكلام الاول يومًا وليلةً ثم ترفعه معك فانك تقيّد بذلك شهوات جندك عن الفجور والفساد ما دام ذلك معك،

وذكر فى «كتاب الاسطماطيس» ان اخلاط هذه النيرنجات لا ينبغى للانسان ان يتسامح فيها فانها سموم عادية لا يستطيع محاولها ان يمسّها بيده ولا ان يشمّها الا ان يحترس منها وطلسم ذلك ان يؤخذ العود الهندى وحبّ الآس وحبّ اليبروح وحبّ البان من كل واحد زنة مثقال ومن

---

1 الخنازير .Istch | وزن درهمين .Istch | فيسحقا C | سحقًا نعمًا .Istch نعمًا WS |
1-2 مع ad ونصف : فانه سينسحق فان لم ينسحق لك فاطرح عليه قليلا تنكار (!) حتى ينسحق لك
وزن نصف وتسحق معه من المغنيسيا .Istch | 2 مغنيسيا om. Istch. | 4 تنزله : تنزعه WVS
يرفعه .Istch | عن النار om. Istch. | 5 اذبت LCW | واطعمتها CWV | 6 جريا WS
Istch. | شديدًا : جيدا .Istch | مستديرًا : مستويا .Istch spericum facies et equalem
Pic. | 8 تضع : فتصنع .Istch | قسم : فم jure Istch. in imagine Pic. בחלק Mon.
9 بكلام التنجيم .Istch | 11 حديد صفر وتنجمه بالكلام .Istch | وتكلم LV |
12 جندك فى النساء والفجور Istch.

المسك وزن دانق ومن الفليحة والزبيب المنزوع العجم والصندل الابيض من كل واحد زنة نصف مثقال يجمع ذلك ويسحق سحقًا جيّدًا ويعجن بماء الآس المدقوق ويتخذ شيافًا ويجفف وعند المحاولة يأخذ منها الفاعل لهذه السموم المركّبة ويحلّها ويضعها فى منخريه واذنيه وشيافه فى فمه ثم يتلثم مع ذلك عند اوان سحقها وخلطها، وفى محاولتها بيده يحتاج الى مركّب آخر يمنع اذيتها عن يديه وهو ان يأخذ من حبّ الغار وحبّ المحلب والجنطيانا من كل واحد جزء ومن دهن البلسان ودم الارنب من كل واحد اربعة اجزاء يسحق ما انسحق جيّدًا ويعجن بدهن البلسان ودم الارنب ويرفع فى قارورة فاذا اراد ان يمس شيئًا منها مسح يديه بهذا الدهن مسحًا مستقصيًا ثم يمسّ بعد ذلك تلك المركّبات والسموم فانها لا تؤذيه ولا تضرّه،

وذكر ايضًا فى «كتاب الاسنوطاس» ان روحانية النيرنجات اذا تعدّت على صانعها فأضرّت به وامرضته على قدر اصطكاكها بالطبيعة التى تولد الامراض فليُسقَ هذا المركّب وذلك ان يؤخذ نصف اوقية من دم انسان فيذاب بمثقالين من دهن لوز ويؤخذ مثقالان من دماغ ارنب فيداف باوقية من بول حمار ثم يحسن خلطها ويسقى منها سبعة ايام متوالية كل يوم زنة درهمين وذلك سحًا على الريق فانه ينقى كل شىء مازج طباعه الفاسدة ويحلّ روحانية النيرنجات من اىّ جنس كانت من اقسام النجوم السبعة

---

2 جيدًا : ناعمًا CS | 2-3 بالآس S | 3 منها om. C | 4 المركبة om. C | ويضعها om. C | 5-6 لمركب CV | 6 تركيب W | الغار : العشار C | 9 اردت C | 12 الاسوطاس S الاشنوطاس C_2V *sine punctis* L אלאשנוט(?)יאריש Mon. *om.* Pic., *fort. leg.* الاستوطاس *[hoc titulo cd. Par. arab. 1167 inscribitur]* | 13 صانعها : صاحبها C בבעלים Mon. | 14 فليستقى LV من *add.* C | 15 فيداف : فيذاب CW ויותך Mon. | 16 سحًا ? سخنا W سحبا LVS صحا C_1 C_2 *om.* Mon. Pic.

ويخرج ذلك كله وتعتدل روحانيته وتستوى طباعه الفاسدة ويحسن ويجود ، وذكر فى كتاب له سمّاه «الملاطيس» اذ سأله الاسكندر عن كيناس الحكيم الهندى صانع النيرنجات هل وضع فى ذلك كتابًا فقال له نعم فوضع هذا الكتاب المسمّى «بالملاطيس» يذكر فيه النيرنجات التى صنعها كيناس فى كتابه وكان هذا الرجل كيناس يعرف بالروحانى وكان قد عمر خمسمائة واربعين سنة وكان فى زمن ادريانوس الملك الجبّار القتّال فصنع كيناس نيرنجات مؤلّفة بين العالم الأكبر والاصغر بكلام مؤلّف من الروحانيات المبثوثة فى العالم فكان يستعطف بذلك قلب هذا الملك وسائر الملوك وكذلك صنع نيرنجات فى اغراض اخر ، فمن ذلك صنعة النيرنج الذى يدعى داغيطوس صنعه لوصلة الرجال والنساء وعمله ان تأخذ نصف دانق من دماغ الظبية ونصف دانق من الية نعجة مذابة ووزن دانق كافور ووزن نصف دانق دماغ ارنب تجمع الدماغ فى مسعط وتجعله على جمر حتى يذوب ثم تطرح عليه الية النعجة حتى تذوب ثم تطرح الكافور المسحوق ثم ترفعه وتصنع تمثالاً اجوف من شمع لم يستعمل فى شىء وتنوى المرأة التى تريد جلبها وميلانها ثم تثقب ثقبة من فيه الى جوفه نافذة وصبّ ذلك الخلط فى جوفه وتقول وانت تصنع ذلك دهيايس غنموادس نقغايس ديرولايس ثم تأخذ زنة مثقال سكر طبرزد ابيض فتضعه فى فيه وتأخذ مسمارًا رقيقًا من فضّة فتغرزه فى صدره غير نافذٍ وانت تقول عند ذلك هادوراس طيماروس

---

1 ويخرج : لك *add. C* | 2 الملاطس *V* Malaciz *Pic.* | 5 كيناس : الحكيم *add. L V* | 6 قد *ad* وكان *om. C* | *540 S 54 L 545 W 840 Pic. om. Mon.* | ادريانوس *WS* ادرباروس *L* ادرياروس *V* ادروباس *C* Aydemeruc *Pic.* | 10 داعيطوس *C₁WS sine punctis L om. Mon.* deytuz *Pic.* | 12 نصف *om. C* | الدماغات *C* | 13 *bis* اطرح *L* | 14 بجوفا *S* | 16 היאלם עפוואם לביאעאם דירולאם *Mon.* Dahyeliz, Hamnydez, Naffayz, Dabraylez *Pic., cdd. quoad puncta valde inter se differunt* | نقغايس *om. V* | ديرفلاس *C₁* ديرولافس *V* | 18 هادوواس *W* האז(?)וראם *Mon.* | طيماروس *om. CL* Tameruz *Pic.*

هانيطوس واميراس ثم تلف ذلك التمثال فى خرقة من ثوب ابيض وخرقة ابريسم ابيض وتشدّه بخيط ابريسم اسفل صدره ثم تجمع طرفى الخيط وتعقد عليه سبع عقد وانت تقول على كل عقدة منها ارغوناس هادميوس فينوراس ارميثاس واذا فرغت من ذلك فضعه فى كوز صغير جديد مطيّن ثم احفر حفرة فى دار المعمول له حيث شئت منها وادفنه فيها مستويًا رأسه اعلاه ثم اكبسه بالتراب ثم تأخذ من الكندر والكية من كل واحد منهما مثقالاً فضعها على النار وانت تقول حين تدخّن بهيمراس اومرليس قداميدوس فينورس هيّجت روحانية قلب فلانة بالحبّ الى فلان وجلبت روحانية قلبها بقوة هذه الارواح الروحانية وبهاطورس مليوراس اوليوس سطينوس فاذا فعلت ذلك فانصرف فان تلك المرأة التى صنع لها هذا النيرنج يهتاج بها روحانية الحبّ ولا يستقرّ قرارها وتكون ممنوعة النوم واليقظة والقيام والقعود حتى تنقاد لذلك الرجل سامعة مطيعة لا تملك من نفسها شيئًا تجذبها روحانية النيرنج فتجلبها الى المكان الذى فيه النيرنج مدفونًا علمت بذلك المكان المرأة او لم تعلم،

نيرنج ثانٍ فى طعام او فى شراب وعمله ان تأخذ من انفحة

---

1 همانيطوس ناميواس *V* האינדווס מאמודאס *Mon.* Hecaytoz Torusez *Pic.* | 3sqq.: *daemonum nominum puncta cum in cdd. valde differant, literarum tantum differentias adnotavi* | 3 ارغوناس : Hayramiz *Pic.* | هادميوس : عاديثوس *W* האר(?)פאיום *Mon* Hedefunz *Pic.* | فينوراس : פינמוראס *Mon.* Faytamuras *Pic.* | 6 منهما : منها *W* om. *L V* | فضعها *L W V* تضعها *S* | 7 Beheymenes *Pic.* הראם *Mon.* | اومرليس : اومدلس *V* התאמודום *S* ארמולאם *Mon.* Anmauliz *Pic.* | قداميدوس : عاميدرس *W* قتاميدوس *S* התאמודום *Mon.* Menemeyduz *Pic.* | فينورس : فيندروس C_2 قنودس *L* عينورس *S* قنبورس *V* סינוד(?)אם *Mon.* Caynaurez (Taymanrez) *Pic.* | 9 الروحانية om. *C* | وبهاطوس *C* وبهاطروس *V* Beheydraz *Pic.* om. *Mon.* | مليوراس : ميليورس *V* Medurez *Pic.* om. *Mon.* | اوليوس om. *Mon.* Anleyns *Pic.* | سطينوس : نفلينوس *W* يطيوس *S* نفطينوس *V* Mantaymis *Pic.* om. *Mon.* | 15 فى [2] om. *C W V.*

الارنب شعيرتين ووزن شعيرتين كذلك من دماغ الضبع ووزن ثلاث شعيرات من الية نعجة مذابة ووزن شعيرتين عنبرًا ووزن شعيرتين مسكًا ووزن ثلاث شعيرات كافورًا مسحوقًا ووزن مثقال من دم المعمول له اجعل الدم فى مسعط حتى يسخن فاذا سخن فاطرح عليه الانفحة والدماغ والالية ثم المسك والكافور والعنبر فاذا اختلط ذلك كله فارفعه عن النار ثم امزج ذلك بنبيذ او فى حلواء او خبز مخبوز او لحم طير او سويق تلتّه باىّ طعام شئت او فى اىّ شراب كان اقرب اليك تمزجه به واطله عليه ثم ضعه على كفّك وانوِ الذى عملته اليه وخذ شيئًا من الكندر والكية من كل واحد مثقالاً ودخّن بذلك وقل حين تدخّن يا ديلوس اهيداس بطرودليس بندوليس وياغيلاس هيّجت فلانة بروحانية هذه الاخلاط وجذبتها وجلبتها بقوة هذه الارواح الروحانية وحرّكت روحانيتها تحريكًا لا يسكن معه قرارها ومنعت عنها النوم واليقظة والقيام والقعود حتى تأتى وتجيب سامعة مطيعة لقوّة هذه الارواح وبهينولناسر هياديس قيدموس عندليس فاذا فرغت من ذلك ونجمته ودخنته فلا تضع من ذلك فى الطعام او الشراب الا شيئًا يسيرًا مقدار ما يأكل واحد ولا يبقى منه شىء وتحيّل فىان تطعمه الذى تحبّ فانه حين يستقرّ ذلك فى جوفه يهتاج هيجًا شديدًا لا يملك من

1 الارنب : ووزن add. L | ووزن شعيرتين كذلك : وكذلك V ومثله LC | 5 عن S على cet. תשאנו על האש Mon. removeantur ab igne Pic. | 6 فى[1] om. C | 7 تضعه C | 9 يا ديلوس : דילום Mon. Yedeyliz Pic. | اهيداس : اسداس W אהדאם Mon. Menydez Pic. | بطرودليس : מסרורלאם Mon. Catrudis (Cadrudez) Pic. | بندوليس : بيدولس S بندلوليس V צידולאם Mon. Mebdulyz Pic. | 10 وياغيلاس : وياعلاس S עמלאם Mon. Hnen(u)ehemlez Pic. | الاخلاط : الارواح C | 13 وبهينولناسر : وتهينوالنياسر C_1 وهينولناس W وبهرسولياسر S رهينولبياس V ט(?)למאם Mon. Hucheynlyez (Hneleydiez) Pic. | هياديس : هبارس V Heyediz Pic. | قيدموس : سوموس W קיומם Mon. Caymnuz (Canymis) Pic. | عندليس : عيدليس C عيداس S עבדלים Mon. Hendeliz Pic. | 15 فى ان prop. Bergstr. فيمن cdd. ותעשה תחבולה Mon. om. Pic.

نفسه شيئًا حتى يأتى المعمول له سامعًا مطيعًا فان اشتدّ عليك اطعامه او سقيه ولم تجد الى ذلك سبيلًا ولا وصلت لاطعامه بجهات التحرز والتعذر فوجه صنعة النيرنج فى ذلك ان تعذّر عليك ان يأكله المعمول له او يشربه فى طعامه او شرابه وصفة ذلك ان تأخذ من هذه الاخلاط التى وصفت لك على اوزانها الموضوعة وتجعل مكان دم المعمول له ذلك الوزن من دم المعمول عليه رجلًا كان او امرأة ثم اخلط ذلك جميعًا وامزجه باىّ طعام شئت او شراب ثم ضعه على كفّك وخذ من الكندر والكية من كل واحد مثقالاً ودخّن بها وانت تقول اديروس باطيروس بريوديس فرداروس هيّجت فلانة الى فلان وحرّكت روحانية قلبها بالحبّ ومنعت عنها النوم والقرار والقيام والقعود حتى تأتى الى فلان سامعةً مطيعةً وجذبت روحانية قلبها وجلبتها اليه بقوة هذه الارواح الروحانية وماديس اودوراس منورايس حندروس واطعم ذلك الطعام المعمول له فاذا اطعمته واستقرّ فى جوفه فليأخذ بيده الكندر والكية من كل واحد مثقالاً ويطرحه فى النار ومُرْه ان يقول حاموريس طيدورهس اينمس هرماس فانه اذا قال ذلك جاء المعمول عليه بالحبّ سامعًا مطيعًا لا يملك من نفسه شيئًا، ثم قال فان لم يمكنك دم المعمول عليه ايضًا فخذ من دم الضبعة مثقالين ومن دم النعجة مثقالاً

---

4 هذه om. C | 5 على om. WS | 7 كفك : ركبتك L | 8 اديروس : Aberaz (Alyeruz) Pic. | باطيروس : باطهروس W ואטירום Mon. Mecayruz Pic. | بريودس S פרוודם Mon. Beryndez Pic. | مرداروس S برداروس V פרראריס Mon. Tarderuz Pic. | 11 وجلبتها om. C ¦ يوماديس C رمادس S ومادريس V במאדים Mon. Vemediz Pic. | اودوداس L اودرراس W | منورايس : منوراس W ميوارس S הוראם Mon. Meyarneyz Pic. | 11 حندروس : וידיראם Mon. Farduraz Pic. | وتطعم WS | 14 حامررس W حاموس S Hamurez Pic. סאמוראם Mon. | طيدورهس : طيدورمس W طيدورهيس S שידורים Mon. Heydurehyz Pic. | اينمس : אלימאם Mon. Heldemys Pic. | هرماس : هرتاس CL هرياس S هرناس V הוכאם Mon. Hermeniz Pic. | قال : لك add. C_1 له S | جاء : اتى L post بالحب WSV om. C | 15 بالحب om. L.

واحدًا واجمع بينهما فى مسعط ثم اطرح عليه وزن شعيرتين من دماغ الارنب ووزن ثلاث شعيرات من دماغ الضبعة واربع شعيرات من الية النعجة مذابة وشعيرتين من مسك وشعيرتين من كافور وشعيرتين من انفحة الارنب وامزج ذلك اجمع بالذوب فاذا ذاب فارفعه وامزجه بطعـام او شراب ثم دخّنه بالكندر والكية وقل عليه عند ذلك انموراس حبوالوس فانيس بدرولاس هيّجت قلب فلانة الى فلان وحرّكت روحانيتها ومنعت عنها النوم واليقظة والقعود والقيام وجذبتها وجلبتها بقوة هذه الارواح وبطيروليس بريانوس اوبوهيس وندولاس ثم أطعمه المعمول له فاذا استقرّ فى جوفه فتأخذ من الكندر والكية من كل واحد مثقالاً ومن شعر ذنب الضبعة فليدخّن به فاذا دخّن فلقّنه ان يقول هانوديس مهرياس طيدوراس اوميروس فـان تلك المرأة تهيّجهـا روحانية الحبّ والحرص والشهوة لذلك الرجل ولا يستقرّ قرارها حتى تأتيه سامعة مطيعة،

نيرنج ثالث بدخنة وعمله ان تأخذ من قرن الضبعة وهو فرجهـا مثقالاً ومن ذكر الارنب وزن مثقال ومن حدقة سنّور ابيض نصف مثقال ومن شحم الكلب الابيض والكندر والكية من كل

1 واحدًا *om.* *LV* | 3 كافور وشعيرتين *om.* *C* | وشعيرتين[3] *ad* الارنب *om.* *L* | 5 انموراس : اغوراس *C* انموداس *L* אלמוראס *Mon.* Ammirez *Pic.* | حبوالوس : حبواليس *C* حيوالواس *S* חמאלום *Mon.* Maphuelis *Pic.* | فاهيس *W* Feniz *Pic.* | بدرولاس : بدوولاس *W* بدولاس *S* קרדולאס *Mon.* Fradulez (Fraduhez) *Pic.* | 7 والقيام والقعود *C* | وبطروليس *W* וסרולאס *Mon.* Hneytayros (Hneytayrez) *Pic.* | בביאנום *Mon.* Beryemiz *Pic.* | 8 اوبوهيس : اوبوس *W* ابرهيس *S* אופראנים *Mon.* Amnyliz (Aminhyz) *Pic.* | وندولاس : ונרלום *Mon.* Ardulez *Pic.* | 10 هانوديس : هانونوس *C* האיודים *Mon.* Heyndiz *Pic.* | مهرياس : מהראס *Mon.* Maheruniz *Pic.* | طيدوراس : طيدرواس *W* טודאס *Mon.* Ca(y)durez *Pic.* | اوميرروس *W* מהרום *Mon.* Vmeyruz *Pic.* | 12 تأتى اليه *C.*

واحد مثقالاً ومثل الجميع الية نعجة مذابة تذيب الالية فى مسعط وتطرح عليها الاخلاط المذكورة فاذا امتزجت واختلطت سحقت من الكافور وزن نصف دانق ومن الصندل الابيض والعود الهندى الغير مطرّى من كل واحد دانقين ومن العنبر وزن دانق ومن المسك نصف دانق واطرح ذلك كله على الخلط حتى يختلط به فاذا اختلط فجزّئه على سبعة اجزاء وخذ سبع مجامر وضع فيها جمرًا وقدْه ثم ضع هذه المجامر بين يديك مصفوفة وضع على كل مجمرة جزءًا من ذلك الخلط الذى جزّأت فاذا وضعتها كلها ودخنت فقل اعيورس ياطنداس اهيولس هريولاس هيّجت قلب فلانة الى فلان وحرّكت روحانية قلبها بالحبّ ومنعتها النوم والقرار واليقظة والقيام والقعود حتى تأتى اليه سامعةً مطيعةً وجذبتها وجلبتها بقوة هذه الارواح الروحانية البواريس هياقوس وبوديس طاوادوس فاذا فعلت ذلك فانصرف مستيقنًا ان عملك قد نفذ وان ذلك المعمول عليه يهتاج بالحبّ ولا يستقرّ قرارها حتى تأتى الى ذلك الرجل ،

الضرب الرابع منها فى دهن او ريحان او طيب او تفّاحة

او ما كان من هذا الغرض ، وجه عمله ان تأخذ من انفخة الارنب وزن شعيرتين وتأخذ كبد ماعز وتغبّره بكندر وتضعه على النار حتى ينتفخ ويرخى ماؤه فتأخذه بكلبتين وتعصره فى قدح بعد تشريحه حتى يسيل ماؤه كله فارفعه

---

5 تجزئه WV | 8 اعيورس : اعيوس S אעמורם Mon. Alhayn(a)raz Pic. | ياطنداس : ياطيواس W בטמארם Mon. Jecaydez Pic. | اهيولس : اسيواس C_1 اعيولس W اهيوليس S אהילאם Mon. Aharyz Pic. | هريولاس : هيولاس V om. Mon. Aharynlez (Alhaynraz) Pic. | 11 البواريس : البارس L البوارس W اليوراس S מוארם Mon. Heyemitz Pic. | هياقوس : مساموس W هيابوس V סאב(?)ום Mon. Huecudiz Pic. | وبوديس : وبوريس C_1 وبووس W פארדורם Mon. om. Pic. | طاوادوس : טנאדיום Mon. Caneduz Pic. | 14 الضرب الرابع منها : نيرنج V نيرنج رابع C | منها : فيها WS نيرنج add. LS.

عندك فى قارورة حتى تحتاج اليه تأخذ منه لهذا النيرنج ايضًا وزن شعيرتين ومن العنبر اربع شعيرات ومن المسك ثلاث شعيرات واجمع ذلك كله فى مسعط وضعه على جمر حتى يذوب فاذا ذاب واختلط فارفعه واخزنه فى قارورة فاذا اردت العمل به فتاخذ وزن مثقال دهن عتيق خالص واجعله فى مسعط واطرح عليه من هذا الخلط وزن شعيرة حتى يذوب فيه فاذا ذاب واختلط فخذ من الكندر والكية من كل واحد منهما مثقالاً ودخّن به تحته وقل وانت تدخّن ياطيروس فيهاريس فيطوليس اندراوس هيّجت فلانة الى فلان وحرّكت روحانية قلبها اليه بالحبّ ومنعت عنها النوم واليقظة والقيام والقعود وجذبتها وجلبتها اليه بقوة هذه الارواح الروحانية وبقيطاروس عاديلاس منهوريس منقوراس ثم خذ من ذلك الدهن فان امكنك ان تدهن المعمول عليه به فادهنه او اجعله فى طيب تطيّبه به فساعة تدهنه بالدهن او يشمّ الطيب يهتاج روحانيته بالحبّ هيجًا شديدًا وامتنع بذلك عن النوم واليقظة حتى يأتى المعمول له، فان لم يمكنك ان تطيّبه به فاصنع تمثاله من شمع ومره ان يمسكه بيده وليدخّن بالكندر والكية ثلاثة ايام فى وقت طلوع الشمس وليتكلم بالكلام وتدخّن وتطيّب انت به فانه يتحرك به روحانية الحبّ وتهيج نفسه اليه،

وان احببت فخذ ريحانة او تفّاحة واطل عليها من الخلط وزن

---

1 عندك om. C | 6 منهما om. LV | 7 ياطيروس om. S באטירום Mon. Jetayroz (Yetayrez) Pic. | فيهاريس : מהיתארם Mon. Moharetym (Mahareberi, Maharahetym) Pic. | فيطوليس CW פיטולם Mon. Jaytoliz Pic. | اندراوس : اندروس C אנכארום Mon. Andararuz Pic. | 9 بقوة : بحق W بعزة S | وبقيطاروس : وقرطاروس L ובקנטארום Mon. Huexqui(hin)taroz (Heuzquiteros) Pic. | 10 عاديلاس : Medilez Pic. | منهوريس : سعوارس S سيقوراس W מאסתורם Mon. Mehneriz (Mohneriz) Pic. | منقوراس : فوراس C האקוראם Mon. Mejehurez (Melefurerz, Mejesurez) Pic. | 11 فادهنه om. C | فساعة تدهنه : فاذهب S | او prop. Bergstr. و cdd. quod si non poteris Pic. | وفساد الدهنة C.

شعيرتين ثم دخّنها بالكندر والكية وقل وانت تفعل ذلك يانوروس عندوليس ارمولاس فيماريس هيّجت قلب فلانة الى فلان وحرّكتها وحرّكت روحانيتها بالحبّ اليه ومنعت عنها النوم واليقظة والقيام والقعود وجذبتها وجلبتها بقوة هذه الارواح الروحانية وبارعولاس منطورس فيمالوس برهوياس ثم أشمم المعمول عليه تلك الريحانة فانه حين يشمّها يهتاج به روحانية الحبّ ولا يملك من نفسه شيئًا حتى يأتى الى الذى عمله لها فيقضى حاجته، فان لم يمكنك ان تشم المعمول عليه الريحانة فتأخذ تمثال المعمول عليه بيده وتأخذ من الكندر والكية من كل واحد وزن مثقال فتطرحه على النار بيده ولقّنه ان يقول عيديداس بيدوريس افيعوس دريانوس يشمّه هو فانه اذا شمّه هو حُرّكت روحانية المعمول عليه وهاجت فى قلبه بالحبّ ولم يستقرّ قرارها حتى تأتى المعمولَ له سامعةً مطيعةً،

فهذه نيرنجات الارواح التى تسمّى داعيطوس التى صنعها «كيناس» للوصلة بين الرجال والنساء،

---

1 يانوروس : ياوروس W ياقورس V אירום Mon. Neferiz (Nesseriz) Pic. | 2 عندوليس : עמדולס Mon. Hemiruliz Pic. | ارمولاس : ادمولاس S אבעולאס Mon. Armulez Pic. | فيماريس : تيمارس S פינאראס Mon. Feymeris Pic. | 4 ويارعولاس C_2LV ובאעולאס Mon. Venehuloz Pic. | مطورس W ממטוראס Mon. Mantayriz Pic. | 5 فمالوس C_1 فيمالدس V om. Mon. Feymeluz Pic. | برهوياس : برهوماس C_1 رهوماس W om. Mon. Berhymez (Berhumiz) Pic. | عليها C | تلك L ذلك cet. | الريحانة prop. Bergstr. om. V الروحانية cet. et Mon. cf. lin. 7 | 6 بها , يملك من نفسها , تاتى CS | الى om. LC | 7 فتقضى C_1 | تشم : تشمها LW تشمم S يشمها V | الريحانة om. LV | 8-9 فيأخذ المعمول له تمثال المعمول عليه بيده ويأخذ . . . فيطرحه . . . conj. Bergstr. et agens N. qui hoc opus fieri jussit in ejus manibus teneat ipsum Pic. | 8 عليه : له S | 9 وزن om. C | فيطرحه C_2VW sine punctis L | عدراس L عرراس W עמדיד(?)אס Mon. Heydimez Pic. | بيدورس SW הדורס Mon. | 10 افيعوس : אפיק(?)ורס Mon. Affihuz Pic. | דריאב(?)וס Mon. Deryecilis Pic. | 13 داعيطوس : Decaytus Pic.

صفة نيرنج يسمّى باغيس يستعمل فى عطف قلوب الملوك على الرعية وحبّهم لهم وميلهم بالرفق واللين وعمله ان تأخذ شمعًا لم يستعمل فى شىء فتصنع منه تمثالاً اجوف باسم الملك الذى تريده ثم تأخذ من دماغ الظبية وزن دانق ومن دماغ الارنب وزن دانقين ومن دم الانسان وزن مثقال وتجمع ذلك كله فى مسعط وتطرح على الخلط وزن نصف مثقال كافور مسحوق ووزن دانقين عنبر ونصف دانق مسك تذيب ذلك وتخلطه حتى يمتزج فاذا امتزج بالذوب ثقبت رأس التمثال وصببته فيه وتركته حتى يبرد فاذا برد لصّقت قطعة شمع على ذلك الثقب ثم تأخذ من دم الانسان اربعة مثاقيل ومن دم الديك الابيض وزن مثقالين ومن دماغ الفرس وزن مثقالين ومن المسك والكافور من كل واحد زنة دانق ومن الية النعجة المذابة وزن مثقال تجمع ذلك كله فى مسعط وتذيبه حتى يختلط فاذا اختلط ثقبت ترقوته وصببته فيها ثم تدعه حتى يبرد فاذا برد لصّقت عليه قطعة شمع ثم تأخذ مسمارًا من فضّة ويكون رقيقًا لم يستعمل فى شىء فتغرزه فى صدره غرزًا غير نافذ وانت تقول عند الغرز اقريوس غيدايوس ياهيلاس يهيدوس ثم تضع التمثال فى كوز جديد مطيّن فاذا فرغت من ذلك فخذ من الكندر والكية مسحوقين من كل واحد نصف مثقال ومن حدقة الديك الابيض زنة مثقال تجمع ذلك كله ثم تأخذ التمثال والدخنة ومجمرة فيها نار واذهب الى سطح جبل مطلّ على البلاد واحفر فيه حفرة على قدره وادفنه فيها مستويًا رأسه الى فوق ثم تضع على رأس الكوز حجرًا او آجرةً وتردّ عليه

2 وحبهم : وتحبيبهم WS | لهم : اليهم CVS اليه W | 5 على : فى WS | نصف om. C | 7 وتخلطها CW وتخلط عليها الكل S | امتزجت CWS | 8 الصقت L الصق V | 10 وزن : زنة V om. LC | 14 اقريوس : قديوس V אברום Mon. Acriniz Pic. | غيدايوس : Fendeynz Pic. עמראם Mon. | 15 ياهيلاس : יארלאם Mon. Nexhalez (Nephalis) Pic. | يهيدوس : נהר(?)ום Mon. Feyeduz Mon. | 16 واحد : وزن add. WS | 17 زنة om. L | نار : جمر C | 19 رأسه om. C.

التراب حتى يستره ثم اطرح الدخنة على النار وقل حين تدخّن اكراروس مندوراس فيلاهوس ورماليس عطفت قلب فلان باسمه بالمحبة والمودة والرأفة على فلان بقوة هذه الارواح الروحانية وبندوراس اينموس كفيناس مادلوس فاذا فعلت ذلك فانصرف وانت متمكن من ذلك مستيقن بعطفه ورأفته وتقريبه وقبوله وتحسن افعالك فى عينه،

صنعة نيرنج آخر فى عكس ذلك وهو ان تأخذ من الشمع الذى لم يستعمل فتصنع منه تمثالاً اجوف ثم تأخذ وزن مثقال مرارة سنور اسود ونصف مثقال مرارة كلب اسود ومثقالاً دماغ حمار اسود ووزن دانقين صبرًا ووزن دانق فلفلا اسود ووزن دانق مرًّا تسحق الصبر والفلفل وتجعل المرارة والدماغ فى مسعط وتطرح عليه هذا الذى سحقت واتركه حتى يذوب ويختلط وذلك بنار ليّنة فاذا ذاب وامتزج ثقبت رأس التمثال وصببته فيه وتركته حتى يبرد فاذا برد الصقت عليه قطعة شمع ثم تأخذ وزن نصف مثقال مرارة حدأة سوداء ووزن نصف مثقال مرارة غراب اسود ووزن مثقال دماغ خفّاش اسود ودانق صبرًا ووزن دانق مرًّا ووزن اربعة دوانق حبّ آس تخلط ذلك كله مع المرارات والدماغ فى مسعط وصيّره على جمر حتى يذوب فاذا ذاب

---

1 اكراروس : اكرادوس L اكداروس V incerte Mon. Acderuz Pic. | 2 مندوراس : بندوراس W مندراس V הנדארום Mon. Madurez Pic. | فيلاهوس : فيلاهرس CV פללארום Mon. Feylenz Pic. | ורמאלם Mon. Hueryreliz Pic. | 3 وبندوراس : ובהדוראס Mon. Hneyfednez Pic. | اينموس : נפימוט Mon. Affimuz Pic. | كفيناس : فساس W كساس V כפסאם Mon. Beefmez Pic. | مادلوس : عادلوس V מאדראם Mon. Medarinz Pic. | 4 فلتنصرف LV | متمكنا LCWS | متيقنا LWS متيقن V مستيقنا C | 5 وتحسين S وحسن C | 6 ad pag. 263 lin. 9 om. Pic. | 7 مرار L دماغ V | 9 مرّا : مسحوقا add. S | 11 ذابت LWSV | وامتزجت edd. | 12 لصقت S | وزن om. LWV | نصف om. C | 13 نصف : ووزن نصف ونصف LV | 14 وزن (bis) om. LV.

فاثقب ترقوته وصبّه فيه حتى يصير الى جوفه واتركه حتى يبرد فاذا برد فالصق عليه قطعة شمع ثم تأخذ مسمارًا حديدًا فتنفذه فى صدره وقل حين تنفذه كرديلاس ديقايوس باهوليس برعوناس ثم تضعه فى كوز جديد وقد اتخذت دخنة من مرارة سنور اسود وقانصة غراب اسود من كل واحد مثقالاً وظلف ماعز اسود وحافر فرس جموح من كل واحد مثقالين ترضّ الحوافر والاظلاف وتجمعه مع الاخلاط وتضعه على نار جمر حتى يدخن وانت تقول حين تدخّن ماطيراس غيدوريس مامولاس فرهينوس سلّطت روحانية قلب فلان الملك على فلان واذكرْ من شئت قلّوا او كثروا ليسومهم بالسخط والعذاب والغضب وانواع الانتقام تسليطًا تامًّا وهيّجت روحانيته عليهم بقوة هذه الارواح الروحانية وبارموليس باسراس فيدوراس باهيموس فاذا فعلت ذلك فانصرف مستيقنًا بالنفاذ فيما فعلت،

صفة النيرنج الذى يدعى برعاس الذى صنعه للملوك وتعطّفهم على النساء بالحبّ الدائم، عمله ان تأخذ شمعًا لم يستعمل فتصنع منه تمثالا مجوّفا باسم الملك الذى تريده وتمثالاً ثانيًا اجوف كذلك باسم المرأة التى تريد تعطّفه لها ثم تأخذ تمثال الملك فتضعه على كفّك وتثقب رأسه وتأخذ وزن مثقال من الية نعجة مذابة ووزن مثقال كافورًا ووزن دانق مسكًا تجمع ذلك كله فى مسعط وأذبه بنار ليّنة فاذا ذاب ثقبت رأسه الى صدره وصببته

3 كرديلاس : יורכ(?)לאם Mon. | ديقايوس : דיעבראם Mon. | باهرليس W
טמראם : ماطيراس 7 | L مرار 4 | Mon. פרענום V برعونا | Mon. בהולאם S باهولس
| Mon. פרמסום : فرهينوس | Mon. מאהולאם | Mon. ער(?)ארם S عيدورس | Mon.
: باسراس | Mon. וב(?)ארמולם V وقادرموليس S وبارموكيس 10 | S لتسوقهم : ليسومهم 8
| Mon. דוראם L فدوداس : فيدوراس | Mon. מהיראסאק V باهداس W باهراس
| V زنة L om. وزن 16 | W ولعطفهم S وتعطيفهم 12 | WS واذا 11 | Mon. בהמוס
$LC_1 V$. وداتق : ووزن داتق | $LC_1 V$ ومثقال : ووزن مثقال | L om. من

فيه وتركته حتى يبرد والصقت عليه قطعة شمع ثم تأخذ من دم الانسان زنة مثقالين ومن دم الظبية والية النعجة المذابة من كل واحد مثقالين ومن الكافور مثقالاً ومن العنبر نصف مثقال ونصف مثقال مسكًا ومثقالاً سكر طبرزد ووزن مثقالين دماغ حمار ابيض تسحق الكافور والسكر جميعًا وتسحق المسك والعنبر وتطرح السكر والكافور عليه ثم تجمعها مع الدماغ والدم فى مسعط على نار جمر حتى يذوب فاذا ذاب فاثقب ترقوته وصبّه فى جوفه واتركه حتى يبرد فاذا برد فألصق عليه قطعة شمع ثم ضعه بين يديك حتى تفرغ من التمثال الآخر ثم خذ الآخر فضعه على كفّك واثقب رأسه وخذ وزن مثقال من الية نعجة مذابة ونصف مثقال كافورًا ونصف مثقال سكر طبرزد مسحوقًا تجمعها مع الالية فى مسعط على جمر حتى يذوب فاذا ذاب صببته فى رأسه وتركته حتى يبرد وألصقت عليه قطعة شمع ثم تأخذ مثقالاً من دم الانسان ومن دم الظبية مثقالاً ونصف مثقال كافورًا مسحوقًا ونصف مثقال سكر طبرزد ووزن دانقين عنبرًا ووزن دانقين مسكًا ووزن مثقال دماغ حمار اهلى ابيض يجمع ذلك كله فى مسعط ويوضع على نار جمر حتى يذوب فاذا ذاب فاثقب ترقوته وصبّه فيه حتى يصير الى جوفه ثم اتركه يبرد فاذا برد ألصقت عليه قطعة شمع ثم تأخذ وزن دانقين كافورًا ووزن دانقين سكرًا ووزن دانقين عنبرًا ووزن دانقين دماغ ديك ابيض

| C_1 مثقالين : مثقالا 3 | $om.$ LC_1V زنة | WSV موم : شمع | V والصق | $om.$ WSV حتى 1
ونصف مثقال C_1 ومسك نصف مثقال سكر طبرزد مثقالين الخ : ايض ad ونصف 3-4
ونصف مثقال سكر طبرزد ووزن C_2 مسك ومثقال سكر طبرزد ووزن مثقالين الخ
| L ومن المسك نصف مثقال ومن السكر الطبرزد مثقال ودماغ حمار ابيض مثقالين W مثقالين الخ
| $om.$ C ونصف مثقال 12 | WS موم : شمع 11 | $om.$ C المسك و 5 | C والمسك : والسكر 4
: ووزن مثقال 13-14 | LC_1V وداقين : [2]ووزن داقين | LV وداقين : [1]ووزن داقين 13
| C لصقت | $add.$ C_2 حتى : اتركه 16 | $add.$ C مثقال : ايض 14 | C ومن LV ومثقال
| LV من : دماغ | $om.$ C_1 WS [1,2,3]وزن 17 | $om.$ LV وزن | WS موم : شمع
الديك الابيض LWS.

ووزن مثقال من الية نعجة مذابة يسحق ذلك جميعًا ويوضع فى مسعط على نار ليّنة حتى يذوب فاذا ذاب فاتركه يبرد وينعقد ثم تأخذه وتليّنه بين راحتيك ثم تطوّله قليلًا شبه الفتائل ثم تأخذ تمثال ذلك الملك والتمثال الثانى وتضعهما متعانقين يد الملك على جسم التمثال الآخر ثم تضمّهما بتلك الفتائل اعلى ووسط واسفل ثم تأخذ مسمارًا فضة وتنفذه من ظهر تمثال الملك الى ظهر التمثال الآخر وانت تقول بهاهيوس بالياس اودرياس عرموليس ثم تلفّهما جميعًا فى قطعة من قطن ابيض وضعهما فى خرقة ابريسم ابيض جديد ثم شدّه بخيط ابريسم ابيض ثم تأخذ طرفى الخيط فتعقده عليه سبع عقد وتقول عند عقدها بديلاهوس باهدايس اوبالوس مناطيس طورانوس ياهيجاس بطوراس ثم تضع ذلك فى كوز جديد صفير مطيّن بطين جديد وتحمله الى سفح جبل وتحفر له فيه وادفنه فيه مستويًا رأسه الى اعلى الحفرة ثم ضع على رأسه حجرًا ثم تحثو التراب عليه وفى حين هذه المحاولة تدخّن بدخنة مصنوعة من كية وكندر وعود هندى من كل واحد مثقالاً فى مجمرة فيها نار جمر وتطرح على النار الدخنة وتقول عند تدخينها الغيدوس ملطاياس هوليس مينوراس هيّجت قلب فلان الملك الى فلانة واستملته اليها بالحبّ والحظوة والاحسان وعلوّ المنزلة وحرّكت روحانية قلبه اليها

---

1 وزن *om.* *LV* | 4 ذلك الملك *C* | 6 بهاهيوس *om.* C_1 *suppl. in marg.* C_2 ماهوس *W* בהאטיום *Mon.* | بالياس : בהסאם *Mon.* | اودرياس : לודריאם *Mon.* ; عن(عز ?)موليس *LSV* ערמולם *Mon.* | 9 بديلاهوس : بدلاهوس *V* בור לאהום *Mon.* | ياهداس *W* باهيداس *S* بهداس *V* יבהואם *Mon.* | اوبالوس : اوبالموس *W* ארבלום *Mon.* | مناطيس : مثاطيس *L* مثماطيمس *C* מסאט(?)ים *Mon.* | طورانوس : طوراموس *WS* טוראיום *Mon.* | 10 ياهيجاس : ماهيجاس C_1 מאהי ואם *Mon.* | بطوراس : מטוראם *Mon.* | 11 الى[1] *om.* *C* | 12 تضع *C* | واحثى عليه التراب *L* | 14 الغيدوس : עבדום *Mon.* ; 15 ملطاياس : ملعاياس *S* מלטאילום *Mon.* ; هولس *V* هواحيس *LC* هواديس *W* هوادس *S* הולם *Mon.* | مسوراس *WS* המוראם *Mon.*

تحريكًا لا يسكن بقوة هذه الارواح الروحانية وبدعلياس ارحاوثاس منهوريس بطيدياس واذا فعلت ذلك فانصرف متيقّنــا بالنفاذ فيما عملت وذلك انـ ذلك الملك يهتاج بالحبّ لتلك المرأة حتى لا يقدر على الصبر عنها وتغلب على امره وتكون حاكمة عليه '

صفة نيرنج يسمّى بغيوس وهو للفرقة والعداوة فيما بين الرجال والنساء وعمله انـ تأخذ شمعًا لم يستعمل فى شىء بقدر ما تصنع منه تمثالين اجوفين باسماء من تريد فراقهم وتقول هذا تمثال فلان وهذا تمثال فلانة ثم تأخذ تمثال الرجل وتضعه على كفّك وتأخذ وزن دانق مرارة سنّور اسود ووزن دانقين مرارة خنزير ووزنـ دانق شحم كلب اسود ووزن مثقالين دم سنّور اسود وتجعل ذلك باجمعه فى مسعط وضعه على نار ليّنة حتى يذوب ويختلط فحينئذ صبّه فى فيه حتى يصير الى جوفه ثم خذ وزن نصف مثقال شحم كلب اسود ووزن نصف مثقال مرارة كلب اسود تدقّهما جميعًا حتى يختلط ثم صبّه فى ثقب ترقوته ثم خذ مسمارًا حديدًا دقيقًا فأنفذه فى صدره وانت تقول يا هوديس عميالوس حلوانيس بيهواراس ثم اعزله ناحيةً على حدته حتى تفرغ من الآخر ثم خذ التمثال الآخر وضعه على كفّك وخذ الكوز والجاوشير من كل واحد منهما نصف مثقال ومن الوشق والصبر من

S اوحاوياس | Mon. ובעד עלימאם S وبرعلياس W وسرعلماس : وبدعلياس 1
S رطبيرياس W وطرباس V وطيدياس 2 | S مهورس W مهورلس | Mon. ארסאונאס
ad كفك 8-10 | LCV فلان : فلانة 7 | C مجوفين | om. C فى شىء 6 | Mon. וטבריאם
| LC_1V om. bis وزن 9 | LC_1V om. وزن² | C_1V om. وزن¹ 8 | W om. على
| LC_1V om. وزن 12 | LV om وزن | C_1V تاخذ 11 | L مثقال | CV om. اسود
| Mon. הורים S باهودس W يا هودلس 14 | L om. جميعًا | L مرارته : مرارة كلب اسود
S بنهوراس W سهواراس : بيهواراس | Mon. כלולים WS حلوانس | Mon. נילום : عميالوس
V بيهوراس Mon. בהמוראם | 16 الكوز : وهو القل الازرق add. V.

كل واحد منهما نصف دانق ومن مرارة سنّور اسود وزن نصف دانق ومن مرارة خنزير وزن دانقين ومن شحم كلب اسود وزن دانقين ومن مرارة كلب اسود وزن مثقـال تجمع ذلك كله فى مسعط على نار ليّنة حتى يذوب فاذا ذاب وامتزج فاثقب فى فمه ثقبة الى جوفه كمـا فعلت بالآخر وصبّه فيه حتى يصير الى جوفه ثم خذ وزن دانق كـوزًا ووزن دانقين سكبينجًا ووزن نصف مثقال جاوشيرًا ووزن مثقال شحم كلب اسود ودقّ الجميع حتى يختلط وأذبه وصبّه فى ثقب ترقوته ثم خذ مسمارًا حديدًا وأنفذه فى صدره وانت تقول عدناليس بليوراس مندوريس بعيوليس ثم ضع التمثـالين على كفّك وخذ مسمارًا فضع طرفه فى صدر التمثـال الذى هو الرجل وطرفه الآخر الى المرأة وأدر رأس كل واحد منهما الى جانب وخذ الكوز والجاوشير من كل واحد منهما دانقين ومن مرارة سنّور اسود وشحم كلب اسود من كل واحد نصف مثقال واجمع ذلك جميعًا بالخلط والذوب ثم دخّن بها وقل حين تدخّن ميموراس حندانوس بهوالوس قطعت وفرقت بيـن روحانية فلان وفلانة وهيّجت بينهما روحانية العداوة والبغضاء وباعدت بينهما كبعد هذين التمثالين احدهمـا من الآخر واعراض كل واحد منهما

---

1 منهما C om. cet. | وزن om. LCV | نصف om. S | 2 وزن[1] om. LVWS | وزن[2] om. LC_1V | 2-3 مرارة كلب اسود : مرارته L | 3 وزن om. LCV | فى مسعط om. C | 4 ذابت LCWV | وامتزجت cdd. | اثقب WS | فيه : فمه C_2 | ثقبة om. CS | وصبّه : فى add. C | 5 وزن[1] om. LC_1V | كوزا : عود W عوذا S | وزن[2] om. LV | 6 وزن[1,2] om. LC_1V | 7 واذبها وصبها : واذبهما وصبهما C_1WSV | فى[1] : من WS | C_2 | 8 عدناليس ? Mon. עדמלם | بليوراس : ملوواس W فليوراس V ברב(?)ולאם Mon. | مندوراس W | مندوريس : ميدورس S מן דרום Mon. | بعيوليس : بعيرلس W בטוולם Mon. | 9 للرحل C | 10 جانب : الآخر add. C | 12 واجمع ذلك : واجمعهما C | 13 وتقول C | تدخن C | حين تدخن om. C حين الدخنة V | ميموراس : صيموراس ? S הוראם Mon. | حنداناوس : حيدانول V حدانوس W באצמדוראם et add. זמאר(?)אמום Mon. | بهوالوس : بهرالوس S בהלאלם Mon. | 15 هذين : ما بين WS | من : عن C | واحد om. LC.

عن الآخر بقوة هذه الارواح الروحانية ديواس سواتليس باىالوس فاذا فعلت ذلك فارفعه وادفنه تحت شجرة غير مثمرة فانهما جميعًا يتباغضان ويفترقان ويتقاطعان وتهيج العداوة والبغضاء فى قلب كل واحد منهما على صاحبه ،

ثم ذكر بعد ذكره لهذه النيرنجات المتقدمة نيرنجات اخر زعم انه اخذها من ممتحنين لها على الصفة التى ذكرها فى كتابه من وجه كيفية عملها حرفًا حرفًا على ما كانوا يصنعونها فمن ذلك نيرنجات فى العداوات بطعام ودخنة وطيب على المثال المقدّم غنينا عن اعادتها لما تقدّم من امثلتها الا اخلاط روحانيتها فواجب اثباتها ،

نيرنج الطعام اخلاطه مرارة سنور اسود دانق دماغ خنزير دانق شحم كلب اسود مثقال جاوشير حبّتان ،

نيرنج الدخنة اخلاطه دماغ سنور اسود مثقال مرارة خنزير نصف مثقال ودانق من دماغه ودانق ذكر كلب اسود ودانق كوز ودانق جاوشير ،

نيرنج الطيب اخلاطه حبّتان دماغ خنزير وثلاث حبّات مرارة كلب اسود وحبّتان شحم خنزير وحبّتان كبريت وحبّتان زرنيخ وحبّة جاوشير ومثقال دهن زئبق ومثقال حدقة سنور اسود ومثقالان دماغ كلب اسود ونصف مثقال من شعر ذنبه ، فهذه اخلاط روحانية هذه النيرنجات التى ذكروا مثلها فى العمل على ما تقدم ،

---

1 ديواس : دايوس S ר(?)יואם Mon. | سواتليس : سواىلس diversis punctis cdd. סואדלם Mon. | 2 جميعًا om. L | يتباعدان C | 5 ذكر بعد ذكره لهذه : ذكر لهذه C بعد ذلك لهذه V | ذكر بعد هذه WS | 6 من¹ om. C | ممتحنين : ممتحن C المتحنين V | الصفة التى : الصنف الذى WS | 7 العداوة VS | 10 الطعام : بطعام WS | 10-11 مرارة ad : كلب add. C | دانق : جاوشير C | دانق : ودانق²⁻¹ C | 13 ومن : ودانق من C | دماغ سنور 14 الطيب : الدخنة C.

السنة الناس عن ماسكه ويمنع عنه اذيتهم ويحبّبه لهم وذلك ان يؤخذ لسان غراب ولسان ضفدع ولسان عقاب ولسان حنش الماء ولسان حمامة بيضاء ولسان ديك ابيض ولسان هدهد وتسحقها حتى تكون غبارًا ثم تأخذ حبّة جوهر وزنة دانق فضّة ودانق ذهب ودانق كافور ودانق تنكار ودانق صبر وتسحق منها ما انسحق ثم يخلط بالغبار الاول ثم تعجنها بعسل الشهد وتبسطه على خرقة ابريسم ابيض ثم تأخذ وبرتين ما بين عيني طاووس وكذلك وبرتين ما بين عيني باز وكبد هدهد وكبد ديك وعظمين من جناح حمامة وعظمين من جناح هدهد ثم اسحقها ايضًا واعجنها بلبن ثم ابسطه على الخرقة المذكورة ثم اصنع صورة سمّها باسمك من موم ابيض وارسم فى رأسها اسمك مع شكل الشمس وفى صدرها اسمك مع شكل القمر ثم ضمّ عليها بخرقة ابريسم ابيض ثم ضعها فى وسط ذلك الخلط واربط عليها بخيط ابريسم وتقلّدها فانك ترى من فعلها عجبًا،

ورأيت لاحد البارعين فى هذا الشأن فى صناعة النيرنجات باخلاط روحانية ونسب موافقة ومخالفة لاقسام الكواكب لها ما اذكره، فمن ذلك نيرنج باطعام فى الحبّ مثقالان من دماغ ظبية ونصف مثقال من دم فهد ومثقال من انفحة ارنب يجمع بالاذابة بنار ليّنة ويطعم منها اليسير فيما يمكن من طعام او شراب،

اخلاط نيرنج بدخنة فى الحبّ كذلك يؤخذ من دم كلب ابيض زنة مثقال ومن دماغه كذلك ومثقالان دماغ ظبية ومثقالان دم انسان تجمع بالذوب ثم يدخّن بها فانها تهيّج روحانية الحبّ،

---

1 ياخذ V | 5 تعجنها LVWS | 6 وتبسطها L | مما بين C | 9 موم : شمع L | 11 بخرقة : الخرقة C | الابريسم الابيض C_1 | 14 ومخالفة om. C | فمن ذلك om. C | 15 بالطعام LS الطعام C | 17 يمكنك C | 18 اخلاط om. C | 19 كذلك : مثقال L | دماغ : دم C | ومثقال C | 20 يجمع : ذلك add. WS.

نيرنج طعام محبّب دم دجاجة مثقالان ومن دماغها مثقال ومن دم ارنب مثقال دم بازى مثقال تجمع كما ذكرنا بالاذابة ويطعم منها ما امكن ،

نيرنج دخان محبّب دماغ كلب ابيض مثقال ودماغ نسر مثقال ودم فهد نصف مثقال ودماغ ظبية ودم انسان من كل واحد مثقالان يجمع بالاذابة كما ذكرنا مع مثقال حبّ يبروح ويدخّن به ،

نيرنج طعام محبّب دماغ حمامة بيضاء مثقال ومن دمها كذلك ودم عقاب نصف مثقال وانفحة ارنب نصف مثقال ودماغ بازى دانق تجمع بالاذابة ويطعم منها ما امكن فى طعام او شراب،

نيرنج دخان محبّب يؤخذ دم ديك ودم فهد وانفحة ارنب من كل واحد نصف مثقال دم انسان مثقال تجمع بالاذابة ويضاف اليها نصف مثقال فربيون ويدخّن بها، فهذا الخلط يفعل التأليف ويبسط روحانية الحبّ،

نيرنج طعام مبغّض دم كلب اسود مثقالان دم خنزير مثقال ومن دماغه مثقال ومن دماغ حمار نصف مثقال يجمع بالاذابة ويطعم،

نيرنج بدخان مبغّض دم سنور مثقالان دماغ حدأة ودمها ودم ثعلب من كل واحد مثقال حبّ فقد مثقالان يجمع الدماء والادمغة بالاذابة كما ذكرنا ويطرح عليها حبّ الفقد مسحوقا فانها تفرّق روحانية المتحابّين ،

نيرنج طعام مبغّض دم ثعلب ودم قرد من كل واحد مثقال ودم سنور اسود ودم سبع من كل واحد نصف مثقال ودماغ قرد ودماغ خنزير من كل واحد دانقان تجمع بالاذابة كما تعلم ويطعم منها ما تيسّر ،

---

2 منه V | 3 ودم : ودماغ S | 4 ودم : ودماغ S | 6 بيضاء : زنة add. WS | 7 ارنب : زنة add. WS ; اليها : لها LV | ومثقال دم انسان add. W | 10 واحد : زنة add. WS | 13 مثقال[1] : كذلك VWS | حمار : زنة add. WS | 18-19 ودم ad مثقال om. C.

نيرنج بدخان مبغّض مفرّق دماغ بومة ودماغ وطواط من كل واحد مثقال دم كلب احمر ودم سنور اسود من كل واحد مثقالان وشحم خنزير ودماغ كلب احمر من كل واحد نصف مثقال تذاب كما ذكرنا ويضاف اليها مثقالان فنجكشت ويدخّن بها ،

نيرنج فى طعام مفرّق دم انسان ودم حمار من كل واحد مثقال ودماغ خنزير ودمه ودم سنور اسود من كل واحد مثقالان ودم نمر نصف مثقال تجمع بالاذابة وتطعم ،

دخنة مفرّقة دم كلب اسود ودم عقاب من كل واحد مثقال دماغ حمار نصف مثقال تجمع بالاذابة ويضاف اليها مثقال حبّ فقد ويدخّن بها ،

طعام محبّب دم عصفور ودماغه من كل واحد مثقال ودم صقر ودماغه من كل واحد نصف مثقال ومثقالان دم انسان وسدس مثقال فربيون ،

طعام يهيّج دماغ سنور انمر وملحة بول الانسان بالسواء يطعم فانه يثير روحانية الهيج ،

دخان يهيّج دم كلب احمر ودماغه من كل واحد مثقالان وانفحة ارنب ودماغه ودم ديك من كل واحد مثقال فربيون نصف مثقال تجمع بالاذابة والخلط ويدخّن بها ،

دخان ايضًا يهيّج بقوةِ روحانيةِ دم حمار اربعة مثاقيل ودم ثعلب ودم قنفذ من كل واحد نصف مثقال يجمع مع مثقال فربيون ويدخن به ،

---

4 اليها : لها WS | 5 فى : من L om. C | 6 مثقالين C | 8 نيرنج بدخنة مفرق C_2 | واحد : زنة add. WS | 9 اليها : لها LWS زنة add. C_1WS | 10, 12 نيرنج طعام C_1 | 10 واحد : زنة add. WS | مثقال : دماغ حمار نصف مثقال add. S | 14 نيرنج دخان C_1 | زنة مثقالين WS | 15 واحد : زنة add. WS | وزنة نصف مثقال فربيون WS | 16 به WSV | 17 نيرنج دخان C_1 | 18 نصف مثقال فربيون مثقال يجمع ويدخن به C | مع : زنة add. VWS | بها L.

دخنات مركبة فى نشر روحانية الفرقة والعداوة عددها اربعة، الاولى منها دم سنور اسود ودماغ كلب احمر ودم ثعلب بالسواء يجمع مثل الخلط زنةً هيوفاريقون وفنجكشت ويدخن بها، الثانية انفحة خنزير وشحمه ودم صقر من كل واحد مثقالان دماغ رخمة نصف مثقال يضاف كزنة الخلط هيوفاريقون وفنجكشت مسحوقان ويدخّن بها، الثالثة دماغ وطواط ودم حدأة من كل واحد اربعة مثاقيل انفحة ارنب وشحمه من كل واحد نصف مثقال يضاف كزنة الخلط حبّ فقد ويدخّن بها، الرابعة دم غراب ودم نمر من كل واحد اوقية شحم حمار ودمه من كل واحد مثقالان يجمع بالاذابة ويضاف لمسحوقه حبّ فقد كزنة الخلط ويدخّن بها،

طعام فى العداوة زنة مثقال انياب السنور الاسود البرّى تسحق ويلقى عليها زنتها من القذرة اليابسة المجفّفة وتطعم،

وذكر الحكيم «ارسطوطاليس» ان من عرف قسمة الروحانيات من الموكلات وتركيب العالم الصغير والكبير لم يخف عليه ما يأتلف وما لا يأتلف منها بالعداوة والمسالمة والمودّة وكذلك مجارى السموم وروحانيتها بالجواهر المؤتلفة والمختلفة والمتعادية وابطالها ايضًا بالروحانية الدافعة لها،

نيرنجات فى عقد الشهوات بالاطعام وذلك انها تقبض روحانية الشهوة وتحملها وعدد هذه المركّبات سبعة، الاول منها دماغ فرس وشحم

---

1 دخان WS | مركب S | 2 الاول CVWS, C pergit الثانى etc. الاولة L |
احمر : جزو من كل واحد add. C | بالسواء : جزو C | 3 مثل : مع S | زنة om. WS |
5 مسحوقا C | 6 دماغ : دم C | 7 الفقد C | 8 دم : دماغ C | غراب : حمار C_1 | 9 لمسحوقه :
مسحوق C لمسحوق LV كمسحوقه S | 11 طعام نيرنج C_2 | 12 عليه C_2 | زنته C |
14 الموكلات : المركبات W | 17 تقبض : تفيض C تقتضى W.

خنزير ودم سنور اسود من كل واحد مثقال وشحم حنظل نصف مثقال تجمع بالاذابة بعد سحق شحم الحنظل وخلطه ويطعم منها اليسير ،

الثانى دماغ فرس وشحم خنزير ودم ضبعة اجزاء سواء يطعم منها زنة دانق بعد خلطها ،

الثالث دم قرد ودماغه وشحم نعامة وخراشى الايل وحدقته واظفاره بالسواء تجمع بالخلط بالاذابة ويطعم منها زنة دانق ،

الرابع دماغ حمار مثقالان شحم خنزير نصف مثقال دم فرس نصف مثقال تجمع بالاذابة ويطعم منها زنة دانق ،

الخامس عظم خنزير مسحوق مثقالان ماء ورق الخوخ مثقال جلد ضبعة محرق وحدقة سنور اسود ودم حمار من كل واحد نصف مثقال تجمع بالاذابة ويطعم منها زنة دانق ،

السادس دم ضبعة ودم سنور اسود ودماغ جاموس بالسواء تجمع بالاذابة وتطعم ،

السابع شحم كلب احمر ودم غراب تجمع بالسواء وتطعم ،

نيرنجات فى الاطعام مسقمة قاتلة بروحانيتها عددها سبعة ، الاول منها دماغ خنزير ودماغ هامة بالسواء ومثلهما بزر يبروح يطعم منها زنة دانق فى طعام او تلتّ فى شراب ،

---

1 ونصف مثقال شحم حنظل WS | شحم CL | 2 بعد سحق شحم : ويسحق شحم CV | ويسحق بشحم WS | وخلطه : ويخلط C om. V | منه LV | 3 الثانية etc. WS etc. | 5 بالسوا W | وفراشى الايل W وفراشى C_1 وقراشى C_2L وقبراس S وفراتين الابل V cornu cervi *Pic.* וחואשי אלאביל *Mon.* | 6 والاذابة C | زنة *om.* LVS | 8 زنة *om.* L | 9 الخوخ : زنة *add.* WS | 9-10 جلد *ad* مثقال *om.* C_1 | 10 واحد : زنة *add.* WS | 15 الاطعمة C | عددها *om.* C_1 وعددها C_2 | 16 زنة *om.* L | 17 فى تلت *om.* C.

وزعم فى هذا الكتاب ان الانسان فيه اعمال عجيبة من السحر اذا توخى به ما يصنعونه ارباب النواميس وما يصرفونه من محاولاتهم ، فمن ذلك نيرنج مخيّل وذلك ان يؤخذ رأس انسان بجملته حديثًا ويوضع فى قدر كبيرة مع زنة ثمانية دراهم افيون حديث ويوضع معه من دم الانسان ومن دهن الخل ما يغمره ويوثق وصل هذه القدر بطين ويوضع فى نار ليّنة يبقى فيها يومًا وليلةً ثم يخرج ويبرد ثم صفّه متلثّمًا تجده قد صار اكثره دهنًا فارفعه الى وقت الحاجة اليه ، ثم زعم ان هذا الدهن فيه اعمال مخيّلة يسرج به فتل ويدهن به اشياء فيخيّلها على غير ما هى عليه مع اطعام يسير منه ،

ثم زعم انه من اخذ رأس اىّ حيوان شاء ومن شحمه ومن جوز ماثا بقدر الحاجة لذلك الشىء المطلوب ويغمر ذلك بالدهن ثم يودعها كوزًا ويتركها يومًا وليلةً فى نار ليّنة كالتعفين حتى يسيل دهنها فان ذلك الدهن يصفّى ويرفع فمتى اسرج به ودهن به ما شاء الفاعل خيّل للناظر تلك الصورة بعينها واذا ادّهن ذلك هو بذلك الدهن واسرجه ظهر على تلك الصورة وكذلك ان كانت الرؤوس مختلفة ظهر المدّهن بالدهن على صور مختلفة وانكر الاطعام منه ،

ثم ذكر انه من اخذ رأس ابن آدم حديثًا ووضعه فى كوز مع كبده ومرارته وقلبه ثم يضع معه ايضًا رأس قطّ ورأس ثعلب ورأس قرد ورأس ديك ورأس هدهد ورأس غراب ورأس حدأة ورأس خفّاش ورأس اوزّة ورأس خطافة ورأس سلحفاة ورأس بوم وعددها اثنا عشر ثم اغمر

---

4 قدر : جديدة add. C | 10 من اى رأس حيوان C | جوز ميثا S جوز ماثل WV | 11 الشىء : السر WS | 12 يومها وليلتها W | 14 هو om. C | 17 ذكر : زعم C_2 | add. C رأسًا : عشر | CV خطاف 20 | C يوضع 18 | om. V من | S ان C_1W om. انه غمر W يغمر S.

هذا المجموع بالدهن ووضعها فى كوز يحمل جماعتها وأطبق عليها بالطين وجعلها على نار ليّنة ايامًا ثلاثةً ثم اخرجها بعد ذلك وتلثّم وصفّى ذلك الدهن فى اناء وختّم عليه ورفعه ثم انه ياخذ تلك العظام الباقية ويحرقها فى وعاء ويمزج غبارها بالجوز ماثا والبنج الاسود البزر ثم يرفعها عند نفسه فتى اراد الصانع بهذا اتلاف ذهن انسان حتى لا يعرف اين هو ولا مع من هو ولا فى اىّ بلد هو ويخيّل له اشياء عجيبة على صفة كلام يتكلمه الصانع على مراده أطعمه من ذلك الغبار فى طعام او شراب واستعمل اسراج ذلك الدهن فى ثلاثة سرج فانه يكون ما ذكرناه وان تعمّد دهان وجهه اعنى الفاعل ظهر له بصورة عجيبة منكرة وهذا كان من عجيب السحر،

وزعم انه من اخذ دماغ كلب ودماغ فأر ودماغ سنور بالسوء من كل واحد زنة مثقال ومن الكبريت والقطران من كل واحد زنة نصف درهم تجمع و تعفّن ثم تخرج بعد ذلك وترفع يؤخذ منها زنة دانق ومن روث الكركى مثله ويدخّن به فى موضع فمن استنشقه صرع وتلف ذهنه ولا يعرف اين هو ولا كيف هو،

صنعة نيرنج آخر ومتى جمع صانع دماء هذه الحيوانات اعنى دم كلب وحمار وسنور وثور وعنز ثم آخلطْها بالاذابة بنار ليّنة وتكون بالسواء

| C من اخذ من : ياخذ | om. L انه | LC₁V وارفعه ,واختم 3 | C ثلثة ايام 2
| V وبنج اسود | L ميثا WS ماثل C₁ ماما | V بجوز ماثل C₂ بجوز ماميثا | C₂ غبارا 4
| L اردت ,نفسك | L ترفعها V رفع CW رفعها | S والبرسم V بزر C والبزر
زنة 11, 12 | LC غريبة : عجيبة 9 | C يتكلم 6 | V لهذا S هذا | om. L الصانع بهذا 5
ter om. LV | 13 (C₂ انسان) فتى استنشقه الانسان C | 14 *Pic. hic inserit excerpta ampla ex libro Geberi:* Multa alia mirabilia quae fiunt ex corpore hominis, quae sunt extracta ex libro Geber. In quodam enim libro a sapiente Gebro edito inveni . . . . Haec autem supradicta inveni omnia in quodam libro a sapiente Gebro edito. | 16 والحمار والسنور L ودم حمار ودم سنور ودم ثور ودم عنز
وثور وعنز C | خلطها S.

ووضعت معها الزرنيخ المسحوق والزئبق الممات قدر جزء واحد منها ثم أُدخلتْ آلة التعفين فى نار زبل فى اناء مضبوط بجمع ذلك الخلط ويتحفظ من شمّه ورائحته فانه متى دخّن بوزن دُانق منه فى موضع واصاب اعين من فيه طمس على ضيائها مدّة ما تريد، وزواله ان تقطر فى اعينهم عصارة بسباس وكزبرة خضراء،

نيرنج آخر متى اخذت من مرارة ديك زنة درهمين ومثلها من مرارة ذئب ومن دم الخفّاش اربعة دراهم ومن بزر الخسّ والخشخاش الاسود واصل اليبروح من كل واحد نصف درهم ثم عجنت الكل بعد اذابة الدماء بنار ليّنة لتمتزج وتجفّفها وتسحق الادوية بخمر عتيق وتقرص اقراصًا كل قرص منها زنة دانق ويعطى منه قرص فى طعام او شراب فمن اكلها عقد لسانه عن الكلام فلا يقدر ان يتكلم البتة، وزوال ذلك ان يلاك فمه بدهن،

نيرنج آخر فى طعام يؤخذ من اليبروح ما شئت ومثله من مرار الثيران ومرار الماعز تخلط بالسحق ثم تعفّن ويخرج بعد التعفين يطعم منها زنة دانق فانه ينشر روحانية الصمم ولا يسمع من اطعم منه شيئًا، وزوال ذلك ان يصبّ فى اذنه يسير عصارة سذاب،

نيرنج آخر يؤخذ رأس حردون ورأس حنش واوبار كلب اسود واوبار سنور اسود من كل واحد جزء بالسوء يحرق الكل فى وعاء فمتى ذرّ من هذا الغبار فى موضع بين قوم وقع بينهم الشرّ وهاجت روحانية الفتنة والعداوة،

---

1 وضع L | معها : عليها CV منها L فيها مع S | 2 ادخلته C | آلة om. LWVS | دخن : مسه C | 3 شمه : به add. C | ويتحفظ om. C_2 | ذلك الخلط om. C | يجمع om. L | مثلها om. LV | 6 زنة om. WS | 4 عصارة : من شيء add. WS | عين WS | دهن WS | 7 ذئب : درهمين add. L | 8 واحد : منها add. C_1 منهما C_2 | 10, 14 زنة om. LV | 10 ويعطى : يعطى LV | قرصا W قرصة L | 12 مرار : مرائر C_2 مرارة V | 13 مرار : مرائر C_2 | 14 ينشر : يثير WS | من اطعم منه om. C | اطعم : اكل V | منه : منها L.

وزوال ذلك ان يوضع فى مجمرة دانق من هذا البخور وهو ان يؤخذ من بزر الخطمى مثقالان ومن دم حمامة بيضاء ومرارتها مثقال وكذلك من دم جحلة ومرارتها يسحق البزر ويضاف للدماء على النار ويصنع اقراصًا كل قرص زنة دانق فهذا يبعث روحانية الحبّ ويزيل مكروه الخلط الذى ينشر روحانية العداوة،

· نيرنج منوّم يؤخذ من الافيون ولحاء اليبروح وبزر البنج الاسود بالسواء من كل واحد نصف درهم ومن جوز بوّا والسك والعود الخام من كل واحد سدس درهم يعانَى سحقها ثم يعجن بماء كزبرة خضراء ثم يحاول تعفينها كى تتّحد وتمازج وتنعقد ارواحها على الفعل المطلوب ثم يخرج ويطعم منه زنة دانق فانه ينوّم نومًا غرقًا،

نيرنج آخر يفعل كفعله بل هو اقوى منه يؤخذ من جوز مائل وبزر بنج احمر وبزر يبروح او قشره وبزر خشخاش اسود من كل واحد مثقالان ومن الزعفران ثلاثة مثاقيل ومن الزرنيخ مثقال يجمع ذلك باجمعه ويدخل آلة التعفين ثلاثة ايام ثم يخرج ويحيّل به والشربة منه دانق،

نيرنج آخر مثلهما يؤخذ من الافيون ولحاء اليبروح وبزر الخسّ وثمرة جوز مائل وعصارة شجرة مريم وخربق اسود وبزر خشخاش اسود بالسواء يسحق هذا الخلط ناعمًا ويوضع عليه مثل اوزان الكل مرتين من خمر عتيق ويودع اناء التعفين ويعفّن ايامه ثم يخرج ويحيّل به والشربة منه دانق،

نيرنج آخر مفرط التنويم يؤخذ من عصارة البنج وعصارة اللقاح

1 مجمرة : زنة add. WS | 2 ومرارتها : زنة add. WS | 4 زنة : وزن WS om. L | 6 منوم om. C | 7 الجوز S | 8 يعانى ad يعجن : يسحق الجميع ويعجن C يسحقوا ويعجنوا L | يعانا سحقا ثم يعجن S | 9 يحاول تعفينها : يعفن C | 10 منها C_1 | زنة om. LC | ينام C | 13 باجمعه : كله C | 15 مثلهما : كهما W كها S | 17 ويوضع عليه : ويضاف له WS | 18 ايامه : ثلاثة ايام L | به om. WS.

وعصارة الكزبرة الخضراء وعصارة الخسّ وعصارة جوز مائل وعصارة الخشخاش الاسود وعصارة السيكران من كل واحد جزء ومن الافيون عشر مجموع العصارات يحلّ الافيون فيها ثم يؤخذ رُبّ مركب من خمرية تين كرّر التين مرارًا اربعًا على معتصره ويضاف منه لتلك المركّبات مثل الجميع ثم يدخل آلة التعفين ويعفّن حتى يصير الكل فى غاية النفوذ والبلاغ والمعطى من هذا المركّب نصف دانق فانه قوىّ الفعل نافذ الروحانية '

صنعة نيرنج قاتل بالاطعام وزغ مجفّف وجوز مائل وخشخاش اسود وشحم حنظل بالسواء يخلط الكل بالسحق ويدخل آلة التعفين ثم يخرج ويتحفظ منه والقاتل منه نصف دانق وبهذا السمّ قتل «غالينوس» الملك '

نيرنج آخر قاتل بحدّة وافساد دم القلب كندس وفربيون ومازريون حديثة بالسواء يعفّن مع مرارة افعى كزنة الجميع فى الآلة المعدّة لذلك ثم يخرج بعد ويحيّل به فانه يأخذ بالثار على الفور ولا يقتل '

تركيب آخر قاتل بالتفسّخ وفساد الاعضاء يؤخذ ما امكن من الضفادع الآجامية المرقطة ثم تدخل على افواهها حدائد كالسفافيد مدرنة قد صدئت وتخرج على اسافلها ثم يوضع موقفة رؤوسها الى اسفل وتحت هذه الحيوانات مقابل افواهها قوابل رصاص ينزل فيها ما يهبط منها من الدهن ويجتمع فهذا الدهن اذا اجتمع الى آخره ولم يقطر منه شىء فهو الذى لا بعده واعلم ان القاطر منه اخيرًا اعظم فعلًا وابلغ نكاية ' وهذا المركّب اول من صنعه «روفس» فراى من فعله ما اهاله امره '

---

3 ياخذ V | ربا مركبا cdd. | 8 الحنظل WS | آلة om. WS | 9 والقاتل : والشربة C_1 corr. in marg. C_1 | نصف om. C_1 suppl. in marg. C_1 | 10 قاتل om. WS | وفربيون : فربيون WS | 12 بعد : ذلك add. V | 14 حديدا C_1 حديد C_2 | 15 مدرية L مذرية C | مدربة VW | موقف L | 17 ويجمع LS | 17—18 منه ad منه om. S | 17 منه om. W | 18 لا : ما add. in marg. C_2 | 19 صنعه : فعله CV.

صنعة الخرزة الهندية التى يستعملونها ملوك الهند وهى من غريب ما لديهم وهى الدافعة عادية السموم ومكائدها وعملها ان يؤخذ حدق عشر اعين ايايل وحدق عشر اعيُن افاعى او حيّات خبيثة وتكون اوزانها بالسواء زادت العدة او نقصت ومثل وزن احدهما من جبهة الحوت يسحق كل ذلك على حدة ثم بعدَ تجفيفها ينخل بحريرة ثم يجمع ويسحق سحقًا جيّدًا ويوضع فى قارورة زجاج ضيّقة الفم ثم يؤخذ جزء من حمّاض اترنج وجزء من عصارة فجل والجزء ثمانية دراهم ويؤخذ زنة درهم نسج العنكبوت ابيض نقى ودرهم كية يقطع النسج ويلقى مع المصطكى فى المائين المذكورين ويترك فيهما يومين وليلتين ثم يصفّى برفق ويصبّ على الحدق ثم يسدّ رأس القارورة جيّدًا وتدفن فى نارية التبن حتى ينحلّ الحدق وتصير بمنزلة الدهن ويختلط بالمائية ثم يترك فى تلك النارية حتى تفنى المائيتان المذكورتان ولا يبقى الا وزن الحدق ويتمكن العجن والاستدارة ثم توضع فى جوف قشر بيضة وتدار حتى يستحكم استدارتها ويطبق عليها قشر آخر وتعاد لتلك النارية حتى تنعقد قليلًا ثم تثقب ثقبًا دقيقًا ثم تلفّ فى ثوب ابريسم وتوضع جوف قرص عجين وتخبز فى تنور او تجعل فى حوصلة طائر ويشوى الطائر يفعل بها هكذا كى تصلب وتكون حجرًا صلبًا ثم يدخل فيها خيط وتعلق فى العضد يعلّقونها ملوك الهند وفعل هذه الخرزة ان السمّ اذا حضر فى طعام او شراب او طيب او غير ذلك فان تلك الخرزة تختلج وتتحرّك وتضطرب وتعرق، وهذا مشهور عندهم وهو من عجيب ما للهند،

---

1 صنعة : صفة S | تستعملها CV | 4 جبهة : جهة CS جهد L حدق V | الحوت :
الحربوث C الخنوب L الخرنوب S de fronte bufi Pic. om. Mon. | 5 ثم om. S |
| CV فيه 9 | V الماء C الماء بين 8 | L بقطعة حرير | V بعد التجفيف ثم LC_2 بعد تجفيفها ثم
10 جيدًا : نعما W بعما S | نارية التبن : نار التّ C באש נחה Mon. stramine combusto
Pic. | الدهن : الحدق C | 11 وتخلط C | 12 للعجن WS | 13 ادارتها C | وتعاود C |
16 كى : حتى WVS | تنصلب C | 17 ويعلقونها WS | 19 وتعرق : بامره add. W باخره S.
19 .

والمخترع لهذه الخرزة اوّلاً كان «كنكة» الهندى وكان من ملوكهم وعلمائهم وهو الذى بنى مدينة منف وجعل فيها قصورًا لبناته واودع تلك القصور اصنامًا مصفرة مصوّتة بحِيَل صنعها، وهو الذى عمل هيكلًا فيه صور الكواكب على يمين هذه المدينة وعمل فيها عجائب هى مذكورة فى اخبار الهند، وهو المستنبط للاعداد المتحابّة وامرها من الشهرة الآن غريب وفعلها عجيب، وهذه الاعداد اذا وضعت على طعام او شراب او غير ذلك مما يستعمله شخصان تألّف ما بينهما وان رسمت فى عود وطبع بها خبز او مأكول واكلته مع من شئت ظهر من ودّه عظيمًا وان رسمتها على ثوبك لم يفارقك وكذلك المتاع فى السفر والعدد الصغير منها ٮعالے والعدد الاكبر ٮٮوٮے والعمل بها ان ترسم العدد الأكبر والعدد الاصغر برسم الغبار وتعطى من شئت العدد الاصغر وتأكل انت الأكبر فان الاصغر يطيع الأكبر بخاصّية طريفة ويستعمل فى الزبيب وحبّ الرمّان واشباهها من الفاكهة عددًا لا رسمًا وانا ممن امتحنت ذلك ووقفت على صحّته،

وهو الذى عمل للناس بمصر اثنى عشر عيدًا لكل شهر عيد [a] وصنع بيتًا تدور به تماثيل تبرئ من جميع العلل ونقش على رأس كل تمثال لما ذا يصلح فانتفع الناس بذلك زمانًا لأنهم كانوا يقصدون تلك التماثيل فى امراضهم ويسألونهم الشفاء فيشفونهم، وكان قد اتخذ للناس صنمًا على صورة امرأة متبسّمة فكانت هذه الصورة لا يباشرها بالنظر مهموم الا تبسم ونسى همّه فكان الناس يأتونها ويطوفون حولها حتى انهم صاروا بعد ذلك بزمان الى عبادتها، وقد كان ايضًا صنع فى هذه المدينة صورة من نحاس لها جناحان قد نشرتهما

3 القصورات C | مصوتة : مصونة V منصوبة C | صنعتها C | 8 خبزًا او مأكولًا *cdd.* | 10 ٢٢٠ V | ٢٨٤ V | 11 برسم : بقلم *add.* C | 12 طريفة C_1W طرفية L | 17 فيشفوهم LWSV | 19 ويطوفون حولها *om.* C | 20 صنع ، المدينة *om.* C (*suppl. corr.* C_2).

a) *cf. Maqrīzī, Ḫiṭaṭ (Wiet) I 145, Būlāq I 33.*

وطلى عليها بالذهب واودعهـا موضعًا فكانت هذه الصورة لا يمرّ بها زانٍ او زانية الا كشف عن عورته بيده ضرورةً لازمة وصنعهـا حفظًا لأهل بلده ومنعًا لهم عن الزنا والفجور فكان الناس يمتحنون بتلك الصورة فامتنعوا من الزنا فرقًا وحذراً منه،

وكان هذا الملك قد صنع قدحًا مملوءا ماءً يشرب منه العساكر العظام فلا ينقص منه شيء وكان فى زمان الاسكندر وذكر ان هذا القدح اهداه له فى جملة عجائب اهداها له وكان صنعه بضروب من الخواصّ الطبيعية والآثار الروحانية، ومثاله الحوض الذى صنعه [a] عزيم الهندى على باب بلد النوبة وهو حوض من رخام اسود لا ينقص على الدهر ولا يتغير بما اجتذب اليه من رطوبة الهواء، وكان اهل هذه المدينة يشربون منه ولا ينقص ماؤه وصنع لهم ذلك لبعدهم عن النيل وقربهم من البحر المالح لأن الشمس ترفع بحرّها بخار البحر فينحصر من ذلك البخار اجزاء بهندسة صنعها وحيلة سحرية وينحطّ ما انجذب من طلّ الهواء اليه فلا يزال يستمدّ من الهواء بقوة جذب الموضع الذى جعل فيه كما يجذب حجر الدم الدم اذا وضع على موضع من الجسم فكان لا ينقص ماؤه على الدهر ولو شرب منه العالم،

وقد صنع ايضًا امام البدّ ببعض بلاد الهند حوضًا مدوّرًا لطيفًا وجعل له قاعدةً وحصر عليه جزءًا من البخار الرطب بقدر ملوءه من الوزن الهندسى فالخلق باجمعهم يشربون منه ولا ينقص وهو هناك الى هذا الوقت،

---

6 العظام : الكبار *C* | 7 اهداه له : اهدى له *L* اهدى *C* اهداه *W* اهدا له *V* | 8 عزيم : عديم *S M.* Azim (Acoym) *Pic.* | 11 لهم *om. WS* | عن : من *WS* | 15 الدم *semel C* | 17 *ad pag. 280 lin. 4 om. Pic.* | 18 ملوءه : مليه *V* مائه *W* جلبه *S* | الوزن : البخار *C.*

a) *cf. Maqrīzī, Ḫiṭaṭ (Wiet) I 142, Būlāq I 32 [M.]*

وهذا الملك ايضًا «عزيم» كان قد صنع ببلاد النوبة ايضًا [a] قنطرة على الباب ونصب عليها اربع صور موجّهة الى اربع جهات فى يد كل صورة منها جرس تضرب به اذا اتاهم آتٍ من احد تلك الجهات الاربع تنبّه عليه بتلك الاجراس الى ان هدمها فرعون موسى ،

وللهند مع هذه الافعالُ والنيرنجات والطلسمات الفائقة فمن ذلك انه اذا اخذ ذكر انسان وقطع قطعًا ومزج فى غبار متخذ من افيون وجوز مائل وبزر البنج وادخل التعفين فى حُقّ اسرب ثم خرج بعد ويتحفّظ به فان هذا الدهن اذا وضع منه اليسير فى الطعام او الشراب اسبت ومنع الحركة دون نوم ينال الشارب ويفعلون بهذا الدهن عجائب بالتصريف الذى يصرفونه وزيادة اشياء يضيفونها اليه عند الطعام فيخيّل اشياء يزعمونها خارقة العوائد وغير موجودة وكذلك يعفّنون لحوم سائر الحيوانات ويضيفون اليها البان يتّوعات ويطعمونها فيخيّلون بها امورًا اخر ويحوّلون بها الانسان الى اىّ صورة شاؤا ،

ولهم فى منىّ الانسان اعمال فمنها ان يؤخذ من منىّ الانسان كامل الخلق ويودع بيضةً ويودع معه فى البيضة منىّ اىّ الحيوان كان يمزج به مزجًا جيّدًا ثم يطبق على تلك البيضة ويستوثق وتدخل التعفين فى نار كحضانة فانهم بعد ثلاثة ايام يخرجون تلك البيضة وقد تكوّن فيها شبه حيوان فيخرج عن البيضة ويترك ايامًا ثلاثةً فى دهن الخلّ فان ذلك الحيوان يعيش فيه ويحي هذه الايام ثم انهم يفسّخونه حيًّا فى ذلك الدهن

1 الباب : الناب C الماء WS | 3 جرس : حربتان M. | تضرب ad lin. 4 الاجراس om. C | 5 وللهند : ايضا add. C₁ نيرنجات add. WS (W post مع) | 7 ويحفظ LVW ويخبط S | 9 الشارب : منه add. WSV | 10 وبزيادة C | يزعموا LWS om. C | 11-12 يعفنون ad خر و om. Pic. | 12 تنوعات S ينبوعات C بنزغات W منوعات V | 14 اعمال : عجائب V عجيبة add. L | انه VWS | 15 ويمزج L | 16 ويستوثق om. C | 17 فانه VWS.

a) cf. Maqrīzī, Ḫiṭaṭ (Wiet) I 141, Būlāq I 32.

فلا يسرج بذلك الدهن ولا يدهن به وجه انسان الا تَحوّل لصورة ذلك الحيوان الذى يشارك منيّه منىّ الانسان فى الكون وهذا عجيب جدًّا وهم يكتمون ذلك جدًّا ولا يطلعون عليه الا من ارتضوه ،

وهم يأخذون منىّ احدهم وقليلًا من دمه ويطبخونه مع مثليه عسلًا حتى تنقطع اجزاء ذلك المنىّ فى العسل ويشتدّ ذلك العسل فى الطبخ فهم يطعمون منه من يشاءوه من اهل البلاد الشاسعة البعيدة فلا يخرج عن ذلك البلد ولا يزاول ذلك الموضع ويبقى كالمخبول الذى لايفقه شيئًا ،

ولهم من صنعة النيرنجات السحرية انهم يأخذون خنزيرة انثى وتودع موضعًا خاليًا موحشًا وتكون موثوقة فى جانب من ذلك الموضع بقضبان حديد تصونها عن الخروج ويودع امامها خنزير ذكر موثقًا كهيئتها ثم يُتركان اثنين واربعين يومًا وذلك من اول يوم تحلّ الشمس عندهم الجدى وفى خلال ذلك يوضع لها ما تأكله وذلك فتات خبز البرّ مثرودًا فى اللبن فبعد الاثنين واربعين يومًا تهتاج الانثى وتأخذها شهوة شديدة لوقوع الذكر بها فتضع فى ذلك اليوم من منيّها جزءًا صالحًا كأنه بضعة لحم وينعقد ذلك فى ذلك اليوم ثم انهم يتحيّلون فى اخذ ذلك من الموضع الذى تضعها فيه ثم يضعونه فى وعاء من رصاص ويودعونه نارًا كحضانة التكوين اثنين واربعين يومًا ثم بعد ذلك يخرجونه ويتركونه يبرد ويزيلون الصاقه فانه يوجد فيه حيوان بديع يلقى له ما كانت الامّ تتغذّى به ثلاثة ايامًا ثم انهم يفسخونه فى الدهن ويصرفون ذلك الدهن فى سحرهم بالاطعام

2 تشارك *S* | 4 ويطبخونه *om. C* | 5 بالطبخ *WS* | 6 شاءوا *WS* شاءوه *V* | البعيدة *om. L* | 7 تلك البلدة *C* | يزال فى *VWS* | 10 موثقا *om. C* | 11 تحل : فيه *add. LV* | عندهم الشمس *VWS* | بالجدى *VS* | 14 بها : عليها *WS* | كانه بضعة لحم : ad similitudinem pedacorum sanguinis coaguli *Pic.* | بضعة : قطعة *WS* مضمة *V* مُضغة *prop. Bergstr.* | 16 نار حضَ *LCWS* | حضان *WS* | 18 يلقوا *C* يلقون *V.*

والاسراج وغير ذلك ، وقد اشار لذلك «ارسطو» فى المقالة السادسة من كتابه فى الحيوان ولهم فيه اعمال شنيعة يطول ذكرها لكن ايها الناظر قد اعطيناك زبدتها وقد اطلعناك على مكنون سرّها ،

فصل (١٢)

واعلم ايها الباحث ان العمل يخرج مكنون العلوم وبه تنحلّ الشكوك فانه عند حصول معرفة المطلوب تنحلّ الشكوك ، ولذلك ما ذكر «ابو بشر متى بن يونس» فى اول تفسيره للمقالة الثانية من «كتاب ما بعد الطبيعة لارسطاطاليس» عند ذكره لما اتفق لانوشروان ملك الفرس مع مزدك الذى كان قد صنع حيلة يُرى بها انه نبيّ وذلك بأن نصب بيت نار وجعل اسفله موضعًا بناه بناءً لطيفًا باشياء لا تؤثر فيها النار شيئًا كالطلق وشبهه من الحجارة المعدّة لذلك وكان يدخل فى ذلك الموضع انسانًا ويقف هو مع من شاء بازاء النار ويخاطب النار فتخاطبه كخطابه وتجاوبه على ما يريده وكان الشخصُ المتكلمَ لا النار فلما سمع انوشروان هذا استغربه وبلغ به من العجب ما اراد البحث عنه فطالبه ان يُرِيَهُ ذلك فاوقفه معه فلما سمع الكلام من النار تحيّر ثم انه سدّد سهمًا نحو موضع الكلام فصادف السهم ذلك الرجل المختبئ تحت الشباك فزالت الحيرة وانحلّ الشك وتبيّن له ان ذلك الكلام لم يكن للنار ، ولم يذكر هذا «ابو بشر» بمثل ما ذكرته بل رأيته فى «اخبار الهند» مستقصًى فكن بما ذكرته لك ايها الناظر ضنينًا وعليه امينًا وكن عند

---

1 وقد ad pag. 285 lin. 20 وتعالى om. Mon. | 1-2 وقد ad الحيوان om. Pic. | 5 الباحث : الناظر C | 6 عند : عندهم C | ولذلك ad 18 مستقصى om. Pic. | 8 ذكر C | 9 قد ante كان LW om. S | 10 بناءً om. C | 12 فتخاطبه om. WS | بخطابه LW | 13 الشخص المتكلم V | 14 يريه : يوريه C_1WS | 15 سدد : شد C | 17 ذكرته : لك add. S.

الظنّ بك فى منع النفس عن الهوى وخف مقام ربّك تعالى واجعل هواك نحو حضرته فان هوى النفس هو انعزال النفس الى المحبوب وميلها بكليتها اليه فان كان محبوبه ومعشوقه نحو الحضرة الالهية المقدّسة والعناية الربّانية فالهوى محمود وان كان نحو الاجسام الفانيات فهو غرض مذموم لأن الهوى طريقه طريق المحبّة والمحبّة تنقسم فمنها محبّة استيمال وتعظيم مثل محبّة الله تعالى ومحبّة الآباء والمعلّمين ومنها محبّة شفقة مثل محبّة الابناء ومنها محبّة منفعة كمحبّة جملة الناس وسائر الامور التى تنال منها منفعة، واذا افرطت المحبّة سُميت عشقًا وهوًى والهوى اذا كان فى غير الله كان شرّ معبودٍ عُبِدَ، والله تعالى ينير قلبك الى ما يرضاه بانشراح منه الى معرفته ومع هذا فتحفّظْ من العوامّ والجهلة من الخواصّ ولا تطلع منهم احدًا على سرّ من اسرارك فهم شرّ من السباع العادية وهم قتلة الانبياء،

وأذكر لك ما رأيت «لابى بشر متّى» فى شرح المقالة الاولى من «كتاب ما بعد الطبيعة لارسطاطاليس» اذ ذكر الالغاز عند قول ارسطو يجب علينا النظر فى امر النواميس والالغاز فقال «ابو بشر» مبلغ قوة العادة وعظمها يتبيّن من امر النواميس ويستدل منها على قوة العادة فان الامثال والخرافات قد اعتدناها من صغرنا ثم قال ان الالغاز التى فى النواميس اذا نظر فيها من جهة البرهان كانت كالخرافات لأنها لا يقوم عليها برهان بل على نقيضها واذا نظر فيها من جهة اغراض واضعيها وجدت شريفة ويوجد عظيم نفعها بأن لو ارتفعت كيف كان يكون تكالب السباع وهم أكثر من فى العالم بل كلهم الا الشاذّ النادر حتى يهلكوا الحرث والنسل

---

5 استيمال ؟ استقبال V cum salute Pic. | 8 الله : عز وجل add. C | 12 ad 16 صغرنا om. Pic. | 14 امر : امور C om. S | 15 يتيقن W | 16 من : فى CL ايام add. S | 17 التى om. C | كان C_1 | لانه C | 18 نقضها C | واضعها VS | 19 ووجد عظم S | بأن ad pag. 284_1 العقل om. Pic. | 20 هم om. S | لكثير W | من om. WS | بل om. C.

ويبيدوا العقل واذا وجب علينا شكر اب ولدنا فكم بالحرى ينبغى ان نشكر واضعى الالغاز التى بها بقاء حياتنا وحفظ عقولنا مع وجود السبب الممسك لنا، وذلك ايها الناظر ان فى الاجسام الطبيعية قوة مّا بها تبقى حافظة لصورها وافعالها غير منتقلة عن ذلك ولا متبدّلة به مدّة مّا بخصوصية لكل واحد منها ويسمّى الطبيعيون هذه القوة السبب الممسك وبها بقاء الاجسام لا تتهافت ولا تتهيّأ ولا تتكلّس مدّة مّا لكن تبقى على حالها واتصالها وهى المعبَّر عنها عندهم بالطبيعة والطبيعة اكرمك الله مما يجب معرفتها وحدّها انها مبدأ اول بالذات لكل نفس ونبات ذاتى كالحجر مثلًا اذا هوى الى اسفل فليس يهوى لكونه جسمًا اذ يفارقه فيه سائر الاجسام فهو بمعنى يفارق النار التى تمتدّ الى فوق فذلك المعنى مبدأ لهذا النوع من الحركة ويسمّى طبيعة وقد تسمّى نفس الحركة طبيعة يقال طبيعة الحجر الهوى وقد يقال طبيعة العنصر والصور الذاتية، والاطبّاء يطلقون اسم الطبيعة على المزاج وعلى الحرارة الغريزية وعلى هيئات الاعضاء وعلى الحركات وعلى النفس ولكل واحد منها حدّ وعلى الحقيقة انها اسم مشترك يقال على الحىّ وعلى ما هو خاصّ بشىء وعلى الكيموسات وعلى العالم وعلى السماء وعلى القوة التى صيّرها البارئ عزّ وجلّ علّةً لتأثير الكون والفساد والحركة والسكون فى كل متحرك وساكن ولذلك حدّها الاوائل بأنها ابتداء حركة وسكون وحدّها الفيلسوف ايضًا بأنها صورة جسمية وانها تكون فى البدن بتوسّط الفلك فيما بينها وبين النفس وحدّها «افلاطون» ايضًا بأن قال ان الطبيعة جوهر طبيعى محكم لصنعة الاشياء، وحدّها «جالينوس» بحدّ صناعى وقال انها حرارة

---

2 واضعى C_1 واضع cet. prophetis et sanctis Pic. | حياتنا : جاهنا W | 3 المسك : ملزوما S | مدة ما | معتدلة W مبدلة S | 4 ذلك : تلك S | بها om. C | المنيل S | بخصوصية : مخصومة W | 5 منها om. C | 8 نفس om. C | 9 لكونه : ليكون C | 12 للعنصر L | 16 عز وجل om. CV | 17 وساكن om. V ساكن cet. et quietantur Pic. | وكذلك C_1 كذلك S | 20 الصنعة للاشياء C.

غريزية مقوّمة للبدن دافعة عنه الفساد على نحو قوتها وهى له مصلحة الغذاء وغيره، وقال «بنـدقليس» للطبيعة جوهر بسيط ذو صورة واحدة اى تقبل الصور صورةً صورةً اى صورةً بعد فناء صورة ولا تقبلها مجتمعة، وقال ايضًا الطبيعة فيها قوة الحياة الا انها صورة الحياة كما ان الصبىّ صانع للصناعات كلها بالقوة فاذا خرج فيما خرج منها وتدرّب فيه كان صانعًا بالفعل، انما اتحفناك بهذه التحف ليكون ذلك سببًا لانقداح معرفتك كى تكون حافظًا لعلل الاشياء،

فقد قال الحكيم «بندقليس» ان علل الجواهر اربع علة لا تكون بقوة ولا بفعل بل فوقهما وعلة بالقوة ومعلولها بالفعل وعلة بالفعل ومعلولها بالقوة وعلة بالفعل ومعلولها بالفعل، فهذه علل الجواهر كقولنا الارادة والعقل والنفس والطبيعة والعنصر فالارادة عند الله بالقوة وعند العقل بالفعل والعقل عند الارادة بالقوة وعند النفس بالفعل والنفس عند العقل بالقوة وعند الطبيعة بالفعل والطبيعة عند النفس بالقوة وعند العنصر بالفعل فكل واحد من هذه الجواهر علة لما فوقه بالقوة ولما تحته بالفعل ومعلول لما فوقه بالفعل ولما تحته بالقوة ومفيض الفضائل على ما تحته وقابلها عما فوقه فيضًا بعد فيض وقبولًا بعد قبول، ولها علل اخر اربع متوسّطة بين العرضية والجوهرية وهى علل الاغراض وهى البحث والرقى والمحبة والذى يفعل من ذاته فالبحث للاشياء الروحانية التى لم تغن الطبيعة باظهارها والرقى للاشياء الصناعية والطبيعية والمحبة والذى يفعل من ذاته لهما معًا وكلها راجع الى المحبّة والله تعالى هو المعطى الفيض التام لجميع الاشياء اولًا وآخرًا سبحانه وتعالى واذ قد وصلنا الى هذه الغاية فلنجعل ذلك آخر هذه المقالة .

---

1 مقومة : مقوية C | 4 لانها V | 7 فقد ad finem capituli om. Pic. | 8-9 وعلة[2] ad بالفعل[2] om. C | 10 الله ? الميلية L الملية C_1 اللية C_2 للية W المكنة S العلية V | 18 والطبيعية : للطبيعية post والمحبة prop. Bergstr.

المقالة الرابعة

قد مرّ لنا من هذا الكتاب ثلاث مقالات ونحن آخذون فى ترتيب المقالة الرابعة على السياقة المتقدمة اذكر فيها من اعمال النبط واخبارهم ومن سحر الحبشة والأكراد طرفًا وانموذجات من اعمال الحيل السحرية واودع مع ذلك هذه المقالة امورًا جليلةً من هذا الغرض وعند تناهيها يكون تمام الكتاب ومع ذلك فانّى لا اخلى كتابى هذا من كلام حكى فلسفى اهذّب به نفسك ،

الفصل الاول منها

اعلم ايها الناظر ان الفلاسفة قد اجمعوا على ان البارئ تعالى ابدع خمسة جواهر وجعل بعضها فوق بعض وجعل الاعلى افضل من الذى تحته ومنيلًا له الحكمة والفضائل والنور وهذه الخمسة هى الهيولى الاولى وهى العالم الاعلى والصورة الاولى وهو العنصر الاول ثم العقل ثم النفس ثم الطبيعة وهى السماء ثم العنصر الجرمى وهو العنصر الجسمانى فجعل الهيولى الاولى فى افق عرشه لا اله الا هو سبحانه وتعالى وجعلها تستمدّ النور والحكمة واالفضائل عنه بقوى منه مشاكلة لها دافعة ذلك اليها ، وجعل العقل فى افق الهيولى

4 وانموذجا LC | 6 هذا om. WS | 7 Cap. 1 om. Mon. | الفصل الاول منها : فصل V | 8 الفلاسفة ad ان om. S | قد om. C | على om. CVW | 11 ثم[1] : جعل add. C | 12 الجرمى : الجزئى S | 14 لها ad pag. 287 lin. 1 مشاكلة om. C.

الاولى يستمدّ النور والحكمة والفضائل عنها بقوًى منها مشاكلة له تدفع ذلك اليه، وجعل النفس فى افق العقل تستمدّ النور والحكمة والفضائل عنه بقوى منه مشاكلة لها تفيض ذلك عليها، وجعل الطبيعة فى افق النفس تستمدّ النور والحكمة والفضائل عنها بقوى منها مشاكلة لها تدفع ذلك اليها فالهيولى الاولى اشرف وارقّ والطف من العقل والعقل اشرف وارقّ والطف من النفس والنفس اشرف والطف وارقّ من الطبيعة والطبيعة اشرف وارقّ والطف من العنصر وجعل ما يدفع كل جوهر الى ما دونه دفعات كثيرة متوالية لا دفعة واحدة يدفع اكثف ما عنده ليشاكل الذى تحته وليتبقّى الطفه لكى يتشوّق المدفوع الى الدافع ويحتاج اليه ويعشقه ولا ينساه، ثم ابدع الافلاك والصور فجعل فلك النفس بين اربعة افلاك فلكان فوقها نيّران فاضلان مهذّبان وهما الهيولى الاولى والعقل وفلكان تحتها مظلمان رذلان متصلان وهما الطبيعة والعنصر فالنفس التى يغلب عليها الاعليان نيّرة فاضلة سعيدة مصيرها ومستقرّها الفردوس الاعلى الذى عنه انبعثت ومنه استمدّت والنفس التى يغلب عليها الاسفلان مظلمة رذلة شقيّة مصيرها ومستقرّها النار السفلى التى عنها انبعثت ومنها استمدّت، وابدع ايضًا نفسًا بهيمية ونباتية وجمادية لا تستمدّ من عقل ولا من هيولى عليا لأنه لم يجعل لها ذلك لما غلب عليها فلكاها الاسفلان الطبيعة والعنصر فصيرها ومستقرّها التراب الذى عنه انبعثت ومنه استمدّت ذلك كله بتقدير العزيز العليم،

ومثال ذلك ان الشجر والنبات كله اوله بزره واصله وعروقه

---

1 الاولى : لا ثم الطبيعة وهى السماء فى افق عرشه *add. L, cf. pag.* 286 12-13 | 8 دفعات : دفعا *CV* دفاعًا *L* | كثيرا متواليا *CV* | يدفع : بجعل *W* | 9 وليتبقى الطفه : *add. W* | ut ipsa prima essentia magis in se ipsa relucescat *Pic.* | 13 مصيرها : مسيرها *cdd. cf. l. 14, 17* | 14 يغلب : غلبت *S* | 15 النار : الى النار *L* | 17 غلبت *LCWV* | 19 اوله *om. CVW* | بزره واصله : اصله بدوّه *bene V W* earum principium est earum radices *Pic.*

وآخره فرعه واغصانه لان النفس النباتية انما تكون فيما سفل من النبات وانه يستمدّ من الارض باصوله ومن الهواء بفروعه فيغلب الذى مادّته اكثر فاذا كانت مادّة الارض اكثر كان التغلّب الى اسفل اكثر مما الى فوق فى القصر والسعة وبالضدّ، دليل ذلك انّا نجد من النبات ما عروقه اطول من اغصانه وما اغصانه اطول من عروقه ونجد ما يبست عروقه ولم تيبس اغصانه وما يبست اغصانه ولم تيبس عروقه وكذلك الطائر اذا كان غذاؤه الارض اكثر قلّ طيرانه الى فوق واذا كان غذاؤه الهواء اكثر كان اشد ارتفاعًا، وكذلك هذا الانسان اذا ما لطف طعامه كان الى المتجسّم اقرب واكثر نيلًا للاشياء الروحانية البسيطة وما غلظ طعامه كان الى المتجسّم اقرب واكثر نيلًا للاشياء الارضية وابعد نيلًا للاشياء الروحانية، فالشرّ انما يأتى من قبل الاجرام والخير انما يأتى من قبل الروحانية،

ثم نرجع الى ما كنّا فيه فنقول: ان الجوهر مع هذا ينقسم قسمين روحانى وجسمانى فالروحانى الهيولى الاولى وهى العالم الاعلى والصورة الاولى وهو العنصر الاول الروحانى والعقل والنفس والطبيعة والعنصر والمبادئ كلها والاجناس الاوائل التى لا انواع لها والآحاد الاوائل التى لا تتجزّأ كالواحد والآن والنقطة ونحوها مما لا يتجزّأ لأن الآن مبدأ الزمان والنقطة مبدأ الخطّ والجوهر الجسمانى ما ركّب كالنار والهواء والماء والارض والحيوان والنبات والجماد والجوهر ايضًا بسيط ومركّب فالبسيط ما فوق

---

1 فيما : فيمن L فيها C | 2 وانه : وبه S | 3 الارض : باصوله add. L | 7 الارضى V | الهوائى V | 8 ما om. V | طعامه : طعمه VWS | المتجسم : المتجرم C_1 التجسم C_2W | 9 الى الاشياء V | 9-10 للاشياء[1] الروحانية ad om. S | 9 وما : واذا W | طعمه VW | المتجسم : التجسم W المنجرم CL | 10 الارضية : العرضية S | 10-11 فالشر ad الروحانية om. C_1S | 12 لنرجع W ارجع LC | الى : غرضنا و add. C | مع هذا om. C | 15 والاوائل C | 16-17 والنقطة ad ونحوها om. W | 18 فالبسيط , بسيط corrector C_1 فالمبسوط , مبسوط cet.

الفلك ولا يدرك بالحواسّ الظاهرة والمركّب ما تحت الفلك ويدرك بالحواسّ الظاهرة، وقال الحكيم «بندقليس» كل جوهر يدرك بالحواسّ الخمس الظاهرة الجسمانية فهو جوهر جرم جسمانى محض مركّب فانٍ فاسد لأن المكان محيط به والحدود تدركه وكل جوهر لا تدركه الحواسّ الخمس الظاهرة بل تدركه الحواسّ الخمس الباطنة الروحانية فهو جرم جوهر روحانى بسيط محض باقٍ فى نور الربوبية الى الابد لا يدثر ولا يفسد لأنه لا يحيط به مكان ولا يدركه حدّ وكل جوهر يدركه بعض الحواسّ الظاهرة فهو جرم بين البسيط الروحانى والمركّب الجسمانى فما كان منه جسمانيًّا لحق بالجسمانيات ودثر معها مثل الحركة الزمانية والالوان وما كان منها روحانيًّا مثل الضياء والنور لحق بالروحانية العليا واتّحد معها وبقى، فاسْع ايها الناظر فى كتابى هذا فى ان تلحق نفسك بمراتب السعداء الروحانيين وذلك بميلك نحو الجهة الروحانية التى بها تفارق سائر البهائم وهى القوة العقلية،

واعلم ان حقيقة العقل واقسامه قد اختلف فيه المتقدّمون والمتأخّرون وهو يطلق بالاشتراك على اربعة معانٍ الاول الوصف الذى به يفارق الانسان سائر البهائم وهو المستعدّ لقبول العلوم النظرية وتدبير الصناعات الخفيّة الفكرية وهى غريزة يتهيّأ بها ادراك العلوم النظرية وكأنه نور يقذف الله به فى القلب به يستعدّ لادراك الاشياء هذا رأى بعض المتكلمين ولم ينصف من انكر هذا وردّ العقل الى مجرّد العلوم النظرية الضرورية فان الغافل

3 جوهر om. S | جرم : جسم L | 4 الخمس om. LVWS quinque Pic. | 5 الخمس om. S | الروحانية om. C | 6 الابد لا يدثر : ابد الآبدين LCS | 7 quinque sensuum Pic. | جرم : جوهر V | 8 وبين المركب LC | 10 فاسع : فاصغ C | 11 بميلك : تمثلك S | 14 بالاشتراك : بالاشتراط L بالاشراط C | 16 الفكرية om. L | غريزة : عزيزة cdd. | وكانه : كانه V | يقد اليه V | يقذف om. S | 17 به[1] om. S | ولم ad pag. 290_2 et ideo dixit Sesudol sapiens, quod hoc nomen homo est aequivocum, videl. hominum intellectu vigentium, et hominum intellectu carentium Pic. | 18 الفطرية S leg. الفطرية ?

عن العلوم والنائم يسمّيان عاقلين باعتبار وجود هذه الغريزة مع فقد العلوم ،

والقسم الثانى هو العلوم التى تخرج الى الوجود فى ذات الطفل المميّز بجواز الجائزات واستحالة المستحيلات كالعلم بان الاثنين اكثر من الواحد والشخص لا يشغل مكانين فى وقت واحد وهذا هو القسم الذى عناه بعض المتكلمين لكنهم انكروا القسم الاول ،

والثالث علوم تستفاد من التجارب بمجارى الاحوال فان من تحنّل قيل انه عاقل فى العادة ومن لم يتصف بذلك قيل انه غبّى جاهل غمْر ،

والرابع ان تنتهى تلك القوة الغريزية الى ان يعرف عواقب الامور ويقمع الشهوة الداعية الى اللذّة العاجلة ويعدوها فاذا حصلت هذه القوة سمّى صاحبها عاقلًا من حيث ان إقدامه وإجحامه بحسب ما يقتضيه النظر فى العواقب لا بحكم الشهوة العاجلة وهذا من خواصّ الانسان الذى به يتميّز عن سائر الحيوان، فالاول هو الاسّ والمنبع والثانى هو الفرع الاقرب اليه والثالث فرع الاول والثانى اذ بقوة الغريزة والعلوم الضرورية تستفاد علوم التجارب ، والرابع هو الثمرة والغاية المطلوبة فالاولان بالطبع والآخران بالكسب ولذلك قال «الامام علىّ» كرّم الله وجهه :

رأيت العقل عقلين * فمطبوع ومسموع
ولا ينفع مسموع * اذا لم يك مطبوع
كما لا تنفع الشمس * وضوء العين ممنوع

واحد : الواحد 5 | C لا تخرج | V العلم الذى 3 | LVS غافلين | C يمشيان غافلين 1 | om. L غبى | V جاهل غير غبى | C ولم : ومن لم 8 | C والقسم الثالث 7 | LWS فالاول 13-15 | V حواس | om. C العاجلة 12 | cet. وتقدرها S ويعدوها 10 | om. CS غمر ad المطلوبة om. Pic. | 14 هو فرع V | والعلم الضرورى WS | 15 علم : علوم L.

والاول هو المراد بقول الشارع : اذا تقرّب الناس بابواب البرّ فتقرّب انت بعقلك ،

وانـا آمرك والقى اليك ما هو اعلى فى الرتبة مما ذكرته : اعلم ان القدماء قد قسموه الى ستة اقسام ويجمعهـا كلمتان : **العقل الكلى وعقل الكل** كما قالوا النفس الكلى ونفس الكل وبيان ذلك ان الموجودات عندهم اقسام ثلاثة : اجسام وهى اخسّهـا وعقول فعّالة وهى اشرفهـا لبراءتها عن المادّة وعلاقة المادّة حتى انها لا تحرّك الموادّ ايضًا الا بالشوق واوسطهـا النفوس وهى التى تنفعل من العقل وتفعل فى الاجسام وهى واسطة ويعنون بالملائكة السماوية نفوس الافلاك فانها حيّة عندهم وبالملائكة المقرّبين العقول الفعّالة فالعقل الكلى يعنون به المعقول المقول على كثيرين مختلفين بالعدد من العقول التى لاشخـاص الناس ولا وجود لها فى القوام والتصوّر فانك اذا قلت الانسان الكلى اشرت به الى المعنى المعقول من الانسان فى سائر الاشخاص الذى هو للعقل صورة واحدة تطابق سائر اشخاص الناس ولا وجود لانسانية واحدة هى انسانية زيد وهى بعينها انسانية عمرو ولكن العقل يحصل صورة الانسان من شخص زيد مثلًا وتطابق سائر اشخاص الناس كلهم ويسمى ذلك الانسان الكلى فهذا ما يعنى بالعقل الكلى ، **واما عقل الكل** فيطلق على معنيين احدهما وهو الاوفق للفظ من يريد بالكل جملة العالم فعقل الكل يقال على هذا المعنى فمعنى شرح اسمه انه جملة الذوات المجرّدة عن المادّة من جميع الجهات التى لا تتحرك لا بالذوات ولا بالعرض ولا تتحرك الا بالشوق وآخر رتبة هذه الجملة هى العقل الفعّال المخرج للانفس

1-2 *om. Pic.* | 1 بابوابه للبر *W* | بابواب : بانواع *S* | 3 واعلم *L* | 4 وجموعها كلمتين *C* | الذى 16-13 *cdd.* | 8 تنفعل : تنفصل *cdd.* | 10 المقول : المنقول *LS om. C* | 11 والتصوير *cdd.* | 13-16 الذى *ad* الكلى[1]: quae (*scil.* ratio) competit omnibus hominibus, et qua ab omnibus aliis animalibus separatur *Pic.* | 13 العقل : للعقل *CVW* | 16 فهذا *ad* الكلى *om. C.*

الانسانية فى العلوم العقلية من القوة الى الفعل وهذه الجملة هى مبادئ الكل بعد المبدأ الاول والمبدأ الاول هو مبدع الكل، **واما** الكل بالمعنى الثانى فهو الجرم الاقصى اعنى الفلك التاسع الذى يدور فى اليوم والليلة فيتحرك بحركته كل ما هو حشوه من السماوات كلها فيقال لجرمه جرم الكل ولحركته حركة الكل وهو اعظم المخلوقات وهو المراد بالعرش عندهم فعقل الكل بهذا المعنى جوهر مجرّد عن المادّة من كل الجهات وهو المحرّك لحركة الكل على سبيل التشويق لنفسه ووجوده اول وجود مستفاد عن الاول وهو المراد بقول الشارع: اول ما خلق الله العقل فقال له أقبل فأقبل، واما النفس الكلى فالمراد به المعنى المقول على كثيرين مختلفين بالعدد فى جواب ما هو الشىء كل واحد منها نفس خاصّية للشخص كما ذكرنا فى العقل الكلى ونفس الكل على قياس عقل الكل بجملة الجواهر الغير جسمانية التى هى كمالات مبدأ الاجسام السماوية المحركة لها على سبيل الاختيار العقلى ونسبة نفس الكل الى عقل الكل كنسبة انفسنا الى العقل الفعّال ونفس الكل هو مبدأ قريب لوجود الاجسام الطبيعية ومرتبته فى نيل الوجود بعد مرتبة عقل الكل ووجوده فائض عن وجوده فهذا زبدة ما ذكروه فى العقل،

وزعم الفيلسوف «ارسطوطاليس» ان العقل ليس متحدًا بالجسم وان النفس متحدة بالجسم، فان قيل كيف تعقل النفس فالجواب ان النفس المنطقية متطلّعة الى نور العقل اذا ارادت ان تعرف شيئًا فاذا قبلت ذلك النور فرحت به وادركت ما احبّت وسلوك هذا النور على الحواسّ كلها والدليل

---

1 العقلية : superioribus *Pic.* | 4 فيتحرك بحركته : eius magnitudine et capacitate ... continet *Pic.* | 5 ولحركته : وبحركته *CS* لكنه *V* | عند هم *ad* om. *Pic.* | 6 بهذا هو المعنى *W* | بحركة *CS* | 7 فوجوده *WS* | وجود : موجود *LVWS* | 8 من قول *C* | 10 منها : منهما *WS* | خاصة *S* | 11 بجملة : بجملته C_2 لجملة *LW* بجهة *V* | 14 ومرتبته : ورتبته *LVS* | 15 ووجوده ووجود *V* *cet.* | 16 يتحد *C* متحد *VS* | 19 وسلوك : وتناول *W* procedit *Pic.*

على ذلك ان لحواسّ اذا انفعلت عن النوم لم تعقل النفس شيئًا فان قيل انه ربما عقل فى نومه قليلًا فالجواب انه تبقى منه بقية كما تبقى الحرارة فى القتيل اذا طفئ السراج ولاتحادها بالجسم جاز حدُّها عند بعضهم، وزعم «بندقليس» ان العقل لا يحدّ لأنه جوهر بسيط والجوهر البسيط لا جنس له ولا صنف ولا فصل لانه لا يتجزأ وقوام الحدّ بالجنس والصنف والفصل،

وذكر ان العقل عقلان كلّىّ فيه الاشياء كلها بالقوة لا يدثر ولا يألم وهو الاشياء كلها بذاتها وهو قبل الدهر وفى افقه وقيل انه معه لا يتقدّمه طرفة عين وعقل مكتسبٌ يدثر ويألم لا يوجد الا فى جسد الانسان يدثر بدثوره ويألم بتألّمه وهو نور من نور العقل الكلى وان النفس لا تحدّ لأنها جوهر بسيط وكل جوهر بسيط لا يتجّزأ وما لا يتجزأ لا جنس له وما لا جنس له لا صنف له وما لا صنف له لا فصل له وقوام الحدّ بالجنس والصنف والفصل فما ليس له جنس لا يحدّ وانما تحدّ النفس وان كانت جوهرًا بسيطًا لأنها قد اتحدت بالجسم وتألّفت بنور العقل، ثم ذكر ان النفس قوة بسيطة علّامة تدرك الاشياء بكنهها ثم ذكر انها جوهر مؤلّف،

وقد ردّ «ارسطوطاليس» هذا بمحضر من «افلاطون» وقال كل مؤلَّف قد ينحلّ وما ينحلّ قد يفسد وقد ذكر انه بسيط فكيف يكون مركّبًا، وانما اراد «بندقليس» بالاول حدًّا وبالثانى وصفًا وقوله مؤلَّف اى بنور العقل لا فى ذاته وسلّم «افلاطن» و «سربطوس» قول بندقليس،

وقال ايضًا النفس جوهر بسيط يقبل صور الاشياء كلها واشكالها واصباغها وتوجد فيه بالقوة ويتمها، ثم قال واعلم ان النفس متحدة

---

1 انفعلت : انغفلت C_2 تعقلت V | عن : عند L | 9 لا ad الحركة ad pag. 294 lin. 6: om. Pic. | 10 وكل جوهر بسيط om. CS | وما لا يتجزأ om. V | 13 للنفس VWS | من om. LV | بمحضر : مختصر V المخصوص S | هذا om. C | 15 رد : زاد CWS ذكر V | 16 بسيط : مبسوط cdd. fortasse sic leg. | 18 سربطوس V sine punctis C_1 سريطرس L سريطروس C_2 سربطروس S سربهروس W.

بالجسم لا مطبوعة فيه والحواسّ مطبوعة فيه لا متحدة وكل مطبوع لا يقدر على مفارقة ما طبع فيه وكل متحد يقدر على مفارقة ما اتّحد فيه وكل مطبوع فى شىء انما هو مفعول قابل للآثار وكل متحد فاعل علّام بالآثار وكل قابل يعرض له الآلام ويدثر كما ان ما لا يستغنى عن الطعام يفنى وما يستغنى عنه يبقى وهى قوة قائمة بذاتها مخلصة للجسد الذى هى فيه ومجدّدة له ومحيية حيّة دائمة الحركة روح من روح الله تعالى ابدعها هى والعقل بلا واسطة وغرسهما فى هذه الاجسام التى هما فيها فهما من الاجسام كنور الشمس منها وتنبعث منها الى البدن شعاعات فتترتب فى بنية الطبيعة على قدر افاعيلها فمنها الحسّ والظنّ والتصوّر والذكر والفكر ونحوها،

واما الحكيم الفاضل «ارسطوطاليس» فقال حدّ النفس انها استكمال لجسم طبيعى آلىّ ذى حياة بالقوة فخصّه بالطبيعى ليخرجه عن الجسم الصناعى وقوله آلىّ لأنه داخل فى الاجسام الميّتة التى هى فى الكون والفساد لانها تحتاج الى الغذاء وقوله بالقوة اى ما دخل تحت الفعل الحاضر وفى شرح «كتاب النفس» له لاحدهم انها علّة صورية للبدن المتنفّس وبالنفس يكون متنفّسًا متغذّيًا حسّاسًا، وزعم «افلاطون» ان النفس جوهر عقلى متحرك من ذاته على عدد ذى تأليف، وقال فى موضع آخر ان النفس جوهر لا جسم محرّك للبدن متحد به وبذلك الاتّحاد تواصل الاجرام وتفعل فيها، وبعض الاوائل حدّها بأنها طبيعة دائمة الحركة وهى مع ذلك كمال الجسم الفعّال الحىّ بالقوة،

---

3 للآثار : الآثار *LVS* | علام : عالم *S* | 5 وهى : اذ هى *WS* | ومجددة : ومحدودة *LCVS* | حية ? حياة *WS* جسمه *V* جثّته ?? *Bergstr.* | 7 من : فى *C* | الشمس : النفس *WS* | 8 فترتب *S* فترتب *V sine punctis aut falsis punctis LC* ordinantur *Pic.* | 10-17 فيها *om. Pic.* | 12 الميتة : *fort. leg.* الحية *cf. Arist. de anima 412 a 12ff., 28ff. et supra pag.* 37_{16}*ff.* | لانها : لا *C* | 13 الفعل : العقل *cdd.* | 14 له *om. C* | 16 جسم *om. C.*

وانما جلبنا لك ايها الناظر ما جلبناه من الكلام فى النفس والعقل وماهيتهما لاطرّق لك واشعرك كى لا يكون نظرك وبحثك الا على معرفتهما لتفوز بالحياة الابدية وتنبذ ما دون ذلك اذ الوصول الى ذلك هو غاية الادراك فاعلم ذلك وتيقّن أن بين ما تطلبه وبين ما حثثتك عليه بونًا بعيداً جدًّا فذلك الذى ترومه ظلّ حائل بين عقلك وعقل الكل ومانع له عن القبول له والاتصال به وذلك ان معنى الظلّ هو سواد شخص حائل بين نور الشمس والمكان المقابل امام الشخص وذلك عند فىء الشمس ورجوعها او عند طلوعها الى وقت وقوفها ويكون للشمس حين وقوفها ظلّ فى الاقاليم كلها على مقدار عرض البلاد وطولهـا ويكون الظلّ فى البلد الذى لا عرض له فى الوقوف فى شخص منكوسًا لأن الظلّ منه مبسوط ومنه منكوس وهذا مذكور فى الاسطرلاب ومنقوش فيه والمنكوس مثاله اذا وضعنا شخصًا فى المكحل او الحائط فهذا له ظلّ فى كل وقت وفى كل بلد فافهم ما اشرت اليك به وانظر نظرًا شافيًا وتدبّر ببحث شديد وفكّره فانّى لم ادع مـا لم ارشدك اليه والله المعين لى ولك ولجميع اخواننا الباحثين عن هذه العلوم الدقيقة الغامضة الصعبة الادراك .

فصــل (٢)

ولنرجع الى مرادنا بتأليف هذا الكتاب فاقول ان طائفة من علماء الاكراد والحبشة يرون ان القمر يبثّ قوى الكواكب فى العالم فهم يستعملون

1 *ad finem capituli om. Pic.* | 5 ترومه : تطلبه *L* | ظل : زائل *add. L* | 7 فىء : ارتفاع C_1 | او : و *C* | 11 الاصطرلابات C_1 | او : و *LS* | 14 لى ولك وجميع : فى ذلك لنا وجميع *S* | الدقيقة : الرفيعة *WS.*

قرابين ومناجات له عند حلوله فى البروج فى اعمال لهم يركبونها على ذلك وقد كنّا ذكرنا لك ما لغيرهم فى ذلك لكن المراد ان اجمع لك كلام القوم فى ذلك وكل ما اذكره فمنقول عن لسانهم الى اللسان العربى، وقالوا اذا اجتمعت الحكمة وحسن التدبير كانا كالزريعة المغربلة فى الارض الطيبة وقلّ ما تكون الحكمة الا مع كمال العقل،

ومناجاة القمر قد تكون وقت كماله ووقت نقصانه واجتماعه بالشمس فاذا اردت استجلاب قوة القمر وهو بالحمل فتوخَّ وقت طلوعه ليلًا كاملًا فهو انجع لحاجتك واقصد الى موضع اخضر ذى نبات على نهر او ساقية جارية الى المشرق واحمل معك ديكًا افرق واذبحه بعظم ولا يمسّه حديد ولهذا عندهم علة واستقبل القمر واجعل بين يديك مجمرتين من حديد وضعْ فيهما الكندر حينًا بعد حين حتى يشتعل وقمْ بين المجمرتين وقلْ: ايها القمر المنير المبتهج الجليل الذى فرق الظلام بضوئه وتعالى شرفه وعمّ الآفاق بنور بهجته اقبلت اليك خاضعًا راغبًا فى امر كذا ثم تمشى عشر خطوات وانت تستقبله وتقول مثل قولك مرّةً اخرى وتجعل احدى المجمرتين قدامك وتضع فيها قدر اربعة دراهم ميعة وأحرق ذلك القربان ثم ترسم هذه الرسوم برماد قربانك ويسير زعفران فى ورق قنبيط ثم أحرقها فانه ساعة يرتفع دخانها يتمثّل لك شخص حسن اللباس رائق المنظر بموضع المجمرة فقصّ عليه امرك فانه يقضيه ومتى اردت شيئًا بعد ذلك فاستعمل ما ذكرناه فانه يتمثّل لك ويقضى حوائجك وهذه الرسوم المذكورة: [رسوم]

---

3 اذكره : لك add. C | ex Arabico idiomate in Latinum translatum Pic. | منقول WS | 7 فتوخ om. C | 8 فاقصد CV | 10 القمر : القبلة W بوجهك add. L | 11 حتى يشتعل : حتى مستعل C_1 حتى يسعل L | وقل : له add. WS | 12 المبهج C | 15 الرسوم : الصورة S المرسوم V | 16 قنبيط : قسط S | 17 شخصا C | موضع LS.

استجلاب قوة القمر فى برج الثور اعلم ان للقمر تأثيرًا فى كل برج من هذه البروج وبقدر ذلك التأثير ترتّب له اعمالًا فاذا كان فى الثور فاقصد لموضع على الصفة المذكورة وأخرج معك ديكًا كما ذكرت لك ومجمرة ثم البس ثوب كتان مصبوغًا بالليرون او قشر الرمان واجعل كمّه على رأسك ثم ادْن من برمة مملوءة ماءً قد طبخ بحطب الجوز وأدخل فيه يمينك واغرف منه وصبّه على شمالك واغسل يديك ووجهك وذراعيك واياك ان يزول كمّك من رأسك ثم اغسل قدميك ويكون معك حصير جديد لم يطأه قدم مطوّق بطوق كتان مجزّع بخضرة وحمرة ثم ثب من موضعك فى وسط الحصير واسجد فيه سجدةً تقول فيها ربقار ربقار عيقام عيقام طقفور طقفور عشرين مرّةً ثم تقوم فانه سيغلبك الخشوع حتى تسيل دموع عينيك فانهض الى البرمة مرّةً اخرى واغتسل كفعلك اول مرّة ثم اذبح قربانك وأحرقه وانت تكرر ما ذكرته لك وانت فى سائر هذا تبخّر بالكندر والمصطكى فانك ترى شخصًا يُبلغك ما تريده، وزعم من عنى بهذا الشأن انه كان له صديق قد كلب الزمان عليه وافقره وكان زحل صاحب طالعه والمستولى على حرمانه فعلّمه مناجاة القمر فى برج الثور فرأى ذلك الشخص وسأله حاجته فأتى به الى بقيع وقال له احفرْ هنا فحفر فوجد ما تمّت به حالته وانتقل من حرمانه الى سعة،

استجلاب قوته فى برج الجوزاء اقصد الى موضع تهبّ فيه الريح ويكون مرتفعًا واحمل معك قربانك وهو ديك والبخور وقصبة من نحاس

---

2 اعماله LWV | 5 موضعًا C موضع V | اخرج om. C | 5 قد om. WS | 8 بطوق كتان : بكتان C | 9 وتقول C | ربقار : ريقار S Ribharim Pic. ונפאר Mon. | عيقام Cayphenim (semel) Pic. | طقفور : נעפור Mon. daformi Pic. | 10 تسيل : تسهل WS | 14 عليه الزمان VWS om. C_2 | طالعه post زحل L | 17 سعة : سعته W سعد CLV | 18 قوة القمر C רוחניותה Mon. | 19 الديك C.

اصفر منفوذة قدرها ثلاثة اذرع ومجمرًا كذلك من صفر ثم قِد النار بتلك القصبة فى ذلك المجمر ثم ضع فيه نصف رطل ميعة ثم ضع طرف القصبة على المرتفع من الدخان ووازِ بطرفها الآخر دائرة القمر حتى يكون الدخان يخرج منها صاعدًا ثم دخّن بنصف اوقية كندر ومثلها عنبر واصنع بالقصبة كذلك ثم اجلس بازاء المجمر وخذ القصبة ومدّها من جميع جهاتك واضرب مثل دائرة بها وانت مركز الدائرة ثم خذ سبع حفنات من تبن الفول واجعلها فى وسط الدائرة فى سبعة مواضع ثم قرّب قربانك ثم قسّمه قِطَعًا سبعًا وضع كل قطعة على حفنة ثم قد فيها النار بتلك القصبة حتى تتقد ويحترق القربان ثم قف وسط ذلك كله وقل : ايها القمر المنير العظيم سلطانه الرفيع مكانه العالية درجته المدبّر لجميع هذا العالم اسئلك بقواك الروحانية الا ما فعلت لى كذا وكذا ، ثم تخرّ ساجدًا وتقول هيروت هيروت جروث جروث عشرين مرّةً ثم ترفع رأسك فانه يتمثّل لك كما زعموا على الفور شخص فسله حاجتك فانه كفيل بقضائها ،

استجلاب قوته فى برج السرطان تصعد الى موضع مرتفع كغرفة لها شارع على فحص يتسع فيه نظرك ثم تنظر يمينًا وشمالًا وامامًا وخلفًا وبيدك زُرّاعة او يمامة ثم تذبحها ثم تأخذ من جناحها الايمن اربع ريشات ومن الثانى كذلك ومن ذنبها كذلك وتقطع طرف دُقّها ثم تحرق باقيها ثم تأخذ ذلك الريش وأضفْ اليه درهمين شحم حنظل واربعة دراهم ميعة وتجمع الكل وتصرّه فى خرقة كتّان ثم تصنع تمثالًا من زنة اوقيتين بهمن ابيض يضاف

---

1 صفر! om. C | اقد CVW | 3 الدخان[1] : الدخنة LVWS | 5 المجمرة LCVW | 7 سبعًا : تسعة S | 8 تتقد : ينفذ CW | 9 المنير om. C | 11 هيروت : هبروت هيروث C_2L هبروت V Abrutim *Pic.* הירוה *Mon.* | جروث : حروث C_1S خبروت V Gebrutim *Pic.* כירוה *Mon.* | 12 كما ذكروا C_1 om. W | 14 قوة القمر C | 16 وتاخذ C_1 | 17 دقها : فمها C | 18 واضف ad الكل om. C | له وضف(وصف) LWV והחבר אליהם *Mon.* رقبتها W | eisdem .... adjungas *Pic.* | له S | درهمين : درهم LS | 19 يضاف : مضاف L مضافا CV ينضاف W.

لرماد القربان معجونًا بماء زراوند وذلك التمثال صورة رجل على اسد ثم تقوم والتمثال امامك وتشعل نارًا وتدخّن وانت تقول: ايها القمر الذى امتلأ نورًا وعظم جمالًا واستوى رفعةً اليك رفعت الرغبة واليك ارسلت الطلبة ثم خطّ دائرةً فى الارض وضع وسطها التمثال بعد ان ترسم عليه اسم من تريد ميله ثم أعد الكلام ثم اسجد وارفع رأسك وخذ قدر رطل من خلّ وحلّ فيه تلك الصورة بجملتها ثم أضفْ اليها حبّة مسك وربع درهم عنبر واربعة دراهم سك ونصف رطل من دقيق الترمس ثم ضعها على نار حتى يشتدّ غليانها وتلتفّ ثم اصنع منها اقراصًا كل قرص زنة ربع درهم ثم ضعها للقمر سبع ليال ثم ارفعها فانك لا تدخّن زعموا بواحدة منها وشمّها احد الا بلغت منه مرغوبك ذكرًا كان او انثى ولقد جربه زعم المنتحل لهذه الصناعة فى بعض اسفاره فى موضع كثير الأُسْد والحيّات والعقارب فكانت تمرّ عليه ولا تضرّه،

جذب قوته فى برج الاسد اقصد الى ارض مستوية غير عامرة ومعك سبع مجامر وضعها فى تلك الارض بين كل واحدة واخرى قدر ذراع فى دائرة وانت مستقبل القمر ثم اجعل بين كل مجمرتين بيضة اوزّة قد رسمت عليها [illegible] ثم خذ مسمارًا غليظًا من نحاس اصفر طوله ثلاثة اشبار وامسكه فى يدك اليمنى واجعل على رأسك عمامة صفراء من صوف والبس قميصًا اصفر من صوف ثم اذبح هديك وهو الديك الافرق فى وسط دائرة المجامر ثم أحرقه مفرّقًا على المجامر ثم خذ من دمه بطرف المسمار نقطة بعد

1 زراوند : نداوند LC نهر او بئر WS זראונד Mon. succo Astrologiae (l. aristo-
lochiae) Pic. | 2 وتقول LWV | 4 تخط S | وضع : وخط C | 5 قدر : مقدار V |
6 اضف اليها : cf. pag. 298 [16] | وربع درهم : وربع حبة L | 7 من om. LC_1 | الترمك V |
8 وتلف VS | زنة ante كل L | ربع om. C | 10 زعم om. W multi Pic. |
12 القمر add. استجلاب قوة C | רוחניותה Mon. | 14 اوز C | 15 عليها : هذه الحروف
add. C | 18 دمه : ذنبه S.

اخرى وضع فى كل مجمرة منه وكذلك على كل بيضة ثم لتعدّ من مقابلك مجمرتين وخذ البيضة التى بعد الثانية وضعها امامك واضرب فيها بمسمارك وانت تبخّر بالكندر والصندل الاصفر وتقول عندب عندب خمس عشرة مرّة فانه يتمثّل لك صاحبك فسله قصّتك تنقضِ على الفور ولا تفزع عند رؤيته ،

جذب قوته فى برج السنبلة تأخذ ثلاثين زرزورًا بيضًا وتطبخها مذبوحةً بريشها حتى تنضج ثم تخرجها وقد تساقط ريشها وملّحها تمليحًا معتدلًا وارفعها ويكون ذلك قبل حلول القمر بها بثلاثين يومًا ثم تأكل منها كل يوم واحدًا بعد ان تبخّره قبل بزنة ربع درهم زعفران ولا تأكل بعده شيئًا لستّ ساعات وتفعل هذا كل يوم وتحفّظ فى هذه الايام من شرب الخمر ثم اذا فرغت من ذلك اغتسلت بماء عين شرقية وضع من ماء تلك العين نصف رطل فى قارورة انشئت والشمس فى ثلاث من الحوت والقمر فى سبع من الدلو وسدّ فمها بقير لم تمسّه نار سدًّا قويًّا ثم اخرج الى استجلاب قوة القمر بعد ذلك وضع امامك مجمرة فيها الكية والزعفران من كل واحد زنة اوقية وذلك فى موضع متسع خالٍ ثم قل: ايها القمر الجميل المنظر المتناهى العطاء الكثير العلاء الذى بنوره تشرق الظُلَم وتفرح النفوس وببهجته تبتهج القلوب عليك توكّلى فى امر كذا ثم تمدّ يدك اليسرى الى القارورة وتقول: عفوط عفوط وتحفر بيدك اليمنى فى الارض وكلما حفرت كرّرت ذلك الاسم حتى

1-2 Hoc facto per duo turibula a turibulo ante te posito munerando (*leg.* numerando) te elongabis *Pic.* | 1 لتعد: لتقد *W* ليعد *V* תקח *Mon.* | مقابلك: مقامك C_1 | 3 بالكندر: بالكية *W* | عندب: عندر *LCS* Hendeb *Pic.* *om.* *Mon.* | 4 قصتك: قضيتك *S* | 5 استجلاب قوة القمر *C* | רוחניותה *Mon.* | 6 مذبوحة: مطبوخة *S* | 7 تاكل: تاخذ *V* | 8 منها *om.* *C* | قبل: ذلك *add.* *WS* | 9 وتفعل: تفعل *LV* *om.* *C* | وتحتفظ *C* | 11 انشئت *om.* C_2 قد اُ *L* ان شئت *V* | فى ثلاث: בארבע מעלות *Mon.* quartum gradum *Pic.* فى ثمانية *L* | 13 زنة *om.* *L* רביע *add.* *Mon.* | 15 الظلمة *C.*

يكمل قدر ذراع حفرًا ثم ضع القارورة فيه وفمها مما يلى الجنوب فى جانب الحفر وتلقى عليها حفنة بعد حفنة من تراب وتكرّر ذلك الاسم حتى تستوى الارض ثم ترسم بابرة من ذهب فى قطعة رصاص صورة مَن تريده وادفنها فى رأس تلك الحفرة فساعة تفعل ذلك تبلغ المرغوب '

جذب قوته فى برج الميزان تحتزم بحزام من شريط ديس كان اصله فى الماء وتنهض الى حاشية نهر شرقى وتقرّب قربانك وتجرى عليه وانت مخالف جريه وتنظر القمر وبيدك قوس من نحاس قد صنع والزهرة راجعة فى الثور وعطارد فى الحمل تفعل ذلك خمس مرّات راجعًا ومارًّا ثم تقذف بذلك القوس فى النهر وتقول: ايها القمر الجليل الجميل اليك ارسلته وفى مرضاتك صنعته فانك قادر على قضاء حاجتى وتمام املى ثم قد نارًا من شجرة الدغالى وضع فيها ميعة ثم تستدير حول النار مُهَرولًا ماسكًا نفَسك فحيث انقطع النفس قف وخطّ من ذلك الموضع خطًّا فى الارض الى النار وارسم على الخطّ غنيطيع غنيطيع ثم خذ ذلك التراب الذى خططت فيه الاسم وأضفْ اليه مثله من طَفَل البئر واعجنها بماء ساكن واصنع من ذلك صورتين صورتك وصورة من تحبّ ان شئت المحبّة متعانقين فساعة يتمّ تصويرك لهما يكون ذلك دون مهلة '

استجلاب قوته فى برج العقرب تقوم اذا كان القمر ثلث عشرة

---

1 مما يلى : مماثل LC مملى V | الجنوب : الجوف W الحرف S meridiem *Pic.* |
4 مرغوبك C | 5 استجلاب قوة القمر C | רוחניותה *Mon.* | 5-6 ex unicis nascentibus
in aqua *Pic.* | 5 من شريط ديس : دقيق WS | شرايط C | 6 فى الماء : خاتما L وجه الماء V |
وانت *om.* L | 7 قوس : فرس *cdd.* لعله قوس S *in marg.* קשת *Mon.* balistam *Pic.* |
8 بذلك : بتلك V | القوس : الفرس *cdd.* | 10 اقد C | شجر L | الدغلا W | 11 النفس :
نفسك C | 12 غنيطيع : נניטם *Mon.* Ganeytama *Pic.* | 13 ذلك *om.* C | واضف اليه :
quoad CLWV *Mon. v. pag.* 298_{13}, فضف له S *om. Pic.* | 13-14 طفل البئر :
מגלירה ריפארדו (= almagra /*vel alia forma huius ex arab.* المغرة *derivati verbi*/
de barro? *prop. Giese*) *Mon.* creta *Pic.* | طفل : طين V | 16 جذب S | قوة القمر C
روحانيته W רוחניותה *Mon.*

درجة من العقرب الى مكان مكثّف الاشجار كثير المياه وتخطّ فى الارض شكلًا مربّعًا وتبسط فيه ورق الجوز وورق السفرجل والديس وترشّها بماء ورد ثم ضع امامك سبع مجامر من فضة وضع فى كل مجمرة من العود الرطب والميعة واللبان ما امكنك ثم تلبس ثوبًا ابيض دون علَم ولا جيب وتضع بين يديك قصريتين فخار مملوءتين ماءً وتأخذ قدحًا صغيرًا وتضع من هذه فى هذه من وراء ظهرك وكلما جعلت من هذه فى هذه جعلت من هذه فى هذه ثم تقرّب قربانك مما هو من قسمته ثم تقدم وتسجد اربع سجدات تقول فى كل واحدة: شرافيها شرافيها وتقعد وتكرّر رمى العود واللبان والميعة فى المجامر ثم تسجد اربع سجدات اخر فانك ترى شخصًا تامّ الخلق يكلّمك فسله ما تريد من امورك تظفر بها،

استجلاب قوته فى برج القوس وهو عندهم صعب المرام جامع بين عمل الهياكل والطلسمات والظفر بالكنوز تتوخّى كون عطارد فى اربع درجات من السرطان وخذ عشرة ارطال من نحاس اصفر واصنع منها خمسة ثعابين واقسم ما بقى من درجات البرج على اكمال الخمسة فاذا كملت اخذتها واتيت بها الى نهر صافٍ وتخرج منه جدولًا وتقسم ذلك الجدول على خمسة جداول وتجعل فى كل جدول ثعبانًا وكلها منفوذة ليدخل الماء على اذنابها ويخرج على افواهها وتعدّ خمسة زقاق وتضعها عند افواهها فكلما مرّت ساعة اخذت ذلك الماء الذى تطرحه الثعابين وتركتها ساعة تصبّ فى الارض حتى تمتلئ الزقاق من ذلك الماء على هذه الرتبة ثم تأخذ ذلك كله وتنهض الى

---

3 ثم ضع : تم اجعل W | مجمرة : مجمر LV | 6 كلما WSV | جعلت من هذه فى هذه semel LS | 7 تقرب : قرب S | مما : ما LCV بما W | هو : مر W | وتقول C | 8 שראפיתא Mon. | 9 الخلقة C | 10 فتظفر S يظفرك V | به C | 11 قوة القمر C روحانيته WS Mon. | 12 بين : فى cdd. | كون om. C | 17 على : من L על Mon. | 18 تطرحه : فى add. W | وتتركها CWS | الى الارض C.

مقدار عشرين ذراعًا من ذلك النهر وتضع الزقاق فى الارض وتثقب كل زقّ بابرة وتحفر حفرة وتجرى من الماء فيها وتقوم انت وقت جرى الماء وتضع حذاء كل زقّ حيّة ثم تمرّ سريعًا الى النهر وتنظر القمر فيه ثم تأخذ بفمك من الماء ما وسع وتجرى الى الزقاق وتهرق منه على كل زقّ وحيّة وتضع عند كل رأس حيّة مجمرًا من فضّة وتلقى فيه العود الرطب والندّ والعنبر ولا تقطع البخور حتى ينفد جميع ما فى الزقاق من الماء ثم خذ الحيّات واجعلها فى الزقاق وادفنها فى الحفرة وقم على الموضع واذبح هديك واسجد خمس عشرة سجدة وقل عند رفع رأسك من كل سجدة هرقوم هرقوم خمس مرّات فانك تظفر بحاجتك فى الوقت بأن يتمثّل لك شخص فى افضل صورة يحملك من ساعتك اينما تريد من شرق الارض وغربها،

ولقد كان لى صديق صنع ما ذكرته فى هذا البرج فأتاه ذلك الشخص وكان مراده طلسمًا يستخرج به الكنوز فحمله الى موضع لم يره احد وأتاه بصورة نحاس فى هيئة الفيل وبيده مفتاح حديد قد وضعه تحت قدميه وقال له خذ هذا الفيل وامش به حيث شئت فحيث سقط المفتاح من رجله بالارض فذلك موضع كنز فتناوله وما مشى به الا نحو اربعة اذرع حتى سقط المفتاح فوجد سردابًا فمشى فيه فأفضى الى بيت عظيم مملوء توابيت ذهب وفضّة وياقوت فحمل منه حاجته وتكرر اليه ما شاء،

استجلاب قوته فى برج الجدى تبنى بيتًا يسع نفسين لا اكثر والشمس فى السرطان وتبسطه بالرياحين الطرية مدة سبعة ايام تبدل كل يوم ريحانًا وتبخّر بالعود والكندر بعد العصر فى كل يوم فاذا كملت السبعة

1 النهر : الماء W | 3 على الارض C | وتأخذ 4 C | منه : ما فيه W | 5 مجمرة C | من العود C | 8 هرقوم : הרמום Mon. harmum Pic. fort. leg. هرموم | 9 بأن : فانه W | 10 تريده C | 13 قدمه C_2 | 17 اليه : الى WS | 18 قوة القمر C روحانيته WS Mon. | 19 المطرية C | تبدل : بيدك C | 20 فى om. C. | يسع : فيه add. LVWS | نفسان LCVW

ايام دخلته وعليك ثوب احمر جميل ويكون للبيت سدّ تزيله متى شئت لوح او غيره ثم تقول: هياوم هياوم بلغار بلغار نقراو نقراو ثم تخرج وتطوف حواليه سبعين مرّة ثم تأخذ اوقيتين من عود وتدخّن به فى مجمرة فضة تضعه فى مرّة واحدة فى وسط المجمرة وتخرج وتطوف حواليه سبعين مرة اخرى ثم تقرّب هديك ثم تدخل فانك تجد اذا دخلت البيت شخصًا جالسًا فقل له: بحقّ القمر المنير الحسن الجميل عليك الا ما كلّمتنى تسأله هذا ثلاث مرّات فانه يكلّمك بما تريده فقصّ عليه حاجتك،

وهذا الباب اكثر ما يستعمل فى الحبّ ولقد اخبرنى من صنع هذا الباب انه باع خادمًا ثم ندم على ذلك وادركته لها وحشة عظيمة وكلف شديد ورام صرفها ولم يقدر وتحيّل بضروب الحيل فاعيته ففعل هذا الذى ذكرته فوقعت كراهيتها فى نفس الذى اشتراها وارسل اليه يرغب فى ردّها وكانت فيه نباهة فأبى ان يقبلها منه حتى ابتاعها منه ببخس، ومداره على تحسين المقدمات والعمل بما يجب من ترك ما لا يحمل من الظلم وتسترّ جهدك ان تبدو لضوء القمر وانت منجوس او تمسّ نجسًا،

وقد جرى فى زمنٍ لرجل انه ذهب الى استجلاب قوة القمر بجهل منه لذلك فسلك غير الطريق من التقحّم فى ما لا يجب له وهو يناجيه فى كل ليلة فلما كان بعض الليالى تلقّاه شخص بشىء وضعه فى فيه فاستدّ فوه حتى كأنه لم يكن له فم وبقى اربعين ساعة وهو فى امر يقصر الوصف عنه من القلق والهلع حتى مات،

---

1 سد : سك LW سمك V سقف S om. Mon. tabula cooperta Pic. | 2 هياوم :
היארם Mon. heyerum Pic. fort. leg. هيارم | بلغار : בלאגר Mon. falsari Pic. | نقراو :
בקואק Mon. cifrac Pic. | 3 من فضة W | 4 تضعها فيها L | حواليه om. WS | 5 تجد
post البيت C | 9 خادمة S | 12 بثمن بخس C | 14 جهدك : جسدك W | نجاسة S |
15 لرجل فى زمن C | لرجل om. VS | 17 فى بعض L | 18 ساعة : لا يعقل add. L.

استجلاب قوته فى برج الدلو قالوا ان مقدّمات هذه الاعمال افضل منها لكن اذا اجتمعا كان فى ذلك تمام العمل الذى يُرْتَجى واذا لم يجتمعا كان العناء والمخاطرة بالنفس وقد اتفق لقوم لم يحسنوا المناجاة من العبر والاعاجيب ما يطول وصفه وذكرت طرفًا من ذلك لتحذر ذلك ولا يقربه الا من قويت نفسه وكرم جوهره ثم زعم انه لقى فى بحر القلزم وهو يسير فى لجحه على الماء وهو يظنّ ان احدًا لا يقدر على المشى هناك بالسفن فضلًا على وجه الماء رجلًا ماشيًا اكثر من مشيه فناداه فلم يجبه قال فقفوت اثره تاركًا لطريقى وأسرعت خلفه فلما كدت ألحقه ردّ الىّ وجهه وقال لى ما بالك فأعلمته الخبر فقال لى ان لى منذ قدرت على هذا نحو مائة سنة وعلى غيره وذلك بمناجاة القمر ثم قال ان عندى لمن اراد ضرّى فى البرّ والبحر شيئًا لا يقدر احد ان يصل الىّ من اجله فقلت له وما هو فقال لى هذا واخذ بيده قبضة من ماء بين قدميه ورماها امامه فاذا هى شعلة نار تحرق ما تمرّ به ومرّت فى البحر امامى حتى غابت عن بصرى وهى تنغمس فى الماء مرّةً وتظهر اخرى وقال وهكذا اصنع فى الارض فسألته عن ذلك فقال لى هذا فعل سرغاطوم خادم القمر اذا كان فى برج الدلو ،

فاذا اردت مناجاته فى برج الدلو فخذ رؤس ثلاثة اوزّ ذكور وتطبخها فى خمر عتيق حتى تتهرّأ وتدقّها فى مهراس حديد او رصاص والقمر فى السرطان حتى تصير عجينة وأضف اليها نصف رطل دارصينى واوقيتين صندلًا ونصف رطل ميعة يابسة وربع رطل لوبان ويسير كثيراء واعجن الكل

1 قوة القمر C רוחניותה Mon. | قالوا ad lin. 15 om. Mon. | 3 ولقد LV | 4 وذكرت ad lin. 15 om. Pic. | 5 جوهره : وجهه C_2 | زعم om. C_2 | بحر : مجرى C | 8 بوجهه C | 9 لى[1] om. LC | لى[3] om. L | 11 والبحر : او البحر C | 11-12 قال لى هذا : فقال V | 14 مرة , اخرى : تارة , تارة V | هكذا LWVS | 15 فعل om. S | هرغاطوم V | 16 ثلاثة اروس LC | 17 من حديد V | 18 واضف اليها : v. supra pag. 301_{13} | صندل C | 19 لبان WS.

بالخمر الذى طبخت فيه الرؤس واصنع من ذلك اربعين قرصة واقلها فى مقلى حديد حتى تجفّ ثم تخرج بها الى الفحص فى ليلة مقمرة والقمر فى الدلو وتضع امامك خمس عشرة مجمرة من نحاس اصفر وفضّة وان قدرت ان يكون فيها من ذهب والا اجزأك وتلقى فى كل مجمرة قرصة من تلك الاقراص وقرّب هديك فانك ساعة يرتفع الدخان ترى شخصًا يظهر مرّةً ويختفى اخرى فخذ من الاقراص ثلاثة وألقها فى النار نحوه ثم قل حنطر اسرك حنطر اسرك عشر مرّات فانه يأتى اليك ويعلمك ما ينفعك ،

استجلاب قوته فى برج الحوت تستخرج عصارة قنبيط نبطى وخذ منه جزءًا وذلك زنة رطل وخُمس رطل عصارة خسّ ويسير عصارة قلقاس تخلط ذلك وتستخرجها والشمس فى السنبلة وعطارد مستقيم وذلك بمهراس رخام وأضفْ اليه اربعة دراهم مصطكى ودرهمين عنبرًا ودرهمين كافورًا واوقية سكّ وعشرة دراهم انزروتًا بعد سحق ما يجب سحقها ونصف رطل من دم خشف ذبح بسكين من نحاس اصفر فاذا اختلط الكل وضعتها فى اناء زجاج ثم سر الى موضع فيه عين ماء وضع اناء الزجاج على حاشية الماء وخذ مجمرًا اعددته معك وضعه على صخرة فى وسط العين والماء مُحْدِق بها واشعل فيها النار فاذا اشتعلت فتحت فم الاناء ثم تضع مما فيها فى المجمرة قليلًا قليلًا المرة بعد المرة وقرّب له هديك فان هذا البخور يأتيك بخادم القمر فى هذا البرج فسله حاجتك فانه يبلغك بغيتك ،

---

2 اخرج *L* | 4 الذهب *C* | ذلك *C* | القرص *LC* | 6-7 حنطرا وسرك *(semel) V* | حمسة عشر مرة *W* | חמטנא ממרך *Mon.* Hantaraceret, *cetera ad finem lineae om. Pic.* | 7 قوة القمر 8 *C* روحانيته *WS Mon.* | 11 واضف اليه : *quoad CLWV Mon. v. supra pag.* 298_{18}, adde eis *Pic.* | له *S* | مصطكى : مستكا *V* مسكا *WS* مسك *LC* masticis *Pic.* מצטכי *Mon.* | عنبر *LC* | كافور *LCV* | 12 سك : مسك *SV* | سحقها : منها *LVS* | انزروت *LCWV* | 13 من[2] *om. LC* | 14 زجاج من *V* | عين : نهر *C* | 15 يحدق *S* | 16 فيه *S* | اشعلت *C* | مما : ما *V* | 17 له : لها *LVW* اليها *C om. S Mon. Pic.* | هديك *om. C* | هذا *om. C.*

ولهذه الاعمال عندهم علل واسباب يطول شرحها قد توارثوها فيما بينهم عن قدمائهم وتداولوا اعمالها على قديم الدهر فاعلم ذلك،

والهنديون ايضًا لهم اعمال يسمّونها قلفطيريات وهى للكواكب السبعة كل عمل منها يصرفونه فيما يقتضى طبيعة كوكبه، [a] **زحل** عندهم له صيام سبعة ايام من يوم الشمس الى يومه ثم تذبح له فى اليوم السابع غرابًا اسود ثم تقول: باسم الملك اشبيل الموكّل بزحل بحقّ صاحب البنية العليا الا ما نفّذت امرى وقضيت حاجتى ثم صرّف القلفطيريات فيما شئت وصورتها عندهم

المشترى له صيام سبعة ايام من يوم الزهرة الى يومه ثم تذبح له خروفًا وتأكل كبده وتقول: يا روفيائيل انت الملك الموكّل بالمشترى السعيد الصالح التامّ الحسن بحقّ صاحب البنية العليا الا ما اجبت دعوتى وقضيت حاجتى فى ما اسئلك ثم صرّف القلفطيريات فيما شئت وهذه صورتها

1-2 *om. Mon.* | 2 قديم : قدم *S* | 3 والهند *WS* | قلفطيريات *i. e.* φυλακτηρια *cf. Dozy s. v.* قلفطيرات *LCW* | 4 كوكبه : الكوكب *C* | فزحل *LV* | له *om. LVWS* | 5 اسود : وكلب اسود *add. P.* | 6 اشبيل : *cf. supra pag. 204 lin. 6* اسئل *WVS* سامل *P.* רניסיאל *Mon.* Anzil *Pic.* | 7 نفذت *cdd.* שתשלים *Mon.* adimpleas *Pic.* | تصرف *WC₂S* هذه *add. C* | القلفطيرات *LC* كلامك *ad* ♄ ♃ ♂ *praebet, ad ceteros hunc passum om. P.* | 7-8 فيما *ad* عندهم *om. C* | *quoad formas phylacteriorum cdd. hic et porro inter se differunt* | 10 خروفا : اسود *add. P.* | روقيائيل *V cf. supra pag. 205 lin. 17* روفيل *diversis punctis cet.* رفياتويل *P.* רופייל *Mon.* Roqnit (Zoqnil) *Pic.* | الملك *om. C_1* | 11 دعوتى *om. LWV* | 12 تصرف *C_2* هذه *add. C.*

a) *Recensio alia textus qui sequitur exstat in cod. arab. Paris. 2775 fol. 165 r* باب صيام الكواكب واوقاتها وما يقال عند سؤال الحاجة *[P.], cf. Julius Ruska, Griechische Planetendarstellungen in arabischen Steinbüchern, Heidelberg 1919, pag. 35 s. Phylacteriorum formae in hac recensione desunt.*

المريخ له صيام سبعة ايام من يوم عطارد الى يومه ثم تذبح له قطّا اعز وتأكل كبده وتقول: يا ينايل الملك الموكّل بالمريخ الشديد الفارس النارى الموقود بحقّ صاحب البنية العليا الا ما قضيت لى كذا وكذا وصرّف قلفطيرياته فى ما شئت وهذه صورتها

الشمس لها صيام سبعة ايام من يوم القمر الى يومها ثم تذبح لها عجلًا صغيرًا وتأكل كبده وتقول: يا بابل الملك الموكّل بالشمس المضيئة المصلحة للعالم ذات النور والضياء الكامل المسعدة والمنحسة والنافعة والمضرّة بحقّ صاحب البنية العليا الا ما فعلت لى كذا وكذا ثم صرّف قلفطيرياتها فى ما تريده وهذه صورتها

الزهرة لها صيام سبعة ايام من يوم زحل الى يومها ثم تذبح لها حمامة بيضاء وتأكل كبدها فى اليوم السابع وتقول: يا بيطائيل الملك الموكّل بالزهرة النجم السعيد الجميل بحقّ صاحب البنية العليا الا ما فعلت لى كذا وكذا ثم صرّف قلفطيرياتها فى ما تريده وهذه صورتها

عطارد له صيام سبعة ايام من يوم المشترى الى يومه ثم تذبح له ديكا اسود او ابيض وتأكل كبده وانت تقول: يا هرقيل الملك الموكّل بعطارد

---

1 ♂ post ☉ *praebet P.* | له¹ : عندهم *add. L ad lin.* 5 لها¹ *om. S* | 2 اعز : اسود وحشى *P.* | ينايل : *sic et similiter L C W* بائيل *V idem sine punctis P.* סרוביאל *Mon. cf.* روبيائيل *supra pag. 212 lin. 15 et pag. 214 lin. 2* Zemeyeyl *Pic.* | الملك : انت *add. C* | 3 الموقدة C_2 | 4 القلفطيرات *C* קלקטירון *Mon.* | وهذه صورتها *om. C* وصورتها *W* | 6 عجلا : ثور *P.* | بابل *V sine punctis* LC_2 بابابل *WS* ماماييل C_1 قاقابل *P. deest supra pag. 216 sqq.* ואיל *Mon.* Jabil (yebil) *Pic.* | 7 الكاملة *V* | 8 هذه القلفطيرات *C* | 9 وهذه صورتها *om. C* | 11 بيضاء : ملونة العنق ويمامة *P.* | نيطائيل *S sine punctis* LC_1 *cf. supra pag. 219 lin. 17 et pag. 221 lin. 4* نطايل *W* سطايل *P.* נמטיאל *Mon.* Aben tayl *Pic.* | 13 ثم : و *L W S* | هذه القلفطيرات *C* | تريده : شئت C_1 | وهذه صورتها *om. C* | 15 ديكا : قط *C* | او : واخضر و *P.* | هرقيل : *cf. supra pag. 222 lin. 19* حرقيل *S* הנקי *Mon.* arquil *Pic.*

السعيد الشريف ذو الخلق الحسن بحقّ صاحب البنية العليا الا ما فعلت لى كذا وكذا ثم صرّف قلفطيرياته فيما تريده وهذه صورتها

القمر له صيام سبعة ايام من يوم المريخ الى يومه ثم تذبح له فى اليوم السابع نعجة وتأكل كبدها وانت تقول يا سليائيل الملك الموكّل بالقمر مفتاح النجوم ورأسها الخفيف السريع بحقّ صاحب البنية العليا الا ما فعلت لى كذا وكذا ثم صرّف قلفطيرياته فى ما تريده وهذه صورتها

فهذا ما رأيته لهم ولهم مع ذلك اعمال كثيرة فى السحر من دخنات عجيبة وطلسمات بديعة والنبط على قديم الدهر وهم السريانية الساكنون بالشام اكثر الناس قدرةً على هذا الشأن وقد ذكر لهم «ابن وحشية» فى كتاب «الفلاحة» المترجم عنهم اشياء سنذكر منها ما تقف عليه بعد هذا .

فصل (٣)

ومن عنى بهذا الشأن جيل يسمّون القبط وهم اعلم الناس قاطبةً بهذا العلم وهم الذين يقولون ان [a] هرمس الاول بنى بيت تماثيل يعرف بها

2 ثم : و L WS | هذه القلفطيرات C | تريده : شئت L W | وهذه صورتها om. C | 4 سليائيل SV sine punctis W سلمابل diversis punctis LC نسابل P. סיליא Mon. cf. supra pag. 224 lin. 7 Sabil (cabil) Pic. | 6 هذه القلفطيرات C | وهذه صورتها om. C | 9 هم om. C | السريان LC السريانيون V | 11 كتابه C | 13 وهم ad pag. 310 lin. 13 مصر om. Mon. | الناس : بذلك add. C | 14 بيت تماثيل : بيت التماثيل يسمى بيتا L مدينة بها 'ت' C_1 مدينة 'ت' C_2.

a) cf. *Aḫbār Miṣr wa ʿaǧāʾibihā auctore Ibrāhīm b. Waṣīf Šāh apud Maqrīzī, Ḫiṭaṭ (Wiet) I 225 s. [M.], Carra de Vaux, L'abrégé des merveilles (Actes de la Société philologique, tome XXVI) Paris 1898, p. 169.*

مقادير النيل عند جبل القمر وعمل للشمس هناك هيكلًا وكان يختفى عن الناس فلا يرونه وهو معهم ، [a] وهو الذى بنى المدينة الشرقية من مصر وكان طولها اثنى عشر ميلًا وجعل فيها حصنًا له اربعة ابواب من جهاته الاربع وصنع على الباب الشرقى صورة عقاب وعلى الباب الغربى صورة ثور وعلى الباب الشمالى صورة اسد وعلى الباب الجنوبى صورة كلب وأسكن فيها الروحانيات فكانت تنطق اذا قصدها القاصد وتُسْمَع لها اصوات مفزعة فلا يجسر احد على الدنوّ منها الا باذن الموكّل بها وغرس فيها شجرة عظيمة تحمل كل صنف من الفاكهة وجعل فى اعلى القصر منارًا طوله ثلاثون ذراعًا وعلى رأسه قبّة تتلوّن كل يوم بلون حتى تنقضى سبعة ايام ثم تعود الى اللون الاول وتكسو المدينة من ذلك اللون لونًا جديدًا وجعل حول المنار ماءً كثيرًا وولّد فيه سمكًا وجعل حول المدينة طلاسم من كل صنف تدفع عن اهلها المضارّ وكانت تسمى مدينة الاشمونين وهذا مذكور ايضًا فى «اخبار مصر»، وهؤلاء القوم اعنى القبط ساكنون بمصر وهم العارفون باخبار البرابى ونقوشاتها وما أودع فيها من العلوم ،

[b] ولمصر هذه بعث الوليد غلامه عونًا لما ذكر له من قدرتهم على اعمال السحر والطلسمات وكثرة طغيانهم وذلك ان الوليد العمليقى ملك ارض النوبة كان قد خرج فى جيش كثيف لقهر ملوك البلدان ليسكن ما يريده منها وما يوافقه فانتهى اليه خبر مصر وان التدبير فى ملكها الى النساء فوجّه غلامه عونًا

---

5 الشمالى *M.* القبلى *cdd.* meridionali *Pic.* | الجنوبى : البحرى *W* septentrionali *Pic.* | 9 تنقضى : تمضى *M.* | 10 لونا : ثوبا *C* | 12 الاشمونين *M.* النوسمين *L*C_1*V* المتوسمين *WS* الندميس C_2 Actocentyn (adocenyn) *Pic.* | وهذا *ad pag. 315 lin. 15 om. Pic.* | 13 الساكنون *C* | 15 *ad pag. 315 lin. 15 om. Mon.* | له : لهم *C.*

a) *Maqrīzī, Ḫiṭaṭ (Wiet) III 42, Carra de Vaux l. c.*

b) *cf. Maqrīzī (Wiet) III 55 et I 226 s. Abrégé des merveilles p. 342 ss.*

فسار الى مصر وفتحها واخذ اموالها واراد الوليد ان يستريح منه لعتوّه فأشخصه اليها لما بلغه من سحر اهلها وطلاسمهم ثم سار اليه مولاه فتلقّاه الغلام فاخذ اموالها وقتل جماعة من كهنتها وسنح له ان يخرج ليقف على مصبّ النيل ويغزو من يناويه من الامم فاقام ثلاث سنين واستخلف عونًا على مصر وخرج بجيشه فلم يمرّ بأُمّة الا ابادها واقام سنين كثيرة ثم مرّ على امم السودان وجاوزهم ومرّ على ارض الذهب وفيها قضبان نابتة من ذهب غلاظ وهى اجود واجلّ الغابات ولم يزل الوليد يسير حتى بلغ البطيحة التى ينصبّ ماء النيل فيها ثم سار حتى بلغ هيكل الشمس فدخله ويقال انه خوطب فى خبر طويل تذكره العمالقة والقبط فى تواريخها وبلغ جبل القمر وهو جبل عظيم جدًّا وسُمّى بهذا الاسم لأن القمر لا يطلع عليه لأنه خارج عن خطّ الاستواء بخمس عشرة درجة قدامه وتقدير ذلك الف وسبعمائة وثلاثة وثلاثون ميلًا وطول الجبل نحو الف ميل فنظر الى النيل يخرج من تحته ويمرّ فى طرائق انهار رقاق حتى ينتهى الى حظيرة ينزع ويخرج منها فى نهرين حتى ينتهى الى حظيرة اخرى ثم يجوز خطّ الاستواء وتمدّه عين من ناحية بركان بالهند وتخرج تلك العين من تحت جبل القمر ووجد فيه القصر وفيه تماثيل النحاس التى عملها هرمس الاول فى زمن النودشير[a] وهى خمس

1 فسار : فسافر C | 3 ليقف : ان يقف W ويقف S وان يفف V | 4 ويعرف ما بناحيته من الامم M. | 5 امم : بلاد C | 6 نابتة من ذهب M. ذهب وقضبان نابتة cdd. | 7 وهى ad الغابات om. M. | 8 فيها S M. اليها cet. | ودخله LS. ad 9 تواريخها om. M. | 11-12 بخمس ad ميل om. M. | 11 قدامه om. L | وثلاثة om. L | 12 نحو : من add. L V | 13 رقاق W M. دقاق cet. | و ينزع : حظيرة ثم حظيرتين M. | منها : منهما M. | فى : الى C | نهرين M. شهرين cdd. | 14 حتى om. C | وتمده : من add. C | 15 بركان cdd. نهر مهران M. (Wiet) I 227_{11} | الهند VS من الهند C_1 | 16 التماثيل C_1 M. | البودسير S اليزدشير W cf. varias lectiones M.

a) cf. M. I 226, Abrégé 345.

وثمانون صورة منها ما جعلها لممرّات الماء لئلّا يصبّ الى رمال وغياض لا ينتفع بها دون خطّ الاستواء ولولا ذلك لغرّق ماؤه البلدان ،

[a]وقد ذكر قوم ان الانهار الاربعة تخرج من اصل واحد من بلد الذهب وراء البحر المظلم وهى سيحان وجيحان والفرات والنيل وانها قبل ان تسلك البحر المظلم احلى من العسل واطيب رائحةً من الكافور ،

ثم ان الوليد رأى جبل القمر شامخًا عاليًا جدًّا لا سبيل اليه فلم يزل هو وخاصّته يعملون الحيلة الى ان صعد عليه لينظر ما تحته فأشرف على البحر الاسود الزفتى المنتن فأتته منه رائحة منتنة هلك من اجلها كثير من اصحابه فأسرع النزول بعد ان كاد يهلك، ولم ير هناك شمسًا ولا قمرًا الا نورًا احمر كنور الشمس عند غروبها ،

[b]ثم ان عونًا لما غاب مولاه تجبّر بمصر وادعى انه احقّ بالملك ووثب على الناس وغلب العامّة بالسحر واسنى جوائز السحرة فمالوا اليه ووثّقوا امره فلم يترك من بنات مصر امرأة الا نكحها ولا مالًا الا اخذه وقتل صاحبه وكان مع ذلك يكرم الهياكل والكهنة والسحرة الى ان رأى مولاه الوليد العمليقى فى النوم وهو يقول له مَن امرك ان تتسمّى باسم الملك ومَن فعل ذلك استحقّ القتل ونكحت بنات الملوك واخذت الاموال بغير حقّ ثم امر بقدور زيت فاحميت على ان يغمسه فيها فلما غلت أمَر بنزع ثيابه فأتى طائر فى صورة عقاب فاختطفه من ايديهم وحلّق به فى

---

1 منها : فيها W | جعل C₁ | لئلا om. LS | ينصبّ WS يصيب C₁ يصير C₂ | 4 سيحون وجيحون M. | 7 تحته : خلفه M. | 8 الاسود om. C | 9 هنالك WV لا add. C | 11 ثم : و CVWS | لما غاب om. LCWV | تجبر : تجسر S | 12 وغلب : على add. SV | واسنى : واستثنى L | 15 رأى : عونا add. LC عون add. V | الوليد : عون W om. LCV | تسمى LCV.

a) *M. 227 s. Abr. 346.* b) *cf. Abr. 352 ss.*

الجوّ وجعله فى هوّة على رأس جبل وانه سقط من رأس الجبل الى وادٍ فيه حمأة منتنة فانتبه مرعوبًا طائر العقل وكان فى يقظته قد خطر بقلبه من ذكر الوليد خطرة وكاد عقله ان يزول فرقًا لما كان يعرف من بطشه وقوّته فأضمر الهرب واتصل به حياة الوليد ورجوعه فأطلع بعض سحرته ممن وثق به على امره وقال انى خائف منه وقد عزمت على الخروج من مصر فما عندكم فقالوا له نحن نخلّصك منه على ان تقبل منّا قال قولوا قالوا تعمل عقابًا وتعبده فان العقاب الذى خلّصك فى نومك احد الروحانيين وهو يريد ذلك منك قال عون اشهد لقد قال لى وانا اسمع: اعرفْ هذا المقام لى ولا تنسَه قالوا قد بيّنّا لك فأجابهم الى ذلك وعمل عقابًا من ذهب وجعل عينيه جوهرتين ووشّحه باصناف الجواهر وعمل له هيكلًا وجعله فى صدر مجلسه وأرخى عليه ستور الحرير واقبل على سجوده وبخوره وقربانه الى ان نطقت الروحانية منه واقبل على عبادته ودعا الناس اليه فأجابوه فلما مضت له مدّة امره العقاب ببنى مدينة يحوّله اليها ويكون له مَعْقِلًا وحرزًا فأمر بصنّاع فجُمِعوا له وطلب فى غربىّ مصر موضعًا سهلًا حسن الهواء بين جبال وعرة لا يقدر على الدخول اليه فلم يزل يطوف حتى وجد بغيته ثم حمل الرجال والسحرة والصنّاع وانفذ معهم الآلات والزاد على العجل وطريق العجل اليوم واضحة هناك قد تحجّر طريقها بطول الزمن فبنوا المدينة فرسخين فى فرسخين وحفروا فيها بئرًا وجعلوا فى البئر تمثال خنزير من نحاس باخلاط وجعلوا وجهه الى الشرق بطالع زحل واستقامته

2 فانتبه : فاستيقظ V om. C_2 | خطر : خطرت L | 3 وكاد : كاد LCV | فرقا : فزعا C | يعرفه WS | 4 الهروب C | 6 قالوا : فقالوا LC | 8 اشهدكم S | 9 المقام : القيام S | فقالوا L | 11-12 سجوده ad على om. C | 13 ببنى : ببناء WS | 14 بالصناع LC | 15 موعرة C | على : الى C | اليها C | 17 العجل[2] : العمل C | 19 المشرق S.

وسلامته من المضادّين له وهو فى شرفه وذبحوا خنزيرًا ولطخوا وجهه بدمه وبخّروه بشعره واخذوا من شعره وعظامه ودمه ولحمه ومرارته فجعلوها فى جوف ذلك الخنزير النحاس وجعلوا فى اذنيه شيئًا من مرارته واحرقوا بقية الخنزير وجعلوا رماده فى قلة نحاس بين يدى ذلك الخنزير المصوّر ونقشوا عليه روحانية زحل وجعلوا الباب عليه قبّة من نحاس وحول القبّة تماثيل فرسان من نحاس بايديهم حراب وجعلوا اساس المدينة من رخام اسود وفوقه احمر واصفر وجعلوا فى اعلى المدينة حصنًا عظيمًا بابواب كثيرة على كل باب من ابوابه تمثال عقاب كبير مرصّص عليه فارس بيده حربة وجهه الى خارج المدينة وساق اليها الماء على بابها الشرقى وقرّب لتلك العقبان عقبانًا ذكورًا على عددها ولطخها بدمائها وغرس البساتين ونصب الميادين وبسط المزارع والكروم والنخيل ما يكفيه فى كل سنة لعشر سنين وبينها وبين مدينة منف ثلاثة ايام ولها اربعة اعياد فى السنة فى الاوقات التى يتحوّل فيها العقاب اذا تحرّك دوره بجنبه الاعلى، فلما فرغوا من هذا كله اطمأنّت نفسه وسكن اليها قلبه الى ان وافاه كتاب الوليد من نواحى النوبة يأمره ان ينفذ اليه الازواد وينصب له الاسواق فوجّه اليه جميع ذلك فى المراكب وعلى الظهر وجمع عياله ومن اصطفى من بنات ملوك مصر حتى اذا قرب دخول الوليد مصر تحوّل الى المدينة فتحصّن

---

2 ودمه وعظامه C | 3 اذنه C | شيئًا om. C | 7 وجعل LWV | 10 لتلك العقبان : للملك للعقبان C | 13 تحول S | العقاب : اليها add. cdd. | تحرك : تحركوا C | بجنبه : بجهة V تجيبه S بجهته W *cf. Abrégé des merveilles p. 356-7:* „ʿOunâ fit dresser l'aigle qu'il adorait sous la coupole élevée au centre de la ville, sur un socle quadrangulaire ..... l'aigle était mobile; il se retournait successivement vers les quatre directions cardinales, et il restait dans chaque position pendant une saison de l'année ..... Il y institua quatre fêtes par an, aux temps où l'aigle changeait de direction.“ [بجنبه] لجهة اخرى *fort. leg. pro* بجنبه الاعلى | 15 ناحية C | 16 وجميع : وجمع C | 17 ملوك *om. C.*

بها وخلّف للوليد خليفة ودخل مصر فتلقّاه اهلها فشكوا اليه عونًا وما حلّ بهم منه قال واين عون قالوا فرّ منك فاغتاظ وامر ان ينفذ اليه جيش كثيف فعرّفوه انه لا يصل اليه احد لما بناه واتقنه وحصّنه بالسحر والطلاسم الدافعة والجاذبة التى لا يراها عدوّ الا وقف باهتًا حتى يموت وطلاسم اخر لا يزال من دنا منها ناعسًا حتى يموت الا ان ينفخ فى وجهه احد من اهل المدينة فكتب اليه يأمره بالقدوم عليه ويحذره التخلّف ويقسم انه ان لم يفعل وظفر به يقطع لحمه فجاوبه يقول ما على الملك منى مؤنة ولا عيب لأنى عبده وما عيب المملكة بعده فليثبت الملك فانّى هنا ردء له من كل عدوّ يأتيه من هذه النواحى ولا اقدر على المسير اليه لخوفى منه فليحذر وليذرنى كأحد عمّاله واوجّه اليه ما يلزمنى من خراجه وهداياه فلا ينبغى لذى القدرة الخروج عن الواجب ولا فعل ما لا يجوز فعله وأنفذ اليه باموال جليلة وجوهر عظيم فكفّ عنه الوليد واقام بمصر فاستعبد اهلها واخذ اموالهم عقوبةً لهم وملّكهم مائة وعشرين سنة وانه ركب فى بعض الايام فسقط به فرسه فى وهدة ومات. فهذا نصّ خبره على ما ذكروه، وانما اتيتك به لتعلم قدرتهم على هذا العلم وتمسّكهم به،

وقد ذكر احد متأخرى صناعة الاحكام النجومية انه شاهد فيما دوّنوه هولاء القوم فى الاختفاء ناموسًا وذلك ان تعمد ليلة اربع عشرة من الشهر العربى بالعلامة الى ارنب وتذبحه تجاه القمر وانت ناظر اليه وتبخّر ببخور القمر وتتكلّم بكلامه وتقول مع ذلك: ايها الملك الموكّل بروحانية

---

2 واغتاظ LC_1S فامتلأ غيظا V | 3 جيشا كثيفا .cdd | 7 انه : له WS om. C | ان om. V | 8 ²عيب : عبت LC_2V | 8-9 هنا post له C | 9 رده : راد CV درء W ردًّ L | عقوبة : VWS | 13 اموالها V | وجواهرًا عظيمة V | 12 اموالا LC | ولا : فلا 11 | S درع وتكلم 19 | .Mon והזבחהו C_1VS وتذبح LW ويذبح 18 | C اتيناك 15 | S بليونة LC_2V.

السحر والاختفاء سلنقيل أسئلك بمعطيك التأييد فى هذا الشأن الا ما منحتنى ما اريده مما جعل لك القدرة عليه ثم خذ الدم واخلطه بمرار الارنب المذكور وادفن الجسد فى الارض فى الحين وأخفه ولا تظهره وان تركته ليوم آخر وطلعت عليه الشمس اهلكتك روحانية القمر وارفع ايضًا ذلك الدم الممزوج بالمرار عندك فاذا شئت الاختفاء خرجت بساعة القمر واخذت من ذلك الدم ومسحت به وجهك وتكلمت بكلام القمر فانه لا يراك احد وتفعل به ما تشاء فاذا شئت ان تُرَى تركت الكلام وغسلت وجهك ومسحت بين حاجبيك بمخّ الدماغ المذكور الذى قد رفعته وتحفّظت به ان لا يراه احد بوجه ثم قل ايّتها الروحانية انكشفى عنّى واتركينى اتظاهر للآدميين مثلى فانك تتظاهر فى الحين ، وهذا من اعمالهم القمرية ،

وجلب مع ذكره لهذا العمل خبرًا اذكره لك وهو ان رجلًا اعجميًّا من الاكراد قصد لشيخ بابلى فقال له يا سيدى انى اريد ان تعلّمنى السحر فقال له الشيخ وما دينك فقال له انا الآن متبع دين المسيح فقال له الشيخ فاصنع لى ما كان يصنع المسيح من احياء الموتى فقال له الفتى لا اعرف ذلك فقال له الشيخ فكيف بك لتعلم السحر فقال الفتى اَوَسحرًا كان يصنع عيسى فقال له الشيخ اَوَعن غير علم كان يفعل ذلك فقال له الفتى عرّفنى متفضّلًا بما سألتك فقال له الشيخ نعم يولد المولود بكذا ويكبر ويعظم

1 سلنقيل *WS* Salnaquil *Pic.* שלהעיל *Mon.* تلنقيل *LC_2 sine punctis C_1* شَنّقَيل *corr. C_1 in marg., om. V* | 2 ²ما : فيما *C_1* | 3 بمرارة *CV* | 5 بالمرارة *V* | 6 من *om. L* | 7 به *om. C_1* | 8 المذكور *om. L* | 9 ايتها *L* ايها *cet.* | 12 *ad finem cap. om. Mon. Pic.* | 13 اتى بشيخ *S* | بابل *CV* | 14 الآن انا *C_2S* | انا *om. C_1* | 15 يصنعه *C_1* يفعل *W* | له *om. LW* | 16 ²فقال : له *add. C* | الفتى *om. WS* | اوسحر *cdd.* | 18 ويكبر *ad pag. 317 lin. 1 ad* الكذا : لكنا ويعظم بكذا ويكبر بكذا *V* | ويكبر *om. C_2.*

وكذلك يكبر ويعظم فيه الكذا فقال له الفتى انى مستفتيك فأفتنى فقال له الشيخ خذ اليك هذا القلم فأخذه منه ثم دفع اليه مدادًا وقال له اكتب بيدك فى يدك كذا وكذا فكتب الفتى بيده فى يده فلما فرغ قال له الشيخ انظر ما كتبته فى يدك فنظر فسُحِر حينًا طويلًا فلما افاق قال له الشيخ ما الذى بك وما الذى اصابك فقال له الفتى لا اعرف فقال له الشيخ انت لم تعرف ما اردنا بك وبالكتابة فى يدك فكيف بك تعلم لم تلحق دقيقة منه فبهت الفتى وأقبل يقلب كفّيه فسحر حينًا طويلًا فلما افاق قال له الشيخ ما الذى بك وما الذى اصابك فقال له الفتى انى تبت فخَلِّ عنى فقال له الشيخ خلِّ عن نفسك يا جاهلًا بنفسك ولا حظّ لك فى علم السحر فبهت الفتى وأقبل بوجهه نحو الحائط واذا فيه تماثيل وهى تضادّ بعضها بعضًا واحد يروم حرق صاحبه بالنار وآخر يلقاه بالماء وآخر يريد القيام وآخر يخرب ما تحته ولا يدعه يقوم فقال له الشيخ ما الذى ترى فأخبره الفتى بما يراه فقال له الشيخ مَن فهم علم فتذكر الفتى ومسح ما بيده قبل ان ينظر اليها فقال له الشيخ ازهد يا هذا فهذا علم انت عنه بعيد،

ومن رموزهم ايضًا ما آتيك ببعضها فمنها انه اقبل على الاسكندر رجل بيده خاتم فيه حروف منقوشة فتلقّاه الاسكندر بمرآة صافية فسلب الرجل راحلته وأتى بها الاسكندر فلما رأى الرجل راحلته وعرفها قال ان هذا من العجب ان اتينا من حيث اتينا، وأُخبر الاسكندر عن حيّة تهلك

---

1 وكذلك ad ويعظم om. C | الكذا : المكدا S | 2 اليك om. C,S | 7 يقلب : يقبل C | 8 الذى اصابك : اردناه C | فخلِ عنى : فحلنى S | 9 حل S | 10 تضاد : تصيد W يصيد S | 11 بالنار om. WS | تلقاه : يلقى V طفاه W | 13-14 من الشيخ ad om. W | 14 هذا om. C | منه بعيد CV | منه L | 17 واوتى LVWS واقرى C | بها : الى add. V | 17-18 واخبر ad الاسكندر om. V | 18 اتينا[1] : اوتينا cdd. | حيث om. C | عن : من V.

〈البقر〉 فقال الاسكندر اصنعوا لهـا بقرًا فصنعوا لها بقرًا فأهلكت البقر الحية ،

وقالوا وجّه الحبشى اِبلًا نحو عدوّه فصادت الابل العدوّ وجاءت به اسيرًا للحبشى ،

وقالوا كبّر الرامى القوس ليصيب عدوّه فأماته سهمه ،

وقالوا الشكل للشكل مغنيطس ،

وقالوا صاد الطير الطعم لاولاده فأكل الطعم الولد ،

وقالوا تحريك الساكن اسهل من تسكين المتحرّك وتحريك الساكن ضدّه تسكين المتحرّك ،

وقالوا الانثى مغنيطس الذكر والذكر مغنيطس الانثى ،

وقالوا الرطوبة ضدّ اليبوسة والعفّة ضدّ الشهوة والعقل ضدّ الحمق والضوء ضدّ الظلمة ،

وقالوا الصور السفلية مطيعة للصور العلوية ،

وقالوا لو قبل الماء السكون لكان ارضًا ولو قبلت الارض الحركة لكانت مـاءً ،

وقالوا الريح تحمل وليس لها يد ولا عنق والنار تأكل وليس لها فم ولا سنّ ،

وقالوا النقطة وسْط الدائرة والقطب صغير وحمله كثير ،

وقالوا كان مُلك سليمان فى خاتمه فاذا لبسه اتت له الجنّ والانس والرياح والطير واذا نزعه عنه كان كواحد من الناس ،

---

1 〈البقر〉 *deest in cdd.* | فصنع *SV* | 2 البقرة C_1 | 5 كبّر: اكبر *S* | 8 اسهل *om. C* | 18 وجملته كبيرة *S* | 19 له : اليه *CV.*

وقالوا العود ينكسر والحبل ينقطع،

وقالوا اول الفكر آخر العمل، ومثال ذلك اذا حرّك العود فالعود بالريح والنار بالحركة الهندسية على ماء او على ريح او على زئبق،

وقالوا صديق كل فلان عقله وعدو كل فلان جهله،

ولهم من الرموز فى هذا الغرض ما لو اجتلبناها لطال بذلك كتابنا فاعلم ذلك.

فصـــل (٤)

ونحن قد انتزعنا لك ايها الناظر من عيون كتب القوم فى هذا الشأن ما ان تأمّلته علمت قدر ما حملنا من المشقة فى جمعها من مفترق كتبهم المثبتة فى هذا الغرض والتى هى قواعد هذا الامر فمن ذلك ما ذكر «عطـارد» البابلى فى «فصوله» التى سماها «سرّ الاسرار» وقد اقتضبنا منها خمسة واربعين فصلًا فيها علم كثير مما نحن بسبيله

(١) فاولها قوله التطبّع بالكوكب معين لمن لازمه على استنزال قواه،

(٢) سل الشمس عظم الهيبة وسموّ الخلّة وبعد الهمّة وملك الجبّارين واذلال السلاطين واضرام النيران واشراق الظلمة،

(٣) سل القمر تسهيل الحركات وافشاء الاسرار وضروب المياه وخمود النيران ونقض الامور المبرمة وتشتيت الاهواء المؤتلفة،

---

2 تحرك L | 4 فلان : *fort. leg.* انسان | 5 فى هذا الغرض *om.* C | بذلك *om.* CV | 11 45 : 46 CW | 12 فيما : مما LC | 13 sqq.: *numeri desunt in L Pic.* | اولها : الاول WV | التطبع بالكوكب : الكوكب S | 14 الجلّة C | C_2 V *sine punctis* LC_1 W | 16 وضروب : ומושכת *Mon.*

(٤) سل زحل تقييد الحركات وطىّ الاسرار واقفار البلاد وحطّ الهمم ووسوسة النفوس وتسكين الميـاه،

(٥) سل المشترى جمع المال واصلاح الرؤيا ودفع الوسواس وتسكين الاحزان وامن السبل فى البرّ والبحر،

(٦) سل المريخ اغراء العداوة وجرأة النفس وتسليط السباع وعقد الشهوات واضرام النيران وتوليد الفتن وقمع الاعداء،

(٧) سل الزهرة تأليف النفوس وارسال السرور ودفع الهموم وتأثير الشهوات وانجاب النسل واطفاء النار وتأنيس الحيـوان،

(٨) سل الكاتب كشف الغيوب واطلاع الخفيـات واطلاق الالسنة وتبذيل الاموال وهتك الاستار وارسال النمائم،

(٩) كثرة الدخان وصحّة النفس وصلة الصوم والدؤب على الدعوات وقصد الممكن واختيار النسب وتفصيل المسؤل هذه عمدة الطلسمات،

(١٠) اذا كان مطلوبك من طبع مدبّرك سهلت مطـالبك وبالضدّ،

(١١) قد تفسد البروج اعمال الكواكب وتنقص احوالها وقد تصلح،

(١٢) اذا كان البرج الطالع من غير طبع السائل او الحاجة ابطل الدعوة وحرم السائل،

(١٣) طلسمات الكواكب الثابتة اطول اعمارًا من طلسمات الكواكب المتحيّرة،

---

1 الهموم C | 2 وتسكين: وتيبيس W | 5-6 وعقد الشهوات om. L | 9 الكاتب: عطارد WS | 11 (٩): سل القمر add. C WS وسل القمر ايضا add. L quod deest in Mon. Pic. | الصوم: الصحة C_1 الصنعة C_2 | 12 المسؤل: المرسول V السائل LCW הנשאל Mon. | هذه: فهذه WS om. LCV הוא Mon. | 13 مطالبك: امورك C_1 | S مطلبك V مطالبتك W שאלתך Mon. petitio Pic. | 14 وتنقص: وينقض البروج 15 LV.

(١٤) ان امكنك ان تستخدم مع كل كوكب متحيّر كوكبًا ثابتًا من طبعه جمعت بين قوة التأثير ودوام العمل،

(١٥) اذا كان الطالع من طبع الحاجة والكوكب المستولى واستعنت بكوكب ثابت وصحّ يقينك سهل المطلوب وقوِىَ التأثير،

(١٦) قد يستعان بالنسر الطائر على الحركة كما يستعان بالواقع على السكون،

(١٧) فى اقتران الكواكب عون عظيم فالتفته،

(١٨) فى حالات الكواكب عماد الطلسمات كما فى اقترانها،

(١٩) اجعل الكوكب المستولى وسط السماء فى شرفه او بيته واجعل له حصّةً فى الطالع،

(٢٠) استجر بالشمس اذا ذللتَ فان ذلك مؤدٍّ الى الصلاح والمزيد واسرع اجابةً،

(٢١) استجر بالقمر اذا حبستَ فان ذلك انفذ تأثيرًا واسرع اجابةً وهو ايضًا مؤدٍّ الى الصلاح والمزيد،

(٢٢) استجر بزحل اذا نفيت فان ذلك مؤدٍّ الى الصلاح والمزيد،

(٢٣) استعن بالمشترى اذا اثريت فانه انفذ تأثيرًا واسرع اجابةً وهو مؤدٍّ الى الصلاح والمزيد فى الرزق،

---

1 (١٤) *om., pro* (١٥)—(٤٥) *praebet* (١٤)—(٤٤) *C* | 11 اذا ذللت : اذا دلت *S* כשתהיה בשפלות *Mon.* cum aliquem vincere et superare volueris (*i. e.* ذلّلت) *Pic.* | כשתהיה חדוש *WS* خشيت *V* حسبت : حبست 13 | *Mon.* כי זה *cdd.* كل : فان (*i. e.* חבוש) *Mon.* cum aliqua volueris retinere *Pic.* | 14 مؤد : مسرع C_1 | والمزيد : فى الرزق *add. W* | 15 نفيت : انفيت *V* نصبت *S* גלית *Mon.* si aliquem volueris infirmum ponere et mala inferre *Pic.* | والمزيد *om. L.* | 16 اثريت : ثريت C_1 *WV* *puncta non certa* כשתרצה לעלות במעלה *Mon.* cum ascendere volueris ad bonum *Pic.*

(٢٤) استعن بالمريخ اذا قهرت فهو انفذ تأثيرًا واسرع اجابةً فى هذا النوع من غيره وهو مؤدٍّ الى الصلاح والمزيد ،

(٢٥) استعن بالزهرة اذا مللت فانها اقوى تأثيرًا واسرع اجابة فى هذا النوع من غيرها وهى تؤدّى الى الصلاح والمزيد ،

(٢٦) استجر بعطارد اذا جهلت فانه فى ذلك مؤدٍّ الى الصلاح والمزيد وانفذ تأثيرًا واسرع اجابةً ،

(٢٧) بطء الاجابة من دَرَكك او من ضعف اليقين او من سوء الترتيب ،

(٢٨) العمل المعمول لاقامة الدخنات وتلاوة الدعوات افضل من العمل المعمول للبخار الصاعد والانفاس المختلفة ،

(٢٩) شروق الشمس ووقوع الابصار يقطع روحانيات الكواكب الليلية ،

(٣٠) سواد الليل وسكون الحركات يقطع روحانيات الكواكب النهارية فاستخدم كل كوكب فى نوبته ،

(٣١) الكوكب الثقيل بسكونه انفذ تأثيرًا من الكوكب الخفيف بحركته وان قارنه فى القوة ،

(٣٢) لا تسئل المريخ التأليف كما لا تسئل الزهرة القطيعة فقس على ذلك ولا تعدل بكوكب عن طريقه ،

---

1 استعن : استجر *C* | 2 مؤد : فى ذلك *add. L* | 3-4 فى هذا النوع *om. C* | 4 والمزيد : *post* فى ذلك | C_1 فانه مؤد فى الصلاح 5 | *om. L* 5-6 | *add. S* وانفذ تأثيرا واسرع اجابة | *V* بين : من[1] | *V* بطوء 7 | *om. C* وانفذ تأثيرا 6 | *add. W* كل : فى | C_2 مؤد درككك *prop. Bergstr.* مدركك *cdd.* אם אינך נקי (*i. e.* كدرك) *Mon.* ex errore in tuo opere facto *Pic.* | 9 لاقامة : בעמידת *Mon.* cum suffumigationibus *Pic.* | 16 تسئل الزهرة القطيعة : תתחבר עמו בכח *Mon.* *Abhinc ad pag. 341 lin. 16* السعدى الخ *nonnullis foliis excisis desunt in Mon.* | 17 عن : و طبعه *add. L.*

(٣٣) استخدم ذوات الاذناب عند ظهورها فيما دلّت عليه كما تستخدم الكواكب الثابتة بطبعها ،

(٣٤) استنطق عطارد فى البروج الصامتة واستخدم معه القمر فى الحالتين جميعًا ،

(٣٥) استخدم عطارد فى الشىء وضدّه لاختلاف حالاته ،

(٣٦) اطلاق الالسنة وعطارد فى بيته نافذ لمن دبّره عطارد ،

(٣٧) قد تجيب الشمس من دبّره المريخ وقد يجيب المريخ من دبرته الشمس ،

(٣٨) قد يجيب القمر من دبّرته الزهرة وقد تجيب الزهرة من دبّره القمر ،

(٣٩) الشمس تنافر من دبّره زحل وزحل ينافر من دبّرته الشمس ،

(٤٠) القمر ينافر من دبّره المريخ والمريخ ينافر من دبّره القمر ،

(٤١) قد تجيب الزهرة من دبّره المشترى وقد يجيب المشترى من دبّرته الزهرة ،

(٤٢) المشترى ينافر من دبّره المريخ والمريخ ينافر من دبّره المشترى،

(٤٣) المريخ ينافر من دبّرته الزهرة والزهرة تنافر من دبّره المريخ ،

(٤٤) عطارد ينافر من دبّره المشترى والمشترى ينافر من دبّره عطارد ،

(٤٥) قد يمتازان الكوكبان المتنافران فى التدبير للاشخاص الانسانية وذلك لاختلاف الكواكب فى القسمة فاعلم ذلك ، وهذا ما اقتضبناه من كلام هذا الرجل ،

ومن كلام رئيس الصناعة الاحكامية «بطلميوس» فى كتابه الملقّب «بالثمرة» هذه الفصول العشرة الموزعة :[a]

---

6 دبره : دبر *LCWV* تدبر *S* | 17 quod duae fortunae inimicantur naturae propter diversitatem ... *Pic.* | 20 الصناعة هذه *L* | 21 العشرة *om. WV.*

a) *cf. commentarium Aḥmedi b. Jūsuf in Ptolemaei Centiloquium, qui in cod. Berol. Sprenger 1839 exstat [Ber.], cf. etiam Cat. Cod. Astr. Graec. III p. 11.*

(١)[a] قد يقدر المنجّم على دفع كثير من افعال النجوم اذا كان عالمًا بطبيعة ما يؤثّر فيه ووطّأ للفعل قبل وقوعه قابلًا يحتمله ،

(٢)[b] النفس الحكيمة تعين الفعل الفلكى كما يعين الزارع القوىّ الطبيعةَ بالحرث والتنقية ،

(٣)[c] الصور التى فى عالم التركيب مطيعة للصور الفلكية ولهذا رسمها اصحاب الطلسمات عند حلول الكواكب فيها لما ارادوا عمله ،

(٤)[d] استخدم النحوس فى الاختيارات كما يستعمل الطبيب الحاذق السمومات بالمقدار الكافى ،

(٥)[e] اتفاق الشخصين على شىء مّا يوخذ من دليل ذلك الشىء فى مواليدهما فان كان على مشاكلة واحدة كان بينهما اتفاق فيه واقواهما موضعًا يقوم مقام الفاعل والرئيس واضعفهما يقوم مقام المنفعل والمرؤس ،

(٦)[f] المحبّة والبغضة تؤخذ من تبديل مواضع النيّرين فى مواليدهما ومشاكلة طوالعهما على المحبّة والبغضة والمخالفة والبرج المطيع اشدّ محبّةً ،

(٧)[g] استخدم الكواكب الثابتة فى بناء المدن والمتحيّرة فى بناء الدور

---

1 sqq. *Pic. cum in aphorismis transferendis multos errores commiserit — ne fines quidem singulorum aphorismorum recte discrevit —, eius lectiones in textu restituendo respicere non potui* | *numeri desunt in L* | 1 الافعال النجومية *C* | 2 بطبيعتها *C* بطبعه *S* | الفعل *V* | يحتمله : بحمله ? *W* بجملته *C* | 3 تعين : على *add. Ber.* | تعين الذراع *W* يتعين الذراع *V* | الزراع *S* | 4 الطبيعية (*legerunt* القُوَى) C_2 *L W Ber.* ὁ ἄριστος γεωργός συνεργεῖ τῇ φύσει *Ptol.* | والتنقية : والسقية *S* والنفقة *V* | 7 استخدم : استعمل *W* استخدام *V* | 8 السمومات : المسمومات *W* السموم فى الدواء *Ber.* | 9 ما : بما *W* | يوخذ من : يوجد فى *Ber.* | فى : من *S Ber.* و C_1 | 10 واحدة : محمودة *V Ber.* او *add. Ber.* | واقواهما *ad 11 deest in Ptol.* | 11 المنفعل : المفعول *V incerte Ber.* | 12 توجد *S* | مواضع تبديل *Ber.* | 13 المحبة : المودة *Ber.* | والبغضة *om. Ber.* | 14 استخدام *V* | الثابتة : البابانية *Ber.* | المدائن *Ber.*

a) *Est aphorismus 5. Ptolemaei. Ber. fol. 4 r.* b) *Aph. 8, Ber. 5 v.* c) *Aph. 9, Ber. 5 v, cf. supra pag. 54 s.* d) *Aph. 10, Ber. 6 r.* e) *Aph. 32, Ber. 13 v.* f) *Aph. 33, Ber. 14 r.* g) *Aph. 36, Ber. 14 v.*

وكل مدينة تبنى والمريخ فى وسط السماء او كوكب من الكواكب الثابتة على طبيعته فان ميتة اكثر المتسلّطين عليها بالسيف،

(٨)[a] لا تغفل امر المائة والعشرين قرانًا التى للكواكب المتحيّرة فان فيها علم اكثر ما يقع فى عالم الكون والفساد،

(٩)[b] استثنِ فى كل قضية بمقدار عجز القابل عن قبوله جملة صورة الفعل،

(١٠)[c] الشمس ينبوع القوة الحيوانية والقمر ينبوع القوة الطبيعية وزحل ينبوع القوة الماسكة والمشترى ينبوع القوة النامية وعطارد ينبوع القوة الفكرية والمريخ ينبوع القوة الغضبية والجاذبة والزهرة ينبوع القوة الشهوانية ولذلك يكون عطارد والمريخ والزهرة فى المولد ادلّة على اخلاق صاحبه وصناعته،

ورأيت للمبرّز «افلاطون» فى بعض مصنّفاته المؤلّفة فى الفلسفة الفاظًا تليق ان تورد فى هذا الموضع فنها قوله لا يدلّ على الحقائق الا المشترى، ومنها ايضًا قوله كما ان عناصر جسم الانسان الدم والمرّتان والبلغم كذلك عناصر القوى التى فيه انما هى الكواكب السيّارة وكذلك غلبة بعضها على بعض على حسب تمكّن الكواكب السيّارة وقوّتها وضعفها فى ابتداء كونها، ومنها قوله الذى منع ان يكون علم النجوم صريحًا

---

1 تبنى والمريخ : تناف المريخ *V* | 1-2 او *ad* طبيعته *deest in Ptol.* | 1 الكواكب *om.* *CWSV Ber.* | البابانية *Ber.* | 2 اكثر ميتة *Ber.* | منية C_1V مبنيه *S* | المساطين *LCV* | 3 120: ρι϶′ *Ptol.* | والعشرون C_1V وعشرون C_2L وعشرين *S* | قربانا *S* | التى *om.* *C* | 4 علم *ad* عالم : فى علم *S* | علم *om. Ber.* | 5 استثنَ *Ber.* استثنى *cdd.* | جملة C_1V *Ber.* حملة C_2L حمل *S* كله *W* | صورة الفعل : الفاعل *Ber.* | 7 *sqq. om. versio latina Pontani* | ♄ *om. Ptolemaei textus receptus* | الماسكة : المهتكة *S* المسكة *V Ber.* | 8 الغضبية *ad fin. lin. om. Ptol. t. rec.* | والجاذبة : والحادة *Ber.* | 9 ولذلك *ad lin. 10 om.* *Ptol.* | وكذلك C_1LVS *Ber.* | 12 على *post* الا *C* | 13 ومنها *om.* C_1 منها *om.* C_2 | 14 فيها *C* | 16 ان يكون *post* النجوم *S* | صريحا *conjeci* صرحه *variis punctis LCWS* صريم *V* | 16 *ad pag.* 326_2: Et iterum alibi dicit illud propter quod justitia astronomiae

a) *Aph. 50, Ber. 18 v.* b) *Aph. 67, Ber. 27 r.* c) *Aph. 86, Ber. 33 r.*

اختلاف تصرّف القابل ولذلك اضطربت مقاييس صاحب الفأل والطيرة فانه يعمل على ان صاحبه يأتى بعد فربما تلقّاه شىء يناسبه وربما لم يأت الا سواه،

ومن كلام «ابقراط» المقدّم فى ذلك الوجيز اللفظ : اذا استولى البرجيس على الشمس فى وقت تحويل السنة الشمسية كانت السنة قليلة الامراض كثيرة الصحة ويصلح الحمل والولادة،

ومن كلام الحكيم «ارسطو» ان الملك لزحل والعدل للمشترى والظرف للزهرة والتدبير لعطارد والخدمة للقمر والجور للمريخ،

وانما اتيناك بجُلّ كلام القوم فى مفترق كتبهم لتعلم ان القوم على براعة نظرهم وتقدمهم فى العلوم لم يكن همّهم الا استخراج هذه الاسرار المعبّر عنها بالنتيجتين والبلوغ اليهما،

وقد ترجم ايضًا «اسحاق بن حنين» مقالةً «لارسطو» سيّد يونان على الحقيقة واولاهم بالفضل والتقديم رأيت ان اثبتها لك فى هذا الموضع لتقف على كل كلام القوم وغوامض افكارهم ونتائج عقولهم وقد كنّا ذكرنا منها نكتًا فى المقالة الاولى[a] ووقع الاجماع النفسانى بعد على ان اثبتها باجمعها لصغر حجمها واولها ان لكل صناعة بابًا منه يلج الطالب وسلّمًا منه يرتقى الطالع فان راكب الامور اعتسافًا ومتخطّيها مخاطرًا قاطع بنفسه غير واصل لبغيته، وقد تكلم فى هذا العلم الذى هو من المواهب الالهية والمنح

veritas deficit, nec omni tempore invento extitit, nec ubique non nisi ex diversitate accidit actoris et ex terrore. Ob hoc autem astronomiae demonstrationes in auguriis et avibus diversificantur, quia (*var. l.* quoniam) secundum eorum demonstrationes in posterum se ostendunt. Et ob hoc id, quod est, et quod non est, accidit et evenit. *Pic.*

1 واختلاف *CW* | وكذلك *S* | 2 يلقاه C_2W يلقى *V* | شيئا *V* | ينساه C_2 | 6 الحكيم *om. C* | 7 والجور : والقهر *C* | 8 كلام : علوم *C* | فى : من *CWS* | 9 هممم : همتهم *C* همتكم *V* هممم *S* | 10 بالنتيجتين : بالسحر *S* | 11 Johannitius ... filius Isaac *Pic.* | اسحاق *om. V* | 12 هذه المواضع C | 16 قاطعا *C* | 17 العلم : العالم *C* | المواهب : المذاهب *CWV.*

a) *cf. pag. 38.*

السماوية قوم من الفلاسفة يعنى كرونيوس وافليمون واغاديمون واشباههم فغمض فيه كلامهم وخفى رمزهم، فآلَ ما بالتأليف من الغموض الى فوت المطلوب وعدم الاصابة فصار اضراره مرتَّبًا على المنفعة التى لها أُلِّفَ وقد اومأت فى هذه الصناعة ايماءً لا يخفى على الدَرِب الذكىّ والمتفلسف الالمعى؛ فاول مدخلها معرفة صور الكواكب الطالعة وعلم الصور الموجودة منها بانفسها ومعرفة الصور التى لا تبدو واحدة منها الا بعد ان يتألّف اليها اعضاء من غيرها فتحاول طبعها فى الطينة الارضية بمناسبة الهيولى السماوية وتحدس على ان تطلب فى الطينة السفلانية من الحيوانات المشتركة تلقاء الصور الروحانية المشتركة فى تلك الصور السماوية ما يكون به الصق وبالنسبة اليه اليق رومًا لايقاع المجانسة بالحقيقة واطباع الشكل بالمناسبة وطلبًا للازدواج الذى هو فى هذه الصناعة اسّ الهيلاج فانك اذا فعلت ذلك قام الطلسم ابدىّ الثبات سرمدىّ البقاء فى المعنى الذى ذُهب به اليه لا ينتهى الحول الا بذهاب الطينة وفساد التركيب وذهاب المنصب وربما ذهب بقلّة عمر الكوكب، [a] وافضل ما طُبع عليه الطلسم فعل السيّارة السبعة وابقاها فعلًا واعلاها اذا قابله سعد يعين على تنزيل روحانيته الى الارض من الفلك، وربما كان فى الاسماء الالهية ما اذا جُلبت به الروحانية انحطّت سافلةً وهوت نازلةً وربما قتلت المستنزل اذا لم يكن عالمًا بطبع روحانية الكوكب المستنزل ،

---

1 *nomina philosophorum desunt in Pic.* | كرويتوس C_1 كرينوس *W* كريبون *S* | اقليمون *VS* | 2-3 *ad* الف : et quaecunque dixerunt, taliter dixerunt, ut nemo ipsa, nisi n scientiis illustrati, propter eorum difficultatem et profunditates intelligere valeant. *Pic.* | 2 ما *om. V* | من *om.* C_1 | الى *om. L* | فوت : اقرب *C* | 3 باضراره *W* | أضراره *CS* | 4 الدرب : الدوب *L*, الذووب *V* الذوق *S* | والمفلسف *C W* الفيلسوف *V* | 6 تاتلف C_1 تالف C_2 | اليها : لها *L* | 7 فتحاول : فيحاول C_2WS *sine punctis cet.* | 8 وتحدس : ويحوس *V* | يطلب *V* | تلقاء : ملقاء *L* بلقاء *VS* تلقاه *W* | 9 الصور[1] : النفس *S* | 15 واعلاها *V* اعلاها *cet.*

a) *Hic incipit id quod in lib. I pag. 38 exstat, q. v.*

وفى الرقى السحرية على انها لا تعدو دائرة الارض ما يقارب صنع هذا فى استنزال ما يستنزل لكن الرقى لا يبلغ من فعلها ذلك الا بان يكون الرجاء فيها منوطًا بالاله الاعظم بحرّكها مأمورة الى الهيولى ويوجّهها الى نقطة الارض ،

والمطلسم ينبغى ان تتقدّم معرفته بجوهر الطبيعة المعدّة وكيف تكون مهيّأة ولا بد من راقٍ ويتحفّظ ان يكون بين الطبيعتين وبين تلك الصورة المشكّلة عداوة بخاصّية مثلًا اضربه لك لاحفظ العالمين ان اقول: ان كان الشكل المعقود بروحانية الطلسم اسدًا فينبغى ان يكون العاقد الراقى المطلسم غير شديد الخوف من هذا الحيوان فى تركيب طبعه وينبغى ان يكون قد شاهد الأُسْد وعلم ما يدفع به عاديتها من فار كما ذكروه او شكل ديك كما زعموا فيعدّ احد الامرين عند العقد واذا كان الصانع على هذه الصفة كان حاكمًا نافذًا فى مراغبه ، ويعلم الله جلّ وعزّ انى ما رأيته لفيلسوف متقدم ،

ومن تمام قوة تأثير الطلسم ان تركّبه عند هيج شكله وكلب صنفه وتتحفّظ من ان يكون ذلك عند علّة تلحق المطبوع او المطبوع عليه فيضعف فعله وكل حركة دائرة فى الفلك فتلك الحركة محرّكة لذلك الحيوان فى الارض بتقدير المبدع اللطيف وانظر دور ذلك الكوكب فان ذهبت الى ان تكون مدّة بقائه ابدية صُنع له شكلان احدهما من الدرجة التى هى مبدأ قطعه البروج والثانى من منصرفه الى قراره فكلما دار فى فلكه دارت قوة الطلسم به ذاهبة وجائية صاعدة وهابطة ،

2 استنزال : انزال LCW | تبلغ CWS | 6 الصور C | 7 المشكلة : الفلكية S | بخاصة LC : تجاهه W in proprietatibus Pic. | 10 فار W نار cet. om. Pic. | 13 مقدم C | 14 قوة : قوله C | صنفه : صفته C حرفه W | 15 ذلك om. C | 16 دائرة : دائمه W om. S | 17 دور : دون WV | 18 صنع : اصنع C | شكلين LCWS | هى : من add. LC | 19 من om. C | وكلما WS.

واعلم ان الصانع طلسمًا لغير السيّارة انما هو مهيّج مارق طلبًا للفتنة وحرصًا على المفسدة فابعد به وانظر ما يستقبل بنصبه الطلسم وما كان ذكره فى الفلك باديًا فأبده وما كان مستورًا فاستره وما كان خفيًّا فمثله والله عزّ وجلّ واهب منحته وولىّ حكمته، هذا نصّ كلامه، فتدرّب ايها الناظر والتفت الى ما اودعه من سرائر هذه النتيجة وانظر قوله ان ذهبت ان تكون مدّة بقائه ابدية كيف استعمل درجة بداية دائرة الآفاق وهى التى تفصل ما بين النصف الظاهر من الفلك والنصف الباطن،

واعلم انار الله عقلك ان الدرجة كميّة مّا مستعملة فى التقدير وهى من الالفاظ المشتركة فالدرجة الفلكية ستة وستون ميلًا وثُلثا ميل والدرجة ايضًا مستعملة فى الكيفيات اعنى الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ويقع بها التقدير فى كل ما يمكن ان يقدر جميعه بجزء منه او اجزاء وكذلك الدقيقة ايضًا هى خمسة فراسخ واربعة اخماس فرسخ وسدس عشر والميل ثلاثة آلاف باع والباع ثلاث اذرع والذراع شبران والشبر فتران،

وكانت الحاجة ماسّة لتعريفك بهذه النكت وعلم ماهية الدرجة الفلكية فتدبّر اعزّك الله هذه المواضع الشريفة التى حابيناك بها واسترها الا عن اهلها ومن لك بهم ان يدرك واحد منهم فما تركنا من اسرار من تقدّم شيئًا وصلنا اليه الا بذلناه لك اقتداءً برئيس هذا الشأن فى موضوعاته اعنى به واحد عصره «ابا موسى جابر بن حيان» فما ظنّك به ايها

---

1 *ad pag.* 330_2 قوله : Scias enim quod si in construendo imaginem non observaveris supra dicta, effectus ipsius non complebuntur. Geber autem Abenhayen in hac scientia loquendo dixit: *Pic.* | 1 مارق *V* مادق *LC* صادف *W* ملاق *S* | 2 يستقبل : يستعمل *W* | بنصبة *V* بنصب *S* | 6 تفصل : تتصل *LCW* تفضل *S* تقصد *V* | ما *om. WS* | 9 وستون : وثلاثون C_1S | 13 باع : ذراع C_2V | 14 هذه *C* | 15 هذا الموضع الشريف *V* | الذى *VWS* *om.* C_1 | واستره *VWS* | 16 ومن : وعن *L* | ان : او *LCWS* | تدرك *S* | منهم *om. WS* | 17 هذا الشأن : هذه الصناعة *C* | 18 ابا : ابو *cdd.*

الطالب فى ابداء سرائر حكم القوم، وانا اذكر هنا من كلامه ما يعينك على درك مرغوبك وذلك قوله: عمل الطلسم انما هو شبيه بافعال الطبيعة ولا يكون الا بمعرفة ما قسم لها من الحيوان والنبات والاحجار ومسامتة الكواكب السيّارة والثابتة والبروج لبقاع الارضين والاحاطة بعلم الهيئة وحظوظ الكواكب ومنازلها والعرض والطول وطبائع بقاع الارض ومياهها وترابها وامطارها وثلوجها وبراريها وبحارها وانهارها ومواقعها من خطّ الاستواء وما يتكوّن ويكثر فيها من الحيوان ويدوم كونه واعمار تلك الحيوانات وسائر شجونها مثل الحيّات والعقارب والبقّ والفار والزنابير والوزغ والناس والدوابّ والانعام لأن من بقاع الارضين ما لا يتكوّن فيها شىء من هذه الحيوانات ومنها ما يتكوّن فيها البعض دون البعض فمن عرف هذه الاشياء لم يغرب عليه عمل الطلسم واستنباطه واستخراج ما اراد، واوثق العمل الطلسمى فى الحجر دون الجنسين الآخرين لجفاف النبات واحتراقه بالزمان وهلاكه ولتعفّن الحيوان وقلّة صبره وتكوّنه وان كان ذلك كله ممكنًا فيه العمل، وفعل الطلاسم فعلان اما اقتناء واستجلاب واما اعدام وتهريب والاوقات كذلك وقتان والحركة حركتان وذلك ان الاوقات للاعدام والتهريب وهو الشىء الاكثر المحتاج اليه فى ابواب المقابلة للدرج والكواكب، وفى الحجارة سرّ وذلك انه ان كانت طبائع الحيوان المهرّب له حارّةً كان الحجر باردًا وان كان رطبًا كان الحجر يابسًا

---

1 ابداء: ابتدا C_1S ابدى L ابد W | 2 درك: ادراك C_2 نيل V | مرغوبك: مطلوبك C | وذلك: ان *add.* C | علم الطلسمات C | 3 ومسامتة: ومناسبة S | 4 لبقاع: وبقاع VWS | الارض WS | 8 شجونها: جنوسها L | 9 الارض S | 10 دون البعض *om.* C | 11 علم طلسم C | ارادوا اوثق C | 12 العمل: العلم *cdd.* | 15-16 والاوقات ad والتهريب *om.* C_2 | 15 والحركة: له *add.* LVW | 16 الاعدام: اوقات C_1 | وهو: هو S | 17 الاكثر: الاكبر $LCSV$ | للدرجة C.

وبالعكس فاذا اردنا طرد الافاعى والزنابير فبالكرك والمغنيطس والفضّة وامثال ذلك من الحجارة وقد اختار بعض من تقدم فى الحجر كله استعمال الماس منه وهو قول ظريف، واما ان كان الحيوان باردًا كالعقرب والذباب والبقّ والقمل وامثال ذلك كان الحجر له حارًا كالدهنج والنحاس والذهب والشبّة وامثال ذلك، هذا فى الاعدام والتهريب واما فى الاقتناء والاستجلاب فاستعمال المشاكلة وذلك لمثل الافاعى الذهب والنحاس وسائر الباقية وللعقارب الكرك والبلور وامثال ذلك والعلّة فى ذلك تلاؤم الامزجة ومقارنة الحركات الصحيحة وتخالف الامزجة واختلاف الحركات المفردة والمباينة للمسير، واما النقش والصور التخطيطية فعلى مثال ذلك الحيوان كالفارة للفارة والافاعى للافاعى والحيّات للحيّات والعقرب للعقرب والبقّ للبقّ، واعلم ان مقدار الحجر الطلسمى من فعله يسير جزئى اذ مقدار الحجر الذى ينقش فيه قدر الاوقية الى الرطل وامتداد فعله يكون فى مقدار المائة فرسخ واكثر واقلّ لكن ذلك الامتداد ان بالمركب وان بالذات وذلك ان الراسخ لا حركة ولا فعل له باكثر من حيازة موضعه كالاجسام الترابية والمائية والارواح مكانها اوسع من مكان الاجساد اليسيرة الارواح،

واذكر ايها الناظر قول «افلاطون» اذ قال ان الاجساد هى اضداد الارواح فليس يعمر هذا الا ما خرب هذا فآثروا خراب اجسادكم لعمران ارواحكم واجعلوا السلطان لانفسكم على شهواتكم التى هى ملاذّ اجسادكم

1 فبالكرك V فبالكزل LCW فبالكركه S in lapide alqueth *Pic., cf. Ruska, Das Steinbuch des Aristoteles, pag. 160, et al-Anṭākī,* تذكرة اولى الالباب والجامع للعجب العجاب *Cairo 1329, I 109 s. v.* حجر الكرك | 6 الذهب *om.* W | 7 الكرك LC_1WV الكزل C_2 الكركر S | 8 الحركات *om.* C | المفردات *cdd.* motuum insimul conjunctorum *Pic.* | 9 والصور *om.* C | 12-13 واكثر *ad* الراسخ *om.* C_1 | 13 ان — وان : ان — وآن L آن — وان كان C_2 ان — وان S | 17 اخراب S | بعمران *haud male* CVS | 18 ملاذ : ملاك LCV.

حتى تكون الاجساد اداة الانفس فى مشيئتها ولا تجعلوا ارواحكم اداةً لاجسادكم واميتوا الميّت من الفريقين بحياة الحىّ ولا تميتوا الحىّ بموت الميّت،

واذكر اذ سئل فقيل له ايها الحكيم لم صارت النفس تطرب عند حركة الاوتار فقال لأن الطبيعة تحرّك طيش همم النفس المنطقية والبهيمية بالشبه الظاهر الطبيعى الذى هو كالجسد لها على نحو ما عند النفس من نظم المحبّة والغلبة فمرّةً توحّد الاجزاء ومرّةً تكثر الوحدة فمتى حرّكت الطبيعة حركةً متصلةً اعنى اتصال الاجزاء تعانقت النفسان فى المحبّة الروحانية واتصلت بالمرائى المشرقة بمثالها على عوالمها فتصير لطيفة بسيطة ومتى حرّكتها حركةً منفصلةً جذبتها النفس البهيمية الى المحبّة الجسمانية، وكذلك ايضًا فى حدّ الغلبة فالنفس المنطقية تطرب وترؤس بالشبه اللطيف الموتجب من جهة الطبيعة، والنفس البهيمية تطرب للاجزاء والاوتار المتجزّئة نحو الشبه المتجزّئى من نحو جسد الطبيعة وذلك ان النفس لها فى ذاتها اشكال لا تقدر النفس ان تخرجها بالمنطق نحو الطبيعة فمتى حرّكتها الطبيعة بشبه ما عندها من الجسد اعنى اجساد الاوتار واوزانها طربت النفس بحركة تلك الاشكال التى لم تقدر ان تخرجها بالمنطق فتحرّكها النفس بالاشكال والحركة اللطيفة بالحاجب وحدق العين والتبسّم وغير ذلك من اعضاء البدن ومن اجل ذلك ما قيل ان صوت الوتر هو وصلة ما بين ارسام الطبيعة والنفس وما احسن ما قيل انه من احسن ان يؤلّف حركة العقل وحركة النفس مع حركة الطبيعة

2 واميتوا الخ: Nolite ... nec interficere mortuum propter vitam viventis, nec interficere vivum amore defuncti *Pic.* | لحياة ,لموت *fortasse recte S* | تميتوا: حركة *add. L* | بحياة بموت *omnes prop. Bergstr.* | 4 طيش: طقس *LC* | 8 بمثالها المشرقة? *sic V* المشرقة بها *CS* المشرقة بمالها *L* المشرقة بمالها *W* | 10 الموتجب *L* الموتحب C_1 الموتجب *S* الموكب *W* المرتحب *V* الموتى C_2 اعنى الموتجب propter similitudinem subtilitatis quae ex parte ordinamenti rationabilis affectatur. *Pic.* | 12-13 وذلك *ad* الطبيعة نحو *om. C* | 13 تخرجه *cdd.* (formas) quas ... attrahere *Pic.* | 14 واوزانها: ووازنها *LV* واوزاتها C_1 واوداوتها C_2 وازنتها *WS* et eorum pondera *Pic.* | 16 ومن *ad pag. 333 lin. 2* عظيم *ad* *om Pic.* | 18 حركة[1]: بحركة *WS.*

كتأليف حركة الاوتار حتى تتحد الحركات كان فى ذلك سرور العالم ولذاته وذكره محيط بها وسروره ملتهب جدًّا واغتباطه عظيم، فرُضْ ايها الناظر فكرك بنتائج افكار هؤلاء القوم فقد كان قديم الحكماء يحضّ على رياضة الانفس فى اليقظة والنوم اذ يقول روضوا انفسكم بالرؤيا فان كثيرًا مما لم تدركوه فى اليقظة تدركونه فى الاحلام وانما اراد بهذا القول انه فى وقت اليقظة الحواسّ الظاهرة تشغل الحواسّ الباطنة عن افاعيلها وفى الوقت الذى ليس لهذه فعل امر هذا الحكيم ان تستعمل القوى الباطنة مثل الفكر والوهم والتذكّر والظنّ فان النفس فى ذلك الوقت والقوى مجرّدة يشغلها شاغل والحرارة قد كمنت واذا كمنت الحرارة اذابت كل فضلة فى البدن فاذا رضتَ النفس فى ذلك الوقت اظهرتك فى وقت الرؤيا واطلعتك على ايضاح ما فكرت فيه.

فصل (٥)

وبالدؤب اعزّك الله ولرياضة فى النوم واليقظة بلغ القوم الى ما بلغوه من ادراك النتيجتين الرفيعتين بعد احكام العلوم العشرة التى الخمسة منها ضرورية معرفتها بواضعى النواميس والخمسة منها معرفتها ضرورية بالفيلسوف

(١) فاولها علم الفلاحة والرعاية والملاحة وهو المحتاج اليه فى اولية الحال لتأسيس المدن وحسن عمارتها ولا بد فيها من معرفة سابقة وعلم متقدم والكتب فى ذلك موضوعة،

---

2 ولذاته : لذته add. VS لذه add. LC | وذكره : leg. وفكره ? | 3 كان الحكماء قديمًا L | 7 تستعمل : يشغل W تشتغل S | القوى : الحواس WS | 9 شاغل : شغل C | 12 فى العلوم add. LWS | 13 بالرياضة W كالرياضة S | 16 *ad pag.* 335_{20}: et haec pars hic quasi frustra ponitur, cum ad propositum faciat modicum. Idcirco ad aliam partem istius capituli procedamus. *Pic.* | 16 وهى C | اليها CWVS | 17 سابقة : سالفة WS.

(٢) ثم علم قود الجيوش ومكايد الحروب ورياضة الدوابّ والبيطرة والبزدرة،

(٣) ثم العلم المدنى وهو المدبّر لاجزاء المدينة كالنحو واللغة والادب والاصول والفرائض ومعرفة احكام تلك الملّة والتفقّه فيها والكتابة باصنافها وتحتها صناعة الوثائق ويدخل فى هذا الفنّ جميع ما هو مستعمل وضعًا فى مدن تنشئها ملّة مّا،

(٤) ثم السياسات بجملتها وذلك ان منها عامّة كسياسات المدن باجمعها ومنها متوسطة بين العامّة والخاصّة كسياسة مدينة مّا بما يخصّها ومنها انزل توسّطًا كسياسة المنزل ومنها خاصّة كسياسة الانسان نفسه،

(٥) ثم العلم الاخلاقى والكتب فيه موضوعة،

(٦) ثم العلم بالرياضيات بجملتها وهى اربعة انواع احدها العدد ومنه المعاملات والجبر والفرائض وثانيها الهندسة ومنها علمية وعملية وتحتها المساحة والتكسير ورفع الاثقال وعمل المجانيق والحيل المائية والهوائية والمرايا المحرقة والمناظر وثالثها النجوم وتحته الهندسة والهيئة والتعديل والقضاء وتحته التربيع، ورابعه الموسيقى وتحته الايقاع والعروض،

(٧) ثم علم المنطق وتحيط به ثمانية كتب والحكيم الاول قد هدانا بها ونوّر بصائرنا،

(٨) ثم علم الطبّ باجمعه علمًا كالعلم بكلياته وعملًا كالتصرف فيه وتحت هذا القسم الصيدلة وصناعة اليد من جراحات وعلاج العين،

(٩) ثم العلم الطبيعى وتحصره عدّة كتب وضعها الحكيم وقد تولّى شرحها بعده رجال وامعنوا فى ذلك لغاية ما امكنهم احدها كتاب

---

4 صناعة : صنعة C | الوثائق : الدفاتر S الرباس W | 6 السياسة V | لسياسة V | 7 بسياسة V | 7-8 مدينة ad كسياسة om. L | 8 انزل : انزال C om. V | 10 الرياضات C بالرياضات LVS | 13 المحترقة C | 14 الموسيقا LCW.

السماع ثم كتاب السماء والعالم ثم كتاب الكون والفساد ثم كتاب الآثار العلوية ثم كتاب المعادن ثم كتاب النبات ثم كتاب الحيوان ثم كتاب النفس ثم كتاب الحسّ والمحسوس ثم كتاب الصحّة والمرض ثم كتاب حركة الحيوان المكانية فهذه الكتب مَن اشرف عليها واحاط علمًا بمعرفتها فقد احاط علمًا بالعلم الطبيعى على اتمّ ما يمكن ،

(١٠) ثم **علم ما بعد الطبيعة** وقد حصره الحكيم فى ثلاث عشرة مقالة بلّغ فيها ناظرها المرغوب ووصّله الامل والمحبوب ،

وبحقّ ايها الناظر ما كانت هاتان النتيجتان نتيجتىْ هذه العلوم لانه لا يدركها ولا يحيط بها ولا يستنبطها وانظر قولى يستنبطها الا من حصّل هذه العلوم على حقها وصدقها وهو الفيلسوف التامّ فعساك ايها الناظر تنتبه من نوم الغفلة كى تشاهد ما شاهدتْه الحكماء الاولون من المرائى الالهية والمسموعات الروحانية ويصدر عنك ما صدر عنهم فتكون فاعلًا فى عالمك مؤثّرًا للآثار البديعة بحصول الشبه بالاله على حسب الطاقة الانسانية ونحو هذه الاشارة بقوله عزّ وجلّ [a] إِنِّي جَاعِلٌ فِي ٱلْأَرْضِ خَلِيفَةً ،

واذكر ما ذكره «ابو بشر متى بن يونس» فى «شرح الثامنة مما بعد الطبيعة لارسطو» من انّ «ثابت بن قرة» قال لانسان كان ناقعه فى الحساب وقد كان قال له ان الله تعالى قادر على كل شىء فقال له ثابت افيقدر الله ان يجعل جملة المضروب من خمسة فى خمسة اقلّ من خمسة وعشرين او اكثر منها فاسكته ولم يجد له جوابًا ،

---

8 ووصل V | 9-11 لانه ad. العلوم om. V | 10 الا يحيط W | وانظر ad يستنبطها C | 12 شاهدته : شاهدوا C تشاهد V تشاهدت S | 14 عالك : اعمالك C om. CS | 15 قوله LC | 17 من ان prop. Bergstr. لان CLWV لابن S | باقعه CS ناقشه V نامقه L تابعه W | 20 يجد : يرد C يقل S.

a) Sura 2, 28.

فنحو هذا الادراك فليكن عشقك والتذاذك فهو العشق المحمود اذ العشق حدّه المحبّة المفرطة ومنه ما هو محمود ومذموم فالمحمود ان لم تكثر محبّته ومراقبته لنفسه حتى يكون نصب عينيه محبوبه الاول الذى يفيض الخيرات، والمذموم افراط المحبّة فى الشهوات البدنية والصور الشكلية واللذّات الزهرية، وقد قيل ان العشق اتحاد نفس المحبّ بنفس محبوبه عن مناسبة بينهما فى الوضع الاول وقد يكون العشق عن سبب يكون عن مناسبة وكثرة سواد وهو العين الملازمة للشخص حتى تسرى المحبّة بينهما وقد تكون المحبّة من احدهما ويسمّى عاشقًا ومحبوبه لا يحبّه، وها انا اذكر مبادئه فنقول ان العلل كائنة فى طباع النفوس والاسباب خارجة منها وان النفوس المتجسّدة لما كانت ثلاثة انواع حيوانية ونباتية وناطقة فاذا كانت النباتية فيه قويّة غلبت عليها الامور الشهوانية نحو المأكولات والمشروبات وان غلبت الحيوانية فعشقها نحو الغلبة والقهر والانتقام وان غلبت النفس الناطقة عشقت الفضائل والمعارف وذلك كله فى الوضع الاول وذلك ان كل انسان لا بد ان يستولى عليه احد الكواكب فى اصل مولده فان كان المستولى عليه القمر والزهرة وزحل فان الغالب على طبعه القوة الشهوانية نحو المأكولات والمشروبات والمناكح وان كان المريخ والشمس والزهره فان الغالب عليه الجماع والمناكح وان كان المستولى عليه الشمس والمريخ فان الغالب على طبعه شهوة الغضب والانتقام وحبّ الرياسة وان كان المستولى عليه الشمس وعطارد كان عشقه للمعارف واكتساب الفضائل والعدل فاذا حصل له ذلك اداه الى الغالب فى طبعه، فمبدأ العشق واوله كثرة

---

2 ومنها *C* | 3 ومراقبته : وموافقته *WS* | الا لمحبوبه [*i. e.* عينه] حتى لا يكون يصيب عنه *S* |
4 الزهرية *omnes* الدهرية *prop. Bergstr. om. Pic.* | 7 للعين *L* عين *S* المعين *W* |
اللازمة *V* الملازم *W* | من : عن *L* فى *W* | 9 طبائع *WS* | 11 غلبت[1] : غلب *VWS* |
12 غلب *WV* | 16 او الشمس او الزهرة *WS*.

النظر وسواد العين اى تلازم ذلك فيكون ذلك مثل حبّة زُرِعتْ او غصن غرس او نطفة سقطت فى الرحم واللحظات بمنزلة مادّة تنصبّ الى هناك وتزيد وتنشأ ففى العاشق الدنوّ والقرب من ذلك الشخص حتى يحبّه ويسهل عليه الخلوة به والمجاورة فاذا اتفق سهل عليه المعانقة والتقبيل حتى تمتزج نفوسهما فهذه علّة عشق الاجساد وتمازج المحبّة بينهما فان كانت الملازمة للنفس الناطقة عشقت ما هو من جنسها نحو المعارف والفضائل واللذّات الدائمة ونحو هذا العشق فضيلة النفس الناطقة والقسمان الآخران رذيلة وبمثل هذه المعاشقة والمناسبة تتحد نفس المعاين مع ادامة النظر بما وقعت عليه وتحيله الى الفساد،

وقد ذكر «افلاطون» فى «كتاب النفس» ان اصحاب الامزجة اليابسة السوداوية والعيون الحافّة شديدة الضرر والافساد لما وقعت عليه واستحسنته وشبّهها بالحيوان اليابس الذى فى البلاد الجافّة الحافة والجبال الحديدية اذ هى مفسدة لما جاورها وربما افسدت بالنظر الى من ينظر اليه وتعاينه اذا طرئ عليها فكذلك المعاين لفساد مزاجه وفساد نفسه وكثرة حسده يهلك ما رآه مستحسنًا له ويميله الى ناحية الفساد ولذلك جعل الشارع ما يقابله قوله هلا باركت فكان ذلك فخرًا له وله ايضًا مع ذلك استئهال فلكيٌّ فى الوضع الاول وقد يكون متوارثًا عن مزاج واستئهال، وقد ذكره القوم فى الكون والتوليد اذ قاعدة علم الطبائع فى الكون والتوليد، واعلم انار الله بصيرتك ان الاعضاء التى يتمّ بها التوليد اثنان

7 ونحو : وتجد S | للنفس LV | 8 المعاين : العالم LC | ما C | 9 عليه om. C |
11 الحافة : الحادة S الحاقة V | 12 الحيوان C_1 للحيوان C_2 | الجافة الحافة : الجاذبة الجافة L
الحاقة الحادثة V الحافة WS الجادبة C calidis et siccis *Pic.* | 13 الحديدية : الجديدة C
الحدية S | من : ان C | 15 ولذلك *ad finem cap. om. Pic.* | 16 برکت WV |
17 استئهال : ? استسهال W استيمال LCV استمال . واستيمال S *leg.* استمالة ? *cf. pag.* 283_5 |
18 ذكروه CWS ذكر V | 18-19 اذ *ad* التوليد *om.* C_1 | 18 اذ و C_2W اذ هو V |
19 انارك W | عقلك وبصرك V.

احدهما يعطى المادّة التى عنها يكون الحيوان الذى له تلك القوة والاخرى تعطى صورة ذلك النوع من الحيوان وتحرّك المادّة الى ان تكمل بها تلك الصورة فالقوة التى تعطى المادّة هى قوة الانثى والتى تعطى الصورة هى قوة الذكر فان الانثى انثى بالقوة التى تعدّ بها المادّة والذكر ذكر بالقوة التى تعطى تلك المادّة صورة ذلك النوع الذى له تلك القوة والعضو الذى يخدم القلب فى ان يعدّ المادّة فى الانثى هو الرحم والذى يخدمه فى ان يعطى الصورة هو عضو الذكر وفيه المنىّ والمنىّ اذا ورد الرحم فصادف هناك دمًا قد اعدّته الرحم لقبول صورة الانسان اعطى المنىّ ذلك الدم قوةً يتحرّك بها الى ان يكون من ذلك الدم اعضاء الانسان وصورة كل عضو وبالجملة صورة الانسان، فالدم المعدّ فى الرحم هو مادّة الانسان والمنى هو المحرّك لتلك المادّة الى ان يحصل فيها الصورة ومنزلة المنى من الدم المعدّ فى الرحم منزلة الانفحة التى ينعقد عنها اللبن والانفحة هى الفاعل للانعقاد وليس هى جزءًا من المنعقد ولا مادّة كذلك المنى ليس هو جزءًا من المنعقد فى الرحم ولا مادّة والجنين يتكون من المنى كما يتكون الرائب عن الانفحة ويتكوّن عن دم الرحم كما يتكوّن الابريق عن النحاس والذى يكوّن المنىّ فى الانسان هى الاوعية التى يوجد فيها المنىّ وهى العروق التى تحت جلد العانة ويرفدها فى ذلك بعض الارفاد الانثيان وهذه العروق نافذة الى المجرى الذى فى القضيب فيسيل من تلك العروق الى مجرى القضيب ويجرى من ذلك المجرى الى ان ينصبّ فى الرحم ويعطى الدم الذى فيه مبدأً وقوةً يتغيّر بها الى ان

1 له تلك : لتلك C | والاخرى sic omnes | 3-4 هى[1] ad المادة om. S | 4 تعدّ بها :
| V يغذى : يعدّ 6 | C_2 يعيد بها C_1 يعيدها V تغذّيها LW variis punctis نعدبها
| LW الانعقاد 12 | om. C من ذلك 9 | C اعدّه 8 | om. C قد | C فصادفه . . . . دم 7
واعطى 19 | om. C المجرى ad الذى 17-18 | om. C المنى 15 | C_1 من الانفحة 14
WVS.

تحصل الاعضاء وصورها والمنىّ آلته الذكر، والآلات منها مفارقة ومنها مواصلة مثل الطبيب فان اليد آلة الطبيب تعالج كالمبضع وهى مواصلة والدواء آلة مفارقة وانما يواصلها الطبيب فى حين ما يفعله ويصنعه وتعطيه قوة مفادة بالتدبير يحرك بها بدن العليل الى الصحّة فاذا حصلت تلك القوة القاها فى جوف العليل فحينئذ تحرّك بدنه نحو الصحّة والطبيب الذى القاها حيًّا كان او ميّتًا مواصل وكذلك المنىّ والمبضع آلة لا تفعل فعلها الا بمواصلة الطبيب المستعمل له واليد اشدّ مواصلةً له من المبضع واما الدواء فانه يعمل بالقوة التى فيه من غير ان يكون الطبيب مواصلًا له وكذلك المنىّ فانه آلة للذكر والقوة المولدة مفارقة كمفارقة الدواء فاما اوعية المنىّ والانثيان فانهما آلة للتوليد مواصلة للبدن مثل مواصلة يد الطبيب،

واعلم ان الذكورية قوة فاعلة فى النبات والحيوان والذكورية فى الحيوان توجد فى شخص والانوثية فى شخص آخر والذكورة والانوثة فى النبات توجد معًا فيه مقترنتين على التمام فى شخص واحد مثل كثير من النبات الذى يتكوّن عن البزور فان النبات يعطى المادّة وهى البزور ويعطى مع ذلك قبول الصورة وقوة تتحرك بها نحو الصورة ايضًا فالذى اعطى الاستعداد لقبول الصورة هو القوة الانوثية والذى اعطى مبدأً يتحرّك به نحو الصورة هو القوة الذكورية وقد يوجد فى الحيوان ما هذا سبيله ويوجد ايضًا فيه قوة الانوثة تامّة ويقترن اليها قوة مّا ذكورية ناقصة تفعل فعلها الى مقدار مّا ثم يجوز فيحتاج الى معين مّا من خارج مثل الذى يبيض بالريح مثل كثير من اجناس السمك التى تبيض وتزرع بيضها فيلقاها ذكورها فتلقى

2 يعالج *WVS* | 4 ويعطيه *CWVS sine punctis L* | مفادة : معاودة C_1 معادة *S* | 5 حينئذ *LWVS* | تحرك *W* | 6 مواصلا *cdd.* | تفعل *supra rasuram* C_2 *sine punctis L* يفعل *cet.* | 9 الذكر *CVS* | 10 التوليد *CVWS* | 13 فيه *L* فيه معا *om.* C_1S | مقترنين *LW* مقرنين *C* مقترنة *S* | 17 فيه ايضًا LC_2.

عليها رطوبة فاى بيضة اصابها من تلك الرطوبة شيء كان عنها حيوان وما لم يصبها فسدت، والانسان ليس كذلك بل هاتان القوتان فيه متميزتان فى شخصين لكل واحد منهما اعضاء تخصه وهى الاعضاء المعروفة له وسائر الاعضاء فهما فيه مشتركان وكذلك يشتركان فى قوى النفس كلها سوى هاتين اعنى الرحم والانثيين وما يشتركان فيه من الاعضاء فانه فى الذكر اسخن فما كان فعله الحركة والتحريك فانه فى الذكر اقوى حركةً وتحريكًا والعوارض النفسانية فما كان منها مائلًا الى القوة مثل الغضب والنخوة فانها فى الذكر اقوى وفى الانثى اضعف وما كان من العوارض مائلًا الى الضعف مثل الرحمة والرأفة والرقّة فانها فى الانثى اقوى وفى الذكر اضعف على ان ذلك لا يمنع ان يكون فى ذكورة الانسان من يوجد فيه عوارض شبيهة بما فى الاناث وفى الاناث ما يوجد فيه عوارض شبيهة بالذكورة فبهذه تفرق الذكورية والانوثية فى الانسان،

وقد قيل ان الحكمة فى شقّ جميع البزور ان الشقّ فيه علامة وذلك ان الشقّ الواحد منفرد بالذكورة والشقّ الثانى منفرد بالانوثة وكل بزرة فهذه صفتها الا ترى ان السمسم قسمان والقمح والشعير ايضًا زوجان والبلوط والجوز وجميع البزور تقسّم قسمين وفى هذا حكمة والا فأىّ فائدة فى تقسيمه، وقد قيل ان القسمة فى الانسان على هذه الحالة لان نصفه الى البرد ونصفه الى الحرّ فتوجد القوة الانوثية بالذى بها ينفعل للذكورية لكن لا يفى بنفسه الى التوليد الا بشخص آخر يعينه على

2 فيه om. C | 3 له om. C_1 | 6 أسخن : احق V | 7 ونحوه WS | 8 الذكر : الذكورة C | 10 على : غير S | يمتنع VWS | يوجد WSV sine punctis LC | 11 بما ad شبيهة om. W | توجد C sine punctis L | 12 تفرق : تعرف S om. C | 15 ان om. WS | 16 تقسم : ينقسم C_1 | 18 بالذى S بالتى cet. | ينفعل WSV sine punctis LC_1 | 19 الذكورية VS | لكن : hic incipit manus alia in C_2 (cf. praefationem).

ذلك وينفعل كل واحد منهما الى صاحبه لما فيه ايضًا من الذكورة فى الانثى لانها ايضًا مقسومة بنصفين فينفعل كل شقّ الى صاحبه ويتولد بينهما ذلك المبتغى كونه، ولا تظنّ وقاك الله تعالى المكاره ان ما جلبناه لك من هذه الحِكم واللطائف الروحانية رمزًا عليك وسترًا للمطلوب بل شرحًا وايضاحًا وكشفًا لسرائر القوم المدفونة تحت آلاف رموز وقد جئناك فى هذا الكتاب من كلامهم واجتلبنا لك كل طارف لهم وتالد فكن عند الظنّ بك فى ستره وكم ذا اكرّر عليك وها انا ارجع الى غرضنا المقصود نحوه اولًا وآخرًا.

فصل (٦)

فاقول ان حكيمًا من حكماء الهند وهو الناظر والمتولى عندهم البد قد كان جمع لهم ادخنة مؤلّفة من قوى ارضية مربوطة منوطة قواها بالعالم السماوى وكانوا يصرفونها فى جميع الاعمال عامّةً فكانت روحانيات الكواكب تفيض عليهم قواها وتربط لهم ما شاءوه من الاعمال وتحلّ وليست خاصّة بعمل واحد بل بما فيه مصلحة مّا للكوكب الذى ربطت الدخنة عليه فاولها

دخنة الشمس يؤخذ من السنبل عصافيريّه ومن الصندل اصفره واحمره من كل واحد خمسة مثاقيل ومن السعدى وقشر السليخة الحمراء من كل واحد ثلاثة مثاقيل ومن القسط مثقالان ومن ادمغة العصافير والنسور

---

4 هذه : و العلوم *add.* C | 5 رموزهم C | 7 ستره : سيره W | 10 البد : العمل S | 15 sqq.: *Pic. suffumigationes planetarum secundum consuetum illorum ordinem describit* | 15 عصافيريه : عصافيرا LC_2 العصافيرى C_1 عصافير V عصافيره WS | الاصفر والاحمر C_1 | 17 مثقالان : ثلاثة مثاقيل C ב׳ *Mon.* 2 *Pic.* | والنسور : والنسورة C_2 וסנור *Mon.* aquilae *Pic.*

ودمائها من كل واحد عشرة مثاقيل وبسواء يكون الدم والدماغ يجمع الكل بعد السحق ويلتّ بعسل مزال رغوته بغيره ويصنع اقراصًا كل قرص منها زنة نصف درهم ثم يجفّف للشمس وفى اوان عملها تنادى وتستعين بروحانية الشمس الموكّلة بالجهات الست[a] كى ترتبط قواها فى الاخلاط ثم ترفعها لوقت الحاجة لذلك ،

دخنة القمر يؤخذ من ورق الخوخ والدارصينى من كل واحد خمسون مثقالًا ومن الجلجلان المقشور عشرة مثاقيل مجفّفًا ومن الكمون خمسة مثاقيل وشحم حيّة بيضاء مثقالان ومن دماغ الارانب والسنانير البيض من كل واحد عشرة مثاقيل مجفّفة وعشرون مثقالًا من دم ثعلب مجفّف يجمع الكل ايضًا بعد سحق الادوية ونخلها ويلتّ بعسل مزال رغوته ويصنع اقراصًا كما حددناه قبل فى دخنة الشمس وتربط روحانية القمر بالجهات الست بروحانية الاخلاط كما ذكرناه بادامة دعوة القمر وذكر روحانية جهاته اوان عملك وترفعها لوقت الحاجة اليها ،

دخنة المشترى يؤخذ من زهر المردقوش وزهر الآس من كل واحد خمسة مثاقيل مجفّفة ومن الكندر سبعة مثاقيل ومن لبّ الجوز والبندق مجفّفين من كل واحد مثقالان ومن ادمغة الديكة والحمام والبطّ من كل

---

1 ودمائهم L ودمائها C | وسوا LW | 2 مزال رغوته: منزوعة الرغوة V | بغيره: بعشرة S om. V | 3 منه WS | زنة: زنته L om. V | للشمس: فى الشمس LVS לשמש Mon., sqq. ad lin. 5: ותשמרהו Mon. | 4 تربط C | 7 مجففة L | المقشور المجفف ١٠ مثـ C_1 | 7-9 ومن[2] ad مجففة om. C_1 | 10-13 ايضا ad اليها: ותעשה חתכות ותזכור עליהם תפילת הלבנה וכן תעשה בכל עשון קודם זה לשמש ואשר יבאו אחריו Mon. | 11 حددناه: ذكر C ذكرنا V | قبل ad الشمس: اولا C_1 | روحانيات V بروحانية C_2, sqq. ad 12 بروحانية om. V | 12 القمر بالجهات الست: الجهات LC_2WS | بروحانيات W | ذكرنا C_1V | 13 اوان ad اليها om. C_1 | 14 زهر: دهن WS om. CV | المردقوش: المرزنجوش WS מרזנגוש Mon. | 16 الديك LWV תרנגולים Mon.

a) cf. pag. 233 ss.

واحد عشرون مثقالًا مجفّفة ومن دم الطاوس والابل من كل واحد عشرة مثاقيل مجفّفة ومن المسك والكافور من كل واحد ثلاثة دوانق وليتوخَّ بهذه الدماء ان تكون من الدم المتصل بقلب الحيوان المأخوذ منه يجمع بعد سحق ونخل كما ذكرناه ويتوخى بها نحو تلك الصنعة المتقدمة وترفع لوقت الحاجة اليها،

دخنة الزهرة يؤخذ من حبّ الغار وحبّ المحلب وحبّ اللبان المستخرج منه من كل واحد اربعة مثاقيل ومن المصطكى وعود البهنج من كل واحد عشرة مثاقيل ومن ثمر الغبيرى مثقالان ومن الميعة مثقالان ومن التنكار مثقال واحد ومن ادمغة العصافير والبواشق من كل واحد ثمانية مثاقيل مجفّفة ومن دم الفرس عشرون مثقالًا مجفّفًا يجمع الكل بعد السحق والتجفيف كما ذكرناه ويصنع اقراصًا كما شرطناه بالعجن وربط القوى وترفع لوقت الحاجة اليها،

دخنة زحل يؤخذ من ثمر اليبروح وورق الزيتون مجفّفين من كل واحد خمسون مثقالًا ومن ثمر الخروع مثقالان ومن حبّ الاهليلج الاسود والحمص الاسود مجفّفين من كل واحد خمسة مثاقيل ومن ادمغة الغربان السود والكراكى والسنانير السود من كل واحد خمسة عشر مثقالًا مجفّفة ومن دماء الخنازير والقرود من كل واحد عشرون مثقالا مجفّفة، فهذه اخلاط دخنة روحانية زحل وعملها كمثل ما تقدم فى ما قبل،

---

1 دم : ادمغة C_1 | والابل : ואיל *Mon.* cameli *Pic.* | 3 بهذا C_1 | الدماء *ad 4* بها *om.* C_1 | ان : ne *Pic* | المتصل *ad 5* : השינויי (?) *Mon.* | 4 وينخل *VW* | ذكرنا *S* | بها *om. L* | تلك *ad* المتقدمة : ما ذكرناه اولا C_1 | 9 واحد[1] *om.* LC_1 | والبواشيق *W* | ثمانية : ח׳ *Mon.* | 10 مجففة *om.* C_1 | بعد *ad lin. 12*: כמו מה שהנהגנו *Mon.* | 11 ذكرنا C_1 | كما شرطناه *om.* C_1 | شرطنا *S* | 12 اليها *om. CS* | 14 خمسون : נ׳ *Mon.* | 17-18 *om. Mon.* | فهذه *ad* قبل : واصنع كما ذكرنا اولا ورفع لوقت الحاجة C_1 | 18 فى ما قبل : in (libro) tertio huius voluminis Capitulo sexto *Pic.* (*cf. ad pag.* 341_{15} *sqq.!*).

دخنة المريخ واما اخلاط مزاج روحانية المريخ الاعلى بالاسفل فهكذا: يؤخذ من الحلتيت الاحمر والخردل والتربد من كل واحد ثلاثون مثقالًا ومن السكبينج والزرنيخ الاحمر من كل واحد مثقالان ومن ادمغة العصافير والقنافذ مجفّفة من كل واحد عشرة مثاقيل ومن دماء النمور عشرون مثقالًا مجفّفًا ومن شحوم الحيّات الحمر خمسة مثاقيل يجمع الجميع اقراصًا بعد التجفيف والسحق والنخل وربط القوى ويرفع لوقت الحاجة، وليتحفظ بهذه الدخنات من اعين البشر ومن وقوع ضوء الشمس او القمر عليها وترفع فى مكان صيّن محجوب وذلك فى حقاق مصنوعة من معادن الكوكب الذى له تلك الدخنة وليكن العمل منوطًا بعضه ببعض واياك ان تغفل شيئًا من دقيق هذه الامور فتخلّ بما تحاوله وربما عاد ضررها عليك وسأذكر ما تدفع به عادية هذه الاعمال بعد،

دخنة عطارد واما اخلاط دخنة عطارد فان يؤخذ من فقاح الاذخر وورق السادج والاسارون من كل واحد عشرة مثاقيل ومن العنبر والجند بادستر مثقالان من كل واحد ومن الكور الازرق مثقال واحد ومن ادمغة العقاعق والهداهد والسلحفاة من كل واحد عشرة مثاقيل ومن دماء الحمر الانسية ثلاثون مثقالًا تجمع الاخلاط بعد سحق ونخل وتجفيف الادمغة والدماء وتصنع اقراصًا كما شرطناه قبل والحكمة فيها ان لا يفتر لك

1 واما *ad* بالاسفل *om.* C_1 *V ad* فهكذا *om. Mon. Pic.* | فهكذا *om. WS* | 4 دماء: *ad* وترفع 7 | *Mon.* והעשה : الحاجة *ad* الجميع 5-6 | *S* السمور *C* الثور : النمور | C_1 دم : العمل | *LC* لها | *LCS* التى 9 | C_2*S* الكواكب | *S* ضيق : صين 8 | *lin. 11 om. Mon.* | الكل *S* | 10 شيئًا دقيقًا من هذه *W* | فحيل ما *C* | 12 واما *ad* فان *om.* C_1 *V Mon. Pic.* | 13 السادنج C_2 الساذج *W* | 13-14 ومن *ad* واحد[1] *om. Mon.* | 14 مثقالان *post* واحد[1] LC_1 | 16 الانسية : الحمر الاهلية C_2 حمار اهلى *V* | ثلاثون : 40 *Pic.* | وتجفف *LC W* | 17 والحكمة *ad pag. 346 lin. 6 om. Mon.*

اوان عملها الكلام بربط الروحانيات بدعواتها والانفراد والعزلة اوان عملها ولا يشاركك فيها سواك، فهذه الدخنات العامّة التى كانت حكماء الهند يعتمدون عليها فى المصالح العامّة والمطالب المشتركة وبامثالها كانت الاعاجيب تصدر عنهم من الاحكام السماوية والاعمال الروحانية،

وقد ثبت فى «توراة موسى» عليه السلام ما هذا نصّه: [a)]وكلم الربّ لموسى فقال له يا موسى اعمد فخذ طيبًا فائقًا تتخذه وذلك ان تأخذ من المرّ الذكىّ الطيّب خمسمائة مثقال ودارصينى طيّب عطر فوّاح نصف عدد المرّ وذلك مائتان وخمسون مثقالًا ومن قصب الذريرة مثل الدارصينى وقسط طيب مثل ذلك وليكن ذلك بمثقال القدس ومبلغه عشرون درهمًا ومكيالًا من الزيت الطيّب الجديد المرّ واجعله دهنًا لمسح القدس وليكن تطهير المسح فى قبة الزمان وتابوت الشهادة والمائدة وجميع متاعها والمنارة واوانيها والاماكن كلها، هذا نصّ توراة موسى عليه السلام وانما اتيناك به لتعلم سرّ القوم،

وفيها ايضًا ما هذا نصّه: [b)]وقال الربّ لموسى ايضًا اعمد يا موسى فخذ طيبًا فائقا تتخذه وذلك من اللُبنى والاظفار وعسل اللبنى ولبانًا ذكيًّا من كل واحد جزءًا واتخذ منه بخور الطيب عملًا مطيبًا وليكن مسحوقًا معجونًا محكمًا ذكيًّا للقدس وبخّر منه فى قبة الزمان وامام تابوت

1 يربط W | 1-2 بدعواتها ad الدخنات om. C_1 | 1 بدعواتها : تدعوا بها C W
تدعو بها S, sqq. ad lin. 2 العامة om. S | 2 فهذه ad pag. 346 lin. 6 om. Pic. |
5 عليه السلام : صلى الله عليه وسلم C_1 om. WV | 7 الطيب om. C_1S | طيب عطر om. C_1 |
قدر عدد نصف المرّ S | نصيف V | 8 وذلك ad مثقالا om. C_1 | ومكيال cdd. | 10 الجديد :
الجيد W | لمسح : تمسح به WS | تطهير : نظرك S | 11 متاعها : مالها من الآلة C_2 | 12 عليه السلام
om. L WV | 14 هذا om. L | وقال : قال WS | الرب : الديّان S | لموسى : عليه السلام
add. C | ايضا[2] om. C | اعمد om. W | 15 فاتخذه S | اللبنا (bis) cdd. | والاظفار وعسل اللبنى
om. S | 17 ذكريا V | للمقدس W | وتبخر V | واياما S واما V.

a) Ex. 30_{22-27}. b) Ex. 30_{34-38}.

الشهادة هكذا لوح فى التوراة، وانت ايها الناظر بما تقدم لك وما اودعنا كتابنا هذا من اسرار القوم تعلم ما الحكمة فى ذلك وما المراد بها، وان ما صدر عنهم لم يكن الا عن علم صريح بهاتين النتيجتين التى اسرّوها ولم يظهروها وشحّوا بها وكتموها ولامرٍ ما قال قارون عند ادراك احدهما انما اوتيته على علم عندى ولم يكن ذلك كذلك لولا استعمال الحيلة حتى ابصرها مشافهة هذا على تمرّنه فى العلوم والمعارف،

وثبت لهم اعنى لحكماء الهند مركّبات عجيبة انا اذكرها لك ولا اخلى كتابى هذا منها، فمن ذلك **مركّب عطاردى** ينشر روحانية العلم والذكاء والفطنة والقبول والتأتّى وعمله ان يؤخذ من شحوم القطايات والسرطانات النهرية والشياه بعد تنقيتها بالذوب مما عسى ان يتعلق بها من كل واحد عشرون مثقالًا وعشرة مثاقيل عنبر ومن دماء الهداهد عشرون مثقالًا مجفّفًا ومن ورق الرمان المجفّف وحبّ الاترج خمسة مثاقيل من كل واحد ومن القسط خمسة وعشرون مثقالًا يجمع الجميع بعد الذوب والتنقية وسحق ما يجب ونخله ويضاف للشحوم وتربط روحانية عطارد بهذا الخلط بالدعوة العطاردية على الشروط المتقدمة ثم يرفع فى تابوت الشهادة فى حقّة من زئبق معقود عقد الحكماء لاوان التمسّح والبخور فهو من عجيب حكمتهم واسرارهم فكان احدهم اذا اراد اقامة ناموس تمسّح هو واصحابه بهذا الخلط فكانت الروحانية تميّزهم عن لفيف العالم وتعلى منزلتهم وتشرف دعوتهم،

وكان لديهم **مركّب** آخر ينشر روحانية بخاره فى مهاب قوم فكانت

---

2 هذا om. C | 3 وان ما : وانما VWS | اسروها : ستروها WS | 6 حتى : حين S | 7 حكماء C | 9 والتاتى om. C_1 والتانى C_2S punctatione incerta L والباق W والقوا V | והחכנה Mon. om. Pic. | 10 ان يكون متعلق S | 11 عشرون[2] : 10 Mon. | 15 فى تابوت الشهادة om. Pic. | 16 عقد : عند S | المسح L التمسيح S التمنيح W | 19 مركب ad pag. 347_1 om. Mon. | مهاب : بهات W مهاد V.

الجهالة تنشر عندهم حتى تتمكن منهم اقامة الناموس الالهى وهذه صنعة مركّب زحلى ينشر روحانية الجهل والبلادة وعدم الفطنة يؤخذ من شحوم الخنازير والذئبة بعد ذوبها وتنقية ما فيها من كل واحد عشرون مثقالًا ومن الشيطرج وحبّ الترمس من كل واحد عشرة مثاقيل ومن المرّ الاسود عشرون مثقالًا ومن حبّ الخروع خمسة مثاقيل ومن دماء الفيلة خمسة عشر مثقالًا مجفّفًا يجمع الجميع على الشروط المتقدمة بعد سحق ونخل وتجفيف وتنقية ويصنع جسدًا واحدًا مع ربط القوى العلوية بالارضية بالكلام، وازيدك هنا فائدة ان لا تخلّى هذه المركّبات المتقدمة اعنى الدخنات الكوكبية والمسوحات من البخور بما تحاوله اوان عملك كى يكمل التعليق وهذا سرّ لهم وبه يكمل الرباط، وأخْذ الدماء المذكورة والادمغة لا يكون الا بتذكية تلك الحيوان فيكمل الرباط بالدخنة والقربان ولتكن التذكية بشرف ذلك الكوكب المطلوب رباط روحانيته وعند صنعة هذا المركّب الذى نحن بسبيله جسدًا واحدًا ترفعه فى تابوت الشهادة فى حقة اسرب مصونًا عن العيون الى اوان المسح والبخور عند الاحتياج اليه،

صنعة **مركّب** كنّا قد اومأنا لذكره وفعله **دفع عادية روحانيات ما يحاول عمله** لئلا يتعدى على صانعه وفعله عامّ فى ما يحاول من جميع اقسام الكواكب كالفعل العامّ الذى للخرزة الهندية فى دفع عادية السموم بالجملة، وصنعته ان يؤخذ من دم العقاب ثلاثة مثاقيل ومن دماغ الكلب الابيض

---

1 يمكن *WS* | اقامة *S* الاقامة C_2 لاقامة *cet.* | صنعة : صفة *WS* صنعته، صنعة *C* | 3 بعد *ad fin. lin. om. Mon.* | 6 بعد *ad fin. lin. 7 om. Mon.* | 8 وازيدك : وهو ان ازيدك C_2 | هاهنا C_2S | 9 بما : فيما *C* | كى *ad lin. 10* الرباط *om. Mon.* | 10 المذكورة : *in W sequitur lacuna ad pag. 354 lin. 4* وابوه | 11 فيكمل *ad* والقربان *om. Mon.* | والدخنة *L* | 13 فى تابوت الشهادة *om. Mon.* | 15 صنعة : صفة *S* | قد *om. C* | 17 العام *om. L* | 18 من دم العقاب *omnes* מֹמוח עקרב *Mon.* cerebri scorpionis *Pic.*

مثقالان ومن ادمغة الطاووس والدجاج من كل واحد اربعة مثاقيل ومن ادمغة العصافير مثقالان ومن ادمغة الرخم مثقال واحد ومن دم القنفذ الذكر ثلاثة مثاقيل ومن ادمغة الحمر الاهلية والهداهد من كل واحد عشرة مثاقيل تجمع هذه الادمغة وتجفّف ثم يضاف اليها فى المسحق بعد السحق والنخل المحكم صندلان ودارصينى وسنبل من كل واحد مثقالان سكبينج نصف مثقال عنبر عشرة مثاقيل كور ثلاثة مثاقيل كندر خمسة مثاقيل مسك مثقالان كافور مثقال واحد كبّة ثمانية مثاقيل يبروح مثقالان ويلتّ الكل لتًا محكمًا باللبان المحكم الصنعة وتصنع منه خَرَزٌ سبع وتجفف فى الظل وفى اوان عملها وتجفيفها لا تغفل الكلام بدعوات المتحيرة ورباط روحانيتها عند الغرض المقصود فاذا جفّت رفعت فى حقّ مصنوع من السبعة اخلاط جواهرها فان روحانيتها تتلازم ولا تتعادى ولا ترجع بالاذية على مستعين بها فى امر من امور الروحانية اذا مسك منها خرزةً عند نفسه فى حين عمل ما يحاوله من الاعمال السيميائية فافهم ذلك،

ومن اعمالهم ايضًا اعنى الهند هذا الطلسم وهو دهن شمسى وهو من العجائب عندهم لمهابة الملوك والاشراف والرؤساء وصنعته ان تأخذ قارورة زجاج وصيّر فيها دهن ورد خالص وقم نحو الشمس اذا طلعت يوم الثلثاء هكذا ثبت فى النسخة وتتوخّى ان تكون الشمس فى الحمل او

1 والدجاج : والتدروج (= والتدرُّج)? Bergstr. والدرجاج وشجرة اليبروج S والتدروج V والسروج C_2 idem sine punctis LC_1 ואלמרנג Mon. cerebri coturnicum Pic. | 2 واحد om. C_1 | 3 الحير C | 4 ثم ad المسحق om. C_2 | المسحوق C_1 | 5 صندلان : صندلا V צנדלין Mon. | 6 نصف om. Mon. | 7 واحد om. LC_1 | مثقالان[2] : ני משקלים Mon. يجمع add. V | 8 باللبان : بالنار V | خرزا edd. | سبعة LCV 9 Mon. | 9 فى الظل : للظل C, sqq. ad lin. 13 compendiose reddit Mon. | لا تغفل : لازم S عن add. C | 10 روحانيتها : ملازم add. S | 11 بالاذية : الا باذنه C | 13 السيميائية LS السماية CV om. Pic. | 16 وصير : وصب S | 17 الثلثاء : ארוך Mon. | الشمس om. C.

الاسد والقمر تنظر منه نظر مودّة ثم تمسك القارورة بيمينك وانت مستقبل الشمس ثم تقول: سلام عليك ايها الكوكب المنير ما احسنك وما احسن ما طلعت يا روحانى شمس المذهّب انت محي العالم ومنير الكل وسراج الفلك انت الفاعل انت الواحد الذى خلقت مدار الشمس باربع زوايا العالم واربعة وجوه واعطيت نور الشمس صيفًا وشتاءً ودبّرت القمر الى تمامه بلا حجاب اعطِنى فى هذا الدهن المحبّة والقبول حتى تجرى محبّتى فى قلوب العامّة كافّةً واغلب بها الرؤساء والملوك والحكّام انا فلان استحلفك يا مولاى على قلوبهم والسنتهم ومجالس قعودهم التى يجلسون فيها من نعيمهم ويفرحون بها كذلك يفرحون بى ويعظّموننى واستحلفك يا مولاى انطور الذى يجلس على فلك ياهرطيون اقطاريا اعودايامورا ان تعطوا هذا الدهن الذى فى يدى المحبّة فى قلوب الرؤساء والملوك والاشراف حتى لا يكون لى عدوّ ويكونوا يحبّوننى ويبادرون الى طاعتى ويسارعون الى مرضاتى واستحلفك يا مولاى سليوبارون الذى تجلس فى السماء الخامسة ان تسدّ قلوبهم وتربط السنتهم عن المساوى والمساعى بالكلام السوء عقب الفاظى ابدًا ابدًا فلا

---

1 والقمر : والشمس LS ولتكن V و C והלבנה Mon. ac Luna ab ipso . . . aspecta [i. e. يُنظر] Pic. | منه : من V אליה Mon. | 2 للشمس V | nonnullas phrases precationis om. Mon. | السلام CV | 3 الذهب S | 4 الواحد : האחר Mon. | خلقت : جعلت S | 5 واربع odd. | الشمس : ضياء add. S | 8 على : و رؤسهم add. C_2 | ويعظموننى LC וינדלוני Mon. et me honorent et me liceantur Pic. | 9 الذى C | ويعظمون فى S ويعطونى V | انطور S אנטורה Mon. Ancora Pic. | يجلس : تجليت S | 10 فلكه C_1 quarto et per add. Pic. | ناهرطيون C_1 ايا تقربطون V באסרסיון Mon. Anchutiora (Anclyntiyora) Pic. | اقطاريا : اقطارنا C اقطاث V אקטאריאה Mon. Actarie Pic. | اعودايامورا : اعودايامرد S اعودا ياموزا V Ahndememora Pic. מי ממנואן (?) Mon., Pic. add.: Behartyyon (hebartyon) Actarie Ahnde | 12 ويكونوا ad مرضاتى om. C | 13 سليوبارون : سليويارون S سليواباروز LC_2 سليوابارون C_1 פהליוברון Mon. Beheilion Celynberron beron Pic. | 13 الخامسة : quarto Pic. | 14 الفاظهم LC.

يقدرون ان ينطقوا بشىء من المكروه فىّ ابدًا ابدًا واستحلفك يا مولاى سوسب الجالس فى السماء السادسة ان تسدّ افواه اعدائى ومبغضىّ وتربط السنتهم وكلامهم وفكرهم وتلقى محبّتى فى قلوبهم انا فلان استحلفك يا مولاى برهاوت الجالس فى السماء السابعة ان تعطينى المحبّة وحسن المنطق والثناء الجميل الحسن علىّ وتعطينى فى هذا الدهن القبول والمحبّة قبولًا كثيرًا واجبًا من كل انسان بالنهار والليل بالاسم الحىّ المحبوب الذى به تتألف قلوب المحبّين بالهوى الغالب الغير هوائى بمحبّة شديدة فى قلوب العالم دائمة باقية ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا ابدًا آمين آمين آمين آمين آمين آمين آمين ثم ترفع ذلك الدهن مصونًا عندك وعند لقاء الملوك والاشراف تتمسح به وتدهّن به وجهك وتلقاهم فترى منهم عجبًا عجيبًا هكذا ترجم عنهم وهو متوارث عندهم عامّيًا ولا خاصّيًا فاعلم ذلك.

فصل (٧)

وقد ذكر «ابو بكر بن وحشية» فى كتابه المسمّى «بالفلاحة» عن النبط اعمالًا طلسمية تجرى هذا المجرى انا اذكر بعضها، [a] من ذلك ان بعض

2 سوسها V Lances Pic. | 4 برهاوت : برهاوث S برهاروت C_1 برهادوت C_2 بروهات L
(ב)התאוות Mon. Barhaot Pic. | 5 في هذا الدهن تعطيني om. Mon. | في هذا الدهن
om. Pic. | 6 واجبا من : وايناس S | بالنهار ad lin. 9 آمين [3] : תאמר זה שבעה פעמים
Mon. | الحي المحبوب : quod amores et amicitias vivificat Pic. | 7 الغير om. V الغيب S |
محبة S | 8 ابدا 14 vices C_1 10 vices C_2 12 vices L semel V ابدا ابدا يا مرة S
per nunc et semper Pic. | 8-9 ٧ آمين V آمين ط مرة S Amen Pic. | 10-11 وتدهن
ad عندهم om. C_1 | 10 وتدهن : وتمسح S | فترى منهم : فتراهم VS | هكذا ad lin. 12 om.
Mon. | 11 فاعلم ذلك : فافهم عمله C_1 فلم علمه C_2 om. LS | 12 في خواص النبات add.
CV | 13 وقد ١ C | 14 ad pag. 351_1 اقتص om. Mon. | 14 ذاكر LC_1 | 14 ad
pag. 351_1 بعض الحكماء اقتص : قص آدم النبي عليه السلم Fil.

a) *Fil. I pag.* 97_{22} *ss.*

الحكماء اقتصّ فى شجرة الغار قصّة طويلة ذكر انها كلّمت الناطور قال وذلك ان بعض الاكرة فى القديم كان نائمًا فى وسط بستان حوله اربعة اصول من شجر الغار فرأى فى منامه ان احدى الشجرات قالت له ايها الانسان هل فى بستانك هذا احسن منى او مَن ذا الذى يقدر ان يقول انه رأى مثلى فقال لها الناطور وما معنى هذا فقالت له ان تعرف فضلى على جميع الشجر وجاهى عند المشترى ولتتعطّف علىّ بالمراعاة فى النبات والسقى فقم اذا انتصف الليل ومعك من دهن الخيرى شىء يسير فادْهنّى به ثم ارفعْ رأسك نحو السماء وانظر الى المشترى وقل: يا سعد السعود زدنى فى عمرى من وقتى هذا خمس عشرة سنة فانك تكون على ثقة انك تعيشها من ذلك الوقت بعد ان تقول: انى استشفع اليك بهذه الشجرة فجرّب ذلك ايها الانسان تجده صحيحًا وتنتفع به لنفسك وتعرف بذلك فضلى وجاهى عند المشترى فسمّيت شجرة الغار مكلّمة الناطور فسمّيت ايضًا من رأى مثلى، وزعم ابن وحشية ان تحت هذا الكلام علمًا عظيمًا ورمزًا منجحًا على ان فى هذه الشجرة هذه الخاصية،

---

1 الغار ad انها om. Mon. | طويلة : ظريفة Fil. | הנאצור Mon. | قال ad lin. 6 والسقى : ואילן הנארשיאה קרוב מזה Mon. | 2 بستان : ميزان Fil. | 3 شجرة LCV | احدى : احد cdd. | له om. C | 4 ومَن Fil. | يقدر ان om. L | 5 له ان تعرف : معناه ان تسمينى من راى مثلى ولا تجفونى بالتعاهد الذى تتعاهد به جميع الاشجار فانك تقوم عليهن قيامًا كثيرًا ولا تمرّ بناحيتى ولا بهولاء الذين هم اشكالى فان كنت تريد معرفة والتعاهد : فى النبات والسقى | النيرين S | المشترى : المشترى و ad وجاهى om. Fil. | 6 Fil. | فى النبات om. L | وقم LCV | 7 يسير : او ما شئت add. Fil. | فادهن $C_1 V$ tuam faciem unges Pic. | به : ان شئت add. Fil. | 8 نحو : الى C_1 Fil. | 9 وتكون : ترى C_2 | تعيش S Fil. | الوقت : ايش كنت قد بلغت من السن خمسة عشر سنة تامن فيها الموت add. Fil. | 10 عليك Fil. | فجرب ad lin. 14 om. Mon. | تجده : فانك Fil. | 11 بذلك : به Fil. | فسميت ad lin. 14 om. Pic. | 12 مثلى : فضلى S | فزعم LC | 13 صحيح : علم عظيم ورمز S.

ومنها [a] قال آدم من اخذ اربع عشرة حبّة من حبّ شجرة الغار هذه وجفّفها الآخذ وسحقها كالذرور وجعلها فى غضارة نظيفة وصبّ عليها غمرها خلّ خمر وضربها بعود من شجر التين ثم سقاه انسانًا جُنّ ذلك الانسان جنونًا لا يدرى احد من الناس ما اصابه وتجفيفه على طاحن حديد تحته نار فحم ضعيفة مقدار ساعة، وزوال ذلك الجنون باطعامه ثلاث فجلات متوسطة بورقها مقطّعةً قطعًا قطعًا ولا يبقى من جملتها شيئًا فانه يزول عنه بعد ساعة من حصول الفجل فى معدته،

ومنها [b] انه من اخذ من ورق الغار ورقة يقطعها بيده من غير ان تسقط الى الارض وجعلها خلف اذنه ثم شرب من الشراب ما امكنه لم يسكر ولم يصدع من الاكثار منه، اليس هذا من عجيب الطلسمات،

ومنها [c] انه من دقّ ورق الغار رطبًا وخلط معه عند الدقّ وزنَه قلقنتًا وسحقها بعد بالخلّ الجيّد وطلى به موضعًا من بدنه ثم وضع عليه حديدًا محمّيًا لم يحسّ به وكذلك يطلى به يديه ويقبض على حديد محمّىّ فلا يحرقه ولا يوذيه،

ومنها [d] قال شفاهى كانت شجرة الخطمى تحدّثنى كثيرًا فى النوم واليقظة

---

1 ومنها ٢, *et porro singula praecepta hoc modo pernumerat* C | 2 نظيفة : لطيفة C | سقاها C | شجرة *Fil.* | وضرب ذلك *Fil.* | مقدار الكفاية : غمرها 3 | *Fil.* | 4 تجفيفه وليكن *Fil.* | طاحن : طابق *Fil.* | 6 بورقها *ad* شيئا : فيقطع اصولها مدورا مدورا ويقطع ورقها عقدا عقدا ويجتهد ان لا يرمى من الثلثة الاصول شىء ثم يحتال فى اطعام ذلك كله للمجنون *Fil.* | منقطعة L | 8 ٣ C | الغار : אילנה *Mon.* | 9 ولم *ad lin. 10 om. Mon.* | 10 ينصدع LC | 11 ٤ C | من ورق C | قلقنت LC_1 قلقند VC_2 *Fil.* | 12-13 وطلى *ad* وكذلك *om. Pic.* | محميا *ad* حديد *om.* S | 13 يحس : يحسن L *incerte* C_1 يحتى V | وكذلك *ad* يوذيه : وان طلى بهذا كفه واصابعه وادخلها فى قدر مغلى او قبض بها على حديد محمى او فضة محمية او مس لم يضره ولم يحرقه ولم يوذه *Fil.* | يحرقه ישרף *Mon. om. Pic.* | يطلى بها C_2V | 14 *ad pag.* 356_3 *om. Mon., ad pag.* 356_5 *om. Pic.* | ومنها *om.* V | ٥ C | شفاهى : شباهى V ادم S سقامى L شناهى *Fil.*

a) *Fil. I pag.* 98_{13}. b) *ib. I pag. 98 paenult.* c) *ib. I pag.* 99_9.
d) *ib. I pag.* 102_{15}. *Hanc fabulam commemorat Maimonides, Dalālat al-ḥā'irīn, lib. I cap. 29.*

الا ان حديثها الىّ فى النوم اكثر قال فكما سمعت منها حديثًا اثبتّه اذ ذاك بالكتابة كراهيةً ان انساه فأتتنى ليلةً فى النوم وقالت: اعلم انّ اسْمى من اسماء عطارد وانت تظنّ انى شجرة خطمى فقط وانه قد وقع بينى وبين اليبروح شرّ كثير ومنازعات لانه يدّعى انه احقّ بالمكانة منى وكل شىء فى الارض له من الارض موضع لا يجاوزه ولا يستطيع الانتقال عنه وكما لا يمكننا ذلك كذلك لا يمكننا الزيادة فى اشخاصنا ولا ان نغيّر انفسنا ولا طباعنا فنعمل غير عملنا واليبروح جاهل غبىّ لزعمه ان جميع ما قلت انه غير ممكن يقول هو انه ممكن لنا ان نعمله وانا اسئلك يا شفاهى ان تكتب الى حكماء بابل ان يحكموا بينى وبين اليبروح فانك لا تعلم علمهم فنتحاكم اليك دونهم لأنى كما تعلم لا استطيع مكاتبة البشر ولا اعلامهم شيئًا اريد وانما اعلمتك انت بهذا لأنى اصطفيتك من بينهم، ثم تحللت الخطمية لما بلغت الى آخر هذا الكلام وصارت بخارًا صاعدًا الى السماء فلم ارها بعد فانتبهت وكتبت الى حكماء بابل بذلك فكتبوا بجواب كتابى يقولون: وصل كتابك وسررنا بسلامتك وليس الخطمى عندنا كاليبروح لان اليبروح اعظم محلًّا واكبر

---

1 الى om. CS | اكثر ante فى L ante حديثها V Fil. | فكما : فاذا Fil. | 1-2 اثبته ad بالكتابة : حديثا كنت كما انتبه من نومى اثبته فى جلد Fil. | 2 كراهة LCS | 2-3 اعلم انى صنم من اصنام عطارد Fil. | 4 شرا عظيما Fil. | ومنازعات : كثيرة add. Fil. | بمكانى Fil. | 4-6 فى ad ولا[2]: على الارض وضعه الهنا لا يقدر احدنا ان يتجاوز موضعه ولا لاحدنا استطاعة فى الانتقال من حال الى حال اخرى كما لا يمكنا [leg. يمكننا] الانتقال من موضع الى موضع وكما لا يمكنا [cf. supra] الزيادة فى قدٍ وكبرٍ والانتقال اليه من فنا وصغر ولا ان نغير لنا طبعا عن Fil. | 6 وطباعنا C | 7 فجاهل Fil. | غبي : عنى LVS عم Fil. | قلته LCV | 8 شناهى L سقامى S سفاهى [cf. ad pag. 352_{14}!] V شباهى Fil. | 8, 13 حكماء : سحرة Fil. | 9 فنحتكم LC Fil. | 10 اريده Fil. | وانما Fil. | وانا cdd. | 11 لانى : لاننى قد Fil. | 13 جواب Fil. | 13-14 وسرتنا سلامتك Fil. | 14 لان اليبروح om. C, C_2 suppl. in marg.

منزلةً فى افعاله ومنافعه ومضارّه الا انه مع ذلك محيّل روّاغ لا يطاق شرّه ولا تقاوَم قوّته فلذلك نستكفى شرّه وليس بمضادّ للخطمى بل هما متفقان فى طبع واحد من البرد والثقل والبطء وهما منسوبان الى كوكبين هما قويان وهما عطارد وابوه زحل وهذان النباتان جميعًا عاقلان وقد عجبنا من وقوع الشرّ بينهما اذ كانت المنازعات والشرور انما تقع بين احمقين فاما عاقلان فما اقلّ وقوع الشرّ بينهما وذلك ان العاقلين لا تقع بينهما الشرور الا بسبب موجب لوقوع الشر لفعل فاعل ‹يفعل› بهما واما الاحمقان فيكون بذلك ومنهما فلما صار للعاقلين وجه واحد لوقوع الشرّ والمنازعة وللجاهلين سببان كان ما يقع من سببين اكثر مما يقع من سبب واحد وقد حكمنا لليبروح لكثرة استعمالنا له فهو عون لنا قوىّ على عملنا وانما نستعمل الخطمى فى بعض المواضع وبعض الاحوال وبعض الامور مثل الوصلة والمحبّة والعطف البليغ وبعض الطلسمات التى هى منفعة محض فاما اليبروح فان عمله فى الشرّ ابلغ، فأتيت بالكتاب الى الشجرة الخطمية فأعلمتُها وصوله ثم انصرفت فأتتنى فى منامى فأخبرتُها بذلك فقالت انهم حكموا لى عليه لا له علىّ بقولهم انى خير وهو شرّ وقولهم انما نمدحه ونفضّله لشرّه والدليل على قولى ان كل حيوان شرير مخوف من البهائم مثل السباع واصناف الحيّات فانها مهولة لشرّها وهى

1 ومنافعه ومضاره : فى منافعنا ومضارنا بل مضار اعدائنا النافعة لنا *Fil.* | تطاق شدته *add.* *Fil.* | 2 فلذلك : و نمدحه *add.* *Fil.* | 3 من : فى *CVS Fil.* | قويان : قد تولياهما *add.* *Fil.* | 5 والشرور : كثيرا *add.* *Fil.* | فاما بين عاقلين *Fil.* | 6 بينهما¹ : وقد يقع بين العاقلين *add.* *Fil.* | 6-8 وذلك *ad* الشر : الشر والمنازعات الا انه اقل من وقوعه بين الحمقاء بكثير *add.* *Fil.* | 7 الشر : الشرور *LC* | ‹يفعل› *supplevi ex Fil., desid. in cdd.* | واما الاحمقان فيكون بذلك ومنهما *om.* C_1 | والاحمقان يكون ذلك منهما *Fil.* | 9 لليبروح : على الخطمى *add.* *Fil.* | 10 فهو *Fil.* وهو *cdd.* | عملنا : اعمالنا *C* | 11 والمحبة *om.* *C* | والتعطف : البليغ *Fil.* | 12 ا¹ : اثبت وابلغ قال شفاهى ثم *C₂* | فاتيت : فضيت *Fil.* | 13 شجرة *add.* *C* | 14-15 بقولهم *ad* على *om.* *L* | 15 شر : شرير *Fil.* | على : صحة *add.* *Fil.* | 16 فانها مهولة : مهيبة *Fil.* | 16 مقتولة *ad* وهى *ad pag.* 355 *lin.* 2 *om.* *W.* | الخطمى *C* | *LC*

شقيّه متعوبة والخيّرة التى تأكل الحشيش مسعودة ولذلك الحيّة مطلوبة مقتولة والسمك والسلاحف موقّاة سليمة وقد حكموا عليه بالشرّ والمخاوف وانا افضل واسعد كما ان الاخيار من ابناء البشر اصلح حالًا من الاشرار كثيرًا فى اشياء ووجوه يطول تعديدها ولولم يكن بين الاخيار والاشرار من التفاضل الا راحة قلب الخير وشغل قلب الشرير فان الرائح القلب يلتذّ بما يأكله ويشربه ولا يجد معها المشغول القلب لذّةً ابدًا [a] فمن اجل هذا امر شفاهى حكيم الجرامقة اهل بلاده ان يصوّروا فى هياكلهم صورة دواناى السيد قائمًا قد عقد باصابع يده اليمنى على الثمانية والثلث اصابع الباقية قائمة منتصبة وهو ⟨متوكّئ على غصن⟩ من شجرة الخطمى مصوَّر فيها العُقد التى فى خلقة شجرة الخطمى فى اغصانها وقد التفّ على العصا حيّة عظيمة وفى رأس العصا صليب من ذهب والحية فاغرة فاها نحو وجه دواناى، وتحت هذا عندهم علم كثير ورمز سحرى فى استعمال شجرة الخطمى واليبروح فى السيميا،

---

1 متعوبة : متعبة Fil. | الحشيش : مرفهة add. Fil. | الحيات Fil. | 2 مقتولة : لشرها
add. L | 3 من¹ : الناس add. LC | 5 من التفاضل om. W | راحة القلب للخير
ابدا : ad ويشربه | Fil. بكل ما : بما 6 | LC المستريح : الرائح | V وشغل القلب للشرير
V سفاهى S سقامى 7 | Fil. فلذلك : هذا ad فمن 6-7 | Fil. لذة لا يجدها المشغول القلب ابدا
اهل ante ان يصوروا | Fil. [sic et Chw. Fl., rectius نبى] بنى : حكيم | Fil. شباهى
| C Fil. قائم : قائما 8 | V ذوناى LCS دوناى W ذواناى : دواناى 8, 11 | LCWS
ثمانية C_1 الثلاثة LC_2WVS الثانية : الثمانية | Fil. add. cdd., recte om. Fil. الثلاثة : اليمنى
| Fil. واقيها cdd. | 9 وهى C | ⟨ ⟩ suppl. ex Fil. | recte Fil. والثلث اصابع الباقية Fil.
| LCWV وفى S Fil. فى² | LCS Fil. حلقه 10 | Fil. التى هى C_1 om. C_2SV الذى
التفت Fil. | 10, 11 العصا : الغصن S | 11 صليب : مصلب Fil. حية C_1.

a) *Sequentia ad lin. 11* دواناى *ex Fil. ed. Chwolson, Über Tammûz und die Menschenverehrung bei den alten Babyloniern (S. Petersburg 1860), pag. 77 n. 3 [Chw.], cf. translationem Fleischeri apud A. v. Gutschmid, ZDMG XV (1861), pag. 48 s. [Fl.].*

وقد دوّن «ابو بكر بن وحشية» رسالةً سمّاها «اسرار عطارد» ذكر فيها من رموزهم فى شجرة اليبروح ما ان شئت الوقوف عليها علمت ما اشرت اليه ،

ومن «الفلاحة» [a] النظر الى ورد شجرة الخطمى يفرح النفس ويزيل الهمّ وذلك بالدوران حول الشجرة من كل جهة والنظر الى وردها ،

ومنها [b] اِنْ جُعل من اغصان الدردار او ورقها فى موضع اجتمع بقّ ذلك الموضع كله اليه فانتظم عليه ،

ومنها اعلم [c] ان الغبيراء شجرة مضادّة لابناء البشر لا بالطبع فتقتل بل بالخواصّ والعمل فى تغيير القلوب وقد استعملها الحكماء فى اعمالهم كما استعملوا اليبروح والخطمى وهى شجرة الجنّ يسعون اليها بالليل اذا غابت الشمس فيكمنون فيها وتحتها ويأنسون بها ،

وورد شجرتها اذا شمّه النساء اغتلمن غلمة شديدة وهجن الى المباضعة كما تهيج العصافير فى فصل الربيع والسباع فى فصل الشتاء وكثيرًا ما يهتكن انفسهن من شدّة الشهوة واظنّ ان عقولهن تذهب فلذلك يهتكن انفسهن ،

---

1 ٦ C | دون : ذكر C_1 | وذكر C | 2-3 فى ad اليه om. C | 4 النفس om. C | 5 وذلك ad وردها : ويعين على طول القيام على الرجلين قال وينبغى ان يدور الناس حول شجرة الخطمى وينظر الى وردها وورقها من كل جهة من جهاتها ساعة Fil. | 6 ٧ C | ان من جعل $C_1 V$ ان من جعل من S | من ad ورقها : شىء من اغصانها وورقها V من اغصانها او ورقها LCWS من اغصان الورد او ورقها Fil. (in باب ذكر شجرة الدردار) מענפי דרדאר ומעליהם Mon. Si quis ex ramis arboris fraxini acceperit, et cum suis coxerit foliis *Pic.* | 6-7 ذلك فى الذى البق C | 7 اليه كله LS | كله om. WV | وانتظم عليه LC om. V | 8 ٨ C | *sequentia ad pag.* 360_3 *om. Pic.* | اعلم om. C | ان : شجرة add. WS אילן add. Mon. | الغبيرى LC; sqq. ad lin. 12 شجرتها om. Mon. | 9 الحكماء : السحرة Fil. | اعمالهم : سحرهم Fil. | 11 فيكمنون Fil. فيكونون cdd. | 12 ٩ C | وورد شجرتها : ووردها Fil. | شمها $C_1 WS$ | الى : فى C | 13 الربيع : الخريف L | وكثيرا ad lin. 14 om. Mon. | 14 ان om. L.

a) *Fil. I pag.* 105_{18}. b) *ib. pag.* 116_{14}. c) *ib. pag.* 124_{23}.

ومن اتى الى شجرة الغبيراء واخذ من اعلى غصنٍ فيها ورقةً ووضعها على رأسه كالاكليل ورأسه مكشوف للهواء فرح فرحًا عظيمًا لا لسببٍ الا لسرور يجده فى قلبه وطرب فى نفسه ،

ومن اخذ من ورد الغبيراء واحدةً ومن ورقها واحدةً ومن اصلها مقدار ظفر من احد عروقها وجعل الثلاثة فى صفيحة فضّة رقيقة ولف الفضة عليها ثم حجبها بخرقة حرير بيضاء وخيط ابريسم ابيض وجعله اما فى كمّه او جيبه او علقه عليه حدث له فى قلب كل من يراه ويلقاه من الناس قبول حسن وكان وجيهًا عند من يقصده وان سأله حاجةً قضاهـا ،

ومنها شجرة ابراهيم [a] فيها خواصّ عجيبة وهى داخلة فى النواميس وفيها عجائب من الافعال فما ذكر فيها سقولونيا رسول الشمس انه اذا ضمّ منها ما يضمّ الى اليبروح والنبات المسمّى سراج القطرب [b] وهى شجرة نبطية كنعانية ، [c] فاذا اخذ من ورقها وحملهـا وضمّ الى ورق اليبروح وحمله بالسواء وزنًا وذلك خمسة ارطـال ثم لفف بعض الورق على بعض والحمل فى جوفه واخذ من اغصان شجرة ابراهيم الرخصة الرطبة البستانية

1 ١٠ C | ومن *ad lin. 2* كالاكليل : من نظم من وردها على غصن من اغصانها فيه | C الغبيرى 1 | *Fil.* ورقة كما تنزع من الشجرة وعمل منه آكليل *(sic)* ووضعه على رأسه | C ١١ 4 | *Fil.* وطيبه : فى نفسه 3 | *Mon.* *om.* *ad lin. 3* لا 2 | C_1 اعلاها غصنًا : بخرقة *ad* الفضة 6 | *om.* LC_2VWS رقيقة | *om.* V صحيفة C 5 | LC الغبيرى : عليه 7 | *Fil.* بخيط : وخيط | *Fil.* الصفيحة الفضة على ذلك ولف الفضة معما فيها فى خرقة على صدره او عضده *Fil.* | 8 وان : ان WS | له سأل حاجة قضيت *Fil.* | 9 *ad pag.* 360_3 *om.* *Mon.* | 9 ١٢ C | فيها : لها *Fil.* | وهى داخلة : تدخل *Fil.* | داخلة *om.* C | ابواب النواميس والحيل الناموسية وقد ذكر فيها اسفولوسا رسول : انه *ad* النواميس 9-10 | C_1V سعولونيا | *om.* C_1S فيها | LCS ذكره 10 | *Fil.* الشمس عجايب من الافعال اذا ضم شىء من ورقها وحملها الى ورق : ورق *ad* فاذا 12 | *cet.* قبطية *W Fil.* نبطية 11 وليكن وزنهما جميعا منوين : وحمله | WS واذا | *Fil.* جزئين *add.* *Fil.* | 13 وزنا وذلك : ونصفا وهو *Fil.* | 13-14 لفف *ad* واخذ *Fil.* اخذ *cdd.*

a) *Fil. I pag.* 126_{13}.   b) *ib. I pag.* 125_{14}.   c) *ib. I pag.* 128_{12}.

وزن رطل ولفّ على ذلك الورق الذى فى جوفه الحمل واخذ ثلاث ورقات من ورق القنّبيط ولفّ على الجميع ثم جعل فى موضع تعفين سمّاه مطهرة والقى فوقه من ورد شجرة ابراهيم احدى وعشرون وردة وصبّ على جميع ذلك اربعة ارطال من لبن البقر مخيضًا ونقط عليها نقطة من قطران واطبق عليها غضارة من خزف وحفر فى ارض ندية ثلاثة اذرع ونصف وجعلت المطهرة فى قعره وصبّ عليها فى تلك الحفرة غمرهـا بول الحمار وتركت ساعة حتى تشرب الارض ذلك البول ثم درس عليها التراب درسًا جيّدًا وترك هكذا تسعة واربعين يومًا ثم فتح عنها واخرجت المطهرة وفتحت فانك تجد فيها حيوانًا على صورة السمكة له جناحان كجناحى الخفّاش وعينان كعينى السرطان جاحظتان عن رأسها ويدان فيهما خمسة اصابع فى كل يد ولها مؤخر كمؤخر السمكة فلا تمسكها بيدك واتركها فى الاناء فى الشمس ساعة او ثلاث ساعات فانها تموت فيما بين ذلك وهذا تعرفه اذا اهتدأت من الحركة فاتركها فى الاناء وأطبق عليها الطبق واتركها سبعة

---

1 ولفف Fil. | 2 القنبيط Fil. القسط cdd. | فلفف Fil. | الجميع ثم : جميع ذلك و Fil. | هكذا فى مطهرة من خزف : مطهرة ad فى | WS جعلها L توضع CV وضعها Fil. جعل تطرح فى الاناء الخزف : وردة 3 | Fil. معمول من ارض سواد اقليم بابل حيث كان منها S مختصا LCV مخضا | S دم : لبن 4 | om. LVWS جميع | add. Fil. معه طرحًا | V نقطا Fil. C_2 نقط om. C_1 نقطة | om. C عليها | Fil. وينقط | Fil. مخيض محمض قعر تلك البير 6 | add. Fil. معمول لها : خزف | Fil. طبق S غضارا LC_2W غضار 5 LW الجمال : الحمار | Fil. بعد تركها فى قعر البير من بول الجمال ما يغمرها : الجمال ad ²فى | Fil. طم ذلك بالتراب : درسا ad درس | add. Fil. والمطهرة : الارض 7 | C_1 الحمل S الجمل | om. L C_1 هذا : هكذا | Fil. om. WS وتركه | C دس : درس | Fil. وديس دوسًا قال فانه يوجد حيوان : حيوانا ad فانك 8-9 | Fil. فتحت تلك البير وعزل ترابها : فتح عنها 8 Fil. | 9 كجناح LCV | 10 جاحظتان Fil. جاحظة V خافضة LC_2W خافظة S idem sine punctis C_1 | 11 تمسكها : تمسها Fil. | 12 فيما بين : فيها من C | 12-13 اذا اهتدأت : بنظرك اليها وقد هدأت Fil. | 13 عليها الطبق om. Fil. | واتركه Fil.

ايام لا تمسها فانك ترى ذلك الحيوان قد تفصّل بدنه وتقطّع وهذا التقطع هو علامة بلوغه وادراكه الى ما يراد منه ، ثم اخذ يعدّد ما فى هذا الحيوان من الخواصّ فذكر اشياء كثيرة منها انه اذا اخذ انسان مجمرة فيها جمر ثم اخذ من جسم هذا الحيوان شيئًا يسيرًا برأس كلبة حديد لا يمسّه بيده البتة فجعل فى وعاء ثم القى معه من سراج القطرب مجفّفًا ومن اليبروح الصورة نفسها مجفّفة ايضًا ثم يدخّن بذلك على النار بعد الخلط وليفعل هذا وهو إما فى صحراء واسعة او فى سطح فان الكواكب تظهر للعين بالنهار حتى يمتلئ السماء كواكب والشمس طالعة، وان اضاف اليه شيئًا يسيرًا من مرارة ثور وشيئًا من اشق سمع الناس فى الهواء جلبة ودويًّا هائلًا عظيمًا مفزعًا فما دام الدخان يرتفع الى فوق فان هذا يشاهد وكلما ينقطع الدخان تبتدئ تلك الكواكب تغيب عن العين حتى تغيب كلها وكذلك الحال فى الدويّ والجلبة، وفيها عجائب ظريفة ذكرها ضغريث ، وذكر فى هذه الحيل الناموسية اشياء كثيرة من نحو ما وصفه فى كتابه فى «اسرار الشمس»[a] وذلك الكتاب له من عجائب الكتب ،

---

1 تمسها : تمسكها LC_1 تمسكه C_2 تمسه *WV Fil.*, بيدك *add. C*, ثم افتحه *add.* *Fil.* | التقطيع *WVS Fil.* | 3 ومنها ١٣ شيئا كثيرا *C* | انه اذا : ان *Fil.* | 4 شى يسير شى : وعاء | *om. Fil.* البتة | *LCS* تمسه بيدك | C_1 ولا 5 | C_1 كلبتين | *Fil.* جزاف براس *om.* بعد الخلط 7 | *Fil.* القى ذلك : يدخن بذلك | *Fil.* مجفف ايضا | *Fil.* مجفف 6 | *Fil.* : طالعة 9 | *Fil.* بالكواكب : كواكب | *WS* تملا 8 | *Fil.* واما فوق : او فى | *Fil.* | *V* الى ذلك يسير مرارة *LC* الى شى منه يسير مرارة (C_1 مرار) | *add. Fil.* قال *add. C* ١٤ | *om. S* الدخان *ad* يرتفع 10-11 | *Fil.* كالجلبة والدوى الهائل المفزع 10 | *om. Fil.* يسيرا | *om. Fil.* ضغريث *ad* وفيها 12-13 | *V* انقطع | *Fil.* فكما : وكلما | *C* فهذا : فان هذا 11 | *Fil.* عجيب | *Fil.* فان ذلك الكتاب 14 | *Fil.* شيا كثيرا هو من نحو 13

a) *De hoc libro cf. Chwolson, Über die Überreste der altbabylonischen Literatur in arabischen Übersetzungen (Mémoires des savants étrangers présentés à l'Ac. Imp. des Sciences de St.-Pétersbourg, t. VIII 1859), pag. 164 (492) ss. et pag. 177 (505) lit. D.*

واعضاء هذه السمكة بانفراد تستعمل فى اشياء من السحر عجيبة ويستعمل دسمها ودهنها فى اعاجيب من السحر وبها كان يعمل صاحب النواميس الزحلية،

ثم زعم «ابو بكر» ان السحرة يقولون[a] ان الالبان والادسام وادهان كل نبات اذا رقى منها شىء قبلت الكلام قبولًا سريعًا فيحصل منه فيها روح مّا والالبان اسرعها قبولًا ولذلك فانّا قد نرقى اللبن فنمرض به من شئنا ونغير حاله فى جسمه وقلبه اذا شربه،

ثم قال [b] وبين الكلدانيين والكنعانيين فى ذلك منازعة شديدة لان كل واحد منهم يدّعى انه استنبطها وقد خاطب «طاشد بن الكنعانى» «انوحا» برسالة يوبّخه فيها على ادّعائه الوحى له من عطارد من فصولها يقول عن رهطه انهم قد ادركوا بعقولهم العجائب الكثيرة مثل رقية اللبن التى تمرض شاربها وهى اعجب مما ادعيته انت بالوحى والتوفيق من عطارد ولانك انت لما استنبطت بعقلك رقًى استخرجتها وتهيّأ لك بها اجتذاب ثمرة الكروم منه اليك وانت قائم او قاعد لم تقنع بمنزلة المستنبطين والمستخرجين حتى عدوت طورك، قال «قوثامى» وانا اقول ان اول من استنبط هذه الاشياء «ماسى» فانه الّف فى ذلك كتابًا وكان قد لقى جدّ ابيه آدم

---

1 بانفرادها $C_1 V$ | 4 sqq.: *Mon. a textu etiam quoad sensum valde differt* | 4 ١٥ *C* | Albumasar *Pic.* | ادسام والبان *Fil.* | 5 نبات : شىء *Fil.* | منها *ad* الكلام : ونفذت خاصية الكلام فيه ويقولون ان اسرعها *Fil.* | فيحصل *ad lin.* 7: الرق النافذة قبلها قبولا الالبان المختلسة من الحيوانات وانه ممكن لهم ان يسحروا شارب اللبن اذا رقوا اللبن رقية ما فيمرضونه ويغيرون.جسمه وقلبه *Fil.* | 6 فانا : قال *V* | ترق *V* | فتمرض *V* | 7 شاء *V* | وتغير $C_2 V$ *sine puncto* $C_1 L W$ | 8 *ad pag. 361 lin. 3 om. Pic. ad pag. 363 lin. 13 om. Mon.* | 9 طاشد بن : طامثرى *Fil.* | طاسد $C_1 WS$ | 10 له *om. CV.*

a) *Fil. II pag.* 438_{10}.

b) *Sequentia multo amplius Fil. II pag. 438 ss. narrat, quem Fil. locum ed. Chwolson, l. c. 61 (389) n. 107.*

وعاش بعده مائة وثمانين سنة، وقد ذكر فى ذلك الكتاب كيف يدبّر الحيوان الذى يسحر بدهنه وكيف تدبّر الاشجار التى يسحر بدهنها وقد اطال القول فى ذلك جدًّا،

ومنها قول «قوثامى» ان[a] للآس عملًا فى ازالة السحر مع غيره وعلم السحر عظيم لمن تعرّض له ولا أحِبّ ان اتكلّم فيما لا علم لى به، وان النبط تزعم ان اصل تصوير الاكرة له فى منابته صورًا مختلفةً بنوع من انواع الحيوانات اصلٌ من عمل السحرة فان له افعالًا فى نفوس قوم اذا نظروا اليه وهو على صورٍ مّا باعيانها موضوعة للتسليط وذلك بان تصور منه فى منابته من فروعه صورة رجل او امراة وتكتب عليه اسم المصوّر بالعمل وتصور صورة اسد او حيّة عظيمة او عقرب او احد الحيوانات السمّية المضرّة محيطة بتلك الصورة او مفترسة له او مقبلة عليه ويكون عمل ذلك فى وقت بعينه او ساعة بعينها ولكوكب بشكل مّا فانه يمرض ذلك المسمّى او يعرض له شىء من الخبال والجنون والمخاوف والمهاول وذهاب العقل وغير هذه من الآلام المضرّة، ثم قال السحرة قوم لا يمكننى ان اصرح بذمّهم والوقيعة فيهم خوفًا من شرّهم وانا اسئل الله عزّ اسمه ان يدفع عنّا شرهم،

4 للآس : للانس *LCWS* | 4-5 وعلم *ad* تعرض : وذلك بزعم قوم من السحرة *C* ١٦ | وعلم السحر علم لم اعرض *Fil.* | 5-6 وان *ad* تزعم : وقالوا *Fil.* | 5 فيما : بما *Fil.* | 6 له *om.* *CV* | بنوع : من نوع نوع *Fil.* | 7 اصل : اصله ان ذلك فى ميادين البساتين *Fil.* | 7-8 وهو *ad* صور : صورا الا انه يكون صورة *Fil.* | 8 فان : كان وان *V* | للتشبيه : للتسليط | *Fil.* قالوا يعمل منه شى للتسليط : وذلك *ad* موضوعة | *Fil.* بعينها للنسبة *LCWV* | *S* فرعه *Fil.* | 9 بالعمل *ante* اسم *Fil.* | 10 محيطة *Fil.* مختلطة *cdd.* | 11 مقبلة عليه : ملتفة على يديه *Fil.* | وساعة *Fil.* | 12 ولكوكب : وللكوكب *CVW* *Fil.* والكوكب *S* | فانه قالوا *Fil.* | 13 وغير : والسدر او غير *Fil.* | 14-15 *om.* *Pic.* | 14 loco ثم قال *duas fere lineas praebet Fil.* | ما يمكنى *Fil.* | اصرح *WFil.* اضرج *S* اشرح *LCV* | بذمهم : كدهم *L* كذبهم *C* | 15 شرهم[1] : *unam lineam add. Fil. deinde pergit:* وانا اسأل اله اقليمنا الخير ان يصرف عنى وعن احبابى واخوانى شرهم وبلاءهم.

a) *Fil. I pag.* 96_{17}.

ومنها [a] ذكر «رواهطى» لشجرة الزيتون مدائح كثيرة فى شعره الذى الّفه فى الفلاحة حتى انه قال: انّ هذه الشجرة فاخرت جميع الشجر فقالت انا الذهبية التى دهنى يشبه لون الذهب وفيه شفاء من ثمان وتسعين علة ومرضًا وليس فى الادهان ما يقوّى القلب ويشدّ المتن ويسرّ النفس غير دهنى وانا المباركة التى مَنِ اقتنى من اغصانى وورقى وثمرى شيئًا وخزنه فى منزله لم يرَ بؤسًا ولا غمًّا ولا همًّا وعاش هو واهله تلك السنة انعم عيش وطردت عنه الوحشة والوسواس السوداوى والخيالات الرديّة وانا المباركة التى من نظر الىّ فى كل يوم عند طلوع الشمس واحتضننى بيده سررته وفرّحته ودفعت عنه يومه ذلك جميع الاوصاب والهموم والعاهات والاحزان والخيالات الرديّة انا شجرة زحل الثقيل البطىء الحركة انا اسمه الاعظم الأكبر انا الذى يأنس بى كل مستوحش انا الذى ازيل عن المشئوم شؤمه انا الذى عمّرت الخرابات وبى فضل اقليم فارس والجرامقة والسودانيين لى من الايام اولها ومن المساكن اجلّها ومن الحفائر

---

1 رواهطى : C ١٧ | روامطى S رواحظى V هلطانى كرناش Fil. | 2 الفلاحة :
Fil. : انا | add. Fil. وافتخرت على جميع النبات : الشجر | add. Fil. لو اردنا حكايته لطال
add. sex lineas | 3 لونى يشبه النهب وقّ cdd. | ثمان وتسعين : ٩٩ L ١٨ W
١٩ : دهنى | cdd. السن Fil. المتن | cdd. من Fil. ما 4 | add. C ١٨ : ومرضا | V ٧٨
add. C_1 | 5 وثمرتى Fil. | منزله : بيته V | 6 تلك السنة om. Fil. | وانطرد Fil. |
7 الردية : ١٩ add. C_2 ٢٠ add. C_1 | 8 واحتضننى يده LC | بيديه Fil. et add.
٢٠ : الردية | add. Fil. كلها : والاحزان 9 | add. Fil. باذن الاله : عنه | وانضمّ الى
انا الباقية ابدا اذا وجدت الغذا انا ام البقا والد للماتى وانا الثقيلة الثابتة المصابرة الدهر كله
add. Fil. | 10 الحركة : $2^1/_2$ lineas add. Fil. | اسمه : اسم الهى زحل Fil. |
انا[2] om. CV | 10. 11 التى (ter) Fil. | 10 الذى : $1^1/_2$ lineas add. Fil. | يستانس S |
11 انا الذى[1] om. S | شؤمه : $3^1/_2$ lineas add. Fil. | وبى : ولى LCV وبه W | اقليم :
بلاد add. Fil. | 12 الجرامقة C_2 مع الجرمقة (l. ومساكن) وساكن Fil. | والسودانيين :
والسوادنة C_2 السودانيين S والسروانيين Fil. nigrorum Pic. (Ibn Waḥšîja fortasse
scripsit السريانيين); 5 lineas add. Fil. | فلى W ولى S | الحفائر : civitatibus Pic.

a) Fil. I pag. 31_4.

اقدمها ومن الحصون ابقاها واثبتها ومن الانهار اكبرها وامدّها ومن الرياح ابردها ومن الجهات اصفاها ومن الافلاك اعلاها ومن الذوائب اطولها ومن الاحوال اعلاها واجلّها،

ثم ذكر ان «ضغريث» قال ان قومًا من القدماء [a] كانوا يأخذون من ثمر شجر الزيتون وورقها شيئًا عند نزول الشمس برأس الحمل وبرأس السرطان وبرأس الميزان وبرأس الجدى فيضعونه فى منازلهم ولا يخلونها منه تبرّكًا منهم بذلك وتفألًا للبقاء والسلامة فلقد كانوا لعمرى مع طول اعمارهم صحيحة اجسامهم،

ثم قال [b] فاذا توخّى مقارنة القمر لعطارد فى برج الجوزاء ودفنت اترجة كما هى فى اصل شجرة الزيتون وعمّق لها فى الحفر حتى تماسّ الاترجة عروق شجرة الزيتون وطمّ التراب فوقها ذراعًا او اكثر قليلًا ولا يصبّ عليها ماء فانها بعد سبعة عشر يومًا ينبت فى ذلك المكان حشيشة دقيقة تشبه نبات الارز تشتعل بالنار وهى مما يصرفونه فى اعمالهم السحرية،

وقال «ضغريث» [c] ان اخذ انسان دائمًا عند رأس كل هلال يهلّ فى

V الحصن WS الحصون | .Fil ومن الزريابات اصفرها واحمرها C اقدرها : اقدمها 1
الحصر diversis punctis LC Fil. castris Pic. | 2 ومن الذوائب اطولها om. C_2 V |
الذوائب : الرواتب WS arboribus Pic. | 3 اعلاها : اغناها .Fil | 4 ٢١ C | sqq. ad
lin. 13 om. Pic. | ذكر ضغريث C | قال om. C | قوما : اقواما L | 5 ثمرة C |
منه : ad منازلهم | .Fil فيدعونه 6 | .Fil شىء ومن ورقها فى اغصانه شى منه : وورقها شيئا
.Fil | ويعلقونه عليهم وعلى نسائهم واولادهم فكانت منازلهم لا تخلوا من ورقه وثمره واغصانه
add. Fil. | من الافات : والسلامة VS | بالبقاء .om. Fil | بذلك C_2 | به : منهم بذلك 7
om. C | كما هى 10 | .Fil فان دفنت : ودفنت ad فاذا | C ٢٢ 9 | .Fil طوال : مع طول
او اقل او اكثر : او اكثر قليلا | C_2 مقدار ذراع : ذراعا | LCVS وضم : وطم 11
C_1 om. C_2 واكثر .Fil | 12 فانها omnes | المكان : الموضع .Fil | دقيقة om. Fil. |
رطبة :.ad fin. lin مما | S تشعل بالنار C_2 تشعل مثل النار C_1 تشعل : تشتعل بالنار 13
خضراء فيها منافع ومضار قال ابو بكر بن وحشية ينبغى ان تدفن هذه الاترجة والقمر مقارن
عطارد فى برج الجوزاء .Fil | يصرفونها WV يصرفوها LC تصيرها S | 14 ٢٣ C | يهل :
هلاله add. Fil.

a) Fil. I pag. 9_1. b) ib. I pag. 20_{20}. c) ib. I pag. 21_9.

اول يوم من الشهر نهارًا فى الساعة الاولى اغصان زيتون فيها ورق خضر لا ورقة صفراء فيها وجعلها فى منزله فاذا هلّ الشهر الثانى اخذ منها ايضًا كذلك وجاء بها موضعها ثم اخذ تلك الاولى فأوقدها فى مجمرة وتسخّن بجمرها وانزل الثانية مكانها فان الفاعل هذا الفعل دائمًا تندفع عنه الافات الزحلية ولا يزال مسرورًا فى نفسه فى سائر احواله ولا يرى همًّا ولا غمًّا، وزعم انه يتسع رزقه وتطيب نفسه ويندفع عنه الموت الى زمان الهرم وزيادة ان اضيف اليها من خوص النخل فان بذلك تصحّ ابدان اهل تلك الدار وتندفع عنهم الاعلال الباردة كلها ويزيد ضوء ابصارهم اذا نظروا كل يوم الى هذه الاغصان التى فيها ورقها،

ثم قال [a]واذا اخذ من نوى الزيتون تسعون نواة ونقيت حتى تزول خشونتها الظاهرة عليها منها ثم ثقبت ونظمت فى خيط ابريسم اسود غليظ متوسط فى ذلك ثم علّق على من يستوحش فى الظلمة والوحدة ازال ذلك عنه واحدث له انسًا بالناس وكذلك يُفْعَل بمن طبعه وحشىّ من الناس بعيد منهم

---

1 نهارا *om. C₂ Mon.* | الاولى : من النهار *add. Fil.* | 1-2 لا ورقة فيها صفراء C_1 *Fil. om.* C_2 | 2 اخذ ايضًا مثلها كذلك *Fil.* | 3 وجاء *ad* موضعها *om.* C_2 | لا فيها وُ صَ وتسخن : *add. Fil.* | من طين *L W Fil.* مجمر *Fil.* | فوضعها C_1 موضعا : موضعها خباطيات يقول ان : فان 4 | *S Fil.* وترك : وانزل *V* | ويتسخن *C* ويتبخر *L* وينسحق *add. Fil.* | الزحلية : كلها *add. Fil.* | 5 فى سائر : وفى سائر *LWVS* وسائر C_1 *ad* احوله *om.* C_2 | ولا غما : هما على مقدار حاله وحالهم بوسًا عياله *Fil.* ٢٤ *add. C* | اضاف الى اغصان *Fil.* | قال واوكد لهذه افعال : وزيادة *ad lin. 9 om. Mon.* | 6 وزيادة الزيتون كف من *Fil.* | 7 النخلة *Fil.*, $1^1/_2$ *lin. add. Fil.* | فانه *omisso* بذلك *Fil.* | 7-8 كلها البارد الراس اعلال *Fil.*, سكن ارجلهم فى نقرس بهم كان وان *add. Fil.* | 9 ورقها *Fil.* ورقه *cdd.* | 10 ٢٥ *C* | اخذ : حك *Fil.* | من : *hic desinit manus quarta in* C_2 *(cf. praefationem)* | 90 : 50 *W* 117 *V* 9 *Pic.* | ونقيت *om. Fil.* | 11 ابريسم *om. Fil.* | 12 علقه عليه *Fil.* | 13 لمن *C* عمن *V* من هو فى *Fil.* | منهم : الانس بهم *Fil.*

a) *Fil. I pag. 24 paenult.*

فانه يؤنّسه ويزيل عنه النفور منهم وسوء خلقه وزعارته ويحدث فيه خواطر جيّدة فى قلبه،

ثم قال [a]ومن اخذ من نوى الزيتون سبعًا وقام الآخذ لهن حيال الشمس ثم رمى تلقاها بواحدة بكل قوته ثم ثنى باخرى الى آخرها وهو يقول: ايتها الشمس ارحمينى وازيلى عنى هذه العلة زالت تلك العلة عنه ولو ان لها سنين كثيرة يفعل ذلك سبع مرات بتسع واربعين نواة،

[b]واذا اخذ انسان من نوى الزيتون مائة وسبع عشرة نواة وغسلها بالماء الحارّ جيّدًا ثم بالماء البارد جيّدًا ثم نشفها بمئزر نظيف ودهنها بالزيت وقام على نهر جارٍ والنوى فى كمّ الايسر ثم نظر الى الماء وقال: ايها الماء الجارى الذى هو ضدّ النار الملتهبة سكّن عنى غضب فلان وازل عنى بغضه لى من قلبه وحبّبنى اليه ورمى بنواة نواة فى جرية الماء وكرر هذا الكلام وهذه الاستعاذة مائة وسبع عشرة مرة سكن عنه غضب مَن قد غضب عليه ولو انه ملك جبّار عنيد لا يرام ولا يطاق وقد حنق عليه غاية الحنق ازال ذلك عن قلبه وقبله احسن قبول،

[c]واذا اخذ انسان اناءً من بلور او زجاج فى نهاية البياض والصفاء

1 خلقه : الاخلاق .Fil | وزعارتها .Fil | 3 ٢٦ C | ومنها ثم WS | ومن : وان .Fil | سبعا : سبع نوايات .Fil 9 .Pic | وقام : وقال W | 4 بواحدة : واحدة منهن .add. Fil | قوته : قوة له .Fil | ثم ad آخرها .om. Fil | 5 وازل ارحمى يا اله الالهة وقال .Fil | عنه : باذن الله الهه .add. Fil | 6 وليفعل .Fil | مرات : مرار فيكون فعله .Fil | 7 ad pag. 366_4 نشف النداوة : نشفها 8 | C_2 127 C_1 120 :117 | .Fil وان : واذا | 7 ٢٧ C | .om. Pic التى فيها .Fil | بزيت .Fil | 11 بنواية نواية ,L نواة .om. CWV | 12 127 C 110 V | 13 جبار ad lin. 14 om. Mon. | يطاق : شره .add. C دمه ولو انه قد هدد .add. Fil | قد .om. Fil | غاية : نهاية .Fil | زال .Fil | 14 ذلك ad قلبه : قلبه وقت رؤيته له ذلك كله من .Fil | 15 ٢٨ C.

a) *Fil. I pag.* 25_{11}. b) *ib. I pag.* 25_{14}. c) *ib. I pag.* 22_{22}.

وملأهـا من زيت صافٍ وجوّد صِمام رأسه ونظر اليه فى كل يوم مرارًا كثيرة ما امكنه زاد فى ضوء بصره ودفع عن اجفانه الآفات وليكن الناظر اليه قاعدًا فى الفىء والاناء فى الشمس فانه يقوى العضو ويدفع الآفات عن البصر ويحدث له سرورًا فى نفسه واقبالًا فى معاشه وزيّنه فى عين كل من يراه ،

ومنها [a] ان العيون الخارج منها الماء اذا نقصت عن مقدار ما كان ينبع منها فأخذ انسان جارية حسناء حديثة السنّ فاجلسها على شىء عالٍ مقابل الينبوع ثم امرهـا ان تزمر بالناى زمرًا كثيرًا متتابعًا وتحاذى بالناى نحو مخرج الماء تفعل ذلك ثلاث ساعات من النهار ثم ليأمر جارية اخرى فى مثل حسنها وسنّها او قريب منه ان تأخذ طبلًا فتوقع عليه وتغنّى باحسن غناء وتزمر الاخرى بالناى فى ايقاع التوقيع على الطبل فان الماء يكثر بذلك وتزيد كميته إما فى الوقت واما بعد اربع عشرة ساعة تمضى من ذلك الوقت واما فى الوقت مثله من الغد وليكن زمر الاولى وحدهـا ثلاث ساعات وغناء الاخرى على الطبل والزمر والتوقيع ست ساعات فيكون مبلغ ذلك تسع ساعات محصلة فهذا وجه قوىّ فى زيادة كمية الماء ،

---

1 وملأ* احدهما من الزيت الصافى Fil. | زيت : خالص add. C | كثيرة om. Fil. | 2 اليه om. C | الآفات : فان نظر الى هذا الاناء وفيه الزيت فى الشمس add. Fil. | 3 زاد فى ضوء البصر وتقوية العضو : وزينه ad lin. 4 | الفىء om. Fil. | والاناء فى الشمس : ودفع الآفات عن الاجفان زيادة كثيرة واحدث له نظره اليه فى نفسه سرور (sic) وربما اقبل فى معاشه وزينه ذلك Fil. | 5 ٢٩ C | 7 نحو om. Fil. | 8 من : فى LCV | 9 حسنها و om. Fil. | الاخرى : عليها add. Fil. | او قريب : اقرت C | احسن Fil. | 10 غناء : تقدر عليه add. Fil. | بالناى : بالسرناى Fil. | فى ad الطبل : ויתמיד זה שש שעות Mon. | الطبل : او الغنا add. Fil. | 11 ذلك : فى add. Fil. | الوقت¹ : سوا add. Fil. | واما : او C | 4 Mon. | 12 وليكن S | فى الوقت الذى مثله LC فى مثل الوقت ad lin. 14 om. Mon. | 13 وغناء ad ست ساعات om. C_1, ad lin. 14 تسع ساعات om. C_2 | 6 cdd. Pic. 4 Fil. | 14 تسع : سبع Fil. | كمية om. WS.

a) *Fil. I pag.* 41_{18}.

ومنها عمل آخر [a] وهو ان تأخذ جوارى حسانًا ابكارًا حديثة اسنانهن فتأمرهن ان يلبسن من الثياب كل واحدة منهن غير اللون الذى على الاخرى ثم تأخذ اثنتان منهن عودين فيضربن به وتأخذ واحدة طبلًا واخرى معزفة واخرى طنبورًا واخرى سرنايًا ثم يستقبلن الينبوع بوجوههن وهن قيام على بعد ذراعين منه ثم يضربن ويغنّين ويزمرن ويتأخرن عن الينبوع فلا يزلن كذلك يتأخرن قليلًا قليلًا واحدة ‹بعد› واحدة حتى يصرن على بعد احد وعشرين ذراعًا منه سواء ثم يقبلن نحوه وهن يصنعن بالملاهى ما وصفناه آنفًا الى ان يبلغن الى نحو ذراع منه ثم يتأخرن الى ان يفعلن ذلك سبع مرات فان الماء يزيد زيادةً كثيرةً بيّنة فى الوقت او بعده بيسير ‘

ومنها ان [b] اهل الهند يقولون انهم لا بدّ لهم فى اعمالهم وفى كل دخنة مركبة من الكندر وهم يتقربون بحرقه الى اصنامهم وينتفعون ببخوره فى رؤسهم وادمغتهم وكذلك سائر الناس ينتفع بريحه اذا احرق على النار

1 ٣٠ C | تاخذ : تامر سبع Fil. | ابكارا حسانا WV | حديثات C Fil. | السن C | 2 فتأمرهن om. Fil. | منهن : لون add. Fil. | 3 به om. C بالعودين Fil. | واحدة : الاخرى L شذابا Fil. سرناى : سرنايا | Fil. add. واخرى ناى : طنبورا 4 | Fil. والاخرى | Fil. الينبوع ad بوجوههن 4-5 | Mon. מראה S سندبا C_2 سدما C_1 سديا V سدايا W سدانا : الينبوع | add. Fil. ويزفن : ويغنين 5 | om. WS واحدة² ad منه 5-6 | om. Mon. Fil. وجزءا جزءا : واحدة ‹بعد› واحدة 6 | add. Fil. الى خلف ابدا وهن ينظرن الى الينبوع ‹› om. cdd. prop. Bergstr. אחת אחר אחרת Mon. una sequens alteram Pic. | 6-7 22 Mon. | 8 ذراع : واحد add. Fil. | ان : خلف Fil. | 9 مرات : مرار C_1 Fil. مرارا W او بعد زمان | add. Fil. من التقدم والتاخر وهن لا يفترن عن العمل الذى وصفنا يسير قليل Fil. | 10 ad pag. 368_2 om. Mon. Pic. | 10 ٣١ C | اهل : بلاد add. Fil. | الهند om. C_1 | انهم : انه W Fil. | 10-11 ad فى وهم : منه Fil., sed cf. l. c. lin. 16-17 | 11 باحراقه Fil. | وينتفعون ببخوره : ويستشفون به Fil. | 12 حرق C.

a) Fil. I pag. 42_1. b) ib. II pag. 402 paenult.

وبعضغه ايضًا، وقال الكسدانيون انه يوافق جميع الاصنام فلذلك هو داخل فى جميع الدخن،

ومنها فى ان لا يقرب النحل كل من يخرج عسلها من كوائرها ولا يؤذيه وذلك ان يأخذ (a من سحيق ورق الخطمى فيبلّه بالزيت ويطلى به بدنه او اىّ موضع احبّ منه،

ومنها فى قتل البراغيث قال «قوثامى» الذى جرّبته انا ان اخذت اسفيداجًا وكلسا حيًّا واصل قثّاء الحمار فسحقتها واضفت اليها يسير حلتيت منتن ونقعت الجميع فى ماء قد حللت فيه ملحًا كثيرًا ثم رششت به حول الاسرّة والبيت فلم ار فيه برغوثًا واحدًا،

ومنها لفساد الخمر اذا تخلل او همّ ان يتخلل ان يؤخذ الحمص ويدهن بزيت ويجعل فى مقلى ويقلى بنار خفيفة قليًا خفيفًا ويكثر تحريكه ثم يسحق بعد تبريده ثم يلقى منه اوقيتان الى ربع رطل الى ثلث رطل اكثره على كل عشرة امنان من الشراب الفاسد الى الحموضة او غيرها اىّ ضرب كان من الفساد ويترك حتى يستقرّ من وقت الى مثله فان الحموضة تزول عنه،

ومنها لدفع البَرَد بالحيلة (b يؤخذ افعى تقطّع قطعًا ثم توضع منها قطعة

---

1 وبعضغه C_1SW *Fil.?* ويعضغه C_2 *Fil.?* وتعضغه *V sine punctis L* | ايضا *om. et 6 lineas add. Fil.* | هو : انه *Fil.* | 3-5 *om. V*; 3 ٣٢ *C* | 4 ياخذ من *om. C* | فيبله : *sine punctis LC* ويبله *W* فليبله *Fil.* وتلته *S fort. leg.* فيتله ותשרהו *Mon.* (cum oleo olivarum) incorporata *Pic.* | 5 يديه واى *Fil.* | او *ad* منه *om. Mon.* | منه : من بدنه *Fil.* | 6 ٣٣ *C* | 7 حيا : جيدا *C* | 8 فيه : به *CW* | رششت : رشيت *C* | 10 ٣٤ *C* | لفساد : להצליח *Mon.* ad aptandum *Pic.* | ان[2] *om. C* | يؤخذ : تاخذ *V* اخذ *WS* | ويدهن : ودهن *V* يطلى *W* وطلى *S* | 11 بنار : لينة *add. C* | ويكثر : ويكرر *S* | 12 الى[1] : على *S* | 12-13 على كل : الى *C* | 13-14 الى *ad* الفساد *om. Mon.* | 15 *ad pag. 369 lin. 7 om. Pic.* | 15 ٣٥ *C* | يوخذ : خذ *Fil.* | 15 *ad pag. 369 lin. 1* تقطع *ad* الريح : قطعه *Fil.* [فقطعه *Fil. III*] قطعا والقه على الجمر قطعة قطعة وليكن ذلك على مهب الريح قالوا

a) *Fil. I pag.* 105_5. b) *ib. II pag.* 228_3 = *III pag.* 174_{28}.

ثم قطعة على المجمر فى مهبّ الريح فان دخان الافعى يقطع غيم البرد ويصرفه البتة عن ذلك الموضع '

ومنها لدفع البرد ايضًا [a] تؤمر ثلاث نسوان قد حضن ان يخرجن الى الصحراء التى قد اظلّتها سحاب مخيّلة لوقوع البرد فيتجردن من ثيابهن ويستقبلن السحاب بفروجهن مستلقيات على اقفيتهن قد فرجن ارجلهن وفروجهن تلقاء السحاب فان سحاب البرد ينصرف عن ذلك الموضع ولا ينزل فيه من ذلك السحاب بردة واحدة '

ومنها [b] فاما ما ذكره «ماسى السورانى» انه مجرّب لطرد سحاب البرد فان يقوّم له سبعة رجال بايديهم كفّ كفّ قطن فيرمون بذلك القطن تلقاء السحاب ومعهم اربعة رجال يصفقون بايديهم وقد رفعوا ايديهم نحو السحاب يصفقون بها ويصيحون كما تصيح الأكرة لطرد الطيور والعصافير عن الزرع وكلما أكثر الفاعلون لهذا التصفيق والزجر للسحاب كان ابلغ فى طرد السحاب واسرع لانجلائه قال فان السحاب يمضى ويجاوز ذلك الموضع فان زاد عدد هؤلاء الزاجرين للسحاب الى ان يبلغوا اربعين رجلًا كان اجود ولا يكون عددهم عددًا فردًا بل زوجًا من اربعين الى ستين وقد جرّب هذا '

---

1 ثم : على C | على مجمرة C₂ | المجمر في om. C₁ | الغيم غيم Fil. | او يصرفه Fil. | 3 ٣٦ C | لدفع ad ايضا om. L | يأمر C₂ Fil. | نسوان : نسا Fil. II | 4 الصحراء : الضيعة Fil. | مخيل L متخيلة C محتملة S | 5 بفروجهن : بغير وجوههن C | وقد Fil. III | فرجن : بين add. Fil. | 6 فان قال Fil. | 8 ٣٧ C | فاما om. CVS واما Fil. II | ما om. Fil. III | فان : ان C Fil. om. V بان S | 9 له om. Fil. | فيرمون : فيومون S Fil. II فيوميون Fil. III | 10 ومعهم : ثم ياتى معهم Fil. | فيصفقون omisso بايديهم Fil. | 10-11 وقد ad بها om. C Mon. | 10 نحو السحاب om. L تلقاء السحاب Fil. | 11 بها om. Fil. | الزروع Fil. III | وكلما قال Fil. | أكثر : الناس add. Fil. | 12 التصفيق : والصياح add. Fil. | فى ad lin. 15 compendiose reddit Mon. | 13 السحاب : فان فانه Fil. | ويتجاوز Fil. | وان قال Fil. | ازداد S | 14 كان : ذلك add. Fil. | ولا : لا ان بعد Fil. | 15 من ad هذا : ستين او اربعين او عشرين او عشرة اما Fil. et add. duas lineas.

a) Fil. II pag. 228 paenult. = III pag. 175_{18}.

b) ib. II pag. 229_{3} = III pag. 175_{22}.

ومنها قال «قوثامى» [a]وقد جرّبنا شيئًا قاله «ينبوشاذ» فوجدناه صحيحًا وهو ان يأخذ انسان صحيح البدن لا يكون فيه عيب فى بعض اعضائه بيده مرآة كبيرة من حديد مجلوّة ويجعل وجهها المجلوّ تلقاء السحاب ويلوّح بها فانه لا يسقط من السحاب شىء من البرد البتة ،

ومنها [b]قال «قوثامى» وقد ذكر «ينبوشاذ» فى دفع البرد وجميع المضارّ النازلة من السحاب والكائنة من الرياح المضرّة بالكروم ان يؤخذ لوح من رخام او خشب وتصوّر عليه صورة كرم فيه عناقيد عنب يفعل ذلك من اثنين وعشرين يومًا تخلو من كانون الآخر الى اربع ليال تخلو من شباط اىّ يوم كان من هذه الايام ففيه يصوّر ما قلنا ويقام مركوزًا فى وسط الكرم فهو طلسم يحفظ الكروم من الآفات السماوية والارضية ويدفع عنها سقوط البرد ،

ومنها طلسم [c]لطرد السباع كلها والثعالب عن الكروم وغيرها خذوا خرء الكلاب السود وخرء الذئاب فاجمعوا بينهما ثم انقعوهما فى بول الناس

1 ٣٨ C | قاله : وصفه Fil. | ينبوشاذ Fil. ينموشاذ LW قيموشاذ C_1 نينوشاذ C_2
لم : فانه لا 3-4 | om. Fil. يده | om. Mon. اعضائه ad لا 2 | S يتموشاذ V ينموشامرد
Fil. | 4 البتة شىء البرد من CWS | 5 ad pag. 378_1 جدا om. Pic. | 5 ٣٩ C |
L لنفى : فى دفع | S تيموساد W ينموشاد C_2 نينوشاذ C_1 بينوشاذ | om. V وقد ذكر ينبوشاذ
وغيرها : بالكروم | add. Fil. الشتوية ويدخل فى هذه الريح المغربية : الرياح 6 | V بفن دفع
add. Fil. | 6-7 من ad خشب : كان اى خشب واما رخام اما Fil. | 6 من om. C |
7 عناقيد om. Fil. | عنب : و اجزا فقط العنب عناقيد صورة عليه صور وان كثير add. Fil. |
9 كان : اتفق Fil. | ففيه om. Fil. | يصور : عليه add. Fil. فيه add. C_1 | الكروم CS |
10-11 וזה מנוסה Mon. | 10 فهو : فان هذا Fil. | يحفظ : لحفظ LV Fil. II حفظ III |
لدفع : لطرد | C ٤٠ 12 | add. Fil. III ويحفظها add. Fil. II يحفظها Fil. II الكرم
السود و : 13 | om. V خذوا | Fil. وعن الاقرحة كلها جلة ذُ : وغيرها | Fil. مع الثعالب | VS
V يجمع S واجمعوا | Mon. דובים : الذئاب | Fil. الاسود منه جزوا ومن [III وجزءا من]
انقعوها C_2W ينقعا V نقعوها S | ابوال C.

a) *Fil. II pag.* 230_6 = *III pag.* 176_{21}.
b) *ib. II pag.* 230_{12} = *III pag.* 176_{27}.
c) *ib. II pag. 242 paenult.* = *III pag.* 187_{11}.

معتّق سبعة ايام ثم رشّوا منه على اىّ موضع اردتم ان لا يقربه السباع والوحوش والثعالب والخنازير رشًّا متتابعًا ثلاثة ايام فانه لا يدنو منه شىء من الوحوش ولا ما عظم من الحيات لان الحيّات والافاعى مولعات بالبكور للكروم للاختفاء فيها وبين اغصانها وذلك لثخن ظلها وانها فى الحرّ ابرد الاشجار والنبات فتلجأ الحيّات والافاعى اليها لبردها وثخن ظلهـا ،

ومنهـا مـا [a]قال «ماسى السورانى» ان دخان خشب الرمان ودخان قشوره تهرب الحيات منه اذا وجدت ريحه هربًا شديدًا ولذلك كان الملك الخائف من الحيات دائمًا يتخذ له فى مجلسه اغصان الرمان وفيما بينها حمله ،

ومنهـا صفة بنادق لطرد الحيّات والوزغ والعظـايا والفـار وبنـات وردان والخنافس [b]قال «ماسى السورانى» ان اخذتم شونيزًا وخردلًا وقنة وقرن ايل وظلف عنز فخلطتموها بالدقّ حتى تختلط جيّدًا ثم اسحقوها بعد ذلك ناعمًا وصبّوا عليها من خلّ الخمر حتى تصير مثل قوام السكنجبين بالطبخ ثم

---

1 رشوا منه : يرش منه V رشوه Fil. | على om. C | يريد V | ان لا : الا V
احد السباع ولا ثعلب ولا غير : والخنازير ad السباع 1-2 | om. Fil. III ان | Fil. II فلا
ايضا ولا الخنزير البرارى وحوش من هذه Fil. | 2 فانه ad lin. 8 om. Mon. |
فاذا فعلتم ذلك فامنوا [III فادمنوا] على الاقرحة والضياع التى : الوحوش ad فانه 2-3
ترشون على ارضهـا وفى طرفها ان يقربهـا سبع او شىء من الوحوش وان رششتم
منها ؛ LVS فانها 2 | Fil. [III شئتم] هذا حول الكروم لم يدن اليها احد الوحوش
Fil. | بالتكون : بالبكور | Fil. III متولعات C مولعة | Fil. فان : لان 3 | LWSV
والمنابت وانما 5 | om. Fil. فيها و | V Fil. والاختفاء | Fil. فى الكرٔ C الى الكروم 4
L وجدن | W منه الحيات | add. Fil. مما : قشوره 7 | C ٤١ 6 | Fil. [III فانما] تلجأ
حل الرمان | WV بينهم CS Fil. III بينهما 8 | add. C تهرب الحيات : ريحه | S وجدوا
Fil. | 4 ٤٢ C | 9 *ad pag. 372 lin. 5: huius praecepti duas formas admodum diversas praebet Mon.* | 10 والخنافس om. WSV | ان اخذتم om. Fil. suppl. in marg. Fil. II | 11 الايل Fil. | تخلطتموهم Fil. II | بالدبق Fil. III ex بالدبق in بالدق *correxisse videtur* Fil. II | 12 الخمر : الجيد البارد add. Fil. | بالطبخ om. V Fil.

a) *Fil II pag.* 243_{12} = *III pag.* 187_{26}.
b) *ib. II pag.* 243_{19} = *III pag.* 188_{4}.

تزيدون من نحاتة الرمان سحيقًا واعجنوه عجنًا جيّدًا واعملوا منه بنادق كالحمص واذخروها فى ظرف زجاج او غضار فان اردتم طرد الحيات وغيرها من الهوامّ المؤذية المضرّة فدخّنوا الموضع بها حتى يختنق بالدخان فان جميع هذه الحيوانات يهربن من ذلك الموضع هربًا فى الغاية وان زاد الدخان هرب الفار وبنات وردان والخنافس،

ومنها طلسم لقتل الفار [a]قال «صردانا» متى اخذتم المرداسنج والاسرنج وسحقتموه مع سدس وزنه دقيقًا وخلطتم به يسير زيت وصنعتم منه بنادق كالحمص ولوّثتم البنادق بالجبن الحرّيف الشديد الرائحة وجعلتم ذلك بحيث تمرّ الفار وتجيء حتى تأكل منه سيئًا فانه يقتلهن،

ومنها [b]ان اخذتم اناء نحاس وصببتم فيه دردى الزيت قد خلط فيه خربق اسود مسحوقًا فان البيت الذى فيه ذلك الاناء يطلبه الفار لاجل الزيت فاذا شربنه سكرن منه ووقعن فى الزيت،

---

1 تزيدوا عليها من *Fil.* | نحاتة : نخالة *V* نحات خشب *S* | سحقا *L* سحقا ناعما *S* | 2 كقدر الحمص *Fil. II* كعقد الحَ *Fil. III* | واذخروها : واتخذوها *Fil.* | غضارة *S* | فان : فاذا *Fil.* | طرد : جلاء *Fil. II* خلا *Fil. III* | 3 الموذى *LCWS Fil.* | المضر *LWS Fil.* | جميع هذه الحيوانات : ذلكا لموضع *Fil.* | بها : بهذه البنادق *Fil.* | يختنق : الموضع *add. Fil.* | 3-4 الحيوانات : الحيات والوزغ والعظايات [*III* والغطاية] *add. Fil.* | 4 وان : فان *C* | الدخان : كثيرا *add. Fil.* | هربت *WS Fil.* | 6 ٤٣ *C* | طلسم *om. WS* | صردانا *S Fil.* صردايا *LC₁* صردابا *C₂ V* صرداما *W* | المرداسنج : المرُ وهو الاسرب المحرق *Fil.* | 7 فسحقتموه *Fil.* وسحقتموهما *V* | زرنيخ اصفر وعجنتم مع ذلك وزنه دقيق : دقيقا *Fil.* | سدس *om. Mon.* | وزن سدسه *C* | يسير زيت : شيئا من الزيت *Fil.* | 8 شديد بجبن حريف *Fil.* | وجعلتم ad lin. 9 *Fil.* | قتلهن اذا اكلن منه *SV Fil.* | ياكلن *add. Fil.* | الفار : عليه *om. Mon.* | 9 *Fil.* | اجتمع : مسحوقا 11 *add. Fil.* | *Fil.* خلطتم به خربقا 10-11 | *Fil* من نحاس | *C* ٤٤ 10 | الفار لاجل *Fil.* | يطلبن *Fil.* | النحاس : الاناء *Fil.* | كله : البيت *add. Fil.* | فار : فان *Fil.* | كلهن *om. Fil. II* | منه *C* | شربه سكر ووقع *om. Fil. III* | فاذا شربنه 12 *om. Fil.* | ووقعن : كلهن *add. Fil.* | فى : حول *Fil.* | الزيت : البيت *Fil. III.*

a) *Fil. II pag.* $245_{15, 17}$ = *III pag.* $189_{26, 28}$.

b) *ib. II pag. 245 ult.* = *III pag.* 190_5.

ومنها [a]قال «ضغريث» من قشر الفجلة ووضع من قشرها على عقرب استرخت حتى تموت،

ومنها [b]السحرة يزعمون فى الباقلاء انه ان انقع فى خمر يومًا وليلةً والقمر فى احد بيتى زحل ثم يطبخ بالغد ويأكله من فى قلبه عشق مبرّح ويدمن اكله ثلاثة ايام فان العشق يزول عن قلبه ويسلو عمن يهواه،

ومنها [c]ان اصل الهليون ان اخذه انسان وجفّفه وسحقه وبلّه بدهن سمسم وطلى به يديه ورجليه وما يظهر من بدنه واخذ كوائر النحل لم يضرّه وان لدغه زنبور لم يوجعه،

[d]ومنها انه ينبت فى بلاد الارمن حشيشة ورقها ورق الرطبة او الطف منه وهو سمّ قاتل والارمن لما بينهم من الشرّ يقطعونها ويعتصرون ماءها لا بايديهم بل بمعصرة ويلطخون بالعصارة ازجّة نشّابهم او يشرّبون قطنة بتلك العصارة ويجعلونها على رؤس الازجّة ويرمون بها من يقاتلهم من المحاربين فاذا نشبت فى بدن انسان قتلته من ساعته او يومه على قدر مضارّة قوة السم لقوة بدنه وهذه الحشيشة

---

1 ٤٥ C | الفجل LC | [III ٨] واخذ قشورها فوضعها Fil. | قشره LC | العقرب Fil. II | 2 تموت : كانها قد ماتت وربما ماتت Fil. | 3 ٤٦ C | ان نقع Fil. اذا نقع S | 3-4 وليلة ثم طبخ من الغد وليكن يوم ينقع ويوم يطبخ القمر فى احد بيتى زحل واكله . . . وادمن Fil. | 4 احدى cdd. Fil. IV | فياكله S | مبرح : شرح Fil. IV | ويدمن : عليه add. Fil. IV | 5 فان : ان Fil. IV | عن قلبه : عنه Fil. | عمن : من C Fil. IV عما S | 6 ٤٧ C | وبله : ولته S | 7 السمسم Fil. | وطلى به : وعلى Fil. IV | به : منه Fil. I | و يديه ورجليه om. Mon. | بدنه : يديه Fil. | النحل : العسل Fil. | يضره : النحل add. Fil. شيئًا add. insuper Fil. I | 8 لدغه : منها add. Fil. | يوجعه : اللدغة add. Fil. | 9 ad pag. 374_{14} compendiose reddit Mon. | 9 ٤٨ C | انه om. WS | حشيشة : تشبه add. LW C_2 in marg. | ورق : كورق C_1 | 10 بينهم : فيهم L فيه C | 11 ويشربون cdd., corr. Bergstr. فيه add. WS | 12 على : فى C.

a) Fil. II pag. 248_{17} = III pag. 192_{15}.

b) ib. I pag. 374_5 = IV pag. 84_{14}.

c) ib. I pag. 401_1 = IV pag. 119_{17}.

d) Sequentia in Fil. cod. Leid. non repperi, cf. praefationem.

تقتل بين السموم بخاصّية تختصّ بها فى القتل واذا ماسّت ابدان الناس لم يضرهم واذا شربوها فى شراب او اكلوها فى طعام ضرّتهم ولم تقتل واذا خالطت الحديد وماسّت الدم قتلت وليس لها دواء ينفعها ولا يزيل ضررها غير خرء الناس يؤخذ منه رطبًا ويابسًا فان كان رطبًا ابتلع منه وزن درهمين بدهن بنفسج خالص مثله او بدهن ورد او شيرج فانه لا يجد لها ضررًا وان كان الخرء يابسًا فيأخذ منه ضعف الرطب فيشربه مع زنته وردًا مسحوقًا وانا ارى ان هذا النبات الذى ذكر انه الكندس الذى يصنع عندنا من عصارته البقلة ويصاد بها بالنشاب فلا تلبث ان تقتل ما رمى بها ولا تفعل الا بمماسّة الدم،

ثمّ قال وقد ينبت ببلاد كابل وغيرها من بلاد الهند نبات البيش وهو احدّ السموم واقتلها يقتل منه حبّتا شعير فى اربع ساعات من الزمان وما عرفنا له دواءً ابلغ من استفاف خرء الناس يابسًا وابتلاعه رطبًا فانه يخلّص الانسان الآخذ من البيش من الموت ويحييه ويدفع عنه شرّه وهو بالجملة يخلّص من السمّ الحارّ والبارد ومن سمّ الافاعى والعقارب،

[a] ومنها نهشة الافعى لا يخلص منها فاذا ضمدت بالفجل المدقوق ناعمًا حتى صار كالخبيص سكّن وجعها واذهب السمّ من جملة البدن كله، اليس ايها الناظر فى كتابنا هذا فى ما ذكره هذا الرجل عن هؤلاء القوم من

1 الناس : الانسان C_1 | 2 اكلوها : حلوها CWV | اضرتهم C_1 ضرهم LWV | 3 خالط CW | وماس VS | ولا يزيل ضررها om. C | لا om. VS | 4 وزن : زنة V | 5 ورد : خالص add. V | 6 فياخذ : واخذ V | 7 الكندس : الكيك C | 8 البقلة : الباقلاء C | ويصادها C | 10 ٤٩ C | 11 حبتان cdd. | 13 الآخذ للبيش S | 14 مخلص WS | 15 ٥٠ C | نهش C | الافاعى CS | 16 اليس ad pag. 375_2 om. Mon.

a) *cf. Fil. I pag.* $414_4 = IV_{136}$ *antepaenult.*

الحكم والاعاجيب والطلسمات ما ان امعنت النظر فيها وثبّتّ علمت انها من حِكَم الله العظيم ومنحه التى لا اطيق الشكر عليها ،

ومنها قال [a]«ماسى السورانى» ان اخذ ورق شجرة الغار زنة ثلاثة دراهم ومن اغصانها سبعة دراهم ومن حبّها زنة درهمين فجفّف ذلك وسحق كالذرور وجعل عليه من خرء الناس مسحوقًا وزن نصف الجميع ثم عجن بعسل رقيق ولا يعمل منه اكثر من هذا الوزن البتة ثم خزن فى خزان فضّة او ذهب فانه ترياق لدفع جميع السموم وهو مع ذلك يبطئ بالشيب ، [b]وان اخذ عود من شجرة الغار وعلّق على موضع ينام فيه طفل يفزع فزعًا دائمًا لم يفزع ونفعه منفعة بليغة ،

[c]واذا غرست فى الدار قلّ فيها الشرّ وحسنت اخلاقهم بخاصّية فيها ،

[d]ومنها الشيلم لفظة فارسية وهو يخدر الدماغ ويظلم البصر وهو خبيث جدًّا وهو يعمل عمل البنج وقد ذكر «رواهطى» ان الشيلم احد اخلاط البنج الذى يبنّج الناس به فيذهب عقولهم ويربط السنتهم فى افواههم فلا

1 الحكمة CS | ان om. C suppl. in marg. C_2 | وثبتت LCVS | علمت : فى علمك WS | 2 حكمة C_1 | العظيمة C | 3 ٥١ C | ان : من S | ورقة C_2 om. L W V S C_1 Mon. | شجرة om. C_2 | 3, 4 زنة : وزن Fil. | 4 وزن سبعة Fil. | سبعة دراهم : דרהם Mon. | دقيق WS | Fil. عجنه بالعسل | Fil. وذر : وجعل 5 | WS ويسحق | S تجفف W يجفف 6 يعمل : يعجن S | ثم : و WS | خزنه C W V Fil. اخزنه S | خزان : ظرف Fil. om. Mon. | 7 فانه ad السموم : ذوات سموم من السموم جميع ضرر يزيل كبيرا دواء كان والاشربة الاطعمة فى الملقاة ومن السموم Fil. | بالشيب : ٥٢ add. C, sqq. ad lin. 10 om. Mon. | وان : واذا Fil. | 8 يفزع فزعًا : ويبكى كثيرا يتفزع الصبيان من Fil. | 8-9 و لم يفزع om. Fil. | 9 بليغة : كثيرة Fil. عظيمة بليغة V عظيمة S | 10 ٥٣ C | فاذا C_1 W | دار V | 11 ٥٤ C, sqq. ad pag. 376_9 minus recte traducit Mon. | 11, 12 الشيلم : البربور C | 12 روهطا C W V رومطى S | 13 به om. C | ويربط V وتربوا cet.

a) Fil. I pag. 99_1. b) ib. I pag. 99_8.

c) Sequentia in Fil. باب ذكر شجرة الغار non inveniuntur.

d) Sequentia in Fil. cod. Leid. non repperi, cf. praefationem.

يستطيعون كلامًا ولا حركة وهذا يفعله الاشرار من الناس واللصوص المحتالون ليصلوا بذلك الى سلب الناس اموالهم، ثم ذكر ان الشيلم احد اربعة اخلاط البنج وقد كان ذكر انها الزعفران والكندر وردى الخمر تخلط ثم يصيّر منها شيء فى اىّ طعام كان ويطعم الانسان فيفعل به ما قلنا، وقد يضاف الى هذه الاربعة الاخلاط اربعة اخلاط اخر ايضًا فتصير ثمانية فتسكر وتخدر الانسان حتى يذهب عقله ولا يعلم اين هو، وهذه الاربعة التى كنّى عنها قد اومئ اليها وهى الخشخاش البرّى وثمر اليبروح وبزر الخسّ البرّى وبزر البنج وكتمانه يقول «ابن وحشية» سداد لئلا يظفر به اهل الشرّ والسفه وسوء الطبع وبحقّ ما امر بكتمانه،

ومنها ان الارزّ [a] فيه خاصّية جليلة للمشعبذين وهو ان يأخذوا منه كفًّا فيرمونه على طشت فيه حيّات فتقوم تلك الحيّات على اذنابها وترقص فى ذلك الطشت يفعل هذا من السحرة اهل الحيل وسحرة الاعين، [b] ومن خواصّ نباته ان المرآة المحرقة ان لوّح بها عليه فى الشمس ادنى تلويح احترق وهو نابت اخضر كما يحترق بالمرآة المحرقة الخرق الليّنة فى الشمس،

ومنها ان للباقلاء خواصّ ظريفة فمنها انه [c] متى خلط مكسّرًا

2 اموالهم : ٥٥ *add.* C | الشيلم : الفلم C | 4 يخلط C_2 WVS *sine punctis* LC_1 | هو : ذكر 6 | C | 5 يضاف : قلناه C | الانسان *post* به | WS لانسان L للانسان | C البوكى : البرى 7, 8 | S اومانا WC_1 اوما | C_1WVS كنى : كا 7 | ٥٦ *add.* C | 7 وثمرة C | اليبروح : البابونج C | الخس : الخشخاش C | 9 طبع C | 10 ٥٧ C | فيه خاصية : خاصيته C | جليلة : حيلة *Fil.* | وهو ان : حتى *Fil.* | 11 فيرمونه : ورموا به *Fil. IV* | فيه حيات : سنه *Fil. IV* | حيات : חיות *Mon.* | اذنابهن V | ويرقصن V | 12 فى *ad* الاعين *om. Mon.* | اهل الحيل : اصحاب الخيالات *Fil.* | وسحر W *Fil.* | الاعين : ٥٨ *add.* C | 13 خواص نباته : خواصه *Fil.* | 14 نابت : نبات VS | المحرقة *om.* C_2 | 15 ٥٩ C | 15 *ad pag. 377 lin. 1* خواص *ad* والقيا *om.* V | 15 مكسرا : مكسورا *Fil. IV,* صحيحا [*IV*] او صحاحا *add. Fil.*

a) *Fil. I pag.* 364_{14} = *IV pag. 70 antepaenult.*
b) *ib. I pag.* 364_{12} = *IV pag.* 70_{17}.
c) *ib. I pag.* 374_{1} = *IV pag.* 84_{9}.

بشىء من الشيلم ونقع فى خلّ خمر يومًا وليلةً ثم اخرجا والقيا بحيث تأكلهما الكراكى والغربان والوراشين وقعت كالمغشىّ عليها لا تستطيع الطيران حتى تؤخذ باليد، [a] واذا اخذ من الباقلاء من قد ابتدأ به البرص فى بدنه كفًّا وقام حيال الشمس حين تطلع ثم قال: ايها الاله العظيم الاعظم هو ذا ارمى الباقلاء وراء ظهرى لتسكن وتمحى عنى هذا البرص ولتذهب به عن بدنى ولتمحاه من صدرى وجسدى وكلما تكلم بهذا الكلام فليرم جزءًا من الباقلاء الى ورائه فان البرص يزول عنه بهذا الفعل اذا فعله سبع مرات فى سبعة ايام وليكن القمر ناقص الضوء،

ومنها ان الحمّص فيه خواصّ ظريفة منها ان [b] يؤخذ منه حبّات على عدد الثآليل وان كان ثألولًا واحدًا فليأخذ منه حبّة واحدة اذا فارق القمر الشمس من الاجتماع فيسخن حبّ الحمص بالنار قليلًا ثم توضع حبّة منه على ثألول او حبّات على ثآليل ثم تؤخذ بعد وضعها على الثآليل سريعًا وتربط فى خرقة سوداء وتشدّ بخيط ثم يقوم فوق شىء عالٍ ويرمى به الى

---

1 الشيلم : السنبل C שלגם Mon. | ونقعا Fil. | خل خمر او فى الخل : الخل او فى الخمر Fil. I (ב)חומץ Mon. | خل om. L W S | خمر om. C | تاكلها cdd., corr. Bergstr. | 3 باليد : ٦٠ add. C | كفا om. C V | 4 وقيام C | حين : حتى L C V | ايها الشمس الكوكب S | المعظم الاعظم S | ذا : داء Fil. IV | ارمى : هذا add. Fil. IV | 5 لتكسر W لتكسينى S | لسكن Fil. IV | ويمتحى Fil. IV | عنى om. C | به om. C | بدنى : يدى Fil. IV | 6 صدرى و om. Fil. IV | الكلام om. W S Fil. | بجزء L C V Fil. IV | 7 الى ورائه : وزله Fil. IV | بهذا القول والفعل Fil. I | فعله : عمله Fil. | مرار L C W Fil. | 8 ناقصا فى الضوء Fil. | 9 ٦١ C | منها om. C W | 10 فان C | منه om. C Fil. | اذا : فاذا الا انه يكون على ثألول حبه : ثآليل Fil. | 12 منه om. Fil. | 11-12 منه حبة C V | Fil. IV بسويعه : سريعا Fil. I | وضعه Fil. | حب الحمص : يؤخذ add. Fil. | add. Fil. IV | سويعه Fil. IV | 13 يقوم : انسان add. Fil.

a) *Fil. I pag.* 374_{11} = *IV pag. 84 paenult.*

b) *ib. I pag.* 379_{15} = *IV pag. 91 paenult.*

خلف ويمضى ولا يلتفت بالنظر اليه فهو شديد النفع جدًّا، [a]وذكر «ينبوشاذ» انه متى اخذ منه مقدار ربع وجعل تحت القمر ليلةً ثم اخذ قبل طلوع الشمس وليكن القمر زائدًا فى الضوء ثم يدهن بالزيت وينقع ساعتين فى الماء ثم يطبخ فى ذلك الماء حتى يتهرّأ ثم اكل حارًّا او باردًا فرّح القلب وسرّ النفس وانسى الهموم وازال الافكار السوداوية،

ومنها قال «ضغريث» ان للشاهدانج الهندية اعمالًا كثيرة [b]و«آدم» كان يقتصّها حكاية عن الهند وهو داخل فى بخور الهياكل ويختاره قوم على درديّ الخمر ويجعلونه مكانه وسمّاه «ينبوشاذ» الحبّ الصينى،

ومنها [c]قال «ابن وحشية» السبستان يحمل حبًّا يسمى حبّ الفقد يسميه اهل الجبل دار شيشعان وتسميه الفرس فنجكشت وتأكل خبزه الاكراد وقد

---

1 يلتفت : الا add. L | بالنظر : ينظر Fil. | النفع : الانفاخ Fil. I الايضاح Fil. IV |
جدا : ٦٢ add. C | 2 سوشاد C_1 نينوشاد C_2 سوساد W بينوشاد S ايضا V قال add.
هو ربع الاوقية المصرية Fil. IV اربع : ربع ، WS من : متى | add. Fil. IV وقال Fil. I
نقع : يدهن بالزيت وينقع | S ويكون : وليكن 3 | add. S اوقية مصرية add. L | Fil.
انه : ثم 4 | Fil. ماء بعد ان يدهن الحمص باالزيت ثم ينقع فى الماء : الماء add. Fil. IV |
وقوى القلب : الهموم 5 | Fil. IV افرح | CVWS حار او بارد L حار وبارد | Fil. بذلك
add. Fil. | السوداوية : hic finitur pars operis cum Pic. congruens, cf. prae-
fationem | 6 ad pag. 380 lin. 4 om. Mon. | 6 ٦٣ C | 6-9 قال ad ومنها : الشاهدانج V |
وقد يدخل الشاهدانج : وهو داخل | nonnullas lineas add. Fil. | الهند : Fil. I يقصها 7
nonnullas lineas : مكانه 8 | Fil. يختاره | add. Fil. فى بعض الاعياد : الهياكل | Fil.
om. V | S سوساه W سوساد C نينوشاد L ينبوشاد | Fil. IV ولذلك سماه | add. Fil.
يسميه : | add. Fil. بالعربية : يسمى | add. Fil. لطافا : حبا | Fil. السبستانا | C ٦٤ 9
وتسميه الجرامقة حلباث [IV جلنا] وتسميه اهل سمى [IV سمى] حوحى او WS ويسميها
عيرا [IV عرا] وتسميه اهل [add. IV ناحية الغراب واسفل] اقليم بابل السبستانا [add. I
الحيل L Fil. I الحبل : الجبل 10 | Fil. ويعرفه اهل زماننا بشجرة السبستان] وتسميه
فنجكشت | Fil. et add. nonnullas lineas سبستان : شيشعان | S الخيل CV Fil. IV

a) *Fil. I pag.* 379_{19} = *IV pag.* 92_{5}.

b) *ib. I pag.* 388_{3} = *IV pag.* 103_{2}.

c) *ib. I pag. 394 antepaenult.* = *IV pag. 111 ult.*

تستعمل السحرة حبّه فى سحرهم ويقولون انه يصلح للفرقة بين اثنين ويعمل فى التسليطات عملًا قويًّا ويبلغ فى الفرقة والبغض مبلغًا عظيمًا وهى اخت لشجرة الغار من وجه مّـا،

ثمّ اخبر عن النبط انه [a] اذا كان ليلة نيسان لا يبيت احد من الناس لا رجل ولا امرأة ولا صبىّ الا وتحت رأسه كسرة من خبز واربع تمرات وسبع زبيبات وحريرة فيها ملح فان العجوز المسمّاة خدّامة الزهرة تجىء فى تلك الليلة فتطوف على جميع الناس تجسّ اجوافهم وتفتّش تحت مخادّهم فمن وجدت بطنه خالية وليس تحت رأسه تلك الكسرة والتمر والزبيب ضيّقت رزقه تلك السنة ودعت الزهرة عليه وسألتها ان تمرضه الى العام المقبل فجميع اهل بابل يستعملون هذا ولا يقصرون فيه وهذا عجيب،

ومنها ان البطيخ [b] اشترك فيه القمر والمريخ [c] والسحرة يزعمون ان حبّه اذا زُرع منه شىء فى جمجمة انسان وغطى بالتراب ثمّ دفنت الجمجمة فى الارض وسقيت الماء دائمًا فانه يخرج من ذلك الحبّ اصل يحمل بطيخًا من

Fil. IV | سحكست Fil. I بنچكست W سحكست LCVS punctis admodum variis وانما اشتقوا لها هذا الاسم من صورة نبات اغصانها وذاك انها تحمل : الاكراد ad وتاكل خمسة اغصان لطاف تتفرع من اصل واحد وعليها الورق وتحمل حبا لطافا يوكل اذا جف وطحن وخبز منه خبز واكثر من ياكله الاكراد الساكنين نواحى اذربيجان وربما طحنوه بعد جفافه وربما قلوه على النار قليلا ثم طحنوه وربما قلوه واكلوه كما هو et alias complures lineas add. Fil.

1 حبها CWSV Fil. | انه : هو Fil. | وقد يعمل Fil. | 2 التسليط WS البصليطات Fil. IV | والبغضة C | وهى : وهذه الشجرة Fil. | 4 ٦٥ C | لا[1] : فلا Fil. | لا[2] om. Fil. | 5 راسه : ثلاث add. Fil. IV | كسر Fil. | 6 وصريرة Fil. | خادمة Fil. | 7 فتجس C | 8 خالية : فارغة Fil. | الكسر Fil. | 9 للزهرة L | عليه om. Fil. IV | المقبل : المستقبل Fil. I القابل C | 10 اهل اقليم Fil. I اقليم اهل Fil. IV | لا Fil. | وهذا عجيب : على ما فلا ادرى [من add. IV] اى شىء اعجب من هذا وان ذلك [add. Fil. III] Fil. | 11 ٦٦ C | 13 دائما : يسقى البطيخ add. Fil. | فانه : انه Fil. III | اصل : البطيخ add. Fil. III | يحمل : يعمل LC_2. | يحمل بطيخا om. Fil. III | الذى يطلع من] الاصل add. Fil.

a) *Fil. I pag.* 404_6 = *IV pag. 123 antepaenult., cf. Chwolson, l. c. 39 (367) n. 70.*

b) *ib. II pag.* 76_{11} = *III pag. 55 antepaenult.*

c) *ib. II pag.* 81_{12} = *III pag.* 59_{18}.

اكله زاد فى ذكائه وجودة فكره ومعرفته وهم يصرفونه اعنى السحرة انواع التصاريف، واذا زرع منه حبّات فى جمجمة حمار ودفنت وسقيت الماء على ما يسقى البطيخ خرج منه اصل يحمل حملًا اذا اكله آكل بلّده واعمى قلبه ونسّاه حتى لا يذكر شيئًا البتة وهم يستعملون عرقه لامر مّا مع اصله وورقه وعيدانه لامر آخر وحمله لامر آخر وبزره الذى فى جوفه لامر آخر وفيه عجائب الافعال الظريفة وكل هذا انما هو لسرعة قبوله لطباع الاشياء وجودة اجتذابه لنفسه من الاشياء التى يقاربها ما فى طباعها فاذا مازجت طباعه حدث فيه العجائب من الافعال وانه قد يزرع فى جماجم وعلى عظام وفى اجواف ضروب من الحيوانات ويدفن فى الارض فيخرج منها بطيخ يفعل افعالًا عجيبة ظريفة من كل حيوان ضرب من الافعال مما هى اقرب مشاكلةً للطبع الذى لذلك الحيوان فاذا مازجت طبع الانسان كان بينهما شىء ظريف يؤدّيه البطيخ الى ابدان الناس،

[a] وتزعم السحرة ايضًا ان اليبروح اذا اخذ منه صورة من اصل من اصوله فدفن فى وسط قراح البطيخ المزروع فى الارض وترك حتى يكمل فانه

1 اكله: و معدته ولم يرطب ولم ينفخه [يضر به III] اكل منه لم يضره Fil. | ومعرفته:
يتصرف بها السحرة فى سحرهم الوان Fil. | وهم om. Fil. | paucas lineas add. Fil. |
2 التصاريف: ٦٧ add. C | وانه اذا Fil. | ودفنت: الجمجمة فى الارض add. Fil. | وسقى
خرج اصل من البطيخ Fil. | كله add. Fil. | 3 البطيخ: W ; ويسقى LV وتسقى Fil. |
اصله: ad وهم Fil. III | يدرك: يذكر 4 | S احد om. C | آكل Fil. | اكل منه
لشىء: [1]لامر آخر 5 | وان هذا الاصل من البطيخ كما هو قد يستعمل عرقه واصله لشىء Fil. |
om. LC | الذى om. Fil. | [2]لامر آخر | S وحبه: وحمله | om. CV | وحمله لامر آخر | Fil.
Fil. | الى نفسه 7 | Fil. II لشىء: [3]لامر آخر | Fil. فى جوف البطيخة om. C فى جوفه
Fil. II وقد: وانه قد 8 | Fil. طبايعها | Fil. III يفارقها Fil. II erasum WS يقارنها
اقرب: 11 | Fil. البطيخ cdd. بطيخا 10 | LC₁ الحيوان | om. C من | cdd. على Fil. وعلى 9
C ٦٨ 13 | Fil. III منها: بينهما 12 | Fil. اذا L واذا | add. Fil. او V قريب
Fil. III اصل: وسط 14 | om. C من اصل | om. C ايضا | Fil. II وزعم V وقد زعم
Fil. انه: فانه | om. Fil. يكمل ad وترك

a) *Fil. II pag.* 82_{8} = *III pag.* 60_{3}.

يحدث فى ذلك البطيخ افعالًا لا نستجيز ذكرها باكثر من هذا التلويح فيها، [a]ولهم فيه انواع من الاعمال لانقسامه الى قسمين وذلك ان منه ذكر ومنه انثى فالذكر له احليل وفخذان والانثى لها ما للانثى،

وقد كنت رأيت لاحد المدركين المشتهرين بهذا الشأن سنة اثنى عشرة وثلاثمائة وهو «ابو منصور الحسين بن منصور المعروف بالحلاج» موضوعًا اثبت فيه من الامور السحرية اعاجيب منها قوله ان وضعت جمجمة انسان حديثة فى موضع زراعة ووضع فيها بزر البطيخ وثرى عليها بالتراب الذى يصلحها وينميها ثم تعوهد سقيها بدم انسان مداف فى ماء حارّ فانه يتولد منها بطيخ يحمل حملًا تخيّل به تخاييل شنيعة بالاطعام هذا ما صرح به،

ومنها ان بين الهندباء والديك موافقة ظريفة وخاصّةً للابيض منها فاذا اخذ انسان شيئًا من ورق الهندباء البستانى فلفّه لفائف صغارًا ولقّمها ديكًا ثلاثة ايام كل يوم ثلاث لقم وليكن اول هذه الايام يوم الاربعاء فان ذلك الديك يألف الانسان الذى لقّمه تلك اللفائف إلفًا شديدًا ويأنس به ولا ينفر منه كما ينفر من سائر الناس، وهذا من الاسرار فى البهائم وهو من اعمال السحرة ولهذا العمل زيادة يتم بها،

ومن **اعمالهم** انه متى اخذ انسان بيده باقة هندباء وينظر وقت طلوع القمر فى ليلة من الليالى التى يطلع فيها بعد المغرب فيقوم حياله ويقول

---

1 نستجيز : ينبغى *Fil. II* يسخى *Fil. III* | بذكرها *Fil. III* | 4-11 وقد *ad* البستانى :
אמר וזכר אבו מנצור ענינים כשופיים מהם כי כשיקח האדם ההגדנה בסתאני
Mon. | 4 المشتهرين : المستمدين *C* | 5 الحسن *LC* | موضعا *C*$_2$ ¦ 6 فمنها ٦٩ *C* | 7 بزر :
S | يتعاهد 8 | *C om. S* ما *L* التى : الذى | *S* من التراب | *V* وغطى : وثرى | *WS* من
تلك اللفائف | *Mon.* ad lin. 15 om. الذى 13 | *C om.* شيئا 11 | *C* ٧٠ 10 | *C* منه
C | عنه : منه 14 | *W om.* الفا | *C* اللقم *V om.* اللفائف | *CWV* ذلك : تلك | *LS om.*
ويقول : *Mon. om.* حياله *ad* بعد 17 | *in marg. C*$_1$ باقة *LCV* ورقة : باقة | *C* ٧١ 16
له *add. W.*

a) *Sequentia in Fil. cod. Leid. non repperi, cf. praefationem.*

ببعض المدائح ثم يقول: انى احلف بك ايها القمر انك اذا سكّنت وجع اسنانى كلها لا ذقتُ من الهندباء شيئًا البتة فان اسنانه واضراسه يسكن ضربانها وتصحّ صحّةً تامّةً اذا هجر الهندباء فلم يأكله ونعاهد هذا العمل فى رأس كل شهر،

ومنها انه ينبت بين الكروم حشيشة تسمى كلب الكروم لا تقوم على ساق بل تنبسط على وجه الارض وتندفن فى التراب حتى لا يكاد يتبيّنها كل احد لها ورق صغار اصغر من ورق السداب فى نحو ورق الحمص واصغر منه ومتى نبتت فى صحراء لا نبات فيها عملت العجائب والحيل الغريبة السحرية و «آدم» وصفها واكثر من ذكرها ومن ذكر افعالها حتى انه قال من اخذ منها معه شيئًا من اغصانها واوراقها وعجنه فى شمع وتركه فى جيبه خفى شخصه عن الناس كلهم حتى لا يرى احد اين يدخل ولا اين يمشى، ثم قال ان فاعل ذلك يناله بعقب ذلك الفعل ضيق صدر وضيق نفس اما يومًا او يومين او ثلاثة على قدر ما تركها وخفى عن اعين الناس قال فربما لكل ساعة خفى فيها عن اعين الناظرين مقدارها فكثير من الناس يعدل عن اخذها فرارًا لهذه العلة، ثم قال فان بخّر بورقها واغصانها مبخّر على جمر قوىّ تحت السماء سمع الناس بعد ساعة فى الجوّ دويًّا شديدًا مفزعًا عظيمًا ما دام الدخان فاذا سكن انقطع ذلك الدوىّ وبطل، ثم قال وان خلط شيئًا من اغصانها

1 بعض W | اذا سكنت : ان خليت W | اذا : ان C_2 | 2 لا : الا C_1 | من : هذا *add.* C_2 | 3 ويتعاهد C_2 | 5 ٧٢ C | 6 يتبينها : ينظر V | 7 ولها S | فى *ad lin.* 9 قال *om.* Mon. | 8 ومتى نبتت : وهى تنبت C_2 وقد تنبت S | صحراء : حجر LC *corr. in* صحراء *in marg.* C_1 | فيه LC *corr. in* فيها *et in textu et in marg.* C_1 | 10 معه *om.* C | 12 بعقب : بوقت C *corr. in* عقب C_1 *om.* V | اما *ad lin.* 15 قال : בשיעור אחיזתו אותה Mon. | 13 فربما : كان *add.* S | 14 الناظرين : الناس C_2 ; مقدارها V يوم *(sic)* C_2 *om. cet.* | 15 لهذه : من هذه C_2VS ; ثم ٧٣ C | 17 فاذا انقطع بطل الدوى وسكن C_1 فاذا بطل انقطع . . . C_2 *om.* Mon. ٧٤ *add.* C | شىء LWC_2 *om.* C_1.

واوراقهـا بشحم خنزير ودقّها فى الهاون حتى تختلط اختلاطًا جيّدًا ثم جعلها كهيئة جوزة او اصغر ووضعهـا فى راحته اليسرى واطبق عليها بكفّه الايمن وصار بحيث تكون الخنازير فانه حيث ذهب وجاء واينما مضى تتسابق اليه حتى تحيط به من ورائه وبين يديه وعن يمينه وشماله ولا تزال دائمًا تلتفت اليه، ذكر هذا كله «آدم» ثم قال ان اقليم الشمس هو عن يمين اقليم الهند وهو الذى دخله «آدم» ومنه جلب الى بابل عجائب كان يريها الناس،

وزعم ان للنبط بيوتًا فيها اصنام الكواكب السبعة ولهم بيت يسمّونه بيت النعنعة يعظمونه ومنهـا طلسم لتليين العظام والقرون والاحجار والاجساد المعدنية وكل متماسك الاجزاء حتى يلين ويتعجن يؤخذ من القلى عشرة ارطال ومثله نورة حيّة ويصبّ عليها فى اناء ثلاثة اضعافهـا ماءً عذبًا ويترك سبعة ايام ثم يصفى الماء الى آخره بعلقة ويلقى عليه قلى ونورة اخرى مثل الاول مدقوقة ويترك سبعه ايام ثم يصفى ويكرّر ثالثةً وبعد فألقِ لكل عشرة ارطال من الماء المصفى نصف رطل نشادر مسحوقًا واوقيتين شيزرقًا ثم ضع الكل فى اناء على نار ليّنة او شمس حارّة كحرارتها فى حزيران وآب وتموز وتكون النار كحرارتها هذه واتركه فى الشمس عشرة ايام واطبخه يومًا وصفّه واغمر به ما شئت من عظام وقرون وناب وعروق وكل

1 ودق L | 2 كهيئة : كية V ב(?)קליפת Mon. | 4 يزال : יסודו Mon. | 5 ذكر ad lin. 8 يعظمونه om. Mon. | 5-6 ثم ad آدم om. C | 6 كانت C | 7 السبعة om. C | 8 النعنعة : البضعة C البقيعة V | يعظمونه : ٧٥ add. C | ومنه C om. L | 10 القلى : النورة C_1 الوبت C_2 | حية : جيدة C | وصب L | 11 عذب V | آخر WS | بعلقه cdd. بعلقة conj. Bergstr. | قلى corr. Bergstr. قليا LWVS بورقا C | ونورة : ونوا in ونورة corr. C_2 | 12 الاولى W | مدقوقا V om. Mon. | ثم om. C | فالق : عليه add. S | 13 لكل ad رطل om. W | نشادر : شادنه C | مسحوق LC | 14 شيزرقا V شيزرق LC سيروقا S | 14-15 في[2] ad لحرارتها om. L | 15 واب ad lin. 17 يوما om. S | واب وتموز : وغيره C | واتركها cdd. | عشرة : ٦ Mon. | 16 به : فيه V ∘ S.

جاسئ متلزز واتركه اما فى شمس حارّة او على النار وغطّه من الغبار بخرقة ان تركته للشمس وان طبخته فأطبق عليه طبقًا فانه يليّن هذه الاشياء تليينًا بليغًا حتى تتعجن وتجيب الى ما يرام ان يعمل منها، **ووجه آخر** وذلك ان تعصر من حماض الاترج ما شئت ويضاف اليه من خل الارزّ مثله ويخضخض حتى يختلط ويلقى عليه من زبد البحر والنشادر لكل رطل وزن ثلاثة دراهم منها مسحوقًا ويخضخض دائمًا يومًا ثم يترك فى الشمس ثلاثة ايام ثم تغمر به ما اردت تليينه واجعله فى شمس حارّة حتى يلين ويتعجّن، والكبريت يليّن تليينًا عظيمًا لولا كراهية ريحه فلا يدخل فى شىء مما يؤكل فيه من الاوانى لكن فى غير ذلك من الاعمال مثل الاحجار والاجساد الذائبة فعمله غريب فيها،

ومنها[a] قال «ضغريث» ما بالنا اذا اخذنا وزن عشرة دراهم زعفرانًا مسحوقًا فسقيناه انسانًا مع الخمر ضحك حتى يموت ولا يتمالك ان يظهر منه ضحك شديد ولا يقدر احد ان يصرف عنه الموت وان سقيناه عشرة دراهم ونصفًا او تسعة دراهم ونصفًا لم يعرض له ذلك العارض لا الضحك ولا الموت ما هذا الفعل والتأثير الظاهران فيه أهو من فعل الحرارة وغيرها من الطبائع فيعادى الطبائع او فعل الزعفران بخاصية الوزن لانا ان نقصنا من العشرة او زدنا

---

1 جاسئ : جاس L حماس C_1 جناس C_2 حاس WS جامد V | مكرر C_1 ملتزر C_2 متكرر L متكزر S om. V | 2 فى الشمس L | فاطبق ad lin. 3_1 منها : תכסהו Mon. | 3 طبقا : اطباقا C | 3 منها : ٧٦ add. C | 3-4 ووجه آخر وذلك : ومنها وهو WS | 5 والنشادر : والشادنه C | 5, 11 وزن : زنة V | 7 يغمر CWSV | اراد VWS | 8 ٧٧ C | عظيمًا om. C | من زعفران [C زبد] مسحوق | لنا V رأينا W : بالنا | C ٧٨ 11 | CS ولا | om. C | 12 الخمر : الخل C | ضحك[1] : يضحك L بكا C | ان ad lin. 16 لانا om. LC Mon. | 13, 14 ونصف om. C | 13 عنه L | شديدا C | ضحك[2] : ضحكا L بكا C | منه : معه V | Mon. | 14 الضحك : البكا C | 15 فيعادى : يتعادى V | 16 الزعفران : الزبد C | ان : cdd. | 14 ومتى Mon.

a) *Sequentia in Fil.* باب ذكر الزعفران *non inveniuntur.*

مقدارًا يسيرًا لم يعمل شيئًا وكان هذا اَولى بالذكر فى الفصل الذى يليه مع الاشياء التى تفعل بخواصّها لكن ذكرناه هنا لاتصاله بما وجدته فى اخبار النبط،

[a]ومنها ان النبات المعروف بحشيشة الاسد يؤذى ما حولها من النبات وخاصّة فعلهـا ان تأتى جارية بديك افرق ابيض وتدور حول الموضع وتحرّك الديك حتى يضرب بجناحيه وتكرّر ذلك مرارًا فان الحشيشة تجفّ وتبطل اترى الحشيشة فزعت من الديك فجفّت اَوعقلت شيئًا من هذا،

وسنبل الطيب اذا شمّت ريحه السنانير تمرغت عليه واحبّت ان لا تفارقه استطابةً له وربما صاح بعضها اذا شمّته صياحًا متتابعًا وطلبته واتّبعته ما هذا العجب،

ومنها ذكر «ضغريث» انه ادرك عند طوافه ببلاد الهند وغيرها ان ارضًا من الارض تنبت شيئًا لا ينبت فى غيرها وكذلك فى سائرها مثل نبات البلسان بارض مصر والابنوس ببلاد السودان والخشب الزنجى ببلاد الزنج والموز والصبّارى ببلاد المغرب وغيرها مما هو على خطّها من المشرق وشجر الكندر بشحر عمان ومتى نبت فى غيره لم يخرج فى موضعه وغير هذه مما يختصّ به ارض دون ارض، وليس ذلك لخصوصية ارض مّا بل باتفاق طبيعة مّا مع هواء مّا وسقى ماء بعينه فباجتماع هذه مع طبع الارض وخصوصية البلد الذى ينبت فيه يتمّ كون ذلك والسبب الاول فى ذلك هو كائن من الخطّ

---

1 وكان هذا : وهذا *C*, *ad lin. 6 om. Mon.* | 3 ٧٩ *C* | 4 فعلها *om. C* قلعها *L W* | 6 اوعقلت : اذ عقلت *LC* | شيئا *om. L* | 7 ٨٠ *C* | شمته : شمت ريحه C_1 | 8 استطابة *ad pag. 386₂ om. Mon.* | شمه *VS* | 9 هذا : من *add. V* | 10 ٨١ *C* | ومنها : ما *add. W* | 11 وكذلك فى سائرها *om. C* | 13 وشجرة *V* | 14 بشحر : بشجر *SW* شجر *LC* وشجرة *V* | تنبت *C idem sine punctis LS* | فى² : من *CV* | هذه : هذا *C* | 14-15 يختص بارض *L* | 16 ما وسقى ماء *om. C* | هذه : هذا *WS*.

a) *Sequentia in Fil. cod. Leid. non repperi, cf. praefationem.*

المارّ على افق تلك الارض وهى مسامتة بعض الكواكب لبعض البلدان فيحدث فيها اشياء من نبات وغيره لا تكون فى غيرها ،

وذكر ان «آدم» ذكر ان السبب فى ذلك مسامتة بعض الكواكب لبعض بقاع من الارض بعينها فينبت فيها ما لا ينبت فى غيرها وبدأ فى تصوير هذه من المغرب الى المشرق فقال فى بلاد الاندلس فى جزيرة منها وهى قادس فى البحر الاخضر منها الذى ما سلكته سفينة قط ولا ركب فيه احد من الناس نبات ينبت فى الربيع على صورة الجرجير البرى يسمّى بلغة الكسدانيين وهم النبط الهلفان وبلغة اهل بلاده اسكاطاس يرعاه غنم تلك الجزيرة وقت نباته كثيرًا لان الغنم تحبّ اكله وتستطيبه فيحلب منها لبن اذا شربه الناس واكلوا من خرشوفه فعل فيها فعل الخمر من السكر وطرب النفس والسرور ويختلف مقدار ما يسكر منه كاختلاف الناس فى كثرة احتمالهم للخمر وقلّته وان اهل تلك الجزيرة لما علموا ان تلك الحشيشة اذا جاء الصيف انقطع نبتها ادّخروها وادّخروا من هذا اللبن يجفّفونه بان يخلطوا به دقيق الحنطة ويجمدونه فيجمد قطعًا ويأكلونه فيأكلونه وفيه مرارة فى الصيف وباقى السنة الى وقت نبات تلك الحشيشة وزعموا ان هذا ايضًا يسكر ومع اسكاره يطفئ الحرارة المفرطة الثائرة بالناس ،

وسجلماسة من البلاد المجاورة للاندلس فيها شجرة ترتفع على نصف قامة

---

3 אדם הראשון *Mon.* | ذكر : اخبر *VWS* | 4 البقاع *C* | 5 هذه : هذا *C* | المشرق : ٨٢ *add. C* | في² *ad* قادس *om. Mon.* | 6 سلكه *C₂WV* | يركب *C* | 7 ينبت *ad* البرى *om. Mon.* | البرى : الذى *CS* | 8 الهلفان : אלקלקאר *Mon.* | اشكاطاش *LC* אשכאטאש *Mon., sed cf. Ibn-al-Baiṭār trad. Leclerc (Not. et Extr. XXIII 1) p. 153 nr. 168 s.v.* انس النفس | 10 من¹ *om. C* | والسرور : واسمها قادس *add. VWS* | 12-16 *om. Mon.* | 12 الجزائر *C* | 13 نبتها : لبنها *WS* نباتها *V.* | فيجففونه *C₁* | 14 فيأكلونه *om. VS* | 15 ايضا *post* وزعموا *C* | 17 *ad pag. 387₄ compendiose reddit Mon.* | 17 ٨٣ *C.*

الانسان او ارجح قليلًا وورقها كورق الغار اذا عمل منها الانسان اكليلًا ولبسه على رأسه وقعد او مشى او عمل اعماله لم ينم ما دام ذلك الاكليل على رأسه باقيًا ولا يناله من الم ذلك السهر واضعافه القوة ما ينال سائر من يسهر،

وببلاد الافرنج شجرة اذا قعد الانسان تحتها نصف ساعة من النهار مات وان مسّها ماسّ او قطع منها غصنًا او ورقة او هزّها مات،

وببلاد الصقالبة نبات صغير كبعض البقول ورقه شبيه بورق السذاب اذا القى الاصل منه كما هو بورقه واغصانه بعد غسله عن ترابه وطينه فى الماء البارد ومكث ساعة من النهار سخن الماء كالنار وان اخرج الاصل منه وبقى يسيرًا برد وهو عجيب،

وفى بلاد رومية شجرة لطيفة تنبت على شاطئ البحر وورقها كالحمص صغار وطولها ذراعان يجمع من ورقها واغصانها شىء فيعصر ويخرج ماء وتجمد تلك العصارة وتجفّف يشرب منها وزن دانق ونصف بخمر عتيق فينعظ شاربه انعاظًا ويجامع ما اراد ولا يملّ،

وببلاد الهند نبات لا تحرقه النار وفيها شجرة يقطع من اغصانها شىء ويلقى على الارض فيتحرّك وربما سعى كما تسعى الحيّات وربما دبّ كما يدبّ الديب،

وفى بعضها مما يلى مهبّ الريح الشمالى منها شجرة يسمع منها فى فصل

1 منها post الانسان[2] CV, منه C_1 | 3 للقوة C للذة S | 5-6 post 7-10 praebet Mon. | 5 ٨٤ C | الافرنجية C_1 الافرنجة C_2L צרפה Mon. | 6 منها غصنا او ورقة : من اغصانها او ورقة C_2 منها شجرة اذا غصنا او ورقة L | 7 ٨٥ C | الصقالبة : אשכנז Mon. | شبيهة CS | 8 عن : من C | 9 منه : منها C | 11 ٨٦ C | وبلاد C_2 | البحر : ماوه L | واغصانها om. C | ذراعان : שתי אצבעות Mon. | واطولها WS | 12 النهر C | 13 وزن : زنة V | 15 ad pag. 395_6 om. Mon. | 15 ٨٧ C | الهند : الزنج C_2 | 16 دب : ذهب C_1 داب C_2 | يذوب C_2 | 17 الديب : الذهب C | 18 ٨٨ C_1 ٨٩ C_2.

الربيع والصيف همهمة انسان وسمّاها شجرة الشمس وذكر ان اصلها على صورة انسان وجميع اصول هذه الشجرة على صورة انسان ذكر ليس فيها صورة انثى البتة،

وببلاد الباكيان شجرة تضىء بالليل كما يضىء السراج واذا سلك بقربها بالليل لم يحتج الى مصباح لكثرة ضوءها تسمّى شجرة القمر،

وهذه العجائب انما ذكرها «آدم» بان اوحى بها الله اليه ولذلك الّف فى خواصّ النبات كتابا يحتوى على الف ورقة فيه عجائب من اسرار النبات، ومن جملة ما ذكر فيه شجرة سماها شجرة الخفى لا تظهر بالنهار لعين احد وتظهر بالليل الى ان يبقى منه ساعتان وتختفى عن الناظر واللامس ومنابتها البرارى والقفار وفيها عجائب ظريفة،

ومنها ان شجرة القسط [a] النابت منها بالهند اطيب ريحًا وهى من بخور الاصنام وهياكلها والكلدانيون يقولون انها افضل ما يقرب باحراقه امام صنم الزهرة ويستعمل فى القرابين التى يطلب فيها قضاء الحوائج ايها كان وسمّاها «ضغريث» المنجح ومدحها مدحًا طويلًا وكانت طائفة منهم يخلطون مع خشبه اشنة وميعة رطبة ويابسة وورق ورد وآس ملطخ بزعفران شعر

---

1 والصيف : والشتاء L | 1-2 وذكر ad الشجرة om. C | 3 البتة om. C_2S | 4 ٨٩ C_1 ٩٠ C_2 | الباكيان : الباكمان W الباكيات C_1 الناكثان S | 5 لكثرة : لشدة S | 6 بها post اليه CS | الله om. V | اليه om. C_1 ٩٠ add. C_1 ٩١ add. C_2 | وكذلك C corr. in ولذلك C_2 | 7 ورقة · باب C | 8 ٩١ C_1 ٩٢ C_2 | جملة : ومن عجائب C | الخفا S الحنا L | بالنهار : بالليل C | 9 بالليل : بالنهار C | 11 ٩٣ C_1 et C_2 | النابت : النباتية C corr. in النابتة C_2, النابتة L | ريحا : 4 lineas add. Fil. | وهو Fil. | 12 والكسدانيين Fil. | انه Fil. | 13 ويستعمل : وانه مما ينبغى ان يستعمل Fil. | يطلب به : القربان الذى يطلب به Fil. | 14 وقد سماه Fil. | المنمح Fil. | ومدحه C Fil. | وكانت ad منها : فيها WS | كانت C | add. L | اشنة : واسبرط V | 15 معه خشبة CWS | وكانوا Fil. | يخلطون : وقد يخلط قوم Fil. الورد et nomina sequentia ad شعر cum ال Fil.

a) *Fil. II pag.* 396_2.

ويبخّرون به ثيابهم واصنامهم فى اعياد لهم كثيرة يستطيبونه وقال «ضغريث» ان شمّ بخوره يدفع ضرر فساد الهواء الذى منه الوباء اذا مزج معه الكندر، (a ثم ذكر الحماما وقال اهل بابل سمّوه بخور الاكراد،

ومنها (b ذكر شجرة رباكشانا سمّاها شجرة المشترى هذه شجرة قصيرة ممتلئة غليظة الساق ترتفع من الارض كقامة الرجل تسمّيها الفرس دار شيشعان واليونانيون اسبالاثون لها ورق صغار كورق الآس تنبت ببابل لها شوك كثير وخشبها رزين واذا قشرت جلدته خرج داخله احمر شديد الحمرة وهى عطرة طيّبة الرائحة تدخل فى الطيب وتعفّص بها العطّارون الادهان وللكسدانيين فيها اقاصيص منها ان بعض ملوكهم فى القديم غضب على زوجة له اذنبت ذنبًا عظيمًا وكان يحبّها فدعا بعض اخوانه الثقات واسلمها اليه ان يقتلها ولا يذبحها بسكين ولا يضرب عنقها بسيف فسار بها ذلك

---

1 واصنامهم : وقدام الاصنام *Fil.* | وفى اعياد كثيرة ويسـُ *Fil.* | اعياد لهم : اعيادهم *LCV* | كثيرة : وكثير ما *L* وكثير مما *C* و *V* | يستطيبونه : يستنبطونه *C* | وقال ضغريث : ومما مدحه ضغريث ان قال *Fil.* | 2 شم : ريح *add. Fil.* | منه : يحدث منه *Fil.* | مزج : دخن *Fil.* | 4 ٩٣ C_1 ٩٤ C_2 | ذكر شجرة *om. C* | رباكشا *L* رياكسايا *C* رباكسبا *V* رباكسابا *W* رباكسانا *S secutus sum Fil.* | سماها *ad* المشترى *om. Fil.* | 5 من الارض *om. Fil.* | الرجل : الربع *add. Fil.* | 6 واليونان C_1 | اصبالايون *C s.p. L* اصالابون *S* اصلايوز *V* ناردين فيشد والجرامقة اصالاسر *Fil. [i. e. ἀσπάλαθος, cf. Seidel, SB Erlangen 47, pag. 36 n. 87. — Bergstr.]* | كصغار ورق الاس *Fil.* | ببابل : فى اقليم بابل بناحية بلاد باجرما وغربى تكريت *Fil.* | 7 فاذا *CWS* | قشر جلده *CV* | 8 الريح *Fil.* | العطارون *post* بها *LV* | وتعفص : تعفص وتعفيص قبض شديد فيها *Fil.* | تدخل *ad* الادهان : وبدخلونها فى الطيب *add. Fil.* | 9 اقاصيص : ولهذه الشجرة عند الكسدانيين *add. Fil.* | 10 اذنبت : اليه ٩٤ *add.* C_1 | ان : انهم زعموا ان *Fil.* | الكسدانيين : ملوك الكسدانيين *Fil.* | وكانت حبيبة اليه *add. Fil.* | بعض : ببعض *CS Fil.* | اخوانه : خواصه *optime Fil.* | الثقات : وقال امض فاقتلها *Fil. pergit:* | 11 اليه : فسلمها *Fil.* فاسلمها *V* | عنده *add. Fil.* | *om. L* | فصار *L* | ولا تذبحها ... تضرب 11 *ad pag. 390 lin. 1* فاخذها ذاك ومضى الى *Fil.*

a) *cf. Fil. II pag.* 398_9. b) *ib. II pag.* 399_1.

الرجل الى داره وخبأها فى مخبإٍ خفيّ وانه طلب امرأة فى سمتها وشكلها فوجد امرأة مثلها قد ماتت فضمن لاهلها ردّها اليهم وحملها الى الملك واعلمه ان تلك الشقيّة قد سدّ انفاسها حتى ماتت وها هى معى فأمر الملك باحضارها ونظر اليها من بعد فلم يتأملها جيّدًا بل رأى امرأة مشابهة لها ميّتة ولم يشكّ انها هى فامره بدفنها فردّ الرجل تلك المرأة الى اهلها ووهب لهم الف درهم ثم مضت الايام وندم الملك على قتلها اشدّ ندامة وهام بذكرها وامتنع نومه وتتابع سهره فلجأ الى هيكل المشترى يدعو صنمه ويتضرع اليه ويقرّب قربانه ويضرب المغنّون بين يديه المعازف والطنابير والطبول تقرّبًا بذلك الى الصنم ومستشفعًا به الى المشترى فرأى ليلةً فى منامه صنم المشترى كأنه يقول له اعمد الى شجرة رباكشانا ⟪فتبخر من خشبها بشىء وبخر بها ما يليك من مجلسك ودارك وخذ عودًا من عيدانها ولفّف عليه شيئًا من ورقها ما امكنك واجعله تحت مخادك ونم وانظر ما ترى فى منامك فصنع الملك جميع ما قيل له فراى فى منامه كأن شجرة ⟨ر⟩باكشانا التى فى داره وذاك انه كان فى بعض صحونه ببستان فيه شجرة من شجر رباكشانا فراى كان تلك الشجرة⟫ تخاطبه وتقول له ان فلانة امرأتك حية فى العالم فادع فلانًا واعزم عليه

---

1 واخبأها C_1 واخفاها V نخبأ المرأة *Fil.* | 1-2 مخباة خفية فى داره والتمس فوجد *Fil.* | 2 اليهم *om.* C | 3-4 واعلمه *ad* ميتة : امراة فى سن تلك المرأة فاخذها وضمن وقال ان احب الملك النظر الى تلك الشقية فانى سددت انفاسها حتى ماتت وها هى هذه معى فان اذن الملك فليامر باحضارها حتى افعل فاذن له الملك فاتى بها محمولة فنظر الملك من بعد فراى امراة شابّة ميتة ولم يتاملها جيدا *Fil.* | 3 انفاسها : انفها C | 4 مشابهة لها : شابهة C_2 شابهة L تشابهها WS | 5 فامره بدفنها : فقال لذلك الرجل امض فادفنها *Fil.* | الرجل *om.* *Fil.* | 5-6 الى *ad* اشد *om.* L | 6 فمضت C_2 ومضت *Fil.* | على قتلها *om.* *Fil.* | 6-7 وهام *ad* سهره : وقلق بذكرها وهام فامتنع من النوم وتتابع عليه السهر *Fil.* | 8 له القربان *Fil.* | فى منامه | *V Fil.* مستشفعا 9 | *add.* *Fil.* والصرانى : والطبول | *Fil.* بالمعازف | L المغانى فتبخر 10-15 | S رباكشافا W رباكسابا LCV رياكشايا | C وكان : كأنه 10 | C المشترى *post* ad الشجرة *supplevi ex Fil. suadente Bergstr.* شجرة منها فى بستان [كانت CV] وقد كان *odd.* | 15 له *om.* C *Fil.* | امراتك فلانة تحيا *Fil.* | عليه *om.* LCV.

ان يأتيك بها فانه ما قبل منك ولا قتلها فانتبه الملك فرحًا مسرورًا ودعا بذلك الرجل فأتاه فى اكفان وحنوط فقال له الملك ويلك لقد شاركت فى امرك بتركك اعلامى بانك ما قتلت فلانة فقال له ايها الملك انى لم استبقها الا لعلمى بميلك اليها وفعلت ذلك طلبًا للحظوة عندك وان كنت اخطأت ودعا الملك بى وكان كلامه لى اختبارًا وابتلاءً فقد جئت الملك فى كفن وحنوط فليأمر فىّ بما يريد وان كان الملك راضيًا باستبقائى لها ومخالفتى امره فقد اجبت الملك الى ارادته طلبًا للحظوة عنده فقال له الملك قد حظيت عندى وشكرت استبقاءك لها لما نالنى من الاسف على مفارقتها والغم بفقدها فاحضر بها الساعة فمضى فأحضرها فسجد الملك فرحًا وشكرًا وامر للرجل بجائزة خطيرة فقال الرجل ايها الملك لن ازول او يقف الملك على انى لا اصلح للنساء فقال له الملك انت عندنا ارفع قدرًا قال انى لن ازول او يختبرنى الملك بما قلت او يقتلنى ان شاء فامر باختباره الاطباء والفقهاء فقالوا للملك انه عنّين بلا شكّ فاضعف له الجائزة وامره بالانصراف ولم يزل يسجد لشجرة رباكشانا ايام حياته ففعل ذلك فى مدّة ملكه وكان مدّة ملكه خمسة وسبعين عامًا وشاع هذا الحديث ذلك الزمان فى الكسدانيين وسمّوا هذه الشجرة شجرة العشق وقالوا فيها الاشعار

---

1 ان ياتيك : ليأتينك Fil. | فانه : لانه ياتينك بها add. Fil. | 2 ذلك V Fil. |
3 امرك بتركك : دمى تركك Fil. | بانك : انك Fil. | فلانة : المراة Fil. | له : الرجل
add. Fil. | اى om. Fil. | 4 فعلت فان Fil. | 5 وكان ad لى : وكلامه لى بما تكلم
Fil. | او ابتلاء C | 7 ارادته : فعلته Fil. | قال LC | له om. W Fil. | 9 والغم : والالم
Fil. | لفقدها VS Fil. | فاحضر بها : فاحضرينها Fil | 10 وامر : الملك add. Fil. | الرجل
om. Fil. | 11 لن ad انى : اننى اريد ان ازول ما بقلب الملك واعرفه اننى Fil. | عندنا
om. Fil. | 12 فقال C | لن : لا Fil. | 12-13 باختباره الفهماء الاطباء فامر Fil. |
13 فضاعف L Fil. | 14 يسجد om. C | رباكشا L رباكشايا C رباكشيا V
رباكسابا W | 14-15 ففعل ad ملكه[1] : ذلك بعد كلها Fil. | 15 وكانت مدة om. V |
فكان C | خمسا Fil. | عاما : سنة Fil. | فى ذلك Fil. | 16 فسموا Fil. | شافية العشق Fil.

ورغبوا فى اتخاذها فكثرت فى هذا الاقليم الى زمان كاثور الملك فانه نهى عن اتخاذها وما يفعلونه بها وسمّاها بغيضة الملك فعدل الناس عن ذكرها واللهج بها وكان هذا منه سياسةً ألّا يعبدوها لما اسرفوا فى مدحها،

ومنها ان شجرة المرّ يدفع التدخين [a] بخشبها الوباء عند فساد الهواء وتبخر بها الهياكل ويصنعون مركّبا من خشبها وصمغها ويضيفون له كندرًا واشنة وميعة ويسمونه سقوقومسا ومعناه بالعربية لذّة الاصنام ويقول الكنعانيون ان هذه الدخنة ترضى الزهرة ويتقربون باحراقها اليها فمن اراد منهم ان يتلو عزائم الزهرة قدام صحيفتها بين يدى صنمها فانه يقدّم تدخين هذه الدخنة ويزمّر ويطبل او يضرب بالعود ساعةً ثم يعزم على الزهرة فيما يريد ان يسئلها فانها تستجيب دعاءه وتعمل ما يريده ويكون ذلك اذا كانت مخلّاة وفِعْلَها لا يعوقها عائق من الكواكب عنه ولا تكون بنظر من عطارد ولا مقارنة له فانه اشدّ تعويقًا لها اذا قارنها من النظر اليها، قال «ضغريث» وان اضيف الى هذه الدخنة شىء من شعر الزعفران والقسط كانت اكمل وانجح فى قضاء الحاجة ولم يضف ذلك الكنعانيون اليها ولا يستعملونه الى

1 كانور *C sine punctis* *L* كاتو *V* كسرى *W* كابور *S* | 1-2 عاقلا : فانه كان رجلا عاقلا فنهى عمّا يفعله الناس بهذه الشجرة من اتخاذها وما استشعروا فيها وسماها *Fil.* | 2-3 ذكرها واللهج : ذكرها وعن ذلك اللهج الذى يلهجون ذلك فيها واضربوا عن *Fil.* | 3 سياسة منه *LC₁* | منه : الفعل من كاثور *Fil.* | الا *ad* مدحها : لان الناس اسرفوا فى ذكرها ومدحها فكره ان يزيدوها فى ذلك حتى يعبدوها *Fil.* | 4 ٩٥ *C* | الوباء : بخشبها وخشبها يدخنونه قوم فى الهياكل ويقولون ان يمنع وقوع الوباء وبعض يخلط مع خشبه شيئًا من هذه الصمغة الكائنة منه ويدخن بهما جميعًا وبعض يخلط معها الكندر والاشنة ويبخر بالجميع ويسمون هذه الدخنة المركبة من صمغ شجرة المر وخشبها والكندر والميعة سعرفواومثا معناه *Fil.* | 5-6 وتبخر *ad* ومعناه : | 6 سقوقومسا *W* سقرقوما *V* سقوفوما *S* سقوقوميا | 7 ويتقرب *Fil.* | 8 منهم *om. Fil.* | صحيفتها *ad* يدى *om. Fil.* | فليقدم *Fil.* | 10 تجيب *V* | ما : له ما *Fil.* | يكون ذلك ولكن يريد *Fil.* | 11 يعوقه *LC* | بنظر : تنظر *S Fil.* | 12 مقارنة له : تقارنه *Fil.* | 14 فان *Fil.* | شعر *om. V* | 14 اليها *post* ذلك *Fil.* | ولا : ولا ذكروه ولا *Fil.*

a) *Fil. II pag.* 401_{14}, *quem Fil. locum ed. Chwolson, l. c. 47 (375) n. 88.*

زماننا هذا على ان اعظام الكنعانيين للمشترى اكثر ودعاءَهم له ادوم وتفضيلهم له على غيره من الكواكب فيما يرون اصوب وهذا الاختلاف بيننا وبينهم لا يعدّ خلفًا ولا افتراقًا بل كله صواب قد كشفت التجربة صوابه وان ما تعمله الكنعانيون والكسدانيون صواب،

[a] ومنها قال «ضغريث» ان في معرفة النبات ولمن هو من الكواكب خواصّ ظريفة واسرار مكتومة يتوصل منها الى امور عظام كبار والقدماء ضنّوا بها وكتموها ولم يكشفوها لعامّة الناس كتمانًا لها فان العلوم النفيسة فرقتها القدماء كلهم لا ضنًّا ولا بخلًا بها عن الناس لكن لئلا يصير العلم الى غير اهله ويأخذ ذلك الذهن الناظر الوافر العقل، [b] قال «ابو بكر» المترجم ان «ضغريث» وضع كتابًا ذكر فيه النبات على الولاء واحدًا واحدًا ما لزحل ثم للمشترى ثم للمريخ على رتبة الكواكب السبعة،

ومنها ان النقوشات الظريفة تسرّ بها النفس وكذلك الالوان الحسان والنقوشات قد تكون [c] على الاواني بتخاطيط وتعاريج وكذلك الالوان كالوان

---

1 ان *om. Fil.* | وتفضيلهم : وتعظيمهم *Fil.* | 2 اصوب *post* الكواكب *Fil.* | الاختلاف : هو : بل | *add. Fil.* ولا شقاقا : افتراقا | *V* خلافًا : خلفًا 3 | *Fil.* ليس : لا | *Fil.* الخلف | *C* الذى : ما | *Fil.* ان *C* فان : وان | C_2 كشف | *Fil.* كشف صوابه التجربة | *add. Fil.* ايضا لانه يظهر لنا بعقبها [بعقبهما *l.*] جميعا ما نريد ونلتمس : صواب | *om. Fil.* الكنعانيون و 4 *LCVS* ظنوا : ضنوا 7 | *C* ٩٦ 5 | *add. Fil.* وهذا اصح دليل على صواب الرايين جميعا : عن | *add. VS* بها *cdd.* ظنا | *om. W* ضنا ولا | *V* قدفتها *C* فرقها 8 | *W* ظغروا , بزحل 11 | C_2 *add.* بن وحشية : بكر 10 | *S* الذكى : الوافر | *S* يصل : يصير 9 | *V* على C_1 *om.* الالوان *ad* والنقوشات 13 | *C* ٩٧ 12 | *C* المريخ , المشترى | *V* المريخ , بالمشترى وتفاريج *W* وتفاريج *Fil.* وتعاريج | *duas lineas add. Fil.* : الاوانى | *om. V* كالوان *ad* مختلفة وبعضها من الوان : ونقوشات *ad* وكذلك *ad pag. 394 lin. 1* 13 | *S* وتماريج LC_2 المنابت كبارها وصغارها وبعضها من النظر الى حيوانات مختلفة الالون وبعضها منقوش نقشا من ضروب منها من ذلك *Fil.*

a) *Sequentia in Fil. cd. Leid. non repperi.*

b) *cf. Fil. I pag.* 221_3 *ss. et Chwolson, l. c. pag. 22 (350) s.*

c) *Fil. 1 pag. 530 antepaenult.*

النبات والوان الحيوانات المختلفة الالوان ونقوشات دوابّ البرور ودوابّ الماء والطيور وغير ذلك فان فيها ما هو منقوش نقشًا غريبًا معجبًا يعجب النفس ويسرّها وقد يشبهه ما يحدث من مقابلة جواهر لشعاع الشمس والقمر والكواكب من الوان ظريفة واكثرها يكون بحيل السحر فيُرون بها عجائب هى مكنونة الاسباب ظاهرة الافعال للحواسّ ظريفة جدًّا فهى للنفس مشغلة ومسرّة الا ان اسرّها للنفس الوان النبات كالنرجس ووردة اصفر مركب على ورق ابيض قائم على ساق اخضر ومن الحيوانات افضلها واسرّها الانسان الحسن الوجه الجميل فهو نزه مسرّ كالخيرى امير النبات الذى هو سبعة الوان كل لون معجب ظريف، وفى النبات ما هو منقوش كالهليون الذى فيه بياض وحمرة وصفرة وفيروزجية، وفى كبار الشجر نزهة مثل النارنج التى تحمل الشجرة الواحدة من حملها ما بعضه اخضر وبعضه اصفر وبعضه

---

1 المنابت *C* | دواب *Fil.* ذوى *S* ذوات *cet.* | البرور : البر *Fil.* البزور *cdd.* |
وبعضها من غير ما ذكرنا : وداوب *LCWV* وذوات | 2 غريبا : ظريفا *Fil.* | 3 وقد يشبهه
مما يشبهه مثل *Fil.* | 4 اكثرها *Fil.* | السحرة *LS* | 5 مكنونة : مكتومة *LC om. V* |
افضل هذه كلها و : ان | *Fil.* ملهى وسرور ومشغلة 6 | *Fil.* فيها : فهى | *om. Fil.* الافعال
فان ورده *LCV* ورده | *Fil.* مثل النرجس | *$1^1/_2$ lineas add. Fil.* : النبات | *add. Fil.*
| *add. Fil.* غير خضرة الساق فهذه الاختلافات مما تعجب(!) النفس وتسرها : اخضر 7 | *Fil.*
ولفضل ما نظر اليه من الحيوانات السارة للنفس الانسان (الوجه) الحسن : مسر *ad* ومن 7-8
الجميل فى جملته مع حسن وجهه فهذا اسرها للنفس وانزهها للمشاكلة والقرب على ان المفتح من
| *Fil.* النرجس كانه عيون تنظر والمضاعف اظرف وذاك احسن وفيهما جميعًا نزهة وطيب رائحة
امير النبات | *Fil.* ومثل الخيرى | *VS* مسرة C_2 مسرور LC_1 مسر و | *S* نزيهة *C* نزهة 8
اذا كانت فى موضع وبساط : ظريف | *add. Fil.* منها : لون 9 | *WV* من : امير | *om. Fil.*
| *Fil.* فيض : فيه 10 | *Fil.* مثل الهليون | *add. Fil.* واحد كان ذلك البساط كانه منقوش
Fil. مع خمرية *V* وفرميرى *C* فيروزية *W* وتوفير : وفيروزجية | *Fil.* مع حمرة مع صفرة
الذى 11 | *Fil.* وصغار المنابت *LW* نزه : نزهة | *Fil.* فان فى : وفى | *et add. duas lineas*
وبعضه احمر وبعصة ابيض : اصفر | *om. Fil.* ما | *Fil.* فى : تحمل | *CWS Fil. om. V*
add. Fil.

حلو وبعضه حامض والورد فيه ابيض، وقد يظهر فى النبات مع هذه الالوان عجائب صور كصور الناس ظريفة مثل الشجرة التى ذكر «آدم» انه رآها ببلاد الهند واتى منها بصور الى اقليم بابل ليريها ابناء جنسه ومثل شجرة فى غير بلاد الهند تحمل حملًا كالورد على صور الناس ويكون على ورق بعضها صور مصوّرة كصور الناس وهو مما يعجب به الناظر ويستظرفه وتحت ذلك اعاجيب طبيعية،

فهذا ما رأيت ان اقتصّه لك واقتضبه من كتاب هذا الرجل «ابن وحشية» المأخوذ عن النبط الموضوع فى النبات خاصّةً الذى هو ركن من اركان العالم لان العالم بأسره اعنى عالم الكون والفساد ثلاث مولّدات حيوان ونبات ومعدن والنبات واسطة بينهما اذ قد يشارك النبات الحيوان بالنموّ والتغذية ويشارك المعدن بالحجرية وقلّة الحس وعدم اللمس والنبات يتصرّف فى المنافع اكثر من سائر اخواته اعنى فى صلاح الجسم وهو ينقسم فى التداوى اقسامًا والذى يتداوى به منه بزور واصول وعيدان وورق ولحاء وشعر والذى يتداوى به من المعادن املاح وشبوب واحجار واجساد مثل الزئبق وسائر اخواته من الذهب والفضّة ومن الحيوان جميع اعضائه كلحمه وشحمه وريشه والنبات اقرب الى الحيوانية من المعدنية، ثم من النبات ما يفضل بعضه على بعض اما بالرائحة او بخاصية نفع فيه كما فى المعادن مثل الياقوت على سائر الاحجار والذهب على سائر الاجساد وافضل ما

وهذا لو ذهبنا نعدده طال جدا لكثرته : ابيض | .Fil فالورد فيها | .Fil مر : حامض 1
add. Fil. | 2 والعجائب Fil. | الشجر Fil. | يراها C | 3 شجر Fil. | 4 حملًا om. Fil. |
5-6 وتحت ad طبيعية om. Fil. | 7 اقتضبه لك واقتصه C_1 | واقتضيه C_2 s. p. L واقتضيته WV
اخوانه 12 | V وسيط L وسيطة 10 | .ad fin. cap. om. Mon المأخوذ 8 | S واقصصه
C W sine punctis L اجزائه S | 13 تنَ وهى WVS | بزر C | 14 ولحاء وورق WVS |
من om. C | 15 اخوانه C اجزائه WS | 17 بخاصة LW | تقع : نفع VS sine punctis L.

فى العالم الحيوان الناطق الذى جميع ما ذكرناه متصرف فيها كيف شاء ومحيّز لها حقّ التميز وهذا العالم كله باجمعه تحت تصرّف الاستقصات والاستقصات تحت الطبيعة والطبيعة تحت النفس والنفس تحت العقل والعقل عن البارئ جلّ اسمه اذ هو الفائض الجود عليه وعلى الجميع وعن هنا بمعنى الفاعل لا بمعنى المادّة كالابريق الذى هو عن النحاس اى انه مادّة له ولا بمعنى انه علة له بل بمعنى انه فاعل فافهم، وعليك ايها المطلع على ما اودعنا كتابنا هذا بالدعاء لنا فانا قد اقتضبنا لك فيه عيون ما ذكروه القوم فى كتبهم لا شحًّا منا ولا ضنًّا به كما فعله من تقدّم ولذلك رأينا ان لا يخلو من سرائر النبط التى ترجمها عنهم هذا الرجل «ابن وحشية» وايضًا لعظم الكتاب وشرفه فى الوجود فقد ذكرت لك غامضه واغنيتك عن النظر واستعمال الفكرة فيه والله يبلغك محابّك.

فصل (٨)

وبقى علينا ان نذكر لك تأثيرات اشياء تفعل بخواصّها لا بالقصد وهى احسن انواع السحر من جهة فمن ذلك اشياء وجدتها فى كتاب استخرج من هيكل «سرانيدوس» فى زمان «قلوبطرة» انا آتيك بها ههنا

1 جميع : يجمع S | كيف شاء : شئنا C | 3 عن : تحت C | 4 هنا : هاهنا C | 5 انه om. C | 6 اودعناه WS | 7 ذكره CV | 8 تخلوه LCV | الذى WS | 10 لك : له C | فيه om. WS | الفكر WS | واستعمال : واشتغال WS | 12 فى خواص الاحجار وغيرها add. C | 13 ad pag. 397 lin. 2 compendiose reddit Mon. | 13 لك تاثيرات om. L | زمان : زمن C | 15 سرانيدوس : سرابندوس WS סראבידון Mon. [i. e. σεραπειον] | تاثير C om. S | كتاب L.

وانقلها لك كفعلى بغيره من الكتب المدوّنة فى هذا الشأن لتكمل الفائدة والبغية،

منها فعل الزمرد الفائق الخالص بالافاعى البلوطية الرؤس اذا رأته سالت اعينها فى اقلّ من لمح البصر وبقيت بلا اعين والحيات اذا احسّت الوصب فى اعينها امرّت اعينها على الرازيانج فيذهب وصبها، واحتراس العقبان بحجر الماس عن الطالب لاولادها من الهوامّ وفعل بصل الفار بالدبّ وهروبه عنه،

وعظام الهدهد اذا القيت فى الماء الجارى انحدر بعضها فى الماء وصعد بعضها،

والبومة عند نومها تبقى احدى عينيها مفتوحة والاخرى مغلقة والواحدة الساهرة تفعل السهر بالتعليق والاخرى النائمة تفعل النوم بالتعليق على الانسان، وكذلك فعل كفّ النسر للنقرس بالتعليق الايمن للجانب الايمن والايسر للايسر فانها تبرئه من الوصب وتسكنه عنه،

وحجر النسف وهو حجر خراسانى ابيض شديد البياض لا يعمل فيه المبرد اذا علّق على المعدة ابرأ اوجاعها جميعًا من جميع الاوصاب،

وبوادى الخزلج فى اعاليه حجر اغبر وابيض واسود وابلق ويكون فى بطن الوادى واذا حكّ بعضها ببعض مطرت السماء وليس يكاد احد ان

---

1 لغيره *LC* | 3 *in C singulis phrasibus numeri adscripti sunt* | 5 العقبان : העקראבאן *Mon.* | 6 لاولاده *C* | 10 نومها : موتها *LC* | احد *cdd.* | 12 على الجانب *C* | 13 على الجانب الايسر C_2 | فانها *ad fin. lin. om. Mon.* | ويسكن C_1 وتسكن C_2 | 14 النشف *S* السيف *W om. V* השב *Mon.* | خراسان *LCV* | 15 ابرى جميع اوجاعها من الاوصاب C_1 | جميع : اوجاع C_2 | 16 *ad pag. 398 lin. 2 om. Mon.* | 16 الخزلج *S* الخزلج LC_1 الخزلج C_2 الريح *V* الخزلج *W.*

يسلك ذلك الوادى لئلا يهلك بالمطر لانه اذا سلك السالك احتكّ بالدوس بعضها ببعض[a]،

وحجر العقاب وهو حجر احمر فى لون الطين القبرسى يتحرّك فى داخله حجر واذا كسر لم يوجد فى جوفه شىء وهو يسهّل الولادة على الحامل، والسلامندريا وهو حيوان يكون فى شكل الثعلب الصغير وقوائم ابن عرس الكبير يطفئ النار من برده وجلده لا تعمل فيه النار، والجلدة البيضاء الرقيقة التى فى اعلى حنك النعامة لا تعمل النار ايضًا فيها وقد يكون جلد حلقها كله ومعدتها كذلك لانها تزدرد الحديد المحمىّ فينطفئ فى جوفها ويذوب، والريش من كل طائر ورفعه كل شىء من الارض بان يعمل منه شكل متوسط المقدار ويحكّ دائمًا على ثوب او باليد مرارًا كثيرة ثم يدنى منه اىّ جسم كان صغير المقدار فيرفعه بقوة،

والحجر الباهت وهو حجر فى لون المرقشيثا يتلألأ حسنًا اذا رآه الانسان ضحك حتى يموت لا يبرئه عن ذلك شىء ولا ان ستر عنه بعد رؤيته، والفرفير وهو طائر على صورة العصفور اسود له طوق احمر وعيناه حمراوان وكذلك رجلاه اذا وقع على الحجر الباهت ابطل فعله ورآه الانسان من غير ضرر،

والفاوينا وهو عود حبشى اذا كسر وجد مكسره صليبًا ابدًا وكذلك اذا كسرت القطعة المكسورة الى ما لا يمكن كسرها وهذه الصورة من عجيب فعل الطبيعة اذ هى اربع دوائر متقابلة واذا علق على اصحاب الصرع ابرأهم بالادمان على استنشاقه،

---

3 العقاب : العقارب C אלעקב Mon. | القبرسى : الارمنى W | 5-6 وقوائم ad الكبير om. Mon. | 5 وقوام CV وقوله L وقدام S | 9 جوفها : معدتها C | 9-10 ان تعمل S | 13 عن : من LV | عنه om. C | 14 حمراوتان CV حمراويان W حمر L | 15 بطل C | 17 مكسوره C | 18 عجائب C | 19 واذا ad lin. 20 om. Mon.

a) *cf. Julius Ruska, Ḳazwīnīstudien, Der Islam IV 19.*

والحيات تهرب من رائحة قرن الابل، والنمل يهرب من رائحة الكمون، والوزغ تهرب من الزعفران حتى لا تأوى فى المكان الذى هو فيه، والبرغوث يهرب من النورة اذا فرشت فى ارض موضع ويهرب ايضًا عن الملح السبخى اذا فرش فى البيوت بقوة، والبقّ يهرب عن الجعدة اذا بخّر بها بقوة،

والطحلب لا تعمل النار فيه شيئًا، وخشب العناب ما رؤى له نار ملتهنة ولا مضيئة،

والنسر يحرس فراخه فى وكره من الخفافيش بورق الدلب يفرش به وكره لان الخفاش يهلك برائحة الدلب،

وحجر الطراز من الاشياء التى لا تنقسم وهو حجر لا ينكسر صغيره ولا كبيره، والحجر الموجود بنيل مصر منقور على صفة الزورق يعبر فيه من جهة الى اخرى وهو حجر فيه الوف ارطال يقوم على الماء ولا يغوص فيه، وحجر الجمست اذا جعل منه قطع عدد فى كؤس وشرب فيها الشراب لم يسكر، والحجر الطبرى اذا طرح منه قطع عدد فى قدح ثم شرب فيه الشراب اسكر بقوة واذهب العقل واورث الوسواس، وحجر المغنيطس وجذبه الحديد واذا دلك بالثوم لم يجذبه فان طرح فى دم التيس عاد لجذبه،

1 والحيات : ההחיות Mon. | والنمل : والنمر C_1 | 2 الزعفران عن C | 2-3 حتى ad فيه om. Mon. | 3-5 والبرغوث ad بقوة : והנוננאש והפרעושים יברחו מהסד. ויهرب 3-4 | C الموضع | LC عن النورة 3 | .Mon יברחו מהגונסה כשיעשנו בה | 4-5 والبق ad بقوة om. | C البيت 4 | S .om بقوة ad اذا 4-5 | V .om بقوة ad بقوة et in marg. فآبدة البرغوث تهرب من رائحة النورة اذا فرشت فى أرض الموضع add. C_1 (cf. lin. 3) | 8 يحرس C_1 | بورق الدلب : بالدلب C_1 om. C_2 | يفرش ad lin. 12 om. Mon. | 8-9 يفرش به وكره om. C | 10 وهو حجر om. L | 11 منقور : منقوش C | 11-12 يعبر ad الوف om. C | 11 يعبر : يغير W | 13 كؤس : الكأس V الراس W | 14 الطبرى : העגברי Mon. | 16 لجذبه : يجذبه CV جذبه W.

وحركة الكرك وقشر بيض النعام فى الخل،

والحيات التى بوادى الخزلج اذا نظر اليها الانسان مات وان نظرت هى الى نفسها تماوتت وحملاق عين كل واحدة منها نحو العشرة فراسخ،

والخنزير اذا حمل على ظهر حمار وبال الحمار باتفاق او من تلقاء نفسه مات الخنزير فوق الحمار بلا زمان،

والمرأة الحائض اذا استلقت على ظهرها فى مراح زرع وتجرّدت ورفعت رجليها نحو السماء لم يقع البرد فى الزرع المحيط بها،

والكلب والضبع فان الكلب اذا كان فى علو جبل او فى سطح ومر ضبع تحت الكلب فى ارض ذلك الموضع ووقع ظل الكلب على ظل الضبع وغاص الظل فى الظل وقع الكلب من العلو الى السفل متى يقتله الضبع ويأكله،

وجلد السبع اذا جلس عليه صاحب حمّى الربع ابرأه من وصبه،

والخمسة عشر من العدد فى ثلاثة بيوت الوفق لعسر الولادة، وجوز البوا اذا شدّ على صاحب حمى الربع يبطلها،

وروث الفيل اذا علّق على الشجر لم تحمل تلك السنة وكذلك يفعل تعليقه على المرأة،

1-3 *om. Mon.* | 1 الكزل *C* | 2 الخزلج : الخزلج *L* الخزلح C_1 الخزلح C_2 الحزبج *W*
الربع *V* | 3 انفسها *VS* | عشرة *C* | 6 والمرأة *ad pag.* 402_3 عمله *om. V* | مراح :
فراح *W* | 8 فى علو جبل : على جدار *S* | او فى سطح *om. C* | 9 ضبع : الضبع *C* |
9-10 تحت *ad* الظل[1] *om. C* | 9 على : فى *L* |

13 والخمسة عشر الخ :

٤	٩	٢
٣	٥	٧
٨	١	٦

اشار الى المثلث المنسوب الى الامام ابى حامد الغزالى رحمه الله وهذه صورته *in margine* C_1

פי׳ תמונת שבתי

2	9	4
7	5	3
6	1	8

in marg. Mon.

وحجر الماء الاصفر المبرئ منه لشربه الماء من المعدة والاعضاء حتى يأخذ مقدار قوته ويتفتّت وتبطل قوته،

واللاعية تعقد الزئبق حتى تردّه كالناطف،

وفهد العنكبوت يبرئ من حمى الربع بالتعليق بابطاء، والرازيانج كذلك فاذا جمعا ابرآها بسرعة بالتعليق،

والحيّات والافاعى اذا سمعن صوت البومة هربن من اوطانهن،

والاسفيدرويه اذا خالطه شىء من الفضة المستخرجة من النحاس على جهة التخليص ثم ضرب به فى موضع فيه طير لم يمكنه ان يزول حتى يؤخذ باليد،

والاسد والحمار خاصّة ما بين جميع الحيوان اذا اخذ من منىّ الانثى منهما شىء وطلى به ثوب او لحم او جسد انسان او غير ذلك وشمّ لاحدهما منيّه بعينه تبع الشامّ له اىّ وجه توجّه اليه،

والزئبق يفلّج الانسان، وجبهة الارنب البحرى اذا لمست لحم الانسان فتّتته وصيّرته كالسويق، وتكليس الذهب بخرء الفار كتكليسه بالاسرب، وان طوعم خرء السنانير عاد الى ما كان عليه من الذهبية والذهب ايضًا اذا خالطه اىّ جسم كان يغيّر عن جودته ومتى طرح عليه فى السبك المرقشيثا والكبريت خلّص جسمه من الآفات،

1-2 *om. Mon.* | 1 المبرئ : المثرى *S* | بشربه *CW* | 2 قوته : الغالبة عليه *add. S* | 3 واللاعية : والاشنة C_1 والاعنه C_2 | تعقد : الفراد *add. S* | 4-5 *om. Mon.* | 4 من *om. C* | بابطى *L* | 6 من : عن *C* | 7 والاسفيدوره C_2 والاسفيدروه *L om. Mon.* | خالط *C* תקח *Mon.* | 8 جهة : وجه *C* | فيه *om. C* | 11 منهما : منها C_2WS *om. L* | وشم *C* | 12 اى *ad* اليه : اين توجه توجه اليه *L* اين توجه اليه C_1 اين توجه C_2 | 16 ايضا *om. WS* | اذا خالطه *om. C* | خالط *WS* | 17 وكبريتا *WS*.

والكبريت يقتل كل جسم ويحرقه ويميته ويحيي الذهب ويحسّنه ويجوّده ويزيده حسنًا، والدهنج ايضًا يليّن الذهب ويذهب بكسره ويصيّره رطبًا اذا سبك به واذا خالطه التنكار كان اسرع فى عمله، وماء الحناء المعتصر منه اذا حمى الذهب الردئ وطفئ فيه واعيد مرارًا صيّره ليّنة جدًّا، والملح يزيد فى حمرة الذهب زيادةً مفرطةً، والفضّة اذا شمت رائحة الكبريت اسودّت واذا اصابها الملح ابيضّت وصفت،

والنوشادر خاصيته اجتذاب الاشياء من عمقها وعلوها، والنطرون يغسل الاجساد من الوسخ وينوّر وجهها، واللازورد اذا جمع مع الذهب ازداد حسنًا وان طرح على جمر لا لهب فيه اخرج لسان النار، والسبج وفعله فى العيون، والمرقشيثا اذا احرق كبريتها وكلّست كالدقيق بياضًا كانت مادّة فى الصناعة، والمغنيسيا فى جسمها رصاص يسمّى الاندراديموس لا يتمّ عمل الزجاج الا به، والتوتيا وقلعها للرطوبات من العيون واجودها البيضاء، والبسد اذا استيك به قلع الحُفر من الاسنان،

ورماد السرطان البحرى ينفع من اوجاع العين منفعةً ظاهرةً، وطحال الجمل اذا اكله احد الكلاب مات حتف انفه وهو غريب، وخرء الكلب الابيض اذا نفخ وطلى به حلق المخنوق والمذبوح ابرأه سريعًا، وحدقة السلحفاة الانثى ان وضعت على قدر واوقد تحتها يومًا كاملًا لم تغلِ البتة

1-2 والكبريت *ad* حسنا *om. Mon.* | 2 ويجوده *om. C* | 2-3 ويذهب *ad* رطبا *om. Mon.* | 2 بكسره ? *sic LC₁* تكسره *C₂* بكسيره *S* تكسيره *W* | 4 صيره : تصيره *V* يسيرة *LCW* | 7 والنوشادر *ad* وعلوها *om. Mon.* | خاصته *LC₂W* | اجتذابه *L* | 8-10 واللازورد *ad* العيون *om. V* | 9 اخرج : به *add. WS* | 10 بياضا : بنادق *W om. V* | 11 يسمى *om. Mon.* | الاندراويموس *C₁* الاندراواوس *W* الاندرابوس *S om. Mon.* | 13 *om. V* | 15 الجمل : החמור *Mon.* | ماتت الكلاب اكلته *C* | انفها *C* | 16 و نفخ *om. Mon.* | نفخ *variis punctis LCWS* تفتح (?) *V* | 17 *ad pag. 403 lin. 9 om. Mon.* | 17 فاوقد *W.*

وشجرة الحاراى وهى القصيرا وهى خراسانية ومنها ذكر وانثى والانثى ان سقى النساء منها خمسة دوانق هجن هيجانـًا مفرطًا والقين الستر وراء ظهورهن، واذا شرب الانسان من الذكر خمسة دوانق اقام الذكر قيامًا لا ينام او يشرب شاربها وزن درهمين طباشير فينحلّ عنه، **وبزر هذه الشجرة الذكر** ان دُسّ لانسان منها شىء فى طعام وقع عليه خروج الرياح من اسفله من حين اكله الى انهضامه فى معدته ولا ملجأ له، **وبزر الانثى** اذا سقى منه اليسير لانسان بشىء من النبيذ نام ثلاثة ايام ودواءه بسقى الماء الحارّ والزيت الركابى، **وورق هذه الشجرة** يسحق ويعجن بماء كبريت محلول فيبرئ البرص من يومه من طلية واحدة،

وخشب شجرة الكندر اذا وقعت عليه الحيّات او العقارب ماتت لوقتها حتف انفها سريعًا،

والملح ونفعه للسعة العقرب والزنبور ونهشة الحيّة، والبقلة الحمقاء تقطع نزف الدم وتنجعه وسُعاله من يومه او يومين اذا اديم اكلها،

والماعز اذا احسّ بالاسد مات موتًا طبيعيًا واذا اخذ من شعر الشاة وهى على تلك الحال وقرض بالمقراض باليد اليسرى وتبخّر به المحموم بحمى الربع ابرأهـا من يومها الا انها ربما عادت باشدّ من جميع عاداتها ثم تنقطع

---

1 الحار اى الحار C incerte WS V | وهى[1-2]: وهى القَ S هى وهى WV
C هياجا 2 | om. LCS والانثى | C_2 هى القصيرة (initium lineae) او هى C_1 القصيره وهى
| om. CV الذكر | VS شرابها L الشارب : شاربها 4 | S قام 3 | C الستور | VS هيجا
منه : له | add. C_1 حين : الى 6 | om. V الشجرة ad من[1] 5-8 | C الرع | VS شيئًا 5
C, corr. ودام : ودواءه | om. C نام 7 | S وبزر الاس W والانثى : وبزر الآنثى | add. W
ماتت | Mon. עקרב S العقرب | C و : او | Mon. חיה L WVS الحية 10 | C_2 ودواؤه in
: وسعاله 13 | om. L نهشة 12 | C om. S لوقتها post سريعا 11 | om. W سلحفاة ad pag. 407_6
: الحال 15 | om. Mon. اكلها ad او | C يوم : يومه | Mon. והשעול הבא ממנו S وتنقاله
C. الجميع : جميع عاداتها 16 | V وبخر CS ويبخر | S باليسار : باليد اليسرى | C_2 الحالة

والعقرب اذا رأى الوزغ مات لوقته، وكذلك الحية مع البوم، ومن اخذ فصًّا من حديد صينى او عقيق او برماهن ونقش عليه هذه الحروف الستة والعشرين ووضعه على خاتم ولبسه من اراد حاجةً مهمّةً او لقاء ملك عظيم مخوف او مجرم فانه لا يخافه ولا يردّه فى قضاء حاجته وان نقص منها حرف لم يتمّ التأثير وهى من عجائب الافعال على ما وجدته من «قلوبطرة» الملكة وهذه صورتها:

واصل الحنظل يمضغ ويمتصّ ماؤه الملدوغ من العقرب ثم يأخذ من ريقه قليلًا ويضعه على موضع اللسعة فانه يبرئه من فوره، وورق الينبوت اذا دلك به موضع اللسعة ويدام دلكه يبرئ سريعًا، والقطرن والملح مضافان يبرئان من لدغ الحيّات وهو عجيب فى ذلك ومتى طلى به مفردًا الذكر وجامع من شاء ان لا تحمل بطل عنها الحمل، والبندق اذا اكل نفع من لدغ العقارب ومن امسك معه بندقة صحيحة لم تضرّه عقرب ما دامت معه، واللوز المرّ اذا مضع ووضع على عضّة الكلب الكَلِب ضمادًا

2-8 *om.* V | 3 من : ואם *Mon.* | حاجة مهمة : זוווג *Mon.* | 4 ترد حاجته S | 6 من : كلام *supra lin. add.* C_2 | פי לובטרה *Mon.* | 7 *Mon.* 25 *literas mysticas praebet, e quibus nonnullae a cdd. arabb. differunt* | 8 *om. Mon.* | 9 الملسوع V للملسوع S | من[2] *om.* C | 10 ويوضع C ويضع V | من فوره *om.* S | الينبوث LS وهو السرو *add.* S | 11 اللسع L | ويدام : ويداوم C_1 يداوم S | ذلك : دلكه S | برئ L | 12 لدغ : لسع S | فى ذلك : لذلك S | به مفردا L به مفرد S به بمفرد V بمفرده C_1 مفردا C_2 | 13 عنها : منها S | والبندق *ad fin. cap. om.* V | 14 تضربه C 15 الكلب[2] *om.* S يبرى منها *add.* C | ضمادا *om.* LS.

وأطعم ايضًا منه ابرأ منها، **والحسك** يضمد به لسع الافاعى فيبرئ منها وهو سمّ للبراغيث اذا رشّ بطبيخه البيت او غمس فى مائه ثوب،

والعقارب اذا اكلت مع الخبز فتّتت حصى المثانة، **ودقيق الكرسنة** باللبن لعضّة الكلب الكَلِب يبرئ منها ضمادًا،

أليس يا اخى افعال هذه الطلسمات عجيبة اذا تدبّرت وحكمة الهيئة اذا اعتبرت وكثير من هذه الاشياء تفعل الافعال العجيبة بخواصّ فيها تابعة لطبائعها فاعلم ذلك،

فصل (٩)

وقد كنّا وجدنا ايضًا فى ذلك الكتاب الهيكلى طلسمات مركّبة تفعل افعالًا عجيبةً بضروب من الخواصّ الموجودة فيها رأينا اثباتها هنا، فمن ذلك طلسم كحلى يتكحل به من لسعته افعى او عقرب او حية او زنبور او جميع الهوامّ مخالفًا للجانب الملسوع: تؤخذ مرارة الحدأة فتيبّس فى الظل وترفع فى زجاجة نظيفة مع يسير عصارة رازيانج وان لسع انسان قطر عليه كالشياف وكحل به ثلاثة اميال فيبرئ على الفور،

---

1 ويطعم C | ابرى منه C_1 ابرى منها LC_2 ابراه S | 2 سم *om.* C | البراغيث S | 4 الكرسنة: نافع له ايضا *add.* C_1, *om. sequentia ad pag. 414 lin. 10* ذلك *et pergit* واوصيك ان لا تبدل الخ, *sed cf. pag. 409 lin. 17* | ضمادًا *om.* L | 5-7 *om. Mon.* | 6 الافعال: الاعمال L الفعل S | 11-12 افعى *ad* الهوام: החיות *Mon.* | 12 حدأة L | تيبس S | 13-14 نظيفة *ad* به *om.* V | 13 نظيفة: لطيفة L.

طلسم وهو جلجل يخرج الحيّات والعقارب من احجرتها: يؤخذ زجاج فرعونى وبرادة بولاد ويذاب فى بوطقة ويطاعم زرنيخًا احمر ومغنيسيا حمراء ثم يخرج ويكسر صغارًا ويؤخذ راس الصدا الموجود بمصر بعظامه فيسحق مع قنّة سوداء ثم يطاعمه الحديد مذابًا مرّةً اخرى ثم تصنع منه جلجلًا ويكون حَصانُه من حجر مغنيطس فاذا فرغت منه اضرب به على باب احجرة الحيّات او العقارب او شبهها فانها تخرج وتفعل بها ما تشاء، والصانع له اغاديمون وهذا الطائر فيه خاصية اذا صاح خرجت الحيّات كلها وتماوتت من صيحته،

طلسم دخنى يجمع الفار الى مكان واحد: تؤخذ عصارة كرمة بيضاء وعصارة بصل الفار وتنكار ولوبياء هندية حمراء تدق اللوبياء والتنكار وتعجن بالعصارة وتصنع حبًّا كالحمّص وتجفّف فى الظل وترفع ويدخّن بحبّة منها على نار جمر فيجتمع الفار للدخنة وتفعل به ما تريد،

طلسم يجمع السرطانات يؤخذ ورق شجرة قيداروس وورق شجرة الثعلب ودم ارنب ويسحق الكل ويصيّر كالأكرة ويشدّ فى خرقة ويدلى بخيط فى موضع ماء فيه سرطانات فانها تجتمع للدواء وتتعلق به حتى لا يبقى منها شىء،

1, 6, 7 الحيات : החיות *Mon.* | 1-2 زجاجا فرعونيا *LS* | 3-4 ويوخذ *ad* اخرى *om. Mon.* | 3 ويأخذ *L* | الصدا : الصيد C_2 | بعظامه : برض عضامه *V* بعطابة *S* | 4 مع : ذلك *S* | 5 الزجاج : الحديد C_2 | يطاعم *VS* | فيه *L* حبة : قنة | *add. S* حصانه *V* حصانة C_2 : احجرة 6 | *LV* المغنيطس | *Mon.* אשר בתוך הפעמון *supra rasuram L* جلجله *S* حصاؤه : *om.* اغاديمون *ad* وتفعل 6-7 | *S* والعقارب | C_2 بحجر كان لأ *V* حجراى *L* لحجراى : واحد | C_2 فى : الى | *S* آخر : دخنى 9 | *V* *om.* تريد *ad* الطائر 7-12 | C_2 لها 7 | *Mon.* : يجمع السرطانات 13 | *L* اللوبية *S* التوتيا | *L* ولوبيه *S* وتوتيا : ولوبياء 10 | *Mon.* אחר | *V* يسحق : ويسحق 14 | *L* قنداروس *S* قيداراس | *L* شجر : شجرة[1] | *S* آخر | *Mon.* האחרת *S* كالكرة | *Mon.* 15 سرطان *S* | للدواء : اليها *V, sqq. ad lin.16 om. Mon.* | 16 منهم *LV.*

طلسم يجمع السمك يعفّن الجاورس ويضاف شحم ماعز وباقلاء مسحوقة ودم ثور يصيّر الكل جسدًا واحدًا ثم يصيّر فى قوصرة قصب ويشدّ بخيط قنب ثم يوضع فى موضع يعلم ان فيه سمكًا فلا يبقى فيه سمكة اذا شمّت رائحته الا اجتمعت اليه فألقِ الشبكة وخذها باجمعها ،

طلسم دخنى يدخّن بها الشجر فلا يبقى طائر الا سقط عند شمّ رائحته: يؤخذ شحم سلحفاة بحرية وحبّ نيل مصر وجاوشير وكندس بالسواء يسحق الجميع ويعجن ببول حمار ويجفّف فى الظل بعد ان يصيّر حبًّا كالحمّص ويرفع وعند العمل يوضع منه حبّة على نار فحم تحت شجرة فيها طير واسدد انفك بقطنة فانها اذا شمت رائحته سكرت وتساقطت فان غسلت رجليها بماء حارّ فاقت على الفور ،

طلسم دخنى ايضًا فى ذلك يبروح وقماشير بالسواء يعجن بماء شجرة الحرمل الرطب ويحبّب كالحمص ويجفّف ويدخّن به الطير ولا يدخن به يوم ريح فان الريح تبدّد الدخنة واذا فرغت من عملك فدخّن الشجرة بطيب الكندر والقسط لتذهب هذه الرائحة الخبيثة من الشجرة ،

طلسم اكليل من لبسه اضاء بصره حتى يبصر الشىء من المكان البعيد واذا نزع الاكليل عن رأسه رجع الى حاله الاول : يؤخذ قضبان شجرة يقال لها قطلا وهى غضّة ويصنع منها اكليل ويلبس فيفعل ما ذكرناه وفى عصارة هذه الشجرة منفعة كبيرة اذا خلطت بخلّ خمر وطلى بها البرص ابرأته بسرعة ،

---

1 يجتمع السمك اليه V | 2 يصير² : يصب S | 3 فلا ad lin. 4 compendiose reddit Mon. | 8 وسد WV وتسد S | 10 افاقت V قامت S | 11 ad pag. 410 lin. 5 om. V | 12 ويجفف : فى الظل add. L | 13 تبدد: יתקרר (= تبرد) Mon. | 15 الشىء : הקטן add. Mon. | 17 ذكرنا WS | 18 به WS | البرص : ابرص C_2.

طلسم كأس لا يسكر من شرب فيه تصنع كأسًا من النحاس الطالقون فيه ثخن قليل وتعدّ خلّ حماض اترج مصعدًا بالقرعة والانبيق وعصارة الكرنب النبطى وعصارة سعد رطب بالسواء يخلط ثم احمِ الكأس قبل جرده وسقِّه هذا المركَّب ثم احْمِه وسَقِّه حتى يشرب منه قدر رطل ثم اجْلِه وارفعه عندك وعند تصريفه تطليه طليًا خفيفًا بدهن لوز مرّ ثم اسقِ به او اشرب فانه لا يسكر البتة من شرب منه،

طلسم يوضع على المائدة فلا يسقط عليه ذباب البته يؤخذ كندر حديث وزرنيخ اصفر وكمأة يابسة يجمع بالسحق والخلط ويعجن بعصارة العنصل وتدهن يديك بزيت واصنع منه شبه الطلسم وضعه على المائدة فلا يقربها ذباب ما دام عليها،

طلسم آخر وهو عمل سفرة لا يقربها شيء من الهوامّ البتة: يؤخذ جلد يامور ويدبغ كما يدبغ الاديم وتعمل منه سفرة فتفعل ما ذكرناه وهذا مشاهد قد وقف عليه والجلود الآن تباع بمكة،

طلسم للحيّات مدادى يسحق الزراوند المدحرج ويضاف للحم ضفدع برّى ثم بعد سحقه جيّدًا يضاف اليها مداد اسود ليتوهم انه مداد ويجفّف للظل بعد ان يبندق فعند الحاجة اليه حُلّ منه بندقة بماء النشادر واكتب به ما شئت مما لا يعرف على رقعة قرطاس من جانبيها وألقِه فى جونة الحاوى

---

1 فيه: به WS | نحاس WS | 2 حامض S | مصعد WS | 3 كرنب C_2 الكبريت WS |
4 جرده ? جردره C_2 حرده S تحرده L | وسقه[2]: واسقه WS | اجله: خله S | 6 فانه *ad*
منه *om. Mon.* | منه: به LW | 8 حديثا LW *om.* C_2 | وزرنيخا LW | 9 يداك LC_2W |
S| بامور والبامور من ذوات الحرم من العين الجليل W تامور: يامور 12 | 11-13 *om. Mon.*
للحيات 14 | S الى الآن 13 | W ذكرنا | C_2 فعل كما WS وتفعل ما: فتفعل ما | C_2W منها:
S| يحل 16 | WS ويجففه | L جيدًا *post* ثم | W البرى 15 | WS الضفدع | *Mon.* לחיות
جونة | C_2 والقها | C_2 بها 17 | *Mon.* (= *sal nitri*) של ניטרי C_2 نشادر | LC_2S منها:
جربة WS | الحاوى: الجارى S.

مع حيّاته فان الرقعة اذا مسّت جلودها انسلخت وماتت وتقطعت على المكان،

طلسم دخنى اذا دخّن به ارتفع منه الى السماء بخار يشبه النار ويخاف منه: يؤخذ اصل حشيشة سراج القطرب وهى ترى بالليل كانها سراج وتدقّ وتعجن بدماغ ايّل ومرارة نور ويبندق كالحمص ويجفّف فى الظل ثم يدخّن به على نار زبل فانه يرتفع منه بخار عجيب كانه نار فى السماء احمر حتى يفزع الناس ولا يعمل الا فى الغيم وتخليط الهواء،

طلسم سراجى من كان بيده لم يبصر وغشى بصره لضوءه ومن كان خلفه رأى كل ما فى البيت لضيائه: يؤخذ شحم سمكة يقال لها الدُخَس وتسمّى بمصر الدلفين فيذاب حتى يصير دهنًا ثم ترفعه وعند العمل به تصنع فتيلةً من خرقة كتان وتلوّثها فى مسحوق زنجار ثم تسرجها بذلك الدهن فى سراج من نحاس فيكون ما ذكرناه،

طلسم اذا وضع تحت رأس انسان نائم لم ينم البتة وسهر وقلق حتى يزال عنه: تدقّ حشيشة البرشاوشان وتنخل وتعجن بلبن خنزيرة ترضع ويصنع منها تمثال صبىّ كأنه ينصرع فانه اذا وضع تحت رأس انسان ذهل عقله وسهر ولم ينم،

طلسم اذا شدّه الرجل على حقوه وجامع لم يولد له ولا يزال كذلك ما دام مشدودًا على حقوه: تصنع تمثال قرد من نحاس ويثقب ظهره

---

3 كشبه *L* | 6 فانه *ad lin.* 7: והראה נפלאות *Mon.* | 7 الناس : منه *add.* C_2 | 8 فى يده *WS* | وعشا *WS* على *add.* C_2 | بصره *om.* *W* | لضوءه *om.* C_2S | 9-10 سمكة *ad* بمصر *om. Mon.* | 10 العمل به : الحاجة C_2 | 14 البرشا LC_2S אלבכשה *Mon.* | 15 ينصرع : يرضع *S* | فانه *ad lin.* 16 *om. Mon.* | اذا : ان *WS* | 17 *ad pag.* 413 *lin.* 2 *om. etiam (cf. pag.* 405_4*)* C_2, *in fine libri supplet* C_1 *his verbis praemissis:* وجدت هذه الطلسمات فى نسخة اخرى وهى من هذا الكتاب لكن الناسخ نسيها وهى هذه, *cf. praefationem* | 17 ولم يزل C_1 | 18 ظهرها C_1.

وتشدّ فيه يسير سقمونيا وشدّه فى وسطك اذا اردت الجماع بين وركيك وجامع فلا يولد لك،

طلسم من حمله معه لم تنبح عليه الكلاب ولم تقربه وهربت منه: يسحق اصل اليبروح ويعجن بلبن كلبة وتصنع منه صورة كلب واحمله معك واخترق الكلاب العاوية فانك لا تخاف منها،

طلسم وهو عمل الماء الذى يحلّ الحديد اذا حمى وغمس فيه حتى يصير ماءً: يؤخذ من القماشير جزء ومن العنصل جزء ومن قشر الرمان الحديث جزء واخلط الكل بعد الدقّ واعجنه بخلّ خمر حتى يصير كالحريرة وصيّرها فى قرعة وصعّدها وخذ القاطر واغمس فيه الحديد محمّيًا فيحلّه على المكان ويصيره ماءً جاريًا فاتركه ساعةً وصفِّ الماء عنه يبقَ الحديد اسفل ثقيلًا غير مختلط بالماء يتلألأ كأنه نقرة،

طلسم وهو عمل الماء البارد الذى يرشّ على الثوب فيحرقه على المكان: يؤخذ مرقشيثا ذهبية فتسحق وتعجن بخلّ خمر وتقطر بالقرعة والانبيق الى آخر القطر ثم يؤخذ القاطر ويعفّن فى الزبل اربعة عشر يومًا يبدل له الزبل كل ثلاثة ايام وذلك فى اناء مستوثق من رأسه ثم تخرجه وتدفنه فى النخالة كما هو وعند العمل تصرّفه فى زجاجة واتّقِ ان يصيب يدك

1 وتشد : ويصير C_1 | يسير *om.* C_1 | وسطه *et pronomina antecedentia 3. pers. sing.* C_1 | المجامعة C_1, *sqq. ad lin. 5 om. Mon.* | 2 لك : له ولد C_1 | 3 عليه : له *WS* | 4 يبروح C_1 | 5 العاوية *prop. Bergstr.* العادية *cdd.* | فانك لا تضرك C_1 | 6 حتى *om. L* | 7 ومن العنصل جزء *om. L* | 8 واعجنها C_1S | وصيرهما C_1 | 9-10 فيحله *ad* ساعة *om. Mon.* | 10 ويصيّره : ويجعله *V* ويصير *S* | وصف : وصب C_1 | 12 *ad pag. 411 lin. 2 om. V* | 12 الماء البارد الذى : ما C_1 | يرش : به *add.* C_1 | 14 آخره : آخر القطر ثم C_1 | القاطر : منه *add.* C_1 | فيعفن C_1 | الزبل : رمل C_1 | 15 يبدل *ad* رأسه *om.* C_1 | ويبدل *L* | 16 *ad pag. 411 lin. 1* تصرفه *ad* جسدك *om.* C_1.

او شيئًا من جسدك ورشّ منه على ما شئت من ثوب او صوف فانه يحرقه على المكان وهو النار الباردة التى لا تطفأ ،

طلسم وهو عمل ماء احمر يصبّ فى القناديل فيصير البيت وما فيه كأنه الياقوت الاحمر يتلألا يُشوَى فى تنور محميّ ليلةً القلقنت القبرسى الاخضر فان احمرّ والا اعدته ثم بعد اذا احمرّ اسحقه واضف اليه خمسة امثاله خلّ خمر مصعّدًا وضعْه فى قارورة ثخينة واتركه فيها ثلاثة ايام وتخضخضه كل يوم ثلاث مرّات ثم روّقه فانه يخرج منه مـاء احمر كأنه الارجوان ضعه فى القناديل ترَ عجبًا ،

طلسم آخر شبيه به يوقد به فيظهر كالارجوان: يؤخذ من النورة اليابسة جزء ومن عروق الصبّاغين جزء وبعد سحقهما يصبّ عليهما اربعة امثالهما ماءً ويصيّر فى قِدر ويغلى ناعمًا ثم يترك يبرد ويصفى فيخرج ماء احمر مثل الياقوت يتلألأ حسنًا ،

طلسم فى صنعة عقارب خضر قتّالة يصام يومًا وعند آخر النهار يمضغ ورق الباذروج البرّى ويصيّر الممضوغ فى قنينة زجاج ويشدّ فمها وتعلّق فى بيت مظلم ندىّ لا تدخله الشمس فبعد اربعين يومًا يتولد فيه عقارب خضر ان ضربت انسانًا قتلته وفيها فائدة انها ان غمرت بالزيت وعلّقت للشمس احد وعشرين يومًا حتى تنفسخ فيه وتموت كان دواءً للدغ العقرب

---

1 وترش C_1 | ما شئت من ثوب : الثوب C_1 | صوف : غيره C_1 | فانه يحرقه : فيحرقه C_1 |
2 المكان : الفور C_1 | وهو *ad* تطفأ *om.* C_1 وهو *ad* التى *om.* *Mon.* | 3 القناديل يصب فى :
: فان احمر 5 | *om.* *LV* محمي | C_1 الاخضر *post* ليلة *ad* فى 4 | C_1 يوقد به السرج
S | واضف C_1 وصب : وضف | C_1 فاذا : ثم بعد اذا | C_1 اعد ثانية : اعدته | C_1 حتى يحمر
C_1 | فضعه *om.* *Mon.* | ثلاث مرات 7 | C_1 وضع | *W* مصعد 6 | C_1 عليه *L* له : اليه
C_1 | هما *L* جيّدا : ناعمًا 11 | *VS* امثالها ، عليها 11 ,10 | *WS* سحقها 10 | *L* فترى 8
15 الاربعين C_1 | فيه : منه *LV* | 17 فى الشمس C_1 | وتموت *om.* *L* | العقارب C_1.

يُمَسح به موضع اللدغ فيسكن الوجع على المكان فان قطر من هذا الزيت على عقرب ماتت من فورها،

طلسم فى صنعة حيّة حمراء تغمر العناكب الكبار بلبن اتان فى قنينة زجاج وتترك ثلاثة ايام ثم خذ شحم سلحفاة واسحقه مع العناكب واللبن حتى يصير كالدماغ وضعها فى خرقة صوف وادفنها فى الزبل سبعة ايام فانه يتولد منه حيّة حمراء عجيبة وان كان بدَل العناكب رُتَيْلاء تولد منه حية كانها ثعبان لان الرتيلاء عدوّ الثعبان ببلاد مصر فهى اذا رأته اتبعته ابدًا وقاتلته حتى تلسعه فيموت الثعبان على المكان،

طلسم فى طرد البقّ يؤخذ شعر من عرف رمكة بكر فى الوقت الذى يقرعها الفحل ثم اصنع بقًّا من نحاس واعقد على كل بقّة شعرة وصيرها شبه عنقود وضعه فى كوز صفر وسدّ رأسه وادفنه وسط الدار او القرية فان البقّ لا يدخلها،

طلسم وهو عمل طلى يطلى به بيت فمن دخله مات من رائحته ومن شمّه غشى عليه: يؤخذ دم ثور ودم حجامة ودهن حوافر الخيل مصعّد بالقرعة يجمع فى اناء زجاج ويضرب حتى يختلط ثم يؤخذ قدر ربع الخلط شيرزقًا ونصف الشيرزق لبن الشبرم يسحقان ويلقيان فى المركّب المذكور ويخلطان ثم يطلى به حيطان البيت وسقفه ويسدّ الذى يطليها انفه بقطنة فيها دهن بنفسج ويعجّل الخروج وبعد الطلى يبخّر بالبيش والذرارح والجاوشير ويسدّ بابه ثلاثة ايام ويكون بابه مهندمًا لئلا يخرج رائحته ولا

1 اللدغة C_1 | 3 *ad pag. 414 lin. 2 om. V* | 3 חיה *Mon.* | 5 حمراء : صوف *add.* C_1 | 6, 7 חיה *Mon.* | 6 عجيبة *om. L* | 11 صفر *om.* C_1 | او القرية *om.* C_1 | 12 يدخلها : تمت الطلاسم والحمد لله رب العالمين *add., deinde telesma sequens praebet* C_1 | 14 حجامة : حمامة *S* | مصاعدة C_1 مصاعد *S* | 15 ربع الخلط *om. Mon.* | 16 ونصف الـ : وتضيف لـ C_1 | الشبرم : الشوم *S.*

يخترقه الهواء فان من فتح هذا الباب وشمّ رائحة البيت غشى عليه ومن دخله مات ،

طلسم وهو طلى يطلى به خشبة فتسرّج كالشمعة : يدقّ شحوم كلاب الماء وتخلط مع دهن غار وصابون ويسير كبريت ويصيّر كالمرهم ويطلى به عود او خشبة او قصبة ثم تسرّج فانها تتوقد كالشمعة لا تطفأ الى آخرها وهو من عمل اهل انطاكية ،

طلسم فى عمل طبل اذا ضرب به هربت السباع يؤخذ الدلدل وهو القنفذ البحرى ويذبح وينتف ريشه وهو شبه النبل يرمى به من يطلبه فيقتله ثم يسلخ جلده ويدبغ ويعمل منه طبل تركّبه على طبل اسفيدرويه ويضرب به ليلًا فلا يسمع هذا الطبل سبع الا هرب ولا يسمعه شىء من الهوامّ الا مات ،

طلسم دهنى لصيد التماسيح يؤخذ شحم الخلد وشحم اليربوع وشحم الضبّ بالسواء ويذاب ويصيّر دهنًا فاذا اردت صيد التماسيح فخذ كلبًا واذبحه واسلخه واطلِه بالدهن وعلّق فيه كلّاب حديد مشدودًا بخيط قنب وارمِ به فى نيل مصر فان التماسيح تقبل اليه من البعد حتى يبتلعه واحد منها فاذا ابتلعه فاجذبْه اليك بسرعة وهكذا يصاد فى نيل مصر ،

طلسم سراجى اذا سرج به فى غيضة فيها ماء او اجمة او نهر كثير الضفادع سكن على المكان : يعجن شحم تمساح مع موم ويصنع منه فتيلة

---

3 *ad pag. 414 lin. 10* (لا)و *om.* C_1 *(cf. pag. 405 lin. 4 et pag. 409 lin. 17) et add.* تم الكتاب الخ *(verba scriptoris)* | 3 وهو *om.* L | مثل الشمعة C_2 | 4 به *om.* WS | عودًا *edd.* | 6 انطاكية : אתינה *Mon.* | 7 ضربت W | 8 وهو[2] : وهى WS | شبيه C_2 | بها WS | يطلبه : يقصده L | 9 طبل[1] : طبلا LS, *ad* على *om.* C_2 | اسفيدوره C_2 | איספי דוריהו *Mon.* | 10 ليلًا *om.* WS *Mon.* | 13 التمساح LW *Mon.* | كلبا S | خرء كلب LWC_2 | 15 התמסח *Mon.* | تقبلن W تقصد S | من بعد C_2 | يبلعه LC_2 | 16 منهم C_2 | وهكذا *ad* مصر *om. Mon.* | 18 سكنوا C_2 | موم : شمع L.

وتسرج بها عند هذه المواضع التى ذكرناها فان الضفادع تسكن ولا تصيح ما دام السراج مسرّجًا ،

طلسم للعقارب تسحق حشيشة البرغانا وحشيشة الشكاعى جميعًا ويضاف لهما حجر بازهر مسحوقًا وقنّة حمراء ويعجن الجميع بماء العليق ويصنع منه تمثال عقرب ويصنع من بقية الدواء حبّ كالحمص ويجفّف ثم يوضع التمثال فى موضع من البيت وبين يديه فحم فى مجمرة ويبخّر من ذلك الحبّ فلا يبقى فى الدار عقرب الا خرجت الى ذلك التمثال والعمل عندى للدخنة لا للتمثال ،

فهذه اعزّك الله طلسمات عجيبة كانت مثبتة فى ذلك الكتاب وقد جئناك بها هنا على ما وجدناه فكن اكرمك الله بها ضنينًا واحفظ كتابنا هذا وصنه كل الصيانة الا عن المستحقّ له وقليل ذلك ولا تبذل سرّك الا اليك ،

واذكر «سقراطيس» ووصاته عند وفاته وانا اذكرك بها لتكون خاتمة الكتاب ووصّى تلاميذه «سقراط» بتسعة اشياء وذلك ان قال لهم خذوا طبائعكم بالقنوع من بدء معرفتها تعرفوا الشكر عند الزيادة ويطيب عيشكم ، وقال لا تستخزن سرّك سوى قلبك فان الزمان لا يؤمن ان يتصرف عليك بحاشيته الجائرة كما يتصرف عليك بحاشيته العادلة ، وقال لا تستصغروا

---

1 تصيح : عاد يصحن S | 3 البرغانا ? אלפרגנאתה Mon. البرعنابا L البرعانا C_2 | אלשאב(?)נאנא Mon. الشكاعة V الشكاعا LC_2W | وحشيشة om. SV الرعنانا W, ad בשני מקומות : فى موضع 6 | ضع : يوضع S | حبا LCWV om. S | 5 مسحوق WS 4 | فى مجمرة Mon. | فى مجمر om. W LC_2 | 8 الكتاب: וננוח זה סוף המאמר והשבח לאל והתפלה על כל שלוחיו עליהם השלום add. Mon. | 10 هذا : sqq. omissis V librum terminat his verbis: وكن من الشاكرين والحمد لله رب العالمين | 10-11 الا ad اليك aliter redd. Mon. | 10 ولا : cf. pag. 405 notam ad lin. 4 | 12-13 compendiose reddit Mon. | 12 ووصيته عند ما ان وفاته C_1 ووصيته عند وفاته C_2 | 13 تلامذته S | 16 العادلة : duas sententias add. Mon.

الامر وهو صغير اذا ورد عليك وهو قابل للنمو والكثرة، **وقال** رَبِّ صديقك بالمحبّة والفضائل كما تربّى الصبىّ ولا تظهر له مودّتك من نفسك دفعةً واحدةً فانه متى رأى منك وقفةً عاقبك بالعداوة، **وقال** تجنّبوا الجور فانه يضيع المروءة ويهتك الشرف والفضيلة، **وقال** استعملوا المحبّة وارفضوا المعاملة بوزن القصاص تسلم انفسكم من الاشرار وتقربون من الاخيار، **وقال** لا تبكّت احدًا بما يفعل والا فاجتنب الفعل الذى تبكّت عدوّك به، **وقال** لا تزجر السائل فانك اذا زجرته اعلمت انك قد ملكت نعم الله عندك بل اشكر الله على ما وهب لك بادنائه منك واقضِ حاجته بالذى يمكن فانه من قضى حاجة السائل شكر الله على نعمه، **وقال** اعرف للاشياء فضلها يعرف فضلك ان عشقتها عشقًا شديدًا عشقتك، فهذه وصاة «سقراطيس» فاحفظها ومن اجل الوصية التاسعة منها كثيرًا ما اتيناك بها،

وقد كان «فيثاغورس» الحكيم اذا جلس على كرسيّه يوصيهم ايضًا بهذه السبع وصايا: قوّموا موازينكم واعرفوا اوزانها، عدّلوا الخطاء تصحبكم السلامة، لا تشعلوا النار حين ترون السكين يقطع، عدّلوا شهواتكم تستديموا الصحّة، استعملوا العدل تحِط بكم المحبّة، عاملوا الزمان كالولاة الذين يستعملون عليكم ويعزلون عنكم، لا تسرفوا انفسكم وابدانكم فتتفقدوها فى اوقات الشدائد اذا وردت عليكم، فاحفظ اكرمك الله هذه الوصايا وتذكرها وكن موضع الضنانة بما اودعناه لك،

1 الامر : האיש (= المرء) Mon. | 4 وهو صغير om. L | المروءة : קונשיאינסיאה Mon. | 6 om. Mon. | تبكت : ينكث (bis) S | 7 فانك : فانه C_1 | 8 واقض : وقضى CW | 10 فهذه ad lin. 11 om. Mon. | 13 اقيموا W | 14 لا ad يقطع om. C | حين : حيث W | 17 فاحفظ ad finem libri: ובכאן נשלם מה שהעתקתיו מספר אבי אלקסים מסלמה אבן אחמד אלמריטי אשר קראו ספר תכלית החכם במקום ש שלום. Mon. | 18 موضع الضنانة : موضعا للصيانة LW (!) موضعها للصيانته S.

وهاهنا انتهى الكتاب والحمد لله الوهّاب والمتفضل علينا بالنور العقلى بلا نهاية والشكر له اولًا وآخرًا بلا غاية سبحانه وتعالى علوًّا كبيرًا

3 وصلواته على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين وسلامه .

---

1 الكتاب : اجله *add. L* | 1-2 الوهاب *ad* له *om. W* | 2 كبيرًا : ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم *add. C* بالتقديم واحق النتيجتين كتاب غاية الحكيم [انتهى *L*] تم وحده [*L*] العالمين رب لله والحمد *add. WL*, عَدَدَ نِعَمِهِ *insuper add. L* | 3 وصلواته *CL* وسلم | *om. L* اجمعين | *CL* وصلى الله على | *S* والحمد لله رب العالمين : وسلامه *ad* تسليما كثيرا الى يوم الدين وحسبنا الله ونعم الوكيل *add.* C_2.